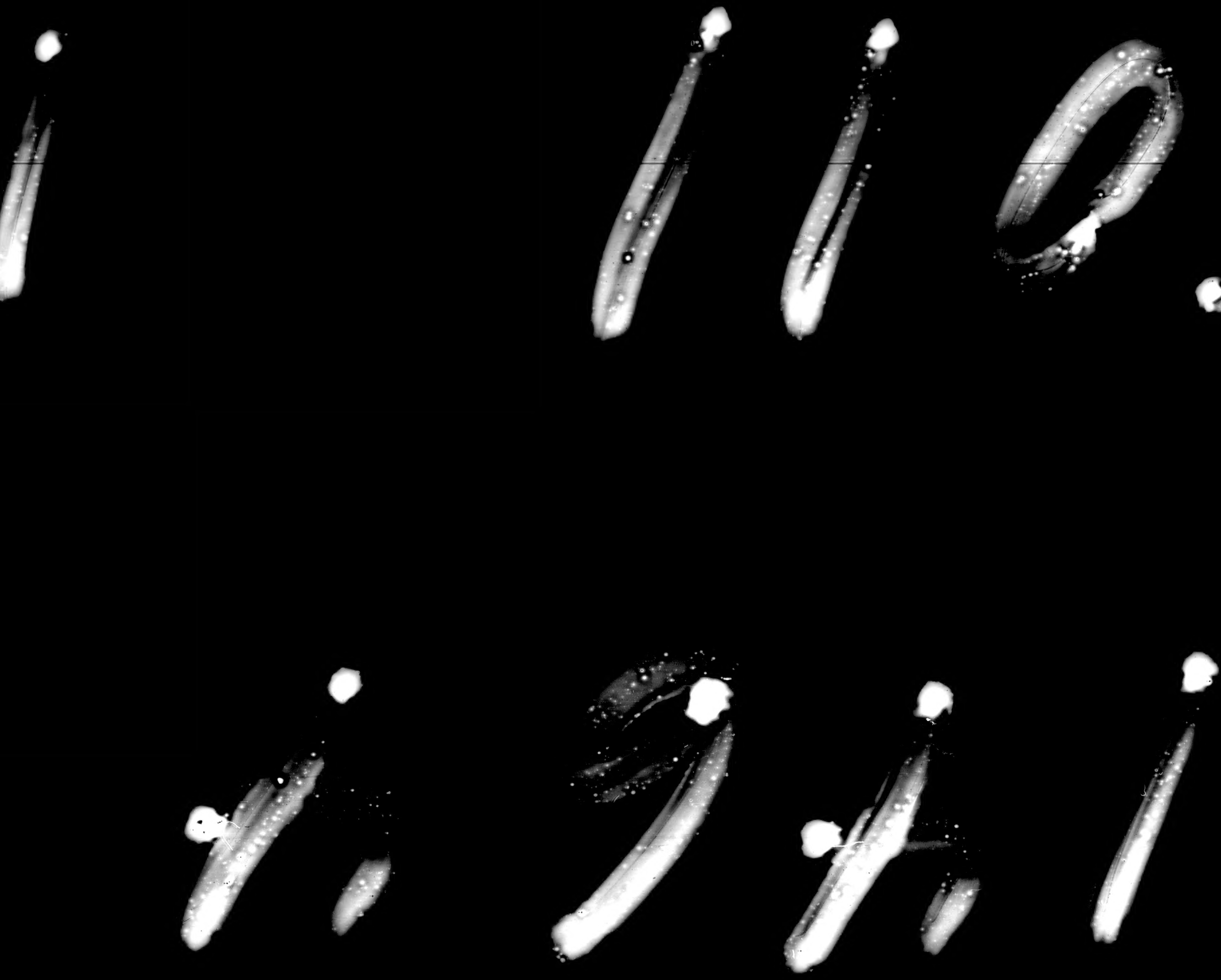


ST. ALBANS
VT.

REEL #P-102

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
~~& ALIEN CREW LISTS~~

5. CARRIER

VOL. 84

4. STARTING DATE

NOVEMBER, 1909

7. CARRIER

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1909

9. NUMBER OF IMAGES

8. NUMBER OF DOCUMENTS

131

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

10. DATE PHOTOGRAPHED

Border Stations (Continued)

November, 1909

Page	Station	Class B	Class C	Class CC	Class D	Class E	Total	Admitted	Debarred: Class B	Class C	Class CC	Class D	Class E	Total	In transit: Class B	Class C	Class CC	Class D	Class E	Total	Entered	Rej. in Fis.	Rej. in Ins.
1	Malone, N. Y.	4				4	8	8							4					4			
3	Morristown, N. Y.		3		4	52	59	59															
7	Marcus, Wash.	4	39		25	23	91	89		2				2	2					2		2	2
12	North Stratford, N.H.					55	55	55															
14	Newport, Vt.	9	8	2	3	714	736	731	1	1			2	4	1	1		2		4			
42	Niagara Falls, N. Y.	45	113	60	233	242	693	672	2	4		5	10	21	12	14	18	201	11	256			
71	Niche, N. D.					1	1	1															
72	Ogdensburg, N. Y.		7			47	54	54															
75	Port Huron, Mich.	77	44	4	64	384	573	525	3		6	35		44	4					4			
	Pembina, N. D.	3	1			17	21	21							3				3	6			
	Portal, N. D.	24	19	19	6	111	179	174				5		5	4	1	1			6			
	Lee, P.Q.	33	1	1			35	35															
	Point, N. Y.	6	5		4	68	83	83							5	2				7			
	Maine					3	3	3															
	N. B.	1	2		17	37	63	58	1			3	1	5	2			2	3				

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3184

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the...

SHEET NO. 1 11—2063

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit	Wilson	William F.	72		M	S	none	yes	yes	England	Scotch	Left U.S. at New York	Scotland Edinburgh	Brother- James Wilson, Alva, Scotland	Scotland	
Transit	Milnain	Agnes	63		F	M	none	"	"	"	English	Canada	McEldod, Alt. Canada	Son- James Milnain, McEldod, Alt. Canada	England	
Transit	Seymour	Lionel	22		M	M	Capitalist	"	"	"	"	Left U.S. at New York	England Lyceaster	none	"	
Transit	Seymour	Catharine	29		F	M	none	"	"	"	"	Left "	"	none	"	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS B. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN CUSTOMS PORT FROM A FOREIGN WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Malone, NY, MONTH OF November, 1909

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	Self	one	no	✓	✓	✓	In transit, Cert. #11633	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	gray	gray	none	Scotland	Glasgow	Vancouver	26/6/09 Sept	Empress of Britain	Oct 23/09
2	yes	"	"	"	✓	✓	✓	In transit, Cert. #11634	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	none	"	Niles	Quebec	May 19/09	Empress of Britain	Nov 7/09
3	"	"	"	yes	1907	Boston Sept 07		In transit, Cert. #11635	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	"	none	England	London	"	May 19/09	Victorian	Nov 16/09
4	"	Husband	no	no	✓	✓	✓	In transit, Cert. #11636	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	none	"	Rugby	"	"	"	"
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

Arthur C. Pantaleon

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter

Malone Ny.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	4	4	—	—	—	4
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	4	4	—	—	—	—
CLASS E						
TOTAL	8	8				4

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
2	—		2	—		—			—			—			—		

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	4
Tourists	
Residents of United States	
Total	4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Masuret DATE Feb 26 '10 NUMBER 8

DATE NUMBER

n—288

NOT USED

RECEIVED
NOV 26 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

SHEET NO. 2 — 11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

PORT OF Malone, N.Y

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Baillie	Robert	22		M	S	blacksmith	yes	"	Canada	Irish	Canada	Huntingdon	Cousin—William E. Kelly Huntingdon, P.Q. Canada	N.Y.	Edmonton
2	Jamm	Mumm E.	25		F	S	dentist	"	"	"	"	"	Montreal	none	N.Y.	Lawrence
3	Brault	Joseph	32		M	S	carpenter	"	"	"	French	"	Warwick	Father—Denis Brault Warwick, P.Q. Canada	"	Hudson
4	Kramer	Henry	20		M	S	telegraph operator	"	"	"	Hebrew	Russia	of Malone N.Y. Montreal	Sister—Mrs. D. Hanau 1166 St Catherine St. Montreal	"	New York
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ...
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E

2

MONTH OF November, 1909

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION ... IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in polygamous or polygamistic practices, and not coming to the United States to practice polygamy, or to any other immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	5.00	no	✓	✓	✓	Sister - Mrs Robt McMillan Cloverdale Ave. Edgewater NJ	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Lt Br	gray	none	Canada	Huntingdon	✓	✓	✓	Nov 6
2	"	"	100.	"	✓	✓	✓	Friend - Mrs A Montgomery Syracuse Sale NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Br	Br	none	United States	Hollywood	London	Aug 11	Mongolian	" 10
3	"	"	45.	yes	1903	Hartford	Aug 25	Friend - Stanislaus Bujfinin Hartsuney NY	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Bk	gray	none	Canada	Warwick	✓	✓	✓	" N
4	"	"	20.	yes	1909	New York	Sept 19	Father - Jonathan Kennedy 23 Egbert Ave New York NY	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt Br	Br	none	"	Montreal	✓	✓	✓	" 20
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Arthur B. Rainsberg

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1694

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Morristown

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP1 ✓	Tickell	B. G.	24		M	S	Farmer Student	yes	yes	Canada	✓English	✓Canada	Toronto	Friend " Kenneth Wylie Brockville, Ont	N.Y.	N.Y. City
MP2 ✓	Fowler	Stanley H.	23		M	S	Painter	"	"	"	"	United States	Watertown	" Frederick Lloyd Carnegie, Scotland	" "	Watertown
MP3 ✓	Fodey	Amelia	31		F	S	Nurse	"	"	"	Irish	✓ " " "	Charlotte	Brother [illegible] 249 [illegible]	" "	"
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

"Class C"

CLASS C.

3

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$40.00	Yes	May 1908 to Sept 1909	Chicago	Sept. 1909. no address	no	no	no	no	good	no	5	10	Med	Br	Blue	none	England	Knutsford	St Johns	1891	Adriatic	Nov. 12
2	"	"	15.00	"	May 1908 to May 1909	Watertown	Sept 1909. Brother, Henry Fowler Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	"	"	Canada	Fananogue	Immaculate Conception	1909 Nov. 17	Ferry	" 17
3	"	"	10.00	"	1907 to 1909	"	May 1909 Sister. May Fodry 249. Tenbyck St. Watertown	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	Blk	Br	"	"	Outlet	"	" 24	"	" 24
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]"

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3004

Form 1—Canada.

EN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—1504

PORT OF Morristown, New York.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MD	Coldwell	William	22		M	S	Machinist	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Montreal	father. William Coldwell 2295 St Catherine Boulevard, Montreal Que.	New York	Watertown
2ND MD	Dwyer	Julia	37		F	M	no occupation	yes	yes	England	English	"	Brockville	friend. Mr Mitchell Brockville Ont. Cayuga, Brockville Ont	"	Ogdensburg
11095 2989 MD	Pitts	Elizabeth	32		F	S	Cook	"	"	Germany	German	"	"	friend. Mrs Charles Dalford Brockville, Ont	"	New York City
MD	Clark	James	23		M	S	Mining Stone Cutter	"	"	Scotland	Scotch	"	Gananoque	" Robert Keyes Gananoque Ont	"	Alex. Bay
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

*[redacted] †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class D" **CLASS D.**

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	20.00	no				no address	m	m	no	no	good	no	5'	7	fair	Br	Blue	none	Scotland	Aberdeen	Quebec (transit)	1906 June 24.	A. L. Mongolian	Nov. 1.
2	"	husband	20.00	"				Husband - Donald A. Dewar Ogdensburg, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	6	dark	Blk	Br	"	England	Hexgrd	Portland Me	Apl 1906	D. L. ———	" 8
3	"	Self	50.00	"				Friend. Mrs Chas Briggs 172 East 82nd St. N.Y. City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	4	med	Br	"	"	Germany	Alsace Lorraine	Montreal	1908 June 27	Virginian	" 4
4	"	"	25.00	"				no adress	"	"	"	"	"	"	5'	6	fair	fair	Blue	"	Scotland	Banchorly	Halifax	1907 Apl 10	D. L. Ottawa	" 9
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10								J																		
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2584

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of [illegible]

SHEET NO. 3 — 11—1904

PORT OF Morristown

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Johnson	Susan	27		F	m	no occupation	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Ottawa	Brother- Mrs Anna Ashford Billamys. Ont	New York	Depeyster
11012 60522	Schofield	Hilton S.	38		M	m	Farmer	"	"	"	English	"	Delta	Father James Schofield Harlem Ont	" "	Watertown
MP 3	Hilliard	Margaret A.	21		F	S	Nurse in Training	"	"	"	Irish	"	Renfrew	" Fredrick Hilliard Renfrew Ont	" "	"
MP 4	Thornhill	Maud.	28		F	m	no occupation	"	"	"	"	"	Athens	Mother Mrs Sarah Halliday Ellisville, Ont.	" "	Copenhagen
MP 5	Thornhill	John H.	4		m	S	"	"	"	no	"	"	"	G. Mother " " "	" "	"
MP 6	Cirtwill	Charles R.	48		m	m	Farmer	yes	yes	"	"	"	Rockport	Brother in law. Henry Je Hawk Rockport Ont.	" "	Morristown
MP 7	"	Ellen V	44		F	"	no occupation	"	"	"	"	"	"	Brother " " "	" "	"
MP 8	"	Joseph E.	19		m	S	Cook	"	"	"	"	"	"	Uncle " " "	" "	"
MP 9	"	Constance	9		m	S	no occupation	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 10	"	Carrol	7		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 11	"	John	1		m	"	"	no	no	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 12	Watson	William	22		m	m	Farm Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	Algonquin	Father in law. Henry Pruse Algonquin Ont.	" "	Hammond
MP 13	"	Dora	20		F	"	no occupation	"	"	"	Irish	"	"	Father " " "	" "	"
MP 14	"	Phoebe		5	F	S	"	no	no	"	Scotch + Irish	"	"	G. Father " " "	" "	"
MP 15	Davidson	Celia	36		F	m	"	yes	yes	"	English	"	Newboro	Sister. Mrs David Bryan Newboro. Ont	" "	Syracuse
MP 16	Dewar	Alexander D.	35		m	m	Shipping Clerk	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Father. James Dewar Ottawa, Ont	" "	Ogdensburg
MP 17	Balette	Bertha	18		F	S	no occupation	"	"	"	French	"	Brockville	Father. Joseph Balette Ont. Mother [illegible]	" "	Syracuse
MP 18	McCully	Clarence C.	32		m	m	Bank Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	Father. Samuel McE. Cully Chatham. New Brunswick Can.	" "	Watertown
MP 19	"	Marian C	25		F	m	no occupation	"	"	"	"	"	"	" John H. Row Montreal, Que	" "	"
MP 20	"	Marian J.	4		F	S	"	no	no	"	"	"	"	G. Father " " "	" "	"
MP 21	"	Florence E.	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 22	"	Elinor G.	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 23	"	Norma M.	2		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 24	Ranger	Katherine	44		F	m	"	yes	yes	"	French	"	"	Friend. John Kerchner Brockville, Ont	" "	Syracuse
MP 25	"	Charles	13		m	S	"	"	"	"	"	"	"	Cousin. Mrs Antoine Wendling Brockville Ont	" "	"
MP 26	"	Katherine	9		F	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 27	"	Edward	7		m	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 28	"	Edna	4		F	S	"	no	no	"	"	"	"	" " "	" "	"
MP 29	Imerson	Omer	19		m	S	Farm Laborer	yes	yes	"	English	"	Lyn	Father. Charles Imerson Lyn Ont	" "	Cardiff
MP 30	Hudson	Frances	25		F	S	no occupation	"	"	"	"	"	Athens	Brother John Hudson Athens Ont	N. J.	Summit
	NOT USED															

[redacted]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

I. CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

MONTH OF November, 1909.

"Class E."

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; or crippled, or otherwise physically or mentally defective; and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Husband. William Johnson Delhi N.Y.															1909			
1	Yes	Self	$70.00	No				no	no	no	no	good	no	5'	5'	fair	Br	Br	none	Canada	Bellamys	Montreal	Oct-26	Ferry	Oct-26
2	"	"	$500.00	Yes	1882	Nebraska	Oct 1889 Brother in law. George Patchin Hamilton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	11	dark	Blk	"	"	"	Delta	"	" 26	"	" 26
3	"	"	$30.00	No			Friend. Francis Jackson 127 Bonn St. Hamilton	"	"	"	"	"	"	5'	5'	med	Br	"	"	"	Renfrew	"	" 30	"	" 30
4	"	"	15.00	"			Husband. Ellis Thornhill Copenhagen, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	5'	"	"	Blue	"	"	Crosby	"	" 30	"	" 30
5	—	—	—	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	fair	"	"	"	Leeds	"	" 30	"	" 30
6	Yes	Self	50.00	Yes	1861	Edwardsburg N.Y.	Oct 1877 Son. William Cardwell Morristown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	11½	dark	Blk	"	"	United States	Edwardsburg N.Y.	"	" 31	His own Homestead	" 31
7	—	~~Self~~	—	"	1885	Utica N.Y.	Dec, 1888 " " "	"	"	"	"	"	"	5'	11	"	"	"	"	Canada	Rockport	"	" 31	Homestead	" 31
8	—	—	—	No			Brother " "	"	"	"	"	"	"	5'	7	"	"	"	"	"	"	"	" 31	"	" 31
9	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	fair	"	"	"	"	"	" 31	"	" 31
10	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	dark	Blk	Blue	"	"	"	"	" 31	"	" 31
11	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	fair	"	"	"	"	"	" 31	"	" 31
12	Yes	Self	20.00	Yes	1906	N.Y. Hammond	Nov 3, 1907 Friend. Edward Woodworth Hammond N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	8	med	Br	"	"	Scotland	Glasgow	Halifax	Apl 28 1909	Victorian	Nov 2
13	"	Husband	—	No			" " "	"	"	"	"	"	"	5'	2	dark	Blk	Br	"	Canada	Athens	Montreal	Nov. 2	Ferry	" 2
14	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	med	Br	Blue	"	"	Algonquin	"	" 2	"	" 2
15	Yes	Self	145.00	"			Husband. Cecil Davidson 429 Ostrander Ave, Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	3	dark	Blk	"	"	"	Leeds	"	" 2	"	" 2
16	"	"	50.00	No			no address	"	"	"	"	"	"	5'	10	"	"	Br	"	"	Ottawa	"	" 3	"	" 3
17	"	"	9.00	"			Brother. Joseph Malille 108 Marcellus St. Syracuse N.Y	"	"	"	"	"	"	5'	0	"	"	"	"	"	Brockville	"	" 3	"	" 3
18	"	"	50.00	"			G. mother. Mrs Katherine Leille West Mullin St. Hamilton N.Y	"	"	"	"	"	"	5'	9	med	Br	Blue	"	"	Chatam N.B	"	" 3	"	" 3
19	"	Husband	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5'	7	fair	"	"	"	"	Ottawa	"	" 3	"	" 3
20	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Toronto	"	" 3	"	" 3
21	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Brockville	"	" 3	"	" 3
22	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 3	"	" 3
23	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 3	"	" 3
24	Yes	Self	20.00	"			Husband. John Ranger Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5'	6	dark	Br	Br	"	"	Cornwall	"	" 4	"	
25	"	Mother	—	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Blk	"	"	"	Brockville	"	" 4	"	
26	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	
27	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	
28	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	
29	Yes	Self	12.00	Yes	1907	Oak Point	July 1907 Friend. Mrs D. Snider Carthage N.Y	"	"	"	"	"	"	5'	9	fair	light	Blue	"	"	Lyn	"	" 4	"	
30	"	"	20.00	No			Sister. Sarah Hudson Summit N.J.	"	"	"	"	"	"	5'	4	fair	Br	Blue	"	"	Athens	"	" 6	"	

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit." those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portland

Johnstown, Ny.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEAR	IN TRANSIT
CLASS B	3	3				
CLASS C						
CLASSCC						
CLASS D	4	4				
CLASS E	52	52				
TOTAL	59	59				

CLASS B

ALIENS.	C. P. R. AT	C. P. R. Pc.	DOMINION.			MISCL.
DEBARRED LEBANESE	ADMITTED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED
		None				

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States 2

Total 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

W[illegible]N BY [illegible]

DATE 2/20/10 NUMBER 5-9

DATE NUMBER

11—3004

NOT USED

RECEIVED
NOV 22 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

RECEIVED
NOV 22 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1304

PORT OF Morristown, N. Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Richardson	Robert H	54		M	M	Engineer Stationary Engineer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Stanville P.Q.	Brother, Albert Richardson Stanville P.Q.	N.Y.	Hastinbrook
MP 2	Keyes	William	26		"	S	Paving Cutter	"	"	"	✓ "	"	Canonogue	Father, Robert J. Keyes Canonogue. Ont	"	Alex. Bay.
MP 3	Jackson	Stanley	23		"	S	Farm Labour	no	no	"	English	"	Keeleville Ont	" Hiram Jackson Keeleville. Ont	"	Cross Roads
MP 4	"	George	19		m	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
MP 5	Cordingly	Isabella	54		F	M	no occupation	yes	yes	"	"	"	Brockville	Son, Ralph G. Cordingly Brockville Ont	"	New York City
MP 6	"	Olga I.	14		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother " " "	"	"
MP 7	McGuire	Mary	50		F	M	"	"	"	"	Irish	"	"	" Hiram Jackson Brockville. Ont	"	Postmaster
MP 8	"	Fannie	15		F	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle " " "	"	"
MP 9	"	John	12		m	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
MP 10	Corcoran	Gertrude	17		F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Jasper	Father, Michael Corcoran Jasper Ont	"	Hastinbrook
MP 11	Fee V-16331	Dorothy	48		F	M	no occupation	"	"	"	"	"	Brockville	S.In L. Mrs Alford Lachapelle Brockville. Ont	"	Long Island
MP 12	"	Grant	18		m	S	Bank Keeper	"	"	"	"	"	"	Cousin " " "	"	"
MP 13	"	Grace	16		F	S	Student	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
MP 14	"	Percy	11		m	S	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
MP 15	Balfe	Gertrude	23		F	S	Nurse	"	"	"	Scotch Irish	"	Smiths Falls	Father Thomas Balfe Smiths Falls Ont	"	Newburg
MP 16	Ager	Arnold	26		m	M	Laborer	"	"	"	English	"	Bridgewater	" Andrew Ager Bridgewater Ont	"	New Bridge
MP 17	Speck	Benjamin	41		m	M	"	"	"	"	"	"	"	Friend. Andrew Ager Bridgewater Ont	"	"
MP 18	Smith	Alfred	22		m	M	"	"	"	"	Irish	"	Brockville	Father, Robert Smith Brockville, Ont	"	New York City
MP 19	Hollingsworth	Alice	26		F	S	Nurse	"	"	"	"	"	Athens	" Nicolas Hollingsworth Athens Ont	"	Utica
MP 20	McIntyre	Robert	28		m	S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Ottawa	Friends. John Davidson New Boyne. Ont	"	Carthage
MP 21	Thornhill	Maude	29		F	M	no occupation	"	"	"	English	"	Athens	Father, Samuel Halliday Athens. Ont	"	Watertown
MP 22	"	Clement	6		m	S	"	"	"	"	"	"	"	G. Father. " " "	"	"
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. , Class E.

CLASS E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible] IMMIGRATION LEGISLATION.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any [illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Brother. Alfred Richardson																1909		
1	Yes	self	$850.00	No			217 main St. Watertown N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Med.	Gray	Br	none	Canada	Shawville	Montreal	Nov. 9	Ferry	Nov. 9
2	"	"	20.00	Yes	1907	Alex. Bay Sep. 1907	no address	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	BLK	"	"	"	Lancaster	"	" 9	"	" 9
3	"	"	25.00	No			Uncle. Richard Yaleman	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	fair	Blue	"	"	Kingston	"	" 11	"	" 11
4	"	"	8.00	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Kuilsville	"	" 11	"	" 11
5	"	"	40.00	"			Husband. David S. Cadmighy 362 5th Ave N.Y. City. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br	Br	"	"	Brockville	"	" 12	"	" 13
6	"	Mother	—	"			Father as above	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	Blue	"	"	"	"	" 12	"	" 13
7	"	Self	25.00	"			Husband. Alfred McGuinn 241 Andrew Ave. Rahway N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	BLK	Br	"	"	Augusta	"	" 13	"	" 10
8	"	Mother	—	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	Blue	"	"	Brockville	"	" 15	"	" 10
9	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	" 10
10	"	Self	8.00	"			Sister. Mrs John McGuinn 2½ Regan Ave, Watertown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	Jacksn	"	" 16	"	" 16
11	"	"	25.00	"			Husband. Joseph Fox Woodhaven Ave. Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Gray	Blue	"	Ireland	—	Quebec	1867	—	" 16
12	"	Mother	30.00	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	fair	"	"	Canada	Brockville	Montreal	Nov 16 1909	Ferry	" 16
13	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	" 16
14	"	"	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Br	Br	"	"	"	"	" 16	"	" 16
15	"	Self	28.00	"			Friend. Miss Gertrude Miller St Lukes Hospital. Newburg N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	Blue	"	"	Smiths Falls	"	" 16	"	" 16
16	"	"	9.00	"			Brother. Archie Agor New Bridge N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	"	Bridgewater	"	" 16	"	" 16
17	"	"	7.00	Yes	Apl 1901 Oct 1901	Buffalo N.Y. Oct 1901	Edward Spook " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	" 16
18	"	"	25.00	"	Apl 1903 Nov 1903	New York City Dec 29	Ray Smith 956 Simpson St New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Byford Mills	"	" 18	"	" 18
19	"	"	15.00	"	may 1908 Sept 1908	Alex Bay Sep 1908	Friend. Mrs Lillian Sheridan Columbia St Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	fair	"	"	"	Athens	"	" 18	"	" 18
20	"	"	50.00	No			Friend. John Waldron Carthage New York	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	BLK	Br	"	Scotland	Clarmide	Montreal	1887	—	" 20
21	"	Self	15.00	"			Husband. Allie Thornhill Commercial House. Watertown N.Y. Father. " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br	"	"	Canada	Athens	Montreal	Nov. 20 1909	Ferry	" 20
22	—	—	—	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	fair	Blue	"	"	"	"	" 20	"	" 20
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish decent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

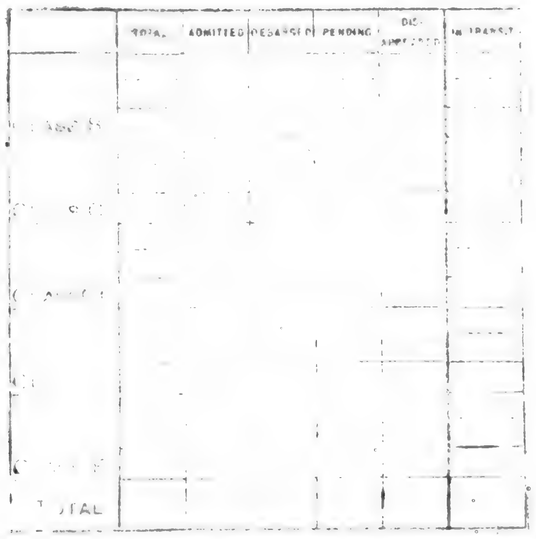
11—1594

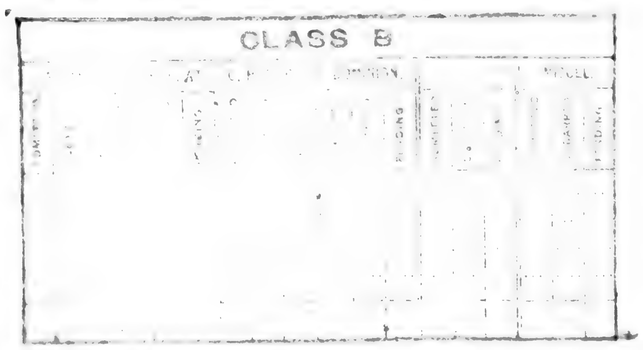
Boston
Mass. Harbor
November 1909

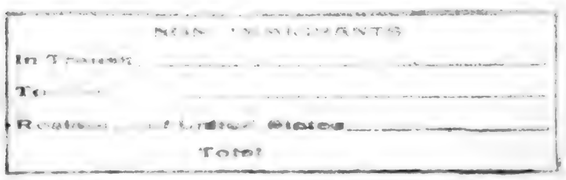
LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—159







NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—2903

PER C. P. R. LINE SS. CO. PORT

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Hem	Eilif	25.		M.	S.	Mechanical Engineer	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Canada	McLeod	Father, Lignor Hans, Ewars, Norway	Wash.	Spokane
MP 2	O'Farrell	Joseph	39.		M.	S.	Clerk	Yes	Yes	Ireland	Irish	Left U.S. at N.Y. Canada	Rossland	Bro. Andrew O'Farrell, Buffalo, N.Y.	"	Spokane
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8																
MP 9	Breen	Thomas	36.		M.	S.	Miner	Yes	Yes	Australia	Irish	Allan Line Steamship Co. Canada	Victoria	Mother, Mary Breen, Victoria, Australia	Canada	
10																
11																
12																
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
MP 16	Crichton	James	28.		M.	S.	Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Donaldson Line Steamship Co. Canada	Nelson	Father, William Crichton, Arnadale, Scotland	Canada	
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS B.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE.—ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B. 1

OF Marcus, Wash. MONTH OF November, 1909. Class B.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	30	No	—	—	—	No	No	No	No	No	Good	No	6	8	Sl Br	Br	Blue	None	Norway	Sandefjord	Quebec	1909 Aug 8	Empress Britain	Oct
2	Yes	"	50	Yes	Minn. N.Y.	1905		No	"	"	"	"	"	"	5	8	Sl	Brown		"	Ireland	Griffith-town	Quebec	1909 Aug 8	Lake Manitoba	Nov 9
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9	Yes	Self	30	No	—	—	—	Southwest	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sl Br	Br	Brown	Small limp left Resp	Australia	Victoria	Quebec	1909 Aug 8	Tunisian	Nov 9
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16	Yes	Self	50	No	—	—	—	Southwest	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Blk	Grey	Small scar center forehead	Scotland	Hamilton	Quebec	1909 Aug 8	Tunisian	Nov 9
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 9

11—1904

PORT OF Marcus, Wa

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Siffels	Dirk	24		M	S	Laborer	Yes		Holland	Dutch	Left U.S. at Sumas		Father, Tiaard Siffels, Leeuwarden, Holland	Wash	Everett
MP 2	Sansich	John	37		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Canada	Nelson	Thernowitz, Austria	"	Seattle
MP 3	Novosal	Dike	26		M	S	Laborer	Yes		Montenegro	Montenegrin	Via Northport Canada	Rossland	Father, Yanko Novosale Yablonk, Montenegro	"	Seattle
MP 4	Novosal	Nick	24		M	S	Laborer	Yes		Montenegro	Montenegrin	Via Northport Canada	Rossland	Father, Wasil Novosale Yablonk, Montenegro	"	Seattle
MP 5	Grandell	Albert	22		M	S	Machinist	Yes		Sweden	Scandinavian	Via Rainier Pt. Canada	Lethbridge	Mother, Nedwey Grandell Ranges, Alta, Canada	"	Seattle
MP 6	Sekarich	Guz	25		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Northport Canada	Rossland	Father, Ana Sekarich Bilich, Austria	Mont.	Helena
MP 7	Bassetto	Enrica	23		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Northport Canada	Trail	Father, Angelo Bassetto Cassana, Italy	Wash	Seattle
MP 8	Stanley	James	43		M	S	Miner	Yes		Ireland	Irish	Via Northport Canada	Salmo	Pat Patrick Stanley Mulla Trunham, Ireland	"	Seattle
MP 9	Burcovich	Steven	19		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Mother, Maria Burcovich Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 10	Ceganovich	Peter	49		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Tara Ceganovich Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 11	Acey	Joseph	18		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Pawco Acij Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 12	Kasovich	Stephen	18		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Joseph Kasovich Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 13	Kasovich	Joseph	20		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, John Kasovich, None, Austria	"	Seattle
MP 14	Kasovich	Michael	18		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Mother, Rafe Kasovich, None, Austria	"	Seattle
MP 15	Boyacs	Martin	20		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, John Boyacs, Ribnick, Austria	"	Seattle
MP 16	Dreanoes	Peter	41		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Wife Katharine Dreanoes, Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 17	Petrelin	Steven	48		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Mitchell Petrelin, Tisime, Austria	"	Seattle
MP 18	Manda	Michael	18		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	None	"	Seattle
MP 19	Lascovich	Pavel	47		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Andelina Lascovich, Porcille, Austria	"	Seattle
MP 20	Bucca	Joseph	46		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Mary Bucca, Buta, Austria	"	Seattle
MP 21	Gelak	Matt	28		M	S	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	None	"	Seattle
MP 22	Gaban	Nepals	24		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Pete Gaban, Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 23	Kasovich	Nikola	40		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Mary Kasovich Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 24	Kasovich	Michael	20		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, John Kasovich, None, Austria	"	Seattle
MP 25	Sokovec	Stephen	44		M	S	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Melda Sokovec, None, Austria	"	Seattle
MP 26	Lukels	Matt	40		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Lisa Lukels, Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 27	Golak	Ivon	40		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Anna Golak, Gorjek, Austria	"	Seattle
MP 28	Pejinovich	Yovo	30		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Louisa Pejinovich, Shelem, Austria	"	Seattle
MP 29	Kasovich	Tuca	30		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Gele Kasovich, Pglan, Austria	"	Seattle
MP 30	Kasovich	Jandra	35		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Louisa Kasovich, Nove, Austria	"	Seattle

NOT USED

CLASS C.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A NONREGULAR OCEAN PORT, FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE NATURALIZED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS C.

MONTH OF November, 1909 Class C.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or public institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	10	Yes	1905 1909	various places	1909 Apr.	Friend John De Graffi 3117 Memphis St. Cincinnati	No	No	No	No	Good	No	5	11	DK	Blk	Blue	None	Holland	Kang Chenda-		1905	Rotterdam	
2	Yes	"	85	Yes	1905 1909	Spokane	Mar. 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Brn	Brn	"	Austria	unty	Ujfalu	1907	Hamburg	
3	Yes	"	140	Yes	1907 1909	Ala	July 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	DK	Blk	Brn	.	Montenegro	Zablack	Montenegro	1907	Fiskum	No
4	Yes	"	45	Yes	1908 1909	Ala	July 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	Blk	Brn	.	Montenegro	Zablack	Montenegro	1908	Nov. Antwerp	No
5	Yes	"	35	Yes	1903 1909	Boston	Aug. 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Brn	Blue	"	Sweden	Berges, Ala	Boston	1903	Gothenburg	No
6	Yes	"	10	Yes	1907 1909	Mont.	Aug. 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Brn	Blue	.	Austria	Bilick	N Y	1907	Antwerp	No
7	Yes	"	90	Yes	1909 5 mos	Spokane	Aug. 1909	Bro Antonio Bonacetta 337 Washington St Jersey							5	7½	Lt	Brn	Blue	Scar on right hand	Italy	Genoa	N Y	1904	Mar Saramie	No
8	Yes	"	280	Yes	1903 1909	various places	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	6½	DK	Brn	Blue	None	Ireland	meat-	Queenstown	1903	May Antwerp	No
9	Yes	"	15	Yes	1906 1909	Utah	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Lt	Brn	"	Austria	Gorfel	Galveston	1907	Apr. Frankfort	No
10	Yes	"	10	Yes	1902 1909	various places	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Blk	Brn	"	Austria	Gorfel	Baltimore	1907	Mar Norway	No
11	Yes	"	50	Yes	1907 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt.	Brn	Gry	"	Austria	Gorfel	N Y.	1907	May Antwerp	No
12	Yes	"	20	Yes	1907 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Brn	"	Austria	Gorfek	N Y	1907	Jan Antwerp	No
13	Yes	"	15	Yes	1905 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	11	DK	DK	Brn	"	Austria	Nove	Baltimore	1905	May Antwerp	No
14	Yes	"	20	Yes	1906 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	Brn	Gry	"	Austria	Nove	Baltimore	1906	May Amaci	No
15	Yes	"	15	Yes	1905 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	9	DK	DK	Brn	Burn on right wrist	Austria	Rabnit	Galveston	1905	Apr. Kosla	No
16	Yes	"	10	Yes	1902 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Brn	Gry	None	Austria	Gorfel	Galveston	1907	Mar Kosla	No
17	Yes	"	16	Yes	1903 1909	"	Oct 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	DK	Blue	Scar on left hand	Austria	Fiume	N Y	1903	May Antwerp	No
18	Yes	"	15	Yes	1907 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt	Blue	None	Austria	Gorsek	Phila	1907	June Marian	No
19	Yes	"	20	Yes	1902 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8½	Lt	Blk	Brn	None	Austria	Bocial	Baltimore	1907	Oct Mario	No
20	Yes	"	10	Yes	1903 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Blk	Brn	Scar on right forefinger	Austria	Bartz	Baltimore	1903	Antwerp	No
21	Yes	"	5	Yes	1906 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt	Gry	None	Austria	Smelan	Baltimore	1906	Mar Antwerp	No
22	Yes	"	10	Yes	1905 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	6	0	DK	DK	Gry	Scar on right finger left hand	Austria	Gorce	N Y	1905	May Florence	No
23	Yes	"	50	Yes	1901 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Blk	Blue	None	Austria	Gorfek	N Y	1901	Antwerp	No
24	Yes	"	10	Yes	1906 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	Lt	Brn	"	Austria	None	Galveston	1906	Carnek	No
25	Yes	"	5	Yes	1903 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	Gry	Brn	"	Austria	None	N Y	1903	Antwerp	No
26	Yes	"	10	Yes	3 mos 1909	Duluth	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	DK	Gry	"	Austria	Gorfek	N Y	1909	June Kowell	No
27	Yes	"	10	Yes	1901 1909	various places	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	Gry	Gry	"	Austria	Gorfel	Baltimore	1901	Mar Antwerp	No
28	Yes	"	10	Yes	1907 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	9½	Lt	Lt	Blue	Mask on left hand	Austria	Smelan	Baltimore	1907	Sept Antwerp	No
29	Yes	L P. C. "	10	Yes	1904 1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	Various veins	"	5	9	DK	DK	Brn	None	Austria	Oglen	N Y	1904	June Kowell	No
30	Yes	L P. C. "	10	Yes	1909	"	Sept 1909	No	"	"	"	"	Hernia	"	6	0	DK	DK	Brn	"	Austria	None	N Y	1909	Mar Antwerp	No

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

SHEET NO. 3

11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Montreal, Que.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Bozzer	Luigi	31		M	M	Laborer	Yes		Italy	Italian	Left U.S. Boat Cromwell		Wife, Elisa Bozzer,		
MP 2	Cicenti	Santi	31		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Can.	Princeton	Canaras, Italy	Mass.	Lyden
MP 3	Sutki	Antonio	31		M	M	Laborer	Yes		Italy	Italian	Can.	Hedley	Father, Luigi Bozzer, Fossombroni, Italy	"	Lyden
MP 4	Fontina	Antonio	34		M	M	Laborer	Yes		Italy	Italian	Can.	Hedley	Wife, Louisa Sutki, Canaras, Italy	"	Lyden
MP 5	Roberto	Thomas V-2790 505 22-76845 10/11/38	33		M	S	Miner 22-76846 11/19/38	Yes		England	English	Can.	Princeton	Wife, Bozzer F. Antonia, Canaras, Italy	"	Lyden
MP 6	Zucchetto	Pietro	20		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Can.	Rossland	Mother, Mary Roberts, Redruth, Cornwall, Eng.	Ill.	Mollen
MP 7	Bianco	Nicola	18		M	S	Laborer	No		Italy	Italian	Can.	Hedley	Father, Antonio Zucchetto, Galeazzano, Italy	Mass.	Lyden
MP 8	Hill	John C	21		M	S	Miner	Yes		Russia	Finnish	Can.	Silverton	Mother, Pietro Bianco, Cuckiano, Italy	"	Lyden
MP 9	Ampach	Joseph	37		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovak	Can.	Hedley	Father, Eric Hiraki, Nummes, Finland	"	Northpo
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

None

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class C

CLASS C. 9 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	$25	Yes	1907 1909 various places	June 1909	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Br	Blue	None	Italy	Casarsa	N.Y.	1907 Apr.	Lorraine	Nov. 9
2	Yes	"	100	Yes	1906 1909	" Aug.	No	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Blk	Blue	"	Italy	Tessenbrone	N.Y.	1906 Apr.	Unknown	Nov. 9
3	Yes	"	30	Yes	1907 1909	" June	No	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Brn	Blue	"	Italy	Casarsa	N.Y.	1907 Apr.	Lorraine	Nov. 9
4	Yes	"	25	Yes	1907 1909	" June	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Brn	Blue	"	Italy	Casarsa	N.Y.	1907 Apr.	Lorraine	Nov. 9
5	Yes	"	60	Yes	1907 1909	" Aug.	No Bro. John Roberts, Mullan, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Brn	Brn	"	[redacted]	England Redruth	N.Y.	Nov.	Lorraine	Nov. 9
6	Yes	"	45	Yes	1907 1909	" July	No Father, Reggio Buonco,	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	Br	Blue	"	Italy	Calvazzano	N.Y.	1905	Marsh Savoye	Nov. 11
7	Yes	"	50	Yes	1906 1909	" Aug.	Front St., Spokane	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Cuchiano	N.Y.	1906 Apr.	Unknown	Nov. 9
8	Yes	"	360	Yes	6 mos 1909	Idaho June 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	Brn	Blue	Tuscan sightseer	Finland	Nurmes	Phila	1904 May	Finland	Left Phila Nov. 2
9	Yes	"	26	Yes	1904 1909	various places	Bro. Jan Tampocky June Crest, Wash.	"	"	"	"	"	"	6	0	Dk	Blk	Brn	None	Austria	Mere	N.Y.	1904 Feb.	Phila	Nov. 2
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3504

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 4 — 11—1504

PORT OF Marcus

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												Last departure Northport.				
MP 1	Koleg	Michael	21		M	S	Laborer	Yes		Austria	Croatian	Canada	Trail	Father, John Koleg, Agram, Austria	Wn.	Spokane
MP 2	Lousich	Del	44		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Canada	Nelson	Wife, Ascenia Lousich, Chernomity, Austria	"	Spokane
MP 3	Vidos	Sam	30		M	S	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Canada	Nelson	Father, Fred Gross, Chernomity, Austria	"	Spokane
MP 4	Dusich	Charles	42		M	M	Laborer	No		Austria	Slovenian	Canada	Nelson	Wife, Marie Dusich, Chernomity, Austria	"	Spokane
MP 5	Dusich	George	38		M	M	Laborer	Yes		Austria	Slovenian	Canada	Nelson	Wife, Katrina Dusich, Chernomity, Austria	"	Spokane
MP 6	Stephanacia	Michael	24		M	S	Laborer	No		Austria	Ruthenian	Canada	Revelstoke	Father, Mich Stephanacia, Dreland, Austria	"	Spokane
MP 7	Schapko	Tonasco	17		M	S	Laborer	No		Austria	Ruthenian	Canada	Revelstoke	Father, Evgani Schapko, Orochima, Austria	"	Spokane
MP 8	Rosse	Antonio	30		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Oroville Canada	Hedley	Father, Francesco Rosse, Benicone, Italy	"	Spokane
MP 9	Pilli	Francisco	27		M	M	Laborer	No		Italy	Italian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Mamona Pilli, Benicomer, Italy	"	Spokane
MP 10	Loracono	Luigi	20		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Oroville Canada	Hedley	Calamenos Loracono, Rezziani, Italy	"	Spokane
MP 11	Polorti	Giuseppe	35		M	M	Laborer	No		Italy	Italian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Catarina Polorti, Gallino, Italy	"	Spokane
MP 12	Ermanto	Giulia	28		M	M	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Northport Canada	Trail	Wife, Teresa Ermanto, San Martino, Italy	"	Spokane
MP 13	Monarda	Angela	22		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Laurier Canada	Trail	Father, Pietro Monarda, San Martino, Italy	"	Spokane
MP 14	Cancian	Domenicia	24		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Northport Canada	Trail	Father, Lorenzo Cancian, San Giorgio, Italy	"	Spokane
MP 15	Silani	Stalica	21		M	S	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Northport Canada	Trail	Mother, Anna Silani, San Martino, Italy	"	Spokane
MP 16	Zetterby	Fretjof	35		M	S	Laborer	Yes		Sweden	Scandinavian	Via St Vincent Canada	Winnipeg	Father, Frank Zetterby, Rell, Sweden	"	Spokane
MP 17	Lurchintta	Luigi	43		M	M	Laborer	No		Italy	Italian	Via Oroville Canada	Hedley	Wife, Veronica Angelas, Lurchintta, Carrara, Italy	"	Oroville
MP 18	Novak	John	23		M	S	Laborer	No		Montenegro	Montenegrin	Via Northport Canada	Rossland	Father, Sava Novak, Cehernich, Montenegro	"	Spokane
MP 19	Delich	Christo	23		M	S	Laborer	Yes		Montenegro	Montenegrin	Via Northport Canada	Rossland	Father, Nick Delich, Micisich, Montenegro	"	Spokane
MP 20	Gladulo	Jaspar	21		M	S	Laborer	Yes		Austria	Croatian	Via Mystic Junction Canada	Granby Jct	Father, Jan Gladulo, Stone, Austria		
MP 21	Marcuzzi	Daniele	53		M	M	Laborer	Yes		Italy	Italian	Via Northport Canada	Trail	Wife, Febera Marcuzzi, San Giorgia dine, Italy	Wn.	Spokane
MP 22	Macester	Frank	28		M	M	Carpenter	Yes		Austria-Hungary	Bohemian	Canada	Vernon	Father, Frank Macester, Vernon, B.C.	Wash.	Spokane
MP 23	Macester	Koncsek	27		F	M	Housework Domestic	Yes		Austria-Hungary	Bohemian	Canada	Vernon	Father in law, as above	"	Spokane
MP 24	Pacuka	Sara	23		F	M	Housework Domestic	Yes		Austria	Austrian	Via Laurier Canada	Phoenix	Father, Luka Savagela, Stone, Austria	Wash.	Spokane
MP 25	Carlsen	Anna	19		F	S	Servant	Yes		Sweden	Scandinavian	Via Northport Canada	Nelson	Mother, Hilda Johnson, Karlstad, Sweden	Mont.	Butte
MP 26	NOT USED															
MP 27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS D.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REGISTERED ON THIS LIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D.

MONTH OF November, 1907. Class D

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION IMMIGRATION REGULATIONS			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$50	Yes	1907	transit	June	Bro. Dem Sobag, 137 Barnard St Spokane	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Brn	Brn	None	Austria	Agram Croatia	Rhule	1907 June	Anchoria	1907 Dec 10
2	Yes	"	10	No				No	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Brn	Brn	"	Austria	Austro Hungarian nity	Spokane	1908 May	Bernardian	Dec
3	Yes	"	11	No				Bro. John Stanes Box 169 Spokane.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Red	Brn	Moles under left eye.	Austria	Austro Hungarian nity	Spokane	1908 Mar	Liverpool	Dec
4	Yes	"	15	No				No	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Blk	Brn	None	Austria	Austro Hungarian nity	Spokane	1908 May	Bernardian	Dec
5	Yes	"	10	No				No	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Blk	Brn	"	Austria	Austro Hungarian nity	Spokane	1908 May	Bernardian	Dec
6	Yes	"	50	No				No	"	"	"	"	Poor vision	"	5	10	Dk	Blk	Brn	"	Austria	Dalmatian	Quebec	1906 May	Anchoria	Dec
7	Yes	"	280	No				No	"	"	"	"	Good	"	5	8½	Dk	Blk	Brn	"	Austria	Austro Hungarian	Quebec	1906 May	Anchoria	Dec
8	Yes	"	35	Yes	1902-1908	various places	June 1908	No	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Abruzzi	N Y	1903 May	Rome	Nov
9	Yes	"	10	Yes	1907-1908	various places	June 1908	No	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Abruzzi	N Y	1903 May	Lucania	Nov
10	Yes	"	50	Yes	1904-1908	"	June 1908	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Reggiani	N Y	1904	Italy	Nov
11	Yes	"	40	Yes	1904-1908	"	June 1908	No	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Gallini	N Y	1904 Apr	Anchoria	Nov
12	Yes	"	100	Yes	1907	transit	Sept. 1907	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Brn	Brn	"	Italy	Bavarese	N Y	1907 Sept	Lorne	Nov
13	Yes	"	56	Yes	1906	Oregon	1906	No	"	"	"	"	"	"	5	6½	Lt	Brn	Brn	"	Italy	Lombardi Martino	N Y	1904 Feb	Lafayette	Nov
14	Yes	"	200	Yes	1906	transit	Nov 1906	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Brn	Brn	"	Italy	Lombardi Giorgio	N Y	1906 Nov	Lafayette	Nov
15	Yes	"	50	Yes	1906-1907	Spokane	1907	Bro. Ugnina Sulani 307 Wash. St Spokane	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Brn	"	Italy	Lombardi Martino	N Y	1906 Apr 28	Lucania	Nov
16	Yes	"	160	Yes	1907	Spokane	1907	No	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Red	Blue	Watch on little finger	Sweden	Kelly	Quebec	1906 Apr	Lusitania	Nov
17	Yes	"	34	Yes	1905	various places	1905	No	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Blk	Gry	None	Italy	Bavarese	N Y	1905 Mar	Princess	Nov
18	Yes	"	35	Yes	1905-1906	N Y	1906	Bro. Biago Novark 31 - Lane, Spokane	"	"	"	"	"	"	6	½	Dk	Brn	Brn	"	Montenegro	Charnick	N Y	1905 Apr	Anchoria	Nov
19	Yes	"	30	Yes	1904-1906	various places	1906	No	"	"	"	"	"	"	6	¾	Dk	Brn	Brn	"	Montenegro	Mesnick	N Y	1904	Anchoria	Nov
20	Yes	"	200	Yes	1907	transit	1907	On transit	"	"	"	"	"	One leg off at knee	5	9½	Dk	Blk	Brn	"	Austria	Stone Lard	N Y	1907 June	Anchoria	Nov
21	Yes	"	150	Yes	1907	transit	1907 Mar	No	"	"	"	"	"	No	5	6½	Dk	Brn	Blue	"	Italy Austria	Georgia	N Y	1907 Mar	Princess Irene	Nov
22	Yes	"	60	No				No	"	"	"	"	"	No	5	3½	Lt	Brn	Brn	"	Hungary	Budapest	Montreal	1908 Jan	Anchoria	Nov
23	Yes	"	60	No				No	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brn	Brn	"	Austro Hungary	Budapest	Montreal	1908 Jan	Anchoria	Nov
25	Yes	"	7	Yes	1906-1908	various places	1908 Sept.	Husband, Mrs Sabra Pauncha Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Brn	Brn	"	Austria	Stone	N Y	1906	Anchoria	Nov
25	Yes	"	40	Yes	1908	Spokane	Oct 17 1908	Aunt Mary Blandgunid 1158 Edgerton St. Paul	"	"	"	"	"	"	6	6	Lt	Brn	Blue	"	Sweden	Karlstad	Montreal	1904 June	Victorian	Nov
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Border

Marcus Hask

November 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

ITTEN BY J. J. Short
DATE 4/25 NUMBER 91
DATE NUMBER

11—3004

1 4 2

39 37 2

25 25

23 23

91 89 2 2

Smallpox

1 2 1

1 2 1

	2
Total	2

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor.

SHEET NO. 6 — 11—1904

PORT OF Massena, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
												Left U.S. at Eastport Idaho.		Wife, Elizabeth Robinson		
MP 1	Robinson	Samuel	30		M	M	Laborer	Yes		Canada	English	Canada	Shoeniff	Bradford, England	Wash	Mossy
MP 2	McMullen	Annie	26		F	S	Housewife	Yes		"	English	Via Portal Canada	Comeaplix	Bro. Martin McMullen, Comeaplix, BC	Ore	Portland
MP 3	Long	David	33		M	S	Laborer	Yes		"	Irish	Via Rockport Canada	Cochrane	Bro, William Long, Hanover, Ont. Canada	Wash	Spokane
MP 4	McEwan	William	30		M	S	Fireman	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Grand Forks	Father, Norman McLennan, McLeod, Canada	"	Spokane
MP 5	Rainieri	Louis	39		M	S	Laborer	Yes		"	Italian	Via Blaine Canada	Phoenix	Father, Antonio Rameri, Riviera, Italy	"	Spokane
MP 6	Curry	John	33		M	S	Miner	Yes		"	English	Via Seattle Canada	London	None	"	Spokane
MP 7	Stidd	William	23		M	S	Teamster	Yes		"	English	Canada	Paulson	Father, Wm. Stidd, Ramsdale Rest, West Dulwich, Eng.	"	Spokane
MP 8	Martini	Frank	28		M	S	Miner	Yes		"	French	Via Northport Canada	Nelson	Father, Frank Martini, Quebec, Canada	"	Crippl
MP 9	Hardman	John	35		M	S	Laborer	Yes		"	English	Via Northport Canada	Parker	Mother, Mary Hardman, Cummurra, Ireland	"	Spokane
MP 10	Young	George	40		M	S	Miner	Yes		"	Scotch	Via Gateway Canada	Salmo	Father, Alexander Young, Commanda, B. Canada	"	Moscow
MP 11	McLeod	Alexander	20		M	S	Miner	Yes		"	Scotch	Canada	Phoenix	Father, William McLeod, Starkville, Canada	"	Spokane
MP 12	McLeod	Murda	29		M	S	Laborer	Yes		"	Scotch	Canada	Nelson	Bro. Norman McLeod, Slocan ft. B.C.	"	Spokane
MP 13	Gagnon	Ernest	34		M	S	Carpenter	Yes		"	French	Via Newport Canada	Nelson	Mother, Zoe Gagnon, Maskinonge Falls, Canada	"	Spokane
MP 14	Thibault	Louis	31		M	S	Carpenter	Yes		"	French	Via Newport Canada	Nelson	Mother, Virginie Thibault, Maskinonge Falls, Canada	"	Spokane
MP 15	Knight	Wm. J	38		M	M	Miner	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Phoenix	Mother, Jane Knight, London, C. Canada	"	Rossland
MP 16	Knight	Mary A	45		F	M	Housework	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Phoenix	Mr. in Law, as above.	"	Rossland
MP 17	Nigh	Joseph	30		M	S	Laborer	Yes		"	Irish	Via Duluth Canada	Kamloops	Father, Thomas Nigh, 588 King St. Toronto, Canada	"	Spokane
MP 18	Spinks	Irving	21		M	S	Electrician	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Phoenix	Father, Harry Spinks, Grand Forks, B.C.	Cal	Oakland
MP 19	Clark	Albert E	34		M	M	Foreman Electrician	Yes		"	English	Canada	Trail	Sister, Martha Robertson, Kenora, Ont. Canada	Wash	Rossland
MP 20	Matheson	Walter	21		M	S	Laborer	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Grand Forks	Father, Wm Matheson, Halifax, N.S	"	Spokane
MP 21	Matheson	Bruce	20		M	S	Laborer	Yes		"	Scotch	Via Sarnia Canada	Grand Forks	Same as above	"	Spokane
MP 22	Haner	Charles	20		M	S	Laborer	Yes		"	English	Via Sarnia Canada	Revelstoke	Father, John Robinson, Revelstoke, B.C.	"	Spokane
MP 23	Hamm	Frederick	21		M	S	Laborer	Yes		"	Scotch	Canada	Grand Forks	Father, Charles Hamm, Halifax, N.S	"	Spokane
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

ca 20-10732 10/13/31

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT, DESTINED TO
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E. CLASS E.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION (IMMIGRATION BUREAU)			
															25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	30	Yes	1907 1908	Idaho	July 1908	No	No	No	No	No	Gen'l	No	5	10½	Lt	Brn	Blue	Tattoo on left arm	England	Bradford	Montreal	1907 May	Ottawa	Oct
2	Yes	"	20	Yes	1908	various places	Oct 1908	Tacoma, Wash. R. Allcock 109-31st St. Portland	"	"	"	"	"	"	5	4½	Lt	Brn	Blue	No	England	Warrington	Lake St. John	1906 May	Lake Manitoba	Oct
3	Yes	"	20	Yes	1902 1903	Cruz	1903 Apl.	No	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	Brn	Blue	"	Canada	Shelburne				Oct
4	Yes	"	60	Yes	1906	Spokane	1906 July	No	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	Brn	Blue	"	Canada	Oakley				Nov
5	Yes	"	45	Yes	1904 1905	various places	1905	No	"	"	"	"	"	"	6	2	Dk	Blk	Brn	"	Italy	Genoa	NY	1896 Nov	Lake Manitoba	Nov
6	Yes	"	65	Yes	1907 1908	"	Oct 1908	Bradburn, Emery Bisbee, Arizona	"	"	"	"	"	"	5	10½	Lt	Brn	Grey	"	England	Edgemond Salop	Canada	1906	Lake Manitoba	Nov
7	Yes	"	15	No	—	—	—	No	"	"	"	"	"	"	6	1	Lt	Brn	Blue	"	England	London	Quebec	1907 May	Lake Manitoba	Nov
8	Yes	"	25	Yes	1904 1905	various places	1905	No	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Blue	"	Canada	Quebec				Nov
9	Yes	"	25	Yes	1907	Spokane	1907 Jan	No	"	"	"	"	"	"	5	7½	Lt	Brn	Blue	"	England	Manchester	Quebec	1908 May	Lake Manitoba	Nov
10	Yes	"	50	Yes	1893 1894	various places	1894	No	"	"	"	"	Blue one eye Various	"	5	7½	Lt	Brn	Blue	"	Canada	Waterdale Lake				Nov
11	Yes	"	100	No	—	—	—	No	"	"	"	"	Good	No	6	1½	Lt	Brn	Blue	"	Canada	Huntsville				Nov
12	Yes	"	100	No	—	—	—	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Brn	Blue	"	Scotland	Stornoway	Quebec	1903 May	Lake Manitoba	Nov
13	Yes	"	15	Yes	1898 1899	N.D.	May 1899	No	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Brn	Grey	"	Canada	Maddington Falls				Nov
14	Yes	"	50	Yes	1906 1907	N.D.	1907 Nov	No	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Brn	Blue	"	Canada	Maddington Falls				Nov
15	Yes	"	100	Yes	1909	Boosberg	Oct 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brn	Brn	"	Canada	London				Nov
16	Yes	Husband	75	Yes	1909	Boosberg	Oct 1909	No	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Grey	Grey	"	U.S.	Knights Landing Cal.				Nov
17	Yes	Self	15	Yes	1903 1906	Minn.	1906 Nov.	No	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brn	Grey	"	Canada	Toronto				Nov
18	Yes	"	600	Yes	1906	Tacoma	1906	No	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Blk	Brn	"	Canada	Cancleare				Nov
19	Yes	"	50	No	—	—	—	No	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Brn	Grey	"	Canada	Florence				Nov
20	Yes	"	10	Yes	5 Mo. various 1909	places	1909	No	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Brn	Brn	"	Canada	Halifax				Nov
21	Yes	"	10	Yes	1905 1906 75 days	"	1906	No	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	Brn	Brn	"	Canada	Halifax				Nov
22	Yes	"	5	Yes	1907	Spokane	Dec. 1907	No	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Brn	Brn	"	Canada	Woodstock				Nov
23	Yes	"	10	No	—	—	—	No	"	"	"	"	"	"	6	0	Lt	Brn	Grey	"	Canada	Halifax				Nov
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1501

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

SHEET NO. 1.

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o

PORT OF North Stratford, N.H.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Willet	Andrew	21	—	m	S	Mill hand	yes	yes	Canada	French	Canada	St-Helene	Father: Philip Willet St. Helene, P.Q.	Me	Lewiston
MP 2	"	Edward	18	—	"	"	Machinist hand	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MD 3	Leblanc	Adlor	28	—	"	m	Laborer	"	No	"	✓	"	"	Father: Thomas Leblanc St-Julie, P.Q.	"	"
MD 4	"	Bonala	29	—	F	"	None	"	yes	"	✓	"	St-Julie	Brother: Louis Carrier St-Bernard, P.Q.	"	"
MD 5	"	Rosa Ann	5	—	"	S	✓	No	No	"	✓	"	"	Uncle:	"	"
MD 6	"	Hector	4	—	m	"	✓	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
MD 7	Gosline	Adolphus	21	—	"	"	Laborer	yes	yes	"	✓	"	East Hereford P.Q.	Father: Alpin Gosline East Hereford, P.Q.	"	"
MD 8	Gognon	Maria	23	—	F	m.	None	"	"	"	✓	"	St-John P.Q.	" Emil Gognon Chemonford, P.Q.	Vt.	Canaan
MP 9	"	Semone	4	—	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather: "	N.H.	Berlin
MP 10	Bouden	Herbert	46	—	m.	m.	Farmer	"	"	"	"	"	St-Julie P.Q.	Brother: Ernest Bouden St-Julie, P.Q.	"	"
MP 11	"	Emily	46	—	F	"	None	yes	yes	"	✓	"	"	Brother-in-law: "	Me.	Biddeford
MP 12	"	Donnert	16	—	m	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle: "	"	"
MP 13	"	Marion	14	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 14	"	Orville	12	—	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 15	"	Eleanor	10	—	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 16	"	Amanda	8	—	"	"	"	"	No.	"	"	"	"	"	"	"
MP 17	"	Nora	5	—	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 18	"	Bernadette	2	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MD 19	Laroche	Joseph	28	—	m	"	Cheese-maker	yes	yes	"	✓	"	St-Antoine	Father: Dim Laroche St. Antoine, P.Q.	N.H.	Berlin
MD 20	Lafere	Leonidas	28	—	"	"	Painter	"	"	"	✓	"	Quebec	Father: Joseph Lafere Quebec.	"	"
MD 21	Calbiz	Donnie	22	—	"	m	Baker	"	"	"	"	"	Wotton P.Q.	Father: Antoine Calbiz Wotton, P.Q.	Me.	Biddeford
MD 22	"	Angeline	17	—	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father-in-law: "	"	"
MD 23	Emil	Octave	20	—	m.	S	Laborer	"	"	"	"	"	Blake P.Q.	Father: Adolphi Emil Blake, P.Q.	N.H.	Berlin
MD 24	Dumain	Albanne	26	—	"	m	Repairman	"	"	"	✓	"	Brenvere	Father-in-law: Adolphi Emil	"	"
MD 25	"	Odilla	22	—	F	"	None	"	"	"	✓	"	"	Father: St. Pierre, P.Q.	"	"
MD 26	"	Armand	2	—	m	S	"	✓	✓	"	✓	"	"	Grandfather: "	"	"
MD 27	Hughes	Thomas	28	—	m	"	Electrician	yes	yes	Ireland	Irish	✓	Quebec	No one.	"	"
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	CLASS E.	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED AS THIS FORM

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class E. 12.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION LAWS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (giving yes or no) an idiot, or feeble-minded person, or insane person, or epileptic, or afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	$20.	No	✓	✓	✓	Cousin: Joseph Latalleur. Lewiston, Me.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	None	Canada	St. Helene	Island Pond	Oct 26 1909	G.T.R.	Oct 26 1909
2	"	"	$10.	"	✓	✓	✓	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	$30.	Yes	1909	Lewiston Me	1909	Brother-in-law: Minigil Carrier Lewiston, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Blk	"	"	"	St. Julie P.Q.	"	Oct 27 1909	"	Oct 27 1909
4	"	Husband	✓	"	1894 to 1904	Somerset Maine	1904.	Brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blk	"	"	St. Bernard Somerset me.	"	"	"	"
5	No	✓	✓	"	1904	"	"	Uncle: " "	"	"	"	"	"	"	3	6	"	"	Brn	"	United States		"	"	"	"
6	"	✓	✓	No	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	Blk	"	Canada	St. Julie	"	"	"	"
7	"	✓	$80.	Yes	1905	Wallace Pond Vt.	1905	Sister: Rosa Donnell Wallace Pond, Canaan, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	Light	Brn	Brn	"	United States	Wallace Pond Vt.	Canaan Vt.	Oct 20 1909	By team	Oct 27 1909
8	Yes	Self	$10.	No	—	—	—	Husband: Ernest Gagnon Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt	Blue	"	Canada	Chambord	Island Pond Vt	Oct 27 1909	G.T.R.	
9	No	No one	✓	"	—	—	—	Father: " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Yes	Self	$250.	"	—	—	—	Son: Nelbert Bourdeau Biddeford, Me.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Gry	"	"	St. Julie P.Q.	"	Oct 28 1909	"	Oct 28 1909
11	"	Husband	✓	Yes	1905	Biddeford Me.	1905	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Quebec P.Q.	"	"	"	"
12	"	Father	✓	No	—	—	—	Brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Brn	Brn	"	"	St. Julie P.Q.	"	"	"	"
13	"	"	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	4	6	Light	"	Gry	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	No	No one	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	3	4	"	"	Gry	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	Brn	"	"	"	"	"	"	"
19	Yes	Self	$50.	Yes	1907	Laconia N.H.	1907.	Brother: Alphonse Laroche Berlin N.H.	"	"	"	"	"	"	5	11	Med.	"	Gry	"	"	St. Montreal P.Q.	"	Oct 29 1909	"	Oct 29 1909
20	"	"	$65.	"	1903 to 1907	Lowell Mass.	1901	Cousin: Arthur Paya Berlin, N.H.	"	"	"	"	"	"	6	2½	"	"	"	"	"	Quebec	"	"	"	"
21	"	"	$25.	No	—	—	—	Uncle: Napolem Le Rue Biddeford Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Brn	"	"	Wotton P.Q.	"	"	"	"
22	"	Husband	✓	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Thomas	"	Oct 30 1909	"	Oct
23	"	Self	$6.	"	—	—	—	No one	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	"	"	"	P. Ontario St. Hyacinthe	"	"	"	
24	"	"	$300.	Yes	1906	Lisbon N.H. McIlvary	1906	Father: Alfred Dumais Berlin N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	P.Q. St. Pierre	"	"	"	
25	"	Husband	✓	"	1904	Mass	1904	Father-in-law: "	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brn	"	"	"	P.Q.	"	"	"	
26	No	No one	✓	No	—	—	—	Grandfather: "	"	"	"	"	"	"	3	—	Lt	Lt	Blue	"	"	Notre Dame P.Q.	"	"	"	
27	Yes	Self	$7.	Yes	1906	New York N.Y.	1906	Brother: William Hughes Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	Gry	"	Ireland	Guilford	"	Oct 31 1909	"	
28																										
29																										
30																										

CLASS E

James K. [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boston

North Stratford, N.H.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DEPARTED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D	55	55	—	—	—	—
CLASS E						
TOTAL	55	55				

CLASS B

ALIEN.			C. P. R. AT	C. P. R. Po.		DOMINION.						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING		DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
None														

NON - IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

...TTEN BY J. J. Short
...E Feb 25-10 NUMBER 5-6-
DATE NUMBER

11—2008

RECEIVED
NOV 2 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, QUE.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and

SHEET NO. 2

11—1504

PORT OF North Stratford, N.H.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mA 1	Denis c/a 1-99807 6-7-32	John	43	-	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Compton	Brother: Eugene Denis Compton P.Q.	Me	Augusta
mP2	"	Mary	34	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father: Joseph Vaylieux Compton P.Q.	"	"
mP3	"	Arthur	19	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Eugene Denis Compton P.Q.	"	"
mP4	"	Diana	18	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP5	"	Rosa c/a 1-99806	15	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP6	"	Antonio	9	-	M	"	"	"	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP7	"	Adrienne	5	-	F	"	"	No	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP8	"	Irene c/a 1-99806	2	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP9	Bouchere	Joseph	42	-	M	M	Laborer	yes	yes	"	✓	"	"	Roxton Falls	Cousin: Leo Bouchere Roxton Falls P.Q.	"	Worcester
mP10	"	Rosanna	40	-	F	"	None	"	"	"	✓	"	"	"	Brother: Odillon Bouchere Roxton Falls P.Q.	"	"
mP11	"	Maria	20	-	"	S	"	"	"	"	✓	"	"	"	Uncle: " " " "	"	"
mP12	"	Darius	18	-	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP13	"	Leo	10	-	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP14	"	Mestee	5	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP15	"	Irene	3	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP16	Rouel	Edward	21	-	M	"	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Notre Dame P.Q.	Uncle: Charles Lemaire Chisholm P.Q.	"	Lewiston
mP17	"	Philemone	22	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP18	Lareck	Frederick	40	-	M	M	Millhand	No	No	"	"	"	"	Webster P.Q.	Brother: Achim Lareck Webster P.Q.	"	Augusta
mP19	"	Mary	40	-	F	"	Home Keeper	yes	yes	"	"	"	"	"	Father: George Bisby Webster P.Q.	"	"
mP20	"	Joseph	19	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather: " " " "	"	"
mP21	"	Alice	18	-	F	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP22	"	Annie	17	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP23	"	Charles	16	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP24	"	Arthur	13	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP25	"	Ann	8	-	F	"	None	"	No	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP26	"	Louise	1	8	"	"	"	No	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
mP27	Richlieu	Wilfred	20	-	M	S	Laborer	yes	yes	"	"	✓	"	La Patrie P.Q.	Father: Charles Richlieu La Patrie P.Q.	"	"
mP28	Mcinnough	Jennie	20	-	F	"	Waitress	"	"	"	Gaelic	✓	"	Inverness P.Q.	Mother: Mary Mcinnough Inverness "	"	"
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	CLASS E.	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN CODES PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

11216
2 2 M

B

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Novembe, 1909.

Island Pond Vt.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT 30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex…
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$30.	Yes	1887	Boston	1887	Cousin: Joseph Levison Augusta Me	No	No	No	No	Good	No	5	9	Lt	Brn	Blue	None	Canada	St. Francis	Island Pond Vt.	Nov. 3 1909	G.T.R.	Nov. 3 19…
2	"	Husband	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	D'K	"	Blue	"	"	St. George	"	"	"	"
3	"	Father	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	L't	"	"	"	"	St. Francis	"	"	"	"
4	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	5	L't	L't	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	No	No one	—	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	3	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Yes	Self	$20.	Yes	1909	Westbrook Me.	Oct. 1909.	Brother-in-law: Peter Prince Westbrook. Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	D'K	Brn	Blue	"	"	Rouses Falls P.O.	"	Nov. 4 1909	"	Nov. 4 19…
10	"	Husband	"	"	1889	Stafford Springs Conn.	1889	Sista: Mrs. Peter Prince Westbrook. Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	Blk	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Father	"	"	"	"	"	Aunt: " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Gray	"	U. S.	Stafford Springs Conn.	"	"	"	"
12	"	"	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	Brn	"	Canada	Rouses Falls P.O.	"	"	"	"
13	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	6	L't	Lt	Gray	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	—	Med	Brn	Blk	"	"	"	"	"	"	"
15	No	No one	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	3	—	L't	L't	Gray	"	"	"	"	"	"	"
16	Yes	Self	$25.	"	—	—	Father: John Rouel Lewiston Me	"	"	"	"	"	"	5	7	D'K	Brn	Brn	"	"	St. Remi P.Q.	"	Nov. 11, 1909	"	No…
17	"	Brother	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Self	$100.	"	—	—	Friend: Fred Willett Augusta, Me.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"	"	"	Hebster P.Q.	"	Nov. 12 1909	"	No…
19	"	Husband	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Father	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	L't	L't	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Brn	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	4	10	L't	L't	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	No	No one	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	3	—	Med	Brn	"	"	"	Chambly P.Q.	"	Nov. 11th 1909	"	"
27	Yes	Self	$15.	"	—	—	Friend: Alphonse Terior Lewiston Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Brn	"	"	Somerset P.Q.	"	Nov. 13 1909	"	"
28	"	"	$15.	Yes	1908	Whitefield N.H.	Jan. 19 1908	No one	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brn	"	"	"	"	"	"	"	"
29																									
30																									

CLASS E.

James K. [illegible]

1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER _____ LINE SS. CO. POR

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Ahearn	Jeremiah	24	-	M	S	Farm Lab.	Yes	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Kilbrittain	Mother Mary Ahearn Kilbrittain. Ireland	Mass	Lowell
Visitor a.J.G. MP 2	Jervoise	E. J. Clark, Jr	37	-	"	"	Military	Left US	-	England	English	England	Devonshire	Sister Effie Jervoise Ilminster Eng	England	
MP 3	Vaughan	Thomas	23	-	"	"	Machinist	"	-	"	"	Canada	Sherbrooke	No Relatives	Mass	Manchester
MP 4	Haynes	Frances	21	-	"	"	Designer	"	-	"	"	England	Macclesfield Cheshire	Mother Eliza Haynes Macclesfield Eng	Mass	Boston
MP 5	Harris	Genevieve Kennedy	27	-	F	-	Music Teacher	Left US	-	"	"	China	Shanghai	Sister Cicely A. E. Harris Shanghai China	"	"
MP 6	Hartley	Ruth	32	-	"	"	Housekeeper	"	"	"	"	England	Left US at Glens Falls N.Y. Dewsbury	Father Joseph Hadley Dewsbury England	England	
MP 7	James	Walter	28	-	M	M	Coachman	Left US	-	"	"	Canada	Cowansville	No Relatives	Mass	Manchester
Passed MP 8	Greflund	Johan	20	-	"	S	Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Clark City P.T.	"	Ney	Nev
MP 9	Hansen	Hartwick	37	-	M	"	"	"	-	Norway	"	"	"	"	"	"
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
CLASS B.	NOT USED															
	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT DURING A PERIOD WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ~~November~~ Newport Vt, MONTH OF November, 1909

Class B

14

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by relatives or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	21.00	No	—	—	Friend Vernon Bought 41 Harrison St.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brown	None	Ireland	Granfeen Kilbritain	Quebec	June 10/09	Victorian	Nov. 19
2	"	"	250.00	"	—	—	To visit & then sail by England	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	India	Surat	"	Sept 10/09	1st Cabin	"
3	"	"	135	"	—	—	Sister Mrs Katherine Thomas 78 McGregor St. Manchester	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	"	England	Manchester	"	Aug 6/09	"	"
4	"	"	33.00	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	"	Blue	"	"	Cheshire Macclesfield	"	May 20/09	Jamaican	"
5	"	"	150.00	"	—	—	Friend Mrs J C Ferguson 91 Arlington St. Boston	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Brown	"	China	Shanghai	Victoria	Aug 14/09	1st Saloon Montcalm	Oct
6	Oct to Nov	"	50.00	"	—	—	Steward O.C. 49005	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	Blue	"	England	Devesbury	Quebec	Aug 5/09	Empress of Britain	Nov.
7	Npt	"	16.00	"	—	—	Friend George Anthony 146 Market St	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fair	Brown	"	"	"	Bristol Somersetshire	St John	April 12/09	Lake Manitoba	"
8	yes	L.P.C.	40	"	—	—	Rudolph Hansen 55 West 131st St	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn	"	"	Sweden	Helsingborg	Quebec	Sept 1909	Arcadian	Oct
9	"	"	16.00	yes	4 Mos	Mobile Ala	Bro	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Tysling	"	"	"	"
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Daniel J McDermott
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

SHEET NO. 2

11—1304

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Newport. Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP 1	Lovaseny	Harry	32	4	M	M	Blacksmith	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Left US at Newport Vt Black Lake	No Relatives	Mass	Boston
mP 2	Badaldo	Matteo	28	~	"	"	Laborer	No	No	Italy	Italian	"	Left US as newport. Vt St George	"	Ny	New York
mP 3	Gimino	Frank	20	~	"	S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Left US as newport	"	"	"
mP 4	Kurawski	Michel	25	~	"	"	"	No	No	Austria	Polish	"	Left US at Newport Vt St Anselme	"	Mass	Boston
mP 5	"	bro	Dzian	27	~	"	"	Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	Left US at newport	"	"
mP 6	Marczuk		575-file 11316/180-M- 6/29/09 JG Onupiryff	28	~	"	D.	Laborer	"	"	"	✓	"	Left US at newport	"	"
mP 7	Ulaszkiewicz		Dymetor	33	~	"	M	"	"	"	"	✓	"	Left US at newport	"	"
mP 8	Ulaszkiewicz		Pietro	24	~	"	S.	Blacksmith	"	"	"	✓	"	Left US at newport	"	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
CLASS C.	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class C

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION			
														25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	How (in person or by letter, or both) and to whom application for transportation was made, and whether assisted by others or by any society or association.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	1 yrs	Yes	Hyp.	Chelsea	Aug 1909	Bro Ladimi Povasney 55 Spruce St	No	No	No	No	Good	No	5	3¾	Dk	Dk Brown	Brown	None	Russia	Kieve	Ney	Oct 28/05	✓	Oct
2	Boston	Criminal	9 mo	"	4 mos.	New York	aug 1909	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Italy	Palermo Capacci	"	Mch 12/09	—	"
3	"	"	93 oz	"	23 "	"	June 1909	Transit A C Ltd 27	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	Brown	"	"	"	"	"	July 22/07	Algeria	"
4	Yes	"	16 oz	"	1 mos	Boston	July 1909	Friend Joseph Wonchocki 7 Salem St	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	Lt Blue	"	Austria	Snatyn	"	June 1909	Cleveland	Nov.
5	"	"	21 oz	"	1 "	"	July 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk Brown	Brown	"	"	"	"	"	✓	"
6	"	"	31½ oz	"	3 "	"	Aug 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	"	"	"	St Johns	June 1906	✓	"
7	"	"	5 lbs	"	2 yrs	Various	Aug 1909	Friend Paul Szymczuk 7 Friend St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	Ney	June 1909	Cleveland	"
8	"	"	45 oz	"	3 mos	Mass	Aug 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	Gray	"	"	"	"	June 1909	"	"
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Daniel J McDermott
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor [illegible]

SHEET NO. 2

11—1594

PORT OF Newport. Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1 ✓	Cockes	Frederick Harold	26		M	S	Shoe Repairer	Yes	Yes	England	English	Canada	Cowansville P.Q.	Cousin Wm Ward Bradford. Ont.	Vt.	Moorhead
mP2 ✓	Jackson	William	26		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Sherbrooke P.Q.	Mother Victoria Jackson 1 James St. Peckwater Engr.	Mass.	Boston
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS 26.

2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 9 Class C.C.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Line
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									190
1	to Nyk	Self	14.00	No	–	–	–	Friend George Anthony 46 Market St.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Brown	Gray	None	England	Alfreton Derbyshire	Derby	May 27/08	Empress of Ireland	Nov
2	Nyk	"	32.00	"	–	–	–	Uncle Mr. Bailey Boston	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Brown	"	"	Trenton Staffordshire	"	June 6/08	Ionian	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Daniel J. McDermott
Insp. in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 4

11—1894

PORT OF Newport. Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Philipp	Elizabeth	30	-	F	S.	Cook	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Montreal P.Q.	No Relatives	Ky	New York
2	Sinibaldi	Angelo	30	-	M	M.	Laborer	No	No	Italy	Italian	Left U.S. at Buffalo	St George P.Q.	"	Italy	
3	Caracosta	James	44	-	"	S.	Tailor	Yes	Yes	Greece	Greek	Left U.S. at Ny.	Smiths Falls Ont	"	Greece	
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	CLASS D.	NOT USED														
		NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COMING FROM ... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class D.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION			
															25	26	27		28	29		30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person, firm, corporation, society, or other party.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or idiot, insane person, or person previously excluded by reason of same?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex... 19...
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Mr Simone	No	Yes	3 yrs	N.Y.	May 7/08	Mr. A B Simone 46 West 11th St.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Lt Brown	Blue	None	Germany	Baden	N.Y.	May 4/08	Provence	Oct
2	"	Self	105.00	"	"	Boston	June 24/07	Spanish	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	"	Gray	"	Italy	Ortuccio Proc. Aquila	Boston	June 24/07	Canopic	"
3	to Boston	"	735.00	"	6 yrs	"	April 1907	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Blk	Brown	"	Greece	Tsarita	N.Y.	1907	"	Nov
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Daniel J. McDermott
Insp in Charge

CL...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOAN

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR [illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and L[illegible]

SHEET NO. 5 11—1504

PORT OF Newport Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1	Bacon	Helen	50	-	F	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Barthelemi P.Q.	Father Joseph Bacon St Barthelemi P.Q.	R.I.	Woonsocket
mP2	" sister	Aline	19	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP3	Courtemanche	Napoleon	43	-	M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Farnham P.Q.	Bro. Sam Courtemanche Farnham P.Q.	Mass	Lowell
mP4	Fourette	Charles	24	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother Marguet Fouette Farnham P.Q.	"	"
mP5	Billadeau	Antonio	17	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	St Patrice de Beaurivage	Father August Billadeau St Patrice de Beaurivage P.Q.	P.I.	Lawrence
mP6	Martel	Joseph	32	-	M	M	"	"	"	"	"	"	Thetford Mines P.Q.	Father in law Hugues Delaute Thetford Mines P.Q.	Mass	Holyoke
mP7	" wife	Anne Marie	28	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP8	" son	Aurel	9	-	M	S	-	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mP9	" "	Simon	8	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP10	" "	Blandien	1	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP11	Labree	Phelomene	54	-	F	W	"	Yes	Yes	"	"	"	Magog P.Q.	Sister Mrs Blasem Bonneau Magog P.Q.	"	New Bedford
mP12	" daug	Bertha	22	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
mP13	" son	Paul	14	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP14	" daug	Alice	11	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP15	Lapoint	John	75	-	M	M	Shoemaker	"	"	"	"	"	St Michel P.Q.	Mother Zephirienne Lapoint St. Michel P.Q.	"	Fitchburg
mP16	Picard	Joseph	44	-	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	St Francois du Osleans	No Relatives	"	Ft Atkinson
mP17	" wife	Adrienne	44	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP18	" son	Adolph	23	-	M	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP19	" "	Arthur	20	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP20	" daug	Louisa	17	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP21	" "	Albertine	16	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP22	" son	Raoul	15	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP23	" daug	Josephine	14	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP24	" "	Angeline	12	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP25	Groche	Mary	20	-	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	St. Odelon de Cramborne	Father Andre Groche St Odelon de Cramborne P.Q.	"	"
mP26	Romillard	Joseph	21	-	M	M	Farm Lab	"	"	"	"	"	St Raphael P.Q.	Father Pierre Romillard St. Raphael P.Q.	"	"
mP[illegible]	" wife	Clara	17	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP28	Laroux	Annie	22	-	W	"	"	"	"	"	"	"	Grand Mere	Mother Dorilda Deloose St Sabonnie P.Q.	"	"
[illegible]	" daugh	Mary Blanche	-	11	-	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandmother above	"	"
[illegible]	Cardinal	Regina	18	-	F	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Farnham	Grandmother Odele Lavoie Farnham P.Q.	"	"
CLASS E.	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CONTIGUOUS FERRY SHALL BE ... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION SHALL BE ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E

MONTH OF November, 1909

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						30	31	32	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash or by draft, express order, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of St.	Ex... 190...
1	Yes	Father	30 Yes	1896 to 1903	Woonsocket	1903	Bro in law Eugene Riquet 166 Broadway Ave	No	No	No	No	Good	No		5	7	Med	Dk	Brown	None	Canada	St Barthelemi PQ	Newport	Oct 25	St.	Oct
2	"	"	30 "	1896 to 1904	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Hazel	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	32 00 "	1899 to 1899	New Bedford	1899	Mother in law Alice Tatro 140 Ecks St	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Med gray	Gray	"	"	St Sebastian PQ	"	25	"	"
4	"	"	80 00 No	—	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Blk	Brown	"	"	St. Hugue PQ	"	25	"	"
5	"	"	10 00 "	—	—	—	Friend Jos. Bourgoyne Ladonia N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Lt Brown	Blue	"	"	St Celestin de Bonneveau PQ	"	25	BWI	"
6	"	"	100 00 "	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Brn	"	"	St Simon Rouget PQ	"	25	"	"
7	"	Husbd	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk	"	"	"	St Luke PQ	"	25	"	"
8	"	Father	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	Shefford Mines PQ	"	25	"	"
9	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	25	"	"
10	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St John de Bonneveau PQ	"	25	"	"
11	"	Husbd	100 00 Yes	1904 to 1906	N Bedford	Jan 1906	Husbd Paul Labree 1076 Water St	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Med gray	Brown	"	"	Montreal PQ	"	25	"	"
12	"	Father	"	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	"	"	"	Magog PQ	"	25	"	"
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Brown	Blue	"	"	"	"	25	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	25	"	"
15	"	Self	42 00 No	—	—	—	Bro Oxide Lapoint Fitchburg Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blk	Brown	"	"	St Michel PQ	"	25	"	"
16	"	"	100 00 Yes	1902 to 1908	No Adams	Jan 1908	No Address	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	"	"	"	Weedon PQ	"	25	"	"
17	"	Husbd	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	"	"	"	"	25	"	"
18	"	Father	Dr "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	"	"	25	"	"
19	"	"	60 00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	25	"	"
20	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	25	"	"
21	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Lt Brown	Blue	"	"	"	"	25	"	"
22	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Brown	Brown	"	"	"	"	25	"	"
23	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"	"	25	"	"
24	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Odelon de Cramborne PQ	"	25	"	"
25	"	Self	17 00 No	—	—	—	Bro Thomas Roche Laconia N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Raphael PQ	"	25	"	"
26	"	"	60 00 "	—	—	—	Uncle Jos. Richard Ashland N.H.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Fabien PQ	"	25	"	"
27	"	Husbd	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt Brn	Blue	"	"	Michigan	"	25	"	"
28	"	Self	No Yes	10 yrs	Michigan	1897	Husband Joseph Tavares 40 Summer St R I	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Gray	"	USA	Munising	"	25	CP	15
29	No	"	No	—	—	—	Father above	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Lt	"	"	Canada	Grand Mere	"	25	"	"
30	Yes	Mrs Quiletto	"	—	—	—	Wife Employs Victorine Quiletto 3410 Pleasant St Fall River	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Dk Brn	Brown	"	"	Farnham PQ	"	25	"	"

Daniel J. McDermott
Insp. in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOANED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 6 — 11—1904

PORT OF Newport Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1	L. Herent	Marcellin	50		M	M	Lumber	No	No	Canada	French	Canada	Lac Tortue	Brother Oregime L Herent Lac Tortue P.Q	R.I.	Woonsocket
mP2	" wife	Olive	48		F	"	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Son Law above	"	"
mP3	" dau	Cecile	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mP4	" son	Germaine	4		M	"	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
mP5	" dau	Alma	17		F	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
Ca 22-34405 9-18-34 mP6	" son	Rosaire	8		M	"	None	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
mP7	" dau	Marie	11		F	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
mP8	" son	Harry	13		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mP9	" "	Orejime	19		"	"	Labour	"	"	"	"	"	"	Father Louis Carmel Lange Guardian P.Q	Mass	Fairhaven
mP10	Carmel	Eugene	23		"	M	Carpenter	"	"	"	"	"	Fairham			
mP11	" wife	Lea	22		F	"	None	"	"	"	"	"	"	In Law above	"	"
mP12	Plourde	Joseph Edouard	40		M	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	St Etienne	Sister Eva Remington St Etienne P.Q	N.H.	Manchester
mP13	" daugh	Eugenie	12		F	S	None	"	"	"	"	"	"	Aunt above	"	"
mP14	" son	Arthur	6		M	S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
mP15	Delorme	Theodore	18		"	"	Labour	Yes	Yes	"	"	"	St Bridget	Father Pierre Delorme St Bridget P.Q	Mass	Northampton
mP16	Deigle	Elphege	26		"	"	Barkeeper	"	"	"	"	"	Farnham	Brother Alcide Deigle Montreal P.Q	"	Chicopee Falls
mP17	Giroux 11/21/13 6/3/21	Omer	30		"	"	Shoemaker	"	"	"	"	"	3 Rivers	Mother Adelaide Giroux 3 Rivers P.Q	"	Lynn
mP18	Floyd	Maurice	22		"	"	Labour	"	"	"	"	"	"	Father Maurice Floyd 3 Rivers P.Q	N.H.	Whitefield
11070 mP19	Pepin	Eldard	28		"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Valancourt	Mother Josephine Pepin Valancourt P.Q	Mass	Northampton
mP20	Godreau	Elvine	27		F	M	None	"	"	"	"	"	Magog	Father Leo Gingras Magog P.Q	R.I.	Woonsocket
mP21	" dau	Florence	9		"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather above	"	"
mP22	" "	Aurore	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mP23	" son	Edgar	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mP24	" dau	Lucienne	2		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mP25	Lapoint	Ernest	20		M	S	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Windsor Mills	Father Moise Lapoint Windsor Mills	"	"
mP26	Page	Julia	49		F	M	None	"	"	"	"	"	St Guillaume P.Q	Brother Clement Ernette St Guillaume P.Q	"	"
mP27	Bouchette	Fred	21		M	S	Labour	"	"	"	"	"	Odanville	Father Edmond Bouchette Odanville P.Q	"	"
mP28	Melancon	Louis	50		"	M	Farmer	"	"	"	"	"	St Guillaume	Daugh Delia Richards St Guillaume P.Q	"	"
mP29	Lavigueur	Odele	65		"	M	None	"	"	"	"	"	Montreal	Son Louis Lavigueur 1162 Delormier Av. Montreal	"	"
mP30	Delmaine	Raoul	20		"	S	Farm Labor	"	"	"	"	"	St Guillaume P.Q	Aunt Father Victor Delmaine St Guillaume P.Q	"	"

CLASS E. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN CONTIGUOUS PORT OVER LAND WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class E. 16

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25	26	27		28	29		30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or was assisted by other person or corporation, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been inmate of either institution supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States or elsewhere.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1909		1909
1	Yes	Self	25.00	No				Brother Patrick L Herioux 75 Paradis St Woonsocket RI	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Gr Mix	Gray	None	Canada	St Marcisse PQ	Newport Vt	Oct 26	Champlain	Oct 15
2	"	Husband	"	"	"	"	"	Brother " above	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	Brown	"	"	St Lucke PQ	"	" 26	"	"
3	"	Father	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 26	"	"
4	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Lt	"	"	"	Lac Porte	"	" 26	"	"
5	Yes	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Brown	"	"	"	"	" 26	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Luke PQ	"	" 26	"	"
10	"	Self	50.00	"	"	"	"	Aunt Mrs Bodeur 27 Herriman St Fall River	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	L'Auge Gardien PQ	"	" 26	"	"
11	"	Husband	Yes	Yes	Mass Fall River	1892		Wife Dorilda "Blonde" Chestnut St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	"	"	Edamenville PQ	"	" 26	"	"
12	"	Self	30.00	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Me	"	"	"	"	Louiseville PQ	"	" 26	"	"
13	"	Father	"	"	"	"	"	Mother "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Flore PQ	"	" 26	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 26	"	"
15	"	Self	18.00	Yes	4 yr	Mass New Bedford	1897	Brother Arthur Delorme 417 No Main St N Bedford Cousin Gerbain Pacquett Chicopee Falls Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	Sl	"	Blue	"	"	St Bridgit PQ	"	" 26	"	"
16	"	"	65.00	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Me	Br	Brown	"	"	Edmeville PQ	"	" 26	Montreal	Oct 15
17	"	"	46.00	Yes	2 yr	Mich	1904	No Name Given Cousin Ambrose Livernois Milton Mass	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Gry	"	"	3 Rivers PQ	"	" 26	Quebec	"
18	"	"	3.98	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Brown	"	"	3 Rivers PQ	"	" 26	"	"
19	"	"	100.00	Yes	3 yr	Mass New Bedford	1907	Mother-Law Evenie Richard 23 Ashley St N Bedford Husband Treffle Godreau Pawtucket RI to be met	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Valcourt PQ	"	" 27	"	" 13
20	"	Self	25.00	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Magog PQ	"	" 27	Boston	"
21	"	Mother	"	"	"	"	"	Father above	"	"	"	"	"	"	"	"	Dr	Red	Brown	"	"	"	"	" 27	"	"
22	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27	"	"
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 27	"	"
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Lt	"	"	"	"	"	" 27	"	"
25	Yes	Self	55.00	No	"	"	"	Brother Philias Laporte 312 Bridge St Holyoke	"	"	"	"	"	"	5	9½	Me	Brown	Gry	"	"	Windsor Mills PQ	"	" 27	"	"
26	"	Husband	Yes	Yes	Bgr	Conn	1907	Son Joseph Roger Gilbertsville Conn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	Brown	"	"	St Guillaume PQ	"	" 27	Champlain	"
27	"	Self	50.00	"	Iowa	Mass Holyoke	1908	Friend Michel Deseille 49 Cabot St Holyoke Wife Celina Melancon	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Gray	"	"	Edemenville PQ	"	" 27	"	"
28	"	"	126.00	"	Ky	Conn	1907	Son Edw St Willimontic Sister Mrs Langevin	"	"	"	"	"	"	5	7	Sl	Gry	Brown	"	"	St Guillaume PQ	"	" 27	"	"
29	"	"	50.00	"	Ugy	Kansas	1908	Emery St Manchester NH Father Remi Desrosiers	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Brown	Gray	"	"	Montreal PQ	"	" 27	"	"
30	"	Father	None	No	"	"	"	115 Robbins St Woonsocket RI	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Brown	"	"	St Guillaume PQ	"	" 27	"	"

Daniel J. Ford
Insp. in Chg.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A

SHEET NO. 7 — 11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1	Anno	Perme	44		M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French Canada	Pt Guillaume PQ		Father Law Andre Dumaine Pt Guillaume	Vt	Newport
mP2	"	wife Georgianna	47		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father above	"	"
mP3	"	daug Anita	1	3	"	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mP4	"	" Alicia	1	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP5	"	" Corinne	16		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP6	"	" Annette	7		"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
mP7	"	son Willie	10		M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP8	"	" Noe	5		"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
mP9	"	" Euclide	14		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP10	"	" Ernest	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP11	"	daug Tarise	2		F	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
mP12	"	Louise	22		"	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP13	Dubois "DuBeau"	Joseph	56		M	M	Farmer	No	No	"	"	"	St Felix	Son Joseph Dubois St Felix PQ	Mass	Chicopee Falls
mP14	"	wife Caroline	49		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Son as above	"	"
mP15	"	daugh Marianna	8		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Brother "	"	"
mP16	"	" Eva	12		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP17	"	" Delia	20		"	"	Domestic	"	"	"	"	"	"		"	"
mP18	"	" Sophie	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP19	"	" Aurora	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP20	"	son Narcisse	7		M	"	None	No	No	"	"	"	"		"	"
mP21	Dumais	Mary	38		F	M	"	Yes	Yes	"	"	"	St Guillaume	Sis Law Andre Dumais St Guillaume PQ	Vt	Newport
mP22	"	daugh Blanche	11		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather above	"	"
mP23	"	" Eva	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP24	"	" Cecile	3		"	"	"	No	No	"	"	"	"		"	"
mP25	"	son Aimie	18		M	"	Labr	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP26	"	" Adrien	1		"	"	None	No	No	"	"	"	"		"	"
mP27	"	dau Maria	16		F	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
mP28	"	" Alba	14		"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP29	Duprat	Wegard	60		M	M	"	"	"	"	"	"	St Maurice	Son Xavier Duprat St Maurice PQ	"	"
mP30	"	wife Julienne	60		F	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"

CLASS E. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDER WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED FEBRUARY 20, 1907.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid for himself, by other person, by any corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to any place named by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Port of Export	Date of Landing.	Name of Vessel.	Seaport Entered.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$100	Yes	3 yrs	Mass Boston	1889 Brother Arthur Annes 49 Rasbrow St Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Brown	Home	Canada	PQ St Guillaume	St Hyacinthe	Oct 27	Cph 15	Oct
2	"	Husbd	No	"	"	"	Husband above	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	No	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Yes	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	No	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Yes	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	No	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Yes	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Self	$35	"	"	"	Brother Jos Bonderman 525 E. Main St. Chicopee Falls	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	"	PQ St Gabriel	"	"	"	"
14	"	Husbd	"	"	"	"	Brother as above	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	"	"	PQ St Melanie	"	"	"	"
15	"	Father	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Brown	"	"	PQ St John Macoba	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Yes	Husbd	$100	"	"	"	Husband Remi Dumais 45 Robbins St Worcester	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Gray	"	"	PQ St Guillaume	"	"	"	"
22	"	Father	"	"	"	"	Father as above	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	No	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Yes	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Brown	Brown	"	"	"	"	"	"	"	"
26	No	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	Fr	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Yes	Father	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Self	$40	Yes	1 Yr	Mass Holyoke	1907 Son Joseph Dupras 62 Mellen St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Grey	Brown	"	"	PQ St Jacques	"	"	"	"
30	"	Husbd	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Daniel J. McDermott
Insp. in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 8 — 11—1504

PORT OF Newport, Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1	Soulliere	Mary	63	9	F	W	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Maurice Pq.	Nephew Xavier Dupras St Maurice Pq	Mass	
mP2	Gladden	Loren	50	M	M	Carpenter	"	"		Eng. American	"	"	Sutton Pq	No Relatives	"	
mP3	"	son Harold	13	S	M	None	"	"		"	"	"	"	"	"	
mP4	"	daugh Nora	17	S	F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
mP5	"	wife Ruby	50	"	M	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
mP6	Millette	Henry O.	25	M	M	Repairer	"	"		French	"	Farnham	Wife Cora Millette Farnham Pq.			
mP7	Levesque	Annie	20	S	F	Married	"	"		"	"	Trois Pistoles	Father Etienne Levesque 3 Pistoles Pq			
mP8	Demeras	Noel	27	M	M	Plumber	"	"		"	"	Stukely	Father Eli Demeras No Stukely Pq		R I	
mP9	"	wife Anna	27	S	F	None	"	"		"	"	"	"	To Land as Above		
mP10	Deon	Mary	39	"	M	"	"	"		"	"	Lurbre	Pq	Brother Alphonse Deon Lurbre	Mass	
mP11	"	dau Alice	18	"	F	Domestic	"	"		"	"	"	"	Uncle above		
mP12	"	son Joseph	15	"	M	None	"	"		"	"	"	"	"		
mP13	"	daugh Rose	13	"	F	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP14	"	son Aurel	12	"	M	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP15	"	dau Marie	7	"	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"		
mP16	"	" Blanche	6	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP17	"	" Florence	4	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP18	"	son Jeanne	3	"	F	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP19	"	" Laurent	1	11	M	"	"	"		"	"	"	"	"		
mP20	Blais	Philomon	42	M	M	Farmer	"	"		"	"	"	Dié	Brother Omer Blais Dié Pq		
mP21	"	wife Frontine	40	"	F	None	"	"		"	"	"	"	Bro Law. above		
mP22	"	son Napoleon	10	"	M	S	"	"		"	"	"	"	Uncle "		
mP23	"	" Arthur	5	"	"	"	"	No	No	"	"	"	"			
mP24	Viens	Adelard	24	"	M	Farmer	"	Yes	Yes	"	"	"	Windsor Mills	Brother Gideon A Viens Windsor Mills Pq		
mP25	Tremblay	Oscar	45	"	M	Farmer	"	"		"	"	"	Bay St Paul	Uncle Jos Tremblay Bay St Paul		
mP26	"	wife Louise	44	"	F	None	"	"		"	"	"	"	"		
mP27	"	daugh Delia	21	"	F	Domestic	"	"		"	"	"	"	"		
mP28	"	son Casimir	20	"	M	Farmer	"	"		"	"	"	"	"		
mP29	"	daugh Marie	19	"	F	Domestic	"	"		"	"	"	"	"		
mP30	"	" Lucile	18	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"		

CLASS E NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED IN A CONTIGUOUS TERRITORY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF IMMIGRATION MAY BE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 — Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											
															25	26	27	28	29			30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash or by other prepayment)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write; if not, state language or dialect used.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of Ss.	
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Mr Dupras				Mass		Nephew Jos Dupras 62 Dutton St Holyoke		No	No	No	No	Good	No	5	4	Me	Gr. Mic	Brown	None	Canada	St Jaques	Newport	Oct 27	Oct 15		19
2	"	Self Son	"		15 yr	Holyoke	1901	Mr Ernest Gladden 40 Vine St Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	Mt. Jay, Vt	"	"	"	"	
3	"	Father	No	—	—	—	—	Brother above	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Canada	Sutton Pr	"	"	"	
4	"	"	"	Yes	6 mo	Richford Vt	1901	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Husband	"	"	"	"	"	Son	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	Self	60.00	"	2 yr	Mass Bedford	1907	Uncle Dominic Jastrey 109 Borough St N Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	15.00	"	5 yr	Mass Fall River	1903	Father Joseph Levesque Camden St Fall River	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"	Lingwick Que	"	"	"	"	
8	"	"	17.50	No	—	—	—	Father Law Philip Houle Pawtucket R I	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Ste Pudolie	"	"	"	"	
9	"	Husband	—	Yes	9 yr	R I Pawtucket	1907	Father above	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Lt Br	Blue	"	"	N Hinkely	"	"	"	"	
10	"	"	60.00	No	—	—	—	Husband Peter Dion Springfield to be met dept	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Me	Sandy	Brown	"	"	Volcanic	"	"	"	"	
11	"	Father	—	"	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Gervais	"	"	"	"	
12	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Lt Br	Blue	"	"	Sutton	"	"	"	"	
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Me	Sandy	Brown	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Lt	Gray	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Me	Br	Br	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	No	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	Self	235.00	Yes	10 yr	R I Providence	1905	Mr Address	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Me	Brown	"	"	"	Pic	"	"	"	"	
21	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Father	—	"	Short Time	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Le	Le	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Yes	Self	50.00	No	—	—	—	Brother Hermidas Dion Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	100.00	Yes	7 yr	N Hampshire	1903	Cousin Peter Lajoie Little Canada Fall River	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Me	Sandy	Brown	"	"	Lingwick	"	"	"	"	
26	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Med	Blue	"	"	St Paul	"	"	"	"	
27	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Brown	Brown	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	—	"	Short Time	Mass Fall River	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"	
															5	1	"	"	Blue							

Daniel J. McDe
Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

2 2 1 5 30

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

SHEET NO. 1 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP1	Trimblay dau	Anna	7	✓	F	S	None	No	No	Canada	French	Canada	Bay St Paul	Uncle Jos Tapin Bay St Paul P.Q	Mass	Fall River
mP2	" "	Laura	5	✓	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP3	" son	Amedie	3	✓	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP4	" dau	Sarah	1	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP5	Durant	Rosie	43	-	" M	"	"	"	"	"	✓	"	St Gabriel Qr	No Relatives	R.I	Woonsocket
mP6	Trempe	Henry	36	-	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	✓	"	St Guillaume Qr	Sister Aurore Palais St Bonaventure P.Q	Mass	Worcester
mP7	" wife	Ella	30	-	F	None	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP8	" daug	Claire	6	-	F	S	"	No	No	"	"	"	"	Aunt "	"	"
mP9	" son	Rogers (Co 6/8/06 mus)	5	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP10	Gravel	Euclide	40	-	M	Farmer	"	"	"	"	✓	"	St John Matapedia Qr	Father Nazaire Gravel St John Matapedia PQ	Conn	Taftville
mP11	" wife	Marie Louise	36	-	F	None	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP12	" daug	Exilia	16	-	S	"	No	No	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mP13	" son	Armand	4	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP14	"	Remi	3	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP15	Sharkey	Cyrille	26	-	M	Farmer	"	"	"	"	✓	"	Berthier Jct Qr	Cousin Celina Benoit Verdun P.Q	R.I	Central Falls
mP16	" wife	Celina	27	-	F	None	Yes	No	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP17	Sharkey	Cyrille	33	-	M	Farm Lab	No	"	"	"	✓	"	"	Father in law Luke Boucher Berthier Jct. P.Q	"	"
mP18	" wife	Caroline	27	-	F	None	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	Father "	"	"
mP19	" daug	Fabiola	1	-	" S	"	No	No	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mP20	" son	Aldric	6	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP21	" daug	Miladose	3	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP22	" son	Mesrel	5	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP23	" daug	Melina	4	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP24	Boucher	Joseph Ovide	24	-	M M	Hotel Manager	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	Father Luke	"	"
mP25	" wife	Alphonsine	23	-	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP26	" daug	Adrienne	1	1	F	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mP27	Drisles	Joseph	41	-	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	✓	"	"	Father Olivier Drisles Berthier Jct P.Q	Mass	Fall River
mP28	Basile	Pion	72	-	" M	Farmer	No	No	"	"	✓	"	Crosier PQ	Brother Joseph Pion Crosier PQ	"	"
mP29	" wife	Edmire	66	-	F	None	"	"	"	"	✓	"	"	Bro Law "	"	"
mP30	Robert	Emelie	68	-	F	"	"	"	"	"	✓	"	Joliette PQ	Husband Elias Auger above Joliette PQ	"	"

CLASS E. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A RAILROAD OCEAN PORT, FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE LANDED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E

24

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible]			
															25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also in possession of $50 in cash, and by whom furnished, if over that amount.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1909		1909
1	No	✓	✓	Yes	about 3 times	Fall River	1903	Uncle Laurent Le Cours Fall River	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Me	Br	Blue	None	Canada	Bay St Paul	Montreal	Oct 28	Atlantic	Oct
2	"	✓	✓	No	✓	✓	✓	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	✓	✓	"	✓	✓	✓	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	✓	✓	"	✓	✓	✓	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Yes	Husband	10 dollars	Yes	1897 to 1906	Woonsocket	1906	Husband Emil Durant Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	Br	Lt Blue	"	"	Canada Laval	"	"	28	Cymric	15
6	"	Self	100 dollars	"	1907 to 1909	Providence R.I.	1908	Uncle Alcide Harper 58 Brayton St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Blue	"	"	St Bonaventure Que	"	"	28	"	"
7	"	Husband	"	"	1883	Ny	1883	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Brown	"	"	New York City	"	"	28	"	"
8	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	St Guillaume Que	"	"	28	"	"
9	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
10	Yes	Self	100 dollars	Yes	1897 to 1905 1895	Lowell	1905	Bro. Joseph Gravel Taft. Conn	"	"	"	"	"	"	5 6½	Mex Gray	Blue	Blind in right eye	"	"	St John Matis	"	"	28	"	"
11	"	Husband	"	"	1905	"	1905	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Brown	Brown	None	"	"	"	"	28	"	"
12	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
13	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
14	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
15	Yes	Self	50 dollars	Yes	1896 to 1901	R.I.	1901	Friend Hanna Bucher Foundry St.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Med Gray	"	"	"	St Andre	"	"	28	"	"
16	"	Husband	—	"	"	"	1901	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Gray	"	"	"	Berthier Que	"	"	28	"	"
17	"	Father	do	"	"	"	1901	Bro in law	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Brown	Blue	"	"	"	"	"	28	"	"
18	"	Father in law	—	"	1897 to 1899	C.	1899	Bro "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Brown	"	"	"	"	"	28	"	"
19	—	—	—	No	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
20	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
21	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
22	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
23	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
24	Yes	Self	40 dollars	Yes	1897 to 1905	R.I.	1905	Bro. "	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Brown	Gray	"	"	"	"	"	28	"	"
25	"	Husband	—	No	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
26	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	28	"	"
27	Yes	Self	10 dollars	Yes	1904 to 1907	Mass	1907	Cousin Henry Pellner 78 Woodland St.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Blue	"	"	"	"	"	28	"	"
28	"	"	100 dollars	"	25 Yrs	Various	1873	Friend Joseph Meir Lumber St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Gy	Gy	"	"	St Jude Que	"	"	29	"	"
29	"	Husband	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	St Jerome Que	"	"	29	"	"
30	"	Self	✓	No	✓	✓	✓	Husband Robert 365 Moody St Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Brown	"	"	"	St Elizabeth	"	"	29	"	"

Daniel J McDermott
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o

SHEET NO. 10 11—1904

PORT OF Newport, Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Belland	Mary	30	9	F	S	Weaver	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Ursule P.Q.	Mother. Caroline Belland St Ursule P.Q.	Mass	Lowell
MP 2	Morin	Calixte	22	M	M		Laborer	"	"	"	"	"	St Charles P.Q.	Father Louis Morin St Charles	N.H.	Manchester
MP 3	Brown	Amy	18	9	S		Domestic	"	"	"	English	"	Montreal	Sister Mary Louise Brown 1916 Dorchester St West Montreal	Mass	Watertown
MP 4	Bombardier	Mitchel	46	M	M		Laborer	No	No	"	French	"	Sutton P.Q.	Wife Mary Sutton P.Q.	Vt	Pittsford
MP 5	Robichaud	Maxime	47	"	"		Farmer	"	"	"	"	"	St Rapetue P.Q.	No Relatives	Mass	Lynchenburg
MP 6	"	wife Delina	47	"	F		None	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
MP 7	"	dau Eva	24	"	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 8	"	" Marie	20	"	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 9	"	" Regina	18	"	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 10	"	daugh Emile	16	"	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 11	"	son Joseph	14	"	M		None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 12	"	daug Adele	10	"	F		"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 13	"	son Maxime	27	"	M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
MP 14	"	son's wife Georgianna	27	"	F		None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 15		son Arthur	6	"	M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 16	Bourgeon	Fred	21	"	"		Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	Richmond P.Q.	Father Joseph Bourgeon Lavernie P.Q.	N.H.	Lawrence
MP 17	D'Aineau	Maxime	31	"	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	Salmon Lake P.Q.	Father Jean Baptiste D'Aineau Salmon Lake P.Q.	"	Boston
MP 18	"	wife Theophita	28	"	F		None	"	"	"	"	"	"	Father Law. above	"	"
MP 19	"	son Joseph	7	"	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
MP 20	"	daugh Flore	6	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 21	"	" Bernadette	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 22	Tremblay	Ovila	16	"	M	S	"	Yes	Yes	"	"	Yes	Lavernier P.Q.	Father Xavier Tremblay Lavernier P.Q.	"	"
MP 23	Hazelton 11-17 10339	Thomas	35	"	"		Farmer	"	"	"	English	"	Hartford Mines	Father Henry Hazelton Hartford Mines	"	"
MP 24	Ouellette	Antoine	43	"	"	M	Laborer	"	"	"	French	"	Lake St John	Father Alphonse Ouellette Roberval P.Q.	Mass	Lowell
MP 25	"	son Joseph	14	"	M	S	None	"	"	"	"	"	"	Uncle above	"	"
MP 26	Cameron	Cyrille	46	"	M	M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Coaticook	Brother in law Edward Hudson Coaticook P.Q.	Mass	Lowell
MP 27	"	wife Angeline	45	"	F		None	"	"	"	"	"	"	Brother above	"	"
MP 28	"	dau Annie	17	"	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
MP 29	"	son Levi	16	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 30	"	" Ernest	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CONTIGUOUS TERRITORY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED			
														25	26	27	28	29			30	31	32		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, money order, bank draft, or other means.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Show the nation or citizenship, or both, as the case may be, and the country of which the immigrant last became a subject, citizen, or denizen. If a stateless person, so state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	12cc	Yes	6yr	Mass Lowell	1908 Sister Mary Jane Belleau 191 Pelham St Lowell Mass	No	No	No	No	Good	None	5	4	Med	Brown	Blue	None	Canada	St Ursule Pr	St Hyacinthe	Oct 29	CP 15	Oct
2	"	"	40cc	No	—	—	1908 Mr John Baptiste Morin 67 Farnham St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Gray	"	"	St Clarke Pr	"	" 29	"	"
3	Boston	"	40cc	"	—	—	1908 Uncle Robt J Brown 9 Cole St Watertown Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	7	"	Blue	"	"	Trinity Bay Pr	"	" 29	"	"
4	Yes	Self	6cc	"	—	—	1908 Friend for Charities Rockford Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	M	"	Brown	"	"	St Sebastien Pr	"	" 29	" 11	"
5	"	"	190cc	Yes	2yr	Mass	1907 Cousin Roncin Aboutier Winchendon Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fr	"	"	"	St Capitine Pr	"	" 29	Nov 4	"
6	"	Husbd	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
7	"	Father	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
8	"	"	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
9	"	"	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
10	"	"	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	"	"	" 29	"	"
11	"	"	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
12	"	"	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Gray	"	"	"	"	" 29	"	"
13	"	Self	35cc	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	"	"	" 29	"	"
14	"	Husb	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 29	"	"
15	"	Father	"	"	2yr	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Le	216	Gray	"	"	"	Pr	" 29	"	"
16	"	Self	30cc	No	—	—	1908 Archd Edouard Bourgeois 20 Leominster Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Me	Brown	"	"	"	Lawrence	"	" 29	"	"
17	"	"	76cc	Yes	6yr	Mass Fall River	Mar 1908 Mother Genevieve Arseneau 111 Jefferson St Fall River	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Hazel	"	"	Magdelen Islands	"	" 29	"	"
18	"	Husbd	"	"	"	"	1908 Mother Law Above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	"	Pr	" 29	"	"
19	"	Father	"	Yes	2yr	"	1908 Grandmother	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Gray	"	"	Salmon Lake	"	" 29	"	"
20	No	✓	✓	"	2yr	"	1908 " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr	"	Brown	"	"	"	"	" 29	"	"
21	"	✓	✓	"	2yr	"	1908	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	Fr	"	"	"	"	"	" 29	"	"
22	Yes	Self	12cc	No	✓	✓	— Bal Cousin Henry Trembley Leominster Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Me	Brown	"	"	"	St Guillaume Pr	"	" 29	"	"
23	"	"	200cc	"	✓	✓	— Friend P H Donnelly 23 Whitney Ave. Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Lt Brown	Blue	"	England	Lowry Bankfoot Road	Lodge	Dec 15	Manitoba	"
24	"	"	25cc	Yes	1yr	Me Biddeford	1908 Friend Stephen Fournier 14 Thacher St Pommouse Me	"	"	"	"	"	"	5	9	Me	Brown	"	"	Canada	Iberville Pr	Napierville	Dec 28	Qc	15
25	"	Father	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Gray	"	"	St Lucian Pr	"	Dec 29	"	"
26	"	Self	30cc	"	11yr	Mass Fall River	1908 Sister Mrs John Perry 11 Rent Hooks St Manchester NH	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Mulatto Fair	Brown	"	"	Lake Pr	"	" 30	"	"
27	"	Husbd	✓	"	"	"	" Sister Law above	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	Montreal Pr	"	" 30	"	"
28	"	Father	✓	"	"	"	" Aunt "	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	"	Blue	"	"	Lake Megantic Pr	"	" 30	"	"
29	"	"	✓	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	" 30		
30	"	"	✓	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"		

Daniel J Mac Donnell
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 11 — 11—1894

PORT OF Newport Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Cameron	Appolinaire	8	M	M	S	None	No	No	Canada	Scotch	Canada	Cookscookie PQ	Uncle Israel Tudeau Cookscookie PQ	NH	Manchester
MP 2	"	Cleophas	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	"	Leo	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 4	"	Alphia	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 5	Duffy	Mark	28	M	S	Watchmaker	Yes	Yes	"	Irish	✓	"	Montreal PQ	Brother Patrick Duffy 385 St Denis St Montreal PQ	Mass	Everett
MP 6	Nicholl	Ethel	22	F	"	Domestic	"	"	"	"	✓	"	Toronto Ont	Friend Miss Andrews Grainger 208 St. Dundas St Toronto Can	"	Lowell
MP 7	Vallieres	Laura	16	"	"	Millhand	"	"	"	French	"	"	Thetford Mines PQ	Father John Vallieres Thetford Mines PQ	Mass	Holyoke
MP 8	Shepard	Angeline	60	"	Wd	None	No	No	"	"	"	"	St Brigid PQ	Daug. Alice Bissonette St. Brigid P.Q.	R.I	Lawrence
MP 9	Goddard	Adelard	24	M	M	Farm Lab	Yes	Yes	"	✓	"	"	St Gabriel PQ	Father Octave Goddard St. Gabriel. P.Q.	"	Lawrence
MP 10	"	wife Leotina	18	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 11	Cote	Joseph	48	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	Windsor Mills PQ	Father Louis Jos Richard Windsor Mills PQ	ME	Sanford
MP 12	"	wife Philomene	45	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Brother as above	"	"
MP 13	"	daugh Alphonsine	24	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 14	"	" Louisianna	18	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 15	"	" Maria	16	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 16	"	son Gerson	19	M	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 17	"	daugh Lucienne	8	F	"	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 18	"	" Alice	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 19	"	son Germaine	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 20	Caguin	William Robert	37	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	✓	"	St Celestin	Father Alexandre Caguin St Celestin PQ	Mass	Salem
MP 21	"	wife Adelaide	43	"	F	None	"	"	"	"	✓	"	"	Father Law above	"	"
MP 22	"	son Joseph	9	"	S	"	No	No	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
MP 23	"	son Pierre	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Son " Third Belanger	"	"
MP 24	Belanger	Joseph 533-file 13	46	"	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	✓	"	Stoke Centre	Son " Third Belanger Stoke Centre PQ	NH	Manchester
MP 25	"	son	7	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	Brother above	"	"
MP 26	Hebert	Napoleon	25	"	"	Labour	"	"	"	"	"	Marbleton		Father Louis Hebert Marbleton PQ	Mass	Lowell
MP 27	Demers	Joseph	24	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Rivière du Loup		Father Louis Demers Rivière du Loup PQ	"	Lowell
MP 28	"	wife Clotilde Martin	21	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	Father Law above	"	"
MP 29	Quesnel	Arsene	27	M	M	Labour	No	No	"	✓	"	Athabaska		Uncle Eugene Belleau Athabaska PQ	"	Lowell
MP 30	"	wife Clarice	25	F	"	None	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	"	"
		NOT USED														

CLASS B

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS MANIFEST

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 — Class E — 24

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by the owner, parent, husband, wife, father, mother, grandparent, etc., of other person, and if so, what relation.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join any person who has been rejected by authority? If so, state name and address of such person and cause of rejection.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	Yes	about	Mass Fall River	1904 Aunt Mrs John Berry 11 Bruce Block St. Manchester	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fr	Lt Brn	Blue	None	Canada	Megantic Pr	Newport Vt	Oct 30	Boston Mar 11	Oct
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 30	"	"
3	No	—	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dr	"	"	"	"	"	"	" 30	"	"
4	"	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Coaticooke Pr	"	" 30	"	"
5	Yes	Self	16 dr	Yes	5 yr	Mass Boston	apr 25 1909 Brother James Duffy Everett Mass	—	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brown	Gray	"	Ireland	Canada Maine	Jackman	1887 Oct 15	Mar Transferred	No
6	"	"	29 dr	No	—	—	Sister Mrs Wm Aitken 35 Agawam St Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	"	"	"	"	Pr	"	1907 Oct 30	Feb Manchester	Oct
7	"	Father	12 dr	Yes	7 yr	Mass Holyoke	1903 Uncle Alfred Bagroon 93 Lyman St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	Me	Brown	"	"	Canada	St Bernard Pr	Newport	Nov 1	Boston Mar 11	Nov
8	"	Self	4 dr	No	—	—	Son Frank Shepard Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	"	"	"	St Brigid Pr	"	" 1	Cal. 15	"
9	"	"	20 dr	Yes	1896 to 1908	R.I.	Spring Sister in law Ovida Bachim, Hebronville, Tewksbet	1908	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br	"	"	"	St Gabriel	"	" 1	"	"
10	"	Husbd	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Elephat Pr	"	" 1	"	"
11	"	Self	300 dr	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br mix	"	"	"	Jongwick Pr	"	" 2	Mar 11	"
12	"	Husbd	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"	"	"	"	"	" 2	"	"
13	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Windsor Mills Pr	"	" 2	"	"
14	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	" 2	"	"
15	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 2	"	"
16	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Lt Br	Blue	"	"	"	"	" 2	"	"
17	No	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 2	"	"
18	"	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 2	"	"
19	"	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Lt	"	"	"	"	"	" 2	"	"
20	Yes	Self	13 dr	Yes	5 yr	Me Lewiston	1901 Brother Law Frank Paquin Salem, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Me	Gray	Brown	"	"	St Celestin Pr	"	" 2	"	"
21	"	Husbd	—	"	"	"	" Brother Frank Paquin	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	" 2	"	"
22	No	—	—	Short Time	"	"	Uncle above	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Lt	Gray	"	"	"	"	" 2	"	"
23	"	—	—	No	No	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Lt	"	"	"	"	"	" 2	"	"
24	Yes	Self	100 dr	Yes	3 yr	Boston	Mch 1908 Wife Delicaie Belanger 191 Merrimac St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	6	Me	Brown	Brown	"	"	Stoke	"	" 2	"	"
25	"	"	25 dr	"	"	"	" Mother above	"	"	"	"	"	"	5	10	Me	Br	Brown	"	"	"	"	" 2	"	"
26	"	"	20 dr	No	—	—	Uncle Oliver Hebert 75 Suffield St Worcester	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Marbleton Pr	"	" 2	"	"
27	"	"	60 dr	"	—	—	Mich Uncle Henry Leclair 2305 Main St Fall River	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Pointe de Lac Pr	"	" 2	"	"
28	"	Husbd	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Louis	"	" 2	"	"
29	"	Self	90 dr	Yes	4 yr	Mass Lawrence	June Uncle Jos Taberlin Lawrence Mass	1908	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Ashuelot Pr	"	" 2	"	"
30	"	Husbd	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Paul des Metis	"	" 2	"	"

Daniel J. McDermott
Dept in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 12 — 11—1904

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Dussault	Marie	3	9	F	S	None	No	No	Canada	French	Canada	Athabaska	Uncle Eugene Belcourt Athabaska Pr	Mass	Lawrence
mp 2	"	Alma	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mp 3	Boisson	Joseph	43	M	M		Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Gervais	Father Jean Boisson St Gervais P Q	Conn	Winstead
mp 4	" 2d wife	Athla	29	F	"		None	"	"	"	"	"	"	Father Law above	"	"
mp 5	" son	Philibert	19	M	S		Laborer	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mp 6	" dau	Alexandria	18	F	"		Domest	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 7	" "	Artemise	16	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 8	" "	Valeda	13	"	"		None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 9	" son	Pollidor	12	M	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 10	" dau	Lydia	11	F	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 11	" son	Leo	5	M	"		"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
mp 12	" "	Henry	4	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 13	" dau	Yvonne	3	F	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 14	" son	Leger	2	M	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 15	" "	Charlemagne	8	m	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 16	Robert	Arthur	21	M	"		Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St David	Uncle Philias Robert St Jerome	Mass	Lawrence
mp 17	wife	Leona	17	F	"		None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 18	Demers	Anna	41	F	"		"	"	"	"	"	"	Bay St Paul	Brother Alcan Boivin Bay St Paul	"	Salem
mp 19	" daugh	Luce	4	"	S		"	No	No	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mp 20	" "	Florida	5	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
mp 21	Goudreau "	Amelia	15	"	S		"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
mp 22	Demers "	Lydia	2	"	"		"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
mp 23	Boucher	Emil	37	M	M		Guard	Yes	Yes	"	"	"	Chicoutimi	Brother Albert Boucher Chicoutimi Pr	"	Stafford
mp 24	" wife	Julia	36	F	"		None	"	"	"	"	"	"	" Law "	"	"
mp 25	" son	Joseph	16	M	S		"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mp 26	" "	Emil	4	"	"		"	No	No	"	"	"	"	Brother Law "	"	"
mp 27	Giguere mother in law	Olivine	46	F	S		"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Moise Beaudoin St Gabriel P Q	"	Thetford
mp 28	Beaudoin	Joseph	48	M	M		Farmer	"	"	"	"	"	St Gabriel	" " "	"	"
mp 29	" wife	Rosalie	48	F	"		None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
mp 30	" dau	Marianna	15	"	S		"	"	"	"	"	"	"	Grandfather "	"	"

CLASS E. NOT USED

mp

2

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 9 Class E 25

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED [illegible]			
														25	26	27	28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, and relationship, if any, of such person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No		Yes	short time	1 Mars 1908	Lawrence	June Uncle Joe Labrie Lawrence	No	No	No	No	Good	No	5	6	Le	Lt	Gry	None	Canada	Alberta Sr	Boston	Nov 2 1909	Bost 4	Not
2	"	"	No	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Yes	Self	175.00	"	—	—	Friend. Alfred Rodier Amstead Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	Me	Brown	Brown	"	"	St Ours Sr	"	"	"	"
4	"	Husbd	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Father	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	No	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Le	Lt	Blue	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Yes	Self	50.00	Yes	4 Mass	Leominster	1908 Infant Omer Arel Leominster Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	Brown	"	"	St Lawrence	"	"	2	Oct 15	"
17	"	Husbd	"	"	1 y	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	"	"	"	2	"	"
18	Yes	Self	10.00	"	3 y	Salem Mass	1902 Mustans Arthur Dumont Salem Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	"	"	Boys St Paul	"	"	2	"	"
19	No	"	"	No	"	"	" Father "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	Fr	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	"
21	Yes	Mother	"	"	"	"	Mother " Azilda " Foucher	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brown	Brown	"	"	" Boys St Paul	"	"	2	"	"
22	No	"	"	"	"	"	" Father "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Le	Lt	Le	"	"	"	"	"	2	"	"
23	Yes	Self	50.00	Yes	4 y	Mass	1908 552 Elm St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brown	Blue	"	"	" Sr	"	"	2	"	"
24	"	Husbd	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	" St Julien	"	"	2	"	"
25	No	"	"	No	10 y	"	1908 Foudenault	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fr	Lt	Br	Brown	"	"	"	"	2	"	"
26	"	"	"	"	10 y	"	1908 "	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"	"
27	Yes	Father	"	"	13 y	"	1908 Uncle Marcus Robert	"	"	"	"	"	"	5	4	Me	Br	Br	"	"	"	"	"	2	"	"
28	"	Self	60.00	"	6 yr	Mass	1907 Daughter Longdale Rd	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Gray	"	"	St Gabriel Sr	"	"	2	"	"
29	"	Husbd	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Brown	"	"	St Poulin Sr	"	"	2	"	"
30	"	Father	"	"	"	"	" Father "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	St Gabriel	"	"	2	"	"

Daniel J McDermott
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A

SHEET NO. 13

11—1604

Required by the regulations of Secretary of Commerce and La

PORT OF Newport, Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP 1	Beaudoin	Aldéa	12		M	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Gabriel	Grandfather Moise Beaudoin St Gabriel P.Q.	Vt	Derby Line
mP 2	"	Albert	2		M	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mP 3	"	Lona	7		F	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP 4	"	Clara	19		"	"	"	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	"
mP 5	"	Joseph	14		M	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP 6	Kinnin	William	33		M	Farm Lab	"	"	"	"	Irish	"	Sweetsburg P.Q.	No Relatives	Mass	Holyoke
mP 7	Vallee	Evangeliste	34		M	M Weaver	"	"	"	"	French	"	East Broughton P.Q.	Father Joseph Vallee East Broughton P.Q.	Me	Manchester
mP 8	" wife	Marie	29		F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 9	" daug	Medora	7		S	"	No	No	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mP 10	" "	Victoria	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 11	Gudeau	Armanda	32		M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	St Camille P.Q.	Father Jos. Bouvet St Camille P.Q.	"	Rochester
mP 12	" son	Euales	4		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mP 13	" "	Hector	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 14	Pelletier	Charles	32		M	Weaver	Yes	Yes	"	"	✓	"	Riviere Ouelle P.Q.	Father Chas Pelletier Riviere Ouelle P.Q.	R.I.	Providence
mP 15	" wife	Emelia	26		F	None	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP 16	Blais	Omer	27		M	Laborer	"	"	"	"	✓	"	Yamachiche P.Q.	Father Prudent Blais Yamachiche P.Q.	Mass	Lowell
mP 17	" wife	Antonia	33		F	None	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mP 18	" son	Armond	8		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mP 19	Lambert	Zoe	59		M	M	"	"	"	"	"	"	St. Didas P.Q.	Herald Artemas Lambert St. Didas P.Q.	R.I.	Woonsocket
mP 20	" daug	Florida	22		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mP 21	" "	Azelia	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father	"	"
mP 22	" "	Virginie	19		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mP 23	Spears	Thomas	31		M	M	Farmer	"	"	"	English	✓	Owanamille	Uncle Loren Larraway East Dunham P.Q.	Conn	Hartford
mP 24	" wife	Blanche	27		F	None	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mP 25	" son	Charles	6		M	S	"	No	No	"	"	✓	"	"	"	"
mP 26	" "	Alton	3		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mP 27	" daug	Glenna Marjory	7		F	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mP 28	Lacasse	Joseph	52		M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	French	"	D'Israeli P.Q.	Bro. Thomas Lacasse St. Ephraim P.Q.	Pa	Pittsburg
mP 29	" wife	Flore	46		F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 30	Martin	Celestin	40		M	"	Carpenter	"	"	"	"	✓	Warwick P.Q.	Father Celestin Martin Warwick P.Q.	"	"
CLASS E.	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 — Class E — No.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid?	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 From [illegible]	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 [illegible]	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Ft.	Height. Ins.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 [illegible]
1	Yes	Father	Yes	6 yr	Mass	1907		Aston Marion Robert Longdale R I	No	No	No	No	Good	No			Me	Brown	Brown	None	Canada	St Gabriel	Montreal	Nov 27	Cam	15
2	No	"	No	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	Yes	5 yr	Mass	1907		" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Yes	Father	Yes	6 yr	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	3	Me	Brown	Brown	"	"	"	"	"	2	"
5	"	"	"	"	"	"		" "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	"	2	"
6	"	Self	160 00	No	—	—	—	Friend James Lodge 91 Fletcher St	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	Ireland	Gilford Down	Quebec	May 10 1908	Ionian	"
7	"	"	150 00	Yes	6 mos	Wildwood Mich	Nov 1908	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Canada	East Broughton	Quebec	Nov 3	Bom	"
8	"	Husband	—	"	6 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	"	"	"	3	"
9	"	"	—	"	6 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt	Blue	"	"	"	"	"	3	"
10	"	"	—	"	6 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
11	Yes	Husband	18 00	Yes	7 yrs	R I	1903	Husband Amedie Trudeau 12 Pearis St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Gray	"	"	St Cammille PQ	"	"	3	"
12	"	"	—	No	—	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt	"	"	"	"	"	"	3	"
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
14	Yes	Self	110 00	Yes	16 yrs	Providence R I	Aug 1908	Uncle Bruno Fortier Providence R I	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Brown	"	"	St Pacome PQ	"	"	3	"
15	"	Husband	—	"	6 "	"	1907	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
16	"	Self	25 00	"	13 "	Lowell	1907	Uncle Edward Albert Prince St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk Brown	"	"	"	"	"	"	3	"
17	"	Husband	—	"	2 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt Brown	Gr	"	"	Lewiston	"	"	3	CB 15
18	"	"	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
19	Yes	Self	70 00	"	—	—	—	Nephew Arthur Vadnais 245 First Ave	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Med Gr	Brown	"	"	St Didas PQ	"	"	3	"
20	"	Mother	"	"	—	—	—	Cousin	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	"	"	"	"	"	"	3	"
21	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
22	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gr	"	"	"	"	"	3	"
23	"	Self	100 00	"	—	—	—	Mother in Law Carrie J Rose Groton, New London Co Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
24	"	Husband	—	Yes	18 yrs	Vermont	1900	Mother	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Brown	Blue	"	U S A	East Enfield Vermont	"	"	3	"
25	"	"	"	No	—	—	—	Grandmother	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Dunham	"	"	3	"
26	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Cowansville	"	"	3	"
27	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	3	"
28	Yes	Self	50 00	"	—	—	—	Bro in law Chas St Onge Mansfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	St Ephraim PQ	"	"	3	"
29	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Germain PQ	"	"	3	"
30	"	Self	45 00	Yes	20 yrs	Mass	1904	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	"	Hemmock PQ	"	"	3	"

Daniel J McDermott
Dept in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

30

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1904

PORT OF Newport. Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Simard	Joseph	55	-	M	M	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Bay St. Paul P.Q.	Wife Martine Simard Bay St. Paul P.Q.	Mass	Fall River
mp 2	"	daug. Alice	19	-	F	S	None	"	"	"	"	"	"	Mother	"	"
mp 3	Tardee	Damasse	33	-	M	M	Laborer	"	"	"	✓	"	St Moise P.Q.	Uncle Petet Vaillancourt St. Moise P.Q.	R.I.	Providence
mp 4	"	wife Emelie	36	-	F	-	None	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mp 5	"	daug Rosanna	6	-	"	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 6	"	" Maria	4	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 7	"	Son Ludger	2	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro	"	"
mp 8	"	mother Celina	51	-	F	W	"	"	"	"	✓	"	"	Uncle	"	"
mp 9	"	Sister Marie	14	-	"	S	"	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	"
mp 10	St Pierre	Vitalina	80	-	"	W	"	No	No	"	✓	"	"	No Relatives Uncle Joseph Vaillancourt St. Moise P.Q.	"	"
mp 11	Claude	Joseph	22	-	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	"	✓	"	"	Father Ferdinand Lafrance Barby P.Q.	N.H.	Dover
mp 12	Lafrance	Emile	22	-	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Barby P.Q.	Bro in law Rene Letourneau St. Amerneville P.Q.	Mass	Ware
mp 13	Brunelle	Napoleon	50	-	"	M	Bricklayer (Yew)	"	"	"	✓	"	St Amerneville P.Q.	"	"	"
mp 14	"	wife Adele	50	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 15	"	Son Andre	18	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 16	"	daug Adelphine	11	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 17	Belanger	Emma	24	-	"	"	Domestic	"	"	"	"	✓	St. Louise P.Q.	Bro Frederick Belanger St. Louise P.Q.	Mass	Millbury
mp 18	Wilson	Charles	25	-	M	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	Sask Eyran P.Q.	No Relatives	A.I.	Providence
mp 19	Lonnie	Adam	18	-	"	"	"	"	"	"	French	"	St. Bernabie	Uncle Baptiste Lonnie St. Bernabie P.Q.	Mass	Fitchburg
mp 20	"	brother Joseph	16	-	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 21	Buote	Joseph	21	-	"	"	Farmer	"	"	"	"	"	Moosomin Sask	No Relatives	"	Lawrence
mp 22	Millot	Elodie	46	-	F	M	None	"	"	"	✓	"	3 Rivers P.Q.	Uncle Patrick Millot 3 Rivers P.Q.	Conn	Waterbury
mp 23	"	son Donat	26	-	M	M	Laborer	"	"	"	✓	"	"	Wife Juliet Millot 3 Rivers P.Q.	"	"
mp 24	"	" Emil	20	-	"	S	"	"	"	"	✓	"	"	Father Patrick Millot 3 Rivers P.Q.	"	"
mp 25	"	daug Evelyn	18	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 26	"	son Armond	17	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 27	"	" Romeo	15	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 28	Champagne	Leo	43	-	"	M	Carpenter	"	"	"	✓	"	St. Felix P.Q.	Father Onesime Champagne St. Felix P.Q.	Mass	Holyoke
mp 29	"	wife Celina	39	-	F	"	None	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
7095/44474. mp 30	"	Son Willie	18	-	M	S	"	"	"	"	✓	"	"	Grandfather	"	"

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

43

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PO...
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 7

Class E

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by father, mother, husband, wife, parent, grandparent, relative, friend, or other person, and how)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any other manner, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	40.00	No.	-	-	Son Chas Simard 61 Bacom St	No	No	No	No	Good	No	5	5	Red	Brown	Brown	None	Canada	Bay St Paul	Newport	Nov 4	S.S.M.	Nov 4
2	"	Father	-	"	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Self	25.00	Yes	17 yrs	Mass Providence	1904 Bro Omerasque Pardee Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Ebe PQ	"	" 4	"	"
4	"	Husband	-	Yes	5 yrs	Mass	1902	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pte Blanche PQ	"	" 4	"	"
5	"	-	-	Yes	-	-	- Uncle	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	St. Mosel	"	" 4	"	"
6	"	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
7	"	-	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
8	Yes	Son	-	Yes	6 yrs	Providence	1901 Bro in law George Bordeur Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Ebe PQ	"	" 4	"	"
9	"	Brother	-	"	6	"	1901 Uncle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St. Mosse PQ	"	" 4	"	"
10	"	Grandson	-	"	18	Mass	1904 Grandson Omerasque Pardee Providence RI	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Male	Brown	"	"	Pamouski PQ	"	" 4	"	"
11	"	Self	75.00	"	5	Providence	1901 Uncle George Bideuer Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Lévis PQ 2	"	" 4	"	"
12	"	"	15.00	Yes	-	-	- Father in Law Exaste Beaulieu, Dover N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	"	"	Garby PQ	"	" 4	"	"
13	"	"	200.00	Yes	15 yrs	Mass	1905 Son Arthur Bonnelle Hare Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	"	"	"	St. Lupplant PQ	"	" 4	"	"
14	"	Husband	-	"	15	"	1905	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	"	St. Jean PQ	"	" 4	"	"
15	"	Father	-	"	17	"	1905 Brother	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	St. Ameneville PQ	"	" 4	"	"
16	"	"	-	"	9	"	1905	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
17	"	Self	25.00	No	-	-	- Mother Philomene Belanger Milbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Perpetue PQ	"	" 4	"	"
18	"	"	110.00	"	-	-	- Sister Mary Ann Wilson. Scotland Aberdeenshire	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Brown	Blue	"	Scotland	Bieldside Aberdeenshire	Montreal	May 29/05 1907	Athenian	"
19	"	"	10.00	"	-	-	- Asst Supt St Andrews home Bro in Law Wilfred Delmaur. Fitchburg.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	Brown	"	Canada	St Benedict PQ	Newport	Nov 4	C.P. 15	"
20	"	"	5.00	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
21	"	"	60.00	"	4 yrs	Lawrence	1903 Father Jenny Benoit Lawrence. Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Brown	Blue	"	"	St. E.J. Signish PQ	"	" 4	"	"
22	"	"	175.00	"	14 yrs	N.H.	1891 Bro in Law August Millot Walcottsburg. Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brown	Brown	"	"	Quebec	"	" 4	"	"
23	"	Self	46.00	"	8	"	1891 Uncle	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	3 Rivers PQ	"	" 4	"	"
24	"	Mother	-	"	11	"	1891	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
25	"	"	-	Yes	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
26	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
27	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	" 4	"	"
28	"	Self	175.00	Yes	15 yrs	Holyoke	1899 Uncle Pierre Lampagne Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Med Gray	Brown	"	"	St. Felix PQ	"	" 4	"	"
29	"	Husband	-	"	7	"	1899	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	"	"	" 4	"	"
30	"	Father	-	"	7	"	1899	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	"	"	" 4	"	"

Daniel J. McDermott
Insp in Charge

CL...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3/27/30

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM...

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of ...

PORT OF Newport. Vt

SHEET NO. 15

11—1894

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Champagne	Son Hermidas.	17		M	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Felix	Grandfather Onesime Champagne St. Felix P.Q.	Mass	Holyoke
MP 2	"	Daug. Aurore	10		F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	"	" Helena	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 4	"	" Yvonne	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 5	St. George	Clifford	49		M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Joliette PQ	Bro Philip St. George Joliette PQ	Conn	Taftville
MP 6	"	wife Exelia	47		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 7	"	Son Clovis	20		M	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
MP 8	"	" Paul	15		"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 9	"	Daug Mary	12		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 10	"	" Laura	8		"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 11	"	Son Judas	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 12	Lp France	Exeoz	43		M	M	Railroad Engr	Yes	Yes	"	"	"	St. Etienne PQ	Father in law Maxime Ricer St. Etienne PQ	Mass	Fitchburg
MP 13	"	wife Caroline	39		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 14	"	Daug Alvenir	16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
MP 15	"	" Eva	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 16	"	Son Adrien	14		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 17	"	" Noam	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 18	"	Daug Maxia	8		F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 19	"	" Mariane	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 20	"	" Marie	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 21	"	" Cora	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 22	"	Son Joseph	2		M	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Felix Guyette Joliette P.Q.	"	Holyoke
MP 23	Guyette	Henry	38		M	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	"	"	"	Joliette	"	"	"
MP 24	"	wife Elmontine	27		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father Exille Duffe Dube St. Louis P.Q.	"	[illegible]
MP 25	Dube	Joseph	46		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	St. Louis PQ	Uncle	"	"
MP 26	"	Daug Melina	17		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 27	"	Son Charles	18		M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 28	"	" Eliador	21		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 29	"	Daug Marie	30		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 30	"	" Emilda	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid by money, order, draft, or what kind of instrument.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a person or persons, or band, under contract or agreement, parol or special, to perform labor in the United States. If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	Yes	2 yrs	Holyoke	1899	With parents to uncle Pierre Champagne	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Brown	Brown	None	Canada	St. Felix PP	Newport	Nov 4	CP. 15	Nov 4 1909
2	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Brown	Gray	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Self	150 Cdn	Yes	3 yrs	Taftville Conn	Nov 1908	Son Joseph St George Taftville Conn	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Gray	Brown	"	"	Joliette PP	"	"	"	"
6	"	Husband	—	"	3	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Father	—	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brown	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	—	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	—	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Self	200 Cdn	"	15	Fitchburg	1905	Friend Rosaire Labelle Fitchburg, Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Brown	"	"	St Anne Bamo PP	"	"	"	"
13	"	Husband	—	"	15	"	1905	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Barnabe PP	"	"	"	"
14	"	Father	—	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	"	—	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	—	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	—	"	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	Gray	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Self	30 Cdn	"	—	—	—	Friend Theodore Champagne Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Brown	Brown	"	"	Joliette PP	"	"	"	"
24	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Self	50 Cdn	"	—	—	—	Bro Arthur Dube 173 County St Uncle	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Helen PP	"	"	5	"
26	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Louis PP	"	"	5	"
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"
30	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Red	Blue	"	"	"	"	"	5	"

Daniel J. McDermott
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT DUPED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o

SHEET NO. 16 — 11—1894

PORT OF Newport. Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Begin	Joseph	26	-	M	M	Weaver	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Lake Salmon PP	Father Telephore Begin Bay Bec	Mass	Fall River
mp 2	" wife	Kathline	23	-	F	-	None	-	-	-	"	-	-	"	-	-
mp 3	" daug	Angeline	2	2	S	-	-	No	No	-	-	-	-	Grandfather	-	-
mp 4	Gagne	Alexe	36	-	M	M	Photographer	Yes	Yes	-	"	-	Bromptonville PP	Bro in law Victor Gagne Bromptonville P.Q.	-	New Bedford
mp 5	- wife	Alice	34	-	F	-	None	-	-	-	-	-	-	-	-	-
mp 6	Dube	Alcime	26	-	-	-	"	-	-	-	"	-	St Louis PP	Father Alexandre Gouin St Louis P.Q.	Vt	Manchester
mp 7	" daug	Marie Cecile	-	5	-	S	-	No	No	-	-	-	-	Grandfather	-	-
mp 8	Bedard	Alfred	52	-	M	M	Blacksmith	Yes	Yes	-	-	-	Dudswell PP	Bro in Law Antoine Moffat Ste Croix P.Q.	-	-
mp 9	Douglass	David	20	-	"	S	Farm Lab	"	"	-	English	-	Ways Mills PP	No Relatives	Vt	St Johnsbury
mp 10	Middletown	Alfred	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Father Arthur Middletown Ways Mills P.Q.	-	-
mp 11	Hubert	Edward	24	-	-	-	Weaver	No	No	-	French	-	Yamachiche PP	Sister Malvina Hubert Yamachiche P.Q.	Mass	Lowell
mp 12	Poulin	Philibert	50	-	-	M	Farmer	-	-	-	-	-	Ste Ely PP	Uncle Joachim Petit Ste Ely P.Q.	Vt	Manchester
mp 13	" wife	Philomene	49	-	F	-	None	-	-	-	"	-	-	"	-	-
mp 14	" son	Augustine	17	-	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	-	"	-	-	"	-	-
mp 15	" "	Joseph	27	-	"	-	-	-	-	-	"	-	-	"	-	-
mp 16	" daug	Florida	18	-	F	-	None	"	"	-	"	-	-	"	-	-
mp 17	" "	Albertine	14	-	"	-	-	"	"	-	"	-	-	"	-	-
mp 18	" "	Melina	24	-	"	-	-	"	"	-	"	-	-	"	-	-
mp 19	Johnson	Henry	43	-	M	M	Farmer	-	-	-	English	-	Armstrong BC	No Relatives	Vt	Bellows Falls
mp 20	Tremblay	Antonia	16	-	F	S	Domestic	"	"	-	French	-	Roberval PP	Father James Tremblay Roberval P.Q.	N.J	Paterson
mp 21	Lemire	Leona	75	-	"	M	None	"	"	-	"	-	Tyro Cliff	Father Ludger Gendreau St. Katherine P.Q.	RI	Manchester
mp 22	" daug	Berthe	7	-	F	S	-	No	No	"	"	"	-	Grandfather	-	-
mp 23	" son	George	5	-	M	"	"	"	"	"	"	"	-	"	-	-
mp 24	" "	Robert	3	-	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	-	-
mp 25	" "	Maurice	1	5	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	-	-
mp 26	Philia	Joseph	40	-	-	M	Laborer	-	-	-	-	-	Sacre Coeur de Marie PP	Bro David Philia Sacre Coeur de Marie P.Q.	-	Lawrence
mp 27	" wife	Celina	36	-	F	-	None	Yes	Yes	-	"	-	-	Uncle	-	-
mp 28	" daug	Lida	16	-	"	S	-	"	"	-	"	-	-	"	-	-
mp 29	" "	Jermesia	14	-	"	-	-	-	-	-	"	-	-	"	-	-
mp 30	" "	Rosa	3	-	-	-	-	No	No	-	"	-	-	"	-	-

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

63

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT AND CROSSED THE BORDER INTO THE UNITED STATES WITHIN ONE YEAR OF DATE OF ARRIVAL AT SUCH CANADIAN SEAPORT MAY BE ADMITTED UNDER THIS LIST.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907

Class E

No

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
														25	26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has money, or how procured.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, or hither?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1907
1	yes	Self	75	yes	2 yrs	Fall River	1907 — No Address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brown	Brown	None	Canada	Quebec	Newport	Nov. 5	B'm 4	Nov
2	"	Husband	—	"	5 mos	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Ont Hamilton	"	"	5	"	"
3	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	Salmon Lake	"	"	5	"	"
4	yes	Self	75	yes	20 yrs	New Bedford	1904 Father Remi Gagne New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Lambert PQ	"	"	5	"	"
5	"	Husband	—	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Raphael	"	"	5	"	"
6	"	"	Son	yes	4 yrs	Manchester NH	1905 Husband Jos Dube Manchester NH	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Blue	"	"	St Louis PQ	"	"	5	"	"
7	—	—	—	No	—	—	— Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brown	Brown	"	"	"	"	"	5	"	"
8	yes	Self	45	"	"	"	— Bro in Law Sam Tereault Manchester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Methots Mills PQ	"	"	5	"	"
9	"	"	10	"	"	"	— No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England	Sunland	Halifax	March 21/08	Dominion	"
10	"	"	10	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	New Moulton	Quebec	June 8/05	Victorian	"
11	"	"	28	yes	4 yrs	Lowell	1907 Mother Rosalisie Hubert 167 Aiken St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	"	"	"	Yamachiche PQ	Newport	Nov. 5 1909	CP. 15	"
12	"	"	37	"	10	Manchester	1905 Bro Medos Paulin Carter St Manchester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Red	Whiskers	West Ely PQ	"	"	5	"	13
13	"	Husband	—	"	10	"	1905 "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Gray	Gray	None	"	"	"	"	5	"	"
14	"	Father	—	"	10	"	1905 Uncle	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	Blue	"	"	"	"	"	5	"	"
15	"	"	—	"	10	"	1905 "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"
16	"	"	—	"	10	"	1905 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"
17	"	"	—	"	10	"	1905 "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"
18	"	"	—	"	10	"	1905 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"
19	"	Self	150	No	—	—	— No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	England	Edingate PQ	Quebec	Aug 1895 1909	Ontario	"
20	"	Bro	2	"	"	—	— Bro Charles Tremblay 75 East Leaven St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	"	Canada	St Jerome PQ	Newport	Nov 6	B'm 4	"
21	"	Self	18	"	"	—	— Husband Albert Lemire Manchester N H	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Crompton PQ	"	" 6	"	"	"
22	—	—	—	"	—	—	— Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Catherine	"	" 6	"	"	"
23	—	—	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 6	"	"	"
24	—	—	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 6	"	"	"
25	—	—	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 6	"	"	"
26	yes	Self	36	yes	3 yrs	Laconia	1902 Bro in Law Cyrille Julbert Laconia NH	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sault Ste Marie PQ	"	" 6	"	"	"
27	"	Husband	—	"	3	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Stanford PQ	"	" 6	"	"	"
28	"	Father	—	No	—	—	— Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	Brown	"	"	Sault Ste Marie	"	" 6	"	"	"
29	"	"	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	" 6	"	"	"
30	—	—	—	"	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brown	"	"	"	"	"	" 6	"	"	"

Daniel J. McDermott
Insp't in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o[illegible]

SHEET NO. 17

11—1904

PORT OF Newport, Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Philie	dang. Eugenie	6	-	F	S.	None	No	No	Canada	French	Canada	Sacre Coeur de Marie	Uncle David Philie Sacre Coeur de Marie	N.H.	Lancaster
MP 2	"	son Willie	-	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	Morrison	Allen Sam	25	-	M	"	Laborer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Scottstown	Father Allen Morrison Scottstown P.Q.	Vt.	Ryegate
MP 4	"	Donald	20	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father Donald Morrison Scottstown. P.Q.	"	"
MP 5	Murphy	Walter James	31	-	"	"	Horse trader	"	"	"	Irish	"	Montreal P.Q.	Mother Catherine Murphy 1040 St Catherine St. East. Montreal	Mass	Boston
MP 6	Dupres	Guillaume	49	-	"	M	Farmer	"	"	"	French	"	St Guillaume P.Q.	Bro. Edouard Dupres St. Guillaume. P.Q.	R.I.	Woonsocket
MP 7	"	wife Clara	40	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 8	"	son Armand	18	-	M	S.	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
MP 9	"	" Archibert	16	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 10	"	" Harvey	15	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 11	"	" Conrad	9	-	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 12	"	" Orona	6	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 13	"	" Roderick	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 14	"	daug Laurid	2	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 15	"	son Mayrille	1	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 16	Pelaquen	Zepherim	44	-	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St David P.Q.	Sister Melina Pelaquen St. David. P.Q.	Mass	Southbridge
MP 17	"	wife Leona	43	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 18	"	daug Larmana	21	-	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
MP 19	"	son Zepherim	17	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 20	"	daug Corrina	16	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 21	"	" Leona	6	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 22	"	" Yvonne	5	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 23	"	son Camille	15	-	M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
MP 24	Lambert	Joseph	54	-	M	M	Farmer	No	No	"	"	"	"	Bro. Hermidas Lambert St. Germaine. P.Q.	N.H.	Lancaster
MP 25	"	son Albert	16	-	M	S.	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle	"	"
MP 26	"	daug Victoria	14	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 27	"	" Corrine	20	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 28	"	" Lea	10	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 29	"	son Henry	13	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 30	Lavient	Victor	22	-	"	"	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	St Ambroise P.Q.	Father Isadot Lavient St Ambroise P.Q.	Mass	[illegible]

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A SUBSEQUENT [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION SHALL BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL			
															25	26	27	28	29		30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or by what other person or society, if any.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and for what cause?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, or otherwise.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Entered
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	✓	—	—	No	—	—	—	With parents to Uncle Cyrille Gilbert. Laconia N.H.	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Med	Brown	Brown	None	Canada	Ste Cecile de Masham PQ	Newport	No Nov 6	Bermudian	Nov
2	✓	✓	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" 6	"	"
3	4 yrs	Self	44.00	4 yrs	3 yrs	Granitville Vt	Sept 1907	Friend Mrs Morrison Ryegate. Vt	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Blue	"	"	"	Stottstown PQ	"	" 8	" 14	"
4	"	"	30.00	No	✓	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Brown	"	"	"	"	"	" 8	"	"
5	"	"	20.00	"	✓	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	11¾	"	Blue	"	"	"	Montreal	"	" 8	CP 15	"
6	"	"	200.00	4 yrs	1 yr	N.H.	1889	Bro Adolph Dupres Woonsocket. R.I	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	St Guillaume PQ	"	" 8	"	"
7	Husband	✓	No	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	Mackinonge	"	" 8	"	"
8	"	Father	✓	"	✓	✓	✓	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	St Guillaume PQ	"	" 8	"	"
9	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
10	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
11	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
12	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
13	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
14	✓	✓	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
15	✓	✓	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
16	4 yrs	Self	25.00	4 yrs	5 yrs	Southbridge Mass	1906	Uncle Noel Peloquen Southbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Med Gray	Brown	"	"	Sorel	"	" 8	"	"
17	"	Husband	✓	"	5	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Black	"	"	"	St Victor PQ	"	" 8	"	"
18	"	Father	✓	"	5	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St David	"	" 8	"	"
19	"	"	✓	"	5	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	"	"	" 8	"	"
20	"	"	✓	"	5	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
21	"	"	✓	"	3	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
22	"	"	✓	"	2	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
23	"	"	✓	"	5	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
24	"	Self	100.00	No	✓	✓	✓	Son Arthur Lambert Claremont N.H. Box	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Med Gray	Gray	"	"	St Denis PQ	"	" 8	"	"
25	"	Father	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Gray	"	"	"	"	" 8	"	"
26	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
27	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
28	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
29	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	" 8	"	"
30	"	Self	30.00	"	✓	✓	✓	Uncle Arthur Lavoie 183 Hall St. Lowell	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Ambroise PQ	"	"	"	"

Daniel J. McDermott
Insp. in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 18

11—1894

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Pelletier	Joseph	33	-	M	S.	Teacher	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Montreal P.Q.	Mother Amas Pelletier St Ferdinand. P.Q.	Mass	Lowell
mp 2	Forest	Donat	21	-	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Gilbert Forest Juliette. P.Q.	R.I.	Woonsocket
mp 3	Lafrance	Arthur	21	-	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Derby P.Q.	Father Ferdinand Lafrance Derby P.Q.	N.H.	Dover
mp 4	Bonen	Alphonse	53	-	"	M.	Farmer	"	"	"	"	"	La Patrie P.Q.	Bro Joseph Bonen La Patrie P.Q.	R.I.	Woonsocket
mp 5	"	wife Olivine	53	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 6	"	daug Clara	24	-	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 7	"	" Elezabeth	12	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 8	"	son Arthur	14	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 9	"	daug Melvina	19	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Andre Lemieux Sherbrooke. P.Q.	"	"
mp 10	Martin	Teodelle	29	-	M	"	"	"	"	"	"	"	Sherbrooke P.Q.	Grandfather	Mass	Lawrence
mp 11	"	daug Yvonne	5	-	"	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 12	Larochelle	Narcisse	31	-	M	M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Julien P.Q.	Father Narcisse Larochelle St Julien P.Q.	R.I.	Woonsocket
mp 13	"	wife Marie	24	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 14	Montagne Le	Janvier	61	-	M	Wd.	Farmer	"	"	"	"	"	St Fortune P.Q.	Son Arsene Le Montagne St Fortune P.Q.	Mass	New Bedford
mp 15	"	daug Emelia	21	-	F	S.	Maner	"	"	"	"	"	"	Bro	"	"
mp 16	"	son Emil	16	-	M	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 17	"	daug Noelia	14	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 18	Couture	Joseph	26	-	M	M.	Laborer	"	"	"	"	"	St Ursules P.Q.	Father in law Louis Lenard St Ursules P.Q.	"	"
mp 19	Magee	William	18	-	"	S.	Farm Lab	"	"	"	Irish	"	St Patrick	Father Wm Magee St Patrick P.Q.	N.H.	Lincoln
mp 20	Moran	William	39	-	"	M.	Farmer	No	No	"	"	"	St Sylvester	Wife Alice Moran St Sylvester P.Q.	"	"
mp 21	Magee	Thomas James	24	-	"	S.	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	St Patrick	Father Wm Magee St Patrick P.Q.	"	"
mp 22	Mullavey	Joseph	19	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father John Mullavey Lincoln N.H.	"	"
mp 23	Saquet	Francoise	59	-	F	M.	None	"	"	"	French	"	Auburn P.Q.	Son Edouard Saquet Auburn P.Q.	Conn	Danielson
mp 24	Deforge	Louis	70	-	M	"	Farmer	"	"	"	"	"	Coaticook	Nephew Jean Labelle D'Orville P.Q.	Mass	Ware
mp 25	"	wife Emilina	68	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 26	"	daug Alexandrid	27	-	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Cousin	"	"
mp 27	Marshall	William Alexander	24	-	M	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Eastman P.Q.	Father James Marshall Eastman P.Q.	"	"
mp 28	Charest	Xavier	23	-	"	"	Laborer	"	"	"	French	"	Montreal	Father Adelard Charest St Hyacinthe P.Q.	"	"
mp 29	Brault	Euclide	24	-	"	M.	"	"	"	"	"	"	St John P.Q.	Father Isaie Brault St John P.Q.	"	"
mp 30	"	wife Albertine	21	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

CANCELLED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 — Class E — 31

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or by what other corporation, society, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or those supported at public expense, and persons under contract labor, to be reported by steamship companies only.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	55.00	Yes	1 yr	Boston	1900	Bro. Omer Pelletier 191 Fletcher St	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brown	Slave	None	Canada	St Ferdinand de Halifax	Newport	Nov. 8	CP 15	Nov
2	"	"	70.00	"	4 "	Woonsocket	1907	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Joliette PQ		" 8	"	"
3	"	"	84	"	2 "	Lowell	1907	Bro Emil Lapraire Dover N. H.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brown	"	"	Garby PQ		" 8	"	"
4	"	"	150.00	"	20 "	Mass	1893	Bro in law Pierre Larriviere Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Mix Gray	"	"	"	St Aime PQ		" 8	"	"
5	"	Husband	—	"	20 "	"	"	Head "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	St Guillaume PQ		" 8	"	"
6	"	Father	—	"	9 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	La Patrie PQ		" 8	"	"
7	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
8	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
9	"	"	—	Yes	2 yrs	Mass	1893	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
10	"	Husband	40.00	"	4 "	Lawrence	1902	Husbd Napoleon Martin Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Quebec		" 8	"	"
11	"	"	—	"	—	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
12	Yes	Self	200.00	Yes	2 yrs	Manchester	1902	Bro in law Denis Bilodeau, Woonsocket	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sherbrooke PQ		" 8	"	"
13	"	Husband	—	"	2 "	"	1902	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Ferdinand		" 8	"	"
14	"	Self	150.00	"	7 "	New Bedford	1902	Son Pierre Lemontagne 60 Cold St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Julien PQ		" 8	"	"
15	"	Father	—	"	7 "	"	"	Bro "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ferdinand de PQ		" 8	"	"
16	"	"	—	"	7 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Fortuna		" 8	"	"
17	"	"	—	"	7 "	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
18	"	Self	40.00	Yes	6 yrs	R.I.	1903	Bro in law Philip Couture 475 Union St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"		" 8	"	"
19	"	"	45.00	No	—	—	—	Bro in law Wm Boyle Lincoln N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	"	"	Providence R.I.	Mexico	" 9	CP 15	"
20	"	"	50.00	Yes	3 yrs	N.H.	Feb 1909	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	Gray	"	Canada	St Patrick		" 8	Dublin 1	"
21	"	"	100.00	"	4 "	N.H.	about Sept 1909	Bro in law Wm Boyle Lincoln N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	"	Blue	"	"	St Sylvester		" 8	"	"
22	"	"	10.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	Gray	"	"	St Patrick		" 8	"	"
23	"	Husband	75.00	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dk Brown	Blue	"	"	"		" 8	"	"
24	"	Self	150.00	Yes	12 yrs	Lowell	1905	Husbd Jean Baptiste Laquet Daniel comm Com Son Osias Defarge Ware Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	Brown	"	France	Paris	Quebec May 1889	"	"	"
25	"	Husband	—	"	12 "	"	1905	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Canada	Coleau Ste Lac	Newport	Nov. 9	"	"
26	"	Father	—	"	12 "	"	1905	Bro "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Brown	"	"	"		" 9	"	"
27	"	Self	200.00	"	2 "	Taunton	1908	Taunton Insane Hospital Hodge Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"		" 9	"	"
28	"	"	40.00	No	—	—	—	Husbd Louis Chavest Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Stukley PQ		" 9	CP 15	"
29	"	"	100.00	"	—	—	—	Sister Evaline Lebert 111 Beetle St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Denis		" 9	"	"
30	"	Husband	—	Yes	5 yrs	New Bedford	1904	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	"	"	St Johns PQ		" 9	"	"
															5	5	"	Brown	"	"	"	"		" 9	"	"

David J. McDermott
Inspector in Charge

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

SHEET NO. 19

11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Newport Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Nolin	Joseph	50	-	M	M	Farmer	No	No	Canada	French	Canada	St Elzéar PQ	Sister in law Sophie Martineau St Avarue PQ	Mass	No Adams
mp 2	"	wife Delina	48	-	F	"	None	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 3	"	daug Marie	18	-	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
mp 4	"	son Willie	15	-	M	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 5	"	daug Ozamé	13	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 6	"	" Emma	22	-	"	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 7	"	son Edouard	17	-	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 8	"	" Joseph	12	-	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 9	"	daug Delina	7	-	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 10	Nolin	Octave	23	-	M	M	Labourer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 11	"	wife Marie	21	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 12	Bourget	Florida	22	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Comt Bouchet	"	"
mp 13	"	son Joseph	4	-	M	S	"	No	No	"	"	"	Windsor Mills	Windsor Mills	"	No Groton
mp 14	"	" Donat	2	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mp 15	Beauregard	Hermidas	31	-	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 16	"	wife Celina	27	-	F	"	None	"	"	"	"	"	Granby PQ	Father Moise Beauregard St. Valerien PQ	"	Mar 23 Bedford
mp 17	"	daug Irene	2	-	"	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 18	505 11316/	Flora	3	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mp 19	"	son Henry	5	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 20	"	" Herman	6	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 21	"	daug Alice	9	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 22	"	son Donat	8	-	M	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 23	Lavoie	Delphi	61	-	F	M	"	"	"	"	"	"	Grand Mere PQ	No Relations	"	Hatfield
mp 24	"	daug Claire	17	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 25	"	son Lucien	24	-	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 26	"	daug Marie	27	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 27	"	" Antoine	20	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 28	Toupin	Moise	34	-	M	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Br Joseph Toupin St Maurice PQ	"	"
mp 29	"	wife [illegible]	29	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 30	Methot	[illegible] Regina	19	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father David Methot Grand Mere PQ	"	"

CLASS E.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT, PORT, STATION, OR PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED, OR [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has been in the United States, and if so, what occupation.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or procurer, or other person coming for an immoral purpose; or whether coming under promise or agreement, or in pursuance of any offer, solicitation, by means of any kind, whether prepaid or not, to induce or assist her coming to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, by means of any kind, whether prepaid or not, to induce or assist him coming to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																										1909
1	Yes	Self	110.00	No	–	–	–	Bro in law Edouard Martineau, No Adams	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Gray	Gray	None	Canada	St Edwidge	Newport	Nov 10	Bmn & Nov	
2	"	Husbd	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Brown	"	"	"	"	" 10	"	
3	"	Father	–	"	–	–	–	Mandan "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
4	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
5	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
6	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	"	"	" 10	"	
7	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	"	"	"	" 10	"	
8	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	Brown	"	"	"	"	" 10	"	
9	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
10	"	Self	72.00	Yes	Visit	No Adams	1908	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
11	"	Husbd	–	No	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ange	"	" 10	"	
12	"	"	4.00	Yes	10 yrs	Mass Fitchburg	1903	Husbd Horace Boucher No Bowmandale Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt Brown	Blue	"	"	Quebec	"	" 10	"	
13	–	–	–	No	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	Windsor Mills	"	" 10	"	
14	–	–	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
15	Yes	Self	175.00	Yes	11 yrs	Mass	1897	Bro Azarios Beauregard New Bedford	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Gray	"	"	St Valerien	"	" 10	CP 15	
16	"	Husbd	–	No	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	"	"	" 10	"	
17	–	–	–	"	–	–	–	Uncle "	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
18	–	–	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
19	–	–	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
20	–	–	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
21	Yes	Father	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
22	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	"	"	"	"	" 10	"	
23	"	Husbd	120.00	"	–	–	–	Friend Fabian Beaudoin Westport Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cap de Madelaine PQ	"	" 10	"	
24	"	Father	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	Strabismus	"	St Maurice PQ	"	" 10	"	
25	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brn	"	"	"	"	"	" 10	"	
26	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brown	Brown	None	"	"	"	" 10	"	
27	"	"	–	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gray	"	"	"	"	" 10	"	
28	"	Self	75.00	Yes	Hyp	Conn	1906	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Brown	"	"	Cap de Madeline	"	" 10	"	
29	"	Husbd	–	"	4 "	"	1906	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	"	"	"	St Maurice PQ	"	" 10	"	
30	"	Father	–	No	–	–	–	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brown	Brown	"	"	Grand Mere PQ	"	" 10	"	

Daniel J McDermott
Inspector in Charge

CL

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spaniah descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13 25 29

11—3884

G320.I0

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20 — 11—1904

PORT OF Newport. Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Tarte	Albert	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Guillaume P.Q.	Father Napoleon Tarte St. Guillaume P.Q.	Mass	Gilbertville
mp 2	Philibert	Antonio	20		"	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	St. Pie P.Q.	Father Joseph Philibert St Pie P.Q.	"	East Hampton
mp 3	Codere	Anson	25		"	"	Butter Maker	"	"	"	"	"	Knowlton P.Q.	Mother Mary Codere Knowlton P.Q.	Vt.	Manchester
mp 4	Bautin	Joseph	27		"	Wd	None	"	"	"	✓	"	Lac St Jean P.Q.	Sister Lake St Jean P.Q.	Mass	Fall River
mp 5	"	Son Francois	14		"	S	Farmer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mp 6	"	Daug Angeline	10		F.	"	Housekeeper	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mp 7	Houde	Napoleon	25		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	St Julien P.Q.	Father Napoleon Houde St Julien P.Q.	Conn	Ansonia
mp 8	"	wife Marie	24		F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 9	"	daug Marie	3		"	S	None	No	No	"	"	"	"	Grandfather "	"	"
mp 10	"	Son Joseph	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 11	Dion	Mary	17		F.	"	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	St Raphael P.Q.	Father Ludger Dion St. Raphael P.Q.	Mass	Lawrence
mp 12	Morin	Joseph	46		M	M	Farmer	"	"	"	✓	"	Bic P.Q.	Bro Baptiste Morin Bic P.Q.	"	Fall River
mp 13	"	wife Leonatine	53		F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 14	"	Son Albert	10		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mp 15	"	daug Ledia	16		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 16	"	" Ernestine	9	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 17	Bedard	Louis	52		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	St Jean Baptiste P.Q.	Bro Henry Bedard St Jean Baptiste P.Q.	R.I.	Central Falls
mp 18	"	wife Mary Louise	52		F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 19	"	daug Valida	15		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mp 20	"	Son Damasse	7		M	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 21	"	" Louis	9		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 22	"	" Joseph	11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 23	"	daug Germain	16		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 24	"	Son Cloudimere	20		M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 25	"	daug Margaret	17		F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 26	"	Son Henry	18		M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	Bro Abraham Gingras St Jean Baptiste P.Q.	"	"
mp 27	Gingras	Philias	60		"	M	Farmer	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 28	"	wife Sophie	42		F.	"	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle "	"	"
mp 29	"	daug Bernadette	12		"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 30	"	" Alice	9		"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

P3

ALL PASSENGERS WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT OVER A RAILROAD WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED AS ALIENS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION			
														25	26	27	28	29			30	31	32		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has been in possession of $50, and if less, how much?)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in addition, or immediately prior to coming to the United States, he has been a contract laborer, or has been coming in pursuance of any previous contract or agreement to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	25	No			Cousin Anthony Page Gilbertville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Br	Br	None	Canada	St Guillaume Qr	Liverpool	Nov. 10	CP	15	Nov.
2	"	"	50	"			Uncle Fred Morrissette 6 Pleasant St	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	"	"	"	"	St Pie	"	" 10	"	"	
3	"	"	45	"			Bro Joseph Cadeve 6 Pearl St	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	"	"	"	Knowlton	"	" 10	"	"	
4	"	"	200	Yes	3 yrs	Fall River	1904 Son Joseph Boutin 6 Globe St Fall River	"	"	"	"	"	"	5	6	Gray	Blue	"	"	"	Durbec Qr	"	" 10	"	"	
5	"	Father	—	"	M	"	1904 "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown	"	"	"	St Octave Qr	"	" 11	"	"	
6	"	"	—	"	24	"	1904 "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ange Qr	"	" 11	"	"	
7	"	Self	55	"	8	Connl Danielson	1907 Bro in law Peter Legendre Danielson Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	Red	Brown	Brown	"	"	St Julien Qr	"	" 11	B D W 14	"	
8	"	Husband	—	"	8	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
9	"	"	—	"	1	"	1907 Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
10	"	"	—	"	2	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
11	Yes	Self	50	No	—	—	— Uncle Nazaire John 5 Concord St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	"	"	"	St Raphael Qr	"	" 11	"	"	
12	"	"	55	Yes	5 yrs	Boston	1907 Bro in law Antoine Turcotte Globe St	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Fabien Qr	"	" 11	"	"	
13	"	Husband	—	"	5	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	"	Rice Qr	"	" 11	"	"	
14	"	Father	—	"	5	"	1907 Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
15	"	"	—	"	5	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
16	"	"	—	"	5	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
17	"	Self	30	"	3	R I	1906 Bro Joseph Bedard Central Falls R I	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gray	"	"	St Jean Baptiste Qr	"	" 11	C P 15	"	
18	"	Husband	—	"	3	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	St Damase	"	" 11	"	"	
19	"	Father	—	"	3	"	1906 Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	"	"	"	"	St Jean Baptiste	"	" 11	"	"	
20	"	"	—	"	4	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
21	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	"	"	" 11	"	"	
22	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	"	"	" 11	"	"	
23	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Brown	"	"	"	"	" 11	"	"	
24	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
25	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
26	"	"	—	"	5	"	1906 "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	
27	"	Self	30	No	—	—	— Nephew Pierre Leduc Central Falls R I	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Gray	Gray	Blue in right eye	"	St Jean Baptiste Qr	"	" 11	"	"	
28	"	Husband	—	Yes	2 yrs	Conn Colchester	1873 Cousin "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	Brown	None	"	Marieville Qr	"	" 11	"	"	
29	"	Father	—	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Jean Baptiste	"	" 11	"	"	
30	"	"	—	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"	

Daniel J McDermott
Insp in Charge

CLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and La[illegible]

SHEET NO. 21 — 11—1504

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Gingras	Rosario	15		M	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Jean Baptiste PV	Uncle Abraham Gingras St Jean Baptiste PV	R.I.	Central Falls
MP 2	" daug	Beatrice	5		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	" "	Marie	VV		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 4	" Son	Charles	17		M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 5	" "	Philias	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 6	" daug	Georgiette	3		F	"	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 7	Lajoie	Alea	66		M	M	Merchant	"	"	"	"	✓	Grand Mere PV	No Relatives	Mass	Westport
MP 8	McCallmont	Marguerite	45		F	S	Domestic	Yes	Yes	"	Irish	✓	Montreal PV	Sister Mrs Lawrence Wilson Stoke Cottage, Ahunstac, Montreal	"	Boston
MP 9	CD Deharnais Dealin	Jennie	46		"	"	"	No	No	"	"	"	Farnham PV	No Relatives	Conn	Ridgefield
MP 10	Oldenberg	Charles	47		M	M	Paperhanger	Yes	Yes	"	German	✓	Alba Gleichen	Bro Rudolph Oldenberg Gleichen, Alberta	"	Hartford
MP 11	" wife	Marguerite	34		F	"	None	"	"	"	✓ "	✓	"	"	"	"
MP 12	" Son	Charles Rudolph	8		M	S	"	No	No	"	"	✓	"	Uncle	"	"
MP 13	Nadeau	Delphone	26		F	M	"	Yes	Yes	"	French	"	Hackham PV	No Relatives	Vt	Rockford
MP 14	" Son	Antonio	3		M	S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 15	Desautel	Joseph	58		"	Wdr	"	"	"	"	✓	"	St Guillaume PV	Daug Rosanna Leclaire St Guillaume PV	Mass	Fall River
MP 16	Lemay	Alphonse	32		"	M	Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	Lobiniere PV	Father Alexis Lemay Lobiniere PV	"	Laurier
MP 17	Claire	Adrien	45		"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Louis Claire Lobiniere PV	"	"
MP 18	Fortin	Francis	43		"	M	Farmer	"	"	"	✓	"	St Jerome PV	Bro Edouard Fortin Robertsval PV	N.J.	Patterson
MP 19	" wife	Virginie	49		F	"	None	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
MP 20	" daug	Laura	19		"	S	"	"	"	"	✓	"	"	Uncle	"	"
MP 21	" Son	Rene	18		M	"	Laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
MP 22	" "	Edgar	7		"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 23	Lavoie	Emma	50		F	M	"	"	"	"	✓	"	St Jean de Dieu PV	Son Jean Lavoie St Jean de Dieu PV	N.D.	Hartford
MP 24	" Son	Wilfred	18		M	S	Sawyer	"	"	"	"	"	"	Bro	"	"
MP 25	Dumont	Marie Louise	25		F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	Father Etienne Dumont St Jean de Dieu PQ	"	"
MP 26	Bouregard	Antoine	48		M	M	Farmer	No	No	"	"	"	Roxton PV	Uncle Albert Morse Roxton PQ	—	Hartford
MP 27	" wife	Olive	47		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 28	" Son	Ephrem	19		M	S	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
MP 29	" daug	Eva	17		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 30	" Son	Emery	15		M	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

110

DO PROCEEDED WHO ARRIVED AT A CANADIAN PORT FROM WHICH A STEAM... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED			
															25	26	27		28	29		30	31			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash or ticket, and by whom purchased.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex... 1909
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	No	—	—	—	Louis Pierre Leduc Central Falls R.I	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Brown	Brown	None	Canada	St Jean Dorchester Baptiste Co Que	Newport	Nov. 11	CP. 15	Nov
2	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"
3	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"
5	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"
6	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 11	"	"
7	"	Self	150.00	"	—	—	—	Irenee Fabian Beaulieu Westport Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	"	St Marie Spr	"	" 12	"	"
8	"	"	73.00	"	—	—	—	Bro Edw Scully W Gallmont 59 Bennett St Forest Hills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Blue	"	Ireland	Belfast	Isabre	Sept 19/1908	Dominion	"
9	"	D. C. D.	1.00	Yes	about 20 yrs	Various	about Feb '08	Aunt Mrs Bennette Ogden St Bridgeport	"	"	"	"	Trachoma	"	5	3	"	Gray Lt	"	"	Canada	St Bridget	Newport	Nov. 11 1909	CP. 15	"
10	"	"	950.00	"	17 yrs	Montana	1907	No Address	"	"	"	"	Good	"	5	8	Fair	Br	"	"	Germany	Mecklenburg	Ny	mar 22/84	Fredia	"
11	"	Husbd	—	"	1	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown Lt	Brown	"	"	Overyssel Gleuckerd	"	1891	—	"
12	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Brown	Blue	"	Canada	Alberta	Newport	Nov 12 1909	CP. 16	"
13	Yes	Self	5.00	"	—	—	—	Hubert Paul Nadeau Richford Vt Father	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brown	Brown	"	"	Hinkham Spr	"	" 17	"	"
14	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt	Brown	Gray	"	"	"	"	" 17	"	"
15	Yes	Sister	—	Yes	10 yrs	Fall River	1908	Daug Georgianna Sansoucy 98 Bradford St	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brown Gr.	Brown	"	"	St Robert Spr	"	" 17	" 15	"
16	"	Self	50.00	No	—	—	—	Bro Walfrid Lemay Salem St	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brown	"	"	"	Lotbiniere Spr 2	"	" 17	Birth Ct.	"
17	"	"	18.00	"	—	—	—	Friend	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
18	"	"	350.00	Yes	2 yrs	Patterson	1907	Bro Baptiste Fortier Patterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Lac St Jean Spr	"	" 17	"	"
19	"	Husbd	—	"	2	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jonquiere	"	" 17	"	"
20	"	Father	—	"	2	"	1907	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lac St Jean	"	" 17	"	"
21	"	"	—	"	2	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
22	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
23	"	Self	2.00	Yes	1 yr	Nashua	1907	Son Archille Lavoie Nashua N H Bro	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	"	"	St Pascal Spr	"	" 17	"	"
24	"	Self	50.00	"	1	"	1907	Sister in law Future Lavoie Nashua Bro in law Eugene Lareault	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	"	"	St Jean Dam Spr	"	" 17	"	"
25	"	"	15.00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Ephrie Spr	"	" 17	"	"
26	"	"	100.00	Yes	2½ yrs	Lynn	1897	" Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Brown Gr	Blk	"	"	Quebec Spr	"	" 17	CP. 13	"
27	"	Husbd	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Brown	Brown	"	"	"	"	" 17	"	"
28	"	Father	—	"	"	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
29	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
30	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"

Daniel J. McDermott
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor [illegible]

SHEET NO. 22 — 11—1894

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
CMP 1	Bouregard	Son Emile	14	-	M	S	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Boston PZ	Uncle Albert Moreau Boston Mass PZ	Mass	Worcester
CMP 2	"	son Harry	10	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
CMP 3	"	daug Aurore	8	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 4	"	son Darisse	6	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 5	"	daug Alvana	3	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 6	Beaulieu	Edouard	78	-	M	Wdr	None	"	"	"	"	"	"	Son Edouard Beaulieu L'Isle Vert PZ	"	Salem
CMP 7	Blouin	Joseph	31	-	M	M	Carpenter	Yes	Yes	"	✓	"	St Gervais PZ	Bro in law Noel Vendette St. Gervais P.Z	"	Lawrence
CMP 8	Laroche	Thomas	38	-	M	M	Farmer	"	"	"	✓	"	Ste Flavie PZ	Sister Ledd Beaulieu Ste Flavie P.Z	Mass	Lawrence
CMP 9	Messier	Reme	24	-	M	S	Farm Lab	"	"	"	"	"	Farnham P.Z	Father Solyma Messier Farnham P.Z	R.I.	Central Falls
CMP 10	Marcel	Joseph	45	-	M	M	Carpenter	"	"	"	"	"	St Didace PZ	Father Narcisse Marcel St Didace P.Z	"	Providence
CMP 11	"	wife Marie Louise	39	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 12	"	son George	17	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
CMP 13	"	daug Aldea	16	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 14	"	son Donat	14	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 15	"	daug Exeos	13	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 16	"	son Hormidas	10	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 17	"	daug Marie	6	-	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
CMP 18	Lafaix	Gaspar	45	-	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Charles PZ	Father Israil Lafaix St Charles P.Z	Mass	Farnham
CMP 19	"	wife Virginie	38	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 20	"	daug Anna	20	-	S	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
CMP 21	"	son Reome	18	-	M	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 22	"	" Joseph	16	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 23	"	" Philias	15	-	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 24	"	" Frederick	14	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 25	"	daug Clara	6	-	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
CMP 26	"	son Israel	4	-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 27	"	" Theophile	2	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
CMP 28	Tremblay	Joseph	32	-	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Lie PZ	Wife Lydia Tremblay St Lie P.Z	"	"
CMP 29	Talbot	William	48	-	Wdr	"	"	"	"	"	"	"	Georgeville PZ	Daughter Daisy Talbot Georgeville P.Z	"	"
CMP 30	St Jean	Josephine	18	-	F	S	Dressmaker	"	"	"	"	"	Mt Carmel PZ	Father Noel St Jean Mt Carmel P.Z	"	"
CLASS E.	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

117

NO PROCEEDING WHO ARRIVED AT A CONTIGUOUS PORT ...
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL ...			
															25	26	27	28	29		30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation, and if so, what relation or connection, if any, such person or corporation has to the alien.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation to the place to which he is destined, or has sufficient money to pay his railroad fare to such place.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Ex...
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	In.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	Yes	Yrs	Lynn	1897	Uncle Eugene Parenault Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	4	10	Med	Brn	Brown	None	Canada	Pontow	Newport V	Nov 14	Ch.	13	Nor
2	"	"	✓	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	17	"	"
4	"	"	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	Fair	Brn	"	"	"	"	"	"	17	"	"
5	✓	✓	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	17	"	"
6	Yes	Self	15.=	Yes	4yrs	Mass	1899	Daughter Mrs Helen Simard 38 Perkins St	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Gray	"	"	"	St Jean Vert PQ	"	13	Brn	14	"
7	"	"	17	"	3 "	Lawrence	1905	Bro Adelard Blouin Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gray Mix	Blue	"	"	St Gervais PQ	"	13	"	"	"
8	"	"	75.=	"	6 "	Manchester	1901	Wife Denise Larroche Manchester NH	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	Brown	"	"	Charlesbourg PQ	"	13	"	"	"
9	"	"	14.=	No	—	—	—	Bro Selyma Mesnier 139 Sylvan St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	"	"	St Alexandre	"	13	Ch	15	"
10	"	"	115.=	Yes	11yrs	Providence	Spring 1906	Daug Mrs Melina Tremblay 65 Putnam St	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	"	St Johns Matilda PQ	"	15	"	"	"
11	"	Husbd	—	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	St Didace PQ	"	15	"	"	"
12	"	Father	—	"	11 "	"	"	Sister	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt Brown	Blue	"	"	"	"	15	"	"	"
13	"	"	—	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
14	"	"	—	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
15	"	"	✓	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brn	Brown	"	"	"	"	15	"	"	"
16	"	"	✓	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
17	"	—	✓	"	11 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Brown	Blue	"	"	"	"	15	"	"	"
18	"	Self	100.=	"	5 "	Oakdale Mass	1897	Bro in law Pierre Clarbonneau Farnham Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brown	Brown	"	"	St Charles PQ	"	15	"	"	"
19	"	Husbd	—	"	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	"	"	"	"	"	15	"	"	"
20	"	Father	✓	"	5 "	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
21	"	"	✓	"	5 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	"	"	"	"	"	15	"	"	"
22	"	"	✓	"	1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
23	"	"	✓	"	1 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Brown	"	"	"	"	"	15	"	"	"
24	"	"	✓	"	1 "	—	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
25	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Lt Brown	Blue	"	"	"	"	15	"	"	"
26	"	"	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
27	✓	✓	✓	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	15	"	"	"
28	Yes	Self	75.=	Yes	10yrs	Holyoke	1904	Bro in law Alphald John Springfield Son Ruston Talbot Taftville Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brown	Brown	"	"	Matane PQ	"	15	"	"	"
29	"	"	75.=	"	7 "	Mass	1906	Friend Mrs Baron 14 St Peter St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Georgeville PQ	"	15	"	"	"
30	"	"	15.=	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Mt Carmel PQ	"	"	"	"	"

Daniel J McDermott
Insp in Charge

Cl

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 323 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR [illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and [illegible]

SHEET NO. 23 — 11—1894

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Letourneau	Elzear	48	-	M.	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Waterville PQ	Bro. Joseph Letourneau St. Pierre. P.Q	Mass	New Bedford
MP 2	" wife	Emma	46	-	F.	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	" Son	John	21	-	M.	S	Shoe Cutter	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
MP 4	" "	Joseph	10	-	"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 5	" "	Philippe	7	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
MP 6	" daug	Yvonne	8	-	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 7	" Son	Oscar	4	-	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 8	" "	Moise	9	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 9	" daug	Bernadette	22	-	F.	"	Weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
MP 10	" "	Eva	17	-	"	"	Spooler	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 11	" "	Marie	18	-	"	"	Spooler	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 12	Jacques	Emma	19	-	"	"	Packer	"	"	"	"	"	Brompton PQ	Father Louis Jacques Brompton P.Q	N.H.	Rochester
MP 13	Daigle	Luke	54	-	M.	M	Farmer	"	"	"	"	"	Adamsville PQ	Bro. Narcisse Daigle Adamsville P.Q	Mass	Chicopee
MP 14	" wife	Josephine	56	-	F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 15	" daug	Letitia	22	-	F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
MP 16	" "	Beatrice	16	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 17	Fallon	David	31	-	M.	M	Laborer	"	"	"	"	"	Broughton PQ	Uncle Jean Lussier Broughton P.Q	N.H.	Woodsville
MP 18	Pomerleau	Joseph	22	-	"	"	Weaver	"	"	"	"	"	Robeson PQ	Father Auguste Pomerleau Robeson P.Q	"	Lawrence
MP 19	Parent	Nazaire	47	-	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	Trois Pistoles PQ	Bro in Law Jean Baptiste Bemble Trois Pistoles P.Q	Mass	New Bedford
MP 20	" wife	Annie	41	-	F.	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 21	" Son	Alfred	12	-	M.	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
MP 22	" "	Anne	15	-	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 23	Couture	Napoleon	20	-	"	"	Farm Lab	"	"	"	"	"	Warwick PQ	Mother Emily Couture Warwick P.Q	"	Lawrence
MP 24	Pelletier	August	77	-	"	"	Retired Farmer	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
MP 25	Lombardier	Joseph	64	-	"	M	Laborer	"	"	"	"	"	Knowlton PQ	No Relatives	Me	Portland
MP 26	" wife	Marie	36	-	F.	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 27	Granier	Cyprien	21	-	M.	S	Butter Maker	"	"	"	"	"	St Zephirin PQ	Mother Julie Granier Nicolet P.Q	Mass	New Bedford
MP 28	" Brother	Ephege	18	-	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 29	Comeau	Raphael	59	-	"	M	Weaver	"	"	"	"	"	Kinsey PQ	Bro Joseph Comeau Kinsey P.Q.	Mass	Lawrence
MP 30	" daug	Lena	25	-	F.	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"
		NOT USED														

CLASS E.I

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COULD PASS THROUGH A CONTIGUOUS TERRITORY
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REGISTERED AS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E

36

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by any person, society, corporation, etc., in the United States.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a person under contract or agreement, parol or special, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any order, solicitation, prepayment, or promise of any person or corporation to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Bonus Exempt.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		1909		191
1	Yes	Self	15.00	Yes	4 yrs	New Bedford	1907	Bro in law Robert Duclos New Bedford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brown	Brown	None	Canada	St Pierre PQ	Newport	Nov 15	B&M	Nov
2	"	Husband	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
3	"	Father	"	"	4 "	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
4	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
5	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
6	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
7	"	"	"	"	2 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
8	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
9	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
10	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
11	"	"	"	"	4 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
12	"	Self	10.00	No	—	—	—	Bro Ludger Jacques Rochester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	Brompton PQ	"	" 15	"	"
13	"	~~Husband~~ Brother	50.00	Yes	3 yrs	Chicopee	1899	Son Alfred Daigle Chicopee Falls Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Brown	"	"	"	Quebec PQ	"	" 15	CP	15 "
14	"	~~Father~~	—	"	4 "	Various	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Red	Gray	Brown	"	Canada	Colonies Nfld.	"	" 15	"	"
15	"	Father	—	"	2 "	"	1899	Bro "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Adamsville	"	" 15	"	"
16	"	"	"	"	3 "	"	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Brown Lt	Blue	"	"	"	"	" 15	"	"
17	"	Brother	100.00	"	1 yr	Manchester	1905	Bro Peter Fillion Woodsville N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Brown	Brown	"	"	Brougham PQ	"	" 15	B&M	"
18	"	Self	30.00	"	4 "	"	1907	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Robeson PQ	"	" 15	"	"
19	"	"	48.00	"	19 "	Nashua	1907	Uncle Leon Morency New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Ste Pudolle PQ	"	" 15	"	"
20	"	Husband	—	"	19 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	6	—	"	"	"	"	St Elzear PQ	"	" 15	"	"
21	"	Father	—	"	18 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Jean de Dieu	"	" 15	"	"
22	"	"	—	"	13 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 15	"	"
23	"	Self	15.00	No	—	—	—	Bro in Law Archille Brindelle 91 Cross St Friend	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Norbert PQ & Lewis	"	" 16	"	32 "
24	"	"	60.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Louis PQ	"	" 16	"	"
25	"	"	700.00	Yes	18 yrs	Portland Me	1901	No Address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray	"	"	"	Knowlton	"	" 16	CP	13 "
26	"	Husband	—	"	5 "	"	1901	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	"	"	"	" 16	"	"
27	"	Self	30.00	No	—	—	—	Friend Mr Marcotte New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Zepherin	"	" 16	432	44
28	"	"	40.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
29	"	"	500.00	Yes	10 yrs	Somersdale	1904	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	Auburn Lt	Blue	"	"	Warwick	"	" 16	"	"
30	"	Father	—	"	10 "	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Brown	"	"	"	Kinsey PQ	"	" 16	"	"

Daniel J. McDermott
Deputy in charge

CLAS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor [illegible]

SHEET NO. 24 — 11—1504

PORT OF Newport, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp 1	Fradette	Adelle	51	-	F M	None	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Plessisville	Daug. Josephine Bienvenue Plessisville P.Q	Mass	Whiting
mp 2	" son	Leo	4	-	M S	"	No	No	"	"	"	"	Sister	"	"
mp 3	" daug	Albertine	14	-	M	Scholar	Yes	Yes	Can-1-186288-6130137	"	"	St. Paul P.Q	Bro in law Joseph Mouin St. Paul P.Q	"	"
mp 4	Mouin	Clemence	40	-	F M	"	"	"	"	"	"	St. Paul	"	"	"
mp 5	" daug	Emma	14	-	" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 6	" "	Eve Homme	17	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	Father Arthur Gagnon St. Paul P.Q	"	"
mp 7	Gagnon	Eva	17	-	" S	Domestic	"	"	"	✓	"	"	Sister Josephine Bienvenue Plessisville P.Q	Mass	Whiting
mp 8	Brochu	Fredette	35	-	" M	None	"	"	"	✓	"	Plessisville	Absent	"	"
mp 9	" son	Silvio	4	-	M S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 10	" "	Ananias	3	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 11	" "	Rodolph	2	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 12	" daug	Marie Blanche	-	1/2	F "	"	"	"	"	"	"	Garby P.Q	Bro in law Rodenas Gervais Garby P.Q	Mass	Dover
mp 13	Guertin	Hermidas	40	-	M "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 14	" daug	Marianna	22	-	" S	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 15	" "	Augustine	18	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 16	" "	Alida	17	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 17	" "	Matilda	18	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 18	" son	Joseph C/A 1-196232-8/3/31-CHB	14	-	M S	None	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Bedard Marieville P.Q.	Mass	Nashua
mp 19	Leonard	Albertine C/A 1-18 1464 11/28/36 C.P.R.	25	-	F "	"	"	"	"	"	"	Farnham P.Q	Grandfather	"	"
mp 20	" daug	Yvette C/A 1-218974-4/8/20-C.P.Ry.	5	-	" S	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 21	" son	Roger	2	-	M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 22	" daug	Marcelle	1	3	F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 23	Blanchard	Ernest	47	-	M M	Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	St Cesaire P.Q	No Relatives	"	"
mp 24	" wife	Regina	47	-	F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 25	" son	Jean Baptiste	19	-	M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 26	" "	Leone 11215/6270	8	-	" "	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 27	" "	Louis C/A 1-245099 8-12-38 clh	21	-	" "	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 28	" daug	Amelia	17	-	F "	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 29	" "	Anna	5	-	" "	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mp 30	" "	Yvonne	12	-	" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

142

NO PERSONS WHO ARRIVED BY A SUBSEQUENT STEAM [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 — Class E — 31

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL [illegible]			
															25	26	27		28	29		30	31			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or a person coming for an immoral purpose, or a polygamist, or contract laborer, or [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	[illegible]
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	55.00	Yes	6 yrs	Amesbury	1902	Husband Theophile Tredette Whiting Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Brown	Brown	None	Canada	St Claire PQ	Newport	Nov. 16	Bkw	Nov
2	"	Mother	—	No	—	—	—	Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brown	"	"	"	Beauceville	"	" 16	"	"
3	"	"	—	Yes	3 yrs	Amesbury	1902	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
4	"	Self	200.00	No	—	—	—	Cousin Simon Simon Manchester N H	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Paul PQ	"	" 16	"	"
5	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
6	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
7	"	Self	100.00	Yes	2 yrs	Manchester	1907	Friend	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
8	"	"	200.00	"	11 "	Mass	1904	Husbd Cyrille Brochu Whiting Mass. Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Lazard PQ	"	" 16	"	"
9	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Beauceville	"	" 16	"	"
10	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
11	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
12	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
13	Yes	Self	100.00	Yes	6 yrs	Fall River	1907	Husbd Emile Guertin Dover N H	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Gorley PQ	"	" 17	"	"
14	"	Mother	—	"	6 "	"	1907	Father "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brown	"	"	"	"	" 17	"	"
15	"	"	—	"	6 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
16	"	"	—	"	6 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 17	"	"
17	"	"	—	"	6 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt Br	Blue	"	"	"	"	" 17	"	"
18	"	"	—	"	6 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Brn	Brown	"	"	"	"	" 17	"	"
19	"	Husbd	25.00	No	—	—	—	Husbd Philemon Leonard Ackusmet Ave Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Blk	"	"	"	Marieville PQ	"	" 16	CA	15
20	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Brown	"	"	"	Farnham	"	" 16	"	"
21	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
22	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
23	Yes	Self	200.00	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gray	"	"	"	St Brigid PQ	"	" 16	"	"
24	"	Husbd	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Dk Gr	"	"	"	Marieville	"	" 16	"	"
25	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	St Alexander	"	" 16	"	"
26	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Cesaire	"	" 16	"	"
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Alexander	"	" 16	"	"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 16	"	"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Cesaire	"	" 16	"	"
30	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Daniel J McDermott
Steps in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 25 — 11—1304

PORT OF Newport Vermont

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
		C/A 1-248098 8-12-38 clh														
mp 1	Blanchard	Velancin	30		M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Cesaire	No Relatives	Mass	New Bedford
mp 2	" son	Monty	15		"	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 3	Lazaris	Narcisse	75		"	M	Farmer	No	No	"	"	"	St. Gabriel P.Q.	Father Joseph Brocard St. Thomas. P.Q.	R.I.	Woonsocket
mp 4	Bourdeau	Mary	36		F	W	Dressmaker	Yes	Yes	"	"	"	Montreal	Grandfather	Mass	Taunton
mp 5	" daug	Angeline	9		F	S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 6	Royra	George	34		M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Rochelle P.Q.	Father Olivier Royea Rochelle P.Q.	R.I.	Pawtucket
mp 7	" wife	Emma	24		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 8	Provost	Isaac	63		M	"	Farmer	No	No	"	"	"	St. Damien P.Q.	Bro. Telesphore Provost St. Gabriel P.Q.	Mass	Worcester
mp 9	" wife	Elizabeth	57		F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 10	" son	Joseph	15		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 11	" daug.	Eva	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 12	" "	Matilda	22		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 13	" "	Rosina	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 14	Briere	Archer	27		M	S	Carpenter	"	"	"	✓	"	"	Father Henry Briere Marieville P.Q.	"	New Bedford
mp 15	Besmache	Amelia	17		F	"	Domestic	"	"	"	✓	"	"	Father Didace Besmache St. Didace. P.Q.	"	Haverhill
mp 16	Bagnon	Antonia	18		"	"	Tailoress	"	"	"	✓	"	3 Rivers P.Q.	Father Remi Bagnon 3 Rivers. P.Q.	R.I.	Lonsdale
mp 17	La Rue	Aurile	18		M	S	Clerk	"	"	"	"	"	St. Samuel P.Q.	Father Alphonse La Rose St. Samuel. P.Q.	Mass	Boston
Deported C.L. 18	Carey	Edward John	27		"	"	Farm Lab	"	"	"	Irish	"	St. Ferdinand de Halifax	Father Patrick Carey St. Ferdinand de Halifax	"	Greenfield
mp 19	Tinkin	Dorothy	16		F	"	Domestic	"	"	"	Scotch	✓	Weedon P.Q.	Father Norman Pinkin Weedon. P.Q.	"	Boston
mp 20	Hamel	Selvina	34		"	"	"	"	"	"	French	✓	" Magog P.Q.	Mother Delia Hamel Magog P.Q.	"	Chicopee
mp 21	Monneau	Marie Louise	24		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Mother Philomene Monneau Magog P.Q.	"	"
mp 22	Lelarte	Benjamin	50		M	M	Laborer	"	"	"	"	✓	" Kinsey P.Q.	Bro. Ford Lelarte Kinsey P.Q.	"	Leominster
mp 23	" daug	Cecile	16		F	S	None	"	"	"	"	✓	"	Uncle "	"	"
mp 24	" "	Leta	18		"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mp 25	Beaulieu	Xavier	25		M	M	Laborer	"	"	"	"	✓	" Thetford Mines	Father Theodore Beaulieu St. Adrien P.Q.	Conn	New Haven
mp 26	" wife	Julienne	24		F	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
DEFERRED mp	Carroll	Patrick	55		M	M	Laborer	"	"	"	Irish	"	Richmond P.Q.	Wife Laura Carroll Bro. Richmond. P.Q.	N.H.	Penacook
mp 28	Hunt	Ellen	35		F	Wd	None	"	"	"	English	✓	" Cowansville P.Q.	Bro. Felix Gauthard Cowansville P.Q.	Vt	Londonderry
mp 29	" Daug	Orvil	13		M	S	"	"	"	"	"	✓	"	Uncle "	"	"
mp 30	" daug	Mabel	7		F	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
	NOT USED															

CLASS E.

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

147

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COULD PASS THROUGH ... WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MUST BE RE-EXAMINED ...

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL			
															25	26	27		28	29		30	31			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, money order, or by what form of remittance.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid transportation, or has sufficient money to pay transportation to his destination, or has not sufficient money for such transportation, and if not, whether he has any friends or relatives who have sent him money to pay his transportation, and how much money he has in his own possession.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	No	—	—	—	With Parents. No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brown	Brown	None	Canada	St Alexander	Newport	Nov. 16	C.P. 15	Nov
2	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Cesaire	"	" 16	"	"
3	"	Self	10 cts	Yes	20 yrs	Woonsocket	1903	Wife Delphine Lagarie 9 Pasteur St	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Gr	"	"	"	St Jacques	"	" 16	"	"
4	"	"	—	"	7 "	Taunton	1907	Bro in law Zebedeau Bordeau 34 Medicine	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Blk	Gr	"	"	St Stanislaus P.Q.	"	" 17	"	"
5	"	Mother	—	"	7 "	"	1907	Uncle	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br	"	"	St Lune	"	" 17	"	"
6	"	Self	18 cts	Yes	9 mos	Pawtucket R.I.	Nov 1906	Bro in law David Patineaud Pawtucket R.I. 17 Morey St	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Dunham P.Q.	"	" 17	13	"
7	"	Husband	—	"	9 "	"	Nov 1906	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Rochelle	"	" 17	"	"
8	"	Self	150 cts	"	8 mos	Woonsocket	1884	Friend Joseph Trapicone Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"	St Damien P.Q.	"	" 18	" 15	"
9	"	Husband	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	St Elizabeth	"	" 18	"	"
10	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	Brown	"	"	"	St Damien	"	" 18	"	"
11	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" 18	"	"
12	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	" 18	"	"
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	" 18	"	"
14	"	Self	87 cts	Yes	3 yrs	Conn	Dec 1908	Friend Henry Rondeau 207 Gilbert St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Marieville P.Q.	"	" 18	"	"
15	"	Father	75 cts	"	9 "	Uxbridge	1905	Sister Mary Francois Uxbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	St Didace	"	" 18	"	"
16	"	"	3 cts	"	5 "	R.I.	1907	Friend Tankread Dyer 13 Banton St.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Br	"	"	Mt Carmel	"	" 18	"	"
17	"	Self	7 cts	No	—	—	—	Bro Lucien La Rue 27 Main St Arlington	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Blk	"	"	"	St Samuel P.Q.	"	" 18	Brm 14	"
18	"	A.C.L.	4 cts	"	—	—	—	Uncle Denis Carey 28 Federal St.	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	Brown Dk	Hazel	"	"	St Ferdinand d'Halifax	"	" 18	"	"
19	"	"	12 cts	"	—	—	—	Aunt Mrs Wm Roy Wesley Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Brown	"	"	Dutch Weedon P.Q.	"	" 19	"	"
20	"	"	10 cts	"	—	—	—	Uncle Wilfred Trudel Chicopee Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown Dk	"	—	"	St Stukley P.Q.	"	" 19	"	"
21	"	"	10 cts	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	"	"	"	"	"	" 19	"	"
22	"	"	40 cts	"	—	—	—	Bro John Letarte Leominster Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Brown	"	"	"	Kinsey P.Q.	"	" 19	"	"
23	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 19	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	" 19	"	"
25	"	Self	2 cts	"	—	—	—	Camille Simoneau New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Adrien P.Q.	"	" 19	"	"
26	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue	"	"	St France	"	" 19	"	"
27	Not to Yes	Self	92 cts	Yes	5 yrs	Laconia	1890	Bro in Law Lawrence Flynn Plymouth NH Sister of Mrs Fred Custeau Danbury Vt	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	St Sylvain P.Q.	"	" 20	"	"
28	Yes	"	15 cts	No	—	—	—	Aunt	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Red	"	"	"	Cravenville	"	" WCL		
29	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	" "		
30	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"		

Daniel J. McDermott
Inspr in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 26 — 11—1504

PORT OF Newport, Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
	c99 1/206	597 - 1/25/37 GHm.												Bro. Severen Matte		
mP 1	Matte	Pierre	39	M	M		Section Man	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Archambault PQ	St Louis St. Montreal	Mass	Lowell
mP 2	" wife	C/A 1-187996 4-26-36 C.P.R. Evaline	35	F	"		None	"	"	"	✓ "	"	"	Uncle	"	"
mP 3	" Son	c/a 1-544 26 4-5-31 Hom. John	8	M	S.		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 4	" "	GAA-1-238471 - 6/3/38-28 George	4	"	"		"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mP 5	c/a-1-145897	11-30-34 D&B Edward	1	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 6	c/a. 1-145888 12/8/34 FHx	daug Delores	3	F	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mP 7	" "	Eva	11	"	"		"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mP 8	" "	Helen	3	"	"		"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
mP 9	" Son	Harvey	10	M	"		"	Yes	Yes	"	"	"	"	Son	"	"
mP 10	" mother	Celina	78	F	W.		"	"	"	"	✓ "	"	" PQ	Uncle Z. Fournier St Hermenegilde P.Q	"	"
mP 11	Roux	Eugene	18	M	S.		Farm Lab	"	"	"	✓ "	"	Lobiniere PQ	No Relatives	"	Taunton
mP 12	Marcoux	Gilbert	63	"	M		Farmer	No	No	"	✓ "	"	St Lie PQ		"	"
mP 13	" wife	Elmire	55	F	"		None	Yes	Yes	"	✓ "	"	"		"	"
mP 14	" daug	Eugenie	30	"	S.		Spinner	"	"	"	✓ "	"	"		"	"
mP 15	" Son	Ernest	20	M	"		Farm Lab	"	"	"	✓ "	"	"		"	"
mP 16	Laliberte	Victor	44	"	M		Carpenter	"	"	"	"	"	Coaticook PQ	Bro. Joseph Laliberte Coaticook P.Q	R. I.	Pawtucket
mP 17	" wife	Marguerite	42	F	"		None	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 18	1-125760 4-6-34 " Son	Raoul	19	M	S.		Clerk	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
mP 19	" "	Emile	16	"	"		None	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 20	" "	Laurenze	14	"	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 21	" "	Hercules 11-11-34 2676	12	"	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 22	" "	Aime	11	"	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 23	" "	Rene	10	"	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 24	" daug	Alexandre	8	F	"		"	"	"	"	"	"	"		"	"
mP 25	" "	Victorine	4	"	"		"	No	No	"	"	"	" PQ	Nephew George Chabot St. Philomon P.Q	"	"
mP 26	Arbour	Michel	40	M	M		Farmer	Yes	Yes	"		"	St. Philomon PQ	Cousin	"	"
mP 27	" Son	Amede	13	M	S.		None	"	"	"		"	"	C. "	"	"
mP 28	" daug	Aleme	18	F	"		Domestic	"	"	"		"	"	"	"	"
mP 29	c/a 1-128427	7-13-34 Hom. Wilhimine	17	"	"		"	"	"	"		"	"		"	"
mP 30	Pitchaw	Lorenzo	22	M	S.		Laborer	"	"	"		"	Levis PQ	No Relatives	"	"
	NOT USED															

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1496

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COULD LEGALLY LAND UNLESS
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE READMITTED OR

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25	26	27		28	29		30	31	32		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other person or corporation, society, or other party.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	From the prison or workhouse of what city, town, county, or State, and supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Destined to—
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	60 Yes	yes	5 yrs	Lowell	1897	Bro. in law Lawrence East Moody St.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brown	Brown	None	Canada	St Jean Chambault	Newport	Nov. 22	CP 15	Nov 1907
2	"	Husbd	—	"	5 "	"	1897	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	—	No	—	—	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Son	—	yes	5 yrs	Lowell	1897	Friend "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Self	10 Yes	"	10 yrs	"	1907	Father John Pour 152 Middle St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St Pierre Pr	"	"	"	"
12	"	"	50 Yes	"	17 "	Various	May 6/08	Bro Edward Marcoux 13 Middlebrook Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	"	St Francis du Lac Pr	"	"	"	"
13	"	Husbd	—	"	17 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Father	—	"	17 "	"	"	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Blk	Brown	"	"	St Pie	"	"	"	"
15	"	"	—	"	17 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Self	400 Yes	No	—	—	—	Bro in law Hercules Pion, Pawtucket "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St Simon Pr	"	"	Bltm	"
17	"	Husbd	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Father	—	"	"	"	—	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brown	"	"	St Lelouris Pr	"	"	"	"
19	"	"	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Coaticook Pr	"	"	"	"
20	"	"	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St Simon Pr	"	"	"	"
21	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Dalcourt Pr	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gray	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brown	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Self	75 Yes	yes	15 yrs	R.I	1899	Bro. Edouard Arbour Pawtucket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Brown	Brown	"	"	St Raphael Pr	"	"	"	"
27	"	Father	—	"	3 "	"	1899	Uncle "	"	"	"	"	"	"	—	—	Med	Brown	"	"	"	St Philomon Pr	"	"	"	"
28	"	"	—	"	8 "	"	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brown	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	—	"	7 "	"	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Brown	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Self	20 Yes	"	5 "	N.H.	1907	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Valeer	"	"	"	"

Daniel J. McDermott
Insp in Charge

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and La[illegible]

SHEET NO. 27 — 11—1384

PORT OF Newport Vt

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Roy	Mark	67	-	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Lac St John	Daug. Philomene Potvins Lac St Jean P.Q.	Mass	Fall River
mp 2	" wife	Anna	64	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 3	" Son	Adelard	25	-	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Sister "	"	"
mp 4	Bourdeis	Joseph	18	-	"	"	"	"	"	"	"	"	Farnham P.Q.	Father Remi Bourdeis Farnham P.Q.	"	Holyoke
mp 5	Martel	Edmond	23	-	M	M	Livery Stable Keeper	"	"	"	"	"	"	Wife Alice Martel Farnham P.Q.	"	Chicopee
mp 6	Johnson	Joseph Philip	29	-	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Wife Annie Johnson Farnham P.Q.	"	Chicopee
mp 7	" Bro	Wilfred	19	-	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father Cleophus Johnson Farnham P.Q.	"	"
mp 8	Tessier	Louis	52	-	M	M	Farmer	No	No	"	"	"	St. Guillaume P.Q.	Son Dieudonne Tessier St. Guillaume P.Q.	N.H.	Suncook
mp 9	" son	Henry	17	-	M	S	None	Yes	yes	"	"	"	"	Bro	"	"
mp 10	Landry	Marie Louise	20	-	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	Dunbre	Father Charles Landry St. Sylvestre P.Q.	"	Newport
mp 11	Paris	Blanche	39	-	M	M	None	"	"	"	"	"	"	Father Abraham Dube Dunbre P.Q.	Mass	Springfield
mp 12	" daug.	Jeanne	11	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather	"	"
mp 13	Beaupre	Francois	52	-	M	M	Farmer	No	No	"	"	"	3 Rivers P.Q.	Bro John Beaupre Mt. Carmel P.Q.	R.I.	Providence
mp 14	" wife	Flora	48	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 15	" daug	Delina	4	-	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 16	EQ - 1/19/1785 & 9/36	Mary Louise	21	-	"	"	"	Yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 17	" "	Bernadette	19	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 18	" "	Mary Jane	17	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 19	" "	Eva	8	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 20	" "	Lucinde	25	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 21	" "	Emma	18	-	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mp 22	Brown	Annie	17	-	"	"	Domestic	"	"	Nfdland	English	✓	Montreal	Sister Mary Brown 116 Dorchester St. Mont.	Mass	Waterbury
mp 23	Lafond	Wilfred	39	-	M	M	Farmer	No	No	Canada	French	"	Joliette P.Q.	Bro Joseph Lafonde Joliette P.Q.	R.I.	Lonsdale
mp 24	" wife	Eliza	42	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 25	" Son	Ovila 1916	14	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"
mp 26	" "	Eldage	10	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 27	" daug	Alexandrina	15	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 28	" "	Emelia	4	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 29	" "	Mina	12	-	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
mp 30	" "	Alphonsine	7	-	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
	NOT USED															

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

150

DO PASSENGERS WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT AND LATER CROSSED THE BORDER WITHIN ONE YEAR OF DATE OF IMMIGRATION MAY BE REGISTERED AS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION			
															25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other or not)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or has sufficient means to pay for same, or has been provided with same by friends? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date Entered 19
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	20.00	Yes	2 yrs	Fall River	1901	Son Wilford Roy Fall River Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Gray	Brown	None	Canada	Beaumont PQ	Newport	Nov. 7	Bdwy 4	Nord.
2	"	Husbd	"	"	20	"	"	1901	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	St Jean PQ	"	"	"	"
3	"	Self	90.00	"	17	"	"	1901	Bro	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brown	"	"	"	Quebec PQ	"	"	"	"
4	"	"	31.00	No	"	"	"		Uncle Nicola Broulette 20 Hemisphere St.	"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	Dk Br.	"	"	"	Farnham PQ	"	"	"	Cl. 15
5	"	"	11.00	Yes	2 yrs	Pawtucket	Nov 1908	Bro in law George Martin 6 Sheridan St	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Brown	Blue	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	26.00	No	"	"	"	Grandfather Frederick Toppies, 15 Miller St.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Blk	Br.	"	"	St Jean Baptiste PQ	"	"	"	"
7	"	"	75.00	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	Marieville PQ	"	"	"	"
8	"	"	75.00	Yes	3 yrs	Suncook	1907	Son Armand Fresier Suncook N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Brown	"	"	"	St Guillaume PQ	"	"	23	11
9	"	Father	"	"	7	"	1907	Bro	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	23	"
10	"	Self	15.00	No	"	"	"	Bro Raymond Landry Newport N.H.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Sylvester PQ	"	"	23	Bdwy
11	"	"	30.00	Yes	4 yrs	Springfield	1897	Husbd Delphise Pare Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Quebec	"	"	23	"
12	"	Mother	"	No	"	"	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	23	"
13	"	Self	150.00	"	"	"	"	Sister in law Mrs Anna Petit Providence R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gray	"	"	"	"	"	23	Cl. 15
14	"	Husbd	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Brown	"	"	Mt Carmel PQ	"	"	23	"
15	"	Father	"	"	"	"	"	Aunt	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Med	Brown	"	"	"	"	"	"	23	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	"	"	"	"	23	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	23	"
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	"	"	"	"	"	23	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt Brown	"	"	"	"	"	"	23	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	"	"	"	"	23	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	23	"
22	"	Self	13.00	"	"	"	"	Uncle Robt John Brown 9 Brown St Watertown Bro Aime Lafond Pascoag R.I.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	This	Lt Brown	Blue	"	Midland PQ	Penetanguishene Bay PQ	"	"	23	"
23	"	"	30.00	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Dk Brown	Brown	"	Canada	St Armour PQ	"	"	24	"
24	"	Husbd	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gray	"	"	"	"	"	24	"
25	"	Father	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"	"	"	"	24	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	24	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"	"	"	24	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	24	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	24	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		

Daniel J McDermott
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Written arm

Rouses Point, N.Y.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	9	8	1			1
CLASS C	8	7	1			1
CLASS CC	2	2				
CLASS D	3	3				2
CLASS E	714	711	2	4	1	
TOTAL	736	731	4	4	1	4

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Po.			DOMINION.						MISCL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
4			2			1									1	1	
4			2			1									1	1	

Visitors

NON - IMMIGRANTS.

In Transit 4

Tourists

Residents of United States

Total 5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED
NOV 23 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor [illegible]

SHEET NO. 28 11—1904

PORT OF Newport Vt.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mp 1	Lafond	Alphonse	1	-	M	S	None	No	No	Canada	French	Canada	Joliette P.Q.	Uncle Joseph Lafond Joliette P.Q.	R.I.	Pascoag
mp 2	" daug	Lucienne	6	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 3	V-16385 son	Albert	17	-	M	"	Farm Lab	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
mp 4	" daug	Leda	18	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
mp 5	" "	Ada	3	-	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Father Remi Gervais Joliette P.Q.	N.H.	Laconia
mp 6	Gervais	Wilfred	20	-	M	S	Carpenter	Yes	Yes	"	✓	"	"			
mp 7	Lamache	Olivine	25	-	F	"	Domestic	No	No	"	✓	"	"	No Relatives	Mass	Salem
mp 8	Chapelle	Hector	24	-	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Pie P.Q.	Father Louis Chapelle St. Pie P.Q.	Conn	Baltic
mp 9	" wife	Lena	21	-	F	"	None	"	"	"	"	"	"		"	"
mp 10	Roy	Louis	50	-	M	"	Farmer	"	"	"	"	"	St. Lambert P.Q.	Cousin Emille Roy St. Lambert P.Q.	Mass	Holyoke
mp 11	" wife	Philomene	53	-	F	"	None	"	"	"	"	✓	"		"	"
mp 12	" son	Alphonse	17	-	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
mp 13	Pineau	Jean Baptiste	42	-	M	M	Farmer	"	"	"	✓	"	Sandy Bay P.Q.	Sister Mrs Albertine Roy Sandy Bay P.Q.	"	Fall River
mp 14	Maraes	Joseph	39	-	"	"	Shoemaker	"	"	"	✓	"	Thetford Mines P.Q.	Bro. Louis Maraes Thetford Mines P.Q.	N.H.	Manchester
mp 15	" wife	Georgianna	38	-	F	"	None	"	"	"		"	"		"	"
mp 16	" daug	Marie	14	-	"	S	"	"	"	"		"	"	Uncle	"	"
mp 17	" "	Alice	12	-	"	"	"	"	"	"		"	"		"	"
mp 18	" son	Fred	10	-	M	"	"	"	"	"		"	"		"	"
mp 19	Lurand	Delia	32	-	F	M	"	"	"	"		"	Lambridge P.Q.	Bro. Frederic Hamel Lambridge P.Q.	Conn.	Bristol
mp 20	" son	Onezime	11	-	M	S	"	"	"	"	✓	"	"	Uncle	"	"
mp 21	Lambert	David	22	-	"	"	Laborer	"	"	"		"	St. Malo P.Q.	Uncle Eugene Lamart St. Malo P.Q.	R.I.	Central Falls
mp 22	Fortin	Stanislas	30	-	"	M	Blacksmith	"	"	"	✓	"	St. Damien P.Q.	Father Thomas Fortin D'Israeli P.Q.	N.H.	Lowell
mp 23	" daug	Leydia	24	-	F	"	None	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
mp 24	Julien	Raoul	21	-	M	S	Laborer	"	"	"		"	Beauce P.Q.	Father Francois Xavier Julien Levis P.Q.	R.I.	Woonsocket
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLERK

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED BY A [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL		
															25	26	27	28	29		30	31	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself or herself, by relative, by other person, by railroad, by steamship, or other transportation company.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend in the United States; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States or elsewhere.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Father	✓	No	✓	✓	✓	With parents to Uncle Tims Lafond. Paxcoag	No	No	No	No	Good	No	-	-	Med	Brown	Gray	None	Canada	St Hermenegilde	Newport	Nov. 24	CP 15	Nov
2	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Blk	Brown	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	✓	"	✓	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	-	-	Med	Brown	Gray	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Self	50 oz	Yes	4 mos	Laconia	1905	Bro in law Joseph Bevent Laconia N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	"	St Elizabeth PQ	"	24	"	"
7	"	"	1 lb	"	18 yrs	Mass	1907	Aunt Alphonsine Lavoie Fayette St. Salem	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gray	"	"	Bic PQ	"	24	"	"
8	"	"	10 oz	No	-	-	-	Cousin Arthur Rogers Baltic Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St Pie PQ	"	24	"	"
9	"	Husbd	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Blk	Blk	"	"	Granby PQ	"	24	"	"
10	"	Self	125 oz	"	-	-	-	Daughter Mrs Juliana Drouin Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Brown	Brown	"	"	St Lambert PQ	"	24	Bmo d	"
11	"	Husbd	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	"	"	"	"	"	24	"	"
12	"	Father	-	"	-	-	-	Sister	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Brown	"	"	"	"	"	24	"	"
13	"	Self	75 oz	Yes	3 yrs	Fall River	1907	Friend Chas. Welleston Fall River. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Sandy Bay PQ	"	24	"	"
14	"	"	40 oz	"	4 "	Manchester	1907	Bro in law Napoleon Roy Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Thetford Mines PQ	"	24	"	"
15	"	Husbd	-	"	4 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Asbestos PQ	"	24	"	"
16	"	Father	-	"	4 "	"	1907	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Thetford Mines PQ	"	24	"	"
17	"	"	-	"	4 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	24	"	"
18	"	"	-	"	4 "	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	24	"	"
19	"	Self	20 oz	"	8 "	Bristol	1906	Husbd Onezime Durand Bristol Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Canada	Newmarket N.H.	"	24	"	"
20	"	Mother	-	"	8 "	"	1906	Father "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Windsor Mills PQ	"	24	"	"
21	"	Self	38 oz	No	-	-	-	Father Remi Lambert Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Malo PQ	"	24	"	"
22	"	"	25.7 oz	Yes	2 yrs	Maine	1905	No Address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	St Damien PQ	"	24	"	"
23	"	Husbd	-	"	7 "	"	1907	Bro Francois Jolicoeur Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St Lazarre PQ	"	24	"	"
24	"	Self	25 oz	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lampton PQ	"	24	"	"
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Daniel J. McDermott
Insp in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the South of the River Po (i. e., compartments of Latium, Tuscany, the Marches, Umbria, and Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) the alien has been before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

SHEET NO. 1.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o[illegible]

PER Allan LINE SS. CO. POR[illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Wood	George	26		M	S	Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Brantford	Father: John, Dundee, Scotland.	Ga	Marcellus
MP 2	Reynolds	John	30		M	S	Tailor (Presser)	"	"	England	English		Toronto	Father: Albert, Bristol, England.	Ohio	Cleveland
Transit MP 3	Walker	Fred W.	37		M	M	None.	"	"			Left U.S. at New York		Transit		
												England	Liverpool		England	
MP 4	Wilson	Arthur G.	23		M	S	Laborer	"	"			Canada	Chippewa	Father: David T., Liverpool, England.	Ny	Buffalo
MP Transit	Haddow	George	32		M	S	Butcher	"	"	Scotland	Scotch	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Scotland	
MP 6	Balgowan	Gordon	25		M	S	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Father: George, Keith, Dumphris, Scotland.	Pa	Pittsburg
MP 1716 7	Walmsley	Kathleen	21		F	S	Dress Maker	"	"	England	English		Toronto	Father: Edwin, Winnipeg, Canada.	Ny	Rochester
MP 8	Counsell	John E.	19		M	S	Farm Lab.	"	"			England	Yatton	Father: Walter, Yatton, England.	Iowa	Fort Dodge
MP 9	Rae	Alexander	33		M	S	Horse Driver	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Ingersoll	Bro: Andrew, Glasgow, Scotland.	Ny	Troy
MP 10	Davitt	Patrick	23		M	S	Laborer	"	"	Ireland	Irish		St. Mary's	Mother: Anna, Ballinamuck, Ireland.	Pa	Pittsburg
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

1/4

10 1/4

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A SEAPORT ADMITTED WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls, Ny, MONTH OF November, 1909. "Class B" CLASS B

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL	
														25	26	27		28	29		30	31	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (If able to read or write, he must be examined in some language, but not necessarily in English.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				190
1	Yes	Self	$ 30.	No			Friend: Wm. Alexander, Marcus Hook Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Br	Br	None.	Scotland	Glasshouse	Quebec	Oct 31 1908	Grampian	Oct 2
2	"	"	25.-	"			No address.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Br	"	England	Birmingham	Halifax	Feb 27 1909	Corsican	" 2
3	"	"	100.-	"			England via Ny - Ref 6314	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	✓	Quebec	Nov 2 '09	Virginian	Nov.
4	"	"	30.-	"			No address.	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr	Br	Bl	None.	England	Eastbourne	Halifax	March 12. '09	"	"
5	"	"	120.-	"			Scotland via Ny Ref 6317	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	✓	Montreal	Sept 26 1909	Grampian	"
6	"	"	70.-	"			No address.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Bl	None.	Scotland	Keith	Quebec	Sept 29 1909	Corinthian	"
7	"	"	6.-	"			Sister: Phoebe, 24 Harvard St., Rochester Ny	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	India	Dorjeling	"	Aug 27 1909	Virginian	"
8	"	"	66.	"			Bro: John, 916 Fairfield Ave, Niagara Falls. Ny	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Lt Br	Bl	"	England	Yatton	"	Nov 13 1909	Corsican	"
9	"	"	300.-	"			No address.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	Scotland	Glasgow	"	Aug 9 1909	Pretorian	"
10	"	"	16.-	"			Bro: James Polley, 130 Blair St, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Bl	"	Ireland	Bell Mullah	"	Oct 10 1909	Hesperian	"
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 2.

11—6668

PER Canadian Pacific Atlantic LINE SS. CO. POR

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp Transit 1	Kettle	William Cooke	48	M	M	None	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at New York Canada	Quebec	Transit	England	
mp Transit 2	Kettle	Mary	42	F	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York Quebec		Transit	England	
mp Quinton 3	Armour	Donald	40	M	M	Physician	"	"	"	"	Left U.S. at New York England	London	Rule 41 - Paragraph D	England	
mp Quinton 4	"	Louise	35	F	M	None	"	"	"	"	Left U.S. at New York London		" " "	England	
mp Quinton 5	"	Elise	5	F	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York London		" " "	England	
mp Quinton 6	"	Margaret	4	F	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York London		" " "	England	
mp Quinton 7	"	Donald, Jr.	1	M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York London		" " "	England	
mp Quinton 8	Jackson	Clara	31	F	S	Nurse	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York London		" " "	England	
mp Transit 9	Williams	Frank	21	M	S	Farm Lab.	"	"	Wales	Welsh	Canada	Grand Coulee	Transit	Wales	
mp 10	Beaumont	Robin J.	21	M	S	Laborer	"	"	England	English		St. Catharines	Father: Robert F. Mary's, England.	New Lawrence	
Detained Det. 11	Gvoonist	Joseph	21	M	S	"	"	"	Hungary	Magyer	Hungary	Szathmar	Father: Joseph Szathmar, Hungary	Chic	Dayton
mp 12	Kranics	John	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: M Ka Szathmar, Hungary	"	"
mp 13	Stoycoff	Stefan	22	M	M	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Tarnovska	Wife: Vela Tarnovska, Bulgaria	Pa	Sharon
mp 14	Moloff	Dumtsho	26	M	M	"	"	"	"	"	"	Mekis	Wife: Gana Mekis, Bulgaria	"	"
mp Transit 15	Baker	Mary B.	27	F	S	None.	"	"	England	English	Left U.S. at New York England	London	Transit	England	
mp 16	Kalik	John	22	F	S	Laborer	No	No	Russia	Polish	Russia	Opotor	Father: Jan Opotor, Russia	Ny	Buffalo
mp Transit 17	Langman	Elenor	31	F	M	Wife	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at New York Canada	Winnipeg	Transit	England	
mp Transit 18	Minty	Louisa	39	F	S	None.	"	"	"	"	Left U.S. at New York Winnipeg		Transit	England	
mp 19	Dow	David 11/15/23	26	M	M	Metal Miner	"	"	Scotland	Scotch	Left U.S. at New York Canada	Fernie	Wife: Alice Philipston, Scotland.	Pa	Scranton
mp Transit 20	Hill	Samuel P.	50	M	M	None	"	"	England	English	Left U.S. at New York Canada	Moosejaw	Transit	England	
mp 21	Frampton	Obediah	22	M	S	Boiler Maker	"	"	"	"	"	Winnipeg	Step-mother: Sarah Anne Hattle- Bool, England.	Ny	Buffalo
mp 1726 22	Leake	William	36	M	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Richard. Tamworth. England.	"	Niag Falls
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS FOREIGN PORT THROUGH A [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls. NY, MONTH OF November, 1909. Class 72. **CLASS B.** 4

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION			
															25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Embarkation.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1909
1	Yes	Self	500	No				Transit England Ref 6394	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gr	Br	Transit	✓	✓	Quebec	Sept 1909	Empress of Britain	Oct 2
2	"	Husb.	—	"				Transit England " 6395	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	"
3	"	Self	100.-	"				Bro: in Law: Edw. Alexander 2029 Helyer Pl, Washington, D.C.	"	"	"	"	"	"	6	2	Fr	Br	Bl	Visitor	Bangalad	Coburg	"	Oct 15. 09	Emp. Ireland	27
4	"	Husband	—	Yes	1864 1899	Detroit, Mich	1899	Bro:	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	Visitor	U.S.A.	Detroit	"	"	"	27
5	"	Father	—	No				uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl	Visitor	England	London	"	"	"	27
6	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl	Visitor	"	"	"	"	"	27
7	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl	Visitor	"	"	"	"	"	27
8	"	D. Armour	—	"				accompanies Armour family	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	Visitor	"	"	"	"	"	27
9	"	Self	100.-	"				Transit Wales Ref 6309 Sister: Mrs Louise Pitcher, 94 Oxford St. St Lawrence, Mass	"	"	"	"	"	"	6	—	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	"	June 7 1909	L. Erie	Nov. 1
10	"	"	60.-	"				Bro: Thomas,	"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	Br	Br	None.	England	Ft. Maughold	"	May 1. 09	Emp. Ireland	3
11	"	D. C. D.	10.-	"				Dayton, O	"	"	"	"	Trachoma	"	5	5	Fr	Br	Bl	"	Hungary	Szathmar	"	Oct 28 09	Montgomery	3
12	"	"	10.-	"				Bro: Mikler, Rossath Colny, Dayton, O.	"	"	"	"	Good	"	5	5	DK	Br	Br	"	Bulgary	Szathmar	"	"	"	3
13	"	"	10.-	"				Friend: Val Voleff, Box 48 Sharon, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	Bulgaria	Wentzka	"	Oct 3. 09	Montreal	4
14	"	"	6.-	"				" " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	"	Bulgaria	Metis	"	"	"	4
15	"	"	100.-	"				Transit England Ref. 6328 Bro: Joseph Broadway, Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Oct 29, 09	Emp. Britain	12
16	"	"	19.-	"					"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	Postmarked	Russia	Opotoon	"	Nov. 7. 09	Montfort	9
17	"	"	100.-	"				Transit England Ref 6330	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug 5 09	Emp. Britain	15
18	"	"	100.-	"				Transit England Ref 6331	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	"	"	15
19	"	"	45.-	July 20 Red Lodge, Nov 8 09 Yes Nov 8. 09 Mont.				Bro: Robert, Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Br	Bl	None	Scotland	Dalkeith	"	July 9 09	"	16
20	"	"	100.-	No				Transit England Ref 6334	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Gr	Bl	Transit	✓	✓	Montreal	May 28 09	L. Manitoba	16
21	"	"	95.-	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Bl	Scar on side side of neck.	England	Hartlepool	Quebec	July 9 1909	Emp. Britain	12
22	"	"	150.-	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Bl	None	"	Tamworth	"	Aug. 19 09	Emp. Ireland	18
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" [redacted] those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—8808

PER Canadian Pacific Ry (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit 1	Roberts	Jaques	34		M S	Clerk	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at New York Canada	Toronto	Transit	England	
MP 1860 2	Jones	Elias	41		M M	Clergyman	"	"	"	Welsh	"	"	Mother: Mrs. E. Jones, New Quay, Wales.	Mass	Boston
MP 1861 3	"	Edith	33		F M	wife	"	"	"	English	"	"	Mother-law: " " "	"	"
MP 1862 4	"	Meredith	4		M S	Child	No	No	"	Welsh	"	"	Grandmother: " " "	"	"
MP 1863 5	"	Gwendoline	3		F S	"	"	"	"	Welsh	"	"	" " " "	"	"
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11															
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

3/K

* Instead of showing Occupation of females and aliens in tenderly years, write in column 6 whether wife, child, or servant, as the case may be.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

5 N

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls. Ny., MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. 44

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or an almshouse, or supported by charity, or a polygamist, or an anarchist, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Self	$200.-	No			England via Ny Pa 6305	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Lancaster	July 28 1909	Mauretania	Oct 28
2	"	"	200.	"			No address.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	None	Wales	New Quay	"	"	"	Nov. 7
3	"	Husb.	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	"	England	Walsall	"	"	"	" 7
4	"	Father	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Br	"	"	Washbourn Hills	"	"	"	" 7
5	"	"	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 7
6		—																							
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "to [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (l ack)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the W. st Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—3903

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit 1	Walker	Mary	34	F	S	None	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Left U.S. at Ny. Hamilton	Transit	England	
MP Transit 2	Peterson	Martha	28	F	S	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York Hamilton	Transit	England	
MP Visitor 3	Fisher	Herbert	44	M	M	College Professor	"	"	England	English	England	Left U.S. at New York Oxford	Rule 41 - Paragraph E	England	
MP Visitor 4	Fisher	Lettice	34	F	M	Wife	"	"	"	"	"	Left U.S. at Ny. Oxford	Rule 41 - Paragraph E	England	
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

2 2/4

*[illegible] showing occupation.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

4 2/4 2

CLASS B.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls, NY, MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. 46

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION SERVICE.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																							1909
1	Yes	Self	75.-	No			England via NY Ref 6312	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Br	Bl	Tourist	✓	✓	Montreal	Aug 20 1909	Lawentic	Nov. 2
2	"	"	12.-	"			Ref 6313	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	Tourist	✓	✓	"	"	"	"
3	"	"	100.-	"			British Embassy Washington, D.C.	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr	Br	Br	Visitor	✓	✓	Quebec	Oct. 22 1909	Canada	"
4	"	"	100.-	"			British Embassy, Washington, D.C.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	Visitor	✓	✓	"	"	"	"
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit." those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of th

SHEET NO. 5 — 11—2008

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Emp. 1	✓ Barbera	Giuseppe	29		M Wd	Laborer	No	No	Italy	South Italian	Canada	Toronto	Mother: Francesca Licato. Italy	Ky	Belfast
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS B.

*Instead of showing occupation of children and aliens at school, state in column whether they are "children" or "at school."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

DOSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN CONTIGUOUS PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls. NY, MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. 46

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27	28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1909
1	Yes	Self	$50.	No			Bro. Cologero, Belfast. NY.	No	No	No	No	Good	No	5	8	DK	Br	Br	Scar on left cheek	Italy	Licata	St John	Febr. 2 1909	Cassandra	Nov. 1
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 6 — 11—2003

PER Miscellaneous LINE SS. CO.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
IMP 1	Ricci	Domenico	25		M	S	Shoemaker	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Canada	Brantford	Father: Giuseppe, Teramo, Italy.	Pa	Chester
IMP 2 Deported	Bergman	Jacob	25		M	S	Laborer	"	"	Switzerland	German	"	Niag. Falls	No relatives	Ky	Buffalo
IMP 3	Gibbons	Albert	40		M	S	Coal miner	"	"	England	English	"	Oakville	" "	Pa	Nanticoke
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CONTIGUOUS TERRITORY WITHIN ONE YEAR PRIOR DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Niagara Falls. NY, MONTH OF November, 1909 "Class 13" CLASS B)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLE			
															25	26	27		28	29		30	31				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in [illegible] and if not, from what [illegible] or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of St.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	Yes	Self	25.-	No				Crown: Clemente Giangardo, 355 Barnell St, Chester Pa	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	None	Italy	Ferrara	Halifax	May 5 1909	Raglan	
2	"	D. C. D.	25.-	"				No address.	"	"	"	"	Trachoma	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	Switzerland	Oberfatz	New Castle	July '09	Nord	
3	"	"	6.-	Yes	1902	Manticoke, Pa.	July '09	Father: Daniel. Manticoke, Pa.	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	England	Carnarvon Dan	Montreal	Oct 15 1909	Montreal Liverpool	"
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relatives or friend; and if so, what relatives or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 232 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and [illegible]

SHEET NO. 7

11—1906

PORT OF Niagara Falls [illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
mP 1	Wahlman	Peteos	30		m	S	Civil Eng.	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Niag. Falls	No relatives	Pa	Philadelp
mP 2	Jesson	Samuel	23		m	S	Riveter	"	"	England	English	"	Toronto	Father: Ephraim Horsley, England.	"	Trenton
mP 3	Fortunato	Filippo	30		m	m	Laborer	No	No	Italy	South Ital.	"	Guelph	Wife: Rosa, Bugnara, Italy.	Ny	Ny
mP 4	Comaniciu	George	23		m	S	"	Yes	Yes	Hungary	Roumanian	"	Cochrane	Father: Constantine, Pogoracek, Hungary	Ohio	Ohio
Transit	Di Matteo	Giovanni	20		m	S	"	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Italy
mP 6	Di Nicola	Theodosio	37		m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Cochrane	Wife: Pietra Galli, Rosa } Italy.	Ohio	Columb
mP Transit	Morini	Carlo	36		m	m	"	No	No	"	North Ital.	Left U.S. at New York	To New York	Transit		Italy
Transit	Mietta	Francesco	39		m	m	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Cervelina Italy	Transit		Italy
mP 9	Pazienza	Pasquale	24		m	S	"	Yes	Yes	"	South Ital	Canada	Cochrane	Father: Domenico St. Giovanni Rotundo, Italy.	Ohio	Columb
mP 10	Pazienza	Antonio	21		m	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother: Francesca, St. Giovanni Rotundo, Italy.	"	"
mP 11	Prioli	Nicola	39		m	S	"	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	"
mP 12	Aduino	Giuseppe	36		m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Rosa, Accgenza, Italy.	"	"
mP 13	Statuto	Donato	42		m	m	"	No	No	"	"	"	"	Wife: Rosa, Pietra Galli, Italy	"	"
mP 14	Statuto	Gaetano	38		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria, Pietes Galli, Italy	"	"
mP 15	Pofunto	Antonio	28		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Cilla, Pietra Galli, Italy.	"	"
mP 16	Wells	William	22		m	S	Coremaker	Yes	Yes	Canada	English	"	Hamilton	Father: John, Hamilton Canada	Ny	Ohio
mP 17	Pazienza	Luigi	22		m	S	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	"	Cochrane	Father: Pasquale, St. Giovanni Rotundo, Italy.	Ohio	Columb
mP 18	Combas	Louis A.	25		m	m	Waiter	"	"	Turkey	Greek	"	Toronto	Father: August, Smyrna, Turkey.	Ny	Ny
mP 19	Mc Reynolds	Bernard	30		m	S	Shoemaker	"	"	Ireland	Irish	"	Toronto	No relatives	Pa	Philadelp
mP 20	Radi	Joseph	20		m	S	Laborer	"	"	Austria	Roumanian	Left U.S. at Niag. Falls, Ny. U.S.A.	Cleveland, O		Ohio	Cleve
mP Transit	Stefanuto	Giovanni	29		m	m	Bricklayer	"	"	Italy	North Ital	Left U.S. at New York Canada	Toronto	Transit		Italy
mP 22	Dobiesz	Jan	21		m	S	Shoemaker	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	No relatives.	Ny	Ny
mP 23	Miszak	Jan	22		m	S	Painter	"	"	"	"	"	Hamilton		"	"
mP 24	Pergone	Vincenzo	34		m	m	Laborer	"	"	Italy	South Ital	"	St Catharines	Engaged: Antonio Valongo St. Catharines, Ont. Can.	Pa	Penn
mP 25	Rock	Paul	28		m	S	Waiter	"	"	Germany	German	"	Toronto	No relatives	Ny	Ny
mP 26	D'Ambrosio	Francesco	18		m	S	Laborer	"	"	Italy	South Ital	"	Niag. Falls	Father: Nicola, Sant Giovanni, Italy	"	"
27	Glaum	Henry	52		m	S	Wood Engraver	"	"	Germany	German	Left U.S. at Buffalo		No relatives		
	Greenhouse	Basil	38		m	m	Stat. Eng.	"	"	England	English	Canada				
	Greenhouse	Gertie	27		f	m	Wife	"	"	"	"	Left U.S. at [illegible]	[illegible]			
	Anderson	Ellenorah	22		f	S	Domestic	"	"	B.W. Indies	African (Negro)	"	Toronto			
	NOT USED															

3 P. V. 6 2 Rep

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class 6"

CLASS C.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							30	31		
															25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and possession of mental and physical capacity, or deformed or crippled, or otherwise, and if so, what cause.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Page 190
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	300.	Yes	Aug '07 Jan '09	N.Y. City	June '09	Employers: Sellers & Pippy, Stephen Girard Bldg. Philadelphia, Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Ch	Bl	None	Sweden	Gefle	N.Y.	Aug. 1907	Baltic	Ord
2	"	"	40.-	"	Aug '08 Dec '08	Trenton, N.J.	Dec. 25 1908	Bro: Eli [illegible] Trenton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Ch	Bl	"	England	Horsley	Quebec	Oct '04	Dominion	"
3	"	"	6.-	"	Trans	N.Y.	Feb '09	Niece: Francesca Termini 19 St. Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Ch	Ch	"	Italy	Cugnara	N.Y.	Feb '09	Verona	"
4	"	"	60.-	"	"	"	June '09	Friend: Castiligyo Mago 5405 Stone St, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	6½	DK	Ch	Bl	"	Hungary	Pogorsch	"	June '09	Erlanger	"
5	"	"	20.-	"	"	"	Jan. '09	Italy via N.Y. - Ref. 6393 Friend: Gaetano Capoanno Columbus, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3½	DK	Ch	Ch	Transit	"	"	"	Jan. '09	La Savoya	"
6	"	"	50.-	"	"	"	Apr. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	DK	Ch	Ch	Rome	Italy	Vietri Sotto	"	Apr. '09	Lazio	"
7	"	"	20.-	"	"	"	Mch '09	Italy via N.Y. Ref. 6396	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Ch	Ch	Transit	"	"	"	Mch '09	a Illinois Lopez	"
8	"	"	12.-	"	"	"	Oct. 23 1909	Italy via N.Y. Ref. 6398	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	Ch	Bl	Transit	"	"	"	Oct. 23 1909	La Savoya	"
9	"	"	50.-	"	June '05 Mch '09	Columbus, O. Mch '09		Friend: Gaetano Capoanno Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	5	3½	DK	Ch	Ch	Rome	Italy	S.G. Rotondo Sicoemia	"	June '05	Letter di Napoli	"
10	"	"	45.-	"	May '04 Apr. '09	"	Apr. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	DK	Ch	Ch	"	"	"	"	May '04	"	"
11	"	"	50.-	"	Apr. '08 Mch '09	"	Mch '09	"	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Ch	Bl	"	"	"	"	Apr. '06	unk	"
12	"	"	15.-	"	Trans	N.Y.	Mch '09	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Ch	Ch	"	"	Recenenga	"	Mch '09	Lazio	"
13	"	"	40.-	"	"	"	Apr. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Ch	Ch	"	"	Vietri Sotto	"	Apr. '09	Ancona	"
14	"	"	40.-	"	"	"	Apr. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Ch	Ch	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	40.-	"	"	"	Apr. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Ch	Ch	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	21.-	"	July '09 Aug '09	Depew N.Y.	Aug '09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Ch	Ch	"	Canada	Hamilton	Niag. Falls	Oct. 26 1909	UK	"
17	"	"	50.-	"	Apr. '07 Apr. '09	Columbus, O.	Apr. '09	Friend: Gaetano Capoanno Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Ch	Ch	"	Italy	S.G. Rotondo Sicoemia	N.Y.	Apr. '07	Rome	"
18	"	"	80.-	"	Apr. '03 Sept. '09	N.Y.C.	Sept. 1, '09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Ch	Ch	"	Turkey	Smyrna	"	Apr. '03	unk	"
19	"	"	140.	"	Oct. '08 Nov. '08	"	Nov. '08	Friend: Fred Hartin 501 Brown St, Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Ch	Ch	"	Ireland	Londonderry	"	Oct. '08	Caledonia	"
20	"	"	25.	"	Oct. '06 Oct. '09	Cleveland, O.	Oct. 20. '09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	5½	DK	Ch	Ch	"	Austria	Pogorsch	"	Oct. '06	unk	"
21	"	"	40.-	"	Trans	N.Y.	Apr. '09	Italy via N.Y. - 6399 Bro: Joseph & Sa Lopere	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Ch	Ch	Transit	"	"	"	Apr. '09	D di Savoya	"
22	"	"	53.	"	Aug. '05 Aug. '09	Buffalo N.Y.	Aug. '09	St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Ch	Ch	None.	Russia	Kuzbock	"	Aug. '05	unk	"
23	"	"	56.-	"	1906 Sept '09	"	Sept 15 1909.	Bro: Joseph & Sa Lopere St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Ch	Bl	"	"	Jandk	"	1906	"	"
24	"	"	39.-	"	Mch '02 May '09	Phila, Pa	May '09	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Ch	Ch	"	Italy	Pionella	"	May '07	Kaiserin	"
25	Buffalo N.Y.	"	14.-	"	Dec. 1900 May '09	N.Y. City	May '09	" - "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Ch	Gr	"	Germany	Welsa	"	Dec. 1900	den Haag	"
26	Yes	"	1.-	"	June '07 Aug '09	Buffalo N.Y.	Aug '09	Friend: Antonio Colluzzi 116-11th St. Niag. Falls. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	Ch	Bl	"	Italy	San Giovanni	"	June '09	Roma	"
27	"	"	50.-	"	Dec. 1900 Oct '09	N.Y. City	Oct '09	Nephew: Enrico Dalmenzato 278 Mulberry St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr	Ch	Bl	"	Germany	Wiblingen	"	March 1887	Alaska	"
28	New York	"	200.-	"	Trans	N.Y.	May '09	Las Zealand - 6306	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Ch	Bl	Transit	"	"	"	May '09	"	"
29	"	Husband -	"	"	"	"	May '09	New Zealand - 6307	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Aub	Bl	Transit	"	"	"	"	"	"
30	Boston	Self	22.	"	"	"	Feb. '09	B. W. Indies via Boston —	"	"	"	"	Returned 4 mos	No	5	2	DK	Bek	Bk	Transit	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

13—1894

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3864

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

SHEET NO. 8

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PORT OF Niagara Falls, N.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Nelson	Fred	26		M	M	Machinist	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Toronto	Uncle: Charles Peterson, 45 Palmer St. Toronto, Ont, Can	Ny	Buffalo
MP 1701 2	Iacco	Nicola	29		M	M	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	"	Muskoka	Bro-in-law: John Dimarzio, Muskoka, Ont, Can	"	"
MP 3	Dukes	Grant	26		M	S	Farm Lab.	"	"	Canada	English	"	Hamilton	Bro: William, Vancouver, B.C.	"	Niag. Falls
MP 4	Caplan	Peter	20		M	S	Cloak maker	"	"	Russia	Polish	"	Hamilton	Bro: Joseph, Hamilton, Ont, Can.	"	Buffalo
MP 5	Anscombe	Chalmers	21		M	S	Barber	"	"	Canada	English	"	Carnduff	Father: Thomas, Niagara Falls, Ont, Canada.	"	Niag. Falls
Transit	Barbato	Francesco	28		M	M	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at Niag. York	Cochrane	Transit	—	Italy
Transit	Corsini	Francesco	25		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	—	Italy
MP 8	Petrocca	Andrea	35		M	S	"	No	No	"	"	"	Cobalt	Bro: Stefan, Cobalt, Ont, Canada.	Pa	Pittsburg
MP 9	Brodner	Frank	21		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Germany	German	"	Regina	No relatives.	Ky	Rockford
MP 10	Brodner	John	20		M	S	Blacksmith	"	"	"	"	"	Regina	"	"	"
MP 11	Williams	George	32		M	S	Cook	"	"	Canada	Armenian	"	Toronto	"	"	Buffalo
MP 12	Koracs	Josef	22		M	S	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Welland	Father: Josef, Szathmor, Hungary	Ohio	Cleveland
MP 13	Stevens	Edgar	19		M	S	"	"	"	England	English	"	Niag. Falls	Father: John, 95 1st St. Niagara Falls, Ont, Canada	Ny	Niag. Falls
Transit	Rizzo	Alexander	21		M	M	"	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at Niag. Falls	North Bay	Transit	—	Italy
MP 15	Didic	George	36		M	M	"	Yes	Yes	Austria	Dalmatian	"	Hamilton	No relatives.	Ny	
MP 16	Morgenstein	Pinkus	25		M	M	Peddler	"	"	Russia	Hebrew	"	Hamilton	"	"	
MP 17	Carnoby	Annie	21		F	S	Domestic	"	"	Canada	English	"	Beaverton	Father: Thomas, Beaverton, Ont, Canada.	Ny	
MP 18	Dickman	Philip	21		M	S	Cloak Presser	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father: Pesse, Bauroffsky, Russia.	Pa	Phila
MP 19	Patronis	Manuel	29		M	S	Candy Maker	"	"	Turkey	Greek	"	London	Mother: Eliraki, Thomea, Turkey	Ny	Buffalo
MP 20	Jaffe	Jaime	23		M	S	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Hamilton	Uncle: Benjamin Lang, 21 Wellington St. Hamilton, Canada.	Pa	Phila
Deb. 21	Joris	Louis	22		M	S	Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	Niag. Falls	Father: Paul, Telic, Hungary.	Ny	Buffalo
Deported 22	Polonu	Mattea	22		M	S	"	"	"	"	Roumanian	"	Cochrane	Father: Dania, Fogorash, Hungary	Ohio	Cleveland
MP 23	Pima	John	24		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Cochrane	Father: George, Fogorash, Hungary	"	"
MP 24	Dolugh	Joseph	24		M	S	"	No	No	"	Magyar	"	Niag. Falls	Mother: Barbara, Jase, Hungary.	Ny	Buffalo
MP 25	Monta	Jovan	25		M	S	"	"	"	"	Roumanian	"	Cochrane	Mother: Anna, Fogorash, Hungary	Ohio	Cleveland
MP 26	Serb	Ivan	22		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Cochrane	Father: Joseph, Fogorash, Hungary	"	"
MP 27	Lupo	John	21		M	S	"	"	"	"	"	"	Cochrane	Father: John, Fogorash, Hungary	"	"
MP 28	Pecher	John	19		M	S	"	"	"	"	"	"	Cochrane	Father: David, Fogorash, Hungary	"	"
MP 29	Bulgar	Jacob	25		M	M	"	"	"	"	"	"	Cochrane	Wife: Sarah, Fogorash, Hungary	"	"
MP 30	Tosci	Mati	23		M	S	"	No	No	"	"	"	Cochrane	Father: Jashanka, Fogorash, Hungary	"	"
	NOT USED															

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT COULD PASS THROUGH A FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY WITHOUT ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE DEPORTED AS PROVIDED BY LAW.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class C"

CLASS C. 44

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT		
														25	26	27	28	29		30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?											Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	30.-	Yes	Feb. '05 Sept 30 1909.	Rockford, Ill.	Friend: Charles Peterson, Buffalo. Ny.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Br	Bl	None.	Sweden	Bleekingen	Ny.	Feb. '05	Germania
2	"	"	30.-	"	Trans.	Ny.	Apr. '09 Washington St. Buffalo Ny. uncle: Matteo Murillo,	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br	Scar on right side of jaw.	Italy	Carpino	"	Apr '09	Finland.
3	"	"	40.-	July 14 '09 Aug 14 '09	Niag. Falls	Ny	Aug 14 '09 No address.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Br	Bl	None.	England	Amesbury	unk	1884	unk
4	"	"	30.-	July '09	Buffalo	Ny	July 3 1909 Sister: Mrs. Mary Curryla. Black Rock, Buffalo, Ny	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Br	Bl	"	Russia	Lielee	Ny	1894	"
5	"	"	30.-	May 4 '09 Aug. '09	Niag. Falls	Ny	Aug 14 1909 Friend: George Redmond. 3332 Royal Ave, Niag Falls. Ny	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fr	Br	Br	"	Canada	Wallingham	Niag. Falls	Nov 2 1909	U.S.
6	"	"	80.-	Jan 3 '07 Apr 2 '09	Ny	Italy via Ny - Ref 6311		"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Gr	Transit	✓	✓	Quebec	May 1907	Montrose
7	"	"	60.-	Sept '06 Apr '09	Spokane, Wash	Apr '09 " " " " 6315		"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Ny	June '06	Hoboken - Zollern
8	"	"	18.✓	Feb '03 Feb '09	Newton, Mass	Feb '09 No address.		"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	None.	Italy	Potiglia	"	Feb 21, 1903	Fr Herbert
9	"	"	100.-	June '07 Apr '09	Rochester, Ny	Apr '09 Melody St. Rochester. Ny.	Father: Michael, # 63	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	Germany	Berlin	Quebec	June 1907	S. Michigan
10	"	"	50.-	Feb '09	"	Apr. '09	Friend: John Anderson.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	Germany	Berlin	"	"	"
11	"	"	3.-	May '09	Syracuse, Ny	May '09	533 Eagle St. E. Buffalo. Ny	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Scar on right side of jaw.	Canada	Ottawa	Niag. Falls	Nov 6 1909	G.T. 8
12	No	"	25.-	May '06 Apr. '09	Dayton, O.	Apr. '09	Bro: Benjamin Tossanth Colony, Dayton, O.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br	None.	Hungary	Szathmor	Quebec	May 1906	Montrose
13	Yes	"	6.✓	Apr '07 Mch '09	Richfield, Ut.	Mch. '09	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr	Br	Br	"	England	Prank	St. John	March 29 1905	C. Manitoba
14	"	"	25.-	Feb '07 Feb '09	Pembroke, N.H.	Feb. '09	Italy via Ny - Ref 6316	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	Ny	Feb '07	Cedric
15	"	"	10.-	May 17 1900 Aug '09	Wesson, Ms	Aug. '09	Bro: Weryl, 1204 Buffalo ave, Niagara Falls. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	None.	Austria	Jamplin	"	Mch 17, 1900	unk
16	"	"	20.✓	1905 Oct. '09	Pittsburg, Pa.	Oct '09	Wife: Sarah. Wheeling, W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Br	"	Russia	Mousc	"	- 1905	"
17	"	"	30.-	Oct '08 July '09	Dr. Washington	July '09	Friend: Mrs. H. G. Hart Jr. Whitesboro. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	Canada	Beaverton	Niag. Falls	Nov 9 1909	G.T. 2
18	"	"	5.✓	Sept '07 Sept '09	Phila, Pa.	Sept '09	Bro: David, 916 Randolf St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr	Br	Bl	"	Russia	Baronofsky	Ny.	Jan '07	Patricia
19	"	"	75.-	July 1900 Aug '09	Buffalo, Ny	Aug '09	276 E. Huron St. Buffalo Ny. Mother: Ida Jaffe, # 308	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Br	"	Turkey	Romere	"	July 9 1900	unk
20	"	"	20.✓	Dec 25 '99 Aug. 1909	Phila, Pa.	Aug. '09	Winton St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Br	"	Russia	Poreslaw	Philadelphia	Dec 25 1899	Pleasland
21		D. C. D.	40.-	1906 Oct. '09	Cleveland, O.	Oct. '09	No address	"	"	"	"	Trachoma	"	5	4½	Dk	Br	Br	"	Hungary	Velic	Ny	1906	unk
22		D. C. D.	13.-	Jan '07 Oct '09	"	Oct. '09	Friend: John Montian 5613 K St. W. Cleveland, O.	"	"	"	"	Trachoma	"	5	4½	Dk	Br	Bl	"	"	Pogorsch	"	Dec. '07	Belgia
23	"	"	13.-	Dec '04 Oct '09	"	Oct '09	"	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	Br	Bl	"	"	"	"	Dec. '04	Dominion
24	"	"	35.✓	1905 Oct '09	St. Newark, O.	Oct. '09	Friend: Joseph Dorwat, 24 Auster St. Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	Jaco	"	1905	Alsonia
25	"	"	10.-	Jan '05 Oct '09	Cleveland, O.	Oct. '09	Friend: John Montian 5613 K St. W. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Br	"	"	Pogorsch	"	Jan. '05	unk
26	"	"	30.-	Oct '07 Oct '09	"	Oct. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Bl	"	"	"	"	Oct '07	"
27	"	"	10.✓	July '05 Oct '09	"	Oct. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	"	"	"	July '05	Alsonia
28	"	"	40.-	Mch 17 '09 Oct. '09	"	Oct. '09	"	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk	Br	Br	"	"	"	"	Mch 17 1909	unk
29	"	"	25.✓	"	"	Oct. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"
30	"	"	4.-	Jan '07 Oct. '09	"	Oct. '09	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR A

Required by the regulations of Secretary of Commerce and

SHEET NO. 9 — 11—1894

PORT OF Niagara Fal

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp 1	Grecu	John	36		M	M	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Roumanian	Canada	Cochrane	Wife: Mary Fogoresch Hungary	Ohio	Cleveland
mp 2	Stroza	Ilia	26		M	S	"	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	"
mp 3	Dobrin	John	20		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Joseph Fogoresch Hungary	"	"
mp 4	Grecu	Nicolai	25		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Fogoresch Hungary	"	"
mp 5	Lucin	George	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Joseph Fogoresch Hungary	"	"
mp 6	Petru	John	19		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Dragomer Fogoresch Hungary	"	"
mp 7	Guckerman	Jacob	19		M	S	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father: Mosbke Bar, Russia.	Ny	Niag Falls
mp 7/13 8	Kosmovic	Rade	27		M	M	Laborer	"	"	Austria	Croatian	"	Welland	Wife: Ljubica Rastorac, Austria	"	Buffalo
mp 7/15 9	Vattoro	Fernandino	31		M	M	"	"	"	Italy	North Ital.	"	Bracebridge	Wife: Rosalia Monpodero, Italy.	"	"
mp 10	Nicolai	Nicola	23		M	S	"	"	"	"	South Ital.	"	Guelph	Father: Luigi Nicolai, Parma, Italy	Pa	Connellsville
mp 11	DiLella	Nicola	33		M	M	"	No	No	"	"	"	Hamilton	Wife: Maria, Africena, Italy	Ny	Lorain
mp 12	Mansfield	Abraham	24		M	S	Iron worker	Yes	Yes	Canada	English	"	Toronto	No relatives.	"	Buffalo
mp 13	Kolnik	Stev	24		M	S	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Queenston	"	Pa	Philadelphia
mp 14	Dora	Giuseppe	37		M	M	"	"	"	Italy	South Ital.	"	Cochrane	Wife: Rosalia Parma de Greco, Italy	Ny	Ny City
mp 15	Krapadora	George	40		M	M	Waiter	"	"	Greece	Greek	"	Toronto	Wife: Valia, Athens, Greece	"	"
mp 16	Gale	Sydney	25		M	S	Cutler	"	"	Canada	English	"	Toronto	Mother: Alice, Toronto, Ont. Can	Conn	New Britain
mp 17	Candiani	Anton	28		M	S	Brick layer	"	"	Austrian Pole	South Ital.	"	St. Davids	Father: John Lozio, Italy.	"	New Milford
mp 18	Purificate	Gregorio	37		M	M	Laborer	"	"	Canada	"	"	Cobalt	Wife: Carmella Santa Lucia, Italy.	Pa	Yeadon
Transit 19	Shippin	Fred	24		M	S	Farm Lab.	"	"	England	English	Left U.S. via New York	Toronto	Transit		England
Transit 20	Paravia	Francesco	48		M	M	Laborer	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. via New York	Toronto	Transit		Italy
mp 21	Szihelozki	Paul	23		M	S	"	Yes	Yes	Hungary	Magyar	"	Brockville	No relatives	Ny	Buffalo
mp 22	Salvatore	Luigi	28		M	M	"	No	No	Italy	South Ital.	"	Guelph	Wife: Maria Santa Maria, Italy	Pa	Pittsburg
mp 23	Colletti	Emilio	25		M	S	"	Yes	Yes	"	North "	"	Bracebridge	No relatives.	"	"
mp 24	Alcuri	Luigi	17		M	S	"	No	No	"	South "	"	Ottawa	Father: Giuseppe Gr Lorenzo Italy.	W Va.	Richard
mp 25	Cosimo	Giuseppe	51		M	M	"	"	"	"	"	"	Merriton	No relatives.	Ny	Ny City
mp 26	Cosimo	Salvatore	24		M	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Merriton	"	"	"
mp 27	Cosimo	Giovanni	27		M	S	"	"	"	"	"	"	Merriton	Father: Francesco Palermo Italy	"	"
mp 28	Alcuri	Giovanni	19		M	S	"	No	No	"	"	"	Ottawa	Father: Giuseppe Gr Lorenzo Italy	W Va.	Richard
mp 29	Muradian	Sarkis	35		M	M	"	"	"	Turkey	Armenian	"	Hamilton	Wife: Paham Ozane, Turkey	Pa	Pittsburg
mp 30	Di Masi	Giuseppe	45		M	M	"	"	"	Italy	South Ital.	"	North Bay	Wife: Carmella Fabrizia, Italy	"	"
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C:

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CONTIGUOUS COUNTRY PORT, WITH A VIEW TO ENTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class C" CLASS C.1 60

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL [illegible]		
														25	26	27		28	29		30	31	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in [illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	$3.-	Yes	Feb'09 Oct'09 Sept'06	Cleveland, O.	Friend: John Mountain, 5613 St. Clair Ave. Cleveland.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Br	None.	Hungary	Forgorash	Hung.	Feb'09	unk	Nov
2	"	"	100.-	"	Oct'07 Mch'05	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Br	Br	"	"	"	"	Sept'06	"	"
3	"	"	30.-	"	Oct'09 Mch'06	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Scar right jaw	"	"	"	Mch'05	Pennsylvania	"
4	"	"	6.-	"	Oct'09 Mch'09	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Bl	Scar on nose.	"	"	"	Mch'06	unk	"
5	"	"	4.-	"	Oct'09 Mch'09	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Br	Br	None.	"	"	"	Mch'09	"	"
6	"	"	25.-	"	Sept'07 Oct'09	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	"	"	"	Sept'07	Pisa	"
7	None.	"	Oct 8.09	Niag. Falls, N.Y.	June'09	Oct. 8.09	Friend: Frank Pierce, 754 North Ave. Niag. Falls. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Br	Br	"	Russia	Bar	"	June'09	Ireland	"
8	"	"	13.-	"	Trans	N.Y.	Apr. '09	Bro: Lorno. Lackawanna, Buffalo. Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Gr	"	Austria	Postorac	"	Apr'09	unk	"
9	"	"	105.-	"	"	"	Mch'09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Italy	Monfontere	"	Mch'09	Madonna	"
10	"	"	30.-	"	Apr'09 June'09	Connellsville, Pa.	June'09	Friend: Martin, Mariotti, Connellsville, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	"	"	Parma	"	Apr'09	P. Italia	"
11	"	"	25.	"	Trans	N.Y.	Mch'09	Friend: Michele Sciavarelli. Lancaster. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	"	Apicena.	"	Mch'09	Antonio Lopez	"
12	"	"	25.	"	various times	various places	Oct. 14.'09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Br	"	Canada	Toronto	Niag. Falls	Nov'k 1909	U.K.	"
13	"	"	165.	"	Apr.'07 May'09	Coatesville, Pa.	May'09	Sister: Mary, 505 South Walen St. Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	Spots on right eye	Austria	Rakovitz	Eng.	Apr.'07	Pennsylvania	"
14	"	"	165.	"	Nov'08 Apr.'09 Sept'07	N.Y. City	Apr'09	Bro-in-law: Gaspare Pudgi 2nd Ave. Ny. City	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	None.	Italy	Grana da Greco	"	Nov. 4'08	Madonna	"
15	"	"	105.-	"	July'09 1906	"	July'09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	Greece	Athens	"	Sept'07	unk	"
16	"	"	6.50	"	Apr'09 Nov'07	N. Britain, Conn. New Mil.	Apr'09	Uncle: Arthur Taylor, 235 High St. New Britain, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Bl	"	Canada	Coburg	Niag. Falls	Nov. 16 1909	G.T. Ry	"
17	"	"	80.-	"	June'09	ford, Conn.	June'09	Bro: Giuseppe, New Milford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	Arg. Rep.	Buenos Ayres	Ny.	Nov. '07	La Provence	"
18	"	"	36.-	"	Trans	Ny.	June'09	Bro-in-law: Jannazzi, Yukon, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Bl	"	Italy	Santa Lucia	"	June'09	America	"
19	"	"	100.	"	"	"	Mch'09	Transit via Ny Exp. — Ct 6332 Italy " 6333	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	Mch'09	Montevideo	"
20	"	"	25.	"	"	"	Mch'09	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	"	unk	"
21	"	"	2.-	Nov'07 Apr'09	Buffalo, Ny.		Apr'09	Friend: Holly Cook 417 Ridge Rd. Buffalo, Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	None	Hungary	Budapest	"	Nov'07	Panama	"
22	"	"	30.-	"	Trans	Ny.	Aug 2'09	Uncle: Alcco Dantini, 4256 Laurel Ave, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	Italy	St. Maria	"	Aug 2'09	Berlin	"
23	"	"	30.-	"	"	"	May'09	No address.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	"	"	Cravore	"	May'09	La Lorraine	"
24	"	Sister	11.-	"	"	"	July 5'09	Sister: Maria T. Biovoro Richard, W.Va.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Scar on right side of forehead	"	S. Giovanni	"	July 5'09	unk	"
25	"	Self	85.-	"	Apr'05 Apr'09	Ny. City	Apr'09	Wife: Agatha, 150 14th St, West. Ny. City.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Gr	Br	None	"	Palermo	"	Apr'05	N. America	"
26	"	"	85.-	"	Sept'06 Apr'09	"	Apr'09	Mother:	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	Mexico	"
27	"	"	50	"	May'06 Apr'09	"	Apr'09	Aunt:	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	"	"	"	Sept'06	Marseilles	"
28	"	Sister	20	yrs	Trans	Ny.	July 5'09	Sister: Maria T. Biovoro Richard, W.Va.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	"	"	"	May'06	Bergen	"
29	"	Self	25.	"	any'09 Oct'09	Providence, R.I.	Oct'09	Bro: John Muradian, 303 9th Ave, Niag. Falls. Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	"	S. Giovanni	"	July 5'09	unk	✓
30	"	"	17.	"	Trans	Ny.	Apr'09	Brother: Vincenzo az, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Bl	"	Turkey	Vane	"	Aug'09	"	"
																				Italy	Fabrizia	"	Apr'09	[illegible]	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniák).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3994

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 10

11—1504

PORT OF Niagara Falls

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1	Martino	Raffaele	33		M	M	Laborer	No	No	Italy	South Ital	Canada	North Bay	Wife: Rosaria, Fabrizzia, Italy	Pa	Pottsburg
MP 2	Magano	Vincenzo	50		M	Wid	"	"	"	"	"	"	"	No address.	"	"
MP 3	Cirillo	Salvatore	34		M	Wid	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother: Marie, Fabrizzia, Italy	"	"
MP 4	Hirst	Frederick	40		M	S	Carpenter	"	"	England	English		Hamilton	Mother: Lydia H., Leeds, England.	Ny	Buffalo
MP 5	Lersame	John	33		M	S	Laborer	"	"	Hungary	Roumanian	"	Cochrane	Father: John, Fogorasch, Hungary.	Ohio	Cleveland
MP 6	Bolda	Stavo	25		M	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother: Vera, Fogorasch, Hungary.	"	"
MP 7	Alexandersen	Oscar	40		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	"	Niag. Falls	No relatives.	Ny	New York
MP 8	Thompson	Karl	30		M	M	"	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	"
MP 9	Vernamonte	Domenico	39		M	M	Laborer	"	"	Italy	South Ital	"	Ft William	Wife: Anna, Villanova, Italy	Pa	Philadelph
MP 10	Marton	Alexander	30		M	M	"	"	"	Hungary	Magyar	Left U.S. at Buffalo N.Y.	Toronto Canada	Wife: Julia, Budapest, Hungary	Ny	Buffalo
MP 11	Rainone	Michelangelo	37		M	M	"	No	No	Italy	South Ital	Canada	Niag. Falls	Wife: Magdalena, Trasso, Italy.	Pa	Do
MP 12	Renzo	Giovanni	21		M	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Filomena, Trasso, Italy.	"	"
MP 13	Lengren	Walter	22		M	S	"	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Left U.S. at Vanceboro Me	Montreal	Father: Olaf, Upland Sweden	Pa	Pa
MP 14	Jabulolni	Mihal	37		M	M	"	"	"	Austria	Polish	Canada	Belleville	Wife: Lucva, Skala, Austria.	Ny	Buffalo
MP 15	Colello	Panfilo	38		M	M	"	No	No	Italy	South Ital	"	Notre Dame du Lac	Wife: Antonia, Trezzo Italy.	"	Niag. Falls
MP 16	Porcucci	Carmine	30		M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Nunzia, Trezzo, Italy.	"	"
MP 17	Rossi	Domenico	22		M	S	Shoemaker	"	"	"	"	Left U.S. at Lewiston Me	Boston	Father: Pasquale, Foggia, Italy	Mass	Boston
MP 18	Cormack	George	30		M	M	Stone Cutter	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Toronto	Mother: Jane, Clavermire, Scotland	"	Worcester
MP Transit	Cormack	Kate	28		F	M	Wife	"	"	"	"	"	Toronto	Mother-in-law	Scotl	
MP Transit	Marilotti	Teodoro	25		M	M	Laborer	No	No	Italy	South Ital	Left U.S. at Niagara Falls N.Y.	Toronto Canada	Transit	Italy	
MP Transit	Trebastone	Antonio	34		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 22	Coe	Evelyn	31		F	S	Housekeeper	Yes	Yes	Canada	Irish	"	Elmvale	Father: John E. Coe, Elmvale, Ont. Can.	Ny	Buffalo
MP 23	Birnie	Effie	24		F	S	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	"	Toronto	Mother: Effie Mary Hill, Scotl.	"	Albany
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

3 1/2/6

3-1

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

3 3 3 CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT THENCE A PORT
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE ADMITTED OR LAND

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class 6" CLASS C. 51

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED FEBRUARY 20, 1907			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in addition, or qualification, to being an alien, a person of any of the classes excluded by law from admission to the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date Examined.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$35.	Yes	Trans	Ny	Apr '09	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	None.	Italy	Fabriggia	Ny	Apr '09	Pr. Piedmont	Nov. 1
2	"	"	20.	"	"	Ny	Oct '09	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	"	Ardore	"	Oct '09	Pr. d'Italia	" 1
3	"	"	25.	"	"	"	Apr '09	No address	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Blk	Bl	"	"	Fabriggia	"	Apr '09	Pr. Piedmont	" 1
4	L.P.C.		40.	"	"	"	Aug '09 Oct 15 09	Buffalo Ny	Oct 15 09	No address	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Br	Bl	"	England	Leeds	Quebec	June 1906	L. Manitoba	" 2
5	"	"	2.-	"	Sept '06		July '09	Cleveland, O	July '09	Friend: Nick Negay, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Ltbr	Bl	"	Hungary	Fogorack	Ny	Sept '06	mail	" 2
6	"	"	16.-	"	Febr '06		July '09	" "	July '09	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Bl	"	"	"	"	Febr '06	mail	" 2
7	"	"	40.-	"	Dec '03	Ny & Pa	Apr '09	Ny & Pa Apr 18 09		Wife: Anna, 567 - 36th Brooklyn, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	"	Norway	Arendal	"	Mch 28 1903	Baltic	" 2
8	"	"	50.-	"	Apr '06		May 23 09	"	May 23 09	Aunt: Mrs. Carl Gunderson 10 Woodhull St. Brooklyn, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Lt Br	Bl	"	"	"	"	Apr '06	Kron Prinz Cecilie	" 2
9	"	"	100.-	"	Mch '09	Phila Pa	Apr '09	Phila Pa Apr '09		Cousin: Joseph Sabo, 1245 Walnut St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	Italy	Villanova	"	Mch 1 09	Celtic	" 2
10	"	"	3.-	"	Febr '07		Nov 1 09	Ny & Pa Nov 1 09		555 Bridgeman St. Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Br	"	Hungary	Budapest	"	Feb 2 07	Kaiser Wilhelm	" 2
11	"	"	15.-	"	Trans	Ny	June '09			Cousin: G. Villagio Donora, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	Italy	Passo	"	June '09	mail	" 2
12	"	"	20.-	"	"	"	May '09			Bro-law: Giuseppe Villagio Donora, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	Br	Br	Scar on left cheek	"	"	"	May '09	Europa	" 2
13	"	"	10.-	"	May '05	Hancock Mich	Nov 1 09	Mich Nov 1 09		uncle Frank Polsteron Portsmouth, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fr	Br	Bl	None.	Sweden	Upland	"	May 22 1905	Baltic	" 2
14	"	"	18.-	"	Mch '07 July '09 1893	Ny & Pa	July '09	Ny & Pa July '09		Friend: Nicolai Beck, 233 Ash St. Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	Austria	Itala	"	Mch '07	Necker	" 2
15	"	"	25.-	"	July '09	Niag Falls Ny	July '09	Niag Falls Ny	July '09	Bro-law Salvatore DeRambio, Ashland Ave, Niag Falls Ny.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	Italy	Brezza	Boston	1893	Bolivia	" 2
16	"	"	50.-	"	Feb '09 July '09 1893	" "	July '09	" "	July '09	Bro: Salvatore, 714 - 19th St Niag Falls Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	"	"	Boston	February 1907	Canopic	" 2
17	"	"	20.-	"	Mch '09 Nov '09	Mass Boston, Mass	Nov 1 09	Boston Mass		Bro: Michael, 209 Broad Bet. Lou: Alex Moyse	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Scar left cheek	"	Foggia	Ny	1893	Palatia	" 2
18	"	"	500.-	"	Mch '06 June '09	Worcester Mass	June '09	40 Sumner St. Worcester, Mass		"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Bl	None.	Scotland	Kennay	"	Mch '06	mail	" 2
19	Herb	—	—	"	June '06 June '09	"	June '09	Bro:		6338	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Bl	"	"	Dyce	Boston	June 1906	Saxonia	" 2
20	"	Self	50.-	"	Jan '07 June '09	Ny & Pa	June '09	Italy via Ny		Ref 6339	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Ny	June '07	Madonna	" 2
21	"	"	20.-	"	Mch '07 Mch '09	Waverly Ny	Mch '09	"		6340 Dr. Fred Hoffman.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '07	Perugia	" 2
22	"	"	No. yrs.	Yes	Nov '08 Mch '09	Rock Ny	May '09	547 Plymouth Ave, Buf. Ny.		Mrs. Dennis McCarthy	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	None	Canada	Elmvale	Niag Falls	June 24 1909	G.T.R.	" 2
23	Employer			"	Trans	Portland	Jan '09	96 Washington Ave, Albany, Ny			"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl		Scotland	Marykill	Portland	Jan '09	Mexican	" 2
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR

SHEET NO. 11

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce

PORT OF Niagara Falls

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			
mP 1	Messina	Fortunato	44		m	m	Teamster	Yes	Yes	Italy	South Ital	Canada	Cochrane	Wife: Rosaria, Messina, Italy.	Ny	New York
mP 2	Disca	Giuseppe	18		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	No relatives.		
mP 3	Di Stefano	Nicola	40		m	m	Stone Cutter	"	"	"	"	"	Georgetown	Wife: Maria, Montefino, Italy	Pa	Pa
mP 4	Pedrillo	Fabino	32		m	S	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Bro: Antonio, # 569 Dorcester, Toronto, Canada	Pa	Canada
mP 5 1703	Vitovic	Paul	27		m	S	"	"	"	Austria	Polish	"	"	Mother: Voicjec. Assolyn, Austria	Ny	Niag Falls
mP 6 1704	Javas	Voijc	23		m	m	Iron Moulder	"	"	"	"	"	"	Wife: Lekla, 222 Livingston Ave, Toronto, Canada.	"	"
mP 7 1705	Bujak	Mihal	24		m	S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Josef Pyno, Austria.	"	"
mP 8 1706	Kupler	Josef	23		m	S	"	No	No	"	"	"	"	Mother: Agatha, Lagnoff, Austria	"	"
mP 9 1707	Koval	Mihal	24		m	S	"	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	"	Father: Stefan Koshofs, Austria	"	"
mP 10 1708	Hopul	John	22		m	m	Laborer	"	"	"	Polish	"	"	Father: Nomel Larnoff, Austria	"	"
Transit	Aguilano	Angelo	25		m	S	"	No	No	Italy	South Ital	Left U.S. at New York	Dessimore	Transit		
mP 12	Rosa	Donato	54		m	m	"	"	"	"	"	"	Montreal	wife: Filomena Castillo de Trancse, Italy	Pa	Pa
mP 13 1709	Klaic	Stjapan	26		m	S	"	Yes	Yes	Hungary	Croatian	"	Windsor	Father: Mijo Klaic Gradiska, Hungary	Ny	New York
mP 14 1710	Kinsky	Joseph	21		m	S	"	No	No	Russia	Polish	"	Toronto	Mother: Joseph, Opatow, Russia	"	Buffalo
Transit	Ziraga	Joseph	25		m	S	"	"	"	"	Polish	"	Toronto	Father: Anton, Opatow, Russia	"	Buffalo
mP 16	Watson	David	25		m	S	Waiter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Left U.S. at New York	Coburg	Transit		Scotland
Transit	Rousse	Stigor	26		m	S	Cotton Weaver	"	"	Greece	Greek	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Turkey
mP 18	Tyse	Panto	31		m	m	"	"	"	"	"	"	Hamilton	"		Turkey
mP 19	Staluto	Angelo M.	32		m	m	Laborer	No	No	Italy	South Ital	"	Cochrane	Wife: Theresa, Bon Giovanni, Rotundo, Italy		
mP 20	Rosselli	Angelo	48		m	m	"	"	"	"	"	"	Cochrane	Wife: Maria Petrelli, Italy	Ohio	Ohio
mP 21	Staluto	Giovanni	27		m	m	"	"	"	"	"	"	Cochrane	Wife: Antonio, Italy		
mP 22	Perotto	Enrico	19		m	S	"	Yes	Yes	"	North Ital	"	Bracebridge	Bro: Giovanni, Rotundo, Italy	Pa	Emp
mP 23	Bilocco	Camillo	23		m	S	"	"	"	"	"	"	Bracebridge	No relatives. Father: Battista, Venice, Italy		
Transit	Cardamone	Angelo	50		m	m	"	"	"	"	South Ital	Left U.S. at New York	Pt Arthur	Transit		
Transit	Gillotte	Francesco	28		m	m	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Pt Arthur	Transit		
mP 26	Di Caro	Salvatore	26		m	m	"	No	No	"	"	"	North Bay	Wife: Angelina, Legata, Italy.		
Transit	Sorano	Nuncio	42		m	m	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		
mP 28	Krafcin	Mike	24		m	S	"	No	No	Russia	Hebrew	"	Toronto	No relatives: Mother: Agnes, Ayr, Scotland		
mP 29	White	Robert G.	23		m	S	"	Yes	Yes	Scotland	Scotch	"	Beamsville			
Transit	Zegar	Vittorio	43		m	m	"	No	No	Italy	South Ital	Left U.S. at New York	Hamiltonville	Transit		
	NOT USED															

P N CLASS CO.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PROCEEDING WHO ARRIVED IN A [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS CC.

MONTH OF November, 1909 "Class 66"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL			
															25	26	27		28	29		30	31		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether he has paid his own passage or has had it paid by others, and if so, by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Entered U. S.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1907
1	Yes	Self	20.-	yes	Years	Ny	May '08	Friend: Vincenzo Rimo- Lino, 75 Osborne St. Ny. City	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	None.	Italy	Messina	Ny	May '08	Stolia	Dck
2	"	"	20.-	"	"	"	Mch '08	uncle:	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	Italy	Riscemi	"	Mch '08	La Lorraine	"
3	"	"	100.-	"	Boston	Pa	Febr. '06	Nephew: Felice Porte 375 Mark St, Galesburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Gy	Bl	"	"	Montefuso	Boston	Febr. 1906	Canopic	"
4	"	"	20.-	"	May '03 Sept '08	Providence RI	Sept '08	Neg: Angelo, 99 Spruce St, Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	"	Galuccio	Ny	May '03	unk	"
5	"	"	40.-	Yes	Years	Ny	Oct '06	Bro: John. Niagara Falls. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	Austria	Assozyn	"	Oct '06	"	Nov.
6	"	"	20.	"	"	"	Oct '03	No address.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Br	"	"	Velicka	"	Oct '03	"	"
7	"	"	20.-	"	"	"	May '04	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	"	Pegno	"	May '04	"	"
8	"	"	10.-	"	"	"	May '06	" "	"	"	"	"	"	"	5	11½	Dk	Br	Br	"	"	Parnoff	"	May '06	"	"
9	"	"	32.	No				" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Bl	"	"	Pothop	Halifax	Mch '07	"	"
10	"	"	10.-	Yes	Years	Ny	Febr '07	" "	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Br	"	"	Parnoff	Ny	Febr '07	"	"
11	"	"	100.	"	"	"	May '07	Italy via Ny Ref 6310 Nephew: Antonio Pebato	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May 1907	Louisiana	"
12	"	"	40.	"	"	"	Apl '07	Box 187, Vanderbilt, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Gy	None	Italy	Castillo de Faucia	"	Sept '07	unk	"
13	"	"	50.	"	Baltimore	Md	Mch '07	No address.	"	"	"	"	"	"	5	1½	Dk	Br	Br	"	Hungary	Stara Gradiska	Baltimore	Mch '07	Frankfort	"
14	"	"	13.	No				Friend: Anton Gumola, Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Br	"	Russia	Opotova	Quebec	1907	unk	"
15	"	"	15.	"				" " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	200.	"				Scotland via Ny - Ref 6318	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	May '06	Hesperian	"
17	"	"	115.-	Yes	Years	Ny	-1904	Turkey " " " 6319	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Ny	-1904	La Lorraine	"
18	"	"	90.-	"	"	"	-1907	Turkey " " " 6320	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	-1907	unk	"
19	"	"	50.-	"	"	"	July '08	Cousin: A. Coccola. — Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	None.	Italy	Potenda Stravena	"	July '08	Germania	"
20	"	"	50.-	"	"	"	June '08	Bro: Giacomo. — Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	"	Petorelli	"	June '08	Roma	"
21	"	"	50.-	"	"	"	July '08	Cousin: A. Coccolas. — Columbus, O.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	"	"	S. Giovanni R.	"	July '08	Germania	"
22	"	"	50.	"	"	"	Sept 5, '08	Friend: Leaunde Biloxas — Emporium, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Gy	"	"	Gravere	"	Sept 5 '08	La Provence	"
23	"	"	20.-	"	"	"	Oct. '08	Half-brother: Leaunde Biloxas, Emporium Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	"	Venice	"	Oct. '08	"	"
24	"	"	200.	"	"	"	Febr. '03	Italy via Ny Ref 6321	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Gy	Br	Transit	✓	✓	"	Febr. '03	Pr. Jeane	"
25	"	"	100.-	"	"	"	May '06	Italy " " " 6322	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May 17 1906	Ledizia	"
26	"	"	2.-	"	"	"	Mch 13, '04	Commercial St. Bfo. Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	None.	Italy	Legata	"	Mch 13 '04	Pr. Jeane	"
27	Yes	"	80.-	"	"	"	Apr. '06	Italy via Ny - Ref 6323	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '06	Lazzio	"
28	Yes	"	27.-	"	1903 1906	"	-1908	No address.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Br	None.	Russia	Silva	"	1908	unk	"
29	"	"	65.-	"	Portland Me	Ny	May '06	Friend: John Hoor, 399 Military Rd, Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fr	Br	Br	"	Scotland	Ayr	Boston Me	May	Ny	"
30	Italy	"	130.-	"	Ny	"	June '07	Italy via Ny - Ref 6324	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	Ny	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

Required by the regulations of Secretary of Commerce and L[illegible] of [illegible]

SHEET NO. 12

11—1604

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit MP	Pegar	Tedenzo	42		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Left U.S. Canada	at New York Huntsville	Transit	Italy	
Transit MP	Pasa	Giovanni	29		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S.	at New York Huntsville	Transit	Italy	
Transit MP	Ortenzo	Pietro	26		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S.	at New York Huntsville	Transit	Italy	
Transit MP 4	Ferraro	Giuseppe	27		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S.	at Port Huntsville Cobalt	Transit	Italy	
MP 172/5	Buda	Joseph	24		M	S	"	"	"	Austria	Magyar			Father: Josef. Budapest, Hungary	Ny	Niag. Falls
MP 174/6	Rabok	Alekse	20		M	S	"	"	"		Polish		Belleville	Mother: Maria, Chiendelsko. Austria	"	Buffalo
MP. 7	Ditrangelo	Luigi	43		M	M	"	No	No	Italy	South Ital		Sudbury	Wife: Domenica, Aquila, Italy.	Pa	Pittsburg
MP. 8	Luciano	Giuseppe	23		M	S	"	Yes	Yes	"	"		Sudbury	Father: Domenico, Aquila, Italy	"	"
MP. 9	Di Narda	Pasquale	17		M	S	Machinist	"	"	"	"		Hamilton	Father: Francesco, Pontecchio, Italy.	Ohio	Youngstown
MP 10	Cizzi	Ascenzo	19		M	S	Shoemaker	"	"	"	"		Cobalt	Father: Giuseppe, Cucullo, Italy.	Pa	Pittsburg
MP 11	Mancinelli	Donato	37		M	M	Laborer	"	"	"	"		London	Wife: Catanino, S. Benedetto, Italy	Ny	Syracuse
MP 12	Di Sciullo	Paulo	26		M	M	"	"	"	"	"		Guelph	Wife: Margaret, St. Maria, Italy	Pa	Pittsburg
MP 13	Iannone	Eugenio	22		M	S	"	"	"	"	North Ital		Bracebridge	Father: Agosto, Chiamonte, Italy	"	"
Transit MP	Ferraro	Michele	54		M	M	"	"	"	"	South Ital	Left U.S.	at [illegible] Cobalt	Transit	Italy	
MP 1722 15	Colamarino	Pasquale	24		M	S	Farm Laborer	"	"	"	"		Toronto	No relatives.	Ny	Wavaly
MP 1725 16	Swereda	Anna	24		F	Wd	Domestic	"	"	Austria	Ruthenian			No relatives.		Rochester
MP 17	Benson	Martin	22		M	S	Laborer	"	"	Sweden	Scandinav		North Bay	Father: Andrew, Skefle, Sweden.		Buffalo
MP 18	Mc Kay	Georgina	23		F	S	Domestic	"	"	Scotland	Scotch		Toronto	Father: Williams, Tongue, Scotland.		Rochester
MP 19	Giugalano	Francesco	33		M	M	Laborer	"	"	Italy	South Ital		Cochrane	Wife: Margie, San Severo, Italy.	Ohio	Columbus
MP Transit 20	Scalfo	Vincenzo	21		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S.	at [illegible] Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 21	Scale	Giuseppe	26		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S.	at New York Niag. Falls	Transit	Italy	
MP 1729 22	Horvath	George	22		M	S	"	"	"	Austria	Croatian		Welland	Father: Andrew, Austria	Ny	Niag. Falls
MP 1730 23	Polotniuk	Francesak	26		M	S	Metal Miner	"	"	Russia	Polish		Cobalt	Bro: Josef. Cobalt, Canada	"	Buffalo
MP 24	Antonacce	Gregorio	19		M	S	Laborer	"	"	Italy	South Ital		Cobalt	Father: Stefano, St. Stefano, Italy	Pa	Pittsburg
MP 25	Gera	Michele	31		M	M	"	"	"	"	"		North Bay	Wife: Carlota, Turri, Italy	Ny	Cleveland
MP 26	Saglinico	Santo	40		M	M	"	No	No	"	"		North Bay	Wife: Rosa, Savella, Italy	"	"
MP 27	Cuccio	Carmine	27		M	M	"	"	"	"	"		North Bay	Wife: Romina, Petellia, Italy	Pa	Pittsburg
Transit	Giovacchione	Giovanni	24		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S.	at New York Stumbletone	Transit	Italy	
Transit	Pannuto	Carmine	21		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S.	at New York Stumbletone	Transit	Italy	
	Chase	Herbert	28		M	S	Farm Lab	"	"	Engl	Engl	Left U.S.	at New York Ingersoll	Transit	England	
	NOT USED															

30 10 M

CLASS CC.

*"Calling or Occupation" is to be entered as specifically as possible. Thus, not merely "laborer," but "laborer on railroad," "laborer on farm," etc.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A SEAPORT PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE TRANSFERRED AT THE BORDER.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class C C" CLASS CC. 53

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
															25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Examined
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	to Buffalo	Self	70-	Yes	Trans.	N.Y.	Aug. '06	Italy via Ny	Ref 6325	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Gr	Br	Transit		✓	Ny	Aug '06	Lombardia	Nov.
2	"	"	90-	"	"	"	June '07	"	"	6326	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit		✓	"	June '07	Barbarossa	"
3	"	"	90-	"	"	"	May '05	"	"	6327	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit		✓	"	May '05	Pr Irene	"
4	Yes	"	38-	"	"	"	May 4 1906	park dep. restroom	"	6329	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit		✓	"	May 4 '06	La Lorraine	"
5	"	"	750	"	"	"	Dec. '07	No address. Friend: John Szurnya,	"		"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Gr	None	Hungary	Budapest	"	Dec. '07	Nordamerika	"
6	"	"	23.	"	"	"	Dec. '06	Amherst St. Buffalo. Ny.	"		"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gr	Bl	Scar on chin	Hungary	Szamosladany	"	Dec. '06	unk	"
7	"	"	30.	"	"	"	Apr '07	No address	"		"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	None.	Italy	Cigni Bari	"	Apr '07	Louisiana	"
8	"	"	30.	No				Cousin: Giovanni De Angelis 3306 Beethoven St Pittsburg, Pa.									5	8½	Dk	Br	Br	"	Italy	Aquila	St John	May '04	Montrose	"
9	"	"	18.	Yes	Trans	Ny	Mch '06	3436 E. Wood St Youngstown, O.									5	5	Dk	Br	Br		Italy	Fontecchio	Ny	Mch '06	unk	"
10	"	"	100.	"	"	Boston	Mch '08	Bro: Pietro, Pa.									4	11	Dk	Br	Br	Slightly lame left leg.	Italy	Baccarlo	Boston	Mch '08	Panama	"
11	"	"	70-	"	May '07	Ny.	May '07.	Cousin: R. Lupo. Syracuse. Ny.									5	4	Dk	Br	Br	None.	Italy	S Benedetto	Ny	Apr '06	N. Louisa	"
12	"	"	20-	"	Trans	"	May '08	4755 Laurel Ave, Pittsburg, Pa									5	1½	Dk	Br	Br		Italy	St. Maria	"	May '08	St Irene	"
13	"	"	50.	"	"	"	Sept '07.	No address.									5	2½	Dk	Br	Br	Postmarked.	Italy	Casamonte	"	Sept '07	La Provence	"
14	"	"	40-	May '07 June '07	Phila. Pa.		June '07	Italy via Ny	Ref 6335								5	3	Dk	Gr	Br	Transit		✓	"	May '04	Gr Irene	"
15	"	"	58.	"	Trans	Ny	Sept '07	Father: Dominico, Waverly. Ny.									5	4	Gr	Br	Br	None.	Italy	Copello	"	Sept '04	La Bretagne	"
16	"	"	5.	"	Sept '08	Rochester, Ny	Sept '08	Father: John Bandura, 140 Baden St. Rochester. Ny.									5	1½	Gr	Br	Br	Scar left side of face.	Austria	Kuta	"	Sept '07	unk	"
17	"	"	300.	"	June '06	Sault Ste	May '07	Mass, Mich	May '07.	Buffalo. Ny.							5	9	Gr	Br	Bl	None.	Sweden	Gefle	Halifax	Dec 23 1905	Dominion	"
18	"	"	30-	No				Friend: Ellen White, 1040 Lake Ave. Rochester. Ny.									5	6	Gr	Br	Bl	"	Scotland	Tongue	Quebec	June 11 1908	Lancastrian	"
19	"	"	6-	"	May '07			Friend: Salvatore Chiola									5	5	Dk	Gr	Br	"	Italy	Severa	Ny	May '07	A Lopez	"
20	"	"	61-	"	Trans	Ny	Apr '06	Italy via Ny	Ref 6336								5	4½	Dk	Br	Br	Transit		✓	"	Apr '06	Leggio	"
21	"	"	100.	"	May '01 Aug '04	Pittsburg Pa.		Aug '04	Italy via Ny	Ref 6337							5	5½	Dk	Br	Br	Transit		✓	"	May '01	California	"
22	"	"	16-	"	Trans	Ny	Dec 13 '06	Friend: Polita Lepar, Niag. Falls. Ny.									5	9½	Dk	Gr	Br	None	Austria	Ruzgwac	"	Dec 13 1906	Barbarossa	"
23	"	"	500.	No.				Cousin: Jos Dudek Buffalo. Ny.									5	6	Dk	Br	Br	"	Russia	Ostrovo	Quebec	May 1896	unk	"
24	Yes	Ny	100-	"				Cousin: S. Cabestino Ellsworth, Pa.									5	3	Dk	Br	Gr	"	Italy	St Stefano	"	May '06	Montgomery	"
25	Yes	"	50-	Yes	Trans	Ny	Oct '08	Jan '06	Bro: Vincenzo, 2 Dante St. Buffalo. Ny.								5	3	Dk	Br	Br	"	"	Turi	Ny	Oct '08	Italia	"
26	"	"	50-	"	Nov '08	Washington	Nov. 20 '08	No address. Father-in-law: Pietro									5	8	Dk	Br	Br	"	"	Savella	"	June '06	Liguria	"
27	"	"	40-	"	Trans	Ny	Apr '08	Altamare, Somerset, Pa.									5	9	Dk	Br	Br	"	"	Petellia	"	Apr '08	N. America	"
28	Yes	"	200.	"	"	"	June '07	Italy via Ny	Ref 6341								5	4½	Gr	Br	Bl	Transit		✓	"	June '07	Pr	"
29	"	"	200-	"	"	"	Apr '07	"	"	Ref 6342							5	3	Gr	Br	Br	Transit		✓	"			"
30	"	"	400	"	Sept '08 Nov '08	Acton	Me. Nov '08	England via Ny	Ref 6343								5	5	Gr	Br	Bl	Transit		✓	St John			"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted] of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

S-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class 6 6"

CLASS CC. 53

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Yes" or "No" as to which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	to		¢																					1909
1	Buffalo, N.Y.	Self	40.	Yes	Trans.	N.Y.	Aug. '06 Italy via Ny		Ref 6325	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Gy	Br	Transit	✓	✓		Ny	Aug '06	Lombardia	Nov. 10
2	"	"	40.	"	"	"	June '07 " "		" 6326	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓		"	June '07	Barbarossa	" 10
3	"	"	40	"	"	"	May '05 " "		" 6327	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓		"	May '05	Pr. Irene	" 10
4	Yes	"	38.	"	"	"	May 4 1906 Pork Exp.		" 6329	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓		"	May 4, '06	La Touraine	" 17
5	"	"	75.	"	"	"	Dec. '07 No address. Friend: John Stumya, 114			"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Gr	None	Hungary	Budapest		"	Dec. '07	Nordamerika	" 13
6	"	"	23.	"	"	"	Dec '06 Amherst St. Buffalo, Ny.			"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Bl	Scar on chin	Austria	Chiemielata		"	Dec. '06	unk	" 13
7	"	"	30.	"	"	"	Apr '07 No address Cousin: Giovanni De Angelis			"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	None.	Italy	Aquila		"	Apr. '07	Louisiana	" 13
8	"	"	30.	No			3206 Pathvenst Pittsburg, Pa. Friend: Pasquali Pianbis			"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br	"	Italy	Aquila	St. John	May '04	Montrose	" 13
9	"	"	18.	Yes	Trans	Ny	Mch '06 343 6. Wood St, Youngstown, O. Bro: Pietro, "			"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br		Italy	Fontecchio	Ny	Mch '06	unk	" 14
10	"	"	100.	"	"	Boston	Mch '08			"	"	"	"	"	"	4	11	Dk	Br	Br	Slightly lame left leg.	Italy	Cacciato	Boston	Mch '08	Romanic	" 16
11	"	"	10.	"	Apr '06 Schenectady May '07 Ny.		May '07 Cousin: A. Lupo. Syracuse, Ny.			"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	None.	Italy	S. Benedetto	Ny	Apr '06	N. Louis	" 16
12	"	"	20.	"	Trans.	"	May '08 4755 Laurel Ave, Pittsburg, Pa Friend: Rocco Paulicci			"	"	"	"	"	"	5	1½	Dk	Br	Br		Italy	S. Maura	"	May '08	P. Irene	" 17
13	"	"	30.	"	"	"	Sept '07 No address.			"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Br	Br	Pockmarked.	Italy	Chiamonte	"	Sept '07	La Provence	" 17
14	"	"	40.	"	May 4th June '07 Ohio, Pa.		June '07 Italy via Ny Ref 6335 Father: Dominico,			"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Gy	Br	Transit	✓	✓		"	May '04	Pr. Irene La Bretagne	" 17
15	"	"	58.	"	Trans	Ny	Sept '08 Waverly, Ny. Father: John Bandura, 140			"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	None.	Italy	Copello	"	Sept '04		" 18
16	"	"	5.	"	Sept '07 Sept '08 Rochester, Ny		Sept '08 Baden St. Rochester, Ny. Sister: Mary, 114 Elicott St,			"	"	"	"	"	"	5	1½	Dk	Br	Br	Scar left side of face.	Austria	Buka	"	Sept '07	unk	" 18
17	"	"	300.	"	June '06 Sault Ste May '07 Marie, Mich		May '07 Buffalo, Ny. Friend: Ellen White, 1040 Lake Ave. Rochester, Ny			"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Gy	Br	Bl	None.	Sweden	Zefle	Halifax	Dec 23 1905	Dominion	" 19
18	"	"	30.	No						"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Bl	"	Scotland	Tongue	Quebec	June 11 1908	Laurentian	" 20
19	"	"	6.	May '07	Yes June '08 Columbus, O.		June '08 Marble Cliff, Columbus, O. Friend: Salvatore Chiola			"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Italy	Severa	Ny	May '07	A. Lopez	" 21
20	"	"	60.	"	Trans	Ny	Apr '06 Italy via Ny Ref 6336			"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓		"	Apr '06	Lazzio	" 20
21	"	"	100.	"	May '01 Aug '04 Pittsburg, Pa		Aug '04 Italy via Ny Ref 6337 Friend: Polita Pepar.			"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓		"	May '01	California	" 21
22	"	"	16.	"	Trans	Ny	Dec 13 '06 Niag. Falls, Ny Cousin: Jan Dudek			"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Br	Br	None	Austria	Ruzowac		Dec 13 1906	Barbarossa	" 21
23	"	"	500.	No.			Buffalo, Ny. Cousin: S. Kabacinski Ellsworth, Pa.			"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	Russia	Ostrovo	Quebec	May 1896	unk	" 21
24	Yes Ny	"	100.	"			Bro: Vincenzo 2 Dantes			"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Gr	"	Italy	St. Stefano	"	May '06	Montezuma	" 21
25	Yes	"	50.	Yes	Trans	Ny	Oct '08 Pr. Buffalo, Ny.			"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	"	Turi	Ny	Oct '08	Italia	" 21
26	"	"	50.	"	June '06 Nov '08	Washington	Nov. 20 '08 No address. Father-in-law Pietro			"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	"	Lavella	"	June '06	Liguria	" 21
27	"	"	40.	"	Trans	Ny	Apr '08 Altomare, Somerset, Pa			"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	"	"	Petellia	"	Apr '08	N. America	" 21
28	Ny to	"	200.	"	"	"	June '07 Italy via Ny Ref 6341			"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓		"	June '07	Patria	
29	"	"	200.	"	"	"	Apr '07 " " Ref 6342			"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓		"	Apr '07	Torino	
30	"	"	400	"	Sept '08 Nov '08 Lisbon	Me.	Nov. '08 England via Ny Ref 6343			"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓		St. John	Mch '08	Mon	

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted] head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

SHEET NO. 13

11—1604

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Deported 1	Palko	Leo	15		m S	Child	Yes	Yes	Austria	Polish	Canada	Brantford	Father: Joseph, #7 Spring St. Brantford, Canada.	Ny	Buffalo
MP Transit	Antonucci	Rocco	40		m M	Laborer	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Lyng Inlet	Transit		Italy
MP Transit	Tupoian	Artin	40		m M	"	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Left U.S. at New York	Brantford	Transit		Turkey a.
MP 4	Iannone	Augusto	46		m M	"	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Bracebridge	Transit		Italy
MP 5	Vizzo	Silvio	21		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP 6	Rossi	Domenico	55		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 7	Arpi	Angelo	26		m S	"	"	"	"	North Ital.	Left U.S. at New York	Midland	Transit		Italy
MP Transit 8	Gato	Primo	21		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Midland	Transit		Italy
MP 9	Roth	Sigmund	27		m M	Furrier	"	"	Austria	Hebrew		Toronto	Wife: Rose, Toronto, Canada	Ny	N.Y.City
MP Transit 10	Schianello	Luigi	57		m M	Laborer	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Cochrane	Transit		Italy
MP Transit 11	Jacko	Giuseppe	33		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		Italy
MP 12	Parro	Rocco	26		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		Italy
MP 13	Raffaele	Rocco	30		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Cochrane	Transit		Italy
MP 14	Di Gani	Giuseppe	55		m Wid	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Cochrane	Transit		Italy
MP 15	Constantini	Pasquale	23		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		Italy
MP Transit	Mancini	Francesco	37		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		Italy
MP 17	Sokolow	Pavil	35		m M	Bricklayer	Yes	Yes	Russia	Russian		Toronto	Wife: Helena, Zitomir, Russia	Ny	N.Y.City
MP Transit	Marinelli	Carmine	19		m S	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Ft. William	Transit		Italy
MP 19	Marinelli	Mariano	29		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. William	Transit		Italy
MP 20	Sguigna	Francesco	20		m S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP Transit 21	Nasso	George	27		m S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		Italy
MP Transit 22	Nasso	Giuseppe	33		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 23	Miliotto	Francesco	34		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 24	Silvestro	Michele	36		m M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 25	Mammoliti	Domenico	21		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 26	Giovanazzo	Giuseppe	37		m M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 27	Luberto	Salvatore	27		m S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 28	Adario	Domenico	36		m M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 29	Spadaro	Michele	28		m S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 30	Cosantino	Giuseppe	23		m S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit		Italy

Form 533 - file 13-6-2-1137-78C

NOT USED

MP 7 1 CLASS D

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class D

CLASS D. 54

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Self	2.-	Yes	1905 1907	Buffalo, NY - 1907		No	No	No	No	Good	No	—	—	Fr	Br	Gr	None	Austria	Kratow	NY	1905	unk	Oct 25
2	"	"	250.-	"	Trans NY	Mch '08	Transit via NY - Italy	"	"	"	"	"	"	5	6½	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '08	"	" 25
3	"	"	300.	"	" "	- 1906	"	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '06	"	" 26
4	"	"	140.	"	" "	Dec '05	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Dec '05	"	" 26
5	"	"	40.	"	Apr '05 July '08	Work Spokane, July '08	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '05	"	" 26
6	"	"	20.-	No			"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Gr	Bl	Transit	✓	✓	St. John	Apr '08	Montfort	" 26
7	"	"	100.-	Yes	Trans NY	Feb '07	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	Feb '07	unk	" 26
8	"	"	60.	"	" "	May '07	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	May '07	"	" 26
9	"	"	21.-	"	" "	June '08	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	None	Austria	Vasloutz	"	June '08	Bluecher	" 26
10	"	"	160.	No			Transit via NY - Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Gr	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May '07	Sardinian	" 27
11	"	"	90.-	Yes	Feb '06 Jan '06	Pittsburg Pa.	Feb '06	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	Jan. '06	Pr. Irene	" 27
12	"	"	65.-	"	Trans NY	Apr '06	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '06	unk	" 27
13	"	"	60.-	"	" "	Apr. '06	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '06	Garland	" 27
14	"	"	160.-	"	" "	Apr '07	"	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Gr	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '07	unk	" 27
15	"	"	60.	"	" "	May '05	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May '05	unk	" 27
16	"	"	37.-	No			Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Br	Gr	Transit	✓	✓	Quebec	May '06	Montreal	" 27
17	"	"	100.	Yes	Trans NY	Feb '08	Friend: Joseph Tomanowski 126- E- 66th St. NY City	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	Br	Bl	None	Russia	Jitomir	NY	Feb '08	Korea	" 27
18	"	"	35.	No			Transit via NY - Italy	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May 1907	unk	" 27
19	"	"	35.	Yes	Trans NY	Apr '07	"	"	"	"	"	"	"	4	11	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	Apr '07	unk	" 27
20	"	"	100.-	"	" "	Apr '07	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '07	Lombardy	" 28
21	"	"	30.-	"	" "	Apr '07	"	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. 30, 07	Sannio	" 28
22	"	"	18.-	"	" "	Apr. 15. 07	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. 15. 07	Republic	" 28
23	"	"	50.-	"	" "	Apr. 30, 07	"	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. 30, 07	Sannio	" 28
24	"	"	26.	"	" "	Apr. '08	"	"	"	"	"	"	"	5	9	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '08	Republic	" 28
25	"	"	90.-	"	" "	Mch '06	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '06	V. Teolas	" 28
26	"	"	30.-	"	" "	Apr. 30, 07	"	"	"	"	"	"	"	5	7	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. 30, 07	Sannio	" 28
27	"	"	40.-	"	" "	Apr. '06.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '06	Pr. Richard	" 28
28	"	"	35.-	"	" "	May '06	"	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May '06	S. Lorenzo	" 28
29	"	"	20.-	"	" "	Apr '06.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr. '06	V. Pedro	" 28
30	"	"	30.-	"	" "	Mch '06	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	DK	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch. '06	[illegible]	" 28

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

20
9
11

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—1504

PORT OF Niagara Falls N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit 1	Mammoliti	Francesco	23		M S	Laborer	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York Canada	Guelph	Transit		Italy
MP Transit 2	D'Alvise	Francesco	27		M S	"	"	"	"	North Ital.	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Germany
MP Transit 3	Nicolasso	Francesco	39		M M	"	No	No	"	South Ital.	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP Transit 4	Nicolasso	Saverio	24		M S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP Transit 5	Lobosco	Pietro	24		M S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit		Italy
MP Transit 6	Montesone	Giovanni	32		M M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Italy
MP Transit 7	Caruso	Antonio	22		M S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	St. Thomas	Transit		Italy
MP Transit 8	Vitale	Vincenzo	21		M S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Peterboro	Transit		Italy
MP Transit 9	Savello	Luigi	27		M S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP Transit 10	Di Florio	Nicola	38		M M	Merchant	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Peterboro	Transit		Italy
MP Transit 11	Bianchi	Costanzo	21		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP Transit 12	Gladys	Stefan	37		M M	"	No	No	Russia	Polish	Left U.S. at New York	London	Transit		Russia
MP Transit 13	Azzoli	Alfonso	35		M M	"	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	St. Catharines	Transit		Italy
MP Transit 14	Marturana	Calogero	34		M M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Italy
MP 15	Colosimo	Rosario	45		M M	"	"	"	"	"	"	Benemen	Wife: Rosaditta, Colosomi, Italy	Ny	New York City
MP 16	Taverna	Giuseppe	52		M M	"	"	"	"	"	"	Benemen	Wife: Vincenzo, Colosomi, Italy	Left	New York City
MP Transit 17	Vona	Gaetano	37		M M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Cochrane	Transit		Italy
MP 18	Meo	Constantino	45		M M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Campbellford	Transit		Italy
MP 19	Matteo	Luigi	28		M M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Trenton	Transit		Italy
MP 20	Liotta	Salvatore	36		M M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Italy
MP 21	Matteo	Alfonso	19		M S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Trenton	Transit		Italy
MP Transit 22	Gallia	Michele	27		M M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Trenton	Transit		Italy
MP Transit 23	De Rossi	Giovanni	37		M S	"	"	"	"	North	Left U.S. at New York	Thorold	Transit		Italy
MP Transit 24	Dolo	Pietro	22		M S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Thorold	Transit		Italy
MP 25	Walla	Hjalmar	25		M S	Metal Miner	"	"	Finland	Finnish	"	Cobalt	Step Bro: Westa Nunn. Cochrane, Canada.	Ny	Exeter
MP 26	Hill	Victor	23		M S	"	"	"	"	"	"		None relatives.		
MP Transit 27	Scime	Michele	36		M M	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit		Italy
MP Transit 28	Mizialo	Salvatore	38		M M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP 29	Surprisi	Pasquale	33		M M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy
MP 30	Rizzo	Fortunato	21		M S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit		Italy

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D.1

MONTH OF November 1909 "Class D"

55

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and able to read, whether such can read the language or dialect of some country in Europe, or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Self	50.	Yes	Trans	Ny	May '05	Transit via Ny — Italy	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Ba	Ba	Transit			Ny	May '05	P. Piedmont	Oct 28
2	"	"	300.	"	"	"	Mch '07	" " " — Germany	"	"	"	"	"	"	5	10	Fa	Ba	Ba	"			"	Mch '07	Pr. Oscar	" 28
3	"	"	60.	"	"	"	Mch '06	" " " — Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	Fa	Ba	Ba	"			"	Mch '06	Celtic	" 30
4	"	"	65.	"	"	"	Mch '02	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	10	Fa	Ba	Ba	"			"	Mch '02	Calabria	" 30
5	"	"	240.	"	June '07 June '05	May Falls, Ny	June '08	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fa	Ba	Ba	"			"	June 17 1907	unk	" 30
6	"	"	110.	"	Mch 28 '05 May '05	Ny baby	May '05	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Ba	Ba	"			"	Mch 28 1905	P. Piedmont	" 31
7	"	"	70.	"	Apr. 01 Apr '06	"	Apr '06	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr '01	unk	" 31
8	"	"	25.	"	Trans	Ny	Apr. '06	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr '06	Città di Napoli	" 31
9	"	"	10.	"	"	Boston	Apr. 20 1907	" " " — "	"	"	"	"	Glass eye r. eye	"	5	6	Dk	Ba	Ba	"			Boston	Apr. 20 1907	Romanic	" 31
10	"	"	45.	"	"	Ny	May '05	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Ba	Ba	"			Ny	May '05	Calabria	" 31
11	"	"	30.	No				" " " — "	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dk	Ba	Ba	"			St. John	Apr. '06	unk	" 31
12	"	"	50.	No				" " " — Russia	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Ba	Bl	"			"	Mch '07	"	" 31
13	"	"	135.	Yes	Trans	Ny	Apr '06	" " " — Italy	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Ba	Ba	"			Ny	Apr. '06	Weimar	Nov. 1
14	"	"	52.	"	"	"	Apr. '07	" " " — Italy	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr. '07	Neckar	" 1
15	"	"	50.	"	"	"	Apr '05	No address.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Ba	Ba	None	Italy	Colosomi	"	Apr '05	Pr. Irene	" 2
16	"	"	50.	"	"	"	Apr '05	No address.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Ba	Ba	None	Italy	Colosomi	"	Apr '05	" "	" 2
17	"	"	100.	"	"	"	May '08	Transit via Ny — Italy	"	"	"	"	"	"	4	11½	Dk	Ba	Ba	Transit			"	May '08	N. America	" 2
18	"	"	72.	"	"	"	Mch '06	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Ba	Ba	"			"	Mch '06	Roma	" 2
19	to N.Y.	"	75.	"	"	"	Apr. 27 1907	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr. 27 1907	Lazzio	" 2
20	Ny.	"	200.	"	"	"	Apr '07	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr '07	Neckar	" 2
21	to N.Y.	"	140.	"	"	"	Apr. 27 1907	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr. 27 1907	Lazzio	" 2
22	"	"	100.	"	"	"	Mch '07	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk	Ba	Ba	"			"	Mch '07	Perugia	" 2
23	"	"	100.	"	Trans	Ny	Apr '07	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr '07	Bulgaria	" 3
24	"	"	200.				Apr '07	Sister: Mina Wigler, Easton Point, Ny.	"	"	"	"	"	"	6	—	Dk	Ba	Bl	"			"	Apr '07	Hamburg	" 3
25	"	"	200.	No					"	"	"	"	"	"	5	11	Fa	Ba	Bl	None	Finland	Duikin	Halifax	Dec '04	Virginian	" 3
26	"	"	250.	Yes	Trans	Ny	Mch '05	No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fa	Ba	Bl	None	"	"	Ny.	Mch '05	Celtic	" 3
27	"	"	65.	"	"	"	Aug '07	Transit via Ny — Italy	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Ba	Ba	Transit			"	Aug '07	Neckar	" 3
28	"	"	60.	"	"	"	Apr. '07	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Ba	Ba	"			"	Apr '07	Algeria	" 3
29	"	"	60.	"	"	"	Mch '07	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Ba	Ba	"			"	Mch '07	Centro	" 3
30	"	"	30.	"	"	"	Mch '06	" " " — "	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Ba	Ba	"			"	Mch '06	Campania	" 3

CLASS D.1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2004

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N

SHEET NO. 15

11—1504

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit 1	Vitanza Calogero	44		M	M	Laborer	No	No	Italy	South Italian	Left U.S. at New York Canada	Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 2	Misiano Salvatore	22		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 3	Pierosaro Santo	43		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 4	Pierosaro Pasquale	40		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 5	Innocenzi Carlo	40		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 6	Mazzolini Pietro	42		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 7	Mazzolini Cesare	30		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 8	Bertini Pietro	38		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 9	Montonari Giachino	48		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 10	Montonari Romoaldo	19		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP Transit 11	Montonari Giovanni	18		M	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP Transit 12	Spuri Goffredo	56		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Colborne	Transit	Italy	
MP 13	D'Onofrio Giovanni	26		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
MP 14	Chezzoniti Francesco	27		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 15	Tombolini Luigi	27		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
MP 16	Di Giovanni Giovanni	44		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 17	Luciani Riccardo	27		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Berlin	Transit	Italy	
MP Transit 18	Morella Domenico	27		M	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Cobalt	Transit	Italy	
MP 19	Dominelli Bruno	38		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Cobalt	Transit	Italy	
MP Transit 20	Dominelli Salvatore	30		M	M	"	"	"	"	"		Toronto	Father: Joseph, Warsaw, Russia	Ky	Niag. Falls
MP 21	Goldcib Maurice	21		M	S	Baker	"	"	Russia	Hebrew	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 22	Cardarone Giuseppe	21		M	S	Laborer	"	"	Italy	South Italian	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 23	Curzi Leonardo	60		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Parry Sound	Transit	Italy	
MP 24	Persigno Francesco	27		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 25	Persigno Giovanni	32		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 26	Persigno Palma	22		F	M	Wife	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 27	Aldiano Pietro	40		M	M	Laborer	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 28	Ferrari Michele	22		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 29	Valentino Luciano	20		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
MP 30	Cascone Vincenzo	49		M	M	"	No	No	"	"					

NOT USED

*"Calling or Occupation" is to be entered as specifically as possible. Such entries as "laborer," "clerk," "manufacturer," "gentleman," "housekeeper," "none," "at home," "child," "student," "minor," "servant," "farmer," "merchant," "dressmaker," "milliner," "seamstress," "tailoress," "tailor," "shoemaker," "shoe worker," "boot worker," "boot maker," "cigar maker," "cigar worker," "miner," "engineer," "machinist," "blacksmith," "carpenter," "painter," "plumber," "mason," "bricklayer," "stonecutter," "butcher," "baker," "cook," "waiter," "waitress," "barber," "hairdresser," "teacher," "clergyman," "physician," "nurse," "actor," "actress," "musician," "artist," "author," "editor," "lawyer," "salesman," "saleswoman," "clerk," "agent," "banker," "broker," "accountant," "bookkeeper," "stenographer," "typewriter," "operator," "electrician," "draftsman," "contractor," "builder," "foreman," "overseer," "inspector," "watchman," "guard," "soldier," "sailor," "fireman," "conductor," "engineer," "railroad man," "laborer," "driver," "chauffeur," "teamster," "horseman," "groom," "gardener," "fisherman," "hunter," "trapper," "miller," "grain dealer," "dairyman," "stockman," "herder," "rancher," "cowboy," "sheepherder," "shepherd," "peddler," "huckster," "hostler," "porter," "janitor," "janitress," "housekeeper," "housework," "housewife," "servant," "maid," "cleaner," "presser," "dyer," "weaver," "spinner," "knitter," "lace maker," "glove maker," "hatter," "upholsterer," "tanner," "currier," "furrier," "cabinetmaker," "woodworker," "sawyer," "logger," "lumberman," "turner," "basketmaker," "broommaker," "brushmaker," "potter," "glassworker," "glazier," "engraver," "printer," "bookbinder," "jeweler," "goldsmith," "silversmith," "watchmaker," "tinsmith," "coppersmith," "metalworker," "moulder," "riveter," "helper," "apprentice," "boilermaker," "rigger," "sailmaker," "ropemaker," "painter," "paperhanger," "decorator," "whitewasher," "plasterer," "roofer," "slater," "tiler," "pipefitter," "steamfitter," "gasfitter," "sheetmetal worker," "bridgebuilder," "paver," "digger," "well driller," "well borer," "rockdriller," "quarryman," "stonecutter," "stonemason," "bricklayer," "bricktender," "cement worker," "plasterer," "hodcarrier," "tunnelman," "roadmaster," "roadmaker," "surveyor," "chainman," "rodman," "levelman," "explosive expert," "powderman," "blaster," "shotfirer," "steelworker," "ironworker," "bridgeworker," "structural worker," "rigger," "caisson worker," "pile driver," "driller," "reamer," "boilermaker," "helper," "apprentice," "electrician," "lineman," "cableman," "electrical worker," "motorman," "motor operator," "trainman," "switchman," "switchtender," "signalman," "towerman," "gateman," "flagman," "watchman," "trackwalker," "trackman," "section hand," "gang foreman," "boss," "superintendent," "manager," "clerk," "agent," "baggageman," "baggagemaster," "expressman," "express agent," "express messenger," "express driver," "express wagon driver," "express team driver," "express truck driver," "express auto driver," "express chauffeur," "express motorman," "express motor operator," "express conductor," "express trainman," "express switchman," "express switchtender," "express signalman," "express towerman," "express gateman," "express flagman," "express watchman," "express trackwalker," "express trackman," "express section hand," "express gang foreman," "express boss," "express superintendent," "express manager," "express clerk," "express agent," "express baggageman," "express baggagemaster," "express

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class D"

CLASS D. 56

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1907
1	Yes	Self	$4	Yes	Texas	N.Y.	July '07 Transit via N.Y. Italy	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	July '07	S. Giorgio	Nov. 3
2	"	"	55.	"	"	"	Mch. '08	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '08	Cedric	" 3
3	"	"	70.	"	"	"	Mch. '08	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '08	Hamburg	" 4
4	"	"	75.	"	"	"	Mch. '08	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 4
5	"	"	60.	"	"	"	Nov. '06	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Nov '06	La Bretagne	" 4
6	"	"	80.	"	"	"	Nov. '06	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 4
7	"	"	80.	"	"	"	Nov. '06	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 4
8	"	"	70.	"	"	"	Aug '07	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug '07	Hamburg	" 4
9	"	"	70.	"	"	"	Dec '06	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Gr	Br	Transit	✓	✓	"	Dec '06	Madonna	" 4
10	"	"	70.	"	"	"	Dec '06	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 4
11	"	"	70.	"	"	"	Mch '07	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '07	Bulgaria	" 4
12	"	"	70.	"	"	"	Dec. '06	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Dec. '06	Madonna	" 4
13	"	"	54.	"	"	"	May '07	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Gr	Br	Transit	✓	✓	"	May '07	Campania	" 4
14	"	"	16.	"	"	"	May '01	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May '01	Roma	" 4
15	"	"	20.	"	"	"	Apr '06	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '06	Lombardia	" 4
16	"	"	33	"	"	"	June '06	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	June '06	Prince Frederick	" 4
17	"	"	75.	"	"	"	Apr. '04	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '04	Koenig Albert	" 4
18	"	"	30.	"	"	"	May '05	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May '05	Perugia	" 4
19	"	"	64.	"	"	"	Feb. '05	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Feb '05	unk	" 4
20	"	"	80.	"	"	"	Mch '06	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch '06	"	" 4
21	Yes	Self	5.	No			Friend: J. Klaus #262 4th St. Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Br	None	Russia	Warsaw	St. John	Feb. '03	unk	" 5
22	"	"	50.	Yes	Trans	N.Y.	Nov. '07 Transit via N.Y. Italy	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	Nov '07	Mendoza	" 5
23	"	"	24.	No				"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Gr	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May '04	unk	" 5
24	"	"	100.	Yes	Trans	N.Y.	May '06	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	May '06	Madonna	" 5
25	"	"	400.	No				"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May '06	Ionian	" 5
26	Wife							"	"	"	"	"	"	5	1	Fr	Gr	Bl	Transit	✓	✓	"	Sept '05	unk	" 5
27	"	Self	4.	Yes	Trans	N.Y.	May '07	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	May '07	Hamburg	" 5
28	"	"	200.	"	"	"	Apr. '06.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '06	Sicilia	" 5
29	"	"	40.	"	"	"	Apr. '07.	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '07	Madonna	" 5
30	"	"	50.	"	"	"	July '07	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	July '07	Algeria	" 5

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible]" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1904

NOT LOANED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

SHEET NO. 16

11—1504

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Lazier	Alfonse	28		M	M	Bricklayer	Yes	Yes	France	French	Canada	Montreal	No relatives.	NY	Niag. Falls
MP 2	Bonnello	Luigi	23		M	S	Weaver	"	"	Italy	South Ital	"	Bracebridge	Father: Giuseppe, Cherrina, Italy	Mass	Fall River
MP 3	Bromberg	Aaron	23		M	M	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	"	Toronto	Father: Abraham, Goratale-warja, Russia.	Ohio	Cleveland
MP 4	Bromberg	Minnie	23		F	M	Wife	"	"	"	"	"	Toronto	Father-in-law: " " " "	"	E. Palestine
MP 5	Battistone	Riccardino	19		M	S	Laborer	"	"	Italy	South Ital	"	North Bay	Mother: Mary, S. Stefano, Italy	"	France
MP 6	Giorgante	Angelo	38		M	M	"	No	No	France	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit		
MP 7	Farsario	Arcangio	46		M	M	"	"	"	Italy	"	"	Cochrane	Wife: Concetta, St. Biase, Italy	Ohio	Columbus
MP 8	Chiera	Domenica	34		F	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	
MP 9	Francangelo	Rinaldo	33		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Ft. William	Transit	Italy	
MP 10	Ridenle	Enrico	38		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft. William	Transit	Italy	
MP 11	Molarino	Pietro	47		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Ft. Arthur	Transit	Italy	
MP 12	Busca	Carlo	43		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Bracebridge	Transit	Italy	
MP 13	Busca	Giuseppina	42		F	M	Wife	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Bracebridge	Transit	Italy	
MP 14	Busca	Ernesto	22		M	S	Laborer	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Bracebridge	Transit	Italy	
MP 15	Speranzini	Antonio	20		M	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy	
MP Transit 16	Sbranghella	Raffaele	21		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy	
MP 17	Luzzio	Raffaele	31		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy	
MP 18	Norisso	Battista	37		M	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Bracebridge	Transit	Italy	
MP 19	Dovan	Louis	22		M	S	"	"	"	Hungary	Magyar		Welland	Father: John, Sabos, Hungary.	Ny	Buffalo
MP 20	Pan	Josef	28		M	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 21	Tolk	Mary	21		F	M	Wife	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 22	Tolk	Andrew	3		M	S	Child	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 23	Motock	Mary	21		M	M	Wife	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 24	Serlick	Peter	47		M	M	Laborer	"	"	"	Croatish	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 25	Rubin	Morris	34		M	M	Junk dealer	"	"	Russia	Hebrew		Toronto	No relatives.	Ny	Rochester
MP Transit 26	Pottino	Francesco	20		M	S	Laborer	"	"	Italy	South Ital	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 27	Pottino	Theresa	50		F	M	Wife	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 28	Pottino	Giuseppe	18		M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	
MP 29	Scarpino	Domenico	50		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 30	Scarpino	Santo	24		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Niag. Falls	Transit	Italy	

NOT USED

[CLASS D

*Insert the word "alien" whether he can read or write, whether he has or has not any occupation, and whether he is a child or an adult. If he has been in the United States before, add the words "returning home," and if he intends to return to his home in a foreign country, add the words "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT [illegible] A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class D"

CLASS D. 57

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1909
1	Yes	Self	20.	No.				No address.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Br	Br	None	France	St. Michel	Quebec	Sept 1907	Parisian	Nov. 5
2	"	"	30.	Yes	Mch'04	Fall River, Mass.	Mch 16 1907	Friend: Carlo Bonelaqua 101 Ely St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	Italy	Cherina	Philadelphia	Mch 1904	St Paul	" 6
3	"	"	35.	No				Friend: D. Melikofakis 2496 - 31 st E., Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Br	"	Russia	Sora Kalwarja	Quebec	June '07	Lardinian	" 7
4	"	Husband	—	"					"	"	"	"	"	"	5	2	Gy	Br	Bl	"		Vilna	"	Aug 17 1906	mch	" 7
5	"	Self	100.	Yes	France	NY	June '07	Bro: Giovanni E. Palestine, O.	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	Italy	F. Stefano	NY	June '07	mch	" 7
6	"	"	50.	"	Nov '06 Apr '07	NY Only Apr '07	Transit via NY	France	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	Nov. 1 '06	mch	" 8
7	"	"	100.	"	France	NY	July '06	No address.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Bl	None				July '06	mch	" 9
8	"	"	50.	"	1897 1901	Various places	1901	Transit via NY	Italy	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Blk	Blk	Transit	✓	✓	"	1897	mch	" 9
9	"	"	25.	"	France	NY	May '06	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May '06	Bulgaria	" 9
10	"	"	120.	"	"	Boston	Jan. '06	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Boston	Jan '06	Republic	" 9
11	"	"	150.	"	"	NY	May '07	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	May '07	Friedrich der Grosse	" 9
12	"	"	250.	"	"	"	Aug 20, '02	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug 20, '02	La Savoie	" 9
13	"	Husband	—	"	"	"	Apr. '03	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr '03	La Lorraine	" 9
14	"	Self	50.	"	"	"	Apr. '03	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 9
15	"	"	50.	"	"	"	Aug. '07	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Gy	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug '07	mch	" 9
16	"	"	30.	No.					"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	St. John	Apr '07	Montezuma	" 9
17	"	"	70.	Yes	France	NY	Apr '06	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	Apr 13 1906	Barcelona	" 9
18	"	"	50.	"	"	"	Aug 20, '06	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug 20 1906	St Louis	" 9
19	"	"	30.	"	July '05 Feb '06	Buffalo NY	Feb '06	Friend: Ignaty Dos Lackawanna, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	None	Hungary	Tabor	"	Feb '05	Slavonia	" 11
20	"	"	30	"	France	NY	1907	Transit via NY - Hungary	"	"	"	"	"	"	5	9	Gy	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	1907	mch	" 11
21	"	"	10.	"	"	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Gy	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	1907	"	" 11
22	"	Mother	—	"	"	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Gy	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	1907	"	" 11
23	"	Self	10.	"	"	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Gy	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	1907	"	" 11
24	"	"	12	"	"	"	May '08	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	1907	"	" 11
25	"	"	15.	"	4 1895	"	Aug '06	Friend: Solomon Libby Libby, 178 Joseph Ave, Rochester, NY	"	"	"	"	"	"	5	6½	Dk	Br	Br	None	Russia	Kiew	"	May '07	"	" 11
26	"	"	50.	"	1899	Naz Tolla	1899	Transit via NY Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug '06	Vaderland	" 11
27	"	"	100.	"	"	"	1899	"	"	"	"	"	"	"	4	11	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Dec 26 1895	Abessinia	" 8
28	"	"	50.	"	"	"	1899	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 6
29	"	"	30.	"	July '06 Nov '07	NY Big	Nov. '07	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	" 6
30	"	"	30	"	Naz Tolla	NY	Nov '07	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	July '06	mch	" 6

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2004

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 — 11—1504

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit	Ierminale	Pasquale	20		M	S	Laborer	No	No	Italy	South Ital	Left U.S. Canada	at New York Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 2	Ierminale	Gesuele	28		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 3	Ierminale	Santo	26		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Niag. Falls	Transit	Italy	
MP Transit 4	Pascuggi	Salvatore	25		M	S	"	Yes	Yes	"	"		Left U.S. at New York Niag. Falls	Transit	Italy	
MP 5	Ciacco	Francesco	32		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Niag. Falls.	Transit	Italy	
MP 6	Meuli	Angelo	27		M	M	"	No	No	"	"		Left U.S. at New York Trenton	Transit	Italy	
MP 7	Brugacini	Antonio	25		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Trenton	Transit	Italy	
MP 8	Fucci	Antonio	21		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Trenton	Transit	Italy	
MP 9	Meuli	Giuseppe	30		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Trenton	Transit	Italy	
MP 10	Caporaso	Carmine	21		M	S	"	Yes	Yes	"	"		Left U.S. at New York Trenton	Transit	Italy	
MP Transit	Ivanoff	Petar	39		M	M	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Bulgaria	
MP Transit 12	Volchuff	Miron	29		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Bulgaria	
MP Transit 13	Mite	Ivanoff	42		M	M	"	No	No	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Bulgaria	
MP Transit 14	Vasileff	Cando	29		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Bulgaria	
MP 15	Levy	Abraham	21		M	S	Tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew		Toronto	Father: Morris Levy, 174 Barton St. Hamilton, Ont., Canada	NY	Buffalo
MP Transit 16	Ierratle	Gaetano	38		M	M	Laborer	No	No	Italy	South Ital	Left U.S.	at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 17	Gerenzi	Paolo	26		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 18	Palombo	Domenico	28		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 19	Benedetti	Domenico	27		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 20	D'Amico	Alfonso	22		M	S	"	Yes	Yes	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 21	Forte	Nicola	38		M	M	"	No	No	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 22	Orsini	Franco	44		M	M	"	Yes	Yes	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 23	Luciani	Angelo	52		M	Wid	"	No	No	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 24	Cembo	Domenico	44		M	M	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP 25	Voss	Anton	47		M	M	"	"	"	Austria	Polish		Toronto	Wife: Alexandria Wielki Mosty, Austria	NY	Buffalo
MP Transit 26	D'Agostino	Georgio	35		M	M	"	"	"	Italy	South Ital	Left U.S.	at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 27	Fazzari	Salvatore	21		M	S	"	"	"	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 28	Cosentino	Michele	22		M	S	"	Yes	Yes	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP Transit 29	Gamo	Vincenzo	27		M	S	"	No	No	"	"		Left U.S. at New York Toronto	Transit	Italy	
MP 30	Fracassi	Gioacchino	34		M	M	"	"	"	"	"		London	Wife: Angelina, St. Benedetto, Italy.	NY	Lyons

NOT USED

CLASS D.

*"Calling or Occupation" is to be entered as of the country whence alien departed, and not as to the occupation in the country "to which" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class D"

CLASS D. 58

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	Yes	Self	20.-	Yes	Trans	NY	May'05	Transit via NY - Italy	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	May'05	Reggio	Nov. 17
2	"	"	40.-	"	"	"	May'05.	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	17
3	"	"	55.-	June 1900 Jan'01	Albany	NY	Jan.'01.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	June 1900	Citta di Genoa	17
4	"	"	30.-	"	Trans	NY	May'06.	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May'06	Kg Albert	17
5	"	"	40.	"	"	"	May'06	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	Ford America	17
6	"	"	75.-	"	"	"	Mch'07.	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch'07	unk	17
7	"	"	135.-	"	"	"	Mch.'05.	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch'05	Republic	17
8	"	"	100.-	June'07 June'08	NY City		June'08.	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	June'07	Sannio	17
9	"	"	60.-	"	Trans	NY	July'06.	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	July'06	Baltic	17
10	"	"	75.-	June 24'07 Dec.'07	NY City		Dec.'07.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Brn	Brn	Transit	✓	✓	"	June 24 1907	unk	17
11	"	"	180.-	"	Trans	NY	Oct.'07	Transit via NY	Bulgaria	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Gy	Gy	Transit	✓	✓	"	Oct'07	Caledonia	17
12	"	"	160.-	"	"	Baltimore	Sept'07	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Baltimore	Sept'07	unk	17
13	"	"	150.-	"	"	NY	Nov.'07	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Brn	Brn	Transit	✓	✓	NY	Nov.'07	Caledonia	17
14	"	"	80	"	"	Baltimore	Dec'07	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Baltimore	Dec'07	unk	17
15	"	"	4.	"	Portland, Me - 1905			Sister: Mrs Jacob Goldstein 76 Hickory St, Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	4	Fa	Blk	Br	None	Russia	Warsaw	Portland, Me	1905	Candida	17
16	"	"	45.-	"	"	NY	Mch'05	Transit via NY - Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	Mch'05	unk	17
17	"	"	60.-	"	"	"	Aug'07	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug'07	N. America	17
18	"	"	60.-	No.	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	St. John	May 4 1901	unk	17
19	"	"	12.-	Yes	Trans	New York	May 1905	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	May'07	Weimar	17
20	"	"	50.	No.	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May 23 1907	unk	17
21	"	"	120.	Yes	Trans	New York	May'07.	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	NY	May'07	"	2
22	"	"	45.	"	"	"	Jan.'05	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Jan.'05	Italia	17
23	"	"	30.-	"	"	"	July'06	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	July'06	N. America	17
24	"	"	30-	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Quebec	Sept 1906	unk	17
25	"	"	17-	No	—	—	—	No address.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Br	Bl	None.	Austria	Wielki Mosty	St. John	Mch 1907	unk	17
26	"	"	15-	Yes	Trans	New York	Apr'06	Transit via NY - Italy	"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	Br	Br	Transit	✓		NY.	Apr'06	Madonna	17
27	"	"	15.-	"	"	"	Aug'05	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Aug'05	Sicilia	17
28	"	"	30.-	"	"	"	Apr.'07	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr'07	Lazzo	17
29	"	"	43-	"	"	"	Feb.'06	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Feb'06	S. Leone	17
30	"	"	45.-	"	"	"	Mch'05	Cousin: Vincenzo Limboli — Syracuse, NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	None	Italy	S. Benedetto	"	Mch'05	Lucania	17

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1904

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 — 11—1504

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mancinelli	Liborio	31		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Canada	London	wife: Lizetta, S. Benedetto Italy.	Ny	Syracuse
2	Sanlone	Domenico	27		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Italy	
3	Sanlone	Maria	27		F	M	wife	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Italy	
4	Marcone	Giuseppe	21		M	S	Laborer	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit	Italy	
5	Sanlone	Pietro	24		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Italy	
6	Caprichione	Angelo	33		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Welland	Transit	Italy	
7	Tinlo	Luigi	34		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit	Italy	
8	Salvatore	Nicolini	17		M	S	"	"	"	"	"		Guelph	Father: Crocce, Guelph, Ont.	Pa	Pittsburg
9	Vitale	Santo	20		M	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
10	Cuscone	Paulo	20		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
11	D'Agostino	Michele	24		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
12	Mussacchio	Luigi	25		M	M	"	"	"	"	"		Cobalt	Wife: Anna, Porto Cavone, Italy.	Md	Baltimore
13	Juliani	Berardino	46		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Guelph	Transit	Italy	
14	Maggiolo	Paolo	26		M	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	
15	Perissini	Angelo	40		M	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy	
16	Kalegnik	Ignatz	30		M	M	"	"	"	Russia	Polish	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Russia	
17	Svidzinski	Onisim	36		M	M	"	Yes	Yes	"	Russian	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Russia	
18	Makarcuk	Ivan	44		M	M	"	No	No	"	Russian	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Russia	
19	Carlisciandi	Domenico	47		M	M	"	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy.	
20	Tagliarini	Giovanni	25		M	M	Machinist Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Hamilton	Wife: Maria, 378 McNabb St. Hamilton, Ont. Can.	Ohio	Youngstown
21	Tanantonio	Angelo	40		M	M	Laborer	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Perry Sound	Transit	Italy	
22	Szabo	George	30		M	M	"	Yes	Yes	Hungary	Roumanian		Welland	Wife: Maria, Roza, Hungary.	N.Y.	Niag. Falls
23	Dragan	Michal	31		M	M	"	No	No	Russia	Polish		Pk. Hope	wife: Daniela, Ogala, Russia.	Ohio	Cleveland
24	Klein	Harry	26		M	M	Presser	Yes	Yes	"	Hebrew		Toronto	wife: Sarah, Radizeff, Russia.	Ny	Buffalo
25	Kolaranin	Janko	43		M	S	Laborer	"	"	Hungary	Croatian		Hamilton	Bro: Joseph, 408 North Hunter St., Hamilton, Canada	"	"
26	Purificato	Carmine	35		M	M	"	"	"	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
27	Purificato	Luigi	31		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
28	Di Bartolomeo	Mariano	23		M	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
29	Di Bartolomeo	Liberotto	25		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	
30	Grassi	Giovirio	30		M	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	Italy	

NOT USED

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class D"

CLASS D. 59

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1909
1	Yes	Self	$31.-	Yes	Md'02 Apr'06	Phenectady N.Y.	Apr'06	Cousin: Rocco Lupo, Syracuse, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Dk	Br	Br	None.	Italy	L'Benedetto	N.Y.	Md'02	S. Calvo	Nov. 16
2	"	"	300.-	Trans	N.Y.	Nov.'03	Transit via N.Y.	- Italy	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Nov.'03	Lombardia	" 17
3	"	Husband	—	"	"	Jan.'04	"	Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Jan 19, 1904	Pr. Irene	" 17
4	"	Self	160	"	Apr.'07 Md'08	Pittsburg, Pa	Md'08	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr.'07	Ferd. Irene	" 17
5	D. C. D.		800	"	Trans N.Y.	Apr.'01	"	Italy	"	"	"	"	Trachoma	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr.'01	Patria	" 17
6	"	"	200	"	"	Mch'05	"	Italy	"	"	"	"	Good	"	5	4	Dk	Gr	Gr	Transit	✓	✓	"	Mch'05	N. America	" 17
7	"	"	100	"	"	Oct.'06	"	Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Oct.'06	St. Louise	" 17
8	D. C. D.		40	"	Mch'05 Sept.'07	Phila, Pa.	Sept'07	No address.	"	"	"	"	Pavus	"	5	4	Dk	Br	Br	Scar in center of forehead	Italy	Sta. Maria	"	Mch'05	unk	" 17
9	"	"	5.	Trans	N.Y.	May 27'07	Transit via	N.Y. - Italy	"	"	"	"	Good	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	May 27 1907	Italia	" 18
10	"	"	40	"	"	Apr.'07	"	Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr.'07	Madonna	" 18
11	"	"	20	No	—	—	—	Italy	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Halifax	May'08	unk	" 18
12	"	"	40.	Yes	Oct'06 Oct.'07	N.Y. City	Oct.'07	Sozi: Donato, 1501 West Saratoga St. Baltimore, Md	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	None.			N.Y.	Oct 7, '06	Italia	" 18
13	"	"	30.	No	—	—	—	Transit via N.Y. Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Gr	Br	Transit	✓	✓	St. John	Feb'05	unk	" 18
14	"	"	50.	Yes	Trans Boston	Feb.'06	—	Italy	"	"	"	"	"	"	6	1	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	Boston	Feb'06	Republic	" 18
15	"	"	30.	"	" N.Y.	March'07	"	Italy	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	Mch'07	La Savoyal	" 18
16	"	"	75.	"	"	June'05	"	Russia	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	June'05	unk	" 18
17	"	"	70.	"	"	Apr.'07	"	Russia	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	"	Apr.'07	unk	" 18
18	"	"	25.	No	—	—	—	Russia	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk	Br	Gr	Transit	✓	✓	Halifax	Dec.'07	unk	" 18
19	"	"	40.	Yes	Trans N.Y.	June 24'06	"	Italy	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Br	Bl	Transit	✓	✓	N.Y.	June 24 1906	unk	" 18
20	"	"	34.	"	Md'02 May'05	Buffalo, N.Y.	May'05	Bro: Pietro, 343 E. Wood St. Youngstown, Ohio.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	None.	Italy	Contecchio	"	Mch 14'07	Weimar	" 20
21	"	"	80.	"	Trans N.Y.	Mch'03	Transit via	N.Y. Italy	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch'03	unk	" 20
22	D. C. D.		9.	"	"	May'06	No address.		"	"	"	"	Trachoma	"	5	9	Dk	Br	Bl	Scar on forehead	Hungary	Roga	"	May'06	Slavonia	" 20
23	No	"	15.	"	Oct'06 Mch'08	Cleveland O.	Mch'08.	Bro. law: John Zupicha, 3625 E. 86th St. Cleveland, O.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fr	Br	Bl	None.	Russia	Cesala	"	Oct'06	Serta	" 20
24	Yes	"	30.-	"	Trans Portland Me.	Sept'06	360 Wilkeson St. Buffalo, N.Y.	Bro. law: J. Goldman,	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Bl	"	"	Badiageff	Portland Me.	Sept'06	Southwark	" 20
25	"	"	35.-	"	July 1900 1904	Salzburg	- 1904	Sons: Luka & Lokol, Lackawanna, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Gr	Bl	"	Hungary	Belovar	New York	July 1900	unk	" 20
26	"	"	30.-	"	Trans N.Y.	June'06	Transit via	N.Y. Italy	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	N.Y.	June 1906	Virginia	"
27	"	"	150.-	"	"	June'06	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	"	"
28	"	"	100.-	"	Boston	Mch 13 1906	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Boston	Mch 13 1906	Republic	"
29	"	"	200.-	"	"	Apr.'06	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Apr.'06	"	"
30	"	"	100.	"	"	Mch'07	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	"	Mch'07	"	"

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 — 11—1594

PORT OF Niagara Falls. NY.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit	Cicci	Domenico	50	m	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York Canada	North Bay	Transit	Italy,	
MP 2	Marini	Federico	29	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	"	
MP 3	Rusciatello	Antonio	19	m	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	"	
MP 4	Calo	Ferolamo	28	m	S	"	Yes	Yes	"	North Ital.	Left U.S. at New York	Fort William	Transit	"	
MP 5	Di Domenico	Antonio	40	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Fort William	Transit	"	
MP 6	Fonori	Vittorio	43	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Ft William	Transit	"	
MP 7	Simeone	Antonio	26	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Fort William	Transit	"	
MP Transit 8	Polegel	Vittorio	29	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Fort William	Transit	"	
MP 9	Pulcini	Pirro	42	m	M	"	No	No	"	South Ital.	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 10	Tenaone	Malo	28	m	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 11	Tiachelli	Giuseppe	30	m	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 12	Cugnini	Giovanni	20	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP Transit 13	Carmachione	Domenico	28	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 14	Tiachelli	Lauto	25	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 15	Tumbulini	Domenico	27	m	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 16	Tumbulini	Cesare	37	m	M	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 17	Cogini	Enrico	35	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 18	Lasipandi	Giuseppe	28	m	S	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 19	Squigna	Giovanni	29	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 20	Lopriore	Carmine	21	m	S	"	No	No	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MP 21	Ulivarro	Filippo	26	m	M	"	Yes	Yes	"	South Ital.	Father: Francesco, San Stefano, Italy			W. Niag. Falls	
MP Transit 22	Arigiani	Mardigoo	35	m	M	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Armenian	Left U.S. at New York	Brantford	Transit	Turkey Asia	
MD 23	Nicoli	Giacchino	19	m	S	"	No	No	Italy	South Ital.	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	Italy	
MD 24	Biagino	Giovanni	37	m	M	"	Yes	Yes	"	North Ital.	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MD 25	Del Negro	Vittorio	30	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	"	
MD 26	Biliotti	Giuseppe	58	m	M	"	No	No	"	South Ital.	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	"	
MD 27	Gonsalo	Ercole	24	m	M	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at New York	North Bay	Transit	"	
MP 28	Carlone	Giacobe	18	m	S	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Cobalt	Transit	"	
MD 29	De Angelis	Giovanni	50	m	M	"	"	"	"	"	Left U.S. at New York	Cobalt	Transit	"	
MD 30	Filipowski	Marlin	21	m	S	"	"	"	Austria	Polish	"	Cobalt	Bro: Francisget, Jaekiew, Austria	Ohio	Cleveland
MP Del. 31	Cassini	Giovanni	38	m	M	"	"	"	Italy	North Ital.	"	Toronto	wife: Luigia, Bagnarola, Italy	Ny	Buffalo

* Indicate by abbreviation, occupation of boys and infants under 16 years, unless otherwise specially engaged, and whether they are "alien" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class D"

CLASS D. 60 (OVER.)

11—1904

MONTH OF November, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1909
1	Yes	Self	40.	No			Transit via Ny	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Gy	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May 1906	Montrose	Nov. 21
2	"	"	100.	Yes	Trans	Ny	Apr '06	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Ny	Apr '06	Louisiana	" 21
3	"	"	40.	No				"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Quebec	May '05	unk	" 21
4	"	"	80.	Yes	Trans	Ny	Mch '05	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Ny	Mch '05	"	" 21
5	"	"	40.	No				"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Quebec	Apr '04	Montreal	" 21
6	"	"	40.	Yes	Trans	Ny	Mch '07	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Gy	Bl	"	✓	✓	Ny	Mch '07	Nord America	" 21
7	"	"	50.	"	"	"	Mch '06	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Mch '06	Citta di Milano	" 21
8	"	"	40	"	"	"	Mch 06	"	"	"	"	"	"	6	-	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Mch '06	unk	" 21
9	"	"	20.	"	"	"	Apr '07	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '07	Lombardia	" 22
10	"	"	6.	"	aug '06 aug '08	Providence, R	Aug '08	"	"	"	"	"	"	5	2	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Aug '06	unk	" 22
11	"	"	80.	Yes	Trans	Ny	Apr '06	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr. '06	Calabria	" 22
12	"	"	50.	"	"	"	Mch '07	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Mch '07	Pr. Irene	" 22
13	"	"	60.	"	"	"	Apr '07	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '07	Republic	" 22
14	"	"	40.	"	"	"	Apr '05	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr. '05	unk	" 22
15	"	"	350.	"	"	"	Apr '08	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '08	Duke Abbruzzi	" 22
16	"	"	40.	"	"	"	Apr '07	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '07	Lombardia	" 22
17	"	"	50.	"	"	"	Apr '08	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '08	unk	" 22
18	"	"	40.	"	"	"	Apr '07	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '07	Lombardia	" 22
19	"	"	60.	"	"	"	Apr '07	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	Apr '07	Sannio	" 22
20	"	"	200.	"	"	"	June '06	Cousin: Luigi Marrone, 131						5	2	Dk	Br	Br	"	✓	✓	"	June '06	unk	" 22
21	"	"	100.	"	"	"	Oct 25 '08	Mr. St. Rodgers Falls, Ny						5	6	Dk	Br	Br	None	Italy	S. Stefano	"	Oct 23 1908	N. America	" 23
~~22~~ 21	Yes	Self	400.	Yes	Trans	Ny	Sept '07	Transit via Ny - Turkey Italy	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Ny	Sept '07	unk	" 23
~~23~~ 22	"	"	30.	"	"	Boston	Apr '06	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Boston	Apr '06	Romanic	" 23
~~24~~ 23	"	"	25.	"	"	Ny	May '07	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Bl	"	✓	✓	Ny	May '07	La Bretagne	" 23
~~25~~ 24	"	"	50.	"	"	"	May '07	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Gy	Br	"	✓	✓	"	"	"	" 23
~~26~~ 25	"	"	30.	No				"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	Br	Br	"	✓	✓	St. John	May '06	unk	" 23
~~27~~ 26	"	"	140.	Yes	Trans	Ny	Febr. '06	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Ny	Febr '06	Celtic	" 23
~~28~~ 27	"	"	18.	No				"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Quebec	Apr '05	Montreal	" 23
~~29~~ 28	"	"	80.	Yes	Trans	Ny	May '07	Friend: John Pesgrave, 7745 Morgan St, Cleveland, O.						5	4½	Dk	Br	Br	"	✓	✓	Ny.	May '07	La Gascogne	" 23
~~30~~ 29	"	"	50.	No										5	6	Dk	Br	Bl	None	Austria	Golkiew	Quebec	May '07	Montezuma	" 23
30	"	D. C. D.	100.	Yes	June '06 Dec '07	Rochester, Ny	Dec '07	No address.					Trachoma	5	8½	Dk	Blk	Br	"	Italy	Bagnarola	Ny	June '06	Monserrat	" 23

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

SHEET NO. 20

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Huber	Karl	45	m	m	Black Smith	Yes	Yes	Austria	German	Canada Left U.S. at New York	Belleville	Wife: Katharine, Czernowitz Austria	Ny	Buffalo
MP Transit 2	Ricardo	Luigi	25	m	s	Laborer	"	"	Italy	South Ital.	"	Guelph	Transit	Italy	
MP 3	Muccio	Mauro	46	m	m	"	No	No	"	"	"	Toronto	Transit	"	
MP 4	Muccio	Giovanni	22	m	s	"	"	"	"	"	"	Toronto	Transit	"	
MP 5	Bianchini	Valentino	41	m	m	"	Yes	Yes	"	North Ital	"	Guelph	Transit	"	
MP 6	Dillon	Giuseppe	24	m	s	"	"	"	"	"	"	Guelph	Transit	"	
MP Transit 7	Paolin	Luigi	29	m	m	"	"	"	"	"	"	Guelph	Transit	"	
MP 8	Pofano	Isaac	22	m	s	"	"	"	"	"	"	Toronto	Transit	"	
MP 9	Morelli	Giuseppe	30	m	m	"	"	"	"	"	"	Hamilton	Transit	"	
MP Transit 10	Pedeli	Giuseppe	35	m	m	"	No	No	"	"	"	Guelph	Transit	"	
MP Transit 11	Casagrande	Florindo	39	m	m	"	"	"	"	"	"	Guelph	Transit	"	
MP 12	Genero	Archangelo	38	m	m	"	Yes	Yes	"	"	"	Pt Credit	Transit	"	
MP 13	Alfino	Giovanni	37	m	m	"	"	"	"	"	"	Toronto	Transit	"	
MP Transit 14	Giardino	Andrea	31	m	s	"	No	No	"	South Ital	"	Toronto	Transit	"	
MP 15	Bollani	Antonio	29	m	s	"	"	"	"	"	"	Toronto	Transit	"	
MP 16	Tibi	Emilio	24	m	m	"	Yes	Yes	"	North Ital	"	Midland	Transit	"	
MP 17	Tibi	Giuseppe	35	m	m	"	"	"	"	"	"	Midland	Transit	"	
MP 18	Greagno	Antonio	20	m	s	"	"	"	"	"	"	Midland	Transit	"	
MP 19	Leggero	Pietro	23	m	s	"	"	"	"	"	"	Midland	Transit	"	
MP 20	Nicolli	Giovanni	38	m	m	"	"	"	"	"	"	Midland	Transit	"	
MP 21	Fontana	Giulio	29	m	s	Coal Miner	"	"	"	"	"	Cobalt	Bro: Luigi Bellotti,	Italy	
MP Transit 22	Ianarelli	Ingo	36	m	m	Laborer	No	No	"	"	Left U.S. by rail	Toronto	Transit	Italy	
Transit 23	Longo	Giuseppe	31	m	m	"	"	"	"	"	"	Toronto	Transit	"	
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B

*If [illegible] whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class D" CLASS D.] 61 (OVER.)

11—1304

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of which he has been induced to come to the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		1909
1	Yes	Self	$ 6.-	No				Friend: Michael Bach, 233 Fisk St, Buffalo, NY	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Fr	Br Gr	None	Austria	Czernowitz	Quebec	Apr'06	unk	Nov. 23
2	"	"	40.	Yes	Trans	Italy	Mch'07	Friend: via Italy	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	Br Br	Transit	✓	✓	"	Mch'07	Indiana	" 23
3	"	"	100.-	"	"	"	Mch'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br Bl	"	✓	✓	"	Mch'07	Montevideo	" 23
4	"	"	100.-	"	"	"	Apr'03	" " "	"	"	"	"	"	"	5 4½	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Apr'03	Vittorio	" 23
5	"	"	50.-	"	"	"	Sept'06	" " "	"	"	"	"	"	"	5 9	DK	Br Bl	"	✓	✓	"	Sept'06	La Provence	" 23
6	"	"	85.	"	"	"	Mch'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Mch'07	Montevideo	" 23
7	"	"	30.-	"	"	"	Mch'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5½	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Mch'07	Brazil	" 23
8	"	"	100.	"	"	"	Mch'06	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Mch'06	Republic	" 23
9	"	"	50.-	No.				" " "	"	"	"	"	"	"	5 2	DK	Br Br	"	✓	✓	Halifax	Apr'07	Pomeranian	" 23
10	"	"	40.	Yes	Trans	Italy	Mch'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	Br Br	"	✓	✓	NY	Mch28'07	Adriana	" 23
11	"	"	40.	"	"	"	Apr'08	" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Apr'08	Moltke	" 23
12	"	"	160.	"	"	"	Apr'08	" " "	"	"	"	"	"	"	6 -	DK	Br Br	"	✓	✓	"	"	"	" 23
13	"	"	45.	"	"	"	June'01	" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	Br Br	"	✓	✓	"	June'07	unk	" 23
14	"	"	60.	"	"	"	May'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Br Br	"	✓	✓	"	May'07	Necker	" 23
15	"	"	25.	"	"	"	May'05	" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br Br	"	✓	✓	"	May'05	unk	" 24
16	"	"	140.	"	"	"	June'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	DK	Br Bl	"	✓	✓	"	June'07	Adriatic	" 24
17	"	"	100.	"	"	"	May'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Br Br	"	✓	✓	"	May'07	La Provence	" 24
18	"	"	140.	"	"	"	June'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Br Br	"	✓	✓	"	June'07	Adriatic	" 24
19	"	"	90.	"	"	"	Apr'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Apr'07	La Lorraine	" 24
20	"	"	100.	"	"	"	July'06	" " "	"	"	"	"	"	"	5 8	DK	Br Br	"	✓	✓	"	July'06	La Lorraine	" 24
21	"	"	8.-	Apr'04 Apr'03	Wash. DC	Apr'08		" " "	"	"	"	"	"	"	5 5	DK	Br Br				"	Apr'04	Albert	" 24
22	"	"	40	Trans	Italy	May'05	Transit via	Italy	"	"	"	"	"	"	5 4	DK	Br Br	Transit	✓	✓	"	May'05	unk	" 24
23	"	"	200	"	"	"	Mch'07	" " "	"	"	"	"	"	"	5 2	DK	Br Br	"	✓	✓	"	Mch'07	Lazzio	" 24
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

SHEET NO. 21

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Morris	Frank J.	25		M S	Brakeman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father: John, St. Leonard-on-Sea, England.	NY	Buffalo
MP 2	Dainton	Charles J.	25		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father: Frederick, London, Engl. England.	"	"
MP 3	Blackwood	Margaret	17		F S	Clerk	"	"	"	"	"	Merriston	Father: Robert, Merriston, Ont., Canada	"	Niag. Falls
MP 4	Henry	Margaret	21		F S	Stenographer	"	"	"	Irish	"	Toronto	Father: Thomas, Enterprise, Ont., Canada.	"	Buffalo
MP 5	Yarkwaite	Cecil H.	24		M S	Bank Clerk	"	"	"	English	"	Otterville	Father: Charles, Otterville, Canada.	"	Rochester
MP 6	Brown	Thomas	27		M M	Clerk	"	"	"	"	"	Queenston	No relatives	"	Niag. Falls
MP 7	Brainard	Lora	35		F S	Nurse	"	"	"	"	"	Hamilton	Sister: Mrs. Jno. Loader, 238 Market St. Hamilton, Can	Md.	Baltimore
MP 8	Landerkin	Edythe	37		F S	"	"	"	"	"	"	Listowell	Father: Thomas, Listowell, Canada.	"	"
MP 9	McDonald	Carroll	18		F S	None	"	"	"	Scotch	"	Guelph	Father: Hugh, Guelph, Ont. Canada	Ohio	Cleveland
MP 10	Erion	Clare	19		M S	Farm Lab.	"	"	"	German	"	Smithville	Mother: Marabella, Smithville, Ont. Canada	Ny	Waterport
MP 11	Bourne	Katie	25		F S	Domestic	"	"	"	African (Negro)	"	Toronto	No relatives.	Conn	New Haven
MP 12	Nichols	William A.	47		M M	Knife Maker	"	"	"	English	"	Montreal	Father: John, St. Mark St. Montreal, Canada.	Ny	Niag. Falls
MP 13	Cooper	Arthur	18		M S	Musician	"	"	"	"	"	Lindsay	Father: John. Lindsay, Ont. Canada.	Pa	Allentown
MP 14	Punchard	Lucy	28		F S	Domestic	"	"	"	"	"	Pt. Dalhousie	Bro-in-law: Alfred M. Harris, Pt. Dalhousie, Ont. Can.	Ny	Buffalo
MP 15	Irwin	Harold	25		M S	Photographer	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Harry, Emsdale, Ont. Canada.	Ohio	Cleveland
MP 16	Sinclair	Kate	ca 2-157753	30	F S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Bro: Alex, 50 Huntington Cres, Toronto, Ont. Canada.	"	"
MP 17	Silvestro	Salvatore	33		M S	Laborer	"	"	"	South Ital	Left U.S. at Niagara Falls	Guelph	Friend		Italy
MP 18	Brady	James	32		M S	Sailor	"	"	"	Irish	"	Stratford	Step-father: John Bradshaw, Stratford, Canada.	Pa	Philadelphia
MP 19	Crosby	James H	49		M M	Mason Contractor	"	"	"	Scotch	"	Niag. Falls	No relatives	Wash.	Seattle
MP 20	Ellis	Robert	27		M S	Steam Hoist Operator	"	"	"	Irish	"	Hamilton	Father: John, Niag. Falls, Ont. Can.	Ny	Lockport
MP 21	Baker	Thomas	32		M M	Stationary Engineer	"	"	"	"	"	Hamilton	Wife: Maud, # 10 Birch Ave. Hamilton, Canada.	"	"
MP 22	Piper	Earl	19		M S	Telephone Operator	"	"	"	English	"	Hamilton	Father: James, Pike Island, Ont., Canada.	"	"
MP 23	Hanson	Alexander	25		M S	Line Man	"	"	"	Scotch	"	St Catharines	No relatives	"	Canandaigua
MP 24	Miers	Hazen	18		M S	Laborer	"	"	"	German	"	Beamsville	Father: Andrew Beamsville, Ont. Can.	"	Lockport
MP 25	Fitzmaurice	Francis	40		M M	Commercial Traveler	"	"	"	Irish	"	Toronto	Wife: Mable, 137 Louisa Lear St. Toronto, Canada.	"	Buffalo
MP 26	Hanham	Ethel	17		F S	None.	"	"	"	English	"	Aldershot	Father: James, Aldershot Ont. Can	"	Alcott
MP 27	Thomas	Kenneth	33		M S	Iron Moulder	"	"	"	"	"	St Catharines	Mother: Emily, 770 Euclide ave, Toronto, Canada.	"	Depew
MP 28	Wilkinson	Walter	1/1096/5126	37	M M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Collingwood	No relatives	"	Niag. Falls.
MP 29	Thatcher	Albert	31		M S	Machinist Helper	"	"	"	English	"	Stratford	Aunt: Mary A. Johnson, Tattering, England.	"	"
MP 30	McLennan	Roderick	22		M S	Student	"	"	"	Scotch	"	Godrich	Father: Malcolm, Godrich, Canada.	Pa	Philadelphia

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907.

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E.

11—1894 (OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ornament.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1909
1	Yes	Self	60.-	No				No address.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Br	Br	None	England	St Leonard's	St John	Jan. 3 1908	E Britain	Oct. 25
2	"	"	40.-	"				"	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	"	London	"	"	"	" 25
3	"	"	5.-	"				Friend: Mrs. Anna Greening 701 Grove Ave Niag Falls, Ny.	"	"	"	"	"	"	5		Fr	Br	Bl	"	Canada	Merriton	Niag. Falls	Oct 24 1909	L.B.	" 25
4	"	"	35.-	Yes	Oct'06	Buffalo, Ny	Oct'07	Cousin: Marcus Kenney Buffalo, Ny. 70 Y.W.C.A.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Br	"	"	Enterprise	"	Oct 25 1909	G.T. 10	" 25
5	"	"	20.-	No				Uncle: Harry Holden 10 Marshall St, Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	"	Norwich	"	Oct 26 1909	G.T. 8	" 26
6	"	"	20.-	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	"	England	Kimbolton	Saliford	Mch 19 1902	Dominion	" 26
7	"	"	40.-	"				Dr. Howard Kelly # 1418 Eutaw Pl., Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	"	Canada	St. Thomas	Niag Falls	Oct 26 1909	G.T. 6	" 26
8	"	"	30.-	"					"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl		"	Wallace	"	"	G.T. 6	" 26
9	"	"	3.-	"				Sister: "Mrs. Helen Finke" Nottingham, Cleveland, O. Bro-law: Albert Hummel Waterport, Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Bl	"	"	Guelph	"	Oct 27, 1909	G.T. 10	" 27
10	"	"	2.-	"					"	"	"	"	"	"	5	8½	Fr	Br	Br	"	"	Smithville	"	Oct 27 1909	NB. 82	" 27
11	"	"	105.	Yes	Draw	Ny	Nov. 6 1901	Sister: Rosa, c/o 35 Dwight St. New Haven, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	3	DK	Br	Br	"	W.W.I.	Manchester	Ny.	Nov 6 1907	Prince Aug Wilhelm	" 27
12	"	"	30.-	No				Friend: Chas. Wiedenhold #29 Cherry St. Niag. Falls Ny.	"	"	"	"	"	"	5	10	DK	Br	Bl	"	Canada	St. John	Niag Falls	Oct 27 1909	NB	" 28
13	"	"	80.-	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	"	Lindsay	"	Oct 28 1909	G.T. 8	" 28
14	"	"	5.-	"				Friend: Dr. Arthur Heyd 469 Delaware ave, Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	England	Kirkbyhams-dale.	Montreal	Aug. 7 1908	Victoria	" 28
15	"	"	50.-	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Br	"	Canada	Caledonia	Niag. Falls	Oct 28 1909	NB	" 28
16	"	"	15.-	Yes	Draw	Ny	Oct 12 1901	Empl: Mrs. D.O. Caswell 2262 Fairmount Rd, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	Scotland	McDuff	Ny.	Oct 12 1907	ems	" 28
17	"	"	25.-	"			June 1905	Transit via Ny. Italy	"	"	"	"	"	Transit	5	8	Fr	Br	Br	Transit	"	"	"	June '05	Liguria	" 28
18	"	"	15.	No				Friend: Geo. N. Smith Drexel Bldg Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	6	1	Fr	Br	Hazel	None.	Ireland	Dublin	Montreal	1897	Iosca	" 28
19	"	"	25.-	"				Bro-law: Robert Lisell Bothwell, Mgr.	"	"	"	"	"	"	6	-	Fr	Br	Hazel	"	Canada	Erin	Niag Falls	Oct 29 1909	NB	" 29
20	"	"	10.	"				Friend: Dent, Lockport, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Br		"	Niag. Falls	"	"	G.T. 20	" 29
21	"	"	10.	Yes	May '07 Oct '07	Ny Middleport,	Oct '07	No address.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Gr	Right first finger 1st & first joint	"	Thorold	"	"	L.B.	" 29
22	"	"	15.-	No					"	"	"	"	"	"	5	10	Sallow	Br	Br	None	"	Pelee Island	"	"	L.B.	" 29
23	"	"	5.	Yes	May '07 Aug '07	Canandaigua Ny.	Aug. '07	Friend: James Swartz, c/o Imperial Hotel, Canandaigua, Cousin: Edward Birch	"	"	"	"	"	"	5	10½	Dr	Br	Bl		Scotland	Caithness	Quebec	Mch 1894	Saxonian	" 30
24	"	"	1.50	No				Prospect St. Lockport, Ny. Friend: Richard Williams	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dr	Br	Bl		Canada	Beamsville	Niag Falls	Oct 30 1909	L.B.	" 30
25	"	"	22.	"				316 Williams St. Buffalo, Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Br	Hazel		Ireland	Listowell	Montreal	Oct. 06	Victorian	" 30
26	"	"	1.-	"				Sister: Mrs. W. P. Lazarus Olcott, Ny	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Hazel		Canada	Hamilton	Niag. Falls	Oct 30 1909	G.T. 10	" 30
27	"	"	4.	Yes	Oct '05 Oct '07	Lancaster Ny.	Oct. '07	Friend: Fred. O'Mara Doherty Hotel, Depew, Ny.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Hazel		"	Ottawa	"	"	NB.	" 30
28	"	"	37.	No				Wife: Edith R. 473 3rd St Niagara Falls, Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	L. Br	Br	Tattoo marks on both arms.	England	Hull	Quebec	May 21 1904	Lexington	" 30
29	"	"	40.-	"				Friend: James McLeod, 1890 Niagara Ave, Niagara Falls, Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	None	"	Haddenham	Halifax	Feb 15 1906	Parisian	" 30
30	"	"	400.	"				No address.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	"	Canada	Goderich	Niag Falls	Oct 31 1909	G.T. 8	" 31

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22 — 11—1594

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Sneyd	Mary Elizabeth	47		F M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	St Robinson	Mother: Mary Hamilton, Birmingham, England.	NY	Buffalo
MP 2	"	Alfred	13		M S	Child	"	"	"	"	"	"	Gr. Mother: " " "	"	"
MP 3	"	Doris	11		F S		"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 4	"	Arnold	8		M S		"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 5	"	Daniel	4		M S		No	No	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 6	Cooperman	Samuel	19		M S	Huckster	Yes	Yes	"	Hebrew	St Catharines		Father: Jacob L. 285 St. Paul St. St Catharines, Canada.	"	Buffalo
MP 7	Graham	Australia	21		F S	None	"	"	"	English	"	"	Father: Leonard, 7 Calvin St. St. Catharines, Canada	"	Tonawanda
MP 8	Graham	Nellie	43		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Husband: " " " " "	"	Tonawanda
MP 9	Nellis	Blanche	25		F M		"	"	"	"	Niag Falls		Mother: Mrs. Niagara Clark, Niagara Falls, Canada.	"	Niag. Falls
MP 10	Nellis	Joseph	29		M M	Clerk	"	"	"	Scotch	"	"	Father: Joseph Nellis, Bairds, Ont. Canada,	"	" "
MP 11	Snyder	Osval O	18		M S	Printer Apprentice	"	"	"	German	"	"	Father: Theodore Niagara Falls, Ont. Can.	"	" "
MP 12	Shaver	Emma	21		F S	None.	"	"	"	Scotch	"	Morrisburg	Father: Thomas, Morrisburg, Ont. Can.	Ohio	Canton
MP 13	Brown	Adam	32		F S	Cook	"	"	"	English	"	Toronto	Father: James, Wallington, Engl.	Ohio	Cleveland
MP 14	Reid	Elizabeth	65		F Wd	None.	"	"	"	Irish	"	Hanover	Daughter: Mrs. Elizabeth Grant, Allenford, Ont. Canada.	NY	Rochester
MP 15	Cheatley	Elizabeth	23		F S	Domestic	"	"	"	"	"	Hamilton	Mother: Jane, Kilmacremman, Ireland.	"	Buffalo
MP 16	Rennell	William	31		M S	Die Maker	"	"	"	English	"	Peterboro	Father: William Smith, Ont. Canada.	"	Rochester
MP 17	McPhail	Neil	24		M S	Butler	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father: John, Toronto, Ont. Canada	"	Buffalo
MP 18	Yaverkian	Horsep	23		M S	Iron Moulder	"	"	"	Armenian	"	Toronto	Mother: Sofia, Constantinople, Turkey.	"	New York City
MP 19	Sutherland	Nalie	19		F S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Pt Hope	No relatives.	"	Buffalo
MP 20	Wallis	Anna	65		F Wd	None	"	"	"	English	"	Toronto	Son: Joseph 302 Shuter St. Toronto, Canada.	Mass	Westfield
MP 21	Buggali	Lodovico	24		M S	Laborer	"	"	"	South Ital	"	Hamilton	Father: Francesco Gagliano, Italy.	Pa	Pittsburg
MP 22	Paoloni	Vincenzo	25		M S		"	"	"	South Ital	"	Hamilton	Father: Antonio Gagliano, Italy.	"	"
MP 23	Chapman	Silas	27		M S	Farm Lab.	"	"	"	English	"	Nipissing	Father: James, Nipissing, Ont. Canada.	NY	Buffalo
MP 24	Parry	Frank	27		M M	Silver Buffer	"	"	"	English	"	Niag. Falls	No relatives	"	Niag. Falls
MP 25	Parry	Annie	27		F M	Wife	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
MP 26	Gray	William	30		M M	Street Car Conductor	"	"	"	English	"	Toronto	Wife: Ethel, 47 Grace St. Toronto, Ont. Canada.	"	Buffalo
MP 27	Cornell	Melissa	26		F M	Wife	"	"	"	German	"	Berlin	No relatives.	"	Buffalo
MP 28	Duncan	Gertrude	31		F S	Student Nurse	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Uncle: J. H. McNairn, Toronto, Ont. Canada.	NJ	Orange
MP 29	Cornell	Dowan	2	4	M S	Child	No	No	"	German	"	Berlin	Accompanies mother	NY	Buffalo
MP 30	Poker	Alice	20		F S	Domestic	Yes	Yes	"	African (Negro)	Left U.S. at New York	Hamilton	Transit	West Indies	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E"

(OVER.)

11—1904

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person who can read, or who cannot read, whether he can write or not.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1909
1	No	Husb.	6	No				Husband: Nom. Sneyd 168 Ashland Ave, Buffalo, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Br	Br	None	England	Leeds	Halifax	Oct 1908	Southwark	Nov. 1	1
2	"	Father	—	"				Father: " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	"	London	"	"	"	"	"	1
3	"	"	—	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	✓	"	"	"	"	"	"	1
4	"	"	—	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Br	"	✓	"	Bournemouth	"	"	"	"	1
5	"	"	—	"				" " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	✓	"	London	"	"	"	"	1
6	"	"	—	"				Friend: Wolf Silverman #334 Sycamore St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Br	"	✓	"	Birmingham	"	"	"	"	1
7	Yes	Mother	None	"				Aunt: Hannah Haney Main St. Tonawanda. N.Y.	"	"	"	"	Pregnant 4 Months.	"	5 7	DK	Br	Br	"	Canada	St. Catharines	Niag. Falls	Nov 1 1909	MB	"	1
8	"	Self	2. 65	"				Sister:	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fr	Br	Bl	"	"	Gainesboro	"	"	MB	"	1
9	"	Husb.	—	"				Husb: Joseph "Nellis" 1145 Ontario Ave, Niag. Falls. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br	Bl	"	"	Walport	"	"	MB	"	1
10	"	Self	50.	"				1145 Ontario Ave, Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br	Bl	"	"	Niag. Falls	"	"	L.B	"	1
11	"	"	4.-	"				Friend: Lester Snyder 108 15th St, Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Lt	"	"	Barrie	"	"	L.B	"	1
12	"	"	40.	"				Friend: Mr. E. De Geleser Hellman Hospital, Canton, O.	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fr	Br	Bl	"	"	Pilsenburg	"	"	MB	"	2
13	"	Mrs Cassell	25.-	"				Mrs. D. O. Caswell, 2262 Fairmount Rd, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Br	Bl	"	"	Morrisburg	"	"	G.T.8	"	2
14	"	Self	40.-	Yes 1859 1869	Medina, N.Y.	— 1869.		Daughter: Mrs. Bridget King Charlotte, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br	Bl	"	England	Croydon	Halifax	Sept 30 1907	Dahome	"	2
15	"	"	20.-	No				Friend: Mrs. Hervey Dovy 38 Bremen St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Lazy	"	5 -	Fr	Gr	Br	"	Ireland	Clare	Montreal	1849	unk	"	3
16	"	"	150.-	"				Friend: William Lanon 167 North St Rochester N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 6½	Fr	Br	Bl	"	✓	Kilnacrenean	"	May '07	Ionian	"	3
17	"	"	65.	"				Friend: W. F. Lanon Frank St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	Br	"	Canada	Peterboro	Niag. Falls	Nov. 3 1909	G.T. 10	"	3
18	"	"	16.	Yes	Trans	N.Y	May '04	Cousin: Karaeen Doncaster 162-E-28th St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fr	Br	Bl	"	Scotland	Aberdeen	Halifax	mch 1904	Ottawa	"	3
19	"	"	50.-	No				No address.	"	"	"	"	Pregnant 4 months.	"	5 3	DK	Br	Br	Wart on forehead	Turkey	Constantinople	N.Y.	aug. 1904	unk	"	3
20	"	"	800.-	Yes	1400 1908	Mass Westfield, Sept '08		Son: William Western ave, Westfield Mass	"	"	"	"	Good	"	5 2	Fr	Br	Bl	None	Canada	Gardenhill	Niag. Falls	Nov 3 1909	G.T. 6	"	3
21	"	"	80.-	"	Trans	N.Y	Mch '06	Friend: Raffaele Calgani c/o Bank Berardino, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Gr	Bl	"	England	Cornwall	N.Y	July 1891	Teutonic	"	3
22	"	"	100.-	"			Mch '06	" " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	DK	Br	Br	"	Italy	Cagliano	"	Mch '06	Pr. Jane	"	3
23	"	"	65.	"	1400 Nov '01	Mass Battle Jamicy Creek. Mich	June '04	No address	"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Br	Br	"	Italy	Cagliano	"	"	Florida	"	3
24	"	"	25.-	No				" "	"	"	"	"	"	"	5 10½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Nippissing	Niag. Falls	Nov 3 1909	MB	"	4
25	"	Husb.	—	"				" "	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Br	Bl	"	England	Leicester	St. John	Feb 11 1901	L. Manitoba	"	4
26	"	Self	140.-	"				Friend: James Annible 140 Breadenridge St, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br	Br	"	England	Leeds	Montreal	Sept '04	Dominion	"	4
27	"	Husb.	10.-	Yes	1883 1896	Buffalo, N.Y.	1896	Husband: Isley 88 Largo St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Woodbridge	Niag. Falls	Nov. 4 1909	G.T. 10	"	4
28	"	Self	25.-	No				Orange Memorial Hospital Orange, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Br	"	U.S.A.	Buffalo, N.Y.	"	"	G.T. 6	"	4
29	"	Father	—	No				Father: Percy 88 Largo St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br	Br	"	Canada	Toronto	"	"	G.T. 6	"	4
30	"	Self	50.-	Yes	Trans	N.Y	Apr. '06	Transient c/o N.Y. - Brit. W. Indies	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	Canada	Barton	"	"	G.T. 6	"	4
									"	"	"	"	"	"	5 6	DK	Brk	Blk	Transit	✓	✓	✓	N.Y. Apr. '06	unk	"	4

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

SHEET NO. 23

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Schwartz	Mollie	22		F M	Wife	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Galt	Husband: Wolf Galt, Ont. Canada.	NY	Brooklyn
MP 2	Schwartz	Harry	6		M S	Child	No	No	"	"	"	Galt	Father: " " " "	"	"
MP 3	Federico	Sebastiano	21		M S	Laborer	Yes	Yes	"	South Ital	Left U.S. at New York	Cobalt	Transit	Italy	"
MP 4	Gibbs	Frederick	27		M M	Dr.	"	"	"	Irish	"	Long Lake	Bro: George, Ardon, Can.	Ohio	Jamesville
MP 5	Gibbs	Harriet	24		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law: " " " "	"	"
MP 6	Gibbs	Andrew J.	1		M S	Child	"	"	"	"	"	"	Uncle: " " " "	"	"
MP 7	Wilder	Charles	36		M M	Merchant	"	"	"	Hebrew	Toronto		Wife, Minnie, Toronto, Ont. Canada.	NY	Niag. Falls
MP 8	Melville	Sydney,	21		M S	Laborer	"	"	"	English	St. Catharines		Mother: Mrs. H. M. Melville St. Catharines, Ont. Can	"	Buffalo
MP 9	Calvin	Charlotte	23		F S	Domestic	"	"	"	Scotch	Oshawa		No relatives.	"	Lockport
MP 10	O'Donnell	Alfred	21		M S	Railway Station Agent	"	"	"	Irish	Sunderland		Father: Anthony, Sunderland, Ont., Can.	Fla	Jacksonville
MP 11	Persigno	Crescenzo	—	3	M S	Child	No	No	"	South Ital	Left U.S. at New York	Toronto	Transit	Italy	"
MP 12	Fickling	Eli	21		M M	Carpenter	Yes	Yes	"	English	"	Hamilton	No relatives.	Pa	Philadelphia
MP 13	Curry	Madge	21		F S	Waitress	"	"	"	French	"	Barrie	Father: Thomas, Barrie, Ont., Can.	NY	Syracuse
MP 14	Moore	George W.	38		M M	Confectioner	"	"	"	English	"	Gananoque	Father: Sidney, Montreal, Canada.	"	Rochester
MP 15	Moore	Martha A.	37		F M	Wife	"	"	"	South Ital	"	"	Father-in-law: Same as above.	"	"
MP 16	Moore	Francis L.	5		M S	Child	"	"	"	English	"	"	Grand-father: Same as above.	"	"
MP 17	Lowe	Martha	20		F S	Domestic	"	"	"	"	"	Picton	No relatives. Reynolds:	"	"
MP 18	Reynolds	Effieda	17		F S	Stenographer	"	"	"	"	"	Paris	Father: Charles Reynolds Paris, Ont. Canada	"	Niag. Falls
MP 19	Parsons	Alfred	33		M S	Coachman	"	"	"	"	"	Galt	Mother: Eliza, Hartley, England.	"	New York City
MP 20	Harling	Jesse	20		M S	Groom	"	"	"	"	"	"	Father: William, Ilfan, Ont., Canada	"	"
MP 21	Doyle	Joseph	33		M S	"	"	"	"	Irish	"	"	Father: John, Burton Port, Ireland	"	"
MP 22	Perkins	George	36		M M	"	"	"	"	English	"	London	Wife: Mary, London, Ont, Canada	"	"
MP 23	Smith	Thomas	33		M M	Stone Trainer	"	"	"	"	"	"	Wife: Nora, London, Ont., Canada	"	"
MP 24	Owen	Samuel	46		M M	Coachman	"	"	"	"	"	"	Wife: Henrietta, London, England.	"	"
MP 25	Gilliam	Walter	14		M S	Farm Lab.	"	"	"	French	"	Winona	No relatives.	"	Tonawanda
MP 26	Gilliam	Wilbert	19		M S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
MP 27	Mills	Victoria	39		F M	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Marsville	Daughter: Mrs. Lottie Miller Delhi, Canada.	"	Niag. Falls
MP 28	Warren	William	25		M M	Coachman	"	"	"	English	"	Niag. Falls	Sister-in-law: Gertrude Barker 1198 Bloor St. Toronto, Canada	"	Buffalo
MP 29	Warren	Harriett	38		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Sister: " " " "	"	"
MP 30	Warren	William R.	7		M S	Child	"	"	"	"	"	"	Aunt: " " " "	"	"

NOT USED

CLASS E

*"Calling or Occupation" is to be entered as specifically as possible, and aliens to be admitted, whether they are "sources" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E"

CLASS E. 64 (OVER.)

11—1894

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1909
1	Yes	Husband	Yes	Yes	Trans. Wks.	July 01		Daughter: Rosa Schwartz, 452 Willoughby Ave Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Br	Br	None	Austria	Tolmea	Buffalo	July '01	unk	Nov. 4
2	"	Father	—	No.				Sister: " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Br	"	Canada	Galt	Niag. Falls	Nov. 4 1909	G.T. 14	" 4
3	"	Self	185.	"	1907	Cornwallis		Cousin: Mat Stolz, Bro-in-law: Wm. Burden,	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	Quebec	May '01	unk	" 4
4	"	"	88.	Yes	Sept '08	"	1889	Sept '08 Rail & Janesville, O.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Gr	None.	Canada	unk	Niag. Falls	Nov. 4 1909	G.T. 12	" 4
5	"	Husb.	"	"	Sept '08	Cornwallis	1889	Sept '08 City and Sept '08	Brother:	"	"	"	"	"	5	11	Fr	Br	Bl	"	"	Bedford	"	"	G.T. 12	" 4
6	"	Father	—	No				Uncle:	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl.	"	"	Harlem	"	"	G.T. 12	" 4
7	"	Self	2.	"				Friend: C. Elsley, 216 4th St, Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Br	Br	"	Russia	Bochna	Quebec	1885	unk	" 5
8	"	"	23.	Yes	Aug '07 Nov '07	Buffalo, N.Y.	Nov '07	No address.	"	"	"	"	"	"	5	10 3/4	Fr	Br	Gr	"	West Indies	St. Kitts	St. John	Oct 20 1907	Oceano	" 5
9	"	"	1.50	No				Employer: Lebarleau Bros. 71 Erie St, Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl.	"	Canada	Buxville	Niag. Falls	Nov. 5 1909	G.T. 6	" 5
10	"	"	36.	"				No address:	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl			Sunderland	"	"	G.T. 6	" 5
11	"	Father	—					Transient in U.S. Italy. Wife: Polly, 1205 Oak St, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Br	Transit	✓	✓	"	"	G.T. 6	" 5
12	"	Self	18.	"				Sister: Mrs. Amos McCune 213 Talon St, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Bl	None.	England	Portsdale	Quebec	Oct 4 1907	L. Erie	" 5
13	"	"	5.	Yes	1906 1907	Lima, Ind.	1907		"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Br	"	Canada	Barrie	Niag. Falls	Nov 6, 1909	G.T. 10	" 6
14	"	"	1000.	"	Dec '07 Sept '07	Rochester, N.Y.	Sept. '07	Cousin: Alfred Cayuga 455 Linden St, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Bl.	"	England	Ryde	Quebec	1879	unk	" 6
15	"	Husband	—	"	"	"	Sept '07	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Bl	"	Canada	Picton	Niag. Falls	Nov 6 1909	G.T. 10	" 6
16	"	Father		"	"	"	Sept '07	Uncle: "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Gr	"	"	Smithfalls	"	"	G.T. 10	" 6
17	"	Employed Geo. H. Moore & Co.		No.				Accompanies Moore family Cousin: Dr. G. W. Welch 723 Main St. Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	"	England	Manchester	Quebec	May '05	unk	" 6
18	"	Self	3.	Yes	1905 Oct '06	Pierpont, O.	Oct. '06		"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl.	"	Canada	Paris	Niag. Falls	Nov 6 1909	G.T. 24	" 6
19	"	Employed	50.	No				No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Br	"	England	Hartley	Quebec	May '04	unk	" 6
20	"	"	7.	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	✓	Emerick	St. John	Mch '07	L. Champlain	" 6
21	"	"	7.	Yes	May 1894 May '08	Boston, Mass.	May '08		"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Br	"	Ireland	Burton Port	Boston	May 1894	unk	" 6
22	"	"	05.	No					"	"	"	"	"	"	5	9 1/2	Fr	Br	Br	"	England	Leicester	Halifax	Dec 1907	Parisian	" 6
23	"	"	75.	"					"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl.	"	Canada	London	Niag. Falls	Nov. 6 1909	G.T. 6	" 6
24	"	"	75.	"				Mother: Mrs. G. Gilliam Tonawanda, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Bl	"	England	Hodnet	Quebec	1889	Parisian	" 6
25	"	Self	8.	"					"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	Br	Bl	Deaf and dumb.	Canada	Winona	Niag. Falls	Nov. 6 1909	G.T. 12	" 6
26	"	"	8.	"					"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Br	Deaf and dumb.	Canada	Bronte	"	"	G.T. 12	" 6
27	"	"	1.	"				Daughter: Mary Hope Smith's Hotel, Niag. Falls, N.Y. Intends residence in U.S.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Br	None.	Canada	Skinnabyles	"	"	M684	" 6
28	"	"	120.	Yes	Oct '04 May '07	Buffalo, N.Y.	May '07	Raymond Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	Br	Bl	"	England	Cornwall	Quebec	May 27 1907	Dominion	" 7
29	"	Husband	—	"	"	"	May '07	"	"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	Fr	Br	Br	"	✓	"	"	"	"	" 7
30	"	Father	—	"	"	"	May '07	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Br	"	Canada	Toronto	Niag. Falls	Nov. 7 1909	unk	" 7

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, NY

SHEET NO. 24

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Warren	Irene G.	7		F S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Niag. Falls	Aunt: Mrs. Gertrude Barker 1198 Bloor St. Toronto, Canada.	NY	Buffalo
MP 2	Warren	Albert J.	2		M S	"	No	No	"	"	"	Niag Falls	" " " " " "	"	"
MP 3	Hurrock	Williams	23		M S	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Brownfield	Father: William Brownfield, Canada.	"	NY City
MP 4	Johnson	Ernest	25		M M	Wood Polisher	"	"	"	English	"	Wanbaskena	No relatives.	"	Tonawanda
MP 5	Johnson	Annie	26		F M	Wife	"	"	"	"	"	Wanbaskena	" "	"	"
MP 6	Tilman	Horace	25		M S	Laborer	"	"	"	"	"	North Pelham	Father: Ethbert North Pelham, Ont., Canada.	"	Niag. Falls
MP 7	Doyle	Maggie	39		F S	Domestic	"	"	"	Irish	"	Guelph	Mother: Agnes Dottenham, Ont. Canada	"	Rochester
MP 8	Meier	George	22		M S	Glass Finisher	"	"	"	German	"	Berlin	Father Henry Berlin, Ont. Canada.	"	"
MP 9	Summers	Lavinda	42		F M	Wife	"	"	"	English	"	Alvingston	Husband: Leonard Alvingston, Ont., Canada.	"	NY City
Transit 10	Bradshaw	Ben	35		M S	Shoemaker	"	"	"	"	Left U.S. at New York	London	Transit		England.
MP 11	Hanna	George	23		M S	Barber	"	"	"	"	"	Niag. Falls	Mother: Rachel, Chippawa, Ont, Canada.	NY	Oswego
MP 12	Howard	Mary	18		F S	Stenographer	"	"	"	Scotch	"	Niag. Falls	Father: Ephraim Niagara Falls, Ont., Canada.	"	Niag. Falls
MP 13	Diamond	Ellen	35		F M	Wife	"	"	"	"	"	Hamilton	Husband: James, #89 Nightingale St., Hamilton, Ont. Canada.	Pa	Pittsburg
MP 14	Diamond	Susan	2		F S	Child	No	No	"	"	"	Hamilton	Father:	"	"
MP 15	Martin	Mabel	31		F S	Domestic	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Father: "George" #31 "Watson" St. London, England.	DC	Washington
MP 16	Moody	Fred	27		M S	Fireman	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Joseph, Clitterne, England.	R.I.	Providence
MP 17	Mordkowitz	Samuel	37		M M	Peddler	"	"	"	Hebrew	"	Toronto	Wife: Josefa, #75 Baxter St. Toronto, Canada	Pa	Pittsburg
Left 18	Tollie	John	45		M S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Stratford	Bro: Robert, #301 Albert St. Stratford, Ont. Canada.	NY	Niag. Falls
MP 19	Austin	Frank	54		M M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Oakville	Wife: Martha. Oakville, Ont. Canada.	Pa	Philadelphia
MP 20	Douglas	John	34		M M	House Painter	"	"	"	English	"	Toronto	Wife: Lucy, #71 St. Clarence St. Toronto, Canada.	NY	Niag. Falls
MP 21	Crowell	Ernest	24		M S	Butcher	"	"	"	✓	"	Toronto	Father: Thomas, 329 King St. W. Toronto, Canada.	"	Buffalo
MP 22	Thompson	William	24		M S	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Friend: " " " "	"	Buffalo
MP 23	Otis	Clara	16		F S	Domestic	"	"	"	German	"	Walkerton	Mother: Mary Greenock. Walkerton, Ont., Canada	"	Olcott
MP 24	Brogan	Anna J.	34		F M	Wife	"	"	"	Irish	"	Collingwood	No relatives.	Ohio	Cleveland
MP 25	Brogan	James	11		M S	Child	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
MP 26	Brogan	Francis	10		M S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
MP 27	Brogan	George	6		M S	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
MP 28	Brogan	Leo	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 29	Larkin	Joshua	58		M M	Laborer	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Daughter: Mrs. Harriet Marshall Markham Place, Toronto, Canada	NY	Niag. Falls
MP 30	Larkin	Eliza	56		F M	Wife	"	"	"	"	"	Toronto	" " " " " " "	"	"

NOT USED

MP 1 CLASS —

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E. 65 (OVER.)

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1909
1	Yes	Father	—	Yes	Oct 04	Buffalo, N.Y.	May 07	Accompanies parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Bk	Bl	None	Canada	Toronto	Niag. Falls	Nov. 7 1909	UB	Nov. 7
2	"	"	—	No.				Accompanies parents.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Bl	"	"	Niag. Falls	"	"	UB.	" 7
3	"	"	300.	Yes	Apr. 05	Woodlawn P.O.	Apr. 05	Friend: Mrs. — Allendar, 524 51 St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	59	Dk	Bk	Br	"	U.S.A.	Boothaven N.Y.	"	"	G.T. 10	" 7
4	"	Self	15	No				Friend: Alfred Hughes, 279 Niagara St., Tonawanda, N.Y.	"	"	"	"	"	"	57½	Dk	Bk	Br	"	England	London	Quebec	May '07	Lake Champlain	" 7
5	"	Husband	—	"				" " " " " "	"	"	"	"	"	"	53	Dk	Bk	Br	"	✓ "	"	"	"	"	" 7
6	"	Self	10.	"				My address	"	"	"	"	"	"	59	Dk	Bk	Br	"	Canada	N. Pelham	Niag. Falls	Nov. 8 1909	L.B.	" 8
7	"	"	40.	"				Visitor: Elizabeth Doyle, 273 Parsons Ave. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	55	Dk	Bk	Bl	"	"	Linz	"	"	G.T. 20	" 8
8	"	"	11.	"				Cousin: Leslie Baetz, 173 North St., Rd 3 Desmond Rd. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	59	Dk	Bk	Bl	"	"	Berlin	"	"	G.T. 20	" 8
9	"	"	9.-	"				Son-in-law: William Lewis, 2719 East Delavan St., Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	55	Dk	Bk	Bl	"	England	Birmingham	Montreal	1885	unk	" 8
10	"	"	300.	"				Francis via N.Y. England	"	"	"	"	"	"	53	Dk	Bk	Bl	Transvaal	✓	✓	Halifax	May '04	Dominion	" 8
11	"	"	3.-	"				Bro: walker, 115 E. 4 St. Oswego, N.Y.	"	"	"	"	"	"	56½	Dk	Bk	Br	None	Canada	Montrose	Niag. Falls	Nov. 7 1909	UB	" 8
12	"	"	5.	"				Bro: Hugh, 31 Niagara St. Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	54	Dk	Bk	Br	"	"	Niag. Falls	"	"	UB	" 8
13	"	"	12.	"				Sister: Mrs. Mary E. Reed, 1143 Penn Ave. N. Wilkesburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	55	Dk	Bk	Br	"	Scotland	Hawick Bridge	Montreal	June '05	Ethiopia	" 8
14	"	Mother	—	"				Friend:	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	Canada	Hamilton	Niag. Falls	Nov. 8 1909	G.T. 14	" 8
15	"	Self	37.	"				Friend: Mrs. Charles Pilsbury, 2233 Sheridan Circle, Wash. D.C.	"	"	"	"	"	"	53	Dk	Bk	Br	"	England	London	Montreal	Sept 25	Dominion	" 8
16	"	"	300.	"				Sister: Mrs. M. Ricketts, 262 Glenday St., Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	59	Dk	Bk	Gy	"	England	Chittane	Quebec	May 5 1906	Virginian	" 8
17	"	"	170.	"				Son: John, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	57	Dk	Ch	Bl	"	Russia	Kelzen	"	1904	unk	" 9
18	"	L.P.C.	4.	"				No address	"	"	"	"	"	"	56	Dk	Bk	Bl	"	Canada	Dundas	Niag. Falls	Nov. 9 1909	G.T. 8	" 9
19	"	"	3000.	"				" "	"	"	"	"	"	"	58	Dk	Gy	Bl	"	Canada	Melville	"	"	G.T. 20	" 9
20	"	"	30.	"					"	"	"	"	"	"	58	Dk	Bk	Bl	Scar back of right hand.	England	London	Quebec	Mch '05	S. Manitoba	" 9
21	"	"	40.	Yes	1901	Chicago, Ill.	May 06	Friend: Charles Thompson, 1114 Broadway, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	57	Gy	Bk	Br	None.	✓	Ireland	"	July " 1907	Pardinian	" 9
22	"	"	40.	No				Friend:	"	"	"	"	"	"	55	Dk	Bk	Gy	"	✓	Burkhamp stead	"	June 14 1909	Pommeranian	" 9
23	"	"	1.	"				Sister: Anna, 70 Rockwell Soleil, Ohio, N.Y.	"	"	"	"	"	"	53	Dk	Bk	Br	"	Canada	Chipston	Niag. Falls	Nov. 9 1909	G.T. 6	" 9
24	"	Husband	10.	"				Husband: Charles 970 E. 69 St. Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	58	Dk	Bk	Br	"	✓	Pembrook Wales	Quebec	May 1906	Kensington	" 9
25	"	Father	—	"				Father:	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	England	Bradford	"	"	"	" 9
26	"	"	"	"				Father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	✓	"	"	"	"	" 9
27	"	"	"	"				Father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	✓	"	"	"	"	" 9
28	"	"	"	"				Father:	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	"	"	"	"	"	" 9
29	"	Self	1.	"				Friend: John Whiting, 110 Park ave, Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Bk	Br	"	Canada	Collingwood	Niag. Falls	Nov. 9 1909	G.T. 14	" 9
30	"	Uncle	—	"				" " "	"	"	"	"	"	"	54	Dk	Gy	Br	"	England	Kent Bromley	Quebec	July '06	Canada	" 9

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens [illegible] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT INDEXED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25 — 11—1594

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Transit	Greco	Francesco	27		M S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish Stat.	Canada	Toronto	Transit	Italy	
MP 1	Leiberowitz	Barney	34		M M	Merchant	"	"	"	Hebrew	"	Hamilton	Wife: Dina, Silsen, Russia.	Pa	Punxsatawney
MP 2	Constable	John E.	18		M S	Marine Wheelman	"	"	"	Scotch	"	Thorold	Father: John, Box 818 Thorold, Canada.	Ny	Buffalo
MP 3	Carpenter	Louise	33		F M	Domestic	"	"	"	English	"	Niag. Falls	Sister: Mrs. Harry Austin, Dunlop Falls, Ont., Canada	"	Niag. Falls
MP 4	Conway	Leo	21		M S	Moulder	"	"	"	Irish	"	St. Thomas	Father: James Conway, St. Thomas, Ont. Can.	"	" "
MP 5	Jones	George G.	28		M M	Wood-worker	"	"	"	English	"	St. Catharines	Father: Sylvester Jones, Ottercliffe, Ont. Canada.	"	" "
MP 6	Whipple	Clara	45		F M	Wife	"	"	"	"	"	Beamsville	Husband: Hank Whipple, Beamsville, Ont. Can.	"	Savannah
MP 7	"	4993 Florence	15		F S	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 8	"	Helen	13		F S	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " " " "	"	" "
MP 9	"	Hank E.	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " " "	"	" "
MP 10	"	Price H.	81		F Wid.	None	"	"	"	✓	"	"	Son: " " " " " "	"	" "
MP 11	Glover	Sydney	22		M M	Street Car Conductor	"	"	"	"	"	"	Wife: Gertrude Glover, Beamsville, Ont. Can.	"	Buffalo
MP 12	Smith	George	30		M S	Seaman	"	"	"	"	"	Welland	No relatives.	"	Niag. Falls
MP 13	Cutler	Joseph	43		M M	Junk dealer	"	"	"	Hebrew	✓	Toronto	Wife: Jetta, #1 Centre Ave. Toronto, Ont., Canada.	"	Rochester
MP 14	Coffey	Honorah	67		F S	None	"	"	"	Irish	✓	Guelph	Cousin: Thomas O'Connor, Kingston, Ont., Canada.	N.H.	Nashua
MP Transit	Whiteside	David	19		M S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	✓ Left U.S. at New York	Kindail	Transit	Scotland	
MP 15	McDowell	Eliza	79		F Wid.	None	"	"	"	English	✓	Toronto	Daughter: Mrs. Mary Myers, 170 Parkdale, Toronto, Canada.	Ny	Syracuse
MP 16	Carson	Minnie	47		F Wid.	"	"	"	"	Irish	✓	Belleville	Son: William Belleville, Canada.	Ohio	Cleveland
MP 17		Walter G.	16		M S	Child	"	"	"	"	✓	Belleville	Bro: " " " " "	"	"
MP Transit	Polk	John	1	7	M S	"	No	No	"	Magyar	✓ Left U.S. at New York	Welland	Transit	Hungary	
MP 18	Konkle	John A.	68		M Wid.	Farmer	Yes	Yes	"	German	✓	St. Catharines	Bro-in-law: William Baird, 75 Queenston St., St. Catharines, Canada	Cal.	Los Angeles
MP 19	Di Piengo	Crescenzo	20		M S	Laborer	No	No	"	Italian	✓	Hamilton	No relatives.	Ny	Lockport
MP 20	Clark	Mary	30		F S	Domestic	Yes	Yes	"	Scotch	✓	Niag. Falls	Guest: Mrs. William Clark, Cardinal, Ont., Canada.	"	Buffalo
MP 21	Strathgee	Hattie	24		F S	"	"	"	"	✓	"	Ripley	Mother: Harriet Ripley, Ont., Canada.	Ohio	Bedford
MP 22	McCorquodale	Walter	33		M S	Laborer	"	"	"	"	"	Woodstock	Father: Donald, Lakeside, Ont., Canada.	Ny	Buffalo
MP 23	Fitzgerald	William	28		M S	Metal Miner	"	"	"	Irish	✓	Toronto	Mother: Elizabeth, Dublin, Ireland.	"	Niag. Falls
MP 24	Hawkins	Alice	40		F S	Domestic	"	"	"	English	✓	St. Catharines	Friend: Mrs. James Vine, 295 Church St., St. Catharines, Canada	"	Lockport
MP 25	Hainer	Mary	26		F M	Wife	"	"	"	German	✓	Grimsby	Father: Robert Cowby, Grimsby, Ont., Canada.	"	Buffalo
MP 26	Hainer	Albert	1	8	M S	Child	No	No	"	"	✓	"	Grand-father: " " " " " "	"	"
MP 27	Plummer	John	86		M Wid.	Farmer	Yes	Yes	"	Irish	✓	Clifford	Nephew: Henry Plummer, Glenlloyd, Canada	"	Niagara
28	NOT USED														
29															
30															

CLASS E.

*"Calling or Occupation" is to be entered as "Wife," "Child," or "None," as the case may be, in every instance in which the person is not actually following a gainful occupation, whether they are "dependent" or not "dependent" on their transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class E" CLASS E. 66

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. 1909
1	Yes	Self	30.	Yes	Trans	N.Y.	Mch'05 Transit via N.Y. Italy	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	✓	N.Y.	Mch'05	Nord Amerika	Nov. 9
2	"	"	300.	"	"	Baltimore	- 1905 Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	Br	None.	Russia	Pilsen		Baltimore	- 1905	unk	" 9
3	"	"	3.	No			Brother: William, 235 - 14th St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Br	Gr	Scar back of left hand.	Canada	Thorold		Niag. Falls	Nov. 9 1909	U.K.	" 10
4	"	"	20.	"			Employer: Mrs. Samuel Young, 15th & Jefferson Ave, Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Gr	None.	"	Brockville		"	"	U.K.	" 10
5	"	"	165.	Yes	Sept'07	Niag'r Falls, N.Y.	Friend: George Shaffer, 320 Niagara St. Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Blk	Br	"	"	St. Thomas		"	"	L.B.	" 10
6	"	"	8.	No			Bro-in-law: Jacob Clemens, 736 A St. Echota, Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Fr	Br	Br	"	"	Ottercliffe		"	"	L.B.	" 10
7	"	Husband	10.	Yes	1864 1893	Savannah, N.Y.	Bro: Edwin Evans, Savannah, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Br	Bl	"	U.S.A.	Savannah, N.Y.		"	Nov. 10 1909	G.T. 20	" 10
8	"	Father	—	No			Uncle: " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	Canada	Hamilton		"	"	G.T. 20	" 10
9	"	"	—	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	"	"		"	"	G.T. 20	" 10
10	"	"	—	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Bl	"	"	"		"	"	G.T. 20	" 10
11	"	Son	—	Yes	1828 1860	Lima, N.Y.	- 1860 Son-in-law: " " "	"	"	"	"	Senility	"	5 2	Fr	Gr	Bl	"	U.S.A.	Henderson ville, Pa.		"	June 21	G.T. 20	" 10
12	"	Self	30.	No			Friend: John Floor, 399 Militant Rd. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5 7	Dk	Br	Br	"	England	Cheshire		Quebec	1907	Empress of Britain	" 10
13	"	"	2.	"			No address. Friend: Theodore Rothenberg, 79 Vienna St. Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 8	Fr	Br	Bl	"	"	Reading		Halifax	Nov. 1892	Pretorian	" 10
14	"	"	165.	"			Cousin: Mrs. Mary Sullivan #311 Hollis St. Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	Bl	"	Russia	Javichosk		"	Nov. '05	unk alban	" 10
15	"	"	30.	Yes	Trans	N.Y.	- 1854	"	"	"	"	Senility	"	5 3	Fr	Gr	Bl	"	Ireland	Castletown		N.Y.	- 1854	Gallitan	" 10
16	"	"	56.	No			Transit via N.Y. Scotland	"	"	"	"	Good	"	5 3	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	✓	Quebec	June 1907	Cassandra	" 10
17	"	"	100.	Yes	1896 1897	Buffalo, N.Y.	1897 Friend: Thomas Brown, 333 Bryant Ave, Syracuse, N.Y.	"	"	"	"	Senility	"	5 2	Fr	Gr	Br	None.	England	Oxford		"	1837	unk	" 11
18	"	"	50.	No			Mother: Mrs. Sem. Orr 2020 Euclide Ave, Cleveland O.	"	"	"	"	Good	"	5 5	Fr	Red	Bl	"	Canada	Belleville		Niag. Falls	Nov. 11 1909	G.T. 10	" 11
19	"	Mother	—	"			Sr. mother: " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Gr	"	"	Belleville		"	"	G.T. 10	" 11
20	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— —	Fr	Br	Bl	Transit	✓	✓	✓	"	"	MB 36	" 11
21	"	Self	300.	Yes	1861 1864	Detroit, Mich	- 1864 Transit via N.Y. Hungary Friend: Albert Bussy, Minneaville, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 5	Sallow	Gr	Gr	None.	Canada	Grimsby		"	"	MB.	" 12
22	"	"	47.	"	Trans	N.Y.	- 1904 Friend: Luigi di Benzo, Lockport, N.Y. Spring Hotel, Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Br	Br	"	Italy	Campobasso		N.Y.	1904	unk	" 12
23	"	"	165.	"	Apr'05 July'08	Brunsville, N.Y.	July '08 Mrs. A. J. Wright, 9 Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Br	Br	"	Portland	Mary Hill		Montreal	1892	Vancouver	" 12
24	"	"	7.	"	1885 1888	Bedford, O.	- 1888 Bro: John Bedford, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Br	Br	"	U.S.A.	Bedford		Niag. Falls	Nov. 12 1909	G.T. 10	" 12
25	"	"	15.	"	1905 1906	Cleveland, O.	- 1906 Sister: Mrs. Jeanette Augustine, Purdy St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Lakeside		"	"	G.T. 6	" 12
26	"	"	40.	No			Bro: Edward, # 327 Willow Ave, Niag. Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Bl	"	Ireland	Dublin		Quebec	Aug 16 1903	unk	" 12
27	"	"	10.	Yes	Trans.	Portland, Me.	Feb '07 Employer: Mrs. Sprout, 197 East Ave, Lockport, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Br	Gr	"	England	Gloucester		Portland	Nov. Feb '07	Canada	" 13
28	"	Husband	3.	No			Cousin: Murray Harmon 470 Normal Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Bl	"	Canada	Grimsby		Niag. Falls	Nov. 13 1909	G.T. 24	" 13
29	"	Father	—	"			Father:	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br	Br	"	"	"		"	"	G.T. 24	" 13
30	"	Self	50.	"			Cousin: Mrs. Mathilda Richy 134-91st St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Gr	Bl	"	"	Leeds		"	"	G.T. 14	" 13

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence be independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, NY

SHEET NO. 26

11—1894

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Saunders	Eric	18		M S	Rockman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Cobalt	Father: Fred Saunders, Birmingham, England.	NY	NY City
MP 2	Owen	Myrtle	19		D S	None.	"	"	"	"	"	Niag. Falls	Father: Frank Owen. Marshville, Ont. Canada.	"	Niag. Falls
MP 3	Burrell	Lionel	28		M S	Gardener	"	"	"	"	"	St. Catharines	Father: Henry, Westacorne Bank, London, England.	"	Lockport
MP 4	Brooks	Thomas	20		M S	Machinist	"	"	"	"	"	"	Brother: John, Brantford, Ont. Can.	"	Buffalo
MP 5	Cadal	Miss W.	30		M S	Mining Engineer	"	"	"	"	"	Cobalt	No relatives	"	Newyork
MP Debarred	Demouche	Louise	60		D	Wid	None.	"	"	"	"	Niag. Falls		"	Niag. Falls
MP 7	Hannan	Michael J	47		M M		"	"	"	Irish	"	St. Catharines	Bro-in-law: Patrick Donnelly, Geneva Hotel, St. Catharines, Can.	"	Buffalo
MP 8	Morton	Mable	20		D S	Student Nurse	"	"	"	English	"	Peterboro	Father: Bernard, Peterboro, Canada.	Pa	Bradford
MP 9	Bird	Thomas	25		M S	Bricklayer	No	No	"	✓	"	Toronto	No relatives.	NY	Niag. Falls.
MP 10	McDermott	Neil	60		M M	Blacksmith	Yes	Yes	"	Scotch	✓	Collingwood	Wife: Elizabeth Collingwood, Canada.	DC	Washington
MP 11	Gould	Thomas	24		M S	Laborer	"	"	"	English	✓	Stirling	Father: William Stirling, Ont., Canada.	NY	Buffalo
MP 12	Mills	Alfred	34		M M	Decorator	"	"	"		✓	Toronto	Wife: Emmie, 4 qr Yonge St. Toronto, Can.	DC	Washington
MP 13	Jewell	Ernest	28		M S	Carpenter	"	"	"		✓	Toronto	Mother: Elizabeth Coventry, England.	"	"
MP 14	Langman	Joseph	52		M M	Laborer	"	"	"	German	✓	St. Catharines	No relatives	NY	Buffalo
MP 15	"	Emma	40		D M	Wife	"	"	"	✓	"	"	" " "	"	"
MP 16	"	Blanche	20		D S	None	"	"	"	✓	"	"	" " "	"	"
11070/14875. MP 17	"	Claire	17		M S	None	"	"	"	✓	"	"	" " "	"	"
MP 18	Parker	Albert E.	26		M M	Bank Clerk	"	"	"	English	✓	Toronto	Father: Benjamin, Toronto, Canada.	"	"
MP 19	"	Winnifred	20		D M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 20	Dodds	John N.	37		M S	Salesman	"	"	"	"	"	"	Father-in-law: " " "	"	"
MP 21	Pitt	Arthur	23		M S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Harriston	Mother: Margaret, 227 Simcoe St. Toronto, Ont., Can.	"	"
MP Debarred 22	Fantone	Giovannine	2		D S	Child	No	No	"	Irish Ital	Left US at Newport	Welland	Father: John, Midland, Engl.	Pa	Philadelphia
MP Transit 23	"	Pasqualina	-	11	D S	"	"	"	"	"	Left US at New York	"	Transit		Italy
MP 24	Palmer	James	32		M S	Farm Lab.	Yes	Yes	"	English	✓	Sterling	Bro: Miles. Toronto, Ont. Can.		Italy
MP 25	Mathewson	Lorne	18		M S	Chore Motor	"	"	"	"	"	Cambore	Father: Charles Stephenson Bathgate, Ont. Can.	NY	Dunkirk
MP 26	Peets	Jovick	79		P Wid	None	No	No	"	French	"	Wallacebug.	Son: Theodore Peets Wallaceburg, Ont., Canada.	"	Niag. Falls
MP Debarred 27	Parsons	George	19		M S	Farm Lab.	Yes	Yes	"	Welsh	"	Woodstock	Br: Wm. Miles, Woodstock, Ont., Can.	N.J.	Barnegate
MP 28	Squires	Georgina	23		D M	Wife	"	"	"	English	"	Brighton	Husb: George, Brighton,	NY	Niag. Falls
MP 29	"	Arlington	5		M S	Child	"	"	"	"	✓	"	Father: " " " "	"	Syracuse
MP 30	"	Reuelle	2		M S	Child	"	"	"	"	✓	"	Father: " " " "	"	"

NOT USED

CLASS E.

*"Calling or Occupation" is to be determined by the question, "What is the work at which he will be employed in the country whether they are "Immigrant" or "In transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E. 67 (OVER.)

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, or labor contract to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																					1909
1	Yes	Self	120.-	No	No address Sister: Mrs. George Hardy 642 Ashland Ave, Niag Falls, Ny Friend: J.J. Dwyer, 40 Center St, W., Lockport, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fr	Br	Br	None	England	Birmingham	Halifax	Apr 1 1906	Empress	Nov. 13
2	"	"	0.			"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Br	"	Canada	Marshville	Niag. Falls	Nov. 13 1909	L.B.	" 14
3	"	"	30	"		"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Bl	"	England	Westbourne	Halifax	Apr '07	Dominion	" 14
4	"	"	15	"	No address. Friend: Chas. L. Craig, 70 Boardwalk, Atlantic City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5 4½	Fr	Br	Br	"	Canada	Brantford	Niag. Falls	Nov 13 1909	MB	" 15
5	"	"	20.-	Yes	Paris Nov 1898	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Br	Br	"	England	Sutton	Ney	May 1898	Majestic	" 15
6	L. I. C.		34	No	No address. Wife: Anna Tango Ave, Buffalo, Ny Bradford Hospital Bradford, Pa	"	"	"	"	"	"	4 6	Fr	Br	Bl	"	Canada	Toronto	Niag. Falls	Nov 15 1909	L.B.	" 15
7	"	"	40.-	"		"	"	"	"	"	"	5 8	Dk	Blk	Gy	"	"	St. Catharines	"	"	L.B.	" 15
8	"	"	50.	"		"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Br	"	"	Peterboro	"	"	G.T.R.	" 15
9	"	"	5.-	Yes	1900 Sault St. M. 1904 Marie, Mich 1908	"	"	"	"	"	"	5 3½	Fr	Br	Bl	"	"	Oshawa	"	"	L.B.	" 15
10	"	"	20.-	No	Friend: Frank Campbell, Niagara Falls, Ny. Friends: Mr Sabine, Washington, D.C.	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Sh	Bl	"	"	Dunbarton	"	"	G.T.R.	" 15
11	"	"	10.	"	No address.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Br	"	"	Sterling	"	"	G.T.R.	" 15
12	"	"	34	"	" "	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fr	Br	Bl	"	England	London	Halifax	Apr 13 1907	Dominion	" 15
13	"	"	50.	"		"	"	"	"	"	"	5 10½	Fr	Br	Br	"	" "	Harrogate	"	Mch '05	L. Champlain	" 16
14	"	"	150.	Yes	Jan '07 July '08 Buffalo Ny July '08 Friend: Dr. Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br	Bl	"	Canada	Gainesboro	Niag. Falls	Nov 16 1909	MB.	" 16
15	Husband		"	"	" July '08 Bro-Card: " " "	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Br	Br	"	"	Carston	"	"	MB	" 16
16	Father		"	"	" July '08 Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Br	Br	"	"	N. Pelham	"	"	MB	" 16
17	"		"	"	" July '08 Cousin: " " "	"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	Br	"	"	" "	"	"	MB	" 16
18	Self		100.	No	No address.	"	"	"	"	"	"	5 11½	Fr	Br	Br	"	"	Toronto	"	"	G.T.R.	" 16
19	Husband		"	Yes	Trans Portland Me Apr '07	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	Br	Br	"	England	Bedford	Portland Me	Apr '07	unk	" 16
20	Self		25.	No	Friend: Prof. Dwyer, c/o Lenox & Elm St, Buffalo, Ny. Bro: Charles, 1033 Spring Garden St, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5 10½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Lindsay	Niag. Falls	Nov 16 1909	G.T.R.	" 16
21	"		200.	"		"	"	"	"	"	"	5 8½	Fr	Br	Bl	"	England	Midland	Montreal	June '07	Dominion	" 16
22	Father		"	"	Transit Italy Friend: Augusta Burrows 20 Pine St, Dunkirk, N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	✓	Niag. Falls	Nov. 17 1909	G.T. 20	" 17
23	"		—	"		"	"	"	"	"	"	—	Dk	Br	Br	Transit	✓	✓	✓	"	"	G.T. 20	" 17
24	"	Self	25.	"		"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	Gy	None	Canada	Sterling	"	"	G.T. 20	" 17
25	"	"	25	"	Friend: Dana Norfolk, Va. College, Richmond Lobley Building, Buffalo, Ny	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Br	Br	"	"	Oakgate	"	"	L.B.	" 17
26	"	"	—	"	Daughter: Mrs. Hazel W. Wood, Oak, Barnegat, Nj	"	"	"	"	Servicity	"	5 3	Fr	Gr	Br	"	"	Montreal	"	"	G.T. 2	" 17
27	L.P.C.	Self	"	"	No address; Sister: Jennie Squires, 402 Onondaga St, Syracuse, Ny.	"	"	"	"	Good	"	5 6	Fr	Br	Bl	"	Wales	Cardiff	Halifax	Apr 17 1906	Southwark	" 17
28	"	"	6.	"		"	"	"	"	"	"	5 5	Fr	Br	Br	"	Canada	Brighton	Niag. Falls	Nov 18 1909	G.T. 20	" 18
29	"	"	—	"	Aunt: " " " "	"	"	"	"	"	"	—	Fr	Br	Bl	"	"	"	"	"	G.T. 20	" 18
30	"	"	—	"	Aunt: " " " "	"	"	"	"	"	"	—	Fr	Br	Bl	"	"	"	"	"	G.T. 20	" 18

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27

11—1894

PORT OF Niagara Falls, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Leyden	Edith	30		F M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	No relatives.	Ny	N. Tonawanda
MP 2	Boodahere	Thebeen	42		M M	Farmer	"	"	"	Syrian	"	Acton	Daughter: Mary, Acton, Ont., Can.	"	Rochester
MP 3	Boodahere	Eulania	36		F M	Wife	"	"	"	"	"	Acton	" " " " "	"	"
MP 4	Rouse	Sarah	65		F M	"	"	"	"	English	"	Lions Head	Husband: Henry, Lions Head, Canada.	"	Syracuse
MP 5	Rouse	Arthur	26		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	"	"
MP 6	Rouse	Herbert	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	Father: " " " "	"	"
MP 7	Lasby	Willard	30		M S	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Acton W.	Father: Joseph, Acton W., Canada.	"	Niag. Falls
MP 8	Henson	William	64		M M	None	"	"	"	English	"	Campbellford	Son: Edwin, Campbellford, Ont. Canada.	"	Rochester
MP 9	Henson	Emily	60		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Son: " " " " "	"	"
MP Transit 10	Dini	Settimo	45		M M	Baker	"	"	"	South Ital.	"	Toronto	Left U.S. at New York Transit		Italy
MP Transit 11	Donin	Vito	26		M S	Laborer	"	"	"	North Ital.	"	Toronto	Left U.S. at New York Transit		Italy
MP 12	Manning	Samuel	36		M M	Commercial Agent	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife: Maggie, 45 Centre Ave. Toronto, Ont., Canada.	Ny	Ny City
MP 13	Scouten	Fred	29		M S	Farm Lab.	"	"	"	German	"	Napanee	Father: Allen M., Napanee, Ont., Canada.	"	Richburg
MP 14	Neelle	Robert	23		M S	Chemist	"	"	"	Irish	"	Brampton	Father: William, Brampton, Ont., Ca.	"	Buffalo
MP 15	Greenley	James	64		M M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Campbellford	Daughter: Mrs. D. McDonald, Campbellford, Ont., Canada.	"	Niag. Falls
MP 16	Greenley	Catherine	62		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 17	Pankoff	John A.	31		M M	Lithographer Transferrer	"	"	"	German	"	Toronto	Wife: Marie, 250 Leslie St. Toronto, Ont. Canada.	N.J.	Hoboken
MP 18	Tracey	John D.	55		M M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Belleville	Bro-in-law: Wm. Sheering, Marysville, Ont. Canada.	Ny	Rochester
MP 19	Tracey	Jane	49		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Bro: " " " "	"	"
MP 20	Tracey	Clara	18		F S	Child	"	"	"	"	"	"	Uncle: " " " "	"	"
MP 21	Tracey	Mary	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 22	Tracey	William	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 23	Tracey	John J.	29		M M	Farm Lab.	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 24	Tracey	Lizzie L.	30		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 25	St. Clair	Mary.	25		F S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Father: Andrew Pittochey, Scotland.	"	"
MP 26	Hale	Aaron	40		M M	Carpenter	No	No	"	Hebrew	"	Brantford	Wife: Rachel, 150 Market St. Brantford Ont., Canada	Ny	Syracuse
MP 27	White	John D.	25		M S	Clerk	Yes	Yes	"	English	"	Pt Arthur	Mother Susannah Pardine Mills, England.	Pa	Philadelphia
MP 28	Miller	Edgar	23		M M	Laborer	"	"	"	"	"	Welland	Grand Mother: Elizabeth Stamper Welland, Ont. Canada.	Ny	Buffalo
MP Transit 29	Bayan	William	15		M S	None	"	"	"	"	"	Toronto	Father: William, 24 Golden Ave. Toronto, Canada.	"	"
MP 30	Lalimere	Elizabeth	67		F Wid	"	"	"	"	"	"	Toronto	No relatives.	Nf	Harvard

NOT USED

Instead of showing destination of tourists and aliens in transit, cause to be written "tourist" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. "Class E"

CLASS E.

(OVER.)

11—1864

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Husband	—	No			accompanies husband Ralph G. residence # 177 Robinson St. Tonawanda, Ny.	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fr	Br Br	None.	England	Keighley	Quebec	July 19 1907	Emp. Britain	Nov. 18
2	"	Self	160.	Yes	Trans	Ny	1894 Adaline, 428 North St. Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Gr Bl	"	Syria	Mokiam	Ny.	1894	unk	" 18
3	"	"	65.	"	"	"	1894 " " " "	"	"	"	"	"	"	5 5	Dk	Br Br	"	"	"	"	"	"	" 18
4	"	"	23	"	1891 1892	Syracuse, Ny	1892 Lyracuse, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	Gr Br	"	Canada	Charlottetown, P.E.I.	Niag. Falls	Nov 18 1909	G.T. 10	" 18
5	"	"	25.	"	"	"	1892 Bro: " " " "	"	"	"	"	"	"	6 -	Fr	Br Bl	"	"	Eaton Mills	"	"	G.T. 10	" 18
6	"	"	25.	"	"	"	1892 Bro: " " " "	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Br Bl	"	"	"	"	"	G.T. 10	" 18
7	"	"	15.	No			Intend: Jay Jewell, a 716 Chamb. Ave, Niag. Falls, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 11	Fr	Br Bl	"	"	Eaton W.	"	"	G.T. 10	" 18
8	"	"	20.	"			Son-in-law: Arthur Heath 286 Reynolds St, Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 3	Fr	Gr Br	"	England	Hattern	Montreal	July 5 1908	Tunisian	" 18
9	"	Husband	—	"			Same as above.	"	"	"	"	"	"	5 1	Fr	Gr Br	"	"	Silby	"	"	"	" 18
10	"	Self	20.	Yes	Trans	Ny	1889 Tranistrra Ny Italy	"	"	"	"	"	"	6	Dk	Br Br	Transit	"	"	Ny.	1889	unk	" 18
11	"	"	25.	"	"	"	Febr '08 Tranistrra Ny Italy	"	"	"	"	"	"	5 10	Fr	Br Bl	Transit	"	"	"	Febr '08	unk	" 18
12	"	"	175	"	"	"	1894 Bro-in-law: W. Ackerman, 243 Rivington St. Ny. City	"	"	"	"	"	"	5 3	Dk	Br Br	None.	Austria	Borrow	"	1894	Patria	" 18
13	"	"	17.	No			Bro-in-law: Chas Heath (Richburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	Br Bl	"	Canada	Napanee	Niag Falls	Nov 18 1909	G.T.	" 18
14	"	"	16.	"			Lackawanna Steel Co. Lackawanna Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	6 1	Fr	Br Bl	"	"	Brampton	"	Nov 19 1909	G.T. 10	" 19
15	"	"	100.	"			Son: Harry 460 - 6th St, Niagara Falls, Ny.	"	"	"	"	Senility	"	5 7	Fr	Br Bl	"	"	Tenden	"	"	G.T. 14	" 19
16	"	Husband	—	"			Same as above.	"	"	"	"	Senility	"	5 7	Fr	Br Bl	"	"	Wartworth	"	"	G.T. 14	" 19
17	"	Self	20.	Yes	1889 1905	Hoboken, N.J.	Mother-in-law: Elizabeth Eck- 1905 man, 806 Garland St, Hoboken NJ	"	"	"	"	Good	"	5 9	Fr	Br Bl	"	Germany	Berlin	Ny	Dec 1889	Allen	" 20
18	"	"	200.	No			Son: Patrick J. 75 Peck St. Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Gr Br	"	Canada	Hungerford	Niag. Falls	Nov 20 1909	G.T. 10	" 20
19	"	Husband	—	"			Son: " " " "	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Gr Bl	"	"	Reed	"	"	G.T. 10	" 20
20	"	Father	—	"			Bro: " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br Bl	"	"	Thurton	"	"	G.T. 10	" 20
21	"	"	—	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br Bl	"	"	Reed	"	"	G.T. 10	" 20
22	"	"	—	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br Bl	"	"	Reed	"	"	G.T. 10	" 20
23	"	Self	200.	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	5 9	Fr	Br Bl	"	"	Hungarford	"	"	G.T. 10	" 20
24	"	Husband	—	"			Bro-law: " " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	Fr	Br Gr	"	"	Reed	"	"	G.T. 10	" 20
25	"	Self	20-	"			Intend: Allen White, 1040 Lake ave, Rochester, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 2	Fr	Br Bl	"	Scotland	Kilmarnock	St. John	Dec 13 1907	Cassandra	" 20
26	"	"	20-	"			Daughter: Mrs L. Bogeswick 932 Teape St, Syracuse, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Gr Br	"	Russia	Kovna	Halifax	1903	unk	" 21
27	"	"	300-	"			No address Aunt: Mrs Kate Sudney, Niagara St, Buffalo, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fr	Br Bl	"	England	Bardine Mills	"	Mch 1906	Corinthian	" 21
28	"	"	29.	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Br Bl	Scar on forehead.	Canada	Welland	Niag Falls	Nov 21 1909	L.B.	" 22
29	Under 16 Yrs.	—		"			No address Son: John. Newark, N.J.	"	"	"	"	"	"	— —	Fr	Br Bl	None	"	Toronto	"	Nov 20 1909	G.T. 8	" 22
30	"	"	300.	"			" " " " "	"	"	"	"	"	"	5 6	Fr	Gr Bl	"	England	Walton	Quebec	1870	unk	" 22

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "temporary," under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Niagara Falls, NY

SHEET NO. 28

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP Detained 1	Durston	Minnie	26		F S	Domestic	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father: John, Toulando, Toronto, Canada.	NY	NY City
MP 2	Stabile	Salvatore	24		M S	Laborer	"	"	"	South Ital.	"	Niag. Falls	Father: Pasquale, Frasse, Italy.	Pa	Conora
MP 3	Pyatman	George J.	41		M S	Tailor	"	"	"	English	"	"	Father: George J. Beamsville, Ont., Canada	NY	Niag. Falls
MP 4	Ambler	John	45		M M	Carpenter	"	"	"	"	"	"	No relatives.	"	"
MP 5	Ambler	Sarah E.	45		F M	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
MP 6	Mattice	Rachel	71		F M		"	"	"	Dutch	"	Windham	Husband: William, Windham, Ont., Canada	"	"
MP 7	Ambler	Fred	15		M S	Child	"	"	"	English	"	Niag. Falls	accomp. parents, See lines 4 & 5.	"	"
MP 8	Ambler	Annie	13		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
MP 9	Lewis	Charles	26		M S	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Father: Charles, " " " London, England.	"	Buffalo
MP 10	Jones	Arthur	19		M S	Printer	"	"	"	"	"	"	Mother: Elizabeth, Guelph, Ont., Canada.	"	"
MP 11	Hyland	Herbert	17		M S	Grocery Clerk	"	"	"	Irish	"	"	Sister: Mrs Sarah Maybee, 160 St Helens Ave, Toronto, Canada	"	NY City
MP 12	McKenzie	Julia	35		F M	Wife	"	"	"	French	"	Sorel	Mother: Rose Delima, Sorel, Quebec, Canada.	Ohio	Cleveland
MP 13	"	Alice	15		F S	Child	"	"	"	"	"	"	Grand Mother: " " "	"	"
MP 14	"	Anna	12		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 15	"	Emil	11		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 16	"	Annette	8		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 17	"	Mary A.	3		F S	"	No	No	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 18	"	John	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 19	"	Henry	—	2	M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " " "	"	"
MP 20	Mariano	Phillippo	26		M M	Laborer	Yes	Yes	"	South Ital.	"	Niag. Falls	Father: Fenuccio, St. Stefano, Italy	NY	Niag. Falls
MP 21	Dutton	Jane	30		F S	Domestic	"	"	"	English	"	Deseronto	Father: Karler, Deseronto, Ont. Can.	"	Rochester
MP 22	Hoffer	Maria	49		F S	"	No	No	"	German	"	Formosa	Bro: Xavier, Formosa, Ont., Canada.	"	Buffalo
MP 23	Jenner	Percey	14		M S	None	Yes	Yes	"	English	"	Toronto	Father: Edward, 498 Clinton st. Toronto, Can.	"	"
MP 24	Clevers	George, Sr.	80		M Wid	Gardener	"	"	"	"	"	Toronto	Son: George, 241 Brunswick Ave, Toronto, Canada.	Va	Charlottesville
MP 25	Lee	Mary	71		F Wid	None	"	"	"	Irish	"	Harrisburg	No relatives.	NY	Saratoga Spgs.
MP 26	Shaw	Edward	21		M M	Laborer	"	"	"	English	"	Niag Falls	Father: Joseph, Niagara Falls, Canada.	"	Niag Falls.
MP 27	Elwell	William	40		M S	Farm Lab.	"	"	"	"	"	Toronto	Bro: Robert, Bolton, Ont. Can.	"	NY City
MP 28	Harreth	William O.	40		M S	Painter	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Bro: Thomas, Toronto, Canada	"	
MP 29	Thompson	John	77		M Wid	None	"	"	"	English	"	St. Catharines	Son: Richard, St. Catharines, Canada.	"	Buffalo
MP 30	Anslow	Alick	24		M S	Farm Lab.	"	"	"	Scotch	"	Caledon E.	Father: Edward Norwood, Canada.	"	Niag Falls

NOT USED

CLASS E.

*Instead of showing occupation of children and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E"

CLASS E. 69

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Ticket to L.P.C.	Self	$6	No				Mrs. Louis Beaudette, Portland Hotel, Niagara Falls, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Bl	None	England	Ridgewater	Quebec	Oct 16 1904	Emp. Ireland	Nov. 22
2	Yes	"	40.	Yes	Italy	May	Apr '06	Mrs. Rosa Luigi Madera, Dansora, Italy.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br		Italy	Trasse	N.Y.	Apr '06	Weimar	" 22
3	"	"	400.	"	Apr 1899	Niag. Falls	Dec. 1890	Mrs. residence # 208 Niagara St., Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	Br	Hazel	Brick mark on upper lip	Canada	St. Catharines	Niag Falls	Nov 22 1909	M.C.R.	" 23
4	"	"	150.	No.				Residence # 27 Perry St., Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	Bl	None.	England	Leeds	Quebec	June 6 1907	Virginian	" 23
5	"	"	—	"					"	"	"	"	"	"	5	—	Fr	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	" 23
6	"	"	25.	"				Son: Reuben, # 12 Michigan ave, Niagara Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	Dk	Gr	Br	"	Canada	Woodhouse	Niag Falls	Nov 23 1909	Wab. # 6	" 23
7	"	"	—	"				Accompanied by parents	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl	"	England	Leeds	Quebec	June 6 1907	Virginian	" 23
8	"	"	—	"				Accompanied by parents.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Br	Bl	"	"	Leeds.	"	"	"	" 23
9	"	"	52.	"				Friend: Mrs. Fred Ross, 484 Delaware Ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fr	Br	Bl	"	"	London	"	May '05	Dominion	" 23
10	"	"	10.	"				Sister: Jennie Ross, 484 Delaware ave, Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Br	Bl	"	Canada	Guelph	Niag Falls	Nov 23 1909	G.T. 10	" 23
11	"	"	5.	Yes	1897 1907	N.Y. City	Sept '07	Bro: John, # 344 Sacramento ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Bl	"	England	Liverpool	N.Y.	1897	Baltic	" 23
12	"	Husband	5.	No				Husband: Henry, # 7023 Bear ave, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Br	Bl	"	Canada	Sorel	Niag. Falls	Nov 23 1909	G.T. 10	" 23
13	"	Father	—	"				Father:	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
14	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
15	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
16	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
17	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
18	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
19	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	"	"	"	"	" 23
20	"	Calf	100.	Yes	Italy	May	Oct 23 1903	Cousin: Luigi Marziano, 131 - 11th St. Niag Falls, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Br	"	Italy	S. Stefano	N.Y.	Oct 23 1903	Manuscia	" 23
21	"	"	15.	No				Sister: Ida Butler, Central Alley, Rochester, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Br	Bl	"	Canada	Deeswater	Niag Falls	Nov 23 1909	G.T. 6	" 23
22	"	"	22.	"				Sister: Catharine Trapp, # 600 N. Division St. Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Blk	Br	"	"	Karlsruhe	"	"	G.T. 6	" 23
23	"	L.P.C.	None.	"				No address	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Br	Br	"	"	Toronto	"	"	G.T. 6.	" 23
24	"	"	300.	Yes	Italy	May	1903	Daughter: Mrs. Elizabeth Spring, Charlottesville, Va.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fr	Gr	Bl	"	England	Tockworth	N.Y.	1903	Lusitania	" 23
25	"	"	100.	Yes	1861 1892	Rochester, N.Y.	May 1892	Sister: Mrs. N. D. Curry, 106 Regent St, Saratoga Spgs. N.Y.	"	"	"	"	Senility	"	5	2	Fr	Gr	Bl	"	Ireland	Belfast	Quebec	1850	unk	" 23
26	"	"	150.	No				No address	"	"	"	"	Good	"	5	7	Fr	Br	Bl	Burn scar on left fore-arm	Canada	Niag Falls	Niag Falls	Nov 23 1909	M.C.R.	" 24
27	"	"	200.	"				No address: Bro: Charles N., Warwick St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Lt Br	Bl	None.	England	Poole	Halifax	Dec 8 1907	Kensington	" 24
28	"	"	150.	"				Son: James, 401 Forest Ave Buffalo, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Br	"	Canada	Toronto	Niag Falls	Nov 24 1909	G.T. 8	" 24
29	"	"	3.	"				Friend: Pauline Brown	"	"	"	"	Senility	"	5	6	Fr	Gr	Bl	"	England	Hull	unk	1834	unk	" 24
30	"	"	4.	"				228 - 2nd St. Niag Falls, N.Y.	(Yes Brown)	"	"	"	Good	"	5	7½	Dk	Br	Bl	"	Canada	Kenwood	Niag Falls	Nov 24 1909	L.S.	" 24

CLASS E.

6

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Eden

Eden
Thousand Isle Park
Season 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1596

WRITTEN BY F. J. McCullough 413 Mar 9-10
DATE W J Lamme NUMBER 280 " " "
DATE NUMBER 693

	45	43	2			12
LASS C	113	109	4			14
	60	60				18
CLASS C	233	228	5			201
CLASS D	212	137	10			11
CLASS E						
TOTAL	693	672	21			356

CLASS B — Donaldson

10	11	1	5	4	1	21
10	11	1	5	4	1	21

Visitors 8

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	256
Deserters	
Residents of United States	6
Total	270

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 9

11—1594

PORT OF Niagara Falls, Ny

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Doubleclee	Sarah	19		F S	Stenogr	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Harriston	Father Edward Harriston, Canada.	ny	Buffalo
MP 2	McGrath	William	21		M S	Machinist	"	"	"	Irish	"	Massey	Father John. Montreal, Canada	O	Youngstown
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7															
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21															
22															
23															
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29															
30															

CLASS 5

*Instead of showing occupation of children under 16 years, state in column 6 whether they are "at school" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E. 70 11—1864 (OVER.)

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																										1909
1	Yes	Self	$2.-	No				Uncle; Fred Doubleday, 144 E Bryant St. Buffalo, NY	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Br	Br	None	Canada	Harriston	Niag Falls	Nov 24 1909	G.T. 6	Nov. 24
2	"	"	$5.	"				G.T. Riley, 1182 Lane ave Youngstown, O.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Br	"	"	Montreal	Niag Falls	Nov 24 1909	G.T. 2	" 24
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter

A. E. M.

Manchester 1909

TOTAL	ADMITTED	REMAINED	DEPARTED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Archr. N.D.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mP.1	Arnold	Wiggins E.C.		M.	S.	farmer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Wilkie, Sask	Bro. Alfred J. Arnold Wilkie, Sask.	N.D.	Larimore
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS F

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E. 11. (OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes		1886 to 1909		Oct. Father, George Larimore, Jr.		No	No	No	No	Good		5	7	Med.	Br.	Br.	None	U.S.	Larimore N.D.	—	—	—	Nov. 13
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ogdensburg N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Payne	George	27		M	S	Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Montreal	Friend, Richard Cheval # 22 Cathcart St. Montreal	N.Y.	Ogdensburg
MP 2	Dilbeck	Stephen	34		M	S	Miner	"	"	Austria Hungary	Slovak	"	Cobalt	Home.	"	Utica
MP 3	Youmes	Alexander	40		M	S	Laborer	"	"	Turkey Syria	Syrian	"	Smiths Falls	Home	"	Ogdensburg
MP 4	Musselman	Mrs Hammed	25		F	M	Wife	do		do	do	"	do	do	Ind.	Michigan City
MP 5	Hamzay	Ahmad	26		M	S	Laborer	"	"	do	do	"	do	do	N.Y.	Ogdensburg
MP 6	Hamzay	Kalil	45		M	S	"	"	"	do	do	"	do	do	"	do
MP 7	Musick	Carl	26		M	S	Machinist Mine	"	"	Russia	Russian	"	Cobalt	do	"	Lion Mountain
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13																
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19																
20																
21																
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27																
28																
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "C"

MONTH OF November, 1909

(OVER.)

11—1906

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50 and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft.	24 Height. Ins	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 29 Seaport of Landing.	30 Date of Landing.	31 Name of SS.	32 Date of Examination. 1909
1	Yes	Self	$100	Yes	3 yrs	Watertown N.Y. 1906-09	1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Blue, Brown	None	England	London	Montreal	July 1905	Victorian	Oct. 28
2	No	"	$116	"	5 "	Nyc City 1906-1909	1909	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	do	Hungary	Moten	N.Y.	1902	Unknown	Oct. 29
3	Yes	"	$50	"	3 yrs	Boston Mass	1909		"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	Blk.	Brown	Back of left hand tattooed. Blue mark	Syria Turkey	Beirut	Boston	1906	Unknown	Nov. 2
4	No	"	$35	Yes	5 mos	Michigan City, Ind. 1905-1909	Sept 1909 oct 26	Husband - Hammed Musselman Michigan City Friend John Kouga	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Blk	Brown	on chin. Blue mark on hand, tattooed	Syria Turkey	Smyrna	N.Y.	April 1909	Lapland American Line	Nov. 4
5	Yes	"	$30	Yes	4 yrs	do 1906-09	1909	Ogdensburg N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Dk Brn	Brown	Pock marks on right face	do	Sidney	Vera Cruz	Aug. 1905	French Line	Unknown	" 7
6	"	"	$20	"	3 "	Michigan City 1908-1909	do	do Bro-in-law Edward	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	do	do	Tattooed on Jacket & hand	do	Beirut	do	1906	Unknown	" 7
7	No	"	$10	"	5 yrs	Nyc City Lyon Mt. N.Y.	1909	Theirial, Lyon Mt. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Brn	Brown	None	Russia	Vilna	N.Y.	1901	do	" 18
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

SHEET NO. 7

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10					
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
MP 1	Gibson	Gordon	19	M S		Labourer	Yes	Yes	Canada	English	✓ Canada	Mallorytown Ont.	Father: Alexander Gibson	N.Y.	Watertown	
MP 2	Brinson	Ernest	18	M S		"	"	"	"	"	✓ "	Prescott	Mother — Mrs Celia Brinson Prescott, Ont	"	Fyfesence	
MP 3	Bernard	Patrick J.	22	M S		"	"	"	"	Irish	✓ "	Smith Falls	None.	"	Troy	
MP 4	Hay	Lawrence	69	M W		Carpenter	"	"	"	Scotch	✓ "	Carleton Place Ont.	Niece — Mrs. Alex Moore Carleton Place, Ont.	"	Ogdensburg	
MP 5	Castleman	Mrs Ira	73	F W		None	"	"	"	Dutch	✓ "	Williamsburg Ont.	Son. Ezra Castleman Williamsburg Ont.	"	Dekalb	
MP 6	De Lisle	Arthur	27	M S		Laborer	No	No	"	French	✓ "	Hebrook Ont.	None	"	Brasher	
MP 7	De Lisle	Ozilla	20	M S		"	No	No	"	"	✓ "	"	do	"	do	
MP 8	Paradise	Joseph	58	M M		"	No	No	"	✓ "	✓ "	St Hyacinthe	Brother Peter Paradise St Hyacinthe	"	Norfolk	
MP 9	Paradise	Mrs Elizabeth	42	F M		Wife	Yes	Yes	"	✓ "	✓ "	do	Bro-in law do	"	do	
MP 10	Paradise	Emma	11	F S		Child	"	"	"	✓ "	✓ "	do	Uncle do	"	do	
MP 11	Paradise	Cecelia	8	F S		"	"	"	"	✓ "	✓ "	do	do do	"	do	
MP 12	McGilvery	Sandy	23	M S		Laborer	"	"	"	Scotch	✓ "	P.Q. Thurso	Father: Joseph McGilvary Thurso, P.Q.	"	Carthage	
MP 13	Dunning	John	47	M M		do	"	"	"	Irish	✓ "	Ardley Ont.	Wife: Mrs. John Dunning Ardley, Ont.	"	Calton	
MP 14	Kerr	Thomas J.	18	M S		do	"	"	"	"	✓ "	Stellaville Ont.	Father: Wm J. Kerr Stellaville, Ont.	"	Waterlow	
MP 15	Jahib	Stephan Rassen	21	M S		do	"	"	"	Syrian	✓ "	Smith Falls	None.	Pa.	Kridler	
MP 16	Harrison	William J.	25	M S		Farm Laborer	"	"	"	English	✓ "	Seba, Alberta	Father: George N. Harrison Seba, Alberta	N.Y.	Gouverne	
MP 17	Morrell	William Jr.	22	M S		"	"	"	"	French	✓ "	Chesterville Ont.	Father William Morrell Sr. Chesterville, Ont.	"	do	
MP 18	Cummings	Peter	19	M S		"	"	"	"	English	✓ "	Manitoak Ont.	Father John Cummings Manitoak	"	Syracuse	
MP 19	Moore	Joseph J.	22	M S		"	"	"	"	"	✓ "	"	Father Wm Moore Manitoak, Ont.	"	Newton Fall	
MP 20	McClinton	Hugh	45	M M		"	"	"	"	Irish	✓ "	"	Wife: Mrs Hugh McClinton Manitoak, Ont.	"	"	
MP 21	McClinton	Walter	14	M S		"	"	"	"	"	✓ "	"	Master do	"	"	
MP 22	Weir	Robert	24	M S		"	"	"	"	"	✓ "	So. Marsh Ont.	None.	"	Albany	
MP 23	La Belle	Samuel	22	M S		Fireman	"	"	"	French	✓ "	La Riva P.Q. Bordette	Father: Charles La Belle La Riva Bordette, P.Q.	"	Watertown	
MP 24	Shaler	Henry	18	M S		Laborer	"	"	"	English	✓ "	Belles Corners Ont.	Master — Mrs Ruth Price Belles Corners, Ont.	"	Hammond	
MP 25	Barclay	Thomas	18	M S		Farm Laborer	"	"	"	Irish	✓ "	Chesterville Ont.	Father: Wm Barclay Chesterville, Ont.	"	Gouverne	
MP 26	Ronsseau	Napoleon	73	M S		Musician	"	"	"	French	✓ "	Hatford P.Q. Mines Ont.	Wife: Mrs Porquette Ronsseau St Romain, Beatham P.Q.	"	Potsdam	
MP 27	Happey	Emily	22	F S		Domestic	"	"	"	Irish	✓ "	Mallorytown Ont.	None	"	Ogdensbu	
MP 28	Dishaw	Delore	36	M M		Laborer	"	"	"	French	✓ "	Rockland Ont.	do	"	Benson M	
MP 29	Dishaw	Mrs Elizabeth	31	F M		Wife	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	do	
MP 30	Dishaw	Dona	15	M S		Children	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	do	

NOT USED

CLASS E.

11012—5873

*Instead of showing occupation of aliens under 16 years of age, state in each case whether they are "at home" or "at school."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"Class E".

MONTH OF November, 1909

13B

(OVER.)

11—1504

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1909
1	No	Self	$20.	No	—	—	—	Sister: Miss Blanche Gibson #25 Emerson St. Watertown	No	No	No	No	Good	No	5 8½	Fair	Lt.	Blue	None	Canada	Ont Mallorytown	—	—	—	Oct 25
2	No	"	$25.	No	—	—	—	Bro-in-law Wm White #521 Brunette Ave.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Bro	"	do	"	Prescott	—	—	—	" 26
3	No	"	$7.	No	—	—	—	Cousin: Wm Ryan (Contractor) Green Island, Ivy	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Bro	Light scar on right brow	"	Ont Smith Falls	—	—	—	" 26
4	Yes	"	$20.	No	—	—	—	Daughter: Mrs Geo. LaBarge R.F.D.#4 Ogdensburg, Ny.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Grey	Blue	None	Scotland	Stephen Montreal	1854	Unknown	"	27
5	No	"	$200.	No	—	—	—	Daughter: Mrs Martin Lalek DeKalb Jct. (met by son in law)	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Grey	"	Wears glasses	Canada	Williamsburg	—	—	—	" 28
6	No	"	$17.	No	—	—	—	Father: Francis DeLisle	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Blue	None	"	Thebrook	—	—	—	" 28
7	No	"	$17.	No	—	—	—	do Brasher Mines Ny	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Bro	do	"	"	—	—	—	" 28
8	No	"	$27.	Yes	8 yrs	1899-1907 Norfolk, Ny.	Nov 1907	Friend: Thomas Levine Norfolk Hotel, Norfolk	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Grey	Blue	do	"	St. Hyacinth	—	—	—	" 30
9	No	Ticket	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Dk Bro	Bro	Right eye crossed	"	Montreal	—	—	—	" 30
10	No	Father	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	— —	—	—	—	None	"	Cateau or Lac	—	—	—	" 30
11	No	do	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	— —	—	—	—	None	"	Jerginia	—	—	—	" 30
12	No	Self	$130.	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 8½	Fair	Ruddy	Blue	do	"	Thurso	—	—	—	Nov. 2
13	No	"	$2.75	No	—	—	—	Sister Mrs Ella Waterbeck Colton, Ny	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Dk Bro	Grey	do	"	Ont Astley	—	—	—	" 3
14	No	"	$13.	No	—	—	—	Uncle: Henry Kerr Finaton St. Watertown	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Dk Bro	Bro	Left eye eyes deep	"	Stullville	—	—	—	" 4
15	No	"	$150.	Yes	3 mos	El Paso Tex.	Oct. 1906	Uncle: Geo. Dahrer Hinsdale Pa	"	"	"	"	"	"	5 9	Dk	Dk Bro	Bro	Cotton on back right hand	Syria Turkey	Beirut Syria El Paso Tex.	1906	Unknown	"	5
16	No	"	$5.	Yes	5 mos	New Orleans La	Oct 1905	Friend: Fred Fallen Jamestown Ny	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	Lt Bro	Grey	None	England	Gosforth Durham	1884	Unknown	"	8
17	No	"	$10.	Yes	8 "	Ogdensburg Ny.	Nov 1906	Uncle do	"	"	"	"	"	"	5 7	Dk	Dk Bro	Bro	None	Canada	Chesterville	—	—	—	" 8
18	No	"	$11.	No	—	—	—	Cousin Malonahay Ogdensburg Ny.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Bro	None	"	Manitoba	—	—	—	" 9
19	No	"	$13.	No	—	—	—	Friend: Robert McClinton, Newton Falls	"	"	"	"	"	"	5 8	Lt.	Bro.	Bro.	None	"	Masonite	—	—	—	" 9
20	No	"	$20.	No	—	—	—	Son do	"	"	"	"	"	"	5 9	Ruddy	Bro	Blue	do	"	Manitoba	—	—	—	" 9
21	No	"	$5.	No	—	—	—	Bro do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	do	"	do	—	—	—	" 9
22	No	"	$58.	No	—	—	—	Uncle: James Hunter 422 Delaware Ave.	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Blue	do	Ireland	Belfast Quebec	May 1906	Lake Manitoba	"	9
23	No	"	$15.	No	—	—	—	Half-Brother Edward Bishop Watertown,	"	"	"	"	"	"	5 9	Med.	Bro	Grey	do	Canada	Asbury	—	—	—	" 9
24	No	"	$3.	No	—	—	—	Friend — Philip Jaines, Hammond	"	"	"	"	"	"	5 7	Ruddy	Bro	Bro	do	England	Redditch Quebec	Nov 1906	Dominion	"	10
25	No	"	$15.	No	—	—	—	Uncle: Joseph Liberty Gouverneur Ny	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Blue	do	Canada	Elma Ont	—	—	—	" 11
26	No	"	$13.	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Blk	Bro	Flat nose slightly twisted to left	"	St. Julie Pq	—	—	—	" 13
27	Yes	"	$3.	Yes	8 mos	Ogdensburg Ny.	Oct 1906	Cousin: Miss Clara Amphlett 10 Caroline St. Ogdensburg	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Ruddy	Blue	Scar	"	Mallorytown	—	—	—	" 16
28	Yes	"	$10.	No	—	—	—	Bro-in-law Peter Desarmo Brasher Mines Ny	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Bro	None	"	Rockland				" 16
29	Yes	Uncle	—	No	—	—	—	Brother do	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	do	"	do				" 16
30	Yes	Father	—	No	—	—	—	Uncle do	"	"	"	"	"	"	— —	—	—	—	do	"	do				" 16

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Letter of Transp. Feb 26 - 10.

Dec 4

Detention of Passengers Steerage Sept 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY
DATE
NUMBER
DATE
NUMBER

11—1504

CLASS A	4 4 — — — —
CLASS C	
CLASS CC	
CLASS D	47 47 — — — —
CLASS E	
TOTAL	51 51

CLASS B

None

NON-IMMIGRATION	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1594

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Dishaw	Maz	7	F	S	Child	No	No	Canada	French	Canada	Prescott Ont	None	N.Y.	Brasher Falls
MP 2	Dishaw	Ozid	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 3	Dishaw	Ranney	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 4	Dishaw	Catharine	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
MP 5	Ward	Joseph W.	50	M	S	Lumberman	Yes	Yes	"	English	"	Arnprior Ont	"	"	Antwerp
MP 6	Saunder	Larnie	18	M	S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Prescott Ont	Father William Saunders Downville, Ont	"	Watertown
MP 7	Lindsey	Roy	17	M	S	do	"	"	"	"	"	Downville	Father Joseph Lindsey Downville Ont	"	"
MP 8	Spero	Wilfred	20	M	S	do	"	"	"	"	"	do	Father John Spero Downville Ont	"	"
MP 9	McKenney	Agnes	21	F	S	Domestic	"	"	"	Irish	"	Perth Ont	Father — William McKenney Perth, Ont	"	"
MP 10	Levisque	Joseph Jr.	24	M	S	Laborer	"	"	"	French	"	Casselman Ont	Father Joseph Levisque Sr. Casselman	"	Newton Falls
MP 11	Levisque	Arthur	21	M	S	"	"	"	"	"	"	do	do	"	do
MP 12	Bennett	Mary	50	F	W	Nurse	"	"	"	Irish	"	Kemptville Ont	None,	"	Rochester
MP 13	McMahon	James	35	M	S	Farm Laborer	"	"	"	do	"	Fournship Ont	None,	"	Madrid
MP 14	McDonald	Annie	21	F	S	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Greenfield Ont	Father — Reginal McDonald Greenfield, Ont.	"	Ogdensburg
MP 15	Dompsiere	Eugene	20	M	S	Laborer	No	No	"	French	"	Ottawa	Father Alfred Dompsiere 244 Carleton St. Ottawa	"	Newton Falls
MP 16	Dompsiere	Albert	17	M	S	"	No	No	"	do	"	do	do	"	do
MP 17	Anderson	Sylena	19	F	S	Nurse in training	Yes	Yes	"	English	"	Kingston	Sister — Mrs Andrew Gray — 777 Alfred St. Kingston, Ont.	"	Ogdensburg
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS USED

11 05

* Instead of showing "Country of which citizen or subject" this column should show whether citizen of the United States.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

74

11—1304

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Father	—	No	—	—	—	With parents to - Uncle Peter Dearmon	No	No	No	No	Good	No	—	—	— —	None	Canada	Rockland	—	—	—	Nov. 16
2	"	do	—	"	—	—	—	Benson,	"	"	"	"	"	"	—	—	— —	"	"	"	—	—	—	" 16
3	"	do	—	"	—	—	—	Minico,	"	"	"	"	"	"	—	—	— —	"	"	"	—	—	—	" 16
4	"	do	—	"	—	—	—	Ref.	"	"	"	"	"	"	—	—	— —	"	"	"	—	—	—	" 16
5	No	Ref	$50	Yes	10 mos	Antwerp N.Y.	Oct 1908	Aunt: Mrs T. C. Howard Antwerp N.Y.	"	"	"	"	"	"	6 —	Fair	Lt Bro	Blue	"	"	Armprior Ont	—	—	" 17
6	No	"	$18	No	—	—	—	Cousin: Charles Bidon c/o Carriage Works Watertown	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Bro	Bro	"	"	Downville Ont	—	—	" 18
7	No	"	$16	No	—	—	—	Cousin: do	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Blue	"	"	do	—	—	" 18
8	No	"	$16	No	—	—	—	Cousin: Fred Reynolds Carriage w/c Watertown	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Portuck Ont	—	—	" 18
9	No	"	$6	No	—	—	—	Sister: Mabel McKenney 1012 Washington St.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Bro	Bro	"	"	Perth Ont	—	—	" 18
10	No	"	$10	Yes	5 mos	Loon Lake N.Y.	Oct 1907	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	Bro	Grey	"	"	Asselman Ont	—	—	" 18
11	No	"	$15	"	"	do	Oct 1907	do	"	"	"	"	"	"	5 9	"	do	do	"	"	do	—	—	" 18
12	No	"	$20	Yes	7 mos	Rochester N.Y.	Nov 1908	No address	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Grey	Blue	None Partially deaf	"	Kemptville Ont	—	—	" 18
13	No	"	$33.50	No	—	—	—	Brother - Meahan Mcmahon, Madrid N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	do	do		"	Township Ont	—	—	" 19
14	Yes	"	$6.00	No	—	—	—	Aunt Mrs. Jos. Kelly R.F.D. No 5, Ogdensburg	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Bro	Blue	None	"	Greenfield Ont	—	—	" 20
15	No	"	$8.	No	—	—	—	Bro in Law Joseph La Valle Middlefall, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Dk	Bro	None	"	Ottawa	—	—	" 22
16	No	"	$4.25	No	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	Bro	Bro	Slightly lame in left leg	"	do	—	—	" 22
17	Yes	"	$7.50	No	—	—	—	Superior - City Hospital Ogdensburg N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	Fair	Lt Bro	Blue	None	"	Burridge Ont	—	—	" 22
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]"

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1.

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER "Allan" LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Weid	Alex EP	40		F S	None	yes	yes	England	Scandinavian	England	London	Cousin, Olaf Hanson	Minn.	Minneapolis
MP 2	Walker	Alice VGM	27		" m	"	"	"	Scotland	Scotch	Canada	Ingersoll	Mother-in-law. Elizabeth Walker. 84 Rosalia Drive. Glasgow. Scotland.	Mich.	Flint
MP 3	Crillesins	George BR	22		m S	Clerk	"	"	Denmark	Scandinavian	✓	Malcolm	Mother. Bertha Crillesins. Copenhagen. Denmark	Ill.	Chicago
MP 4	Christoff	Marin BR	25		✓m	Laborer	.	.	Bulgaria	✓Bulgarian	✓Bulgaria	Lesitcheri	Wife. Gina Marinova. Lesitcheri. Bulgaria	"	Madison
MP 5	Diankoff	Yordan Stoitcheff BR	25		"	Farmlaborer	.	.	.	✓ "	✓	.	Wife. Maria Diankoff. Lesitcheri, Bulgaria	.	.
MP 6	Bocheff	Angel Petco BR	17		S	.	.	.	.	"	✓	.	Father. Petco Angeloff. Lesitcheri, Bulgaria	.	.
MP 7	Slieff	Marin VGM	22		"	"	"	"	"	"	✓	.	Father Gherassim Slieff. Bjala, Bulgaria.	.	"
MP 8	Allen	Margaret JF	21		F	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	✓Scotland	Glasgow	no relatives	Mich.	Flint
MP 9	Heslewood	Roland Edward S. JF	30		m	Silver miner	"	"	England	English	✓Canada	Toronto	Father. Edward Heslewood. Ferriby. Canada.	"	Detroit
MP 10	Arnold	Frederick Grey VGM	23		"	Picture Salesman	"	"	"	"	✓	Hamilton	Father. Chas. Jas. Arnold. Victoria St. Loughboro, Leicestershire, England.	Ill.	Chicago
Transit	Williams	Thurston Mosley JF	21		"	Farmlaborer	"	"	"	"	Left U.S. at Noyes, Minn. ✓England	Burgess Hill	Father. Ed. Williams.		
MP 12	Milligan	James Greig EP	26		"	Stonecutter	"	"	Scotland	Scotch	✓Scotland	Glasgow	Canada 719. Santiago, Chile. Mother. Marion Milligan. 364 Govan St. Glasgow. Scotland	Canada. Mich.	Pontiac
MP 13	Mitre	Naume EP	22		"	Laborer	"	"	Turkey in Europe	Bulgarian	✓Canada	Toronto	Father. Mitre Nasto. Tzapari, macedonia, Turkey.	Ind.	Logansport
MP 14	Lazeff	Eliah JF	26		"	"	no	no	"	"	✓	"	Father. Natcho Luzaff. Tzapari, macedonia, Turkey.	"	"
MP 15	Soudek	Arthur EP	31		"	Store Clerk	yes	yes	Austria	Hebrew	U.S.A.	Chicago	Mother. Clara Soudek. Bohemia, Austria	Ill.	Chicago
MP 16	Staszko	Walenty EP	28		" m	Laborer	"	"	"	Polish	✓Canada	Toronto	Wife. Honarata Staszko. Tyzza Gora, Galicia, Austria	"	"
MP 17	Pavich	Marco EP	25		" S	"	no	no	"	Herzegovinian	✓	Cobalt	Brother. Govan Pavich. Krusevic, Herzegovina, Austria	"	"
MP 18	Clich	Dane EP	20		"	"	yes	yes	Hungary	Croatian	✓	"	Father. Milan Clich. Medak, Fiume, Hungary.	"	"
MP 19	Graham	Mary JF	26		F	Seamstress Cap	"	"	England	English	Left U.S. at Seattle, Wash. ✓	Montreal	Father. James Graham. North Shields, England.	China	
MP 20	Cohen	Simon JF	29		m M	Manufacturer	"	"	"	Hebrew	Left U.S. at New York ✓	Toronto	Wife. Jane Cohen. 14 Heywood St. Manchester England.	England	
MP 21	Hrezda	Ladislav JF	32		"	Shoemaker	"	"	Austria	Bohemian	✓	Glace Bay	Wife. Anna Hrezda. Horst, Westphalia, Germany	Ill.	Staunton
MP 22	Schlechta	Karl C/A 9/26/27 JF	28		"	Coalminer	"	"	"	"	✓	"	Wife. Anna Schlechta. Horst, Westphalia, Germany	"	"
MP 23	Zitnny	CA-12-17089-3/11/38 Joseph JF	31		" S	Wool Spinner	"	"	"	"	✓	"	Sister. Josephine Zitany. Klein Poellazek, Bohemia, Austria	"	"
MP 24	Pryce	Joseph JF	32		" M	Coalminer	"	"	Scotland	Scotch	✓	Sydney Mines	Wife. Jennie Pryce. Park Head, Glasgow, Scotland.	Nev.	Sparks
MP 25	Mattaer	Joseph JF	31		"	"	"	"	"	"	✓	"	Wife. Betsy mattaer. Coatbridge, Scotland	Ill.	Cherry
MP 26	"	Brother Henry JF	25		"	"	"	"	"	"	✓	"	Wife. Nellie Mattaer. Coatbridge. Scotland.	"	"
MP 27	Nelson	Axel JF	23		" S	Carpenter	.	.	Sweden	Scandinavian	U.S.A.	Rockford, Ill.	Father. Gus. Nelson. Oland, Sweden	"	Rockford
MP 28	Tripoli Cutri	Euphemia JF	54		F Wd	None	no	no	Italy	S. Italian	Italy	Reggio	Brother. Vincenzo Cutri. Bova, Reggio, Italy	Ind.	Monticello
MP 29	" dght	Theresa JF	28		" S	Seamstress	yes	yes	"	"	✓	"	Uncle, do	"	"
MP 30	" "	Grazia JF	32		"	"	no	no	"	"	✓	"	do	"	"

CLASS B. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "3"

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909.

75

(OVER.)

11—2005

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																									1909
1	yes	Self	75	no	-	-	Brother, Otto Wiesl 1710-7St. Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fair	Blo	Blue	-	Denmark	Copenhagen	Montreal	Jul 16 1909	Corsican	Oct. 30	G.T.R.
2	"	husband	0	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	4	11	Med	"	"	-	Scotland	Glasgow	Halifax	Mch 31 1909	Mongolian	Nov 2	"
3	"	Self	72	"	-	-	-	Uncle, Alfred Wollmer 237-S. Kenilworth Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	"	"	-	Denmark	Copenhagen	Quebec	July " 1909	Pomeranian	" 2	"
4	"	"	17	yes	1½ yrs.	Madison, Ill. Jan 1908	-	Friend, Yosoff Todoroff Madison, Ill.	"	"	"	"	"	5	2½	Med	Blo	Gray	-	Bulgaria	Lesitcheri	"	Nov 5 1909	Virginian	" 7	"
5	"	"	35	"	"	"	"	no address	"	"	"	"	"	5	4½	"	DK Blo	Hazel	-	"	"	"	"	"	" 7	"
6	"	"	10	no	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	6	DK	"	Blo	-	"	"	"	"	"	" 7	"
7	"	"	6	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 7	"
8	"	"	4	"	-	-	-	Father, David Allen 250 W. Kearsey St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5	-	Ruddy	Lt. Blo	Blue	-	Scotland	Glasgow	"	Oct. 10 1909	Hesperian	" 8	"
9	"	"	100	"	-	-	-	Friend Reginald Trice 654-31St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	6	2	Fair	Blo	"	-	England	Hessle	Montreal	May 8 1909	Virginian	" 9	"
10	"	"	37	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blo	Tattoo left arm + hand.	"	Manchester	Halifax	Mch. 26 1909	Victorian	" 9	"
11	"	"	26	"	-	-	-	A. 3142 In transit	"	"	"	"	"	5	11¼	Med	DK Blo	"	-	"	London	Montreal	Oct. 23 1909	Virginian	" 10	"
12	"	"	5	"	-	-	-	Friend. Wm. Lindsay Route 8, Pontiac, Mich.	"	"	"	"	"	5	4¾	"	"	"	Scar left chin	Switland	Glasgow	Quebec	Nov 1 1909	Pretorian	" 10	"
13	"	"	130	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	5	8½	DK	"	"	-	Turkey in Europe	Tzapare	"	May 21 1909	Victorian	" 10	"
14	"	"	130	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Blo	"	-	"	"	"	"	"	" 10	"
15	"	"	24	yes	1¼ yrs.	Chicago Ill 1906 Seat. 5	Friend, Mrs. A. Young 5828 ~~Baird Ave, Chicago, Ill~~	"	"	"	"	"	"	5	10¾	Fair	"	Blue	Scar. left forearm	Austria	Reichenberg	"	Oct 23 1909	Virginian	" 12	"
16	"	"	22	no	-	-	-	Brother-in-law, Wiktor Ocicwiczja 1481 Huron St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	5½	Med.	"	"	-	"	Cyoza Gora	Halifax	Febr 8 1909	Pretorian	" 12	"
17	"	"	50	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	6	1¼	DK	Blo	Blo	-	"	Krusevic	Quebec	July 30 1909	Virginian	" 15	"
18	"	"	50	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	Hazel	-	Hungary	Mogoriche	"	"	"	" 15	"
19	"	"	00	"	-	-	-	A 3143 In transit A 3145	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Blo	Gray	-	England	North Shields	Montreal	Aug 10 1909	Pretorian	" 17	"
20	"	"	50	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	6	DK	"	Blo	-	Russia	Simna	Quebec	Aug 12 1909	Victorian	" 18	"
21	"	"	27	"	-	-	-	Brother-in-law, Johan Schlechta Stanton, Ill. Box 155	"	"	"	"	"	5	6¼	Fair	"	"	Scar over left eye	Austria	Dux	Halifax	Oct. 24 1909	Carthaginian	" 18	"
22	"	"	20	"	-	-	-	Brother, do	"	"	"	"	"	5	11¼	Med	"	Blue	Scars back of head	"	Velhota	"	"	"	" 18	"
23	"	"	25	"	-	-	-	Friend, do	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	Blo	-	"	Podlazek	"	"	"	" 18	"
24	"	"	35	yes	12 yrs.	Fallbrook, Ca. 893	Friend, Hugh M. Smith Sparks, Nev.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	"	Blue	Tattoo marks both arms Scars on chin	Scotland	Glasgow	Quebec	May 23 1909	Hesperian	" 18	"
25	"	"	78	no	-	-	-	Brother, Wm. Mattaer Cherry, Ill.	"	"	"	"	"	5	7¾	10½	"	"	-	"	Kilsythe	"	Apr. 29 1909	Corinthian	" 20	"
26	"	"	20	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	8¼	Fair	"	"	-	"	Niclore	"	"	"	" 20	"
27	"	"	70	yes	3½ yrs.	Rockford, Ill. Sept 14 1909	Friend. S. Nelson 1132-4 Ave, Rockford, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	-	Sweden	Oland St.	Halifax	Nov 19 1909	Virginian	" 22	"
28	"	Son	100	no	-	-	-	Son, Vincent Troiolli Tippecanoe St. Monticello, Ind.	"	"	"	"	"	4	9½	DK	Blo	Blo	Scar. rt. cheek	Italy	Euphemia	"	"	"	" 23	"
29	"	Brother	0	"	-	-	-	Brother do	"	"	"	"	Blepharitis	4	9	"	"	"	-	"	Reggio	"	"	"	" 23	"
30	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Good	4	10½	"	"	"	-						" 23	"

CLASS B.

79

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2.

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER "Allan" LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
M.P. 1	Sargeant	Frederick Willoughby	28	m	S	Hotel Asst	yes	yes	England	English.	England	Bournemouth	Father. John Sargeant 46 Albert Road, Henley, England.	Ill.	Chicago.
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7															
8															
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE.—ALL ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class: "B"

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909.

76

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.			Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	265	Yes	5 Yrs.	St. Louis, Mo.	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Gry	–	England	Henley	Montreal	Nov. 14 1909	Corsican	Nov 24 1909 G.T.R.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

V. F. Macintosh,
acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2663

PER C. P. R. Atlantic LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Cortell	Minnie	28	F	S	Ladies maid	yes	yes	England	English	✓ Canada	Pointe au Pic	Father, John Cortell 33 Burling St. East Bourne, England.	Ill.	Chicago
MP 2	Tzvetkoff	Athanas	30	m	m	Farm laborer	.	.	Bulgaria	Bulgarian	✓ Bulgaria	Aidemir	Wife, Vasila Petra Aidemir, Silistre, Bulgaria.	Mo.	Kansas City
MP 3	Jovan	Filip	40	.	.	Laborer	no	no	Turkey in Europe	"	✓ Canada	Toronto	Wife, Menko Jovan Banitsa, Macedonia, Turkey	Ill.	Granite City
MP 4	Dobrowski	Jacob	28	.	.	..	.	.	Russia	✓ Polish	✓	.	Wife, Rosalolana Dobrowski Neskuzuv, Russia.	Mich.	Detroit
MP 5	Lipka	Mikolaj	26	.	S	"	"	"	"	"	✓	.	Father, Jan Lipka Zorniki, Russia	"	"
MP 6	Kuchnak	Joseph	23	.	m	.	.	.	"	"	✓	.	Wife, Mariana Kuchnak Neskuzuv, Russia.	"	"
MP 7	Rangeloff	Todor	37	.	.	Farm laborer	"	.	Bulgaria	Bulgarian	✓	.	Wife, Maria Rangeloff Rijevo, Plovdiv, Bulgaria.	Ohio	Cincinnati
MP 8	Bush	Mabel Ada	28	F	S	Domestic	yes	yes	England	English	✓	"	Aunt, Emily Bush 58 Trafalgar St. Greenwich, England.	Tex.	San Antonio
MP 9	O'Callaghan	Thos. Patrick	24	m	m	Machinist	.	.	Ireland	Irish —	✓	"	Father, John O'Callaghan 1 Elizabeth Place, Cork, Ireland.	Mich.	Flint
M 10	.	wife Margaret	36	F	.	None	.	.	"	"	✓	.	Mother, Elizabeth Burke 20 St. George St. Cork, Ireland.	.	"
MP 11	Bradley	Bryan	51	m	"	Farm laborer	.	.	England	English	✓	.	Wife, Elizabeth Bradley Bristol, England	Colo.	Denver
MP 12	"	Son Francis Horace	28	"	S	"	"	"	"	"	✓	.	Mother, do.	"	"
MP 13	Andruszyszyn	Stephan	21	"	m	Laborer	.	.	Austria	Polish	✓	"	Father, Alexo Andruszyszyn Dobrzany, Galicia, Austria	Ill.	Chicago
MP 14	Bennett	Edgar	23	"	S	Shepard	.	.	England	English	✓ England	Chorlderton	Father, Harry Bennett Chorlderton, Wiltshire, England.	"	"
MP 15	Kerr	Percy	22	"	"	Farm Labor	"	"	"	Scotch	✓	"	Father, James Kerr Chorlderton, Wiltshire, England.	.	.
MP 16	Lee	John Roland	17	"	"	Shepard	"	"	"	English	✓	"	Father, Thomas Lee Muckley corner, Staffordshire, England.	"	"
MP 17	Vasil	Philip	25	"	m	Laborer	"	.	Turkey in Europe	Bulgarian	✓ Canada	Toronto	Wife, Sophia Vasil Bilosta, Macedonia, Turkey in Europe	Mo.	St. Louis
MP 18	Davey	Oscar Sidney	22	"	S	Carriage maker	"	.	England	English	✓	"	Father, Wm. Davey Deen Shanger, Northamptonshire, England.	Mich.	Detroit
MP 19	Crampton 110/14 6776	George	27	"	m	Electrician	"	"	"	"	~~Left the U.S. at New York~~ ✓	"	Wife, Alice Crampton Erriendem, Kent, England.	Bradford	England
MP 20	Pessane	Raffaele	28	"	"	Laborer	no	no	Italy	S. Italian	✓	"	Wife, Maria Angela Pessane Fabrizzi, Catanzaro, Italy	North Bay	Ontario
MP 21	Gilmour	Andrew	36	"	"	Boiler maker	yes	yes	England	English	✓	"	Wife, Mary Elizabeth Gilmour West Hartlepool, Durham, England.	Ohio	Cincinnati
22	NOT USED													Mich.	Detroit
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B. NOT USED

631 - 7151671 4-27-31

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class: "B"

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909.

77

(OVER.)

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement than is stated or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1409
1	yes	Friend	20	no	-	-	-		Friend, Mrs. Theresa Davis McCagg 543 East St. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Ruddy	Bro	Bro	-	England	East bourne	Quebec	Aug. 6. 1909	Emp. Britain	Aug. G.T.R. Oct. 26
2	.	Self.	6	.	-	-	-		Bro-in-law. Vasil P. Veselinoff 6 No. James St. Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	19th 1911.	Bro	.	Scar above left eye	Bulgaria	Aidemir	"	Oct. 28 1909	Montezuma	" 30 .
3	.	"	21	.	-	-	-		Friend, Eftim Peroff P.B. 68. Granite City, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	do	Turkey in Europe	Banitsa	"	Oct. 13 1909	Mt. Royal	Nov. 1 .
4	.	"	25	yes	4 Mos.	Depew, N.Y. Buffalo, "	1905		Bro-in-law. Frank Kuchmak 339 William St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med.	Bro	.	Scar center forehead	Russia	Neskuzur	"	Oct. 28 1909	Montezuma	" 9 .
5	.	"	32	no	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	5	5	-	Lt. Bro	Blue	Pockmarked.	"	Zirniki	St. John	Apr. 7 1909	L. Michigan	" 9 .
6	"	"	25	"	-	-	-		Brother. do	"	"	"	"	"	"	5	9¼	-	Bro	.	Scars right hand	"	Neskuzur	Quebec	July 30 1909	Montrose	" 9 .
7	.	.	32	.	-	-	-		no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	19th 1911.	Bro	Gray	-	Bulgaria	Rizevo	.	Oct. 3 1909	Montreal	" 10 .
8	"	"	11	.	-	-	-		Mother, Ada Louise Bush 1821 Brunfels Ave, San Antonio, Tex.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	Bro	"	-	England	Croydon	St. John	Apr. 12 1909	L. Manitoba	" 10 .
9	.	.	18	.	-	-	-		Friend, Alexander Kerr 503 Liberty St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11½	.	.	Blue	-	Ireland	Rossarbery	Quebec	May 1 1909	Emp. of Ireland	" 10 .
10	.	Husband	0	.	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	5	4½	.	"	Gray	False set upper teeth	"	Cork	"	"	"	" 10 .
11	.	Self	40	.	-	-	-		Friend, Wm. Allin 865 Acome St. Denver, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Sallow	Gray	Blue	-	England	Bath	"	May 15 1909	Emp. of Britain	" 11 .
12	.	"	0	.	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	5	5¾	.	Bro	Bro	Scar left forearm	"	Cheltenham	.	"	"	" 11 .
13	"	"	25	"	-	-	-		Friend, Wiktor Osiewicza 1481 Huron St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Sallow	Red Bro	Hazel	-	Austria	Dobrzany	St. John	Feb 23 1909	Montezuma	" 12 .
14	.	married Cattle Pass	15		-	-	-		Wm. Cooper & nephews 177 Illinois St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bro	Blue	-	England	Wallop	Quebec	Oct. 21 1909	Monmouth	" 13 .
15	"	"	50	"	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	5	11¼	"	"	Hazel	-	Ireland	Castle Bar	"	"	"	" 13 .
16	"	"	50¢	"	-	-	-		do	"	"	"	"	"	"	5	3¼	Ruddy	"	Blue	-	England	Munkley Corner	"	"	"	" 13 .
17	"	Self	40	yes	3 Wks.	Cincinnati, O.	May 1905		Friend, Christ Caranzoff 2335 Franklin Ave, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8¼	19th 1911	Bro	Bro	-	Turkey in Europe	Smordich	"	Sept. 26 1909	Montfort	" 16 .
18	.		30	no	-	-	-		Friend, Norman Gay 96 Concord St. Detroit, Mich. C. 31144	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	-	England	Plan Shanger	St. John	Apr. 16 1909	Emp. of Britain	" 17 .
19	"		80	.	-	-	-		In transit	"	"	"	"	"	"	5	7	Red.	Bro	Blue	-	.	Smarden	"	May 13 1909	Lake Champlain	" 18 .
20	"	"	4	yes	14 Mos.	Pa.	Sept. 1905		Bro-in-law. Salvatore Francia 1127 Vine St. Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4¼	19th 1911	Bro	Bro	Scar center forehead	Italy	Fabrizzi	Quebec	May 31 1909	Lake Michigan	" 19 .
21	"	"	18	no	-	-	-		Friend, Alfred Shaw 52 Richmond Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	6	1½	Ruddy	Bro	Blue	Scar under right jaw.	England	West Hartlepool	"	Aug 2 1909	Lake Manitoba	" 23 .
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

CLASS B.

V. J. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11—2663

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Nicoloff	Lambro	25		M S	Laborer	no	no	Turkey in Europe	Bulgarian	Macedonia	Gabris	Wife, Stoyna Petrova Drinovin, Macedonia, Turkey	Ill.	Granite City
MP 2	Visanoff	Mitre	32		" "	"	yes	yes	"	"	"	Drinovin	Wife, Stoyna Visanoff Drinovin, Castoria, Macedonia	"	"
MP 3	Henson	Sarah	29		F S	Student	"	"	England	English	England	Leicester	Father, [illegible] Henson Campbellford, N. B. Canada.	"	Chicago
MP 4	Bengtson	Viva	19		" "	Domestic	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Goteborg	Father, Wolfred Bengtson Goteborg, Sweden	"	"
MP 5	Fischbein	Chaim			M S	Carpenter	"	"	Russia	Hebrew	Canada	Toronto	Cousin, Schmule Scherman 316 Beata Av. Toronto, Canada	Mo.	St. Joseph
MP 6	Thatcher	Mary Beatrice	32		F "	Housekeeper	"	"	England	English	England	Clent	Father, Wm. Thatcher Clent, England	Cal.	Oceanside
MP 7	Morrison	John	19		M "	Bank Clerk	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Father, Lewis McBeth Morrison Kinross, Scotland.	Wash.	Seattle
MP 8	Barr	James	20		" "	"	"	"	"	"	"	Arbroath	Father, John Barr Arbroath, Scotland.	Ore.	Portland
MP 9	Slett	Edward	53		M M	Cattle dr.	"	"	England	English	England	Millbrook	Wife, Elizabeth Slett Millbrook, Jersey, England.	Ill.	Vandalar
MP 10	Smith	Sam. Chas. Francis	33		" "	[illegible]	"	"	"	"	"	"	Wife, Lillian Smith Millbrook, Jersey, England.	"	"
MP 11	Sadacoff	Ali	24		" "	Laborer	no	no	Bulgaria	Turkish	Canada	Toronto	Wife, Fatima Sadkoff Gor Slivovo, Serlievo, Bulgaria.	Ohio	Cincinnati
MP 12	Spencer	George Edward	20		" S	Farmlaborer	yes	yes	England	English	"	Grahamsville	Father, George Spencer Ingham, Lincolnshire, England	Cal.	Stockton
MP 13	" Bro.	John	19		" "	"	"	"	"	"	"	Hagersville	c/o Brother, Thos. Woolcock Tregoney, Cornwall, England.	"	"
MP 14	Woolcock	Wm. James	26		" "	"	"	"	"	"	"	Toronto	Father, Jacob Isakson Orskoldsvik, Sweden	Mich.	Mohawk
MP 15	Jacobson	Per Axel	31		" "	Stationary Engineer	"	"	Sweden	Scandinavian	"	Cobalt		Ill.	Chicago
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS B.	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class: "B"

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909

78

(OVER.)

11—9008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	30	yes	2½ yrs.	Granite City, Ill.	Sept 1907	Friend, Hristo Geleff P.O.B. 337 Granite City, Ill.	no	no	no	no	Valvular lesion of heart	no	5	9¾	Med.	Bro	Bro	-	Macedonia	Gabrio	Quebec	Oct 23 1909	Canada	Oct. 25 1909 G.T.R.
2	"	"	29	no	-	-	-	Box 337 Granite City Ill. Chicago Training School	"	"	"	"	Good	"	5	11¾	"	"	Blue	-	"	Drinovtsi	"	"	"	" 25 "
3	"	"	500	"	-	-	-	4949 Indiana Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bro	-	England	Hathern	"	"	Megantic	" 28 "
4	"	"	30	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt. Bro.	Blue	-	Sweden	Stockholm	"	"	"	" 28 "
5	"	Brother.	10	"	-	-	-	Broth. David Fishbein 1113-11 St. St. Joseph, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Med	Bro	Bro	Scar behind right ear.	Russia	Cwuritch	"	Sept 2 1909	"	" 29 "
6	"	Self	30	yes	1903 1909, 6 mo.		May 1909	Broth. Godfrey Thatcher Ocean side, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	-	England	Lincoln	Montreal	Oct 23/09	Canada	" 30 "
7	"	"	40	no	-	-	-	Cor. Bank of Commerce No address Seattle, Cor. Bank of Commerce Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	Amber	"	-	Scotland	Dollar	"	Oct 29 1909	Laurentic	" 30 "
8	"	"	80	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Bro	Gray	-	"	Lemahagow	"	"	"	" 30 "
9	"	Pass	100	"	-	-	-	Frnd. G. G. Counsell Vandalar, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Med Grey	Blue	-	England	Eling	Quebec	July 19 1909	Corinthian	Sept. 6 "
10	"	"	25	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Lt. Bro.	"	-	"	St. Helliers	"	"	"	" 6 "
11	"	Self	31	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Dk Bro	"	-	Bulgaria	Gor Slivovo	"	Oct 22 1909	Canada	" 10 "
12	"	"	24	"	-	-	-	Friend, James Brumby Stockton, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4¾	Fair	Bro	Bro	Mole left forearm	England	Nathham	"	June 11 1909	Laurentic	" 11 "
13	"	"	20	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 11 "
14	"	"	45	"	-	-	-	Friend, Wm. Barron Mohawk, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Med.	"	Blue	-	"	Truro	"	Aug 19 1909	"	" 20 "
15	"	"	70	yes	34 yrs.	Duluth, Minn.	Dec. 2. 1908	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Lt. Bro	"	Scar first finger left hand.	Sweden	Nord Maling	"	July 16 1909	"	" 20 "
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

V. F. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—2663

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP1	Birrell	Charles Gordon	26		M	S	Mechanical Engineer	yes	yes	England	English	Canada	Montreal	Father, Andrew Lewis Birrell 5 Selborne Terrace, Bradford, England.	Colo.	Denver
MP2	Aldie	Wm. Hugh Anderson	20		"	"	Draftsman	"	"	Scotland	Scotch	"	Lakeside	Father, David Aldie Mayfield Cottage, Broughty Ferry, Scotland.	Ill.	Chicago
MP3	Brown	Thomas Christi	26		"	M	Clerk	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	Wife, Sophia Brown Montreal, Canada.	Ida.	Weiser
MP4	Armour	Andrew	28		"	S	Farmlabourer	"	"	"	"	"	Dawel	Mother, Margaret Armour Dawel, Scotland.	Wis.	Janesville
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9																
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15																
16																
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23																
24																
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	CLASS B1															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 — Class: "B."

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909.

19

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1909.
1	Yes	Self	55	Yes	10 Yr.	Schenectady, N.Y.	No address	no	no	no	no	Good	no	5	7 3/4	Med.	Brn	Hazel	Scar left temple	England	Carlisle	Montreal	Oct. 25 1909	Cassandra	Oct 29 G.T.R.
2	"	"	27	no	-	-	- Friend, Fred Heggie Scully Steel Co. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	Brn	Brn	Tattoo mark left hand	Scotland	Broughty Ferry	Quebec	July 27 1909	Athenia	" 29 "
3	"	Cattleman Pass	27	"	-	-	- Butterfield Stock Co. Weiser, Ida.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Brn	Blue	-	"	Glasgow	"	Aug. 9 1909	Salacia	Aug. 31 "
4	"	"	42	"	-	-	- Mr. Clay Bros. Janesville, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	11 1/4	Ruddy	"	"	Scar right thumb	"	Glassford	"	Nov 16 1909	Parthenia	Nov. 17 "
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

34

CLASS B.

V. F. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6.

11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mP1	Wilhelmsen	Wilhelm	18	m	S.	Sailor	yes	yes	Denmark	Scandinavian	Newfoundland	St. Johns	Mother, Agatha Wilhelmsen Fridrikshaven, Denmark	Mich.	Flint
mP2	Popov	Milan	32	"	m	Laborer	"	"	Hungary	Servian	Canada	Belleville	Wife, Micka Popov Karlova, Hungary.	"	Detroit
mP3	Kowalcik	Michael	30	"	"	"	no	no	Austria	Polish	✓	"	No relatives	Ill.	Chicago
mP4	Silber	Benjamin	23	"	S	Carpenter	yes	yes	Russia	Hebrew	✓	"	Cousin, Sam Taylor 12 Kensington Place, Toronto, Canada.	"	"
mP5	Rotman	Eva	23	F	m	None	no	no	"	"	✓	"	Sister, Mrs. Isaac Hamilton, Ont. Canada.	Mich.	Pontiac
mP6	" dgtr.	Fremi	2	"	S	"	"	"	"	"	✓	"	Aunt, do	"	"
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS B.	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "B."

OF Port Huron, Mich., MONTH OF November, 1909.

80

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or other person, or company, partnership, or corporation, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																							1909
1	Yes	Brother	10	no	-	-	Brother. Albert Wilhelmsen 868 Paterson St. Flint. mich.	no	no	no	no	Valvular lesion of heart	no	5	5½	Med	Bro	Gray	Tattoo on right wrist.	Denmark	Fridrikshaven	St. Johns	aug 4 1909	Ingar	Nov 7
2		Self	27	yes	5 mo	Cincinnati, O.	Brother. Stoian Popov 1116 Ropei St. Detroit, mich.	"	"	"	"	Good	"	5	3¾	"	"	Blue	-	Hungary	Karlowa	Quebec	Aug. 21 1909	Pmk Adalbert	" 12 "
3	"	"	30	no	-	-	Cousin. Max Kozak 358 Institute Place, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro	-	Austria	Chvortkov	St. John	Mch 1909	Unknown	" 20 "
4	"	"	10	"	-	-	Sister. Mrs. Annie Lando 1037 W. 14 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Dk. Bro	"	-	Russia	Ligmian	Quebec	Nov. 1908	"	" 21 "
5	"	Husband	13	"	-	-	Husband. Elio Portman 53 Wesson St. Pontiac, mich.	"	"	"	"	"	"	4	10½	"	Bro	Blue	False set of teeth upper jaw.	"	Rostuvet	"	June 1909	"	" 23 "
6	no	-	0	"	-	-	Father. do	"	"	"	"	"	-	-	Fair	Bro Lt.	"	-	"	"	"	"	"	" 23 "
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS B.

CLASS B.

V. J. Macintosh
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT INDEX

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 11—1504

Via Grand Trunk R. R. PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Trayan	Naoum	28	m	m	Laborer	no	no	Turkey in Europe	Bulgarian	Canada	Toronto	Wife, Stozanka Trayan Nevolieni, Macedonia, Turkey.	Ill.	Preemption
MP 2	Trayan	Minche	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Sophie Trayan Nevoliani, Macedonia, Turkey	"	"
MP 3	Jovan	Ilia	17	"	S	Store Clerk	yes	yes	"	"	"	Latuque	Father, Jovan Stoyanoff Nevliani, Macedonia, Turkey.	"	"
MP Deported	Di Salvatore	Silvino	25	"	"	Laborer	no	no	Italy	S. Italian	"	Hamilton	Father, Giuntino Di Salvatore Villa St. Angelo, Teramo, Italy.	N. D.	Mandan
MP Deported	Alboini	Filippo	24	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Foster father, Vincenza Di Giacomo Villa St. Angelo, Teramo, Italy.	"	"
MP Deported	Veramonti	Amadio	25	"	m	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Josephine Veramonti Villa St. Angelo, Teramo, Italy.	"	"
MP 7	Ratavi	Andrew	30	"	"	"	no	no	Austria	Polish	"	Belleville	Wife, Yana Ratavi Sellarica, Tomacs, Austria	Mich.	Detroit
MP 8	Mintze	Petre	22	"	"	"	"	"	Turkey in Europe	Bulgarian	"	Toronto	Wife, Mayo Mintze Bomdetzovo, Monastir, Macedonia.	Ill.	Granite City
MP 9	Beetschen	Louis	27	"	S	Machinist	yes	yes	Switzerland	German	"	Hamilton	Father, Francois Beetschen Montrax, Switzerland.	Wis.	Milwaukee
MP 10	Natcheff	Radi	36	"	m	Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	"	Weston	Wife, Marianka Radeva Dirdedovo, Sumla, Bulgaria.	Ill.	Chicago
MP 11	Stainoff	Peni	26	"	"	"	"	"	"	"	"	Haileybury	Wife, Neda Stainoff Voclitsa, Popor, Bulgaria.	Ohio	Toledo
MP 12	Moscioli	Onofrio	30	"	"	"	"	"	Italy	So. Italian	"	North Bay	Wife, Rosa Moscioli Corullo, Aquile, Italy.	Ill.	Chicago
MP 13	Gentile	Serafino	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Giovanelli Gentile Salmaclnesca, Prv. Navarra, Italy	"	"
MP 14	Matola	Francisek	32	"	"	"	"	"	Austria	Polish	"	Quebec	Mother, Katherina Matola Wiconze, Galicia, Austria	"	"
MP 15	Hurewski	Nikita	20	"	S	"	"	"	Russia	Russian	"	Fort William	Fath., Konrad Hurewsky Pruzanska, Russia	"	"
MP 16	Nedwidj	Nikita	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
MP 17	Klaric	Franz	29	"	m	Tinsmith	"	"	Austria	Croatian	"	Toronto	Wife, Josephine Kleric Lipova, Croatia, Austria	Mich.	Detroit
MP 18	Koteff	Sotir	23	"	"	Laborer	"	"	Turkey in Europe	Bulgarian	"	"	Wife, Ivana Koteff Timova, Macedonia, Turkey	Ill.	Chicago
MP 19	Risto	Svetco	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Stryno Risto Ostinla, Macedonia, Turkey	"	"
MP 20	Groot Enzerink	Bernard Henrik	23	"	S	"	"	"	Holland	Dutch	"	Fort William	Father, B. H. Groot Enzerink Zutphen, Holland.	Mich.	Gr. Rapids
MP 21	Dobrolot	Vasyl	30	"	"	"	no	no	Russia	Russian	"	Matheson	No relatives	Ill.	Chicago
MP 22	Hine	Percy William	25	"	"	Plumber	yes	yes	England	English	"	Ripley	Mother, May Hine Below Almshouse, Watford, England.	"	"
MP 23	Avramov	Vita	50	"	m	Laborer	no	no	Hungary	Servian	"	Belleville	Wife, Milica Avramov Karlova, Hungary	Mich.	Detroit
MP 24	"	Zsiva	26	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother, do	"	"
MP 25	Sertic	Anton	22	"	S	"	"	"	Austria	Croatian	"	Cobalt	Father, Jozo Sertic Yeseronia, Croatia, Austria.	Ill.	Chicago
MP 26	Mitre	Terpo	27	"	m	"	no	no	Turkey in Europe	Bulgarian	"	Toronto	Wife, Sophie Mitre Breznica, Macedonia, Turkey	"	Madison
MP 27	Melio	Alexo	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Anita Melio Breznica, Macedonia, Turkey	"	"
MP 28	Kasmarczik	Victoria	24	F	"	None	"	"	Russia	Polish	"	"	Father, John Zacharski Potelica, Russia	Mich.	Detroit
MP 29	La Lyonniere	Raoul	29	m	S	Florist	yes	yes	France	French	France	Paris	Father, Regis De Lyonniere Grenoble, France	La.	Buras
MP 30	Bonte	Emil	42	"	"	Laborer	no	no	Belgium	Flemish	Canada	Inwood	No relatives	Ill.	Kewanee

NOT USED

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "C"

81

(OVER.)

11—1904

MONTH OF November, 1909.

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																									1909
1	yes	Self	35	yes	Trans	N. Y.	June 25 1909	Friend. Petre Bozoaff R.R. 1, Preemption, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Med.	Dk. Bro	Gray	-	Macedonia	Neroliani	N. Y.	June 25 1909	Lusitania	Oct. 27
2	"	"	33	"	"	"	June 5 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	-	"	"	"	June 5 1909	"	" 27
3	"	"	45	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	Blo	-	"	"	"	"	"	" 27
4	A.C.L.		50	"	"	"	Mch. 1909	Labor agent. Chas. Trevisani 101 So. Canal St. Chicago, Ill.	"	"	"	Yes.	"	"	5	5¾	"	"	Gray	-	Italy	Villa St. Angelo	"	Mch. 1909	Nord America	" 27
5	A.C.L.		55	"	"	"	Febr. 28 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk.	"	Blo	Tip first finger left hand deformed.	"	Arquata del Tronto	"	Feb. 28 1909	"	" 27
6	C.L.		70	"	"	"	Jun 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	4¾	Med.	Blo	"	-	"	Villa St. Angelo	"	June 1909	America	" 27
7	"	"	1	"	Omos 1906 to 1908.	Var. pts. Granite City, Ill.	Apr. 1909 June 08	Brother, Ivan Ratsvi Detroit, Mich. Friend, Giorgo Stoitcheff	"	"	"	no	"	"	5	5¼	"	"	Blue	-	Austria	Sedlarica	St. John	Dec. 1906	Unknown	" 29
8	"	"	48	"	Trans.	N. Y.	June 30/09	P.O.B. 248, Granite City, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5¼	Dk	Bro	Blo	-	Macedonia	Gornutzovo	N. Y.	June 30 1909	Oceanic	Nov. 1
9	"	"	15	"	3½ Mos. 8 Mos.	Pittsburgh, Pa. Racine, Wis	June 1 1909 Dec. 1907	Friend. M. Schmuts 4 Ave, Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Blo	Blue	-	Switzerland	Montrax	"	Feb. 1 1909	Brooklyn	" 2
10	"	"	53	"	Trans.	Baltimore	May 15, 1909	No address	"	"	"	"	"	"	6	2½	Dk.	Bro	Blo	-	Bulgaria	Dirdedovo	Baltimore	May 15 1909	Prinz Adalbert	" 2
11	"	"	280	"	1907 1909	Toledo, Ohio	May 1 1909	Brother, Dimitrie Stainoff 2034 Front St. Toledo, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	"	-	"	Vodiitsa	"	Apr. 16 1907	Weimar	" 3
12	"	"	130	"	Trans.	N. Y.	Apr. 27/1909	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	-	Italy	Corullo	N. Y.	Apr. 1909	Chicago	" 3
13	"	"	150	"	Trans	N. Y.	May 2 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med.	"	"	-	"	"	"	May 2 1909	Hamburg	" 3
14	"	"	25	"	4 Mos.	Chicago, Ill.	July 1909	Wife, Angela Matola 548 Bunker St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blo	Hazel	-	Austria	Wicovize	"	Mch. 1909	Chemnitz	" 4
15	"	"	20	"	6 Mos.	W. Pullman, Ill. N. Y.	Apr. 1909 Dec. 26	Friend, Yan Iwen 1246 Union Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Gray	-	Russia	Malich	Halifax	Jan 25 1908	Corinthian	" 5
16	"	"	25	"	1 Yr.	Phila. Pa.	1908	do	"	"	"	"	"	"	5	10¼	Med	"	"	-	"	Brest	N. Y.	Dec. 1907	Unknown	" 5
17	"	"	11	"	1 Mos.	Dayton, Ohio	Apr. 12 1909	Friend, Ivan Valentic 447 Monroe St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	Blue	-	Austria	Liporac	"	Mch. 17 1909	Ryndam	" 7
18	"	"	24	"	2 Yrs.	Chicago, Ill.	Feb 08 Apr 6/09	Friend, Vane Lazeroff 605 Milton Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blo	Gray	Scar near right eye	Turkey in Europe	Tirnovo	"	Apr. 6. 1904	California	" 8
19	"	"	18	"	6 Mos. 1907	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Blo	"	-	"	"	"	"	"	" 8
20	"	"	60	"	1909 1904	Chandler, Minn	Aug. 25 1909 July	Friend. G. A. Fiet 234 Granville Ave, Grand Rapids, Mich. Brother, Mihola Dobrolot	"	"	"	"	"	"	5	10¼	Ruddy Lt.	"	Blue	-	Halland	Zutphen	"	June Apr. 1907	Rotterdam	" 9
21	"	"	10	"	1909 1907	Butler, Pa.	1909 Nov.	1518 Arnol St. Chicago Heights, Ill. Uncle, W. H. Hine	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Fair	Blo	Gray	-	Russia	Minsk	"	Apr. 1904	Unknown	" 10
22	"	"	100	"	1909	Chicago, Ill.	1909 Jan.	644 Washington Blvd. Chicago, Ill. Friend. Boza Durichin	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy Grey	"	Blue	- Mole rt. cheek	England	Surrey	Quebec	Nov 4 1907	Lake Champlain	" 12
23	"	"	25	"	Trans	N. Y.	1909 Sept.	1116 Riopel St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	Rt. ing. hernia	"	5	2½	Dk.	Blo	Blo		Hungary	Karlova	N. Y.	Jan 1909	Unknown	" 12
24	"	"	25	"	1 Mos.	Akron, Ohio	1909 Sept.	do	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med.	Blo	Gray	-	"	"	"	Aug. 1909	Ultonia	" 12
25	"	"	38	"	2 Yrs.	Calumet, Mich.	1909	776 Marion St. Chicago, Ill Brother, Melo Mitof	"	"	"	"	Good	"	5	8¼	"	"	Blue	-	Austria	Yeserona	"	May 1907	Unknown	" 12
26	"	"	25	"	Trans	N. Y.	" Oct.	Madison, Ill. Brother, Done Melio	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Hazel	-	Turkey in Europe	Bregnica	"	Sept. 1909	Carmania	" 18
27	"	"	27	"	"	"	1909 July	Madison, Ill. Husband, Martin Kasmarczik	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	"	Gray	Scar center of forhead	"	"	"	Oct. 1909	Unknown	" 18
28	"	Husband	2	"	"	"	1909 Oct. 6	339 William St. Detroit, Mich. Friend, Alfred Moizante	"	"	"	"	"	"	5	-	Fair	Blo	Blue	-	Russia	Rostelica	"	July 1909	"	" 18
29	"	Self	50	"	"	"	1909 1902	Buras, La. Friend. Peter Veon	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med.	Blo Dk.	Blo	-	France	Grenoble	"	Oct. 12 1909	La Savoie	" 18
30	"	"	25	"	1909	Kewanee, Ill.	1909	523 W. 4 St. Kewanee, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk.	Blo	"	-	Belgium	Maldegen	"	Apr. 14 1902	Kensington	" 19

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1504

Via Grand Trunk R.R. PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Cambrio	Vincenzo	JF 47	m	m	Laborer	no	no	Italy	S. Italian	Canada	Coburg	Wife, Assunta Cambria Belianowa, Reggio, Italy	Mich.	Bessemer
MP 2	Schonfeldt	Esther	JF 30	F	"	none	"	"	Russia	Hebrew	✓	"	Father, Benjamin Eppelbaumelt 431 Grey St. London, Canada.	Ill.	Chicago
MP 3	"	dgt. Leah	JF 5	"	S	"	"	"	"	✓	"	✓	"	Grandfather. do	"	"
MP 4	Jobb	Tomas	VGM 37	m	m	Laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	✓	Fort William	Wife, Teresa Jobb Slavica, Arva, Hungary.	"	"
MP 5	Fiore	Salvatore	VGM 34	"	✓	"	"	"	Italy	S. Italian	✓	"	Wife, Teresina Fiore Spezzano Grande, Cosenza, Italy.	"	"
MP 6	Spizzirri	Battista	VGM 29	"	"	"	"	"	"	"	✓	Canora	Wife, Rosina Spizzirri Spezzano Piccolo, Cosenza, Italy	"	"
MP 7	Santoro	Luigi	VGM 20	"	S	"	no	no	"	✓	"	Fort William	Mother, Maria Santoro Spezzano Piccolo, Cosenza, Italy	"	"
MP 8	Allessi	Angelo	VGM 36	"	m	"	"	"	"	✓	"	"	Wife, Dominica Allessi Veljadore, Messina, Italy	"	"
MP 9	Rammuno	Nicodemo	VGM 56	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife, Angela Rammuno S. Marco, Foggia, Italy	"	"
MP 10	Rizzo	Luigi	VGM 21	"	S	"	"	"	"	"	✓	Port Arthur	Father, Antonio Rizzo Spezzano Grande, Cosenza, Italy	Pa.	Courtright
MP 11	Granata	Michele	VGM 22	"	"	"	no	no	"	"	✓	"	Father, Frederico Granata Spezzano Grande, Cosenza, Italy	"	"
MP 12	Caldamone	Michele	VGM 26	"	m	"	"	"	"	"	✓	"	Wife, Santa Caldamone Severio, Catenzano, Italy	"	Carnegie
MP 13	Attine	Francisca	JF 30	"	"	Carpenter	yes	yes	"	"	✓	North Bay	Wife, Vincenza Attina St. Stefano, Calabria, Italy.	Ill.	Chicago
MP 14	Habulok	Harris	JF 37	"	"	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	✓	Toronto	Wife, Rachel Habulok 92½ Agnet St. Toronto, Canada.	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "C."

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Date of last departure from U. S.																					1909
1	yes	Self	100	yes	Trans	N. Y.	Friend, Giuseppe Papalica Bessemer, mich.	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dk.	Dk. Bro.	Gray	Burn scar right side of neck	Italy	Delianowa	N. Y.	Apr. 6 1909	Lucania	Nov 20
2	"	Husband	2	"	5 Yrs.	Buffalo, N.Y.	Husband, Jacob Schonfeldt 1250 Sangamon St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	Fair	Bro.	Hazel	-	Russia	Polona	Quebec	May 1904	Unknown	" 21
3	no		0	"	"	"	Father, do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt. Bro	Blue	-	England	Leeds	"	"	"	"	" 21
4	yes	Self	31	"	2 Yrs. Trans 1 Yrs.	Chicago, Ill. N. Y.	1902 Apr. 09 Sept 08	Brother, Pavel Jobb 4512 Dixie Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	11¼	Med.	Dk. Bro	Bro	Pock marked.	Hungary	Slanica	N. Y.	Apr. 1 1909	"	" 21
5	"	"	20	"	Trans.	"	Bro-in-law, Salvatore Greco 124 W. 21 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	-	Italy	Spizzano Piccolo	"	Mch 13 1909	Nekar	" 21
6	"	"	42	"	Trans. 1906	N. Y.	1909 Friend, do	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bro	Blue	Scar center forehead	"	"	"	Mch. 1909	Deutchland	" 21
7	"	"	32	"	1909	Chicago, Ill.	June 1909 do	"	"	"	"	"	"	5	3/4	"	"	Gray	-	"	"	"	Jan. 1906	Cedric	" 21
8	"	"	19	"	1½ Yr.	Saratoga, N.Y.	Apr. 1909 do	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	Dk. Bro	Hazel	-	"	Castroreale	"	Mch. 1908	Cretic	" 21
9	"	"	47	"	Trans	N. Y.	May 11 1909 No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	Little Finger left hand missing	"	Lamos	"	May 11 1909	Unknown	" 21
10	"	"	20	"	"	"	Feb. 25 1909 Friend, Biagio Crocco Box 156, Courtright, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10¼	"	Bro	Bro	Burn scar left wrist	"	Spizzano Grande	"	Feb. 25 1909	Sicilia	" 21
11	"	"	60	"	"	"	Dec. 1908 Cousin, do	"	"	"	"	"	"	5	8¼	"	Dk. Bro	"	Scar over left eye	"	"	"	Dec. 1908	Re dell Italia	" 21
12	"	"	100	"	"	"	Mch. 1909 Brother, Angelo Caldamone Carnegie, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	Suveria	"	Mch 1909	Konig Albert	" 21
13	"	"	22	"	"	"	June 1909 Bro-in-law, Rocco Surage Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	"	"	Scar right cheek + nose.	"	St. Stefano	"	June 1909	Indiana	" 21
14	"	"	10	"	1904	Baltimore, Md.	July 1909 Cousin, Isaac Glossman 1443 S. Spruce St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	Poor Physique	"	5	10	Med	Bro	Bro	-	Russia	Kestinoff	Baltimore	Aug. 1904	Cretic	" 24
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

V. G. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11—1504

Via Grand Trunk R. R.

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP1	Sitarski	Yan	24		M S	Laborer	no	no	Russia	Polish	Canada	Toronto	Mother, Antolina Sitarski Neskuzur, Russia.	Mich.	Detroit
MP2	Slobodski	Frank	21		" "	"	yes	yes	Austria	"	"	Fort William	Mother, Maska Slobodski Chortkur, Galicia, Austria.	Ill.	Chicago
MP3	Kuloscak	Matus	18		" "	"	"	"	Hungary	Slovak	"	"	Father, Matus Kuloscak Slanica, Arva, Hungary	"	"
MP4	Scarnati	Eugenio	26		" M	"	"	"	Italy	S. Italian	"	Port Arthur	Wife, Marietta Scarnati Spizzano Grande, Cosenza, Italy	Pa.	Courtright
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS CC. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "C.-C."

MONTH OF November, 1909.

83

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1909
1	yes	Self	24	no	-	-	-	Frank Martin Kasmarczik 334 W. Elizabeth St. Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Sallow	Brn	Blue	Scar above lip	Russia	Neskuzur	Quebec	Sept 1907	Unknown	Nov. 18
2	"	"	30	"	-	-	-	Cousin, Max Kozak 358 Institute Place, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9¼	Med	"	"	-	Austria	Chortkur	Halifax	Mch. 1908	"	" 21
3	"	"	44	yes	Trans N. Y.	Apr. 1908		Friend, Pavel Jobb 4512 Distin St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Brn	-	Hungary	Stanica	N. Y.	Apr. 1908	"	" 21
4	"	"	65	"	"	"	Oct. 16 1907	Cousin, Biggio Crocco Box 156, Courtright, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Brn	"	Scar left wrist	Italy	Spizzano Grande	"	Oct. 15 1907	Moltke	" 21
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

V. J. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 10

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred MP	Zuccarini	Filomeno	19	m	S	Laborer	no	no	Italy	S. Italian	Canada	Hamilton	Fath. Vincenzo Zuccarini V. Cle St. Angelo, Teramo, Italy	N.D.	Mandan
Debarred MP	Cicconi	Ferdinando	23	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	Wife. Anna Cicconi Palliaricci, Teramo, Italy	"	"
Debarred MP	Paventi	Michel Angelo	24	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Fath. Carlo Paventi Campo Pietro, Campobono, Italy	"	"
MP 4	Avedisian	Vahan	24	"	"	"	"	"	Turkey in Asia	Armenian	✓	"	Cousin. John Adjian Brantford, Canada.	Mich.	Detroit
MP 5	Stoykoff	Christo	25	"	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	✓	"	Wife. Maria Stoykoff Razgrad, Bulgaria	Ohio	Toledo
MP 6	Kovatcheff	Slavi	52	"	"	"	no	no	"	"	✓	"	Wife. Mariella Kovatcheff Osman Bazar, Bulgaria	"	"
MP 7	Dimitroff	Urdan	18	"	S	"	yes	yes	"	"	✓	"	Father. Ivan Dimitroff Dolapite, Bulgaria.	"	"
MP 8	Wodynski	Peter	20	"	"	"	"	"	Russia	Polish	✓	"	Brother. Frank Wodynski 191 Chesnut St. Toronto, Canada.	Mich.	Albion
MP 9	Avellani	Vincenzo	40	"	m	"	"	"	Italy	So. Italian	✓	"	Wife. Rosa Avellani Chioni, Aquila, Italy.	Ill.	Chicago
MP 10	Vercillotti	Lorenzo	21	"	S	"	"	"	"	No. Italian	✓	"	Father. Antonio Vercillotti Villa Reggia, Turin, Italy	"	Joliet
MP 11	Leggero	Martino	24	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Cousin. Pio Gianetta Midland, Ont. Canada.	"	"
MP 12	Kasmarcik	Martin	25	"	m	"	no	no	Russia	Polish	✓	"	Wife. Victoria Kasmarcik 6 Str. New Toronto, Canada.	Mich.	Detroit
MP 13	Steinberg	Samuel	32	"	"	Junk dealer	yes	yes	"	Hebrew	✓	"	no relatives	Ill.	Chicago
MP 14	"	Wife Libbie	27	F	"	none	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 15	"	dght. Rosie	5	"	S	"	no	no	"	"	✓	"	do	"	"
MP 16	Mustafoff	Mohamed	25	m	"	Farmlaborer	"	"	Bulgaria	Turkish	✓	"	Father. Halil Mustafoff Huseuler, Osman Bazar, Bulgaria.	Ohio	Cincinnati
MP 17	Mustafoff	Husein	32	"	m	"	"	"	"	"	✓	"	Wife. Nevicle Mustafoff Huseuler, Osman Bazar, Bulgaria.	"	"
MP 18	Couloff	Mehmed Hadji	36	"	"	Laborer	"	"	"	"	✓	"	Wife. Ulke Couloff Tchikendine, Djumaja, Bulgaria	"	"
MP 19	Ybriamoff	Asan	25	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Wife. Atadja Ybriamoff Lozani, Lovetch, Bulgaria.	"	"
MP 20	Ilieff	Ivan	40	"	"	Farmlaborer	"	"	"	Bulgarian	✓	"	Wife. Kustadina Ilieff Letnitza, Bulgaria.	"	"
MP 21	Mirkov	Sradoja	21	"	S	Laborer	yes	yes	Hungary	Servian	✓	"	Father. Syarica Mirkov Belleville, Ont. Canada.	Mich.	Detroit
MP 22	Polansky	Yan	22	"	"	"	"	"	Austria	Polish	✓	"	Father. Josef Polansky Wolfgrechy, Galicia, Austria.	Ill.	Chicago
MP 23	Andanoff	Ilia	32	"	m	Farmlaborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	✓	"	Wife. Yana Andanoff Cmac, Bulgaria,	Ohio	Cincinnati
MP 24	Antenie	George	26	"	S	Laborer	"	"	Austria	Roumanian	✓	"	Brother. Pavel Antenie Radavoe, Bukovina, Austria	Mich.	Cadilac
MP 25	Smintiniuk	Dimitro	22	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Mother. Dafa Smintiniuk Bosanch, Bukovina, Austria	"	"
MP 26	Konduracke	Andrej	26	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	Father. Todor Konduracke Bosanch, Bukovina, Austria	"	"
MP 27	Balazich	Mihajlo	32	"	m	Machinist	"	"	"	German	✓	"	Wife. Victoria Balazich Selenico, Dalmatia, Austria	"	Detroit
Debarred	Cannezano	Alfredo	32	"	S	Baker	"	"	Italy	S. Italian			Brother. Francisko Cannezano Cosenza, Italy	Ariz	Globe
Debarred	Molea	Annie	19	F	"	Tailoress	no	no	"	"			No relatives	"	"
MP 30	Kasmarczik	Vojcek	22	m	"	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	✓	"	Aunt. Anna Sadovska Hamburg, Ont. Canada	Mich.	Detroit

NOT USED

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "D."

MONTH OF November, 1909.

84

(OVER.)

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of poor, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	60	yes	Trans	N. Y.	may 1907	Labor Agent, Chas. Trevisani 101 So. Canal St. Chicago, Ill.	no	no	no	yes	Good	no	5	6	Med	Dk Bro	Bro	–	Italy	Villa St. Angelo	N. Y.	may 1907	Citta di Napoli	Oct. 27 1909
2	"	"	80	"	"	"	Mch 1907	do	"	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	"	–	"	"	"	Mch. 1907	Brasil	" 27 "
3	"	"	60	"	"	"	Aug. 25 1908.	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	"	"	–	"	Campo di Pietro	"	Aug. 25 1908	Verona	" 27 "
4	"	"	57	"	3 Mos.	Detroit, Mich.	Febr. 1907	Erwin, Hadjiz Raissian 374 Green Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	"	"	–	Turkey in Asia	Gasabraza	"	Nov 1906	Unknown	" 31 "
5	"	"	35	"	6 Mos.	Toledo, Ohio	Apr. 1908	Friend, Athanas Russoff 1125 E. Bway, Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Bro	"	–	Bulgaria	Razgrad	Baltimore	Nov 1907	"	Nov. 3 "
6	"	"	31	"	Trans	N. Y.	Nov. 1 1907	do	"	"	"	"	"	"	5	4¼	Dk	Dk Bro	Hzl	–	"	Osman Bazar	N. Y.	Nov 1 1907	"	" 3 "
7	"	"	25	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	Bro	Porkmarked	"	Dolapite	"	Nov 23 1907	Moltke	" 3 "
8	"	"	26	no	–	–	–	Brother, Felix Wodynoski Albion, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4¼	Fair	Bro	Gray	–	Russia	Opator	Quebec	July 1907	Unknown	" 3 "
9	"	"	80	"	–	–	–	Cousin, Domenico Avellani Street unkn. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5¼	Dk.	Dk Bro	Bro	–	Italy	Chioni	"	July 1908	"	" 3 "
10	"	"	180	yes	Trans	N. Y.	May 31 1907	Friend, Giovanni Leggero Joliet, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10¼	"	"	"	–	"	Villa Reggia	N. Y.	May 31 1907	La Savoie	" 3 "
11	"	"	50	"	"	"	"	Cousin.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Med.	"	"	–	"	"	"	"	"	" 4 "
12	"	"	24	"	"	"	May 1906	do	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Sallow	Lt. Bro	Gray	–	Russia	Neskuzur	"	May 1906	Unknown	" 9 "
13	"	"	350	"	3½ Yrs.	Philadelphia	July 1907	Bro-in-law, Wojtec Zucharski 339 William St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Dk. Bro	Hzl	–	"	Zitonei	Phila.	Sept 1904	"	" 10 "
14	Husband		0	"	1906 1907	"	"	Friend, John Zadilisky 1340 Morgan Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	"	Blue	–	"	"	N. Y.	Jan 1906	Rotterdam	" 10 "
15	no	–	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Bro	"	–	"	"	"	"	"	" 10 "
16	yes	Self	70	no	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med.	"	"	–	Bulgaria	Husenler	Quebec	Nov. 1907	Unknown	" 10 "
17	"	"	100	"	–	–	–	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Mole left cheek	"	"	"	"	"	" 10 "
18	"	"	90	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	Blind in left eye accident	6	3	Dk.	"	Blue	Blind left eye	"	Tchikendrine	"	"	"	" 10 "
19	"	"	100	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	Good	5	7¾	Med.	"	Hzl	–	"	Lozani	"	"	"	" 10 "
20	"	"	35	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk.	"	Bro	–	Austria	Letnitza	Halifax	Dec 1906	"	" 10 "
21	"	"	15	yes	Trans	N. Y.	Nov. 5 1907	Uncle, Boza Durichkin 1116 Riopel St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1½	Med	Bro	Gray	–	Hungary	Karlova	N. Y.	Nov 4 1907	"	" 12 "
22	"	"	30	"	6 Mos.	Chicago, Ill.	May 1908	Friend, Wiktor Dziewieja 1481 Huron St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	¼	"	Red Bro	Bro	Scar. bellow lip	Austria	Wolczuchy	"	Sept 1907	"	" 12 "
23	"	"	52	no	–	–	–	No address	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	Dk Bro	Hzl	–	Bulgaria	Conac	Quebec	"	"	" 15 "
24	"	"	50	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Blue	–	Austria	Radavoe	"	Apr. 1907	"	" 16 "
25	"	"	170	yes	Trans	N. Y.	Apr. 1907	do	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Bro	–	"	Bosanch	N. Y.	"	"	" 16 "
26	"	"	90	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Med	"	"	–	"	"	"	Jan. 1907	Sophie Hohenberg	" 16 "
27	"	"	9	"	"	"	Apr. 17 1908	Friend, Steve Hubert 155 Wyandotte, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	"	Tattoo left fore-arm	"	"	"	Apr. 16 1908	Carpathia	" 16 "
28	"	"	300	"	7½ Yrs.	"	Oct. 1907	Cousin, Gaetano Cannezzaro Globe, Ariz.	"	"	"	"	"	"	5	10¼	"	"	Dk Bro	Tattooed both forearms	Italy	Cosenza	"	Mch 16 1907	world America	" 18 "
29	"	Friend	0	"	16 yrs.	"	"	Friend, do	"	"	"	"	Pregnant 6 mos.	"	5	4	"	"	Blue	–	"	Palermo	"	1893	Unknown	" 18 "
30	"	Self	14	"	Trans	Baltimore,	Dec. 1906	Brother, Martin Kasmarezik 339 William St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5	4¾	Sallow	Bro	"	–	Russia	Neskuzur	Baltimore	Dec. 1906	"	" 18 "

Procurer

Criminal

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11.

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp1	Callard	Camille	JF 32	M	M	Coalminer	no	no	Belgium	French	Canada	Inverness	No relatives	Ill.	Colinville
mp2	" wife	Marie	JF 34	F	"	None	yes	"	"	"	✓	"	"	"	"
mp3	Lorge	Victor	JF 25	M	S	Coalminer	"	yes	"	"	✓	"	c/o Father, Prosper Lorge Charlerois, Belgium.	"	"
mp4	Boum	Alek	VGM 25	"	"	Painter	"	"	Germany	German	✓	"	Cousin, Lawrence Rel. 61 Queen St. W. Toronto, Canada.	"	Chicago
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11															
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "D." 86

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or home for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	10	no	-	-	-	Bro-in-law, Frank Debott Colinville, Ill.	no	no	no	no	Strabismus	no	5	9½	Med.	Bro	Blue	Scar under chin. Strabismus right eye.	Belgium	Charleroix	Halifax	Dec. 28 1907	Canada	1909 Nov. 21 G.T.R.
2	"	Husband	0	"	-	-	-	Bro. do	"	"	"	"	Good	"	5	3½	"	"	"	Scar across bridge of nose.	"	"	"	"	"	" 21 "
3	"	Self	7	"	-	-	-	Bro. Desire Large Colinville, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	"	"	July 4 1908	Carthaginian	" 21 "
4	"	"	55	"	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Gray	-	Germany	Berlin	"	Febr. 1907	Unknown	" 23 "
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

J. S. Macintosh,
Acting Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 12.

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Johnson	William	BR 18		m S	Laborer	yes	yes	Canada	African (black)	Canada	Oakville	Father, Richard Johnson Oakville, Ont. Canada.	Mich.	Detroit
MP 2	Davis	Fred Edgar	BR 21		" "	Metal worker	"	"	"	Welsh	✓	"	London	"	"
MP 3	Bint	Richard Henry	BR 21		" m	Laborer	"	"	"	English	✓	"	Toronto	"	"
MP 4	Berry	Gordon	BR 17		" S	Clerk	"	"	"	Scotch	✓	"	"	"	"
MP 5	Fogert	Edward	BR 19		" "	Teleg. Operator	"	"	"	French	✓	"	"	"	"
MP 6	Overholt	William	BR 21		" m	Plumber	"	"	"	German	✓	"	"	"	"
MP 7	"	Wife Ethel	JF 21		F "	None	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 8	Pinard	Cecile	JF 15		" S	Companion	"	"	"	French	✓	"	St Monique	"	"
MP 9	Cameron	Minnie	EP 30		" "	Nurse	"	"	"	Scotch	✓	"	Sarnia	Mich.	Port Huron
MP 10	Frawley	Martha	EP 28		" m	None	"	"	"	English	✓	"	Stratford	"	Battle Creek
MP 11	"	Dghr. Ermie Lillian	EP 5		" S	"	no	no	"	"	✓	"	"	"	"
MP 12	"	Son Daryl Layton	JF 2		m "	"	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 13	St. Aubey	Omer	JF 20		" m	Laborer	yes	yes	"	French	✓	"	St. Agathe	"	Escanaba
MP 14	"	Wife Diana	JF 18		F "	None	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 15	Dickson	Samuel Andrew	EP 32		m "	Farm laborer	"	"	"	Scotch	✓	"	Elmwood	Minn.	Vesta
MP 16	Winer	Wesley Frank	EP 39		" "	"	"	"	"	German	✓	"	Crediton	Mich.	Marlette
MP 17	"	Wife Mary Jane	EP 32		F "	None	"	"	"	Irish	✓	"	"	"	"
MP 18	"	Son Mervin Agustus	EP 13		m S	"	"	"	"	German	✓	"	"	"	"
MP 19	"	dght. Lillie Lucette	EP 11		F "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
MP 20	"	Son Alvin Earl	EP 8		m "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
MP 21	Ward	Elizabeth	EP 60		F Wd.	"	"	"	"	English	✓	"	"	"	"
MP 22	Brander	Henry	PAR 46		m m	Farmer	"	"	"	Scotch	✓	"	Arcona	"	Flint
MP 23	Drake	James Edwin	EP 68		" "	"	"	"	"	English	✓	"	London	"	Port Huron
MP 24	"	Wife. Mary	EP 53		F "	None	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 25	"	dght. Edith Maud	EP 31		" S	"	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 26	"	" Bertha Mabel	EP 27		" "	"	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 27	"	" Winifred	EP 25		" "	"	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 28	"	Son Hugh James	EP 10		m "	"	"	"	"		✓	"	"	"	"
MP 29	Blair	James	VGM 60		" m	"	"	"	"	Scotch	✓	"	Port Dalhousie	Wash.	Spokane
MP 30	"	Wife Elizabeth	VGM 63		F "	"	"	"	"	German	✓	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MP 1	Father, Richard Johnson Oakville, Ont. Canada.
MP 2	no relatives
MP 3	Wife, Mary Bint 17 Melbourne St. Toronto, Canada.
MP 4	Mother, Robena Berry 348 Locke Front, Toronto, Canada.
MP 5	Father, Peter Fogerl 40 Spencer Ave, Toronto, Canada.
MP 6	no relatives
MP 7	do
MP 8	Father, Phenis Pinard St. Monique, Canada.
MP 9	Mother, Mary Cameron 373 Palmerston St. Sarnia, Canada.
MP 10	Mother, Mrs. Samuel Yeardley Stratford, Ont. Canada.
MP 11	do
MP 12	do
MP 13	Father, Moise St. Aubey St. Agathe, Canada.
MP 14	Father-in-law. do
MP 15	Father-in-law, John Block Elmwood, Canada.
MP 16	Father, Mathew Winer Crediton, Canada.
MP 17	Sister, Mrs. John Culbert Centralia, Canada.
MP 18	Aunt. do
MP 19	do
MP 20	do
MP 21	Daughter. do
MP 22	Wife, Clara May Brander Arcona, Ont. Canada.
MP 23	no relatives
MP 24	do
MP 25	do
MP 26	do
MP 27	do
MP 28	do
MP 29	Daughter, Mrs. Harry Mc Avoy Port Dalhousie, Ont. Canada.
MP 30	do

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "E." No. (OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1909
1	yes	Self	11	no	-	-	-	Friend. Alex Turner 554 McComb St. Detroit, mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7¾	Blk	Blk	Bro	-	Canada	Oakville	-	-	-	Oct. 25
2	"	"	20	yes	7 mos.	Detroit, mich.	Oct 23 1909	Friend. J. B. McDaniels 309-4 St. Detroit, mich.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk	Dk Bro	"	-	"	London	-	-	-	" 25 "
3	"	I. P. C. Brother	20¢	no	-	-	-	Cousin in-law. Bent 1918 Jefferson Ave. Detroit, mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Lt. Bro	Blue	-	"	Toronto	-	-	-	" 25 "
4	"	Self	6	yes	5 yrs.	Ver. pts.	Oct. 21 1909	Friend. Mrs. Leach 54 Park Place, Detroit, mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Auburn	"	Scar center of forehead.	"	"	-	-	-	" 25 "
5	"	"	10	no	-	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	10¾	Dk.	Dk. Bro	"	-	"	"	-	-	-	" 25 "
6	"	"	19	"	-	-	-	Father. John Overholt 3244 Frankfurt St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	Bro	-	"	Welland	-	-	-	" 25 "
7	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	-	"	Toronto	-	-	-	" 25 "
8	"	Friend	0	"	-	-	-	Friend. Mrs. Terrie Russeau 1248 W. 12 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Bro	Gray	-	"	St. Monique	-	-	-	" 25 "
9	"	Self	5	yes	1902 1909	Chicago, Ill.	July 1909	Friend. Mrs. Dr. Dennis 718 Lincoln Ave. Port Huron, mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Blue	-	"	Pt. Edward	-	-	-	" 25 P.H.& F.
10	"	Husband	1	no	-	-	-	Husband. David John Frawley 112 Fairview Ave. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Bro	-	Ireland	Belfast	Montreal	nov. 1885	Unknown	" 25 G.T.R.
11	no	-	0	"	-	-	-	Father. do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Lt. Bro	Hazel	-	Canada	Stratford	-	-	-	" 25 "
12	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Bro	-	"	"	-	-	-	" 25 "
13	yes	Self	85	"	-	-	-	Brother. Zephirin St. Aubin Escanaba, mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Bro	Gray	-	"	St. Agathe	-	-	-	" 26 "
14	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	-	"	St. Hippolit	-	-	-	" 26 "
15	"	Self	140	"	-	-	-	Bro-in-law. James McGregor Verta, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	-	"	Elmwood	-	-	-	" 26 "
16	"	"	100	"	-	-	-	Bro-in-law. David Jones Marlette, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med.	"	"	-	"	Crediton	-	-	-	" 26 "
17	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Hazel	-	"	Stephen	-	-	-	" 26 "
18	"	Father	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	-	"	Crediton	-	-	-	" 26 "
19	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	"	-	"	"	-	-	-	" 26 "
20	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 26 "
21	"	Son-in-law.	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gray	Gray	-	England	Yorkshire	Quebec	1852	Unknown	" 26 "
22	"	Self	45	"	-	-	-	Bro-in-law. E. J. Bond 907 Patrick St. Flint, mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Hazel	-	Canada	Uxbridge	-	-	-	" 26 "
23	"	"	300	"	-	-	-	Daughter. Barbara Drake Corner Sutt + Elk St. Port Huron, mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	Middle finger right hand amputated.	England	Bristol	Quebec	June 1878	Sarmatian	" 26 P.H.& F.
24	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gray	-	✓ "	Somersett	"	May 1879	Parisian	" 26 G.T.R.
25	"	Father	0	"	-	-	-	Sister. do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Bro	"	-	✓ "	Bath	"	"	"	" 26 "
26	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	-	Canada	Petrolia	-	-	-	" 26 "
27	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	defect in Speech	"	5	3	Dk	"	"	-	"	"	-	-	-	" 26 "
28	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Good	"	-	-	"	"	Hazel	-	"	"	-	-	-	" 26 "
29	"	Self	100	yes	1864 1869	Var. pts	1869	Son. John J. Blair 603 Oak St. Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue	-	"	Port Dalhousie	-	-	-	" 26 "
30	"	Husband	0	"	"	"	"	do.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bro	-	Germany	Unterlongenstadt	N.Y.	1862	Unknown	" 26 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13. 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Jeffery	Frank	JF 31	M	M	Piano tuner	yes	yes	Canada	English	✓ Canada	Mt. Forest	Uncle, James E. Jeffery Toronto, Canada	Colo.	Denver
MP 2	"	wife Isabella Mary	JF 28	F	"	None	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 3	Johnson	Rosalia	JF 22	"	S	Farmlaborer	"	"	"	French	✓ "	St. Solomy	Brother, Ernest Johnson St. Solomy, Canada.	S.D.	Ludlow
MP 4	Zyncke	Maggie	JF 18	"	"	Student	"	"	"	Irish	✓ "	Carp	Father, J. Zyncke Carp, Canada.	N.D.	Grand Forks
MP 5	Corrick	Alfred	JF 25	M	"	Bricklayer	"	"	"	English	✓ "	Sarnia	Father, Robert Corrick 404 George St. Sarnia, Canada.	Mich.	Detroit
MP 6	Oliver	Charles	EP 18	"	"	Farmlabore	"	"	"	Irish	✓ "	St. Marys	Father, Mark Oliver St. Marys, Canada.	"	Fillion
MP 7	Near	George	EP 75	"	Wd	Farmer	"	"	"	Dutch	✓ "	Missouri	Brothr, Nelson Nair	"	"
MP 8	McPhee	Agnes	VGM 57	F	"	None	"	"	"	Scotch	✓ "	Toronto	Dght. Mrs. Josephine Craig 121 Close Ave, Toronto, Canada.	Cal.	Los Angeles
MP 9	Allison	Lillian May	VGM 25	"	S	School Teacher	"	"	"	English	✓ "	London	Mothr, Jessie Allison 31 Beecher St. London, Canada.	Ill.	Chicago
Detained	Application made for admission	Conf. Leave to Land granted by Insp dec 9-1909	Exp dec 21, 1909	bond furnished dec 18, 1909									Father, Wm. M. Dillistin Winnipeg Feb 10672/9%		
Debarred	Duncan	James Never Jr.	EP 27	M	"	Student	"	"	"	Irish	"	Huntsville	Father, Wm. M. Dillistin Huntsville, Ont. Canada.	N.M.	Las Vegas
MP 11	Near	James	EP 30	"	M	Farmer	"	"	"	Dutch	✓ "	Wellbank	Sister, Jemina Holden Wellbank, Canada.	Mich.	Fillion
MP 12	"	wife Caroline May	EP 23	F	"	None	"	"	"	English	✓ "	"	do	"	"
MP 13	Varnum	Edward	FM 53	M	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Sarnia	Dght Jane Varnum Sarnia, Canada.	"	Flint
MP 14	Lenover	Roy	BR 38	"	S	"	"	"	"	German	✓ "	Guelph	Father, Leo Lenover Chatham, Ont. Canada.	Ohio	Cincinnati
MP 15	Upley	Anna	JF 37	F	"	Domestic	"	"	"	English	✓ "	Berlin	Brother, Nathan Upley Waterloo, Canada.	Mich.	Port Huron
MP 16	Steppler	Alice	JF 26	"	M	None	"	"	"	"	✓ "	Bright	no relatives	"	Lewiston
MP 17	"	Son Stanley	JF 1	M	S	"	no	no	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 18	Chaput	Albertine	JF 25	F	"	Photographer	yes	yes	"	French	✓ "	Montreal	Father, Modest Chaput Montmorency Falls, Quebec, Canada.	S.D.	Aberdeen
Detained	Keily	Elizabeth	EP 36	"	M	Laundress	"	"	"	German	"	New Hamburg	Mother, Mrs. Chas. Spreeman New Hamburg, Ont. Canada	Mich.	Bay City
Detained	"	Son Thomas Samuel, Casper Schmidt	EP 9	M	S	None	"	"	"	"	"	"	Grandmother, do	"	"
Detained	"	" Mathew Henry	EP 14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 22	Lecourtois	Charles Henry	JF 25	"	M	Farmlaborer	"	"	"	French	✓ "	St. Thomas	Wife, Adelia Lecourtois St. Thomas Canada.	"	Flint
MP 23	Mayotte	Lizzie	JF 28	F	"	None	"	"	"	English	✓ "	Montreal	Father, James Thomas 485 Amherst St. Montreal, Canada.	Mont.	Missoula
MP 24	"	Son Leo	JF 6	M	S	"	no	no	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 25	Lapierre	Marshal	VGM 57	"	M	Saw worker	"	"	"	French	✓ "	Owen Sound	Son, Henry Lapierre Owen Sound, Canada.	Wis.	Marionette
MP 26	Provenche	Arthur	VGM 30	"	S	Blacksmith	yes	yes	"	"	✓ "	Montreal	Father, D. Provenche 1184 Principal St. Montreal, Canada.	Ill.	Chicago
MP 27	Seguin	Achille	VGM 28	"	"	Baker	"	"	"	"	✓ "	"	Father, Peter Seguin 293 Drolet St. Montreal, Canada.	"	"
MP 28	Murray	George Charles	VGM 25	"	M	Laborer	"	"	"	Scotch	✓ "	Toronto	Father, John Murray 667 Yonge St. Toronto, Canada.	Mich.	Detroit
MP 29	"	Wife. Olive May	VGM 19	F	"	None	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 30	Farrell	James	VGM 21	M	S	Broommaker	"	"	"	Irish	✓ "	Hamilton	Father, Thomas Farrell Norwich, Ont. Canada.	"	Flint

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class: "E"

(OVER.)

11—1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1909
1	yes	Self	50	yes	40m 1908	Lar. Ont.	No address	no	no	no	no	Good	no	5	11½	Med	Blo	Blo	-	England	Birmingham	N.Y.	Apr. 7 1907	Caronia	G.T.R.S. Oct. 27
2	"	Husband	0	no	-	-	-							5	10	"	"	Blue	-	Canada	Mt. Forest	-	-	-	" 27
3	"	Self	50	"	-	-	c/o Brother, Eugene Johnson Ludlow, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	-	"	Solony	-	-	-	" 27
4	"	"	10	"	-	-	-							5	3	Fair	"	"	-	"	Carp	-	-	-	" 27
5	"	"	40	"	-	-	No address Uncle, David Nutt Fillion, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	-	"	Sarnia	-	-	-	" 27
6	"	"	900	"	-	-	-							5	7	Ruddy	"	Grey	-	"	St. Marys	-	-	-	" 27
7	"	"	2	yes	1902 906	Ralston, Mich	1906 Son, Wm. Near Fillion, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Grey	Blue	-	"	Fort Erie	-	-	-	" 27
8	"	"	5000	no	-	-	-							5	4	Fair	"	"	-	"	Alexandria	-	-	-	" 27
9	"	"	25	"	-	-	398 Wilcox Bldg. Los Angeles, Cal. Friend, Caroline Cronise 54 Scott St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blo	"	-	"	London	-	-	-	" 27
10	"	"	100	"	-	-	Friend, Rev. J. S. Moore Las Vegas, N.M.	"	"	"	"	Tuberculosis suspect, laryngitis	"	6	-	Med.	"	Blo	-	"	Weston	-	-	-	" 28
11	"	"	60	yes	1900 1905	Fillion, Mich.	1905 Brother, Chas. Near Fillion, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	Blue	-	"	Cherry Grove	-	-	-	" 28
12	"	Husband	0	"	"	"	"																		
							do																		
13	no	-	25	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Blo	"	-	U.S.A.	Rapson, Mich.	-	-	-	" 28
							Sister, Nancy Atkins Flint, Mich.																		P.H.S.
14	yes	Self	80	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	11	Ruddy	Blo	"	-	Canada	Huntsville	-	-	-	" 28 Ferry G.T.R.R.
							No address																		
15	"	"	3	yes	4 mos.	Port Huron, Mich	Oct. 6 1909 Friend, Carrie K. Rowe 1503 Stone St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Blo	Hazel	-	"	Northwood	-	-	-	" 28
16	"	"	25	no	-	-	-							5	2	Fair	Lt. Blo	Blue	-	England	Elmira	-	-	-	" 28
							Husband, John Steppler Lewiston, Mich.																		
17	no	-	0	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	Canada	London	Quebec	1887	Unknown	" 28
							Father, do																		
18	yes	Aunt	20	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	3¼	Ruddy	Blo	Blo	-	Canada	Berlin	-	-	-	" 28
							Aunt, Mrs. Albert Gauthier Aberdeen, S.D.																		
19	"	Self	3	yes	1908 1904	Bay City, Mich.	Oct 1909 Home, 1603-3 St. Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Blue	-	"	Magog	-	-	-	" 28
20	"	Brother L.P.C.	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	-	"	Waterloo	-	-	-	" 29
							do																		
21	no	-	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Tavistock	-	-	-	" 29
							do																		
22	yes	Self	20	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Toronto	-	-	-	" 29
							Aunt, Mrs. A. Le Bargy Flint, Mich.																		
23	"	Husband	15	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Hazel	-	Channel Islands	Guernsey	Montreal	May 1892	Parisian	" 29
							Husband, Frank Mayotte Missoula, Mont.																		
24	no	-	0	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	-	Canada	Drummondale	-	-	-	" 29
							do																		
25	yes	Self	200	yes	1890 1905	Marinette, Wis.	July 1905 Wife, Mazin Lapierre Marinette, Wis.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Coaticook	-	-	-	" 29
														5	9	Med	Grey	Blo	Broken right ankle	"	Montealm	-	-	-	" 29
26	"	"	50	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blo	Grey	-	"	Montreal	-	-	-	" 29
							No address																		
27	"	"	50	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blo	-	"	"	-	-	-	" 29
							do																		
28	"	"	73	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Fair	"	Blue	-	"	Muskoka	-	-	-	" 30
							do																		
29	"	Husband	0	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	-	"	Nelson	-	-	-	" 30
							do																		
30	"	Self	40	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	"	-	"	Norwich	-	-	-	" 30
							Friend, Wm. Baskerville Flint, Mich.																		

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 14.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Marr	Roy	21	m	S	Tinsmith	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Father, Wm. H. Marr Norwich, Ont. Canada.	Mich.	Flint
MP 2	Mitchell	James	37	"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Petrolia	Brother, Wm. Mitchell Petrolia, Canada.	"	St. Clair
MP Debarred MP	Harris	Mary Elizabeth	43	F	m	None	"	"	"	"	"	Beaver Meadow	Brother, Robert Carr Bathwell, Ont. Canada.	"	New Baltimore
Debarred MP	"	dght. Edna	12	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, do	"	"
Debarred MP	"	Son Wm. Thom. Frederick	10	m	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	"	dght. Annie	9	F	"	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	"	Son Hubert	7	m	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	"	" Melvin	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	"	" Joseph	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	"	" Sidney	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 11	Carrigan	John	69	"	m	Farmer	yes	yes	"	Irish	"	Carlisle	Son, Walter J. Carrigan Mc Land, Alb. Canada.	"	Harbor Beach
MP 12	Webb	Irene	16	F	S	Clerk	"	"	"	English	"	Toronto	Father, George Webb Toronto, Canada.	Ill.	Chicago
MP 13	Syres	Charles	39	m	m	Cook	"	"	"	"	"	"	Mother, Sarah Syres	Cal.	San Francisco
MP 14	"	Wife. Minnie	19	F	"	Wool spinner	"	"	"	Scotch	"	"	do	"	"
MP 15	"	dght. Louisa	3	"	S	None	no	no	"	English	"	"	do	"	"
MP 16	Allen	Eva	29	"	m	"	yes	yes	"	Irish	"	London	Father, Wm. Allen London, Canada.	Mich.	Flint
MP 17	"	dght Eva Margaret	6	"	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
MP 18	"	" Edith Estelle	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 19	Ross	Margaret	26	"	"	Nurse	yes	yes	"	Scotch	"	Toronto	Father, John Ross Aberdeen, Scotland.	Ill.	Chicago
MP 20	Pitcher	Emerson Stanley	21	m	m	Plumber	"	"	"	English	"	"	no relatives	"	"
MP 21	"	Wife Cora	17	F	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
Debarred MP	Cowley	Charles	37	m	"	Boilermaker	"	"	"	"	"	Stratford	Wife, Harriett Cowley Stratford, Ont. Canada.	Mich.	Battle Creek
Debarred MP	Dale	William Arthur	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Alma Dale Stratford, Ont. Canada.	"	"
MP 24	French	Elizabeth	40	F	"	None	"	"	"	Scotch	"	Ingersoll	Father, Robert Graham 136 London Road, Glasgow, Scotland.	"	Flint
MP 25	"	Son Colin	16	m	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 26	"	dght Ellen	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 27	"	" Bessie	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 28	"	Son Hector	6	m	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
MP 29	"	" Harold	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 30	"	dght. Jeanie	24	F	"	"	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"

CLASS E. NOT USED

MP

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "E"

88

11—1906 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Date of last departure from U. S.																			1909
1	yes	Self	59	no	-	-	Friend, Wm. Baskerville Flint, mich.	no	no	no	no	Good	no	5 8¾	Ruddy	Red Blue	-	Canada	Simcoe	-	-	-	Oct. 30 G.T.R.
2	"	"	10	yes	1908	St Clair	Friend, Wm. Ingles St. Clair, mich.	"	.	.	.	.	"	6 -	Med	Bro Gray	-	"	Petrolia	-	-	-	" 30 "
3	no	Sec. 11	5	no	-	-	Son, John H. Harris New Baltimore, mich.	"	.	.	.	.	"	5 5	"	Bro Lt. Blue	-	"	Elkfield	-	-	-	" 30 B.D. Ferry
4	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	"	- -	Fair	Auburn Bro	-	"	Beaver Meadow	-	-	-	" 30 "
5	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	.	.	.	Imbecile	.	- -	"	Bro "	-	"	"	-	-	-	" 30 "
6	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	.	.	.	Good	.	- -	"	Bro Lt. "	-	"	"	-	-	-	" 30 "
7	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	. Blue	-	"	"	-	-	-	" 30 "
8	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	. "	-	"	"	-	-	-	" 30 "
9	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	. "	-	"	"	-	-	-	" 30 "
10	"	L. P. C.	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	" "	-	"	"	-	-	-	" 30 "
11	yes	Self	1700	yes	10 Yrs.	Victon, N.Y.	Sister, Mrs. Words Harbor Beach, mich.	"	"	.	.	.	.	5 9	"	Gray Bro	-	"	Carlisle	-	-	-	" 30 G.T.R.R.
12	"	"	2	no	-	-	Uncle, Chas. Brown 6713 Sangeman St. Chicago, Ill.	"	.	.	.	.	.	5 -	"	Bro Hzl	-	"	Toronto	-	-	-	" 30 "
13	"	"	300	"	-	-	No address	"	.	.	.	.	.	5 6	Med.	" Bro	-	England	London	Quebec	Dec 1902	Unknown	" 30 "
14	.	Husband	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	5 1	Fair	Auburn Blue	-	Canada	Aurora	-	-	-	" 30 "
15	no	-	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	.	Bro "	-	"	Lindsay	-	-	-	" 30 "
16	yes	Self	[illegible]	yes	1 Yr.	Flint, Mich.	Sister-in-law, Mrs. Sam. Allen 712 Page St. Flint, Mich.	"	"	.	.	.	.	5 5	Med	. Hzl	-	"	London	-	-	-	" 31 "
17	no	-	0	"	"	"	Aunt, do	"	"	"	"	"	"	- -	Fair	" Blue	-	"	"	-	-	-	" 31 "
18	"	-	0	"	"	"	do	"	"	.	.	.	.	- -	.	" .	-	"	"	-	-	-	" 31 "
19	yes	Self	100	no	-	-	Lakeside Hospital 4147 Lake Ave, Chicago, Ill.	"	"	.	.	.	.	5 4	.	Lt. Bro Gray	-	Scotland	Aberdeen	Montreal	Sept 1904	Dominion	" 31 "
20	.	.	50	yes	6 Yrs.	Var. Sts.	Father, J. N. Pitcher 2224 Lake Ave, Chicago, Ill.	"	"	.	.	.	.	5 7	.	. Blue	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 31 "
21	.	Husband	0	no	-	-	do	"	"	.	.	.	.	5 5	.	" "	-	.	Ravena	-	-	-	" 31 "
22	.	R.R. Pass	1	"	-	-	G. T. R. R. Shops Battle Creek, mich.	"	"	.	yes	.	.	5 7	Med	Bro Bro	-	England	Chiswick	Quebec	Aug 16 1907	Emp of Britain	Nov. 1 "
23	.	"	10	"	-	-	do	"	"	.	yes	.	.	5 7¼	.	. Blue	-	✓	" Essex	"	June 6 1905	Canada	" 1 "
24	.	Husband	100	"	-	-	Husband, John Trench Richfield Road, Flint, mich.	"	"	.	.	.	.	5 3	Fair	. Gray	-	Scotland	Glasgow	"	May 25 1907	Athenia	" 1 "
25	.	Father	0	.	-	-	Father, do	"	"	.	.	.	.	5 3¼	"	. .	-	Cape Colony	Somerset East	Halifax	Mch 26 1908	Sicilian	" 1 "
26	"	"	0	.	-	-	do	"	"	.	.	.	.	4 10¾	.	" "	-	✓	" "	"	"	.	. 1 "
27	"	"	0	.	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	. "	-	✓	" "	"	"	.	. 1 "
28	no	-	0	.	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	.	. Blue	-	✓	" "	.	"	.	. 1 "
29	.	-	0	"	-	-	do	"	"	.	.	.	.	- -	"	. "	-	Canada	Ingersoll	-	-	-	. 1 "
30	yes	Father	0	.	-	-	do	"	"	.	.	.	.	5 3¼	.	. "	-	Scotland	Glasgow	Halifax	Mch 26 1908	Sicilian	" 1 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 15

11—1804

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
							C/a 8-12554 VGM 7/27/36 E.J.L.									
MP 1	Orme	Alexander Wm.	21		M	S	Machinist	yes	yes	Canada	English	Canada	Ingersoll	Brother, Cyril Orme 25 St. Ornes Road, Dublin, Ireland.	Mich.	Flint
MP 2	Elson	George T	FME 28		"	M	Tailor	"	.	.	.	.	Sarnia	No relatives	"	Port Huron
MP 3	"	wife Margaret	BR 27		F	"	None	.	.	.	.	.	"	do	"	"
MP 4	Singleton	Joseph Fred	BR 37		M	"	Gardener	.	.	.	.	.	Belleville	do	Utah.	Salt Lake City
MP 5	"	wife Elizabeth	BR 39		F	"	None	.	.	.	.	.	"	do	"	"
MP 6	"	dgtr Elizabeth	BR 16		"	S	"	.	.	.	.	.	"	do	"	"
MP 7	"	Son Alfred	BR 12		M	"	"	.	.	.	.	.	"	do	"	"
MP 8	"	" Geo. Francis	BR 11		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 9	"	dgtr. Bertha	BR 5		F	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
MP 10	Sculthorp 11815/40178	Frederick	EP 45		M	M	Steam Engineer	yes	yes	"	"	V	Hamilton	Wife, Elizabeth Sculthorp Hamilton, Canada.	Ill.	Chicago
MP 11	Bernbaum	William	JF 25		"	S	Tailor	"	"	"	Hebrew	V	Toronto	Mother, Hedga Bernbaum Peterkoff, Russia.	"	"
MP 12	Larvek	Arthur	JF 25		"	"	Moulder	"	"	"	French	V	Brockville	Father, Alex Larvek Brockville, Canada.	"	Pullman
MP 13	Garrison	Martin Hayden	JF 35		"	"	Farmer	"	"	"	Dutch	V	Napanee	Brother, John Garrison Parma, Canada.	S. D.	Bijoe Hill
MP 14	Terrio	Joseph	VGM 26		"	"	Teamster	"	"	"	French	V	Hamilton	Father, Simon Terrio 41 Burlington St. Hamilton, Canada.	Kas.	Tilson
MP 15	Benninger	Rose	JF 17		F	"	Domestic	"	"	"	German	V	Walkerton	Mother, Monica Benninger Walkerton, Ont. Canada.	Ill.	Chicago
MP 16	Taylor	Arthur	FME 18		M	"	Laborer	"	"	"	English	V	Camlachie	Father, James Taylor Camlachie, Canada.	Mich.	Port Huron
MP 17	Bowman	Sylvester	VGM 20		"	"	"	"	"	"	Irish	V	Arkona	Father, Wm. Bowman Arkona, Ont. Canada.	"	"
MP 18	Walker	Evan Alexander	VGM 30		"	M	Carmaker	"	"	"	Scotch	V	Ingersoll	Mother, Elizabeth Walker 84 Rosalia Drive, Glasgow, Scotland.	"	Flint
MP 19	Larkin	John	BR 29		"	S	Farmlabourer	"	"	"	Irish		Park Hill	Mother, Marian Kelley Park Hill, Canada.	Ala.	Demopolis
MP 20	Larkin	Hugh	VGM 25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 21	Mc Intyre	Donald Angus	BR 35		"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	"	"	Mother, Margaret Mc Intyre Park Hill, Canada.	"	"
MP 22	Mc Cormick	Peter	BR 29		"	"	Farmlabourer	"	"	"	"	"	"	Father, John Mc Cormick Park Hill, Canada.	"	"
MP 23	Morrison	Patrick Daniel	BR 18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, John Morrison Park Hill, Canada.	"	"
MP 24	Downey	Peter	JF 42		"	Wd	Labourer	"	"	"	Irish		"	No relatives	"	"
MP 25	Smith	Etta	JF 49		F	"	Tailoress	"	"	"	"	V	Oakville	Brother, Wm. Ribble Oakville, Canada.	Ill.	Chicago
MP 26	"	dgtr. Etta	JF 19		"	S	Basket maker	"	"	"	"	V	"	Uncle.	"	"
MP 27	Bourchier	Amelia	JF 40		"	"	Nurse	"	"	"	English	V	Sutton West	do	"	"
MP 28	Taylor	Elizabeth	JF 32		"	M	Journalist	"	"	"	Irish	V	Toronto	Father, John R. Bourchier Sutton West, Canada.	"	"
MP 29	Ouellette	David H.	BR 33		M	S	Carpenter	"	"	"	French	V	Penatang	Husband, Alex Taylor Ottawa, Canada.	Neb.	Omaha
MP 30	Fillis	Julia	40		F	Wd	None	"	"	"	English	V	Halifax	Father, Louis Ouellette Penatang, Canada.	Cal.	Oakland
	NOT USED													Sister, Elizabeth Fillis Halifax, N.S. Canada.	"	Long Beach
	CLASS F															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "E"

MONTH OF November, 1909

19

11—1894

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an idiot, or insane person, or epileptic, or physically capable of earning a living? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination. 1909
1	yes	Self	✓15	yes	Aug/06 Oct/09	Flint, Mich.	Oct. 30 1909	Friend, John French Litchfield Road, Flint, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7¼	Fair	Blo	Blo	-	England	Stratford	Halifax	Med. 26 1907	Vancouver	Nov 1 G.T.R. P.H.+S.
2	"	"	25	no	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blo Lt.	"	-	Canada	Woodville	-	-	-	" 1 Ferry
3	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	DK.	Blo DK	Blue	-	"	Owen Sound	-	-	-	" 1 "
4	"	Self	120	"	-	-	-	Sister, Mrs. J. Bird	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Ruddy	"	Blo	-	England	London	Quebec	June 9 1907	Dominion	" 1 G.T.R.
5	"	Husband	0	"	-	-	-	Sister-in-law do	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	Blo Lt.	Blue	-	✓ "	Holen	"	"	"	" 1 "
6	"	Father	0	"	-	-	-	Aunt do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	-	✓ "	London	"	"	"	" 1 "
7	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	✓ "	"	"	"	"	" 1 "
8	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	✓ "	"	"	"	"	" 1 "
9	no	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	✓ "	"	"	"	"	" 1 "
10	yes	Self	200	"	-	-	-	Friend, John Murray 708 W. 55th St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Ruddy	Blo	Blo	-	✓ "	"	Montreal	Aug. 1902	Lake Simcoe	" 1 "
11	"	"	50	"	-	-	-	Friend, M. Yanover 644 Liberty St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	DK.	"	"	Mole on lip	Russia	Peterkoff	Quebec	Aug. 2 1906	Unknown	" 1 "
12	"	"	3	"	-	-	-	Uncle, Edward Frazer Post 111 St. Pullman, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	Canada	Brockville	-	-	-	" 1 "
13	"	"	20	"	-	-	-	Bro-in-law, E. W. Wagar Bijoe Hill, S. D.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue	-	"	Napanee	-	-	-	" 1 "
14	"	Brother	18	yes	1899 1900	Fall River, Mass.	1900	Brother, Harry Terrio Tilson, Kas.	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Blo	Scar over left eye	"	Hamilton	-	-	-	" 2 "
15	"	Self	8	"	3 Mos.	Chicago, Ill.	June 2 1909	Cousin, Joseph Hook 729 Larabee St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Lt. Blo	Blue	-	"	Formosa	-	-	-	" 2 "
16	"	"	3	no	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blo	"	-	"	Camlachie	-	-	-	" 2 P.H.+S. Ferry
17	"	"	4	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blo	-	"	Tilsonburg	-	-	-	" 2 "
18	"	"	150	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	2½	Med	Dark	Blue	-	Scotland	Glasgow	Halifax	Mch 27 1906	Numidian	" 2 G.T.R.
19	no	A. C. L.	5	"	-	-	-	Friend, Thomas Stanley Demopolis, Ala.	"	"	"	Yes	"	"	5	8½	"	Blo	"	-	Canada	London	-	-	-	" 3 "
20	"	A. C. L.	4	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	DK Blo	Blo	-	"	"	-	-	-	" 3 "
21	"	A. C. L.	30	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Rt. inguinal Varicocele Commenced	"	5	7	"	Blo	Blue	Right middle finger tip off.	"	Park Hill	-	-	-	" 3 "
22	"	A. C. L.	25	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	Red	"	-	"	"	-	-	-	" 3 "
23	"	A. C. L.	30	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blo	Gray	-	"	"	-	-	-	" 3 "
24	"	A. C. L.	2	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Varicocele Cause of heart	"	5	10	"	"	Blue	-	"	Limerick	-	-	-	" 3 "
25	yes	Self	3	"	-	-	-	Daughter, Mrs. Harry Lindburg 441 North Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	no	Good	"	5	7	DK.	"	Blo	-	"	Oakville	-	-	-	" 3 "
26	"	"	0	"	-	-	-	Sister, do	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	Blue	-	"	"	-	-	-	" 3 "
27	"	"	50	yes	24 Yrs.	Chicago, Ill.	Oct 19 1909	Aunt, Mrs. A. M. Bourchier 1933 Indiana Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4¾	DK.	"	Gray	-	"	Sutton west	-	-	-	" 3 "
28	"	"	20	no	-	-	-	Omaha Bee Omaha, Neb.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med.	"	Blo	-	Ireland	Lisburn	Quebec	1889	Parisian	" 3 "
29	"	"	70	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	-	Canada	Hull	-	-	-	" 3 "
30	"	"	1500	yes	4 Yrs.	Boston, Mass.	1889	Friend, Mrs. Albert Gray Long Beach, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5½	DK.	DK Blo	Blo	-	England	London	Phila, Pa.	1881	Niederland	" 3 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3504

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16

11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP1	Bedford	Alfred 11602/10673 BR	26	m	S	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Halifax	no relatives	Cal.	Long Beach
MP2	Nicholoseki	Henry EP	18	"	"	Shoe Finisher	"	"	"	German	✓	"	Father, Julius Nicholoseki Berlin, Canada.	Mich.	Detroit
MP3	Roach	Victor Harry EP	24	"	m	Laborer	"	"	"	English	✓	"	Caledonia	no relatives	"	Alma
MP4	"	wife Florence EP	25	F	"	None	"	"	"	Dutch	✓	"	"	do	"	"
MP5	"	dght Mabel EP	- 5	"	S	"	no	no	"	English	✓	"	"	do	"	"
MP6	Mitts	Edward 1-17-(27) VGM	24	m	"	Farmlaborer	yes	yes	"	Irish	✓	"	Treherne	Father, Benjamin Mitts Aylmer, Ont. Canada.	"	Flint
MP7	"	Bro. John A. VGM	21	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	do	"	"
MP8	Way	John VGM	47	"	m	Farmer	"	"	"	English	✓	"	Bosanquet	Brother, Robert Way Thedford, Ont. Canada.	"	Pontiac
MP9	"	wife Mary VGM	48	F	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	Bro-in-law, do	"	"
MP10	"	dght. Margarite BR	12	"	S	"	"	"	"	"	✓	"	"	Uncle, do	"	"
MP11	Aubut	Ambrose BR	25	m	m	Laborer	"	"	"	French	✓	"	Gascons	Father, Abram Aubut Gascons, Que. Canada,	Minn.	Cloket
MP12	"	wife Bernadette BR	23	F	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	Father-in-law, do	"	"
MP13	Lewis	Stanley Arthur JF	25	m	S	Farmlaborer	"	"	"	English	✓	"	Felon Falls	Father, Edmon Lewis Forest Hill, London, England.	Cal.	Fillmore
MP14	Hexton	William JF	24	"	"	"	"	"	"	Scotch	✓	"	"	Brother, Walter Hexton Begbard St. Hamilton, Scotland.	Colo.	Lafayette
MP15	Eichmeier	Marie FMc	23	F	"	Domestic	"	"	"	German	✓	"	Mitchells	Father, George Eichmeier Brodhagen, Canada.	Mich.	Detroit
MP16	Forsyth	Lorn FMc	25	m	"	Farmlaborer	"	"	"	Scotch	✓	"	Thedford	Brother, George Forsyth Highgate, Ont. Canada.	"	Au Sable
MP17	Hibbell	Frank FMc	22	"	"	"	"	"	"	English	✓	"	Ridgetown	No relatives	"	"
M. 18	Clark	Albert C. EP	25	"	"	Laborer	"	"	"	"	✓	"	"	do	"	"
MP19	Cowell	14-5 5-27 RHG Charles Walter EP	28	"	"	Bricklayer	"	"	"	"	✓	"	Toronto	Father, George Cowell Great Battey, England	Ill.	Chicago
MP20	McFarland	Eliza VGM	74	F	Wdr	None	"	"	"	Scotch	✓	"	Fenelon Falls	Dght. Elizabeth Farren Fenelon Falls, Ont. Canada.	"	Rockford
MP21	Murdock	Alex Nicholas BR	24	m	S	Electrician	"	"	"	Irish	✓	"	Port Arthur	Mother, Sarah Murdock Springville, N.S. Canada.	"	Chicago
MP22	Sampson	Arthur BR	21	"	"	"	"	"	"	English	✓	"	Sydney	Father, P.H. Sampson 250 Park St, Sydney, C.B. Canada.	"	"
MP23	Landry	Wm. Lawrence FMc	19	"	"	Electrical Helper	"	"	"	French	✓	"	"	Father, Lawrence Landry Sydney, C.B. Canada.	"	"
MP24	Fullick	Ada EP	37	F	"	Dressmaker	"	"	"	English	✓	"	Sarnia	No relatives	Mich.	Port Huron
MP25	Hall	Samuel James EP	61	m	m	Farmer	"	"	"	"	✓	"	Bonanville	Sister, Elizabeth Trill Oshawa, Canada.	"	Grand Rapids
MP26	"	wife Ida Marie EP	59	F	"	None	"	"	"	Irish	✓	"	"	do	"	"
MP27	Wessendow	Emma 505 8-172054 EP	27	"	"	"	"	"	"	English	✓	"	Peterboro	Sister-in-law, Hannah Braidock Peterboro, Canada	"	Flint
MP28	"	dght Rhoda May EP 5-11-39 clh	7	"	S	"	no	no	"	"	✓	"	"	Aunt, do	"	"
MP29	"	son Herman Henry EP	3	m	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	do	"	"
MP30	"	dght Paula Victoria EP	1	F	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	do	"	"

NOT USED

CLASS E

MP

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "E."

MONTH OF November, 1909.

90

(OVER.)

11—1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				1909
1	Yes	Self	150	no	-	-	Friend, George Gray, Long Beach, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	8¼	Fair	DK Bro	Bro	-	England	Tonbridge	Halifax	July 2 1907	Carthagenian	Nov 3	G.T.R.R.
2	"	"	3	"	-	-	Aunt, Mrs. Schinkle, 10.8 Jane St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt. Bro	Blue	-	Canada	Berlin	-	-	-	" 3 "
3	"	"	11	"	-	-	Father-in-law, Wm. Wedge, Alma, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	0	Ruddy	Bro	Bro	-	England	Colchester	Halifax	1898	Unknown	" 3 "
4	"	Husband	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	Blue	-	Canada	Sheffield	-	-	-	" 3 "
5	no	-	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	Bro	-	"	Caledonia	-	-	-	" 3 "
6	yes	Self	8	"	-	-	Aunt Mrs. James Allen, 80. Pine St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	-	"	Baytham	-	-	-	" 3 "
7	"	"	20	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 3 "
8	"	"	500	yes	Otter	Tail Co., Minn.	891 No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt. Bro	Gray	-	England	North Molton	Quebec	June 28 1876	Lake Manitoba	" 4 "
9	"	Husband	0	no	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Blue	-	Canada	Bosanquet	-	-	-	" 4 "
10	"	Father	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Auburn	"	-	"	"	-	-	-	" 4 "
11	"	Self	100	"	-	-	Bobby, James Cuthat, Cloket, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	DK Bro	Bro	-	"	Gascons	-	-	-	" 4 "
12	"	Husband	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	DK	"	"	-	"	"	-	-	-	" 4 "
13	"	Self	25	"	-	-	Friend, Charles Inells, Fillmore, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Bro	Blue	Scar on left wrist	England	London	Quebec	May 2 1908	Virginian	" 4 "
14	"	"	50	yes	Trans. N. Y.		May 4 1904 Brother, Alex Hexton, Lafayette, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Scar near left eye	Scotland	Hamilton	N.Y.	May 4 1904	Caledonia	" 4 "
15	"	"	4	"	2 yrs.	Indianapolis, Ind.	July 1907 Cousin, Edith Wesenberg, 41 Erskine St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	"	Bro	-	Canada	Brodhagen	-	-	-	" 4 "
16	no	-	10	no	-	-	- No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	-	"	Thedford	-	-	-	P.H.+S. Ferry " 4 "
17	"	-	35	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Blue	Scar left leg	England	York	Quebec	Nov 11 1906	Jonian	" 4 "
18	"	-	23	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Lt. Bro	"	Scar on right wrist	"	Manchester	"	Nov 6 1906	Lake Erie	" 4 "
19	Yes	Self	30	"	-	-	Brother, Fred Cowell, 104th Adams St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Ruddy	Bro	Hazel	-	"	Great Bentley	Montreal	Sept 1907	Kensington	" 5 " G.T.R.R.
20	"	Son	15	"	-	-	Son, Donald McFarland, Rockford, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Gray	Gray	-	Canada	Kingston	-	-	-	" 5 "
21	"	Self	3	yes	4 yrs.	Boston, Mass. Providence, R.I.	Mch. 1907 No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	DK Bro	Bro	-	"	Port Arthur	-	-	-	" 5 "
22	"	"	30	no	-	-	Friend, Eland Tillison, G. Sec. Steel Co. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10¼	Fair	Bro	Blue	-	"	Lordvise	-	-	-	" 5 "
23	"	"	10	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Med	DK Bro	"	-	"	Picton	-	-	-	" 5 "
24	"	"	1	"	-	-	Friend, Ella Falke, Minnie St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	DK.	Bro	Bro	-	"	Watford	-	-	-	RH+S Ferry " 5 "
25	"	"	100	"	-	-	Daught. Mrs. Gertrude Barnes, Grand Rapids, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	"	"	-	"	Oshawa	-	-	-	G.T.R.R. " 6 "
26	"	Husband	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	Blue	-	"	Whitby	-	-	-	" 6 "
27	"	"	20	"	-	-	Husband, Henry Wesenberg, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Bro	Gray	-	England	Stockport	Quebec	May 1907	Emp. Britain	" 6 "
28	no	-	0	"	-	-	Father. do	"	"	"	"	"	"	-	-	DK	"	Bro	-	"	Liverpool	"	"	"	" 6 "
29	"	-	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	Lt. Bro	Blue	-	"	Manchester	"	"	"	" 6 "
30	"	-	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	Canada	Peterboro	-	-	-	" 6 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 — 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Common	Grace	EP 36	F	M	none	yes	yes	Canada	English	Canada	Peterboro	Bro-in-law, Wm. Common Peterboro, Canada.	Mich.	Flint
MP 2	"	Son Joseph Wm.	EP 15	m	S	"	"	"	"	"	✓ "	"	Uncle, do	"	"
MP 3	"	dght Grace Christie	EP 13	F	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 4	"	Son Christopher	EP 4	m	"	"	no	no	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 5	Kearney	Michael	BR 24	"	"	Stationary Fireman	yes	yes	"	Irish	✓ "	Sydney	Father, Wm. Kearney Sydney, C.B. Canada.	Ill.	Chicago
MP 6	Kerr	Mary	BR 34	F	M	none	"	"	"	Scotch	✓ "	Stratford	No relatives	Mich.	Battle Creek
MP 7	"	dght May	BR 7	"	S	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 8	"	" Isabella	BR 5	"	"	"	no	no	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 9	"	" Alexandrine	BR 4	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 10	"	" Catharine	BR 1	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 11	Paquette	Dorothy	BR 18	"	m	"	yes	yes	"	English	✓	Montreal	Father, James Guest 81 Colonial Ave, Montreal, Canada.	"	Flint
MP 12	Longpre	Alfred	BR 29	m	S	Policeman	"	"	"	French	✓	"	Mother, Justine Longpre Montreal, Canada.	Minn.	Duluth
MP 13	Kearney	John	BR 24	"	"	Coalminer	"	"	"	Irish	✓	Sydney	Father, Wm. Kearney Sydney, C.B. Canada.	Ill.	Chicago
MP 14	La Fountain	Francis	BR 24	"	"	Cheesemaker	"	"	"	French	✓ "	Rapide de L'Original	Father, Frances La Fountain Rapide de L'Original, Quebec, Canada.	Cal.	San Jose
MP 15	Robinson	Irene	BR 20	F	"	Clerk	"	"	"	English	✓	Halifax	Mother, Jennie Robinson 52 Allen St. Halifax, Canada.	Ill.	Chicago
MP 16	Murdoch	George	JF 30	M	M	Seatmaker	"	"	"	Scotch	✓	Strathroy	Aunt, Isabella Paul Woodstock, Canada.	Mich.	Flint
MP 17	"	Wife Laura	JF 25	F	"	None	"	"	"	✓	✓ "	"	do	"	"
MP 18	Shaw	Sarah Anne	VGM 31	"	"	"	"	"	"	English	✓	London	Father, Mark Barnes 9 Huron St. London, Canada.	Wis.	Milwaukee
MP 19	"	Son Charles Ernest	VGM 4	M	S	"	no	no	"	"	✓ "	"	Grandfather, do	"	"
MP 20	"	dght Florence Beatrice	VGM 3	F	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 21	Govenlock	John Thomas	FMS 38	M	"	Farm Laborer	yes	yes	"	Scotch	✓ "	Hubrey	Mother, Margaret Govenlock Hubrey, Ont. Canada.	Ill.	Chicago
MP 22	Sullivan	Frank	EP 20	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	✓ "	Sarnia	Mother, Annie Martin Sarnia, Canada.	Mich.	Port Huron
MP 23	Dufresne	Joseph	EP 41	"	M	Hotelkeeper	"	"	"	French	✓ "	Three Rivers	Father, Elie Dufresne Eli Station, Canada.	Cal.	Los Angeles
MP 24	"	Wife Annie B.	EP 38	F	"	None	"	"	"	"	✓ "	"	Father, Joseph Boyele Grandfather,	"	"
MP 25	"	Son Bartholemew	EP 18	M	S	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 26	"	" Charles	EP 17	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 27	"	" Emil	EP 6	"	"	"	no	no	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 28	"	" Germain	EP 3	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	do	"	"
MP 29	Lee	George	JF 54	"	"	Laborer	"	"	"	Scotch	.	Guelph	Brother, Thomas Lee Toronto, Canada.	Mich.	Detroit
MP 30	Watson	Albert	VGM 27	"	"	Iron molder	yes	yes	"	"	✓ .	"	Brother, Thomas Watson Palmer St. Toronto, Canada.	"	"

Deb'd 9/27/27 J.A.B.

Deb'd 11/21/27

NOT USED

CLASS 1

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "E."

MONTH OF November, 1909.

41

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Husband	40	no	-	-	-	Husband, Joseph Common, Flint, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Bro	Gray	-	England	Belvedere	Montreal	June 1907	Sicilian	1909 Nov. 6 G.T.R.R.
2	"	Father	0	"	-	-	-	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	Med.	"	Hazel	-	"	"	"	"	"	" 6 "
3	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	Lt. Bro	Blue	-	"	"	"	"	"	" 6 "
4	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 6 "
5	yes	Self	17	yes	4 mo.	Phila, Pa.	Sept 8 1902	Brother, James Keaveney, 149 Wood St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Med	Bro	"	-	Canada	Sydney	-	-	-	" 6 "
6	"	Husband	5	no	-	-	-	Husband, Wm. Kerr, 66 Ashley St. Battle Creek, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Lt. Bro	Bro	-	Scotland	Glasgow	Quebec	July 23 1906	Corinthian	" 6 "
7	"	Father	0	"	-	-	-	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	-	"	"	"	"	"	" 6 "
8	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 6 "
9	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 6 "
10	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	"	"	"	" 6 "
11	yes	Self	5	"	-	-	-	Husband, Harold Paquette, 312-4 Ave, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	10½	Bro	Gray	-	Canada	Stratford	-	-	-	" 6 "
12	"	"	16	yes	13½ yrs.	Central, Mich.	1893	Uncle, Elijah Lebeau, Country Road, Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med	Bro	Blue	-	U.S.A.	Central, Mich.	-	-	-	" 6 "
13	"	"	40	no	-	-	-	Bro. James Keaveney, 149 Wood St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bro	-	Newfoundland	Harbor Grace	-	-	-	" 6 "
14	"	"	60	"	-	-	-	Brother, Theodore Labountain, P.O.B. 72. San Jose, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	Lt. Bro	Blue	-	Canada	Rapide de L'Original	-	-	-	" 6 "
15	"	"	50	"	-	-	-	Aunt, Mrs. Kate Found, 9072 38 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	10½ Bro	Bro	-	"	Halifax	-	-	-	" 6 "
16	"	"	300	yes	1907 1909	Flint, Mich	Nov 2 1909	Own Home, 727 Smith St. Flint, Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	10½	Bro	"	-	"	Strathroy	-	-	-	" 6 "
17	"	Husband	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 6 "
18	"	"	5	no	-	-	-	Husband, Chas. Ernest Shaw, 308-10 St. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	2½	Fair	"	Gray	-	"	London	-	-	-	" 6 "
19	no	-	0	"	-	-	-	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Lt. Bro	"	-	"	"	-	-	-	" 6 "
20	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	-	"	"	-	-	-	" 6 "
21	yes	Self	300	yes	1903 1906	Var. pts	Aug 1906	Friend, Thomas Clowry, 4449 S. Halstead St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	10½ Bro	"	-	"	Hubrey	-	-	-	" 6 "
22	"	"	4	no	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	10½	Bro	Gray	-	"	Glenmorris St.	-	-	-	" 6 P.H. & S. Ferry G.T.M.R.
23	"	"	2500	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	-	"	Bartholomew	-	-	-	" 6 "
24	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Bro	-	"	Athabaska	-	-	-	" 7 "
25	"	Father	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	-	"	Winnipeg	-	-	-	" 7 "
26	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	-	Med	"	"	-	"	"	-	-	-	" 7 "
27	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Three Rivers	-	-	-	" 7 "
28	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	Lt. Bro	"	-	"	"	-	-	-	" 7 "
29	yes	Self	4	yes	1903 1909	Detroit, Mich	Aug 15 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	½	"	"	Gray Bro	Scar left cheek	"	Guelph	-	-	-	" 7 "
30	"	"	7	no	-	-	-	Brother, Chas. Watson, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Bro	"	Scar left hand	"	"	-	-	-	" 7 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 18.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Deb'rtd	Bowles	Arthur George	EP 9	m	S	Hod carrier	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Father, Thomas Bowles Ely, Ont. Canada.	Mich.	Flint
mP 2	Will	John Mutch	EP 48	"	M	Stonemason	"	"	"	Scotch ✓	"	"	Wife, Wilhelmine Will 12 Stafford St. Aberdeen, Scotland.	Ill.	Chicago
mP 3	Salter	George	EP 23	"	"	Farm Laborer	"	"	"	English ✓	"	Mallory	Father, Walter Salter Mallory, Canada.	Mich.	Flint
mP 4	"	wife Gertrude	EP 20	F	"	None	"	"	"	Irish ✓	"	"	do	"	"
mP 5	Donahue	Patrick Wm.	EP 22	m.	S	Cement Worker	"	"	"	✓ " ✓	"	Brantford	Father, Patrick Donohue Brantford, Canada.	"	"
mP 6	Collier	Albert	JF 24	"	"	Baker	"	"	"	English ✓	"	Toronto	Mother, Harriett Collier 234 Congregation St. Montreal, Canada.	"	Detroit
mP 7	Mc Leiland	John	FMc 20	"	"	Mechanic	"	"	"	Irish ✓	"	Sarnia	Father, Fr. Mc Leiland Sarnia, Canada.	"	"
mP 8	Collins	Edward Joseph	VGM 18	"	"	Farm Laborer	"	"	"	" ✓	"	Petrolia	Father, Charles Collins Petrolia, Canada.	"	"
mP 9	Finn	Agnes	VGM 29	F	m	None	"	"	"	Scotch ✓	"	Lienry	Father, David T. Finn Ailsa Craig, Canada.	"	Bad Ax
mP 10	Yelf	Charles Henry	BR 23	m	S	Farm Laborer	"	"	"	English ✓	"	Westminster	Brother, Wm. Yelf Ailsa Craig, Canada.	"	Flint
mP 11	Colpitts	Emma Claire	BR 42	F	m	None	"	"	"	✓ " ✓	"	Yarmouth	Father, Thomas Bradshaw Martin, N. B. Canada.	Ill.	Chicago
mP 12	"	dght. Kathleen	BR 13	"	S	"	"	"	"	✓ " ✓	"	"	do.	"	"
mP 13	Graham	Charles Weslin	BR 21	m	"	R.R. Fireman	"	"	"	✓ " ✓	"	Trenton	No relatives	"	"
mP 14	Cassidy	Edward Hubert	EP 21	"	"	Farm Laborer	"	"	"	Irish ✓	"	Franklin Centre	Father, Hugh Cassidy Franklin Centre, P.Qu. Canada.	"	"
mP 15	Tomlinson	James	EP 20	"	"	Laborer	"	"	"	English ✓	"	Scarborough	Father, James Tomlinson Scarborough, Canada.	Mich.	Hastings
mP 16	Kelly	Michael James	VGM 49	"	m	Pipe Fitter	"	"	"	Irish ✓	"	Sarnia	Wife, Mildred Kelly Petrolia, Canada.	"	Flint
mP 17	Cameron	William W.	JF 22	"	S	Mechanical Engineer	"	"	"	Scotch ✓	"	Brantford	No relatives	"	Detroit
mP 18	Dawson	George	VGM 19	"	"	Furniture Finisher	"	"	"	English ✓	"	Strathroy	Father, John Dawson Goderich, Canada.	"	Saginaw
mP 19	Smith	Stella	VGM 17	F	"	None	"	"	"	✓ " ✓	"	Winona	Father, Chas. E. Smith Winona, Canada.	Cal.	Highland
mP 20	"	sista Ruth	BR 15	"	"	"	"	"	"	✓ " ✓	"	"	do	"	"
mP 21	Sulficid	Kate	BR 29	"	m	"	"	"	"	Scotch ✓	"	Toronto	No relatives	"	Los Angeles
mP 22	"	dght. Gladys	BR 1	"	S	"	no	no	"	" ✓	"	"	do	"	"
Deb'rtd mP 23	Deverell	Amelia	JF 18	"	"	Domestic	yes	yes	"	African (black)	"	St. Catherines	Father, Dempster Deverell St. Catherines, Ont. Canada	Ill.	Chicago
Deb'rtd mP 24	Nicholson	Tempie May	JF 19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Adam Nicholson St. Catherines, Canada.	"	"
mP 25	Connor	Thomas	JF 26	m	m	Laborer	"	"	"	English ✓	"	Paris	Mother, Catherine Bulsom 12 Bressage Road, Brentford, England.	Fla.	Jacksonville
mP 26	"	wife Ella	JF 25	F	"	None	"	"	"	" ✓	"	"	do	"	"
mP 27	Steinberg	Minnie	BR 1	"	S	"	no	no	"	Hebrew ✓	"	Toronto	No relatives	Ill.	Chicago
Disappeared	Cooper	Ira	BR 24	M	m	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Grimsby	Father, Robert Cooper Grimsby, Canada	Mich.	Dryden
Disappeared	"	wife, Nancy	BR 20	F	"	None	yes	yes	"	"	"	"	do	"	"
Disappeared	"	dght. Gertrude	BR 2	"	S	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"

CLASS F

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class: "E."

MONTH OF November, 1909.

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental defect (whether such defect has been cured or not), as far as known?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
																											1909
1	~~Yes~~ A. C. ~~Self~~		1	no	-	-	-	Friend, Anderew Beecham 824 Ann Arbor St. Flint, Mich.	no	no	no	Yes	Good	no	5	7¼	Fair	Lt. Bro	Blue	Scar right temple	Canada	Toronto	-	-	-	G.T.R. Nov. 7
2	"		26	yes	10 Wks	Chicago, Ill.	July 1907	Friend, Mrs. M. McFarland 724 Franklin St. Chicago, Ill.	"	"	"	no	"	"	5	9¼	"	Dk. Brn	"	Scar between eyes	Scotland	Back Hill	St. John	Apr. 3 1907	Cassandra	" 7 "
3	"	"	5	no	-	-	-	Co. in-law Louis Kelley 1510 Seymour St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt. Bro	"	-	Canada	Youngs Mills	-	-	-	" 7 "
4	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	"	-	"	Missouri	-	-	-	" 7 "
5	"	Self	4	yes	5 Mos.	Flint, Mich.	Oct. 6 1909	Friend, Alb. Gurney 215 W. Easley St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	Red Bro	"	-	"	Brantford	-	-	-	" 7 "
6	"		23	"	10 Mos.	Nat. Clements, Mich.	Febr 1909	Friend, Mr. Holden 152 First St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	10 Yr.	Bro	Bro	-	"	Montreal	-	-	-	" 8 "
7	"	"	25	no	-	-	-	Friend. B. Armstrong 12 Charles st. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	Lt. Bro	Gray	Scar left wrist	"	Sarnia	-	-	-	" 8 " P.H.&S. Ferry G.T.R.
8	"	"	2	"	-	-	-	Cousin. Chas. Deming 31 Bedford Court, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Red	Blue	-	"	Petrolia	-	-	-	" 8 "
9	"	"	43	yes	3 Mos.	Sail Ax, Mich.	Oct. 1909	Husband, Wm. Rinn Bad Ax, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Sallow	Dk Bro	Bro	-	"	Alta Vista	-	-	-	" 8 "
10	"	"	25	"	Trans	Portland	Apr. 1902	No address	"	"	"	"	"	"	5	9½	Fair	Lt. Bro	Blue	-	England	London	Portland	Apr. 1902	Dominion	" 8 "
11	"	Husband	6	"	3½ Yrs.	Brooklyn, N.Y.	May 1903	Husband, Horace Colpetts 5678 Drexel Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-	Canada	St. Martins	-	-	-	" 8 "
12	"	Father	0	"	"	"	"	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	Wolfville	-	-	-	" 8 "
13	"	Self	4	"	5 Mos.	Chicago, Ill.	Oct. 30 1909	Friend, J. F. White 375 Avers Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Dk.	Dk Bro	Bro	-	"	Trenton	-	-	-	" 8 "
14	"	Father ✓	2	"	1905 1906	Burlington, Vt.	June 1906	Brother, John Cassidy 34 Hempstead Place, Chicago, Ill.	"	"	"	"	Valvular lesion of heart	"	5	11½	Fair	Bro	Blue	Scar right eye	"	Franklin Center	-	-	-	" 8 "
15	"	Self	13	no	-	-	-	Friend, Fred Ryerson Hastings, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5	7	Med.	"	"	Scar right cheek	"	Carleton	-	-	-	" 9 "
16	"	"	20	yes	8½ Yrs.	Var. pts.	1899	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gray Bro	Bro	-	England	Woolwich	Quebec	1869	Unknown	" 9 "
17	"	"	30	"	5½ Yrs.	Erie, Pa.	Sept. 1909	do	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Lt. Bro	Blue	-	Canada	Dundas	-	-	-	" 9 "
18	"	"	11	no	-	-	-	Uncle James Brown 11 King St. Saginaw, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10¾	Fair	Bro	"	-	"	Listowel	-	-	-	" 9 "
19	"	Cousin	5	yes	1907 1909	Lockport, N.Y.	Sept. 1909	Uncle Oscar Smith Highland, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Lt. Bro	Bro	-	"	Winona	-	-	-	" 9 "
20	"	"	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Blue	-	"	"	-	-	-	" 9 "
21	"	Husband	50	yes	Trans	N.Y.	May 1907	Aunt, Mrs. Albert Acton 632 So Hanary St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Dk Bro	"	-	Scotland	Dundee	N.Y.	May 1907	Baltic	" 9 "
22	no	-	0	no	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Lt. Bro	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 9 "
23	yes	Original	2	yes	2 Mos.	Buffalo, N.Y. Lockport, "	Aug. 1909	Cousin Julia Scott Dearborn St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Blk	Blk	Dk Bro	-	"	St. Catherines	-	-	-	" 9 "
24	"	L. P. C.	7	no	-	-	-	Friend. do	"	"	"	"	"	"	5	4½	Dk.	"	"	Burn scars palm both hands	"	Granton	-	-	-	" 9 "
25	"	"	121	"	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Lt. Bro	Blue	Tattoo right wrist	England	Brentford	Quebec	Nov 17 1907	Virginian	" 9 "
26	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Bro	Bro	-	"	Reading	"	"	"	" 9 "
27	no	-	0	"	-	-	-	Friend. John Zedelackey 1340 Morgan St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	-	-	Dk.	Dk Bro	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 10 "
28	"	-	1	yes	2½ Mos.	Dryden, Ont.	Nov 5 1909	Friend. Ely Rose Dryden, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Fair	"	Blue	Scar left leg	"	Hairster	-	-	-	" 10 "
29	"	-	0	no	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bro	Bro	-	"	Marshville	-	-	-	" 10 "
30	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	-	"	Thive	-	-	-	" 10 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 19.

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Johnson	Hugh Thomas VGM	23		M m	Shpg. Fireman	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Sarnia	Wife, Myrtle Olive Johnson Sarnia, Canada.	Mich.	Flint
MP 2	Brander C.N.R. 40200 10/21/13	Clara May VGM	40		F "	None	"	"	"	English	✓	"	Brother, Stephen Bond Mt. Bridges, Ont. Canada.	"	"
MP 3	" C/o 8-1104/19 Son	Earl Ivan VGM	16		M S	Student	"	"	"	"	✓	"	Uncle, do	"	"
MP 4	"	Bruce Clarence VGM	11		" "	None	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 5	Cooke	Sidney BR	23		" "	Salvation Army Preacher	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 6	Wilkinson	Ada BR	30		F "	Nurse	"	"	"	Irish	✓	"	Mother, Mrs. B. Cooke Clinton, Canada.	"	Detroit
MP 7	Campbell	Lizzie BR	27		" "	✓	"	"	"	Scotch	✓	"	Sister, Mrs. Wildon 636 Rochester St. Montreal, Canada.	Cal.	San Francisco
MP 8	Monson	Martha EP	20		" "	✓	"	"	"	Irish	✓	"	Father, J.A. Campbell Van Kleek Hill, Ont. Canada.	"	"
MP 9	Brown	William Henry EP	29		M m	Musician	"	"	"	"	✓	"	Sister, Rebecca Monson Coaticook, Quebec, Canada.	Ill.	Chicago
MP 10	Brown	Nettie VGM	28		F "	Stenographer	"	"	"	English	✓	"	Uncle, P.H. Wright Ottawa, Canada.	"	"
MP 11	Batte	Tneresa FMc	21		" S	Domestic	"	"	"	French	✓	"	Mother, Jane Wilson 195 Parliament St. Toronto, Canada.	"	"
MP 12	Tompson	Edwin BR	31		M "	Laborer	"	"	"	Irish	✓	"	Father, Joseph Batte Walkerton, Canada.	Mich.	Lansing
MP 13	Watton	Thomas BR	27		" "	R.R. Fireman	"	"	"	English	✓	"	No relatives	"	Marine City
MP 14	Didier	Adolphe BR	27		" "	Cook	"	"	"	French	✓	"	Mother, Mary Watton Bute, P. Qu. Canada.	Ill.	Chicago
MP 15	Naper	Ernest Percival FMc	28		" "	Farmlaborer	"	"	"	Irish	✓	"	Father, Peter Didier 161 Sanguinet St. Montreal, Canada.	"	"
MP 16	Weich	Kate Mary VGM	21		F "	Waitress	"	"	"	"	✓	"	Father, Arthur Naper Petrolia, Canada.	Mich.	Flint
MP 17	Shaw	Arthur Garfield VGM	24		M m	Telegr. Operator	"	"	"	"	✓	"	Sister, Lena Baetter Sarnia, Canada.	"	Detroit
MP 18	White	George Henry JF	22		" S	Barber & Machinist	"	"	"	English	✓	"	Wife, Lottie Shaw Strathroy, Ont. Canada.	"	"
MP 19	Brubaker	Morgan JF	22		" "	Farmlaborer	"	"	"	German	✓	"	Father, Fred. J. White 282 Adelaide St. London, Canada.	"	Flint
MP 20	Death	Charles EP	19		" "	"	"	"	"	English	✓	"	Father, Henry Brubaker Berlin, Canada.	Minn.	Minneapolis
MP 21	Mc Quarrie	John Broderick EP	17		" "	"	"	"	"	Scotch	✓	"	Father, George Death Dixie, Canada.	Ohio.	Toledo
MP 22	Mc Kenzie	Mary BR	22		F "	Dressmaker	"	"	"	"	✓	"	Father, Donald Mc Quarrie Middle River, Canada.	Cal.	Stockton
MP 23	Tuttleby	Alfred VGM	51		M m	Carpenter	"	"	"	English	✓	"	Father, Hector Mc Kenzie Middle River, Canada.	"	Baker City
MP 24	Webb	Lillian VGM	25		F "	None	"	"	"	"	✓	"	Wife, Sarah Tuttleby 76 Kingswood Road, Buxton Hill, London, England.	Ill.	Chicago
MP 25	"	Leonard Doty VGM	3		M S	"	no	no	"	"	✓	"	Father, John Marsh 19 Askin St. London, Canada.	"	"
MP 26	" dght.	Lillian Emily VGM	1		F "	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 27	Blashinn	Thomas JF	59		M m	Farmlaborer	yes	yes	"	"	✓	"	do	"	"
MP 28	Dewey	Albert JF	22		" S	Laborer	"	"	"	"	✓	"	Wife, Anny Blashinn, Fairground, Ont. Canada.	Mich.	Semlac Center
Returned Detained	Trotter	Sarah JF	23		F "	Pea sheller	"	"	"	Scotch			Mother, Carrie Dewey Frankfort, Ont. Canada.	"	Flint
MP 30	Patterson	Elizabeth JF	40		" m	None	"	"	"	Irish	✓	"	Uncle, Sam Trotter Lindsay, Canada.	"	Lansing
		NOT USED											Mother, Elizabeth Lowry 415 Arlington Ave, Toronto, Canada.	"	Flint

CLASS E.

MP

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "E."

93

11—1904

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	12	yes	1887 1890	Muir Gratiot, Mich.	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9¼	Fair	Bro	Gray	-	Canada	Arkona	-	-	-	Nov. 10 G.T.R.
2	"	Husband	175	no	-	-	Husband, Henry J. Brander 507 Prospect St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	-	"	Mt. Bridges	-	-	-	" 10 "
3	"	Father	0	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	-	"	Strathroy	-	-	-	" 10 "
4	"	"	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Blue	-	"	Arkona	-	-	-	" 10 "
5	"	Self	7	"	-	-	Friend, Wm. Charlton 249 Greenwood Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Bro	-	England	Ilfracombe	Montreal	Sept. 1905	Parisian	" 10 "
6	"	"	105	"	-	-	-	Sister, Mrs L. Bristol 253-11 Ave, San Francisco, Cal	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	1911 Bro	"	-	Canada	Montreal	-	-	-	" 11 "
7	"	"	125	"	-	-	-	Friend, do	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Bro Lt.	Blue	-	"	Glengarry	-	-	-	" 11 "
8	"	"	16	"	-	-	-	Aunt, Mrs. Lewis Tomlilan 559-44 St, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	6½	"	1911 Bro	Bro	-	Ireland	Boyle	St. John	Mch. 1906	L. Manitoba	" 11 "
9	"	"	10	"	-	-	-	Mother, Mrs. Mary Brown 1246 Wabash Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	"	-	Canada	Ottawa	-	-	-	" 11 "
10	"	Husband	50	"	-	-	-	Mother-in-law. do	"	"	"	"	"	5	4½	Fair	"	Gray	-	"	Belleville	-	-	-	" 11 "
11	"	Self	1	"	-	-	-	Brother, John Pattle 617 Kalamazoo St. Lansing, Mich.	"	"	"	"	"	5	1¼	"	"	Bro	-	"	Walkerton	-	-	-	" 11 "
12	no	-	20	yes	Mos. 1897	Detroit, Mich.	Dec. 1897	No address	"	"	"	"	"	6	-	"	"	Blue	-	"	Lukin	-	-	-	" P.H.+S. 11 Ferry
13	yes	Self	23	"	1½ Yrs. 1904	Denver, Colo.	Oct. 1908	do	"	"	"	"	"	5	11½	Ruddy	1911 Bro	Bro	-	"	Bute	-	-	-	" G.T.R. 12
14	"	"	55	"	1906	N. Y.	Mch. 1906	do	"	"	"	"	"	5	8¼	Med	Bro	"	-	"	Montreal	-	-	-	" 12 "
15	"	"	8	no	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	"	"	-	"	Petrolia	-	-	-	" 12 "
16	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	Gray	Scar right leg	"	Collinville	-	-	-	" P.H.+S. 12 Ferry
17	yes	Self	25	"	-	-	-	Brother, Frank Shaw 306 Hendrie Ave, Detroit, mich.	"	"	"	"	"	5	4¼	"	"	Blue	Scar left cheek	"	Dorchester	-	-	-	" G.T.R. 12
18	"	"	5	yes	1906 1909	Port Huron, Mich.	Apr. 1909	Uncle, Walter Sanby R.F.D. 9, Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	Gray	Deformed thumb left hand.	"	Innerkip	-	-	-	" 12 "
19	"	"	30	no	-	-	-	Brother, Lyman Brubaker 510 Central Ave, Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	"	Bro	-	"	Berlin	-	-	-	" 12 "
20	"	"	48	"	-	-	-	No address Uncle, Duncan McQuarrie	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	-	"	Dixie	-	-	-	" 12 "
21	"	"	10	"	-	-	-	Stockton, Cal. Bro-in-law, Edward Holfield	"	"	"	"	"	6	-	Med	"	"	-	"	Middle River	-	-	-	" 12 "
22	"	"	25	"	-	-	-	Baker City, Cal.	"	"	"	"	"	5	5	"	Red	Blue	-	"	"	-	-	-	" 12 "
23	"	"	00	"	-	-	-	No address Husband, Roy Webb	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Bro	Grey	-	England	Essex	Halifax	Apr. 7 1908	Kensington	" 13 "
24	"	Husband	5	"	-	-	-	2600 W. Carmen St, Chicago, Ill. Father.	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Bro	"	-	Canada	London	-	-	-	" 13 "
25	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	-	-	"	Bro Lt.	"	-	"	"	-	-	-	" 13 "
26	"	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 13 "
27	"	-	5	"	-	-	-	Uncle, Wm. Blashinn Sanibel Center, Mich.	"	"	"	"	"	5	5¾	Med	Gray	"	-	"	St. Catherines	-	-	-	" 13 "
28	yes	Self	6	"	-	-	-	Brother, John Dewey 1616 Beech St. Flint, Mich.	"	"	"	Violent tendency of heart.	"	5	10¾	"	Dk Bro	Bro	-	"	Frankfort	-	-	-	" 13 "
29	"	Friend	0	"	-	-	-	Friend, James Hyttore 919 Washington St. Lansing, Mich.	"	"	"	Good	"	5	2¾	Dk	Bro	"	-	Scotland	Glasgow	Quebec	1893	Unknown	" 14 "
30	"	Husband	2	"	-	-	-	Husband, Fred B. Pattullo 1023 Chippewa St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	Canada	Montreal	-	-	-	" 14 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 20

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Stratton	William Murray	26		M S	Iron molder	yes	yes	Canada	English	Canada	Brantford	Father, Wm. Stratton Griffins Corners, Ont. Canada	Mich	Flint
MP 2	Rainsberry	Joseph Herman	21		" "	Laborer	"	"	"	Irish	✓	Osborne	Mother, Julia Rainsberry Osborne, Canada.	Nev.	Colombia
MP 3	Ferguson	Kate	22		F "	Domestic	"	"	"	Scotch	✓	Ailsa Craig	Uncle, Colin Ferguson Ailsa Craig, Canada.	Ohio	Cleveland
MP 4	Miller	John	71		M M	Store Keeper	"	"	"	"	✓	Walkerton	Brother, James Miller Inverhuron, Canada.	Ore	Nyssa
MP 5	"	Wife Margaret	69		F "	None	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 6	Thacker	Watson	23		M S	Painter R.R.	"	"	"	English	✓	Teeswater	Father, John Thacker Teeswater, Canada.	Mich.	Detroit
MP 7	Morrison	John	30		" "	Gardener	"	"	"	Scotch	✓	Hamilton	No relatives	"	"
Deported MP	Lockrey	James Howard	28		" "	Painter	no	no	"	Irish		Sarnia	Uncle, James Wever Gleenray, Ont. Canada.	"	Flint
MP 9	Wever	Norman Wesley	25		" M	Laborer	"	"	"	English	✓	Dresden	Wife, Agnes Wever 258 Confederation St. Sarnia, Canada.	"	"
MP 10	Cowan	Royden Beacher	21		" S	Blacksmith	yes	yes	"	"	✓	Forest	Uncle, Jacob Cline Watford, Ont. Canada.	"	Detroit
MP 11	Carnes	Edward	25		" "	Molder	"	"	"	Irish	✓	Brantford	Father, Abraham Carnes	"	Flint
11/7/25 MP 12	Stadelbauer	Daniel	35		" M	Laborer	"	"	"	German	✓	Hanover	Father, Conrad Stadelbauer Bentick, Ont. Canada.	Colo	Denver
MP 13	"	wife Lavina	31		F "	None	"	"	"	"	✓	"	Father-in-law, do	"	"
MP 14	"	dght Lydia L.	6		" S	"	no	no	"	"	✓	"	Grandfather, do	"	"
MP 15	"	son Albert G.	3		M "	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 16	Wiederhold	Samuel	21		" "	Farmlaborer	yes	yes	"	"	✓	Listowel	Brother, Otto Wiederhold Listowel, Ont. Canada.	Mich.	Elkton
MP 17	Craig	Susie	26		F "	Nurse	"	"	"	Scotch	✓	Woodstock	Mother, Mary Craig Woodstock, Ont. Canada.	"	Northport
MP 18	Mc Enteer	Wilfred Leon	18		M "	Farmlaborer	"	"	"	"	✓	White Oak	Father, Wm. Mc Enteer White Oak. Canada.	"	Mackinac
MP 19	Johnson	James	19		" "	"	"	"	"	Irish	✓	Glanworth	Father, James Johnson Hubrey, Canada	"	"
MP 20	Jenken	Ernest Wm.	22		" "	"	"	"	"	English	✓	"	Father, Wm. Jenken Glanworth, Canada.	"	"
MP 21	Lancaster	Fannie	23		F M	None	"	"	"	"	✓	Petrolia	Father, Richard Burt Oil City, Canada.	"	Alpena
MP 22	Lancaster	Albert W.	31		M "	Laborer	"	"	"	"	✓	Sombra	Father, Wm. Lancaster	"	"
MP 23	Lancaster	Margaret	33		F "	None	"	"	"	"	✓	"	Father, Robert Weir	"	"
MP 24	Wilder 11/07/1905	Richard H.	37		M "	Printer	"	"	"	"	✓	Sarnia	no relatives	"	Port Huron
MP 25	"	Wife Elizabeth	37		F "	None	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 26	"	Son Richard	12		M S	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 27	"	" John	10		" "	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 28	"	" Charles	7		" "	"	no	no	"	"	✓	"	do	"	"
MP 29	"	" George	5		" "	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"
MP 30	"	dght. Winifred	3		F "	"	"	"	"	"	✓	"	do	"	"

CLASS E. NOT USED

MP

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 9. Class "E." 14 (OVER.)

11—1864

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																										1909
1	yes	Self	20	yes	6 mos.	Chicago, Ill.	Dec. 1906	Friend, John Adams Flint, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	10¼	Fair	Bro	Bro	–	Canada	Griffins Corners	–	–	–	Nov 14
2	no	–	179	"	1907	Elmira, N.Y.	Dec. 1907	Brother-in-law, Sam. Johnson Colombia, Nev.	"	"	"	"	"	"	6	½	"	Red	Blue	Scar over right eye	"	Osborne	–	–	–	" 15 "
3	"	–	6	no	–	–	–	Aunt, Mrs. Jas. Kennedy 7012 W. Madison St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Bro	Gray	–	√ Scotland	Oban	Unknown	1895	Unknown	" 15 "
4	yes	Self	200	"	–	–	–	Son, Robert Miller Nyssa, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DK	Gray	Blue	–	√ "	Gore Bridge	Quebec	Sept 1857	Anglo Saxon	" 15 "
5	"	Husband	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	2	DK	Bro	Gray	–	Canada	Zorra	–	–	–	" 15 "
6	"	Self	15	yes	1 Yr.	Portland, Ore.	June 1909	Friend, James Patterson Wellington St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Bro	–	"	Teeswater	–	–	–	" 15 "
7	"	"	36	no	–	–	–	no address	"	"	"	"	"	"	5	11¾	Fair	DK Bro	"	–	√ Scotland	Glasgow	Quebec	July 10 1905	Ionian	" 15 "
8	no	L.P.C.	1	yes	5 Mos.	Flint, Mich Port Huron, "	Oct 30 1909	Father, Thomas Lockery Flint, Mich.	"	"	"	"	Chronic Alcoholism, Valvular Lesion of Heart	"	6	½	Sallow	Bro	Gray	Scar on chin	Canada	Forest	–	–	–	" 15 "
9	"	–	1	no	–	–	–	Mother, Bella Wyne Flint, Mich.	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	"	Bro	Scar back of neck	"	"	–	–	–	" 15 "
10	yes	Self	2	"	–	–	–	Mother, Mary Jane Cowan 503 Cass Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	Fair	"	Blue	–	"	Brandon	–	–	–	" 15 "
11	"	"	40	"	–	–	–	Friend, Ernest Forest 903 Kearsley St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Sandy	"	–	"	Staffordville	–	–	–	" 15 "
12	"	"	200	"	–	–	–	Brother-in-law, Hy. Lang. 9218 E. 25 Ave, Denver, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bro	Bro	–	"	Elmyra	–	–	–	" 15 "
13	"	Husband	0	"	–	–	–	Bro. do	"	"	"	"	"	"	5	4	DK	DK Bro	Blue	–	"	Bentick	–	–	–	" 15 "
14	no	–	0	"	–	–	–	Uncle do	"	"	"	"	"	"	–	–	Fair	Lt. Bro	"	–	"	Hanover	–	–	–	" 15 "
15	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	Bro	–	"	"	–	–	–	" 15 "
16	yes	Self	11	"	–	–	–	Uncle, John Wiedenhold Elkton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5¼	"	"	Blue	–	"	Milverton	–	–	–	" 15 "
17	"	"	10	"	–	–	–	Brother-in-law, Rev. Alfred Bentall Northport, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3¼	"	"	"	–	"	Brantford	–	–	–	" 15 "
18	"	"	10	"	–	–	–	no address	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	Bro	Bro	–	"	Woodslee	–	–	–	" 15 "
19	"	"	10	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	11¾	Ruddy	Lt. Bro	Gray	–	"	Glanworth	–	–	–	" 15 "
20	"	"	8	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Bro	"	–	"	"	–	–	–	" 15 "
21	no	–	0	"	–	–	–	Friend, Ruth Kramer R.F.D. 2, Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Blue	–	"	Forest	–	–	–	P.H.+E. " 15 Feb
22	"	–	150	"	–	–	–	Cousin, Rena Lancaster Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	–	"	Sombra	–	–	–	" 15 "
23	"	–	150	"	–	–	–	Aunt, Ruth Kramer R.F.D. 2, Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	DK	DK	"	–	"	Chatham	–	–	–	" 16 "
24	"	–	30	"	–	–	–	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Bro	–	England	London	Halifax	Mch 31 1907	Southwark	" 16 "
25	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Gray	–	√ "	"	"	"	"	" 16 "
26	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	Fair	Lt	Bro	–	√ "	"	"	"	"	" 16 "
27	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	DK	"	–	√ "	"	"	"	"	" 16 "
28	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Bro	"	–	√ "	"	"	"	"	" 16 "
29	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	–	√ "	"	"	"	"	" 16 "
30	"	–	0	"	–	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	–	Canada	Sarnia	Bar-	–	–	" 16 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21.

11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Boules	Harry	33		M	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Sarnia	Wife, Mable Boules		
MP 2	Murray	William	33		M	Bricklayer	"	"	"	"	"	"	Wife, Mary Murray 13 Forsyth St. Sarnia, Canada.	Mich.	Flint
MP 3	Mc Mann	Robert	21		S	"	"	"	"	Irish	"	"	Father, Robert Mc Mann 236 Christina St. Sarnia, Canada.	"	"
MP 4	Phillips	Patrick	29		S	Stone cutter	"	"	"	"	"	North Bay	no relatives	Colo.	Denver
MP 5	Mc Atee	John	34		M	"	"	"	"	"	"	Crawford	Wife, Sarah Mc Atee Ballinran, Ireland.	"	Lyons
MP 6	Morrison	William	24		S	Farmlabourer	"	"	"	"	"	Durham	Brother, Michael Morrison Durham, Ont. Canada	Okla.	Oklahoma City
MP 7		Father Samuel	68		M	Farmer	"	"	"		"	"	Son.		
MP 8		mother Catherine	52		F	None	"	"	"		"	"	do	"	"
MP 9	Mc Zee	Marietta	24		Wd	Housekeeper	"	"	"	English	"	Blueville	do	"	"
MP 10	Nicol	James Judge	40		M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	"	Mother, Sarah Martinson Cummingsville, Canada.	Cal.	Redlands
MP 11		Son Walter Elliot	7		S	None	no	no	"	"	"	"	Sister, Margaret Mason Belgrave, Ont. Canada.	"	"
MP 12		Anthony Alex	4		"	"	"	"	"	"	"	"	Aunt,		
MP 13		" James Elwood	3		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 14	O'Neil	Patrick	22		"	Waiterman	yes	yes	"	Irish	"	"	do	"	"
MP 15	Granger	Sarah A.	54		F	None	"	"	"	English	"	Cookstown	Father, Patrick O'Neil Blueville, Ont. Canada.	"	"
MP 16	"	dght Beatrice	8		S	"	"	"	"	"	"	"	no relatives	N.D.	Langdon
MP 17	Drew	Clara	47		Wd	Domestic	"	"	"		"	Hamilton	do	"	"
MP 18	Douglas	Louise	19		S	"	"	"	"	French	"	Ottawa	Brother, Charles Drew Hamilton, Canada.	Wis.	La Crosse
MP 19	"	Sister Charlotte	10		"	None	"	"	"	"	"	"	Father, Louis Douglas Caughnawaga, P. Qu. Canada.	Ia.	Fort Madison
MP 20	"	Teresa	7		"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 21	Beauvais	Mary Anne	19		"	Domestic	yes	yes	"		"	Lachine	do	"	"
MP 22	Thomson	Fred	24		M	Grocery Clerk	"	"	"	Irish	"	Napanee	Mother, Charlotte Beauvais Caughnawaga, P. Qu. Canada.	"	Burlington
MP 23	Hughes	Garnett	34		M	Farmlabourer	"	"	"	Welsh	"	Oshawa	Brother, Greg Thompson 9 Queen St. Toronto, Canada.	Wash.	Pasco
MP 24	"	wife Beatrice	27		F	None	"	"	"	"	"	"	Brother, W. H. Hughes Leyton Ave, Winnipeg, Man.	Neb.	Seward
MP 25	Wiley	Isabella	40		"	"	"	"	"	English	"	Toronto	Bro-in-law. no relatives	Cal.	Los Angeles
MP 26	Weed	Frederick	28		M	Farmer	"	"	"		"	Coboconk	do	"	"
MP 27	"	wife Ethel	20		F	None	"	"	"		"		do	"	"
MP 28	"	Son Frederick	2		M	S	"	"	"		"		do	"	"
MP 29	Meakins	Charles	30		M	Telegr. Operator	"	"	"	Scotch	"	Arnprior	Wife, Alice Meakin 18 Carlton Ave, Toronto, Canada	"	"
MP 30	Bennett	May	30		F	S	H	Clerk	"	English	"	Toronto	Mother, Sarah Bennett 50 Phoebe St. Toronto, Canada.	Ill.	Chicago

CA-23-62922-6/14/38 mtw

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class: "E"

96

(OVER.)

11—1904

MONTH OF November, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
																								1909
1	no	–	50	yes	1900 1902	Flint, Mich.	No address	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Dk.	Dk Bro	Gray	Scar on nose	Canada	Sarnia	–	–	–	P.H.+S. Nov 16 Ferry G.T.R.R.
2	yes	Self	10	"	6 Mos.	Detroit, Mich.	Friend, Marion Bohne Flint. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11½	Ruddy	"	Bro	Scar over left eye	"	St. Marys	–	–	–	" 16 "
3	"	"	15	"	4 Mos.	Harbor Beach Mich.	Cousin, Wm. Reid 310 Smith St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Hazel	–	"	Petrolia	–	–	–	" 16 "
4	"	"	75	no	–	–	–	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	Lt. Bro	Blue	–	Ireland	Kilkeel	Halifax	Dec 5 1904	Corinthian	" 16 "
5	"	"	100	"	–	–	Cousin, Robert Annett Lyons, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	Dk. Bro	Bro	–	✓ "	"	Quebec	July 11 1903	Bavarian	" 16 "
6	"	"	111	"	–	–	–	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Red	Blue	–	Canada	Mt. Forest	–	–	–	" 16 "
7	"	"	0	yes	8 Yrs.	Minn. Kan.	Aunt, Margaret Fay Oklahoma City, Okla. Sister.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	Grey	"	–	Ireland	Capenough	Quebec	1857	Huron	" 16 "
8	"	Husband	0	no	–	–	–	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"	–	Canada	Northamby	–	–	–	" 16 "
9	"	Friend	5	"	–	–	Cousin, Andrew Whitman Redlands, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Lt. Bro	"	–	"	Cummingville	–	–	–	" 16 "
10	"	Self	120	yes	1½ Yrs.	Redlands, Cal.	Friend.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ruddy	Gray	"	–	"	Belgrave	–	–	–	" 16 "
11	"	Father	0	no	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	Fair	Bro	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
12	no	–	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
13	"	–	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
14	yes	Self	17	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	"	"	–	"	Carlow	–	–	–	" 16 "
15	"	Husband	54	"	–	–	Husband, Thomas Granger Langdon, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Grey	"	–	"	Roseville	–	–	–	" 16 "
16	"	Father	8	"	–	–	Father, do	"	"	"	"	"	"	–	–	Fair	Bro	Grey	–	"	Ivy	–	–	–	" 16 "
17	"	Self	10	"	–	–	Sister, Lydia Smale La Crosse, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	White	"	–	"	Niagara Falls	–	–	–	" 16 "
18	"	Sister	0	"	–	–	Sister, Ovarri Douglas Fort Madison, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk. Bro	Bro	–	"	Laughnawata	–	–	–	" 16 "
19	"	"	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Bro	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
20	"	"	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
21	"	Mother	1	yes	1901 1903	Buffalo, N.Y.	Friend, Sister Domenica Mercy Hospital, Burlington, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	–	"	"	–	–	–	" 16 "
22	"	Self	25	"	4½ Yrs.	Watertown, N.Y.	Brother, Everett Townsend Pasco, Wash.	"	"	"	"	"	"	6	–	"	Dk. Bro	"	–	"	Napanee	–	–	–	" 17 "
23	"	"	100	"	8 Mos.	Detroit, Mich	Uncle, Lewis Lew. Seward, Nev.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Ruddy	Lt. Bro	Blue	–	Wales	Buckley	Boston	Feb 1907	Cymric	" 17 "
24	"	Husband	0	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Unknown	"	–	✓ "	"	"	"	"	" 17 "
25	"	"	25	no	–	–	Husband, J. W. Wiley 507-8 St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	Ruddy	Dk Bro	Grey	–	Canada	Albion	–	–	–	" 17 "
26	"	Self	100	"	–	–	Father-in-law do	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	Lt. Bro	Blue	–	England	London	Quebec	1890	Unknown	" 17 "
27	"	Husband	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dk. Bro	"	–	Canada	Toronto	–	–	–	" 17 "
28	no	–	0	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	–	–	"	Lt. Bro	"	–	"	"	–	–	–	" 17 "
29	yes	Self	50	"	–	–	Friend, Mrs. C. Easterline 6455 S. Hope St. Los Angeles, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Bro	Bro	–	"	Arnprior	–	–	–	" 17 "
30	"	"	85	"	–	–	Brother, Maxwell Bennett 1219 N. Clark St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	–	England	Unknown	N.Y.	1879	Unknown	" 17 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 22.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Meagher	Walter	22	m	S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	New Castle	Aunt, Maggie Martin New Castle, N.S. Canada.	Minn	Stillwater
MP 2	O'Rourke	James	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs. Warren Dempsey New Castle, N.S. Canada.	"	"
MP 3	Herrmann	Carrie	19	F	"	Waitress	"	"	"	German	"	Toronto	Father, Christ Herrmann 75 Grant Ave, Toronto, Canada.	Mich.	Flint
MP 4	Mahoney	Frank	29	m	"	Iron molder	"	"	"	Irish	"	Guelph	Father, Frank Mahoney Guelph, Canada.	"	"
MP 5	Oke	Clarence	20	"	"	Farmlaborer	"	"	"	English	"	Alvinston	Father, Geo. H. Oke Alvinston, Ont. Canada.	"	Onaway
MP 6	Kenny 11095/2260	Percy Michael	25	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Toronto	Halfbrother, Alfred Saunders Earlscourt, Ont. Canada.	"	Detroit
MP 7	Donnenworth	Henry M.	70	"	M	Carpenter	"	"	"	German	"	Berlin	Brother, Frederick Donnenworth Penatang, Canada.	Ill.	Chicago
MP 8	"	wife Susan	70	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Brother, Solomon Geigrich Preston, Ont. Canada.	"	"
MP 9	Dandie	Alothea	47	"	"	"	"	"	"	Welsh	"	Hamilton	Son, Wm. E. Dandie Hamilton, Canada.	Mo.	Kansas City
MP 10	"	Son Harry	27	m	S	Spinner	"	"	"	Irish	"	"	Brother, do	"	"
MP 11	"	" Royal	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 12	Shore	Frank	25	"	M	Clerk	"	"	"	English	"	"	Aunt, Mrs. Atherton Hamilton, Canada.	"	"
MP 13	"	wife Mabel	24	F	"	None	"	"	"	Irish	"	"	do	"	"
MP 14	"	dght. Alothea Mabel	1	"	S	"	no	no	"	English	"	"	do	"	"
MP 15	Mc Donald	Donald	65	m	M	Contractor	yes	yes	"	Scotch	"	Toronto	Wife, Ellen Mc Donald Orangeville, Canada.	N.D.	Valley City
MP 16	Coleman	Emily	67	F	Wd	None	"	"	"	English	"	Orilia	Daughter, Mrs. Orilia Henry Orilia, Ont. Canada.	Ill.	Chicago
MP 17	Kasmarczyk	Branislav	1A-8-152 724-6/17/38-E - 2	m	S	"	no	no	"	Polish	"	Toronto	Grandfather, Yan Zucharski Rostelica, Russia	Mich.	Detroit
Debarred MP 18	Elliott	John	40	"	"	Bridge builder	yes	yes	"	Irish		Watford	Uncle, David Elliott Mandaumin, Canada.	"	"
Debarred MP 19	Mann	Guy	26	"	"	Carriage Painter	"	"	"	Scotch		Montreal	Father, Henry Mann Lambeth, Ont. Canada.	"	Flint
MP 20	La Violette	Frank	22	"	"	"	"	"	"	French		"	Father, Alex La Violette La Chute, Canada.	"	"
MP 21	Watier	Alphonse	23	"	"	"	"	"	"	"		"	Mother, Philomen Watier 1390 Logan St. Montreal, Canada.	"	"
Debarred MP 22	Mathews	John	42	"	Wd	Laborer	"	"	"	Irish		Sarnia	Sister-in-law, Mrs. S. Rew 266 Christare St. Sarnia, Canada.	"	Cass City
Debarred MP 23	"	dght Ethel Mary	7	F	S	None	no	no	"	"		"	Aunt, do	"	"
Debarred MP 24	"	Son Squire Wm.	13	m	"	"	yes	yes	"	"		"	do	"	"
MP 25	Mc Donald	Alex	24	"	"	Farmlaborer	"	"	"	English	"	Sydney	Father, John Mc Donald Port Hope, Canada.	Wis	West Superior
MP 26	Rankin	Kenneth	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Mrs. Angus Rankin Mabon, C.B. Canada.	"	"
MP 27	Gaudreau	Hannah	27	F	"	Domestic	"	"	"	French	"	Abbotsford	Father, Joseph Gaudreau Abbotsford, Canada.	N.D.	Welleston
MP 28	Bristol	Ira	25	m	"	Laborer	"	"	"	English	"	Madoc	Mother, Charlotte Bristol Madoc, Canada.	Mich.	Bay City
MP 29	Hampton 11070/5663 11070/4961	Richard	25	"	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Brampton	Mother, Margaret Hampton Poolvella, Lezay, Isle of Man, England.	Ill.	Chicago
MP 30	Bucen	Albert Walter	22	"	"	Farmlaborer	"	"	"	"	"	New Dundee	Sister, Mabell Elphick Cobalt, Canada.	Mich.	Brown City

NOT USED

CLASS F

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "E." No.

MONTH OF November, 1909.

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self.	25	no	-	-	-	Brother, Michael Meagher Stillwater, Minn.	no	no	no	no	Good	no	6	2	Dk. / Bro.	Bro.	Scar left hand.	Canada	New Castle	-	-	-	Nov 17 1909 G.T.R.
2	"	"	37	"	-	-	-	Friend. do	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair / "	Blue	-	"	Bamabee River	-	-	-	" 17 "
3	"	"	2	"	-	-	-	Bryant Hotel Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2¾	" / "	Bro	-	"	Toronto	-	-	-	" 17 "
4	"	"	1	"	-	-	-	Brother-in-law, Wm. Malloy 410 William St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	6	-	Lt. "	Blue	-	"	Guelph	-	-	-	" 17 "
5	"	"	30		-	-	-	Friend, J.J. Minnick Onaway, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10½	Med / Bro	Gray	-	"	Alvinston	-	-	-	" 17 "
6	"	"	50		-	-	-	Friend, Norman Gay 66 Concord Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair / White	Blue	-	England	Plumstead	Quebec	May 11 1907	Parisian	" 17 "
7	"	"	10	yes	1902 1908	Bay City, Mich	Nov. 1908	Daughter, Mrs. E. C. Camp 9350 Washington Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ruddy / Gray	"	-	Canada	Berlin	-	-	-	" 17 "
8	"	Husband	0	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	2	Med / "	Bro	-	"	Preston	-	-	-	" 17 "
9	"	Self	50	no	-	-	-	Daughter, Mrs. A. Ashton 3024 Chesnut Ave, Kansas City, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / Bro	Hazel	-	"	Milton	-	-	-	" 17 "
10	"		50	"	-	-	-	Sister, do	"	"	"	"	"	"	5	6½	" / "	Bro	-	"	"	-	-	-	" 17 "
11	"		15	"	-	-	-	Sister do	"	"	"	"	"	"	5	8	" / "	"	-	"	"	-	-	-	" 17 "
12	"	"	50		-	-	-	Sister-in-law, do	"	"	"	"	"	"	5	6	" / "	Gray	-	"	Hamilton	-	-	-	" 17 "
13	"	Husband	0	"	-	-	-	Sister, do	"	"	"	"	"	"	5	5	" / Bro	Bro	-	"	Milton	-	-	-	" 17 "
14	no	-	0	"	-	-	-	Aunt, do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair / Lt.	Gray	-	"	Hamilton	-	-	-	" 17 "
15	yes	Self	50	yes	1873 805 1892	Chicago, Ill.	May 1873	Brother, Duncan McDonald Valley City, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	" / Gray	Blue	-	Scotland	King Ussie	Quebec	1855	Crown	" 18 "
16	"	"	50	"	1899	"	May 1899	Son-in-law, Chas. Hollis 5458 Greenwood Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	-	" / "	"	-	England	Corfe Castle	N.Y.	1845	Unknown	" 18 "
17	no	-	0	no	-	-	-	Father, Martin Kasmarczik 339 William St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	-	-	" / Lt. Bro	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 18 "
18	yes	Self	2		-	-	-	Mother, Jane Elliott 1369-12 St, Detroit, Mich.	"	"	"	"	excessive use of alcohol	4 fingers off right hand Accident	5	7¾	Med / Bro	"	4 fingers off right hand.	"	Thamesford	-	-	-	" 18 "
19	L.P.C.		0	yes	3 yrs.	Flint, Mich.	July 1904	No address	"	"	"	"	Consumptive	"	5	7¾	Ruddy / Lt. Bro	Hazel	-	"	Lambeth	-	-	-	" 18 "
20	"		8	no	-	-	-	do	"	"	"	"	Good	"	5	8	Dk. / "	Bro	-	"	La Chute	-	-	-	" 18 "
21	"		2	yes	8 mos.	Watertown, N.Y.	Jan. 1905	do	"	"	"	"	"	"	5	5	" / "	"	Scar left ear	"	Alexandria	-	-	-	" 18 "
22	"	L.P.C.	3	no	-	-	-	Bro.-in-law, Almyr Craft Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair / Bro	Blue	Mole on nose.	"	Park Hill	-	-	-	" 18 "
23	no	L.P.C.	0	"	-	-	-	Uncle, do	"	"	"	"	"	"	-	-	" / "	Bro	-	"	Camp Farmer	-	-	-	" 18 "
24	"	L.P.C.	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	" / "	Gray	-	"	Inwood	-	-	-	" 18 "
25	yes	Self	35	"	-	-	-	Brother, Angus McDonald West Superior, Wis.	"	"	"	"	"	"	6	-	10lk. "	Blue	-	"	Port Hope	-	-	-	" 18 "
26	"	"	21	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	11	" / "	Bro	-	"	Sydney	-	-	-	" 18 "
27	"	"	42	"	-	-	-	Brother, Arthur Gandreau Wellesley, N.B.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / "	"	-	"	Abbotsford	-	-	-	" 18 "
28	"	"	27	yes	6 mos.	Bay City, Mich.	1909	Uncle, Hiram Carter Bay City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / 10lk. Bro	Blue	-	"	Madoc	-	-	-	" 18 "
29	"		60	no	-	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Ruddy / "	Bro	-	England	Poolville	Halifax	Apr. 19 1907	Victorian	" 18 "
30	"	"	7	"	-	-	-	Friend, Edward Sutton Brown City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7¾	Fair / Bro	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 19 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23.

11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mP 1	Temple	Edward Emerson	21		m S	Baker	yes	yes	Canada	English	Canada	Toronto	Mother, Minnie Temple Barry, Ont. Canada.	Mich.	Detroit
mP 2	Hill	Nellie	34		F "	Feather fitter	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Hill 507½ Yonge St. Toronto, Canada.	"	"
mP 3	Meath	Albert	22		m "	Laborer	"	"	"	"	"	Trenton	Mother, Agnes Meath Trenton, Ont. Canada.	"	Saginaw
mP 4	Levitt	David	19		" "	"	"	"	"	"	"	Inwood	Brother, Edward Levitt Inwood, Canada.	"	"
mP 5	Hollingshead	Joseph	26		" "	"	"	"	"	"	"	Petrolia	Father, John Hollingshead. Petrolia, Canada.	"	"
mP 6	Dean	Elizabeth	34		F m	none	"	"	"	Scotch	"	"	No relatives	"	Flint
mP 7	Spence	Charles	28		m S	Laborer	"	"	"	"	"	Hyble	Father, James Spence Hyble, Canada	"	"
mP 8	Dawson	Jennie	26		F "	none	"	"	"	"	"	Stewiacke	Father, Chas. Dawson Middle Stewiacke, N.S. Canada.	Nev.	Ely
mP 9	Spencer	Winnie	26		" m	"	"	"	"	"	"	Truro	Mother, Helen Hall Truro, N.S. Canada.	"	"
mP 10	Kenney	John Joseph	33		m "	Brickmaker	"	"	"	Irish	"	Brantford	Wife, Amy Kenney Brantford, Canada.	Ill.	Chicago
mP 11	Sculthorpe	Jennie	26		F "	none	"	"	"	English	"	"	Bro-in-law, Richard Martin 24½ James St. Hamilton, Canada.	"	"
mP 12	"	dtr May	3		" S	"	no	no	"	"	"	"	Uncle. do	"	"
mP 13	Massel	Alexander John	21		m "	Farmlaborer	yes	yes	"	German	"	Formosa	Father, John Massel Formosa, Ont. Canada.	"	"
Disappeared mP	Mills	Joseph Lincoln	9		" "	none	"	"	"	English	"	Sarnia	Grandmother, Mrs. Daniel Mills Queen St. Sarnia, Canada.	Mich.	Flint
mP 15	Long	Craig W.	19		" "	Student	"	"	"	"	"	Port Dover	Father, Joseph Long Port Dover, Ont. Canada.	"	"
mP 16	Switzer	Benjamin Daniel	29		" "	Clerk	"	"	"	"	"	Hanover	Father, Benjamin Switzer Hanover, Ont. Canada.	Ill.	Chicago
mP 17	Pitman	James Wesley	47		" m	Piano polisher	"	"	"	"	"	London	Father, James Pitman 104 Wellington Road, London, Canada.	"	"
mP 18	"	wife Annie Marie	41		F "	none	"	"	"	"	"	"	Father-in-Law. do	"	"
mP 19	"	dghr. Hazel Marguerite	2		" S	"	no	no	"	"	"	"	Grandfather. do	"	"
mP 20	Cummings	Elizabeth Clara	19		" "	Waitress	yes	yes	"	Scotch	"	Harriston	Mother, Marguerite Cummings Harriston, Canada.	"	"
mP 21	Taylor	George Leonard	20		m S	R.R. Brakesman	"	"	"	"	"	Petrolia	Father, David Taylor Petrolia, Canada.	Ohio	Toledo
mP 22	Chapman	George Ernest	31		" m	Lithographer	"	"	"	English	"	Toronto	Wife, Margaret Chapman 100 Kingston Road, Toronto, Canada.	Ill.	Chicago
mP 23	Cummings	Nicholas	23		" S	Laborer	"	"	Newfoundland	"	"	"	Father, Daniel Cummings North River, N. F.	"	Lake Forest
Disappeared mP	Ferguson	Hugh Telfer	21		" "	Candymaker	"	"	Canada	Scotch	"	London	Mother, Jennie H. Ferguson 183 Dufferin Ave. London, Canada.	Mich.	Detroit
mP	Binks	Wm. James	18		" "	Surveyor's Helper	"	"	"	English	"	"	Father, Chris. E. Binks 476 Richmond St. London, Canada.	"	"
mP 26	Dalton	John	24		" "	Lithographer	"	"	"	Irish	"	Toronto	Sister, Mrs. Lizzie Holland Toronto, Canada.	"	"
mP 27	Johnson	Hugh	24		" m	Loco. Fireman	"	"	"	Scotch	"	Sarnia	Wife, Myrtle Johnson Sarnia, Canada.	"	"
mP 28	Gazley	Robert Melvin	18		" S	Laborer	"	"	"	English	"	Port Arthur	Father, Alfred Gazley Port Arthur, Ont. Canada.	"	"
mP 29	Weaver	James	35		" m	Farmer	"	"	"	Dutch	"	Glenray	Wife, Lizzie Weaver Glenray, Ont. Canada.	"	Flint
mP 30	Skinner	Robert	34		" "	Street Car Conductor	"	"	"	English	"	London	Wife, Annie Skinner 664 Piccadilly, London, Canada.	"	"

NOT USED

CLASS F

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "E"

MONTH OF November, 1909.

97

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in jail, prison or almshouse, or institution for care of insane; if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							Friend, George C. Fletcher																		1909 G.T.R.R.
1	yes	Self	30	no	-	-	507 Mullett St. Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Bro	Blue	-	Canada	Mt. St. Louis	-	-	-	Nov. 19
2	"	"	25	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro	dental plate upper jaw.	England	London	Montreal	Nov 5 1907	Kensington	" 19 "
3	"	"	1	"	-	-	Aunt, Samantha Bush 313 Sheely, Saginaw, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Sandy	Gray	-	Canada	Trenton	-	-	-	" 19 " P.H.+S.
4	no	-	20	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk.	Bro	"	-	"	Petrolia	-	-	-	" 19 Ferry
5	"	-	35	yes	1906 1907	Port Huron, Mich.	do	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt.	"	Blue	-	"	Watford	-	-	-	" 19 "
6	"	-	60	no	-	-	Husband, Charles Dean 1213 N. Detroit St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	-	"	Londesboro	-	-	-	" 19 "
7	yes	Self	3	"	-	-	Friend, Walter Quirk 832 Warren St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	"	"	-	"	Hyde Bebert Station	-	-	-	" 19 G.T.R.R.
8	"	"	20	"	-	-	Friend, F. K. Dennis Ely, Nev.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	-	"		-	-	-	" 19 "
9	"	"	25	"	-	-	Husband, Clarence Spencer Ely, Nev.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt. Bro	"	-	"	Truro	-	-	-	" 19 "
10	"	"	85	yes	44 yrs.	Chicago, Ill.	Cousin, T. S. Wallace 192 Center St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk.	Bro	"	Scar right elbow	"	Brantford	-	-	-	" 19 "
11	"	"	8	"	Trans.	Portland	Husband, Fred Scull Thorpe 608 E. 55 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11½	Med.	"	Bro	-	England	Bow	Portland	Apr. 1906	Canada	" 19 "
12	no	-	0	no	-	-	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	Blue	-	Canada	Hamilton	-	-	-	" 19 "
13	yes	Self	2	"	-	-	Uncle, Albert Fehrenbach 2854 Palmer Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"	Scar first finger Lt hand Scar centre forehead.	"	Forma	-	-	-	" 19 "
14	"	Father	0	"	-	-	Mother, Mrs. Wm. Pearce 208 Stone St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Lt. Bro	"	-	"	Sarnia	-	-	-	" 16 "
15	"	Self	6	"	-	-	Brother, John Henry Lendt 414 W. Court St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Med	Bro	"	-	"	Port Dover	-	-	-	" 20 "
16	"	"	18	"	-	-	Cousin, James Barnett 1365 E 62 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt. Bro	Bro	-	"	Lucknow	-	-	-	" 20 "
17	"	"	100	yes	1907 1904	Chicago, Ill	Home 3101 Wentworth Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11¾	"	Bro	"	-	England	Woolich	Unknown	1863	Unknown	" 20 "
18	"	Husband	0	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	-	Canada	Thamesville	-	-	-	" 20 "
19	no	-	0	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Lt. "	"	-	"	London	-	-	-	" 20 "
20	yes	Mother	2	"	6 Mos. 1906	"	Sister, Marguerite Cummings Home	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	"	-	"	Harriston	-	-	-	" 20 "
21	"	Self	2	"	1909	Toledo, Ohio	848 Emerald Ave, Toledo, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	Bro	-	"	Petrolia	-	-	-	" 20 "
22	"	"	5	"	11 Mos.	Rochester, N.Y. Cleveland, O.	Bro-in-law, John Hollywell 842 Cass St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	Scar back of left hand.	"	Toronto	-	-	-	" 20 "
23	"	"	22	no	-	-	Bro-in-law, Pat Stivins Lake Forest, Ill.	"	"	"	"	Good	"	5	9	Dk.	"	Bro	-	Newfoundland	North River	-	-	-	" 20 "
24	"	D.C.D	13	yes	3 Yrs.	Detroit, Mich.	Boarding Place 167 Congress St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	Somewhat	"	5	10½	Fair	"	Blue	Scar back of head.	Canada	London	-	-	-	" 20 "
25	"	L.P.C.	0	no	-	-	no address	"	"	"	"	Good	"	5	7¼	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 20 "
26	"	"	50	yes	1889 1905	N. Y.	do	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	-	Canada	Toronto	-	-	-	" 20 "
27	"	"	30	"	1905 1906	Mich. Saint St. Marie	do	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gray	-	"	Arkona	-	-	-	" 21 A.H.+S. Ferry
28	no	-	3	no	-	-	Brother, Clifford F. Gayley 451 Mt. Elmira Ave. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	-	"	Port Arthur	-	-	-	" 21 "
29	yes	Self	3	"	-	-	Brother, Chester Weaver Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk.	"	Hazel	-	"	Forest	-	-	-	" 21 G.T.R.R.
30	"	"	9	"	-	-	Brother, Thomas Skinner 213 William St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Blue	-	England	Birmingham	Halifax	1885	Unknown	" 21 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

60 5 done

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 24.

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Grenon	Fardina	JF 55	m	M	Laborer	no	no	Canada	French	Canada	Sillery	Wife, Maria Grenon Sillery, P. Qu. Canada.	Mich.	Cadilac
MP 2	Villeneuve	Napoleon	JF 42	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father, Stephen Villeneuve Sillery, P. Qu. Canada.	"	Fife Lake
MP 3	Gaboury	Michel	JF 36	"	Wd.	"	no	no	"	"	"	"	Brother, Edmon Gaboury Sillery, P. Qu. Canada.	"	Cadilac
MP 4	Cote	David Sr.	JF 45	"	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Delina Cote Sillery, P. Qu. Canada.	"	"
MP 5	"	Son David Jr.	JF 22	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Mother, do	"	"
MP 6	Banville	Joseph Armon	JF 28	"	M	Machinist	"	"	"	✓	"	"	Wife Bernadette Banville 56 Ferry St. Hamilton, Canada.	Wis.	Milwaukee
MP 7	Summers	Helen	JF 33	F	"	None	"	"	"	English	"	"	Mother, Elizabeth Bailey Nottingham, England.	Utah	Salt Lake City
MP 8	Lewis	Bert	JF 25	M	S	Farm Labor	"	"	"	"	"	London	Brother, Wm. Lewis Banner, Ont. Canada.	Colo.	Grand Junction
MP 9	Matheson	Donald	JF 26	"	"	Boilermaker	"	"	"	Scotch	"	Stratford	Father, John Matheson Inverness, Scotland.	Ohio	Cleveland
MP 10	Crail	William	JF 29	"	"	Steamfitter	"	"	"	"	"	Toronto	Mother, Isabella Joss Aberdeen, Scotland.	Mich.	Detroit
MP 11	Ohles	Paul	JF 21	"	"	Blacksmith	"	"	"	German	"	Hamburg	Father, Rudolf Ohles Phillipsburg, Ont. Canada.	"	"
MP 12	Skinner	Russell	VGM 17	"	"	Tinsmith	"	"	"	English	"	St. Marys	Father, Richard Skinner St. Marys, Canada	"	Port Huron
MP 13	Murray	James Joseph	VGM 23	"	"	Farmlaborer	"	"	"	Irish	"	Kinkora	Father, John Murray Kinkora, Ont. Canada.	"	"
MP 14	Shaver	Gertrude Sarah	VGM 24	F	M	None	"	"	"	Scotch	"	Brantford	Mother, Mrs. W. J. Spence Brantford, Canada.	Ill.	Chicago
MP 15	Morris	Grace Adelaide	VGM 18	"	S	"	"	"	"	"	"	Jordan Station	Grandfather, Daniel Hornsburger Jordan Station, Canada.	Ind.	Elkhardt
MP 16	Pratt	James	VGM 63	M	M	Blacksmith	"	"	"	English	"	Woodstock	Brother, Alfred Pratt Woodstock, Canada.	Wash.	Spokane
MP 17	Simpson	William Hiram	VGM 20	"	S	Mattressmaker	"	"	"	Scotch	"	Bayfield	Brother, Cecil Allen Simpson Bayfield, Ont. Canada.	Ia.	Des Moines
MP 18	Watcher Cal- 17529	Ida Maud	VGM 38	F	"	Dressmaker	"	"	"	English	"	Thedford	Sister, Charlotte Blake Thedford, Ont. Canada.	Mich.	Traverse City
MP 19	Hoad	Richard	VGM 29	M	"	Engineer Stationary	"	"	"	✓	"	Ingersoll	Mother, Elizabeth Crane Whitley Bay, Northumberland, England.	"	Flint
MP 20	Harrington	William	JF 35	"	M	Hotel keeper	"	"	"	Irish	"	Brockville	Wife, Elizabeth Harrington Brockville, Canada.	Minn.	Brooks
MP 21	Lockhead	John	JF 40	"	S	Tailor	"	"	"	Scotch	"	North Bay	Father, Robert Lockhead Glasgow, Scotland.	Ill.	Chicago
MP 22	Porter	Florence	JF 23	F	"	Nurse	"	"	"	Irish	"	Palmerston	Father, Robert Porter Tara, Canada.	Mich.	Detroit
MP 23	Rodgers	Alice	JF 21	"	M	None	"	"	"	English	"	Sarnia	Aunt, Mrs Thomas Davis Owen Sound, Canada.	"	"
MP 24	Anguish	Mabel	JF 30	"	"	"	"	"	"	"	"	Brantford	Father, Robert Fowler Brantford, Canada.	Wash.	Spokane
MP 25	Nott	William Henry	JF 22	M	S	Farmlabor	"	"	"	✓	"	Ingersoll	Grandfather, Wm. Nott Cranleigh, England.	Ill.	Chicago
MP 26	Lockery	John Daniel	VGM 21	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Biddulph	No relatives	Mich.	Emmett
MP 27	Mason	John	EP 28	"	M	Machinist	"	"	"	Scotch	"	Hamilton	Wife, Lavina Mason Hamilton, Canada.	"	Flint
MP 28	Lumpkin	Arthur	EP 33	"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Toronto	Father, Wm. Lumpkin Leston, England.	"	Detroit
MP 29	"	wife Amelia Ann	EP 23	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Sister, Florence Spain Toronto, Canada.	"	"
MP 30	"	Son William Arthur	EP 1	M	S	"	no	no	"	"	"	"	Aunt, do	"	"

CLASS F. NOT USED

MP

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "E."

98

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	2	no	-	-	Uncle, Frank Jeron, Cadillac, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	6¼	Med.	Gray	Blue	Scar on left jaw	Canada	Sillery	-	-	-	1909 Nov 21 G.T.R.
2	"	L.P.C.	2	yes	2 Yrs.	Defiance, Ohio Mch. Fife Lake, Mich. 1906	No address	no	"	"	"	Chronic Alcoholic Effects of alcohol	"	5	5½	"	Bro	"	-	"	"	-	-	-	" 21 "
3	"	"	16	no	-	-	-	do	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	Bro	Scar under left jaw.	"	Cape Rouge	-	-	-	" 21 "
4	"	"	3	"	-	-	-	do	"	"	"	"	Good	"	5	8¼	"	"	Blue	-	"	Sillery	-	-	-	" 21 "
5	Father	Self	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5¾	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 21 "
6	"	Self	7	yes	1½	Lewiston, Me. Feb. 1899	- do -	do	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk.	"	Bro	-	"	Rimouski	-	-	-	" 21 "
7	"	Husband	10	no	-	-	-	Husband, Herbert J. Summers 328 S. 2 st. Salt Lake City, Utah.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Lt. Bro	Blue	-	England	Duncaster	Montreal	Oct. 31 1908	Victorian	" 22 "
8	"	Self	60	yes	1½	Cheyboygan Mich. Nov. 19 1908	-	Aunt, Mrs. Wm. Curtis Grand Junction, Colo.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Bro	"	Scar on right thumb	Canada	London	-	-	-	" 22 "
9	"	"	50	"	3 Mo.	Chicago, Ill. May 1905	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	-	Scotland	Inverness	Quebec	Oct. 1904	Pretorian	" 22 "
10	"	"	250	no	-	-	-	Friend, Chas. Milne 9e Baltimore Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9¾	"	"	"	-	"	Aberdeen	"	June 22 1907	Mongolian	" 22 "
11	"	"	12	yes	Trans	N. Y. June 1902	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk.	"	Gray	Scar right cheek	Germany	Gross Wolz	N. Y.	June 1902	Batavia	" 22 "
12	"	"	1	no	-	-	-	Sister, Eva Skinner 9e Ballentine Store, Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Blue	-	Canada	St. Marys	-	-	-	" 22 "
13	"	"	15	yes	2½ Yrs.	Detroit, Mich. Jan 1908	-	Friend, Mike Madden Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med.	"	"	-	"	Kinkora	-	-	-	" 22 "
14	"	Husband	0	no	-	-	-	Husband, Dr. M. V. Shaver 3972 Elston Ave, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk.	Dk.	Hazel	-	"	Brantford	-	-	-	" 23 "
15	"	Self	47	"	-	-	-	Friend, Mrs. David Mann 446 Edwardsburg Ave, Elkhardt, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	1¼	Sallow	Bro	Bro	Scar right eyebrow	"	London	-	-	-	" 23 "
16	"	"	30	yes	27 Yrs.	N. Y. Boston 1895	-	Wife, Mary A. Pratt Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	10	Fair	Gray	Hazel	Scar right arm	"	Woodstock	-	-	-	" 23 "
17	"	"	5	no	-	-	-	Father, Robert Simpson 1508 Linden St. Des Moines, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Lt. Bro	Gray	-	"	Chesley	-	-	-	" 23 "
18	"	"	14	yes	1907 1909	Mich. Traverse City, Mich. Oct. 1904	-	Sister, Mrs. Mary Emmett 233 Washington St. Traverse City, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	Bro	-	"	Thedford	-	-	-	" 23 "
19	"	"	9	"	7 Mos.	N.Y. Niagara Falls. Sept 1908	-	Friends. Fred. Tippensaw Flint, Mich.	"	"	"	"	"	Rt leg shorter than left about 17 yrs. ago.	5	3¼	"	"	Gray	Right leg shorter than left.	England	Whitley Bay	Montreal	June 15 1902	Bavarian	" 23 "
20	"	"	50	no	-	-	-	No address Boarding House	"	"	"	"	"	no	5	6½	Dk.	"	Blue	-	Canada	Merrickville	-	-	-	" 23 "
21	"	"	100	yes	7½ Yrs.	Var. pts. Jan. 1906	-	W. Madison St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	"	Hazel	-	Scotland	Stewarton	N. Y.	Apr. 1902	Unknown	" 23 "
22	"	"	15	no	-	-	-	Grace Hospital Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	-	Canada	Arkwright	-	-	-	" 23 "
23	"	"	4	yes	1908	Detroit, Mich. Dec. 13 1909	-	Father, John Barnes 522 Gratiot Ave, Detroit, Mich.	"	"	"	"	Neurasthenia	"	5	6¼	Med.	"	Bro	-	U.S.A.	Detroit	-	-	-	" 23 "
24	"	Husband	75	no	-	-	-	Husband, Jasvl Anguish 1118 Perry St. Spokane, Wash.	"	"	"	"	Good	"	5	2	Fair	Red	Blue	-	Canada	Brantford	-	-	-	" 23 "
25	"	Self	300	yes	2½ Mos.	Buffalo, N.Y. Apr. 1909	-	Father, Wm. Nott 2411 W. 34 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med.	Bro	Hazel	Scar under jaw	England	Oxford	Quebec	Oct. 1905	Lake Manitoba	" 23 "
26	"	"	32	no	-	-	-	Friends, Morris Clifford Emmett, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Lt. Bro	Blue	-	Canada	London	-	-	-	" 23 "
27	"	"	10	yes	1900 1903	Chicago, Ill. Sept 1903	-	Cousin, Edward Washington Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bro	"	-	"	Leslie	-	-	-	" 23 "
28	"	"	18	no	-	-	-	Friend, Edward Mann 151 Brooklyn Ave, Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	"	Bro	-	England	Thelerton	Quebec	Apr. 1905	Ionian	" 24 "
29	"	Husband	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	-	"	Ramsgate	"	Aug. 1904	Bavarian	" 24 "
30	no	-	0	"	-	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	Canada	Barrie	-	-	-	" 24 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Critic

Critic Book

Autumn 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEARED	IN TRANSIT
	77	77	—	—	—	4
CLASS B	44	41	3	—	—	—
CLASS C	4	4	—	—	—	—
CLASS CC	64	58	6	—	—	—
CLASS D	386	345	35	4	1	—
CLASS E						
TOTAL	573	525	44	4	1	1

CLASS B

ALLAN.		C. P. R. AT		C. P. R. Pc		DOMINION.		DONALDA		MISCEL.	
31	21			15		4		6			

NON-IMMIGRANTS.

[illegible]	4
[illegible]	
[illegible]	2
[illegible]	6

RECEIVED
NOV [illegible]
U. S. [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY [illegible]
DATE 2/23/10 NUMBER 84
DATE 2/24/10 NUMBER 111
" 2/25/10 " 129
" 2/26/10 " 128
" 2/28/10 " 124

11—3284

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 25 — 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
Deb'arred	Rodgers	John	JF 23		m	m	Laborer	yes	yes	Canada	Indian	Canada	Sarnia	Mother, Nancy Rodgers Indian Reservation, Sarnia, Canada.	Mich.	Port Huron
MP 2	Elliott	James Henry	EP 23		"	"	"	"	"	"	Irish	"	Toronto	Uncle, Jack Elliott Wireton, Ont. Canada.	"	Hope Center
MP 3	"	w/s. Clara Fay	EP 21		F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father, Daniel Connelly Marmora, Canada.	"	"
MP 4	"	Son George	- 9		m	S		no	no	"	"	"	"	Grandfather, do	"	"
MP 5	Mc Robert	William	VGM 25		"	"	Labour	yes	yes	"	"	"	Weston	Father, Wm. Mc Robert Coleraine, Derry, Ireland.	"	Detroit
MP 6	Morrison	John Davis	VGM 21		"	"	Farmlabour	"	"	"	Scotch	"	Medina	Father, William Morrison Medina, Ont. Canada.	"	"
MP 7	Mc William	Sarah Josephine	VGM 19		F	"	Bookkeeper	"	"	"	"	"	St Thomas	Aunt, Mrs. J. Ballantine St. Thomas, Canada.	"	Port Huron
MP 8	Young	William G.	VGM 22		m	"	Cheesemaker	"	"	"	English	"	Birnam	Mother, Emma Young Welland, Hertfordshire, England.	"	Albion
MP 9	Hagle	Casey Mills	VGM 18		"	"	"	"	"	"	German	"	"	Father, Miles Hagle Birnam, Canada.	"	"
MP 10	Ross	s Belle	VGM 28		F	"	Tailoress	"	"	"	Scotch	"	Langside	Brother, Wm. Ross Teeswater, Ont. Canada.	"	Alpena
MP 11	"	Sista Nina Catherine	VGM 25		"	"	None	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 12	"	mother Catherine	JF 66		"	Wd.	"	"	"	"	"	"	"	Son. do	"	"
MP 13	Rignier	Dina	JF 46		"	S	Domestic	"	"	"	French	"	Montreal	Brother, Ismail Regnier Cherrington, Canada	Ill.	Chicago
MP 14	Dopfer	Isadore	JF 23		m	"	Bartender	"	"	"	German	"	Palmerston	Father, Charles Dopfer Palmerston, Canada.	"	"
MP 15	Deneault	Marie	JF 32		F	m	None	"	"	"	French	"	La Colle	Brother, Joachim Tetreault La Colle, P. Qu. Canada.	Kas.	Concordia
MP 16	"	dght Adelia	JF 16		"	S	"	"	"	"	"	"	"	Uncle, do	"	"
MP 17	"	Son Odelio	JF 6		m	"	"	no	no	"	"	"	"	do	"	"
MP 18	Stockwell	Albert T.	JF 37		"	"	Physician	yes	yes	"	English	"	London	Father, Caleb Stockwell London, Ont. Canada.	Ore.	Portland
MP 19	Mallen	Lillian	JF 19		F	m	None	"	"	"	Irish	"	Kingston	Mother, Jane Delwa Kingston, Canada.	Mich.	Flint
MP 20	Fox	Maud	29		"	S	Domestic.	"	"	"	English	"	Warrington	Grandfather, Wm. Riffle Hepworth, Canada.	Ill.	Zion City
MP 21	Dillon	Anna	24		"	"	Milliner	"	"	"	Irish	"	Coburg	Aunt, Mrs. Anne Leonard Coburg, Canada.	Mont.	Butte
MP 22	Knopp	William Leroy	18		m	"	Telephone Installer	"	"	"	German	"	Toronto	Father, Charles Knopp Lyons Head, Canada	Minn.	Eveleth
MP 23	Schaefer	William Albert	33		"	"	Brickmaker	"	"	"	"	"	Breslau	Father, Fred S. Schaefer Breslau, Ont. Canada.	Ia.	Hartley
MP 24	Palmer	William	31		"	"	Laborer	"	"	"	English	"	Wardsville	Brother, Chas. H. Palmer Wardsville, Canada.	Mich.	Skeels
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	CLASS [illegible] NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class: "E." 99

(OVER.) 11—1004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of this class, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
		L.P.C.																							1909
1	yes	Self	0	no	-	-	no address	no	no	no	no	Good	no	5	9¼	Dk.	Blk	Dk Bro	-	Canada	Sarnia	-	-	-	Nov 24
2	"	"	25	"	-	-	Uncle, Richard Conney Hope Center, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	Bro	Blue	-	"	Lucknow	-	-	-	" 24
3	"	Husband	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	-	"	Campbellford	-	-	-	" 24
4	no	-	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	-	-	Fair	"	"	-	"	Toronto	-	-	-	" 24
5	yes	Self	6	"	-	-	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	-	Ireland	Colerine	St John	Jul 16 1908	Tunisian	" 24
6	"	"	10	"	-	-	Friend, John Elliott 924 Porter St. Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	-	Canada	Medina	-	-	-	" 24
7	"	"	4	yes	1907 1909	Port Huron, Mich.	Nov 9. 1909 Mother, Mrs. Celena Mc William 1217 Elk St. Port Huron, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	-	"	Dutton	-	-	-	" 24
8	"	"	143	no	-	-	Uncle, John Young Albion, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	"	"	-	England	Chelmsford	Quebec	Oct 21 1900	Tunisian	" 24
9	"	"	13	"	-	-	Uncle, Anson E. Hagle Albion, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	Ruddy	Dk Bro	Dk Bro	-	Canada	Birnam	-	-	-	" 24
10	"	"	80	yes	13½ Yrs.	Alpena, Mich.	Nov. 1907 Home Alpena, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Bro	Blue	-	"	Langside	-	-	-	" 24
11	"	Sister	0	no	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	-	"	"	-	-	-	" 24
12	"	Daughter	0	"	-	-	do	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Grey	"	-	"	Unknown Cape Breton	-	-	-	" 24
13	"	Self	75	"	-	-	Sister, Mrs. Mary Goyettee 3624 Ashland Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallow	Bro	Blue	-	"	Cherrington	-	-	-	" 24
14	"	"	7	"	-	-	Uncle, Richard Schultheis 4232 Harrison St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	"	"	-	"	Hespeler	-	-	-	" 24
15	"	Husband	105	"	-	-	Husband, Servante Denecault Concordia, Kas.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Dk Bro	Bro	-	"	Montreal	-	-	-	" 24
16	"	Father	0	"	-	-	Father, do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	La Colle	-	-	-	" 24
17	no	-	0	"	-	-	[illegible] do	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	-	"	"	-	-	-	" 24
18	yes	Self	25	"	-	-	Cousin, Priscilla James 263 E. 14 St. Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	"	-	"	Brantford	-	-	-	" 24
19	"	Husband	2	"	-	-	Husband, James V. Mallan 10 St + Saginaw St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Blue	-	"	Kingston	-	-	-	" 24
20	-	Self	50	"	-	-	Friend, Mrs. Green 3105 Bidron St. Jan City, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	Bro	-	"	Lyons Head	-	-	-	" 24
21	-	Friend	25	yes	2 Yrs.	N.Y. Butte, Mont.	1904 Friend, Mrs. Albert Smith 934 California Ave, Butte, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	-	"	Warworth	-	-	-	" 24
22	yes	Self	28	no	-	-	- Friend, Arthur Rutherford Eveleth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med.	"	Hzl	Mole right side of mouth.	"	Tare	-	-	-	" 24
23	no	-	44	yes	7 Yrs.	Ocheyedan, Ia.	Dec. 1903 no address	"	"	"	"	"	"	5	9	Fair	"	Blue	-	"	Breslau	-	-	-	" 24
24	"	-	80	"	2½ Yrs.	Steele, Mich.	Apr. 1909 do	"	"	"	"	"	"	5	6	Dk.	"	Bro	-	"	Wardsville	-	-	-	P.H.U.S. " 24 Feb
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

V. J. Macintosh
Acting Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mf transit 1	Williamson	Alfred David	41	M	M	Electrical Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	England	Workington	Father: Robert Harpenden, England	England	
mf 2	" (wife)	Ethel	36	F	"	none	"	"	England	English	"	"	" "	"	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7															
8															
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

[redacted] "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Pembroke Station, MONTH OF November, 190[illegible] - "B"

CLASS B. 100 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft.	Height Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	[illegible]					[illegible] #A5108	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Gr	Br	None	Scotland	Aberdeen	Quebec	Sept 29 09.	1st Cab. E of Britain	Oct 27
2	"	Self					[illegible] #A5109	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Blue	"	England	Sheffield	"	"	"	" 27
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2. 11—2663

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
M.P. Transit	Morrice	Samuel Smith	20	11	M	S	Printer Engr.	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	no relatives	Canada	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5																
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15																
16																
17																
18																
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

*Instead of showing occupation of females and children dependent upon males in enclosure, write whether they are "settlers" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Pembina, N. D., MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. 101. (OVER.)

11—2062

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, or expected, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	The [illegible]	Self	No	—	—	—	Glasgow 1902	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Br. Br.	None	Scotland	Glasgow	Quebec	Nov. 9 1909	Athenia	Nov. 20
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Pembina N. D.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP. 1	[illegible]	[illegible]	21	M	Farmer	Y	Y		Sweden	Scand	Left U.S. at Noyes U.S.	Pembina, N.D.	No relatives	N.D.	Pembina
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	[illegible]														
6															
7															
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25															
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class C. 1" CLASS C.

1020

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or an alien who has been employed in prostitution, or who has come into the United States for the purpose of prostitution or for any immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	No	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	L. Bro.	Blu	None	Sweden	Lofox	N.Y.	May 23 1903	Campania	Nov. 23
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ed. 1 ¢

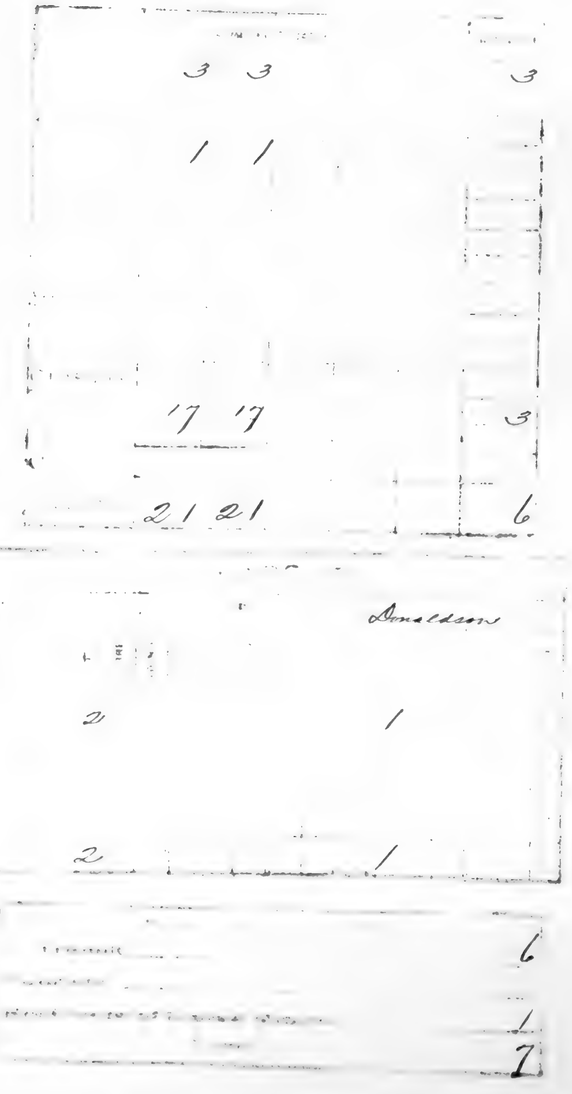
LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY F. H. McCullough
DATE Feb 23, 10 NUMBER 21
DATE NUMBER

11—1104

NOT TO BE CIRCULATED



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY F. S. McCullough
DATE Feb 23, 10 NUMBER 21
DATE NUMBER

11—1904

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1504

PORT OF Pembina, N. D.,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	[illegible]	James C.W.P.	31		M. M.	R.R. Agt	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Togo, Sask	Father-in-law, R. H. Johnson Togo, Sask.	N. D.	McClusky.
MP 2	"	Anna C.W.P.	31		F. "	none	"	"	"	Irish	"	"	" "	"	"
MP 3	Morse.	Oscar C.W.P.	30		M. "	Farmer	"	"	"	English	"	Spalding "	No relatives	Mich	Detroit.
MP 4	"	Emma 11012-884 C.W.P.	24		F. "	none	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
MP 5	Horner	Alex C.W.P.	29		M. "	Merchant	"	"	"	German	"	Brandon, Man.	Father-in-law, A. J. Hughes. Souris, Man.	N.Y.	Buffalo
MP 6	"	Margaret C.W.P.	29		F. "	none	"	"	"	Welsh	"	" "	Father " "	"	"
Transit MP 7	Odierna	Charles C.W.P.	60		M. "	Farmer	"	"	Syria	Syrian	Left U.S. at N.Y.	Sask. No. Battleford	Bro. Aesalka No. Battleford, Sask.	Persia	
Transit MP 8	"	Joseph C.W.P.	34		M. "	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	
MP 9	Brown	William C.W.P.	23		S.	Carpenter	"	"	England	English	"	Sifton	Father Thomas Maydock.	Minn	Crookston
MP 10	Middlemass	William C.W.P. (W.W.)	33		M.	Minister	"	"	"	Scotch	"	Sask. Kennedy.	Bro. Thomas Kennedy, Sask	"	Sandstone.
MP 11		Mary.	30		F.	" none	"	"	"	"	"	" "	Bro in law. " "	"	"
MP 12	[illegible]	[illegible] Y.W.J.V.								German	"	Humbert. Sask	No relatives	"	Huron Lake
MP 13	"	John [illegible] "	28		M.	Farmer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
Transit 5058 14	James	[illegible] T.W.	26		"	Farmer	"	"	"	English	"	Parkeley Sask		La	Oneta
MP 15	Hill	Lorne T.W.	21		"	Farm Laborer				English	Left U.S. at N.Y.	" Rhodes Mar.	Uncle Robert Hill Banff, Alta.	England	
MP 16	Brown	Robert T.W.	21		"	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Brandon Man.	No relatives	Iowa	Eames
MP 17	Whitehead	Neil T.W.	30		"	Contractor	"	"	"	English	"	Victoria B.C.	Father James Thurso, Que.	Ill	Chicago
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class E" CLASS E. 103 (OVER.)

11—1504

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	"	Self	$800, No	—	—	—	—	Bro-in-law! Geo. Jr. McCluskey. Brother!	No	No	No	No	Cons	No	5 ·	Md.	Br	Bl	None	Canada	Sarnia. Ont.	—	—	—	Oct. 26
2	"	Bro	No	"	"	"	"	Father-in-law! John Dreany	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 26
3	"	Self	1000. Yes	1879 to 1906	Mich	Oct	—	868-14th St. Detroit. Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Gr	"	U.S.	St. Clair. Mich.	—	—	—	" 27
4	"	Bro	"	1885 to 1908	"	Oct	—	Father! " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Bl	"	"	Detroit. Mich	—	—	—	" 27
5	"	Self	150, No	—	—	—	—	Father-in-law! Thomas Dorner. 39 Cottage St. Buffalo. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Canada	Toronto. Ont.	—	—	—	" 27
6	"	Bro	No	Yes	U.S.	N.Y.	Oct 1903	Father-in-law " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 27
7	"	Self	117	No	—	—	—	Transit	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Gr	Bro	"	Persia	Ennia	Montreal	July 1905	?	Oct. 29
8	"	"	200	Yes	Sep 04 Oct 04	Dec.	Oct 1904	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Bro	"	"	√ "	"	Halifax	Sept 1904	?	" 29
9	"	"	200	"	—	—	—	Bro Crookston, Minn	"	"	"	"	"	"	5 ·	Med	Br	Gr	"	Canada	Maydock Ont.	—	—	—	" 29
10	"	"	500.	Yes	1898 to 1907 1904 to	Conn.	Apr. 1907	Presbyterian Church. Caribou. Maine.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Lt	Bl	"	Scotland	Edinburg	N. Y.	Sept 1898	Nebraska	Nov. 4
11	"	Husb.	No	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	√ "	"	"	Sept 1904	Columbia	" 4
12	"	"	150	"	1883 to 1907	Minn.	Oct. 1907	Husb. Ludwig Heron Lake. Minn.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gr	"	Austria	Kitze	New York.	Apr. 1883	?	" 18
13	"	Self	53	"	1883	"	"	Father U.S. and Gr.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	Br	"	√ "	Muran	"	"	"	" 18
14	"	"	200	"	"	Iowa	"	Aneta, Iowa	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dk	"	"	U.S.	Exeter R.I.	—	—	—	" 21
15	"	"	50	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5 ·	"	"	Blu	"	England	London	St. John	May 1906	Victorian	" 20
16	"	"	250	Yes	1907 to 1908	Caribou	Dec. 1908	Bro-in-law Eames, Iowa	"	"	"	"	"	"	5 ·	"	"	Br	"	Scotland	Aberdeen	Montreal	June 1904	Sicilian	" 21
17	"	"	60	"	1899 to 1906	"	Sep. 1906	No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Jp	Br	Blu	"	Canada	Thurso Que	—	—	—	" 15
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp 1	Cuthbertson	James	27	M S	Farmer	yes	Scotland	Scotch	Canada		Fernie	Friend, Allen Bryson, Fernie B.C. Can.		Ont.	Bonanza
mp 2	Bowes	Robert	23	" "	"	"	"	"	"		"	James Hamilton, Fernie B.C. Can.		"	"
mp 3	Findlay	d'Auvergne	45	" M	Farmer	"	"	"	"		Left U.S.	New York	Alexander Thayne, Nelson B.C. Can.		England
mp 4	Hamilton	James Irving	32	" S	Mechanic	"	Ireland	Irish	"		"	Stretton	Father in Law Robert Blank, Stretton Can.	Ohio	Cleveland
mp 5	Jones	Maggie	22	F	Domestic	"	England	English	Canada		Pilot Mound		Friend, John M. Fellan, Pilot Mound Can.	Mont	Great Falls
mp 6	Bell	Robert	22	M	Carpenter	"	Scotland	Irish	"		Alameda		Friend, George Hamiltner, Estevan, Sask. Can.	Ohio	Cleveland
mp 7	Maguire	Terence	23	"	Farm Laborer	"	Ireland	"	"		Pence		Friend, Niel McDonald, Moose Jaw, Sask. Can.	N.Y.	New York
mp 8	Smith	Michael	23	"	"	"	"	"	"		"		"	"	"
mp 9	David	Louis	50	M	Farmer	"	France	French	"		Forget		Friend, Isidor Perpete, Forget, Canada	Mont	Beinville
mp 10	"	Josephine	50	F	Wife	"	"	"	"		"		"	"	"
mp 11	"	Marcel	11	M	None	"	"	"	"		"		"	"	"
mp 12	"	Lea	8	F	"	"	"	"	"		"		"	"	"
mp 13	"	Martha	4	"	"	"	"	"	"		"		"	"	"
mp 14	Halliday	John	21	M	Butcher	"	Scotland	Scotch	"		Leng		Friend, Peter Gowans, Box 6 Moose Jaw Sask.	Ill	Chicago
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, MICH., MONTH OF November, 1909.

CLASS B. 104

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$63	No	—	—	—	Fernand Alex. Lustenman, Bonanza Oak	No	No	No	No	good	No	5	9	dark	ht	gray		Scotland	Stirlingth	Quebec	July 31/09	Hesperian	Oct 25/09.
2	"	"	65	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6	1	"	br	br	Scar center fore head	"	Blantyre	"	" 7/09	Hesperian	"
3	Yes	"	39	"	—	—	—	in transit 7023	"	"	"	"	"	"	6	1	fair	"	hazel		"	Nairn	Montreal	Aug 27/09	Virginian	" 27/09.
4	"	"	15	Yes 5-07	Nfld	Can	Y-07	No address	"	"	"	"	"	"	5	11 3/4	"	"	blue		Ireland	Belfast	Halifax	Sept 16/09	Tunisian	" 29/09.
5	No	"	50	No	—	—	—	Uncle Ralph Jones 405 S 2nd N Fort Wells Mont.	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	dark	"	br		England	Burkenhead	Montreal	Aug 3/09	Corsican	Nov 3/09.
6	Yes	"	45	"	—	—	—	Uncle James E Keneu, 56 Elvis Ave, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		Scotland	Dumbarton	Quebec	Aug 13/09	Hesperian	" 7/09.
7	No	"	155	"	—	—	—	Cousin Frances Maguire 788 Amsterdam Ave, N.Y., N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10 1/2	fair	lt	blue	Deformed left thumb & 2 nail fingers	Ireland	Blacklion	"	June 29/09	"	"
8	"	"	130	"				Brother Peter Smith, 417 West St., New York	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	dark	br	hazel	Scar on right chin.	"	"	"	"	"	"
9	Yes	"	156	"	—	—	—	Son, Edward David, Bainville Mont	"	"	"	"	"	—	5	10 3/4	"	"	blue		France	Marcellin	"	Nov 1/09	Corinthian	" 10/09.
10	No	husband		"					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br		"	"	"	"	"	"
11	"	father	—	"	—	—	—	Brother,	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"	"	"	"	"
12	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"			fair	lt	blue		"	"	"	"	"	"
13	"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"			dark	br	br		"	"	"	"	"	"
14	"	Self	18	No	—	—	—	Brother William Halliday, #116 - 18th St, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Scar aff forehead	Scotland	West Calder	Dec 1/08	Aug 1/09	Hesperian	" 11/09.
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C.P.R. Atlantic LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
Transit MP 1	Manning	Timothy	34	M	S	Stationary Engineer	yes			Ireland	Irish	Canada	Left Detroit as Weyburn	Friend Sidney O'Keefe Weyburn Sask Can		
MP 2	Anderson	Olof Fjort	21	"	"	Farm Laborer	"			Sweden	Scandinavian	"	Weyburn	Friend Olof M. Anderson Weyburn Sask Can	Canada	
Transit MP 3	Craig	William Joseph	33	"	M	Mason	"			England	Irish	"	Left at Moose Jaw at Hospital Moose Jaw	Friend Mr Kay Robinson Moose Jaw Sask Can	Moose Jaw Sask Canada	
4	NOT USED														Ireland	
5	NOT USED															
6	NOT USED															
Transit MP 7	Young	Reginald Moreton	27	M	M	Farm Laborer	yes			England	English	"	Left at Calgary	Friend Daniel W Trotter Shepard Canada		
8	NOT USED														England	
9																
10																
MP 11	Olson	Elias J.	30	M	M	Blacksmith	yes			Sweden	Scandinavian	Canada	Weyburn	Friend Olof M. Anderson Weyburn Sask Canada		
MP 12	Goff	William P	34	"	S	farmer	"			England	English	"	Left at Moose Jaw at Hospital Moose Jaw	Cousin Henry George Winnipeg Man Can	Minn	Memphis
MP 13	Redgrave	Bertie H	28	"	"	"	"			"	"	"	"	Two relatives	Man	Swift River Falls
14	NOT USED														"	"
15	NOT USED															
16	NOT USED															
MP 17	Jacher	Heliga	20	M	S	Farm Laborer	No			Russia	German	Canada	Regina	Uncle George Jacher Regina Sask Can	N.D.	Strasburg
MP 18	"	Adam	18	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
MP 19	"	Stephan	16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24																
25																
26																
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal, No. Dak., MONTH OF November, 1909. Class "B"

CLASS B. 1905 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	40	Yes	3 yrs	U.S.	Ont Transit #4028 Clancy, Peter A. Loydall Evansville, Minn.	No	No	No	No	Good	Right hand lame stiff	5	9½	dk	br	br		Ireland	Killargton	Montreal	Nov 15/09	Montreal	Oct 29/09
2	Yes	"	8	No			"	"	"	"	"	"	"	No.	5	10¼	fair	lt	blue		Sweden	Kisa	St John	Apr 25/09	Lake Erie	Nov 6/09
3	"	"	142	"			Ont Transit #8030	"	"	"	"	"	"		5	10¾	dk	br	"		Ireland	Belfast	Quebec	May 22/09	Manitoba	" 12/09
4																										
5																										
6																										
7	Yes	Self	183	No			Ont transit #4029.	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	fair	Aub	blue		England	Thelpar	Vancouver	July 3/09	Assange	Nov 10/09
8																										
9																										
10																										
11	Yes	Self	24	Yes	1884	Minn	1884 No address	No	No	No	No	Good	No	6	3	fair	lt	blue	Scar on chin	Sweden	Gerdeyo	Quebec	Oct 29/09	Laurentic	Nov 9/09
12	Yes	"	1200	"	04-06	N. Dak	Nov/06	"	"	"	"	"	"	5	9¼	dk	br	br	Scar on right jaw	England	Brandtram	Montreal	"	"	" 11/09
13	"	"	15	No			"	"	"	"	"	"	"	6	¾	fair	"	blue	Mole on left jaw	"	Kurstead	"	"	"	"
14																										
15																										
16																										
17	Yes	Brother	None	No			Brother, Johannes Jacher Shakeburg, Neb.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	br	blue	Scar over right eye	Russia	Dinninski	Quebec	Oct 23/09	unknown	Nov 17/09
18	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	"	br	Scar on right Cheek bone	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"					blue		"	"	"	"	"	"	
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Portal N.D.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Lilla	Gabriel	28		M S	Farm Laborer	yes		Russia	German	Canada	Calgary	No Relatives	N.D.	Garrison
MP 2	Henriksson	Nowell	23		" "	Laborer	"		Hungary	Roumanian	"	Wilcox	Uncle Ned Henriksson Wilcox Sask	Minn	St. Paul
MP 3	Hyytinen	Mattie	27		" "	Farm Laborer	"		Finland	Finish	"	Swan River	Friend William Neumann Box in Care Thos. Fedoroff	"	Minpl
MP 4	Richardson	James	34		" M	Blacksmith	"		England	Engl	"	Carston	Carston Sask Friend Joseph Kvelman	Wis	Tomahawk
MP 5	Kolostii	John	28		" "	Laborer	No		Russia	Russian	"	Hirsch	Hirsch Sask Son Johnson Hirsch Sask	Ill	Chicago
MP 6	Tetenk	George	24		" "	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
MP 7	Hachamaka	Nick	24		" S	"	"		"	"	"	"	Mrs Sellikson Hirsch Sask	"	"
MP 8	Fenlay	Robert	33		" "	Farm Laborer	"		Ireland	Irish	"	Lodner	No Relatives Uncle Walter Schouler Manitoba	N.D.	Butler
MP 9	Jackson	George	38		" "	"	"		Scotland	Scotch	"	Cheadle	Friend Duer Kelm Nanaka, Canada	Ill	Elburn
MP 10	Mohn	Gotlieb	24		" "	Sailor	"		Norway	Scandinavian	"	Lethbridge	Friend Ernest Wilk Calgary, Alta, Canada	N.Y.	Brooklyn
MP 11	Lawat	Charles	20		" "	Bookkeeper	"		Austria	German	"	Milestone	Brother, Pete Sanderson,	Calif	San Francisco
MP 12	Anderson	Olaf	23		" "	Farm Laborer	"		Sweden	Scandinavian	"	Sterling	Sterling, Alta, Can	Sweden	
MP 13	Griffiths	Edward	34		" "	Miner	"		Wales	Welsh	"	Douglas	Mrs. George Humphreys, Carlton, Ont., Canada	Minn	St. Paul
MP 14	Altemare	Alex	38		" M	Laborer	"		Italy	Italian (So)	"	Michel	Brothers Dominic Altemare, Michel, B.C., Canada	Ill	Chicago
MP 15	Stewart	Robert	25		" "	"	"		Scotland	Scotch	"	Gull Lake	No relatives	Minn	Minneapolis
MP 16	Selisti	Dan	24		" S	"	"		Russia	German	"	Regina		"	"
MP 17	Martynek	Paul	23		" "	"	"		Austria	Polish	"	Rankhead	Brother, Adam Martynek, Bankhead, Canada	Pa.	Pittsburg
MP 18	"	George	20		" "	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 19	Hay	William	21		" "	Farm Laborer	"		Scotland	Scotch	"	Weyburn	Brother, James Hay Weyburn, Sask., Can	N.D.	Minot
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class C

106

11—1904

(OVER.)

CLASS C.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self.	$18	yes	05-09	S.D. & N.D.	Father, George Keller, Garrison, N.D.	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	light	gray	scar over left forehead	Russia	Kamthal	N.Y.	Nov 5	unknown	Pet 27/09
2	"	"	$20	"	08	N.D.	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	dark	br	br	scar over right eyebrow, scar under left eyebrow	Hungary	Nat	Halifax	Oct 8	"	"
3	"	"	$1	"	99-08	Minn. & Mont.	"	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	hazel		scar over left eye	Finland	Lappajervi	Boston	May 29	"	" 28/09
4	"	"	$1	"	09	N	Father, William Schaadwa, Germany Last His friend, H. Jones, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7¾	"	"	blue	scar on right eye	England	Eccles	Portland	Jan 29	"	"
5	No	"	$36	"	07-09	Ill.	212 N. 2 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	"	"		Russia	Tolmotz	N.Y.	Nov 07	"	Nov 3/09
6	"	"	$11	"	07-09	"	Peter Jakubitz 575 Dawson St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar eight of Nose	"	St. Petersburg	"	June 07	"	"
7	"	"	$35	"	07	N.D.	"	"	"	"	"	"	"	5	7¼	dark	br	gray	scar on left Eyebrow	"	"	Halifax	Jan 08	"	"
8	Yes	"	$88	"	05-07	California	No address	"	"	"	"	"	"	5	7¾	fair	"	blue	scar forehead	Ireland	Killinchy	N.Y.	Jan 05	Teutonic	" 4/09
9	"	"	$360	"	07-09	Ill.	Friend, John Stewart Elburn, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	hazel		Scotland	Chipton	Baltimore	Apr 05	Arthia	" 7/09
10	No	"	$35	"	06-07	Texas	Brother, Christian Mohn 226 86th St, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	0	fair	"	"		Norway	Bergen	Galveston	May 09	Galveston	" 9/09
11	"	"	$76	"	08-09	Conn.	June/09	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	blk	br		Austria	Vienna	Quebec	July 3/05	Empress Britain	" 10/09
12	"	"	$210	"	06-09	N.D.	Dec/09	Transit #2031	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	lt	blue		Sweden	Srogarp	Boston	Sept/06	Cuernia	" 14/09
13	"	"	$38	"	05-08	Ark. N.D. Wis. Calif.	Nov/08	No address Brother-in-law, Guy Cosko, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6½	dark	blk	hazel	scar over right eye	Wales	Penmachno	N.Y.	May/05	Celtic	" 19/09
14	Yes	"	$140	"	08-09	Pa.	June/09		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br		Italy	Cellara	"	Mch/08	unknown	" 21/09
15	"	"	$22	"	07-09	N.Y.	Aug/09	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br	"	Scotland	Paisley	"	June/09	Columbia	" 22/09
16	"	"	$25	"	1909	Minn.	Sept/09	Friend, Hanna Schultz Hennepin Ave, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		Russia	Kelz	"	1907	unknown	" 23/09
17	"	"	$11	"	"	Pa.	Apr/09	Friend, George Hydelake, McKees Rocks, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"		Austria	Jablonkow	Baltimore	June/07	"	"
18	"	"	$30	"	"	N.Y.	Aug/09	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	"		"	"	N.Y.	Aug/09	President Lincoln	" "
19	"	"	$40	"	07-09	Vermont	Apr/09	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	lt	"	"		Scotland	Aberdeen	Quebec	Mar/06	Southwark	" 24/09
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2004

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1504

PORT OF Portal, N. D.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Lamont	William	21		M S	Farm Laborer	yes		Scotland	Scotch	Canada	Fernie	Friend, Peter J. Byrom, Fernie, Canada	Utah	Bingham
MP 2	Edwards	Edna	32		M S	Domestic Servant	"		England	English	"	Eyebrow	Bro. George Edwards, Lovetta, Mont.	Ind	Indianapolis
MP 3	Mc Kennedy	Frederick W.	21		M S	Laborer	"		Ireland	Irish	"	Saltcoats	No relatives	Minn	St. Paul
MP 4	Repos	Finn	28		M S	"	"		Italy	Italian (N)	"	Drinkwater	"	"	Kenyon
MP 5	Connors	Frances	27		M S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 6	Callow	William Herbert	24		M S	Farm Laborer	"		England	English	"	Lenore	Father, Thomas Callow, Belle Plaine, Canada	Iowa	Davenport
MP 7	Coughill	Donald	27		M M	"	"		Scotland	Scotch	"	"	Cousin, James Coughill, Moose Jaw, Sask, Can.	"	"
MP 8	Murphy	Timothy	26		M S	Laborer	"		Ireland	Irish	"	"	Brother, James Murphy, Lewis Bridge, Man. Canada	"	"
MP 9	Bilboe	Albert E.	21		M S	Farm Laborer	"		England	English	"	Milestone	Uncle, Alfred Bilboe, Regina, Sask. Canada	Calif	San Francisco
MP 10	Wilson	Oscar	20		M S	"	"		Sweden	Scandinavian	"	Halbrite	Uncle, George Hanson, Halbrite, Sask. Canada	Minn	Minneapolis
MP 11	Henderson	William	28		M S	Woodworker	"		Scotland	Scotch	"	Virden	Brother, David Henderson, Virden, Man. Canada	Mont	Butte City
MP 12	Person	Erik Olof	28		M S	Laborer	"		Sweden	Scandinavian	"	Left U.S. at New York. Field	Friend, Carl Person, Vancouver, B.C.		Sweden
MP 13	Marshall	James	22		M S	Farm Laborer	"		Scotland	Scotch	"	No. Portal	Brother, Alexander Marshall, Calgary, Alta.	Pa.	Philadelphia
MP 14	Bauchop	James	28		M S	"	"		"	"	"	Moose Jaw	No relatives	Mich	Manton
MP 15	Haynes	William	28		M S	"	"		England	English	"	Carroll	Friend, Williams, Herbert, Carroll, Canada	Ill	Chicago
MP 16	Beseley	Walter	27		M S	Laborer	"		"	"	"	Regina	Sister, Clara Beseley, 87 Front St., Toronto, Canada	"	"
MP 17	Plancta	Frank	31		M M	Miner	"		Austria	Polish	"	Kimberly	No relatives	"	"
MP 18	Peronessa	Mitchell	27		M S	Laborer	"		Italy	Italian (S)	"	Fernie	Cousin, Antonio Costanio, Fernie, B.C.	"	"
MP 19	Kittel	Samuel	28		M S	"	"		Russia	German	"	Regina	No relatives	Minn	Minneapolis
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS CC. 107 (OVER.)

ONTH OF November, 1909. Class "CC"

	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States or elsewhere.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				No				No address	No	No	No	No	good	No	6	fair	dark	blue	Scotch mark	Scotland	Kinross	St John	Nov 7	Pretoria	Nov 25/09
																			Bridge of nose						
																			Scar between eyebrows	England	Jenny Bank	Quebec	May 08	Britain	" 27/09
2	Yes	"	11.00	No				Mrs James Edwards Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5 7	"	light	"	Scar on left jaw	Ireland	Dublin	Portland	Nov 6	Dominion	" 28/09
3	"	"	77.00	Yes	4 yrs	Portland Nov 06		No address	"	"	"	"	"	"	5 8	"	light	"	Scar			Montreal	May 08	unknown	" 31/09
4	"	"	25.00	No					"	"	"	"	"	"	5 9¼	dark	lt	brn		Italy	Palermo				
5	"	"	23.00	"				Friend J. A. Coe Davenport, Iowa	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		"	Blancahome	"	July 25	"	"
6	No	"	60.00	"					"	"	"	"	"	"	6 1	"	brn	grey		England	Ramsey, Isle of Man	Quebec	May 07	Parisian	Nov 7/09
7	"	"	75.00	"					"	"	"	"	"	"	5 11¾	"	"	hazel		Scotland	Dunnet	"	June 15/08	Grampian	"
8	"	"	66.00	"					"	"	"	"	"	"	6 0	fair	"	blue		Ireland	Fort West	"	May 2/08	Virginian	"
9	"	"	76.00	"					"	"	"	"	"	"	5 7½	"	lt	"	Scar on palm left hand	England	Kidderminster	Halifax	Apr/07	Numidian	" 10/09
10	Yes	"	87.00	"				No address Friend Carl L. Kalberg 2308 Oakland Ave, Minneapolis Friend, Fred Lees Butte City, Mont	"	"	"	"	"	"	5 11¼	"	"	"		Sweden	Horby	St John	Feb/08	Empress Britain	" 11/09
11	"	"	24.00	No					"	"	"	"	"	"	5 4½	dark	br	"	3rd finger of hand Missing	Scotland	Glasgow	Montreal	June/05	Sicilian	" 12/09
12	Yes	"	450.00	Yes	from Boston	May/08		On transit # 8033 Bro-in-law, James Saunderson 600 Broadstreet, Philadelphia, Pa Friend, William McDonald Manton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5 9¾	fair	lt	"		Sweden	Vage	Boston	May/08	Saxonia	" 14/09
13	"	"	75.00	"	07 08	Ohio	Oct/08		"	"	"	"	"	"	5 10½	"	brn	"	Scar tip of right little finger Tattoo on middle	Scotland	Kintone	Quebec	June/07	Late Manitoba	"
14	"	"	62.00	"	05 07	Mich & N.D.	May/07		"	"	"	"	"	"	5 10	dark	"	"	finger left hand	"	Alloa	N. Y.	Apr/05	Columbia	" 15/09
15	Yes	"	64.00	No				No address	"	"	"	"	"	"	5 9½	fair	"	"	Scar under left eye	England	Wolverhampton	St John	Apr/08	Empress Britain	" 17/09
16	"	"	65.00	"					"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	"	"	Scar on upper lip	"	Woodford	Quebec	May/07	Southwark	"
17	"	"	11.00	"	—	—	—	Brother-in-law, Paul Mader 340 Fulton St, Chicago, Ill Brother, Frank Peronaca Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7½	dark	"	brn	Scar over left eye	Austria	Gemeinhaus, Bratkau	St John	Mar/07	Montreal	" 22/09
18	"	"	20.00	Yes	01-07	Wy. Okl & Ind	Mar/07	Friend, Almond Schultz Pennsylvania Ave, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"		Italy	Coatenso	N Y.	May 27/01	unknown	" 22/09
19	S	"	70.00	"	from	Boston	Oct/07		"	"	"	"	"	"	5 7	fair	"	blue		Russia	Kely	Boston	Oct/07	"	" 23/09
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "CC" CLASS CC. 107

(OVER.) 11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane not approved by Bureau? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	do	Self	$15.00	No			To address Bro. James Edwards Edmonton Can	No	No	No	No	good	No	6	fair	ruddy	blue	Coal mark Bridge of nose Scar between Eyebrows	Scotland	Kinross	St John	Nov 7	S.S. Erie	Oct 25/09
2	Yes	"	91.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	hazel		England	Jenny Bank	Quebec	May 08	Empress Britain	" 27/09
3	"	"	77.00	Yes	8 years	Portland Ore	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light	Scar on cheek Jaw	Ireland	Dublin	Portland	Ore 06	Dominion	" 28/09
4	"	"	25.00	No			"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	dark	bl	br	Italy	Palermo	Montreal	May 08	unknown	" 31/09
5	"	"	23.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Blanchisseuse	"	July 25	"	"
6	No	"	60.00	"			Friend J. A. Coe Davenport, Iowa	"	"	"	"	"	"	6	1	"	br	grey	England	Ramsey, Isle of Man	Quebec	May 07	Parisian	Nov 7/09
7	"	"	75.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11¾	"	"	hazel	Scotland	Munnet	"	June 15/08	Grampian	"
8	"	"	66.00	"			"	"	"	"	"	"	"	6	0	fair	"	blue	Ireland	Fort West	"	May 3/08	Virginian	"
9	"	"	76.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	lt	Scar on palm left hand	England	Kidderminster	Halifax	Apr/07	Numidian	" 10/09
10	Yes	"	87.00	"			No address Friend, Carl A. Halberg 2308 Oakland Ave, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	11¼	"	"	"	Sweden	Horby	St John	Dec/08	Empress Britain	" 11/09
11	"	"	24.00	No			Friend, Fred Lees, Butte City, Mont	"	"	"	"	"	"	5	4½	dark	br	"	3rd finger at hand missing	Scotland	Glasgow	Montreal	June/05	Sicilian	" 12/09
12	No	"	450.00	Yes	from Boston	Mar/08	In transit # 8033	"	"	"	"	"	"	5	9¾	fair	lt	"	Sweden	Vage	Boston	Mar/08	Saxonia	" 14/09
13	"	"	75.00	"	07 08	Ohio	Oct/08 Bro-in-law, James Davidson 600 Bradstreet, Philadelphia, Pa	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	br	"	Scotland	Kintore	Quebec	June/07	Lake Manitoba	"
14	"	"	62.00	"	05 07	Mich & N.D.	May/07 Friend, William McDonald, Manton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	"	"	Tattoo mid. & 1st finger left hand	"	Alloa	N. Y.	Apr/05	Columbia	" 15/09
15	Yes	"	64.00	No			"	"	"	"	"	"	"	5	9½	fair	"	"	Scar under left eye	England	Wolverhampton	St John	Apr/08	Empress Britain	" 17/09
16	"	"	65.00	"			No address	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	"	"	Scar on upper lip	"	Woodford	Quebec	May/07	Southwark	"
17	"	"	11.00	"			Bro-in-law, Paul Madei, 340 Fifth St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	"	br	Scar over rt eye	Austria	Bannikowa Bratton	St John	May/07	Montreal	" 21/09
18	"	"	20.00	Yes	01-07	Wyo. & Ill.	Mar/07 Brother, Frank Paronarca, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Italy	Coatesse	N.Y.	May 27/01	unknown	" 22/09
19	S	"	70.00	"	from	Boston	Oct/07 Friend, Almira Schultz 4 Seventeenth Ave, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	blue		Russia	Kelz	Boston	Oct/07	"	" 23/09
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—1504

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Lebecque	Maurice	19		M S	Farm Laborer	Yes		France	French	Canada	Estevan	No relatives	N.D.	Minot
MP 2	Miklos	Simon	39		" M	Laborer	No		Hungary	Magyar	"	Prince Albert	Friend, Gendreau Tubby, Prince Albert, Canada	Ill	Chicago
MP 3	Makai	Alexandre	36		" "	Laborer	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 4	Nagy	Imre	21		" S	"	Yes		"	"	"	"	Bro-in-law, John Claeska, Prince Albert, Canada	"	"
MP 5	Lekens	Amiel	25		" /	Farm Laborer	"		Belgium	Belgian	"	"	Friend, G. P. Ross, Grammont, Alta, Can	Ind.	So. Bend
MP 6	Belauski	John	29		" M	Laborer	"		Russia	Polish	"	Lethbridge	No relatives	Ill	Chicago
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS D. † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907. Class "D" CLASS D. 108 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	137.00	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	dk	bk	br		France	Schyuelle	Quebec	Sept 27/06	Examination	Nov 3/06
2	"	"	250.00	Yes	07	Indiana	Ferd. Steffen Toth, 636 Grand Ave, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	blk	blue	Scar at Cor. Mouth	Hungary	Erdelejikelesdinsky	Nov 24/06	June 7/07	unknown	" 9/07
3	"	"	300.00	"	06	"		"	"	"	"	"	"	6	5½	fair	br	"		"	Indiana	Ind	Dec/06	"	"
4	"	"	70.00	No			Friend George Klar Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	dk	blk	br		"	Fetherareuga	Quebec	June 24/07	Mt Temple	"
5	"	Self	72.00	Yes	06	Ind & May/05	Bro in law Gustav Martinetz Co. Bend Ind	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	br	blue		Belgium	Coltre	N.Y.	Jan 21/07	Zeeland	" 17/07
6	"	"	205.00	"	1905	Pa.	Dec/05	No address	"	"	"	"	"	5	3¾	"	"	"	Scar 2nd Knuckle left thumb	Russia	Lughi	Baltimore	May 21/06	Bremen	" 20/07
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1
4
5
1
6
1
1
1
1
1
1
1
1
30

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—1906

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Nicholson	Donald	21		M	S	Farm Laborer	yes		Canada	Scotch	Canada	Pr. Ed. Island	Mother, Mary Nicholson, Valley Field, Pr. Ed. Island	N.D.	Streeter
MP 2	Fitzsimmons	Thomas	30		"	"	Miner	"		"	"	"	Roche Percee	Sister, Mrs. Elizabeth Ramsay, Brandon, Man. Canada	Iowa	Ingstie
MP 3	Knudson	Benjamin	22		"	M	Farmer	"		"	Scandinavian	"	Tribdale	Father, Tube Knudsons, Tribdale, Sask. Canada	Minn	Minneapolis
MP 4	Bitz	Heinrich	39		"	"	"	"		"	German	"	Letalia	Sons, Heinrich Bitz, Letalia, Man. Canada	N.D.	Annamoose
MP 5	"	Rosina	32		"	M	Wife	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 6	"	William	12		M	S	None	"		"	"	"	"	Brother "	"	"
MP 7	"	Katharina	10		F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 8	Tolleson	William	24		M	"	Farmer	"		"	Scandinavian	"	Keeler	Cousin, Edward Arneson, Keeler, Canada	"	Hatton
MP 9	MacMoain	James Madison	69		M	"	"	"		"	Irish	"	Outlook	Son in law, William Brown, Outlook, Sask. Canada	Ind	Huntington
MP 10	"	Mary	66		F	"	Wife	"		"	German	"	"	"	"	"
MP 11	Campbell	James	44		M	"	Miner	No		"	Irish	"	Cape Breton	Son in law, George Grayson, Cape Breton, Canada	Ill	Springfield
MP 12	"	"	19		"	S	Laborer	yes		"	"	"	"	Bro in law, "	"	"
MP 13	"	Joseph	12		"	"	None	No		"	"	"	"	"	"	"
MP 14	Johnson	Henry	21		"	"	Miner	yes		"	Scotch	"	Cobalt	Father, James Johnson, Cobalt, Ont. Canada	N.D.	Wilton
MP 15	Nick	Edna	18		F	"	Stenographer	"		"	"	"	Stone Jaw	Father, William Dick, Stone Jaw, Sask. Can.	S.D.	Sioux Falls
MP 16	Smith	Peter	29		M	M	Farm Laborer	"		"	"	"	Lensing	Brother, Archabald Smith, Lensing, Ont. Canada	N.D.	Valley City
MP 17	Hynes OA 14-2490 3/5/10	Harvey W.	37		"	"	Clergyman	"		"	English	"	Maple Creek	Friend, Rev. Geo. N. Johnson, Maple Creek, Sask. Can.	"	Kensal
MP 18	"	Agnes V.	33		F	"	Wife	"		"	Scotch	"	"	"	"	"
MP 19	"	Joice Emily		5	"	S	None	No		"	English	"	"	"	"	"
MP 20	McVey	Isaac	30		M	"	Laborer	"		"	Irish	"	Carbury	No relatives	Ill	Chicago
MP 21	Halloway	Jack Cowin	23		"	"	Carpenter	yes		"	English	"	Weyburn	"	Minn	Minneapolis
MP 22	Boomer	Allen	25		"	"	Farmer	"		"	"	"	Kayland	Friend, Joseph Robinson, Kayland, Sask. Canada	"	"
MP 23	Fairhurst	Thomas Thurstone	27		"	"	Farm Laborer	"		"	Scotch	"	Elbow	Friend, Clarence Basher, Elbow, Sask. Canada	Mo	St Louis
MP 24	Young C/a 22-41755 6508	Leo 11-28-06	24		"	"	Farmer	"		"	English	"	Macoun	Cousin, Mrs. Mathew Tawley, Macoun, Sask. Can	Minn	Minneapolis
MP 25	Somton	Andrew P.	34		"	M	"	"		"	Scandinavian	"	Dickson	Uncle, Fred Petersen, Dickson, Canada	Nebr	Kennard
MP 26	"	Anna	28		F	"	Wife	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 27	"	Bertha	2		"	S	None	No		"	"	"	"	"	"	"
MP 28 Barred	Bookwalter	Frank	47		M	"	Teacher Lib'l	yes		"	German	"	Swift Current	Brother, Ernest Bookwalter, Swift Current, Sask. Can.	Ohio	Greenville
MP 29	Stewart	John A.	31		"	"	Clerk	"		"	Scotch	"	Portage La Prairie	Cousin, John Henderson, Toronto, Canada	Ill	Detroit
MP 30	Nelson	Thomas	61		"	M	Farmer	"		"	Scandinavian	"	Swift Current	Son, Julius Nelson, Swift Current, Sask. Can.	Neb	Kenesaw

NOT USED

30

CLASS E. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SCHEDULE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 109

MONTH OF November, 1909 "Class E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	self	48.00	No	—		Brother, John W. Nicholson, Steelesdale, N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	10	dark	br	blue		Canada	Pr. Ed. Island				Oct. 25/09
2	"	"	38.00	"			Friend, Alex. Colquhouns, Mystic, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	br		England	Whitehaven	Quebec	July/08	Lake Manitoba	"
3	yes	"	300.00	yes	87 06	Wis & N.D.	Sister, Hattie Knudson, 3141 - 4th Ave, Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	lt	grey		U.S.	Black Earth Wis.				" 28/09
4	"	"	132.00	"	84 91	So. Dak.	June/91	Brother, John Bates, Arkansaw, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	0	dark	br	blue		Russia	Friedenthal	N.Y.	Nov/84	unknown	" 29/09
5	"	husband	—	"	"	"	"	Bro-in-law, "	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"	"		"	"	"	"	"	"
6	"	father	—	No	—		Uncle "	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Bretna				"
7	"	"	"	—			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
8	"	Self	50.00	yes	85 04	N.D.	June/04	Father, Tobias Tobiason, Hatton, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lt	"		U.S.	Hatton N.D.				"
9	"	"	78.00	"	40-07	Dak	Apr/07	Brother, Oscar MacMunn, Huntington, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"		"	Huntington Ind.				"
10	"	husband	—	"	43 07	"	"	Bro-in-law "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br		"	"				"
11	"	Self	83.00	"	84 85	Dak.	1885	Bro + address	"	"	"	"	"	"	5	8½	dark	br	"		Scotland	Greenock	Montreal	June/06	Mongolian	No 4/09
12	"	father	—	No	—		"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	blue	Scar across left eyebrow		"	Glasgow	Halifax	Nov/06	Siberian	"
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			fair	"	"			"	"	"	"	"	"
14	"	Self	60.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	"	"			"	Broxburn	"	May/07	Cretonian	"
15	"	"	10.00	"			Sister, Margaret Dick, Stony Creek, So. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	br		Canada	Sarnia				"
16	"	"	60.00	"			Uncle, Angus Smith, Valley City, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue		"	Beaverton				" 2/09
17	"	"	58.00	yes	98 06	N.D.	Nov/06	Bro + address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	grey		England	Davenport	Halifax	Nov/07	Empress Ireland	"
18	"	husband	—	"	00 06	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br		Wales	Hereford	"	"	"	"
19	"	father	—	No	—		"	"	"	"	"	"	"			fair	lt	grey			Canada	Maple Creek				"
20	"	Self	35.00	yes	02 07	N.D.	1907	Friend, Arthur M. Cambridge, Chicago, Ill.	"	"	"	"	Poor	"	5	8¾	"	grey	br	Scar left forehead	Ireland	Ballaveen	Halifax	1864	unknown	" 3/09
21	"	"	30.00	No				Bro + address	"	"	"	"	Good	"	5	11	"	br	"		England	London	"	Apr/92	Virginian	"
22	"	"	38.00	yes	94 02	N.D.	May/02	"	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	grey		U.S.	Cape Breton N.S.				"
23	No	"	140.00	"	96 07	Wash.	June/07		"	"	"	"	"	"	5	7	"	lt	hazel	Rock marks	England	Golborne	Halifax	Nov/05	unknown	" 4/09
24	yes	"	140.00	"	85-04	Minn	June/04	Father, Patrick Gorman, 143 Bedford St, Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue		U.S.	Appleton Minn				" 5/09
25	"	"	108.00	"	89 05	Calif.	Nov/05	Father in law, Jakob Andreasen, Konnarud, Treb.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	"	Right th. thumb deformed	Germany	Soltrup	N.Y.	Apr/89	Scala	"
26	"	husband	—	"	80-05	Neb.	"	Father, "	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"		U.S.	Omaha Neb.				"
27	"	father	—	No	—			Grandfather "	"	"	"	"	"	"			"	lt	"		Canada	Markerville				"
28	"	Self	140.00	yes	62 05	Ohio	Apr/05	Brother, Truman Richardson, Greenville, Ohio	"	"	"	"	"	"	6	1½	dark	blk	br		U.S.	Greenville Ohio				"
29	No	L P C.	None	No				Friend, Alfred Kennedy, De Kalb, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	br	blue	Scar on upper lip	Scotland	Dundee	St. John	23/10/06	Pavonia	
30	yes	"	700.00	yes	70-06	Minn & N.D.	Apr/06	Son, Reginald Nelson, Kendred, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	"		Norway	Vigness	N.Y.	Dec/98	unknown	"

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1894

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Nelson	Mattie	34	F M	Wife		yes		Canada	Scandinavian	Canada	Sunft Cannon	Son, Julius Nelson, Sunft Cannon, Sask. Can	N.D.	Kenmare
MP 2	Evans	Fred	24	M S	Painter		"		"	Welsh	"	Toronto	Father, David Evans, 348 Market St. Toronto, Can	Minn	St Paul
MP 3	Morgan	William A	55	" M	Merchant		"		"	Scotch	"	Weyburn	Friend, James McBride, Weyburn, Sask. Can	"	Appleton
MP 4	"	Carry	37	F "	Wife		"		"	"	"	"	"	"	"
MP 5	"	Gladys	13	" S	None		"		"	"	"	"	"	"	"
MP 6	"	Kinley	11	M "	"		"		"	"	"	"	"	"	"
MP 7	"	Van Miner	8	" "	"		"		"	"	"	"	"	"	"
MP 8	"	Elvis	7	M "	"		"		"	"	"	"	"	"	"
MP 9	Jones	Frederick Cecil Wynn	28	M M	Clerk		-		"	Welsh	"	Mo. Portal	Brother, Archie Jones, Mo. Portal, Sask. Canada	N.D.	Portal
MP 10	Francis	Reginald Basil	19	" S	"		-		"	English	"	Brandon	Brother, Arthur G. Francis, Rivera, Man. Canada	"	Minot
MP 11	McDonald	Alexander 1109/1203	28	" M	Farmer		"		"	Scotch	"	Halbrite	Friend, Henry Robinson, Griffin, Sask. Canada	"	Trenton
MP 12	"	Maggie	24	F "	Wife		"		"	Irish	"	"	Father, Robert Campbellcour, Ottawa, Canada	"	"
MP 13	Mikkelsen	Andreas	27	M "	Farmer		"		"	Scandinavian	"	Ladue	Father, Claus Mikkelsen, Ladue, Canada	Ind	Lincoln
MP 14	"	Henrietta	28	F "	Wife		"		"	German	"	"	Father-in-law	"	"
MP 15	"	Margretha	3	" S	None	Yes	"		"	Scandinavian	"	"	Grandfather	"	"
MP 16	"	Magdalena	3	" "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 17	"	Henrietta	2	" "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 18	Bradford	Robert	28	M "	Farmer	Yes	"		"	Scotch	"	Milestone	Uncle, Robert Carruthers, Wheatley, Ont. Can	N.D.	Hamburg
MP 19	O'Kearn	John	40	M M	"	"	"		"	Irish	"	Irish Lake	Wife, Magdalena O'Kearn, Irish Lake, Canada	Mont	Butte City
MP 20	Schillinger	John	26	" S	"	"	"		"	German	"	Eyebrow	Brother, Paul Schillinger, Regina, Sask. Canada	N.D.	Montana
MP 21	Minter	John	35	" M	"	"	"		"	Scandinavian	"	"	Cousin, Alfred Larson, Eyebrow, Sask. Canada	Minn	Swanboro
MP 22	"	Margretha	27	F "	Wife	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 23	"	Ervin	6	M S	None	Yes	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 24	"	Roy	3	" "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 25	"	Waldemar	1	6 "	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 26	David	Maurice	45	" M	Farmer	Yes	"		"	French	"	Winnipeg	Friend, Isidor Perpete, Forget, Sask. Can	Mont	Bainville
MP 27	McFadden	David	19	" S	Farm Laborer	"	"		"	Irish	"	Aldenbeck	Father, Stewart McFadden, Algonquin, Ont. Canada	Wis	Milwaukee
MP 28	Carr	Sara	27	F M	Nurse	"	"		"	Scotch	"	Keeler	Father, James Carr, Keeler, Sask. Can	Ill	Chicago
MP 29	Harrison	James H.	38	M "	Farmer	"	"		"	English	"	Wauchope	Friend, Arthur Bargman, Wauchope, Sask. Can	Mont	Butte
MP 30	"	Alice	35	F "	Wife	"	"		"	German	"	"	"	"	"
	NOT USED														

MP CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS CARD.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 110.

MONTH OF November, 1909. Class "E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and not in possession of $50 (fifty dollars) or more? If so, how much?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	husband	— Yes 72	Yes	8 Wks	'08. Alpena	Son, Reginald Nelson, Kindred, N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	blue		Norway	Vigness	N.Y.	Aug/92	unknown	Nov/9
2	"	Self	50	No			No address	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brn	"	Scar left eyebrow	Canada	New Market N.S.				"
3	"	"	7000	Yes	34	02	Del Minn July/02							6	0	fair	"	"		U.S.	Bridestown Maine				"
4	"	husband	"	72	03	Minn	Jan/03 Mother, Sarah A. Morgan, Appleton, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Dover Minn.				"
5	"	Mother	"	91	03	"	" Mother in Law	"	"	"	"	"	"			"	blk	"		"	Appleton				"
6	"	"	"	98	13	"	" Grand Mother	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Bellingham				"
7	"	"	"	01	03	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
8	"	"	"	03		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
9	"	Self	150	No			Friend, Geo. Hill, Portal, No. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	10½	dark	brn	brn	Tattoo left forearm Scar left wrist	Wales	Blaenavon	Quebec	Nov/5	Dominion	" 9/0
10	"	"	53	"			No address	"	"	"	"	"	"	5	10½	fair	blk	grey		England	Portsmouth	St John	May 1/07	Empress Britain	" 9/0
11	"	"	710	Yes	8	05	N.D. Oct/05 Mother, Augusta McDonald, Mooreton, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	blk	blue	Scar on side of nose	U.S.	Mooreton N.D.				"
12	"	husband	No				" Mother in Law	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brn	"		Canada	Ottawa				"
13	"	Self	100	Yes	02	06	Dec 6 Sept/06 Mother in Law, Marian Peterson, Lincoln, Neb.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	"		Germany	Sutterkaby	N.Y.	Sept/02	Royal Bismarck	"
14	"	husband	"	01	06	"	" Mother	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brn	"		"	Bracklum	"	June/02	Pennsylvania	"
15	"	father	"	04	06	"	" Grandmother	"	"	"	"	"	"			fair	blk	"		U.S.	Pole Lilling Dicks				"
16	"	"	"	06		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Emerald Dicks				"
17	"	"	No				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Leduc				"
18	"	Self	14	Yes	13	07	Nov/07 Mother, William Bradford, Courtenay, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	brn	grey	Scar on right jaw	Canada	Paisley				" 9/02
19	No	"	103	"	11	04	Mont May/04 Brother in Law, Ed Conners, Buck City, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	blk	brn	Scar in palm right hand	"	Duck Lake Sown				"
20	"	"	10	"	11	06	Iowa May/03 No address	"	"	"	"	"	"	3	9	"	"	grey		U.S.	St Eugene				"
21	Yes	"	273	"	13	06	Minn Aug/06 Mother in Law, Marguretha DeLander, Quamba, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brn	blue	Scar base left forefinger	Sweden	Bergja	N.Y.	June/93	unknown	" 10/
22	"	husband	—	"	"	"	" Mother	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"		"	Cada	"	"	"	"
23	"	father	"	03	06	"	" Grandmother	"	"	"	"	"	"			"	"	"		U.S.	Quamba Minn				"
24	"	"	"	06		"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
25	"	"	—	No				"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Eyebrow				"
26	No	Self	48	Yes	08	9	Mich. Feb/09 Cousin, Edward David, Bainville, Mont. Brother in Law, William J. Adams, 1642 Connecticut Ave, Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	3½	fair	"	"	Scar under right ear.	France	Marallin	N.Y.	April	St Louis	"
27	"	"	110	No	—		—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Canada	Fergusville				"
28	Yes	"	120	Yes	04	08	Del Nov/08 Brother, John Carr, 690 West Montana Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Pixton				"
29	No	"	320	"	11	04	Del N.D. Feb/04 Brother, Jule Harrison, Plentywood, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"	brn		U.S.	Shed Inmore				"
30	"	husband	"	74	04	"	" Brother in Law, Jule Harrison, Plentywood, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"	blue		"	"				"

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1504

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Harrison	Oakley K	10		F	S	None	yes		Canada	English	Canada	Wauchope	Friend, Arthur Bergman, Coronach, Sask. Canada	Mont.	Plentywood
MP 2	Henkel	Arthur	30		M	M	Farmer	"		"	German	"	Reduces	Mother, Wilhelmina Wankel, Reduces, Sask. Can.	"	"
MP 3	William	Percy K	34		M	"	Lineman	"		"	Dutch	"	Conroe	Cousin, Ida Dykstra, Camrose, Alta.	Okla	Woodale
MP 4	"	Johanna	32		F	M	Wife	"		"	Scotch	"	"	"	"	"
MP 5	"	Thelma	10		"	S	None	"		"	Dutch	"	"	"	"	"
MP 6	"	Ralf	8		M	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 7	"	Russell	7		"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 8	"	Monta	5		F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 9	"	Frank	3		M	"	"	No		"	"	"	"	"	"	"
MP 10	"	Alberta	1	3	F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 11	Monroe	Hugh	22		M	"	Farm laborer	yes		"	Scotch	"	Hamilton	Father, Robert Monroe, #39 Queen St. Hamilton, Ont.	N.D.	Minot
MP 12	Wegelman	Osher	72		M	M	Farmer	"		"	Hebrew	"	Hirsch	Son, Joseph Wegelman Hirsch, Sask. Can.	Ill	Chicago
MP 13	Connally	James	21		M	S	Farm laborer	"		"	Irish	"	Frobisher	Mother, Thomas Connolly, Seaforth, Ont.	Wash	Spokane
MP 14	Holley	Edward	21		"	"	"	"		"	"	"	"	Father, Adam Holley, Berlly, Ont.	"	"
MP 15	McDonald	James	23		"	"	Laborer	"		"	Scotch	"	Stone Jaw	Father, August McDonald, Glasgow, N.S. Canada	Mont	Anaconda
MP 16	Stauffer	Harvey	39		"	M	Farmer	"		"	English	"	Tyvan	Friend, Henry McEwan, Tyvan, Sask. Can.	Ill	Chicago
MP 17	"	Agnes	34		F	"	Wife	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 18	Walstad	Peter	36		M	S	Mason	"		"	Scandinavian	"	Weyburn	Brother-in-law, Ferdinand Smith, Weyburn, Canada	Wash	Westland
MP 19	Nimmo	David	26		"	"	Farm Laborer	"		"	Scotch	"	Milestone	Two relatives	Minn	Minneapolis
MP 20	Kisser	Albert	18		"	M	"	"		"	German	"	Bethune	Friend, Joseph Thomason, Bethune, Sask. Can.	Ind	Gambrills
MP 21	Leck	Clara	21		F	M	Wife	"		"	Scandinavian	"	Stettler	Father, Christian Johnson, Stettler, Alta. Can.	N.D.	Minot
MP 22	"	Lyla May	4		"	S	None	No		"	"	"	"	Grandfather "	"	"
MP 23	"	John	2		M	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 24	"	Della Gordin	1½		F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 25	Ness	Edward	24		M	M	Carpenter	yes		"	"	"	Reduces	Friend, Edward Janela, Reduces, Sask. Can	Mont	Baker
MP 26	"	Nellie	25		F	"	Wife	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 27	"	Clarence Adin	1		M	S	None	No		"	"	"	"	"	"	"
MP 28	Byrom	Beverly	22		"	M	Cook	yes		"	English	"	Saskatoon	Cousin, Herbert Greenhaus, Oakpond, Man., Can.	Minn	Minneapolis
MP 29	Beckman	Alfred C.	19		"	S	Farm Laborer	"		"	Scandinavian	"	Reduces	Friend, Ottley James Reduces, Sask. Can	Mont	Baker
MP 30	"	Carl Gustaf	64		"	M	Farmer	"		"	"	"	"	"	"	"
	NOT USED															

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907. Class "E"

CLASS E. 111

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	No	Father	Yes	17	Oct	N.D.	Mch/04	Uncle Job Harrison, Ellsworth, Mont	No	No	No	No	Good	No			Dark	br	blue		U.S.	Minot N.D.				Nov 19/07
2	"	self	175.00	No				Friend, "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	lt	"		Canada	Berlin, Ont				"
3	Yes	"	30.00	Yes	75-02	Okla	Mch/02	Nathan Percy Pullinson, Woodale, Okla	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	br	br		U.S.	Bronville Okl				" 12/07
4		husband	—	"	72-02	Okla	Iowa Feb/03	Nathan in Law "	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	lt	blue		"	Robinson Okla				"
5	"	father	"	"	79-02	Okla	"	Grandfather "	"	"	"	"	"	"			"	"	grey		"	Hamilton Okla				"
6	"	"	"	"	01-02	"	"	"	"	"	"	"	"	"			dk	br	br		"	Woodville				"
7	"	"	"	"	02	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
8	"	"	No	—	—			"	"	"	"	"	"	"			fair	lt	blue		Canada	Seneka				"
9	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	Edmonton				"
10	"	"	"					"	"	"	"	"	"	"			dk	br	br		"	Strathcona				"
11	"	self	125.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	dk	blue		"	Hamilton				"
12	No	"	30.00	yes	92-94	Dak	June/94	No address Son, Isaac Wessleman, 126 Lincoln St, Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	grey	br		Russia	Gestov	Montreal	1892	Scotsman	"
13	"	"	45.00	"	04	07	Dec Wash	Mch/04	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	hazel		Canada	Seaforth Ont				" 13/07
14	"	"	75.00	No				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br			Markdale				"
15	Yes	"	40.00	"	—			"	"	"	"	"	"	"	6	0	fair	lt	blue	Coal marks under r. eye	"	Glasgow N.S.				"
16	No	"	600.00	Yes	70-02	Ohio	Mar/02	Sister Lizzie Stauffer, 3435 Van Buren St, Chicago Sister-in-law	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey		U.S.	Chicago Arconum				"
17	"	husband	"	"	75-06	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	blue		"	Dayton S.D.				"
18	"	self	760.00	"	74	04	So. Dak.	Apr/04	Bro Louis Walstad, Woodland, Wash.	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	3rd finger nail Left hand deformed	"	Canton				"
19	Yes	"	105.00	"	06	08	Minn	Aug/08	Friend James Melville, 2714 S.E. 4th St, Minneapolis, Minn	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"	Scar between Eyebrows	Scotland	Kirkcaldy	Montreal	May 7/08	Mongolian	" 17/07
20	"	"	5.00	"	91	05	Minn	Apr/05	Father Samuel Hiscox, Rambrille, Md.	"	"	"	"	"	5	1	dk	"	hazel		U.S.	Minna Brookston				" 16/07
21	"	husband	5.00	"	88	06	N.D.	July/06	Father in Law Chas Luck, Minot, N.D.	"	"	"	"	"	5	4	fair	lt	blue		Canada	Smith Falls N.B.				"
22	"	father	—	"	05	06	"	"	Grandfather "	"	"	"	"	"			"	"	"		U.S.	Minot				"
23	"	"	No	—	—			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Erskin				"
24	"	"	"	—				"	"	"	"	"	"	"			dk	br	br		"	" S.D.				"
25	"	self	200.00	yes	85	02	N.D.	Aug/02	Mother Mrs. Georgina Rees, Baker, Mont	"	"	"	"	"	5	8	fair	lt	blue		U.S.	Lake Preston S. Minn				"
26	"	husband	—	"	84	04	Minn	Nov/04	Mother in Law "	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br		"	Bondelen				"
27	"	father	—	No.					Grandmother "	"	"	"	"	"			"	"	blue		Canada	Redvers				"
28	"	self	45.00	"					No address Brother, Henry Berkemann, Baker, Mont	"	"	"	"	"	5	7	dk	br	br		"	Winnipeg Manitoba				"
29	"	"	174.00	yes	90	05	Minn	Nov/05	Son, "	"	"	"	"	"	5	11½	fair	"	blue		U.S.	Bird Island				"
30	"	"	320.00	"	69	04	"	Apr/04	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"		Sweden	Orebro	N.Y.	Oct/69	unknown	"

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portal

Portal, N. D.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN HOSPITAL
CLASS B	24	24				4
CLASS C	19	19				1
CLASS CC	19	19	4			1
CLASS D	6	6				
CLASS E	111	106	5			
TOTAL	179	174	5			6

CLASS B

ATLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pc.			DOMINION						MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	MITTED	HARRED	NDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
14			5			1			5						3		
14			5			1			5						3		

NON - IMMIGRANTS.

In Transit 6

Tourists

Residents of United States

Total 6

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

WRITTEN BY F. S. McCullough
DATE Feb. 25-10 NUMBER 100
DATE " 26-" NUMBER 79
179

RECEIVED
NOV 27 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 11—1864

PORT OF Portal, No. Dak.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Beckman	Bertha	63		F	M	Wife	yes		Canada	Scandinavian	Canada	Redvers	Friend, Cobley, James Redvers, Sask. Canada	Mont	Baker
MP 2	Olson	Arnt J.	37		M	"	Farmer	"		"	"	"	"	Friend, Ole C. Berg, Redvers, Sask. Canada	"	"
MP 3	Cook	Joseph W.	41		M	"	Farmer	No		"	Belgian	"	Gronmum	Friend, E. P. Hare Gronmum, Alta, Can.	Ind	So. Bend
MP 4	"	Eliza	41		F	"	Wife	yes		"	"	"	"	"	"	"
MP 5	"	Germaine	8		F	S	Sons	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 6	"	Arthur	5		M	"	"	No		"	"	"	"	"	"	"
MP 7	Marler	James	45		M	M	Farmer	yes		"	Scotch	"	Ironfield	Brother, Samuel Marler Ironfield, Canada Alameda	Okla	Henning Point
MP 8	"	Hugh E	18		M	S	Farm Laborer	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 9	Lefort	Arsone	25		M	"	"	"		"	French	"	Estevan	Father, Raphael Lefort, St Antoine Abbe, Quebec, Can	Wis	Almena
MP 10	Shopler	Howarth	39		M	"	"	"		"	English	"	Rose Jaw	Father, Howard Shopler, Milford, N.S. Canada	Ariz	Jerome
MP 11	Sterling	Lillie	25		F	M	Wife	"		"	German	"	Calgary	Friend, Maud Kellam, Calgary, Alta, Canada	Ind	Quincy
Deported MP 12	Hawkins	Christina Anne	33		F	W	"	"		"	English	"	Rose Jaw	Mother, Barbara Smith, Swift Current, Sask. Can	Minn	Minneapolis
Deported MP 13	"	Barbara	7		F	S	Sons	No		"	"	"	"	Grandmother, "	"	"
Deported MP 14	"	Alice	3		F	S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 15	Bartle	John	35		M	M	Foreman	yes		"	Italian (So)	"	Michel	Friend, Louis Carbonar, Michel, B.C. Canada	Ill	Chicago
MP 16	Checco	Thomas	35		M	S	"	"		"	"	"	"	"	"	"
MP 17	Puntoni	Angelo	31		M	"	Laborer	"		"	"	"	"	Brother, Bert Puntoni, Michel, B.C. Canada	"	"
MP 18	Hislop	Charles Edward	26		M	S	Farm Laborer	"		"	English	"	Craig	Brother, Walter B. Hislop, Quebec, Canada	Iowa	Lexington
MP 19	Stricker	Edward	29		M	"	"	"		"	"	"	"	Friend, Charles Ford, Calgary, Alta, Can.	"	"
MP 20	McGinnes	John A.	28		M	"	Laborer	"		"	Scotch	"	Weyburn	Father, John McGinnes, Fern, Glengarry, Ont. Canada	N.D.	Minot
MP 21	Nelson	Lars T	47		M	"	Farmer	"		"	Scandinavian	"	Fr. Portal	General Delivery, Rocky Rapids, Sask. Can	Mont	Wagner
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.1 1/12

MONTH OF November, 1909 Class "E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION [illegible] IMMIGRATION REGULATIONS			
														25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If an anarchist? If a polygamist? If coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	husband	—	Yes	70-05	Minn	Son Henry Beckman Baker Mont	No	No	No	No	Good	No	5	2¾	dk	grey	blue		Norway	Mundall Minn	Quebec	Jan/10	Steamer	Nov 17/09
2	No	self	90cts	"	72-04	"	Apr/04 friend	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	br	"		U.S.	Lustfield				"
3	yes	"	2500cts	"	73-03	Wis	Aug/03 Brother in law Gustav Martinus So. Bend. Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		Belgium	Verbruck	Halifax	Jan/10	unknown	" 17/09
4	"	husband	—	"	80-03	"	" Brother	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	blk	"		✓ "	Celtic	N.Y.	Jan/10	"	"
5	"	father	—	"	01-03	"	" Uncle	"	"	"	"	"	"			fair	lt	"		✓ "	Manitoba	"	Jan/10	"	"
6	"	"	—	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"			"	br	hazel		Canada	Gunnan N.B.				"
7	"	self	130cts	yes	01-04	No	Mar/04 Brother in law Wyett Mitchell Nonnan Point, Okla.	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	grey		U.S.	Lenora Ills				" 17/09
8	"	"	20cts	"	91-04	"	" Uncle "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Chelsea Okla				"
9	"	self	163cts	"	06-09	Mich, Minn Wis	Jan/09 No address	"	"	"	"	"	"	5	9¾	dk	br	br	scar on left forefinger	Canada	Statenis Cove				"
10	No	"	55cts	"	91-04	Penn	July/04 Brother, Bowling Thrapeler Box 71, Jerome, Ariz	"	"	"	"	"	"	5	8	lt	"	gray		England	Fammouth S.D.	Montreal	Sept/10	Steamer	" 17/09
11	yes	"	24cts	"	81-05	Pa & Ill	Aug/05 Mother, Margaretth Howard Quincy, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	blue		U.S.	Washington				"
12	"	L.P.C.	21cts	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	hazel		Canada	Mount Forest				" 20/09
13	"	L.P.C.	—	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"			"	lt	blue		"	Three Jars				"
14	"	L.P.C.	—	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				"
15	"	Self	175cts	yes	87-03	Ill	Oct 9/05 Brother, Mike Bantle, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	blk	br		Italy	Marano	N.Y.	Sept/05	unknown	" 21/09
16	"	"	200cts	"	Iowa	N.Y.	Oct/05 No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		✓ "	Cellora	"	Oct/05	"	"
17	"	"	100cts	"	"	"	Apr/05 "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		✓ "	"	"	Apr/05	"	"
18	"	"	35cts	"	1905	Vermont	Oct/05 Friend, Charles Baechen Torrington, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	br	blue		England	London	Quebec	Aug/5	Canada	" 2
19	"	"	40cts	No	—	—	— Friend, Frederick Baechen Torrington, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	10½	dk	"	"		✓ "	Ipswich	Halifax	Aug/5	Dominion	"
20	"	"	35cts	yes	1904	Mass	Aug/04 No address	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	br		Canada	Glasgow, Scotland				" 2
21	No	self	35cts	"	89-04	Iowa	Nov/04 "	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	lt	blue		Norway	Bergen	N.Y.	Sept/10	unknown	"
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 1

Class "B"

Allan Line

Quebec P.Q.

Nov, 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—159

NOT USED

NOT USED

NOT USED

B

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mp 1 Gw	Jacobsen	Jacob Andersen	29	m	m	Tinsmith	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Aarhus	mother wife Anna Jacobsen Aalborg Denmark	Neb	Omaha
mp 2 Ha	Perpetto	Giuseppe	36	"	s	Labo.	"	"	Italy	Italian So.	Italy	Civitacampomarano	wife Militta Perpetto "	Mass	Boston
mp 2 Ha	"	Ascenzo	44	"	"	"	No	No	"	"	"	"	" Abruzzi "	"	"
mp 2 Ha	"	Marco	52	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Margaretta "	"	"
mp 2 Ha	Petaccio	Raffaella	41	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" Bancetta "	"	"
mp 1 Gw	Pirta	Miska	40	m	s	lab.	yes	yes	Finland	Finnish	Finland	Jurva	" Fabiano Graziano "	"	"
mp 1 Gw	Rätti	Mikko	40	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Liisa Pirta wife Jurva Co. Jurva Finland	Mass	Orelwell
mp 1 Gw	Jarvela	Jaakko	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Johanna Rätti Jurva Co. Finland	"	"
mp 1 Gw	Olenicc	Demetri	30	m	s	farmlab	yes	no	Austr	Lithuanian	Austria	Wolgzykowce	wife Aholia Jarvijoki Jurva Co. Finland	"	"
mp 40 Gw	✓	Tekla	25	f	m	wife	yes	no	—	—	✓	—	father Jacko Olenicz Wolgzykowce via Stoon Galicia Austr	Wis.	Black Rock
mp 11 Gw	✓	Nikolay	3	m	s	child	no	no	—	—	✓	—	✓	✓	✓
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

C. Waldo 1-6-7-8
H. Akerlund 2-3-4-5-
Enrolling 9-10-11

*Insert after descriptive words in column 6 whether they are "skilled" or "unskilled."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Class "B"

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SHIPPED WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec P.Q., MONTH OF Nov., 190 9.

113

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and free from mental and physical defect, except as noted by Examiner.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height Ft.	ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	8	00	no	—	—	Bro John Jacobsen 767 E. 16th St Chicago Ill	no	no	no	no good	no	6	1	fair	light	blue	none	Denmark	Aarhus	Quebec	11/5	pg	Victorian	1597.
2	No	"	60	00	yes	2	Boston Mass	4/25/08	Nephew Pepino Santidiodata Prince St 205	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	brown	blue	"	Italy	Cimita Guana	"	5/15	pg	Dominion	24246 11/10/09
3	"	"	20	00	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	24215
4	"	"	43	00	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bro	"	"	"	"	"	"	"	24217
5	No To cobalt Ont.	"	27	yes	5	Philadelphia Pa	Dec 1907	bro Valentino Petoccio Banca Alvino 132 E. Squaw Rapids Ontario	"	"	"	"	"	5	6½	"	gray	"	"	"	Manoppello	"	"	"	"	24218
6	Yes To cobalt Ont.	No	20	00	yes	1 yr	Virginia Minn	1907	Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	light brown	blue	"	Finland	Jurva	"	11/10/09	pg	Virginia	CP 24263
7	Yes To cobalt Ont.	"	22	00	2½	Cloquet Minn	1907	need no friend or relative Duluth Minn	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"	Jurva	"	11/10/09	pg	Virginia	CP 24223
8	Yes	"	20	00	No	No	—	—	no friend or relative Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	light brown	"	"	"	"	Jurva	"	11/10/09	pg	Virginia	CP 24263
9	Yes	—	45	30	Yes	7 yr	Black Rock Mass	Oct 1908	Bro Julian Josef Esquee 75 Tonawanda St Black Rock NY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	dk	brn	—	Austria	wolfsgrowce	—	11/13/09	pg	Corsican	CP 24225 11/24/09
10	✓	husb.	no							✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	✓	brn	gr	—	—	—	—	—	—	—	24226
11	✓	father								✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	24227
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visits" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 2

C.R.

Class B.

Quebec P.O.

Nov. 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2254

12

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663 — PER C.P.R. LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP	Dombrowski	Wladyslaw	28		M S	Butcher	Yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pizdry	Father: Kaspar Dombrowski Pizdry Russia	Ills	Chicago
MP	Panrr	Anirla	20		F S	Seamstress	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister: Rosalia Dombrowski Pizdry Russia	✓	✓
MP	Store	Nikodym	24		M S	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sister: Ludwiga Store Pizdry: Russia	✓	✓
MP	Szendrock	Stanislaw	19		M S	Baker	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father: Eufrozyn Szendrock Pizdry Russia	✓	Hawthorne
MP	Rymazel	Stefan	21		M S	Baker	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Brothers: Stanislaw Rymazel Pizdry Russia	Mich	Detroit
MP	Panrr 11215/4787	Stanislaw	20		M S	Butcher	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father: Felix Panrr Pizdry Russia	N.Y.	Buffalo
MP	Szymczak	Maryan	22		M S	Miller	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father: Franciszk Szymczak Pizdry Russia	✓	✓
MP	Klozynr	Nuchem	30		M S	Cooper	✓	✓	✓	Hebrew	✓	Burozywka	Father: Sahmuel Klozynr Burozywka Russia	Ohio	Cleveland
MP	Skogen bro to no	Olaf	25		M S	Merchant	✓	✓	Norway	Scandinavian	left U.S. at N.Y.	Minneapolis	mother: Marianna Skogen, Darbu, Akre, Norway	Minn	Minneapolis
MP	Skogen sio to no	Signe	19		F M	domestic	✓	✓	✓	✓	Norway	Darbu	mother ✓	✓	✓
MP	Ström cousin to above	Oscar	23		M M	Cap maker	✓	✓	✓	✓	✓	Kongsberg	wife: Karoline Ström, Eriedheim, Kongsberg, Norway	✓	✓
MP	Johnson bros.	Anders	38		M S	farm laborer	✓	✓	Sweden	Scandinavian	left U.S. at N.Y.	Nortkjoping	mother: Johanna Johnson, Nortkjoping, Sweden	Col.	Denver
MP	✓ sio. cousin to 12	Clara	32		F S	Domestic	✓	✓	✓	✓	Sweden	Nortkjoping	Sweden mother ✓	✓	✓
MP	Grahn	Hilma	36		✓	✓	✓	✓	✓	✓	left U.S. at Boston	Nortkjoping, Sweden	mother: Johanna Grahn, Nortkjoping, Sweden	✓	✓
MP	Borman	Berda	28		✓	✓	✓	✓	✓	✓	left U.S. at N.Y.	Nortkjoping	father: Axel A. Borman, Sundsval, Sweden	Mass	Athol
MP	Larson	Edla	23		✓	✓	✓	✓	✓	✓	Sweden	Sundsval	father: Wilhelm Larson Kungsgatan 130, Karlshamn Sweden	Wyo.	Rawlins
MP	Carlson	John	34		M S	Stationary fireman	✓	✓	✓	✓	✓	Gothenburg	✓ Hagr Johnson Kungsgatan 130, Karlshamn Sweden	N.Y.	Brooklyn
MP	Johansson	Oscar	23		M S	Sailor	✓	✓	✓	✓	Sweden	Brevik	✓ Gust Johansson Brevik Sweden	✓	✓
MP	✓ cousin	Algot	21		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Björkestorp	✓ ✓ Hjo Sweden	✓	✓
MP	Dembicki	Katarzyna	17		F ✓	domestic	✓	✓	Russia	Polish	Canada	Quebec	mother: Franciska Dembicka Suchowola, Kulec, Russia	Mo	Kansas City
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29															
30															

505-2-545304-4 11/08 DP CA-3-546304-B Douses Point Jan 11/09 DP CA-3-546304-B

R.P. Harrison 1 to 8
Fw. Arndt 9 to 15
H Akerlund 16 to 19
H J Coyne 20

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF November, 1909 Class B. 114

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27	28	29			30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$22.00	Yes	1906 1906	Milwaukee	Febry 1906 Cousin: Frank Dunaj 4833 Wood St Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Brn	Pork marked	Russia	Pigdry	Quebec	10/28/09	Montagnais	10/ C.P. 24[illegible]
2	✓	✓	$16.00	No	—	—	— Bro-in-Law Frank Dunaj 4833 Wood St Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	✓	✓	✓	Scar over right eye. Mole on back of neck	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
3	✓	✓	$16.00	✓	—	—	— Cousin Frank Dunaj 4833 Wood St Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	✓	✓	None	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
4	Going to Chicago	✓	$15.00	✓	—	—	— Friend Franck Ryfel Box 396 Hawthorne Ills	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Fair	✓	✓	Scar on right cheek	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 9497
5	Yes	✓	$13.00	✓	—	—	— Bro-in-law Czeslaw Zielezynski # 695 23rd St Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	✓	None	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
6	✓	✓	$15.00	✓	—	—	— Brother: Joseph Pawr 1267 Broadway St Buffalo NY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	Blue	None	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
7	✓	✓	$15.00	Yes	1904 1907 3	Bayonne N.J.	June 1907 Cousin: Joseph Pawr 1267 Broadway St Buffalo NY	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Brn	Brn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
8	No	✓	$28.00	No	—	—	— Under; Mordka Zaborski 2210 Crang Ave Cleveland O.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Fair	Brn	Gray	✓	✓	Burzynska	✓	✓	✓	24[illegible]
9	✓	self	170.00	yes	1903 1909	Minneapolis	april 1909 home: 3111 Nicollet Ave, Minneapolis, Minn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	✓	✓	✓	Norway	Dar[illegible]	✓	10/29/09	Emp. of Britain	11/2[illegible]
10	✓	brother	no	—	—	—	bro ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	✓	✓	Blue	✓	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
11	Yes	self	24.00	—	—	—	— cousin ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Drammen	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
12	No	✓	88.00	yes	1899 1904	Hartford & Middleton Conn	may 1904 friend: Amanda Johnson 1211 - 18th Ave. Denver, Col.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Sweden	Ostergotland	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
13	✓	✓	215.00	✓	1904 1909	Hartford Conn	August 1909 friend ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
14	✓	✓	111.00	✓	1892 1906	Lowell, Mass Chicago, Ill	may 1906 friend ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	Northkoping	✓	✓	✓	C.P. 24[illegible]
15	✓	✓	40.00	✓	1904 1907	Pittsburg & McKeesport, Pa.	1907 friend: Anna Yezlin, 164 Beacon St, Athol Mass.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Edmonton	✓	✓	✓	11/4/[illegible]
16	✓	Bro.	73.00	No	—	—	— bro Oskar Hemkquist L. Box 154 Rawlins Wyo.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Karlskrona	✓	10/1/09	✓	2[illegible]
17	✓	Self	15.00	Yes	5	Brooklyn	7/3/09 Bro in L. Frank Borgret 442 - 2 ave	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	✓	✓	✓	✓	Brevik	✓	11/7/09	Kristiania	24[illegible]
18	✓	✓	15.00	No	—	—	— ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	24[illegible]
19	✓	✓	15.00	524 - 093434			— friend ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6½	✓	✓	gray	✓	✓	Bjorkestorp	✓	✓	✓	24[illegible]
20	Yes	✓	15.00	No	—	—	— Sister, Maryana Dembicka 501 Park Ave - Kansas City	No	✓	✓	✓	✓	✓	5	0	✓	✓	Blue	Small scar on right side	Russia	Suchowola	✓	9/23/09	Montreal	11/20[illegible]
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other inlands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 3

Class B.

Dominion Line

Quebec P.Q.

Nov. 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
RPH/MC 1	Kelly	Robert	41	M	M		Copper miner	Yes	Yes	England	English	U.S.A.	Bisbee Ariz	Wife: Mrs Maggie Kelly Derry Isle of Man	Ariz	Bisbee
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED													R P Harrison /		
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED	NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														
		NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Quebec P.Q., MONTH OF November, 1909

115

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$77.00	No	1897 Cabville Ont. 1902 Diphtheria mid 1905-09 Bisbee Ariz	Agent Mine	Yes	Friend; Nelson Rowley 10 Young Block Hill Bisbee Ariz	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brn	Blue	Mole (over 1895)	Isle of Man England	Lakey	Quebec	11/14/09	Megantic	11/14/09
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 4
Class B
Donaldson Line
Nov. 1907
Quebec, P.Q.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

12

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 11—2663

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
M.P. 1	Davis	Edward S.	20		M	S	farm lab	yes	yes	Eng	Eng	Eng	Shropshire Oswestry	father, Rev. R. Davis Oswestry, Eng	Iowa	Chariton	O
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED													Cor Willow			
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																
	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Class B

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Quebec, MONTH OF Nov., 1909

116

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any person, company, or transportation society, or other agency, either directly or indirectly, or whether assisted to come in any of such manners.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self $65	no				Chandler Bros. Charlton, Town	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	blo	blue		Eng	Oswestry	Que Quebec	Oct 29 09	Calabria	Pt. 1596 Nov 4/09
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3344

Class "C"

Month of November 1909

Quebec P.Q.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1564 — PORT OF Quebec

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Delerose	Pasquale	20		M	S.	laborer	yp yes		Italy	S. Italian	Canada	Notre Dame Du Lac	father: Antoni Delerose, Langiano, Chietti, Italy	W. Va.	Gentry
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED													F.W. Ardt 1		
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

533-35
11-15-35
a 9 m.

ca Ⓑ 4-12053 Newport 10-25-09 Quebec Can. 11-29-35 C.P.R.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class "C"

117

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Error in process or alienage, or both, likely to result in becoming a public charge, or prejudicial to labor, or likely to become a charge? If so, why?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self $41.00	yes	1909	Boston	Francesco Mass 2/24/07 Dan Mass	uncle Luigi Tivilino Box 3, Duxbury, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	ruddy	brown	brown	None 145 lbs.	Italy	Longiano	Boston	2/22/09	Cretic	2C. 202 10/25/09
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Quebec

Quebec, P.Q.

November 5th 09

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY
DATE NUMBER
DATE NUMBER

NOT USED

Class C.C.

Month of November 1909

Quebec P.Q

	TOTAL	ADMITTED OF RACE	COLORED	
	33	33		
CLASS B				
	1	1		
CLASS C				
	1	1		
	35	35		

CLASS D

11	20	1	1	
11	20	1	1	

35

RECEIVED
NOV 2 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—1504

PORT OF Quebec

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP. 1	Marsilio	Giuseppe	26.		M	M	Laborer	yes	yes	Italy	S. Italian	Canada	Notre Dame Du Lac	wife: Carolina Carinchia, Mondoleone, Caserta, Italy	N.J.	Utica
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7																
8																
9																
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18																
19																
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

7 & wife 1

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "C C"

MONTH OF November, 1909

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	self $100.00	no	—	—	—	uncle: Antonio Dipaol 3 St. Joseph St, Attica, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	ruddy/brown	brown		None 145 lb.	Italy	Mondalcone	St John	12/27/07	Lake Michigan	2C. 203 10/25/09
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2963 — PER Allan LINE SS. CO. — PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
M.P. Transit	X B. Daly	William	B 62	M	S	gardner	Yes	Yes	England	Irish	leaves U.S. Canada	Sumas Montreal	Bro, Thos. Daly, Harriestown, Ireland	NY	NewYork
	X 4. Johnson	Vernon	Y 41	"	M	Merchant	"	"	"	English	England	New York Bramhall	Wife, Edith Johnson, Bramhall, Cheshire, Eng.		England via NY
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
M.P. Transit	X Y Burrows	Thomas	Y. 30	M	S	steward	Yes	Yes	England	English	leaves U.S. New York England	Strand Road	Father, James Burrow, Strand Road, Eng.		England
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
M.P. Transit	X B Shaw	Benj	B. 45	M	M	Mfr.	Yes	Yes	England	English	leaves U.S. New York England	Bro, John N. Shaw, Mensdon	Mensdon via Leeds, Eng.	Liverpool	via N.
M.P. Transit	X B "	Lois	B. 39	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	do		"
M.P. Transit	X Y " Waters	Joseph B.	Y. 29	M	"	~~shipper~~ merchant	"	"	"	"	"	Manchester	Wife, Edith Waters, Didsbury, Manchester, Eng.		England
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS B.	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

C. P. R. Line.

W. S. Dom. Line.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

119

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN CUSTOMS PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF Rouses Point, N.Y., MONTH OF November, 190

119

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	977.	Yes	4yrs	Com. New Haven Feb'09	Tourist No 4657 (569) Cousin, Thomas Martin, 3113, 6th Ave, Troy, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	6	—	fair	bro	Haw	———	Ireland	Nevin	Quebec	Oct '09	2d Cabin Victorian	Sept 9/09
2	"	"	50.	"	1909	Buffalo 1909	In transit, No. 10164	"	"	"	"	"	"						In transit			Montreal	Oct 7/09	2d Cabin "	Nov 4/09
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9	Yes	self	50.	Yes	1905	N.Y. 1905	In transit, No 10167	No	No	No	No	Good	No						In transit.			Quebec	Oct 29/09	Saloon Ent of Island Not seen	Nov 13/09
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16	Yes	self	200.	Yes	transit	N.Y. May'08	In transit, No. A11352	No	No	No	No	Good	No						In transit			Montreal	Oct 23/09	Saloon Canada	Oct 24/09
17	"	"	——	"	"	"	" A11353	"	"	"	"	"	"						"			"	"	Saloon "	"
18	"	"	50.	"	1908	" 1908	" " " 10163	"	"	"	"	"	"						"			"	"	Saloon Megantic	Nov 3/09
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
1																									

CLASS B.

James Yale
Harold E. Bowman } Immigrant In
, Chinese Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1504

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Dede	Edward Jr.	25		M	S	Chef	Yes	Yes	Germany	German	Left U.S.	Rouses Point.	Father, Edward Dede.		
												N.Y.	Brooklyn	467 North St. Brooklyn N.Y.	N.Y.	Brooklyn
Transit 2	Mahon	John F.	52		M	Gentleman		"	"	England	Irish	Lands U.S.	New York	Bro., Sir William Mahon,		
												London		Galaway, Ireland		
Transit	"	Alice	33		F	"	housewife	"	"	"	"	"Eng"	"	do		"
MP 4	Brockington	Philip G.	34		M	"	Dining car conductor	"	"	"	English	Left U.S.	Newport, Vt.	Wife, Mrs Brockington,		
												N.Y.	New York	217 & 21 st. N.Y.	N.Y.	New York
MP 5	Bergman	Wm D.	28		"	S	Hydraulic Engr	"	"	Sweden	Swede	Canada	Niagara Falls Black Lake	Friend, C. S. Saunders, Black Lake, P.Q.	"	Brooklyn
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS C. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class C.

120

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							30	31	32	33
														25		26	27		28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	20.	Yes	1908-09	Brooklyn Sept '09	Father, Edward Dede, 467 North St, Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	dk	bro	bro	———	Germany	Loerrach	N.Y.	Sept 09	Mantania	Nov 7/
2	"	"	50.	"	1909	N.Y.	1909	In transit. No. 10165	"	"	"	"	"	"					In transit.			"	July 30/09	"	"	10/
3	"	"	50.	"	"	"	"	" " 10166	"	"	"	"	"	"					" "			"	" "	"	"	"
4	"	"	100.	"	"	"	July '09	Wife, Ina Brockington, 217 E 21 St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9½	dk	bro	bro	———	England	Somerset	"	June 19/07	St Louis	"	19/
5	"	"	50.	"	"	"	"	Am. Sweden Society of Engrs, 271 Hicks St, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	lt	"	Hzl	———	Sweden	Norrkoping	"	July 14/09	Carmania	"	29/
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.

James Yale.
Harold E. Bowman } Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transits" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

30

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—1504

PORT OF Rouses Point, N.Y.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Creed	Fred H.	23		M.	S	Sales Mgr.	Yes	Yes	Wales	Welsh	Canada	Montreal	Bro, Ernest Creed, 114 Edgin St. Montreal	N.Y.	New York
MP 2	Bisson	Louis	27		"	"	civil Engr.	"	"	France	French	"	"	Friend, Hon. L. Bisson, 1117 Place d'Armes Hill, Montreal	"	"
MP 3	King	Charles	22		"	"	carpenter	"	"	N. F.	English	N.Y.	Brooklyn	Bro, Joseph King, 107 4th Ave, Brooklyn, N.Y.	"	Brooklyn
MP 4	Lingwood	Ray	26		"	"	Valet	"	"	England		Canada	Montreal Point St Chas	Father, John Lingwood, Crystal Palace Parade, Upper Norwood, London, Eng.	"	New York
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS D. NOT USED

*Instead of showing occupation of aliens under 15 years of age, write "at school" if they are attending school, or "at home" if they are not attending school.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class D.

121

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or whether directly or indirectly connected with the business of prostitution or importation of prostitutes for such purpose.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
								Shawinigan Carbide Co,																		
1	Yes	Self	65.	No				65 Beaver St. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	7	lt	blue	gr		Wales	Aberdale	Montreal	May '09	Tunisian	Oct 31/09
								Friend, C.K. Hankhauser,																		
2	"	"	50.	Yes	1907	N.Y.	1907	27 Williams St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blue	blue		France	Lyons	N.Y.	" '07	Lapromaine	Nov 5/09
					1899			Bro Joseph King,																		
3	"	"	40	"	'08	Brooklyn	Dec '08	109, 2d St Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	dk	"	"		New Foundld	Trinity	Rouses Pt	Nov 6/09	G.T. Ry	" 6/09
								Bro, William Lingwood,																		
4	"	"	100.	"	3 mos	N.Y.	Apl 1904	Belleville Hosp. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	lt	"	"		England	London	Quebec	Sept 30	Parisian	" 14/09
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

James Yale.
Harold E. Bowman } Immigrant Inspr.
, Chinese Inspr.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 11—1804

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Gervais	Fredolien B	48		M	M	farmer	No	No	Canada	French	Canada	Napierville	Father-in-law, Jacques Sorel, St Edward, P. Q.	Mass	N. Adams
MP 2	"	Philomen B	42		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	Father do	"	"
MP 3	"	Adhemer B	15		M	S	in school	yes	yes	"	"	"	"	Gfather do	"	"
MP 4	"	Theodore B	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 5	"	Lama B	11		F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 6	"	Orare B	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 7	"	Lorendo B	6		"	"	"			"	"	"	"	do	"	"
MP 8	"	Alfred B	4		M	"				"	"	"	"	do	"	"
MP 9	"	Fabiola B	2		F	"				"	"	"	"	do	"	"
MP 10	Gonya	Hector Y	57		M	W	laborer	No	No	"	✓	"	"	St Anois	Mother, Evelyn Gonya, St Anois, P. Q.	N.Y.	Ft Edward
MP 11	Fernet	Sophie B	41		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	Montreal	Father, Joseph Vezilleux, Pelican St. Montreal, P. Q.	"	Cohoes
MP 12	"	Blanche B	19		"	S	cigar mkr	"	"	"	"	"	"	"	Gfather do	"	"
MP 13	"	Diana B	16		"	"	domestic	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 14	"	Ernest B	15		M	"	laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 15	"	Arthur B	12		"	"		"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 16	Boyer	Mary Y.	24		F	"	domestic	"	"	"	"	"	"	Sherington	Father, Xavier Boyer, Sherington, P. Q.	"	"
MP 17	"	Rosa Y.	20		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 18	Pererre	Samuel Y.	52		M	M	laborer	No	No	"	"	"	"	"	Bro. Jedana Pererre, Sherington, P. Q.	Mass	N. Adams
MP 19	"	Mary Y.	57		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law do	"	"
MP 20	"	Mary L Y.	19		"	S	domestic	yes	yes	"	"	"	"	"	Uncle do	"	"
MP 21	"	Edmond Y.	18		M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 22	"	Jeremiah Y.	8		"	"		"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 23	Poirier	Ozemare Y.	23		"	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	Uncle Judemay Poirier, Sherington, P. Q.	N.Y.	Cohoes
MP 24	Maille	Aime Y.	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Denbuer	Father, Damas Mailly, St Denbuer, P. Q.	"	Port Henry
MP 25	Boyer	Wilfred D.	40		"	M	farmer	No	No	"	✓	"	"	St Michel	Bro. Delor Boyer, St Michel, P. Q.	"	Cohoes
MP 26	"	Alfonsine D.	40		F	"	housewife	"	"	"	✓	"	"	"	B-in-law do	"	"
MP 27		Marion D	14		"	S	domestic	yes	yes	"	✓	"	"	"	Uncle do	"	"
MP 28	C.N.V-470407 8/23/25 C.C.C.	Elizabeth D	1		"					"	"	"	"	"	do	"	"
MP 29	Goyette	Isaac Y.	32		M	M	painter	yes	yes	"	✓	"	✓	St Coiel	Wife, Milda Goyette, St Coiel, P. Q.	Mass	N. Adams
MP 30	Reil	Henry Y.	18		"	S	laborer	No	No	"	✓	"	✓	Sherington	Father, Noel Reil, Sherington, P. Q.		

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REINSPECTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

1711

COPIES

MONTH OF November, 1909 Class E.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any representation made to induce him to come to the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	self	400.	No				Uncle, Israel Trudreau, 85 Cliff St, N. Adams, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	bn	bro		Canada	St Edwards	Rouses Pt	Oct 27/09	N.J. Ry.	Oct 29/09
2	"	Husb	—	"				do	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"	"	"	"	"
3	"	father	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	St Sulpice	"	"	"	"
4	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
7	—	"	"					do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
8	—		"					do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
9	—		"					do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
10	Yes	Self to Rouses Pt	6.	Yes	1906	N. Bedford	1906	Bro-in-law, George Tracky, St Edward, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	lt	"	blue		"	St Johns	"	"	"	"
11	"	"	20.	No				Aunt, Joseph Fernet, 11 Whitehall St. Cohoes, My.	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	"	bro		"	Three Rivers	"	"	"	"
12	"	"	—	"				Father, do	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	Montreal	"	"	"	"
13	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"		"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"				do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	"
16	"	self	12.	Yes	1906	Cohoes	1906	Uncle, Ned Boyer, 19 Sargent St. Cohoes, My.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	blk		"	St Michels	"	24/09	"	24/09
17	"	"	10.	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	lt	bro	blue		"	"	"	"	"	"
18	"	"	80.	"	1900-06	"	"	Son, Leon Pererre, 22 Bond, N. Adams, Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bro		"	St Edward	"	"	"	"
19	"	Husb	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	"	"		"	"	"	"	"	"
20	"	father	—	"	"	"	"	Bro do	"	"	"	"	"	"	5	7	lt	"	"		"	St Eustache	"	"	"	"
21	"	"	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	"	"		"	"	"	"	"	"
22	"	"	—	"	1901-06	"	"	do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	Sherrington	"	"	"	"
23	"	self	25.	"	1906	"	"	Uncle, Amboroid Robare, 17 Mohawk St, Cohoes, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	St Eustin	"	"	"	"
24	"	"	5.	No				Bro, Joseph Mailly, Pt Henry, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	lt	"	blue		"	St Jerome	"	"	"	"
25	"	"	50.	Yes	1903	Cohoes	1903	Bro, Leoni Boyer, Cohoes, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	dk	"	bro		"	St Michel	"	27/09	"	"
26	"	husb	—	"	"	"	"	B-in-law do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"	"	"	"	"
27	"	father	—	"	"	"	"	Uncle do	"	"	"	"	"	"	—	"	blk	"			"	"	"	"	"	"
28	—		—	No				do	"	"	"	"	"	"	—	"	bro	"			"	"	"	"	"	"
29	Yes	self	20.	Yes	1904-07	Mass. Greenfield	1905	No Address Uncle, Joseph Reel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	Rouses Point	"	Nov 1/09	"	Nov 2/09
30	"	"	20.	"	1900-06	N. Adams	1906	17 Sargent St, Cohoes, My.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Sherington	"	3/09	"	"

CLASS E.

James Yale. Harold E. Bowman } Immigrant Inspectors, Chinese Inspectors

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1504

PORT OF Rouses Point, N.Y.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Fallon	Eddie D	23	7	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Stottsville	Bro, John Fullon, Dublin, Ireland	Vt	Winooski
MP 2	"	Alfonsine D	19		F	"	housewife	"	"	"	French	"	"	Father, Prics Cloutier, Stottsville, P. Q.	"	"
MP 3	Poulin	Calixt D	42	3-14-25	M	M	farmer	No	No	"	"	"	"	F-in-law, Joseph Groasche, Stottsville, P. Q.	"	"
MP 4	"	Azlar D	37		F	"	housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Father, do	"	"
MP 5	"	Euclid D	17		M	S	farmer	"	"	"	"	"	"	G-father do	"	"
MP 6	"	Flo D	14		F	"	domestic	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 7	"	Alice D	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 8	"	Emmet D	12		M	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 9	"	Henry D	11		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 10	"	Rennie D	8		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 11	"	Ranel D	7		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 12	"	Leopold D	5		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 13	"	Joseph D	3		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 14	"	Simon D	2		"	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 15	"	Maria D	—	5	F	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 16	Langlois	Joseph D	50		M	M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Napierville	Bro, Gibard Langlois, Napierville, P. Q.	R.I.	Pawtucket
MP 17	"	Almeda D	40		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law, do	"	"
MP 18	"	Raoul D	1/3		M	"	—	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 19	Goldberg	Charles Y	19		"	S	garment cutter	"	"	"	Hebrew	"	Montreal	Father, Wm Goldberg, 17½ St Felix St, Montreal	N.Y.	New York
MP 20	Wells	Catherine Y	27		F	"	nurse	"	"	"	English	"	"	Uncle, George Wells, Moors Convalescence Home, Md.	"	"
MP 21	Lamar	Sifave Y	25		M	"	laborer	"	"	"	French	"	St Michael	Mother, Adaline Lamar, St Michael, P. Q.	"	Cohoes
MP 22	Reil	Euclid Y	16		"	"	"	No	No	"	"	"	Sherington	Father, Charles Reil, Sherington, P. Q.	"	"
MP 23	Lavoil	Peter Y	55		"	M	"	"	"	"	"	"	Stottsville	Son, Joseph Lavoie, Stottsville, P. Q.	Vt.	Winooski
MP 24	Chapman	Mrs Earl R. Y	42		F	"	housewife	Yes	Yes	"	English	"	Belleville	Sister, Mrs. Ann Chapman, Belleville, Ont.	N.Y.	New York
MP 25	Groux	Edward Y	19		M	S	laborer	"	"	"	French	"	St Edward	Father, Hasper Groux, St Edward, P. Q.	"	Cohoes
MP 26	Wilkinson	William Y	28		"	"	shirt cutter	"	"	"	English	"	Montreal	Father, Frank Wilkinson, 86 Labarth St, Montreal	"	New York
MP 27	Longheed	Overen Y	32		"	M	saw smith	"	"	"	"	"	Campbellton	Wife, Adlada Longheed, Campbellton, N. B.	"	"
MP 28	Geto	Grace Y	21		F	S	domestic	"	"	"	French	"	Sherington	Father, Fredrick Geto, Sherington, P. Q.	"	"
MP 29	Girrard	Emery Y	59		M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	B-in-law, Napoleon Cardinal, Sherington, P. Q.	Mass	N. Adams
MP 30	"	Ermine Y	54		F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	Bro, do	"	"

NOT USED

CLASS E.

*Instead of showing occupation of females and children, it will be sufficient to write opposite each whether they are "domestic" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO (PASSENGER) WHO ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E.

123

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	50.	No			Bro-in-law, Joseph Girard, Winooski Blk, allen St, Winooski Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	9	dk	Blk	blk		Ireland	Dublin	Quebec	May 1905	Unknown	Nov 3/09
2	"	husb	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brn	brn		Canada	Hattsville	Rouses Pt	Nov 3 09	G.J. Ry	" "
3	"	self	150.	"			Friend, Levi Granger, Gray St, Winooski, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	9	lt	red	grey		"	"	"	"	"	" "
4	"	husb	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	Blk	Blk		"	"	"	"	"	" "
5	"	father	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	red	brn		"	"	"	"	"	" "
6	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"	"	"	"	" "
7	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	0	"	brn	brn		"	"	"	"	"	" "
8	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	blk	Blk			"	"	"	"	"	" "
9	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	brn	brn			"	"	"	"	"	" "
10	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
11	"	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
12	—	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
13	—	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
14	—	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
15	—	"	—	"			do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"			"	"	"	"	"	" "
16	Yes	self	50.	Yes	1896-06	R.I. Pawtucket	1906	Son, Euclid Langlois, Pawtucket, R.I.	"	"	"	"	"	5	4	"	gr	gr		"	Napierville	"	"	N.J. Ry	" "
17	"	husb	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	Quebec	"	"	"	" "
18	—	—	No	—			Bro, do	"	"	"	"	"	"	—	"	brn	brn			"	Napierville	"	"	"	" "
19	Yes	self	15.	Yes	1907	N.Y.	1907	Cousin, Simon Sagan, 34 W 113 St, N.Y.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	Montreal	"	"	19/07	" "
20	"	"	100.	No	—			Martha Washington Hotel, 28th St, New York	"	"	"	"	"	5	21	lt	"	blue		England	Staffordshire	Quebec	Oct 1903	Sarnia	" "
21	"	"	10.	Yes	1906	Cohoes	1906	Uncle, Joseph Abraham 19 Homestead, Cohoes, Ny.	"	"	"	"	"	5	6	dk	blk	brn		Canada	St Michael	Rouses Pt	Nov 13/09	G.J. Ry	" "
22	"	"	5.	No	—			B-in-law, do	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	"		"	Sherington	"	"	"	" "
23	"	"	10.	Yes	1907	R.I. Pawtucket	Apr 1907	Friend, Ralph Dignault, Winooski, Vt.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue		"	Napierville	"	"	"	" "
24	"	"	50.	"	1907	Clayton N.Y.	1909	Husb. Earl L. Chapman, 82 W 132 St, N.Y.	"	"	"	"	"	5	5	lt	"	brn		"	Stockdale Ont	"	"	"	" "
25	"	"	20.	No	—			Aunt, Mrs Xavier Delesli, 120 Saratoga St, Cohoes, Ny.	"	"	"	"	"	6	7	dk	"	"		"	St Edward	"	"	15/09	" "
26	"	"	80.	Yes	1905-08	N.Y.	Nov 1908	Sister, Mrs Minerva Bonner 436 Brook Ave, N.Y.	"	"	"	"	"	5	4½	lt	"	"		"	Montreal	"	"	17/09	" "
27	"	"	25.	No	—			No Address	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	blue		"	Toronto	"	"	19/09	" "
28	"	"	6.	Yes	1909	N. Adams	1909	B-in-law, Philip St Peter 38 Gallop St, N. Adams, Mass	"	"	"	"	"	5	4	dk	"	brn		"	St Edward	"	"	"	" "
29	"	"	100.	"	1900-06	"	1906	Cousin, Henry Girard, 24 Elm St, N. Adams, Mass	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Napierville	"	"	"	" "
30	"	husb	—	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Lacolle	"	"	"	" "

CLASS E

N.J.: Napierville Jct. Ry.

James Yale
Harold E. Bowman } Immigrant Inspectors, Chinese Bureau

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Letter Feb 25-10
Prieather,

Color
Y P

Port Arthur

Texas Port, U.S.A.

November 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS A	6	6	—	—	—	5
CLASS B	5	5	—	—	—	2
CLASS C						
CLASS C C	4	4	—	—	—	—
CLASS D	68	68	—	—	—	—
CLASS E						
TOTAL	83	83	#	#	#	7

CLASS B

2	—	1	—	—	3	—	—	—

NON-IMMIGRANTS

In Transit	4
Tourists	#
Residents of United States	3
Total	10

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY
DATE
NUMBER
DATE
NUMBER

11—1904

RECEIVED
NOV 27 1909
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Rouses Point, N.Y.

SHEET NO. 6

11—1504

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
			See sheet 5; line 29.													
MP 1	Girard	Sarah	24		F	S	domestic	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Sherington	Uncle, Napoleon Cardinal, Sherington, P.Q.	Mass	N. Adams
MP 2	"	Arthur	21		M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 3	"	Columbe	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 4	"	Bernadette	18		F	"	domestic	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 5	"	Antoinette	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 6	"	Morris	3		M			"	"	"	"	"	"	do	"	"
MP 7	Charette	Ernest	27		"	S	laborer	Yes	Yes	"	"	"	St Lucie	Father, Leander Charette, St Lucie, P.Q.	N.Y.	Cohoes
MP 8	Daily	Albert	25		"	"	"	"	"	"	Irish	"	"	Friend, Rock Thouin, St Lucie, P.Q.	"	"
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS E.

*Instead of showing occupation of females and children, it will be sufficient to state in each case whether they are "domestic" or "at home."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN DEPOT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 — Class E.

1724

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	—	Yes	1900-06	N. Adams	Cousin, Henry Girard, 24 Elm St, N. Adams, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	dk	blk	blk	—	Canada	Sherrington	Rouses Pt.	Nov 17/09	G.T. Ry	Nov 17/09
2	"	"	—	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brn	brn	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	—	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	—	—	No	—			do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
7	Yes	self	40/	"			Friend, Patrick Daily, 9 St John St, Cohoes, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	St Lucie P.Q.	"	21/09	"	21/09
8	"	"	50.	Yes	1907-08	Cohoes	Father, do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	St Malanie	"	"	"	"
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

James Yale. } Immigrant Inspectors.
Harold E. Bowman }

, Chinese Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Parker

Parish Mann,

November 1909

						IN TRANSIT
CLASS C						
CLASS D	3	3				
CLASS E						
TOTAL	3	3				

CLASS B

None

NON-IMMIGRANTS

In Transit

Total

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Masseret
DATE Feb 25 '16 NUMBER 3
DATE NUMBER

11—3284

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
NOV 30 1909
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Ranier, Minn.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	J.T.W. 25		M.	S.	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	U.S.	Detroit Mich	Father, Duncan — Holland Landing, Ont.	Minn.	Duluth
2	[illegible]	Robert	" 37		"	"	Mechanic	"	"	"	"	Canada	St. William Ont.	Mother, Mrs. John Dea Wallaceburg, Ont.	Wis.	Milwaukee
3	Schultz, [illegible]	[illegible]	" [illegible]		"	"	Railroading	"	"	"	German	"	St. Arthur Ont.	No relatives	Minn.	Duluth
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13																
14																
15																
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	[illegible]															
21																
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 1125 (OVER.)

MONTH OF November, 1909 "Class E"

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	12.	Yes	1908 to 1909	Various	No address given	No	No	No	No	Good	No.	5	11	Md.	Br.	Gr.	none	Canada	Langton Ont. Holland	—	—	—	Nov. 15
2	"	"	300.	"	1909	Wash.	Aug. 1909 Friend "L.L." Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	2 joints off Index finger Rt. Hand.	"	Wallaceburg Ont.	—	—	—	" 17
3	"	"	450.	"	1907	U.S.	Minn. Duluth, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br	none	"	Berlin Ont.	—	—	—	" 18
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific Ruy LINE SS. CO. PORT

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
M.P. 1	Jones 11070/9233	Henry G. Jr	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	St John N.B.	Father: Henry Jones Sr. Kent, England	Mass.	Boston
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	CLASS B.	NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John N.B., MONTH OF November, 1909 Class "B"

No 16

(OVER.)

11—2000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$50.	no	—	—	Workingmans Palace Washington St. Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	Br.	Blue	—	England	Kent.	St John N.B.	Nov 2/09	Empress of Ireland	Oct 26/09
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

Peter Collins
Inspector In Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2.

11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
M. 1	Saunders	Miriam J.	30	f	m	Wife	yes	yes	St. Kitts B.W.I.	St. Kitts Negro	St. Kitts B.W.I.		Father James Godfrey St. Kitts. B.W.I.	Mass	Boston	E
Transit 2	Caccie	Guiseppe	48	m	"	Laborer	no	no	Italy	Italian	Canada	Bay N.S.	wife Marie			
Transit 3	Buckley	William B.	45	"	S.	Clerk	yes	yes	Brit. Antigua	Brit. African Negro	Brit. W.I.	St. Johns Nfld	Bro: Randolph Buckley St. Johns Ant. B.W.I.	Antigua	N.Y.	
Deported 4	Kanuk	Vladmir	25	"	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Canada	Stanley N.B.	wife Clarie			
M. 5	Elebrey	Rajjoum Elgrie	21	f	"	Seamstress	"	"	Syria	Syrian	"	Moulin N.S.	Husb Mike Zahaley	Russia	N.Y.	New York
6	Czorigny	Kari	42	m	"	Laborer	yes	yes	Austria	Polish	"	Moulin Brook N.B.	wife Martha Selec	Syria	"	B'klyn
7	NOT USED													Mass.	Boston	
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	CLASS B.	NOT USED														
		NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St John NB, MONTH OF Novembes, 1909 - Class "B."

127

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$20	no	—	—	—	Husband: Henry Saunders 21 Randolph St, Boston Mass	No	No	No	No	Good	no	5	8	Negro	Blk	Br	—	B.W.I.	St. Kitts	St John NB	Oct 24 '09	Ocamo	Oct 25/09
2	Ny.	"	60	"	—	—	—	In transit No. 6879	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	Br.	"	—	Italy	Vesteri	Halifax	Oct 26 '09	Victorian	Nov 2/09
3	Nd	"	70	"	—	—	—	" " " 6880	"	"	"	"	"	"	5	10	Negro	Blk	"	—	Br. W.I. Antigua Russia	St Johns Damerake	St John NB	Oct 24/09	Ocamo	" 6/ "
4	"	"	75	"	—	—	—	Bro Isaac Kanuk 207 Allenton St New York	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	Blk	"	—			Halifax	mar '09	Unknown	" " "
5	yes	Husb	50	yes	1902	Ellis Is. N.Y.	Sept '08	cousin Cesare Adelmonte 100 Atlantic Ave Brklyn N.Y.	"	"	"	"	Pregnant 4 Mo's	"	5	8	"	"	"	Separate corner Leye	Syria	Zahaley	Quebec	Aug '09	"	" 12/ "
6	No	Self	40	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	Br	"	—	austria	Seleo	"	June '09	"	" 16/ "
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2504

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N. B.

SHEET NO. 3.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
MP 1 ✓	Benne	Carrugo	30	M M		Laborer	no	no	Italy	Italian S. ✓	Canada	Stanley N.B.	wife: Manesara, Messina, Italy	N.Y.	New York
MP 2 ✓	Pasdaqua	Giambatista	26	" "		"	"	"	"	✓ " " ✓	"	" "	" : Longrda, Trapani "	Mass.	Boston
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C. NOT USED

N

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class "C"

178

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have he (she) a ticket, or sufficient means, or labor to obtain them, and if supported by charity? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	30	yes	mar. '09	N.Y.	may '09	Cousin: Guiseppe Manessa	No	No	No	No	Good	No	5	7	dark	Blk	Br	—	Italy	Messina	New York	mar. '09	St. George	Nov. 1/09
2	"	"	90.	"	'07	Boston	June '09	Bro. Frank Sabatino 2 New Sharon St., Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	—	"	Trapani	"	" '07	Luciana	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS

Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2864

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N.B.

SHEET NO. 4

11—1094

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mP 1	Gattuso	Dimetro	25	m	S.	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	S. Canada	Campbellton N.B.	Mother: Maria Calabria Italy	Mex	Boston
mP 2	Dorignot	Angeline	28	f	M	wife	"	"	Belgium	French	✓ "	Inverness N.S.	Father: Vanders Ryel Argelia Belgium	Wash	Centralia
mP 3	Vergo	Guiseppe	25	m	S.	Laborer	"	"	Italy	Italian	S. ✓ "	Moncton N.B.	Peter Vergo Palermo Italy	N.Y.	New York
mP 4	Bosco	Mike	23	"	"	"	no	no	"	✓	" " ✓	"	" Antonio Bosco Catania "	"	" "
Transit	Pelliccotte	Luigi	22	"	"	"	"	"	"	"	" "	Co. report from Mc Givneys via Intransit N.B.	" Antonio Pelliccotte Chieti Italy	Italy	Via N.Y.
Transit	Paulino	Antonio Marco	55	"	m	"	"	"	"	"	" "	"	wife: Anna "	"	"
mP 7	Smernues	Girius	23	"	S.	Cook	"	"	Greece	Greek	✓ "	St. John N.B.	Father: Nefalys Smernues Spartan Greece	Mass	Boston
mP 8	Piccecallo	Salvatore	36	"	"	Laborer	"	"	Italy	Italian	S. ✓ "	Mc Givney.	mother: Gregois Catania Italy	Pa	Pittsburgh
mP 9	Cgorijny	Frederick	20	"	S.	"	yes	yes	Austria	Polish	✓ "	Moulin Brook N.B.	mother: Martha Seleo Austria	Mass	Boston
Deported	Sevigny	John C	32	"	M	Carpenter	"	"	Newfoundland	English	N'fl'd	St. John's	Father: Isaac Sevigny St. Johns Nfld	"	Cambridge
Deported	Randall	Edmund J	27	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	Trinity Bay	mother: Leah Randall Trinity Bay Nfld	"	Medford
Deported	Tissle	John	18	"	S.	"	no	no	"	"	"	Conception Bay.	Father: Albert J Tissle St Johns Nfld	South	Framingham
mP 13	Legrow	Joseph	18	"	"	"	yes	yes	"	"	" ✓ "	St. Johns	" Robert Legrow Black Head "	"	Chelsea
mP 14	Migido	Salvatore	24	"	"	"	"	"	Italy	Italian	S. Canada	Moncton N.B.	mother: Salvatrice Migido Catania Italy	N.Y.	New York
mP 15	Compagnia	Francesco	25	"	"	"	no	no	"	"	" ✓ "	"	Father: Biaggio Compagnia Catania Italy	"	"
mP 16	Colbert	Samuel	20	"	"	Blacksmith	yes	yes	Newfoundland	English	N'fl'd	St. John's	Geo. Colbert Fors Cove N'fld	Mass	Bristol
mP 17	Redmond	Michael	20	"	"	Laborer	"	"	"	"	✓ " ✓ "	Avondale	mother: Elizabeth Redmond Avondale N'fld	Me.	& Millinocket
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS D.	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "D".

1174

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and literate, or unmarried wife or child of such person, or parent or grandparent over 55 years of age, or wife, child, father, or mother of a citizen of the United States, or person in possession of $1,000 or more, or a skilled agriculturist coming to take up farming lands, or following agricultural pursuits, not having sufficient means, and who will be employed as such.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$40.	yes	trans	Boston	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dark	Br	Br	—	Italy	Calabria	Aug Boston '96	Oct 25	Campania	
2	no	Husb	100.	no	—	—	—	Husb. August or Dominick Carbonaro	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	"	"	—	Belgium	Charlawa	Halifax N.S. Apr. '07	Nov. 26	Unknown	"
3	"	Self	135.	"	—	—	—	Boo. Andrea Verga 257 Elizabeth St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	Blk	"	—	Italy	Palermo	Montreal June '06	Nov. 16	Lake Jason	Nov 7/09
4	yes	"	140	yes	June '06	Boston	Apr. '08	Boo. Antonio Bosco 29 Morris St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	—	"	Catania	Montreal June '06	Apr. 16	Sicilian Prince	" "
5	No	"	60.	"	trans	N.Y.	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	—	"	Villamaina	New York	Apr. '04	Unknown	Nov. 3/09
6	"	"	100.	"	"	"	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gr.	Gr.	—	"	Pretoria	"	"	"	"
7	yes	"	6.	"	Feb. '03	Chicago Ill.	Aug. '04	Cousin. Sperius Minnies 2 Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Br.	—	Greece	Sparta	Quebec P.Q.	Dec. 25	"	" 8/09
8	No	"	150	"	June '06	New York	Feb. '07	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	Italy	Catania	New York	June '06	"	" 10/09
9	"	"	40.	no	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	—	Austria	Seleo	St John N.B.	Apr. '07	"	" 16/09
10	yes	A.C. L	207	"	nov	winchester Mass	nov '07	uncle John Leitz 27 Mifflin St. Cambridge Mass.	"	"	"	yes	"	"	6	0	Med	Blk	"	swelling on lobe of Ear	N'fld	Trinity Bay	Sydney N.S.	Nov. 16/09	Bruce	" 17/09
11	"	A.C. L	17	yes	'05	Mass	'07	Aunt Rose Wallace 86 Main St. Medford Mass	"	"	"	yes	"	"	5	8	dark	Br.	"		"	"	"	Do.	"	" "
12	"	"	0.50	no	—	—	—	Uncle Nathan Siegle 5 C St. Framingham "	"	"	"	yes	"	"	5	8	Med	"	Br.	—	"	Conception Bay	"	"	"	" "
13	"	"	Po	"	—	—	—	Bro. Reuben Segow 47 Cherry St. Chelsea "	"	"	"	No	"	"	5	4	fair	Lt.	Blue	—	"	Bleak Head	"	"	"	" "
14	No	"	140.	yes	nov '06	New York	may '08	friend Nicola Sanguedolce 25 Monroe St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	Br.	Br.	—	Italy	Militello	New York	Nov. 17/06	Germania	" 3/09
15	"	"	150.	"	trans	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	—	"	"	"	Feb. '08	Citta di Torino	" "
16	yes	"	20.	no	—	—	—	Uncle John Fewler 28 Chestnut St. Bristol Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	N'fld	Forscove	Sydney N.S.	Nov. 21/09	Bruce	" 24/09
17	"	"	150	yes	June '01	Anson Me.	May '09	Sis. Mrs. E. St James E. Millinocket Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	—	"	Conception Bay	"	"	"	" "
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5. 11—1594

PORT OF St. John N.B.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
mP 1	Perry	Joseph F.	45		m m	Fisherman	no	no	P.E.I. Canada	French	Canada	Tignish P.E.I.	wife Marie Tignish P.E.I. Can	Me.	West Paris
mP 2	"	" Jr	20		m s	"	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
mP 3	Downey	"	36		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Liza "	"	"
mP 4	Allen	Manuel	19		m s	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Davis "	"	"
mP 5	Arsenault	Josuah	24		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	" Oneis "	"	"
mP Returned	Lamont	Mary	40		f m	Servant	"	"	"	Scotch	"	Caledonia N.B.	cousin Martin Mc Kinley Montague "	"	"
mP 7	Saulnier (Govan)	Eliza	78		w d	None	no	no	"	French	"	Memramcook N.B.	Son: Ferdinand Govan Memramcook N.B. Canada	Mass	Quincy
mP 8	Saubrier	Henry	11070/4590		m s	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	Uncle: Paul La Blanc St. Joseph College N.B. "	Mass	Lynn
Transit	Mitchell	Lena	40		f m	wife	"	"	"	African Black	"	Depart U.S. St. John via Boston transit N.B.	Bro: Albert Richardson St. John N.B.	Bermuda	Br. W.I. via Boston
mP 10	Babineau	Phillip	11		m s	none	"	"	"	French	Canada	Shediac N.B.	Bro: Alex Babineau Shediac N.B. "	Mass	[illegible]
mP 11	Mc Farlane	John a.	28		m s	Farm Laborer	No	No	"	Scotch	"	Inverness N.S.	Father Angus J. McFarlane Inverness N.S. Can	Mass	Fall River
mP 12	Gillis	Perry J.	19		m s	Coal Miner	yes	yes	"	"	"	"	" John H. Gillis Inverness N.S. "	"	"
mP 13	"	Angus J.	25		m s	Farm Laborer	No	No	"	"	"	"	" John Gillis " "	"	"
mP 14	Wright	Hartley	35		m s	Fisherman	yes	yes	"	English	"	Beaver Harbor, N.B.	Mother Justina Wright Beaver Harbor N.B.	Fla.	Jacksonville
mP 15	Paul	Basil	19		m s	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father John F. Paul Beaver Harbor N.B. "	"	"
Transit	Chapman	Wm M.	28		m m	"	"	"	"	"	"	To depart from U.S. via St. John N.B.	Mother in law Eliz. Smith St. John N.B. "	Mass	Lynn
Transit	"	May	25		f m	wife	"	"	"	"	Canada	"	Bro: Do. "	"	"
mP 18	Belyea	Mrs Burpee	40		w d	None	no	no	"	"	"	"	Sis-in-law: Mrs Letitia Bailey St. John, N.B. Canada	"	"
19	"	Burpee, Jr.	11		m s	none	"	"	"	"	"	"	Aunt: Do. "	Mass	Malden
20	"	Helen	9		f "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
21	"	Roland	6		m "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
mP 22	"	Mable	17		f "	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Frank Stephen St. John, N.B. "	"	"
mP 23	"	Viola	15		" "	Stenographer	"	"	"	"	"	"	" Do. "	"	"
mP 24	Hanselpacker	Rebecca	50		" w d	House keeper	"	"	"	"	"	"	Daughter Mrs. Mary Travis Jemseg, N.B. Canada	"	"
mP 25	"	Emma	15		" s	none	"	"	"	"	"	Jemseg N.B.	Sister: Do. "	"	Waltham
mP 26	"	Wilbur	11		m "	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
mP 27	MacEachen	Annie	67		f w d	None	No	No	"	Scotch	"	Brookville N.S.	Son James MacEachen Sydney N.S. Canada	"	Roxbury
mP 28	" 505 8/21/29 C&H	Catharine	27	526B	" d	Servant	yes	yes	"	"	"	Lagg Me	Bro: " " "	"	"
mP 29	"	Lizzie	39		" "	"	"	"	"	"	"	Not Young "	Sis: Mrs Rose MacDonald Brookville "	"	"
mP 30	McDonald	John a.	19		m "	Laborer	"	"	"	"	"	Brookville	Father " " "	"	"

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT UNDER A PERMIT ISSUED WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS SIDE.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class "E"

1120

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental and physical defect, except such as are noted by the examining surgeon.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	$2.50	No			Son Fred Perry West Paris, Me.	No	no	No	No	Good	no	5	8	fair	Gr.	Blue	—	Canada	P.E.I.	St. John N.B.	Oct. 25/09	C.P.Ry	Oct. 25/09
2	"	"	2.00	yes 08	West April Paris 08		With Father Son Joseph Downey Jr. West Paris, Me	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	"	—	"	"	"	"	"	"
3	"	"	1.40	Nov 06	" Apr 07		Brother Sylvester "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	1.50	" July 06	" "		" George Arsenault "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	1.50	" " 06	" May 08		Mother Annie Lamont 175 Liberty St. Quincy	"	"	"	"	Insane	"	5	4	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
6	"	Insane	7	"	claims 1896	Boston	Daughter Marie Lamontagne 17 Tacoma St. Lynn Mass	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	Blue	—	Caledonia Freeman Cook N.B.	"	Oct. 26/09	"	Oct. 26/09
7	"	Daughter	15.	"	July '07	Lynn Mass	Father aug. Laplonier 17 Tacoma St. Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	Blk	Br.	—	" Moncton N.B.	"	Aug. '07	Lobo	"	"
8	"	Self	15.	No	—	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	6	Negro	"	"	—	Br. W.I. Bermuda	St. George	"	Lobo	"	"
9	Boston	Husb.	70.	"	—	—	Father Zacarie Bafinfave 122 Fairfront St. Fitchburg Mass	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	Br.	Blue	—	Canada	Gladstone N.B.	"	Oct. 27/09	Governor Cobb	"
10	yes	Father	7.	yes	may '05	Fitchburg Mass.	Bro. John S. McFarlane Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Br.	—	" Guernsey N.S.	"	"	28/09	C.P.Ry	28/09
11	"	Self	2.00	"	Sep '06	Rumford Falls Me.	Cousin Hugh Gillis Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Gr.	—	"	"	"	"	"	"
12	"	"	3.00	"	Mar '07	"	Cousin Abegus Gillis Bemis, Me	"	"	"	"	"	"	6	0	dark	"	Hazel	—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	3.00	"	Oct '07	" Apr '08	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med.	"	Br.	—	" Beaver Harbor N.B.	"	Nov. 3/09	Calvin Austin	Nov. 3/09
14	Boston	"	60.	"	Nov '08	Jacksonville, Fla	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt.	Blk	"	—	"	"	"	"	"	"
15	"	"	65.	No	—	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	"	—	" St. John N.B.	"	5/09	Cobb	"	"
16	yes	"	100.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	"	"	Do.	"	"
17	"	Husb.	—	yes	Oct. '05	Lynn Mass	Husb. Burbee P. Belyea 238 Lamartine St. Jamaica Pl. Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	Med.	"	"	—	"	"	"	"	"	"
18	"	"	40.	No	—	—	(with Mother)	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
19	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	"	"	—	"	"	"	"	"	"
20	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Med.	"	"	—	"	"	"	"	"	"
21	"	"	—	"	—	—	Father Burbee P. Belyea 238 Lamartine St. Jamaica Pl. Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	Gr.	—	"	"	"	Nov. 8/09	Calvin Austin	"
22	"	"	45.	"	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	"	"	Do.	"	"
23	"	"	10.	"	—	—	Son Gr. Hanselpacher 17 Ribbon St., Waltham, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	"	Blue	—	"	"	"	Nov. 10/09	Governor Cobb	"
24	"	Self	35.	yes	Aug. '07	Cambridge Mass.	(with mother)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br.	—	Jersey N.B.	"	"	"	"	"
25	"	mother	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	—	"	"	"	Daughter Mrs. Bella Coghlan 43 Diamond St. Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Gr.	Gr.	—	Lake Ainsley N.S.	"	"	"	C.P.Ry	"
27	"	Self	5	No	—	—	Sister Do.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	Auburn	"	—	Brook Village N.S.	"	"	"	"	"
28	"	"	6.	"	Sep	Salem Mass	Cousin Do	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Gr.	—	" Young "	"	"	"	"	"
29	"	"	3.	yes	'95	Nov. 1899	Aunt: Mary Mc Donald 52 Sandwich St. Plymouth Mass	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	—	" Bridgetown College "	"	"	"	"	"
30	"	"	4	No	—	—																			

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Letter 4
Matthews
Feb 26-10

Case 2

Portal
St. John N.B.
November 1909

	ISSUED	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	4	6	-1	4		2
CLASS B						
	2	2				
CLASS C						
CLASSCC						
	17	14	3			2
CLASS D						
	37	36	1			3
CLASS E						
TOTAL	63	58	5	#	#	7

CLASS B

| ADMITTED | | | | | |

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N.B.

SHEET NO. 6.

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
MP 1	Sweeney	Charles	29		M M	Traveling Salesman	yes	yes	Canada	Irish	✓ Canada	To return to Canada via Eastport, Me. in 6 mos St. John N.B.	Wife: Estella St. John N.B. Canada	Mass.	Boston
MP 2	Chisholm	William	21		" S	Laborer	"	"	"	Scotch	✓ "	Summerside N.S.	Father: David Chisholm Summerside N.S. Canada	Ariz.	Morenzie
MP 3	McIntosh	John C.	18		" "	✓ "	"	"	"	"	✓ "	Antigonish N.S.	" John C. McIntosh. Antigonish N.S. Canada	"	"
MP 4	Chisholm	David A	18		" "	"	"	"	"	"	✓ "	Hetherton N.S.	" Chris Chisholm Hetherton N.S.	"	"
MP 5	Howe	Charles R.	64		" M	Farmer	"	"	"	Irish	To return to Canada in Apr 1910 via Eastport, Me. "	Norton N.B.	Son: Robt. Howe Norton, N.B.	"	Mass. Somerville
MP 6	McQuilkin	Alick J.	20		" "	Laborer	"	"	"	Scotch	✓ "	Musquash Harbor N.S.	Father: John McQuilkin Musquash Harbor N.S.	"	Me. Bangor
MP 7	"	William	19		" S	"	"	"	"	Scotch	✓ "	Do	" John Do	"	"
8	NOT USED												Do " "	"	"
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS E.	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "E."

131.

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If an "exception" is stated, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$40.	yes	may '01	Allston Mass.	Aug '07	Sister Mrs Clara Brangwinne 3 Elliot St Boston Mass	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	Br.	Br.	—	Canada	Bathurst N.B	St John N.B	nov. 17/09	Governor Cobb	nov. 17/09
2	Boston	"	75.	No	—	—	—	Bro Alick Chisholm Morangie Arg	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blue	—	"	Summerside N.S	"	nov. 18/09	C.P.Ry	" 18/09
3	"	"	100.	"	—	—	—	" Jas McIntosh Morangie Aris.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br.	"	—	"	Dennog N.S	"	"	"	" " "
4	"	"	92.	"	—	—	—	Cousin Alick Chisholm Morangie Arg	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blk	"	—	"	N.S	"	"	"	" " "
5	yes	"	30.	yes	Oct '01	Somerville Mass	May '09	wife Mary A Howe 65 Bay State Ave Somerville Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt.	Gr.	Blue	—	"	Summerside N.S	"	nov. 24/09	Governor Cobb	" 24/09
6	"	"	5.	"	Apr. '01	Everett Mass	may '09	friend Daniel McIntosh Banger, Me.	"	"	"	"	"	"	5	11	med	Br.	Br	—	"	Springhill N.S	"	nov. 24/09	C.P.Ry	" " "
7	"	"	5.	"	Oct '08	Bangor Me	June '09	Do " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue	—	"	Margaree Harbor N.S	"	"	"	" " "
																					"	Chimney Corner	"	"	"	" " "
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Boat Completed by
1-1 to 131-7

M H Powers 9/4/36
9/8/36

CLASS E.

Peter E Weeks
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
~~& ALIEN CREW LISTS~~

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

NOVEMBER, 1909

5. CARRIER

VOL. 84

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1909

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

131

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

4/22/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Finney

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALB NS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS).

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
~~& ALIEN CREW LISTS~~

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

NOVEMBER, 1909

5. CARRIER

VOL. 85

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1909

7. CARRIER

8 NUMBER OF DOCUMENTS

141

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

FRONT OF FIRST PAGE PASTED TO BACK OF INDEX

Border Stations (Continued)

November, 1909

Page	Station	Class B	Class C	Class CC	Class D	Class E	Total	Admitted	Debarred Class B	Debarred Class C	Debarred Class CC	Debarred Class D	Debarred Class E	Debarred Total	In transit Class B	In transit Class C	In transit Class CC	In transit Class D	In transit Class E	In transit Total	Tourists	Res in U.S.	Total NON-IM	Former Visitors	Diseases	Others etc.
1	St. Albans, Vt	3	1		3	576	583	583							2	1				3			3			
24	St. Clair, Mich		3			12	15	15																		
26	Sault St. Marie, Mich	28	32		15	137	212	203			1	8		9		4				4		17	21	1		
36	Swan Grass, Mont	14	10	1	4	11	110	37			3			3												
111	Sumas, Wash	2	14		3	66	85	72	1	2		1	9	13								7	7			
117	Jancsboro, Me	2	3		78	33	116	116							2			18		20			20			
54	Van Buren, Me		6		40	6	52	52																		
38	Vancouver, B.C.	33	118		98	149	398	369	1	13		10	3	27	5	7		35	15	62	33	32	127		2	
80	Victoria, B.C.	17	21		11	65	114	110	1	1		1	1	4	4	1				5		4	9			1
92	Warroad, Minn.					5	5	5																		
93	Walhalla, N.D.					1	1	1																		
94	Winnipeg, Man.	144	117	53	126	377	832	797	2	1	6	3	10	22	15	5	19	42	115	196		38	234	2	13	
133	Yarmouth, N.S.	4			21	63	88	81					7	7	1					1			1			
		793	911	521	1310	4445	7980	7642	30	40	19	49	155	293	101	57	219	327	182	1086	33	221	1340	12	45	1

Chinese Stations

Page	Station	Total	Admitted	Debarred	In transit	Tourists	Res in U.S.	Total NON-IM
138	Nogales, Ariz.	44	40	4	24		8	32
110	Portal, N.D.	13	11	2			9	9
111	Rochester, Vt.	4	3	1			3	3
		61	54	7	24		20	44

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Farmer	Emily Craze	42		F	wd	Cook	Yes	Yes	England	English	England	London	sister, Mrs. Edwards Southampton, England	Ut.	Highgate Springs
2	Baines	Harry	58		M	M	Woolen Manufacturer	"	"	"	"	"	Birmingham	No address		England
3	NOT USED															
4	NOT USED															
														Allan Line S S Co:		
5	Blair	Frances	47		F	S	None	yes	yes	England	English	England	London	No address		England
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9																
10																
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15																
16	NOT USE															
17	NOT USE															
18	NOT USE															
19																
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23																
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27																
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	CLASS B.															
	NOT USED															
	NOT USED															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans, Vt., MONTH OF November, 1909. Class B

(OVER.)

11—2665

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid steamship or railroad ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	30.00	no				Bro. friend, Chas. W. Payne Highgate Springs, Vt.	no	no	no	no	Good	no	5	6	med brown	blue	none	England	Cookhampton	Montreal	Oct. 1909	Canada	Nov. 13-09
2	"	"	50.00	"	—	—	—	In Transit cert 628 1756	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Gray	bro	"	"	Birmingham	Quebec	Oct 09	Megantic	" 19-09
3																										
4																										
5	Yes	Self	25.	No	—	—	—	In Transit cert 683, 1756	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lgt	Bro	Gray	None	England	London	Montreal	Aug 28 09	Virginian	June 18-09
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
4																										
5																										
16																										
17																										

CLASS B.

Edward H. Dwoley J.P.
Charles S Forbes
William B Lewis
Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be reported under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2. 11—1504

White Star Line

PORT OF St Albans Vermont,

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit 1 ✓	St. Daniel	Jane + child	46	F	S	None	yes	yes	England	English	England	London	F J St Daniel, Bro. London Eng	Eng	London
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	CLASS C.	NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "C"

N. 11—1506 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1		Yes Trans. Boston.					Dis Transit Cert 38	No	No	No	No	Good	No	5	3	Lgt	Brn	Grey	None	England	London	Boston	July 23 09	1st Cabin Cymric	Nov 3/09
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

William D Lewis
Edwards St Brooklyn N.Y.

Chas S Forbes
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

3

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1894

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DF1K	Garland	Anna	22		f S	domestic servant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Picton, Ont.	no relatives	Vt.	Barre
DF2K	Canning	John	29		m M	laborer	No	No	Newfoundland	Irish	Newfoundland	Placentia	father, Robert Canning Placentia, Newfoundland	Mass.	Gloucester
DF3K	Fletcher	Richmond A.	22		m S	.	Yes	Yes	England	England	Canada	Conway, Ont.	friend, Geo. Shippen Conway, Ont.	Vt.	St. Albans.
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS D. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class D.

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	7.00	No				Yes, father, Wm. Garland Barre, Vt.	No	No	No	No	Good	No	5	6	med.	brn.	Blue	scar near left eye	Scotland	Aberdeen	Quebec	July 27-06	Canada	Nov. 10-9
2	"	"	20.00	"				Yes, sister, Mrs. Mary Clark 29 Decatur St. Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	scar near right eye.	Newfoundland	Placentia	Montreal	Nov. 11-09	Lucania	" 11-9
3	"	"	30.00	"				Yes, Cousin Peter Lear St. Albans, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	None	England	Far Forest	Quebec	June 1907	Canada	" 16-9
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

Edward St. Sweeney, J.
William D Lewis
Charles S Forbes Immigrant Inspectors

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1594

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Wightman	George	28	M M	Carpenter	yes	yes	Canada	English	Canada	Bedford	Father. Thos Wightman Bedford Que	N.H.	Manchester
DFK2	Cavanaugh	Thomas	22	M S	"	"	"	"	Irish	"	Hemmingford	" Peter Cavanaugh Hemmingford Que	N.Y.	Champlain
DFK3	Lavallie	Oliver	40	M M	Farmer	"	"	"	French	"	St Germain	No address	Mass	Fall River
DFK4	Lavallie	Mary	41	F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK5	Lavallie	Wilfrid	19	M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK6	Lavallie	Joseph	17	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK7	Lavallie	Marie	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK8	Lavallie	John	15	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK9	Lavallie	Edward	14	"	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK10	Lavallie	Isadore	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK11	Lavallie	Rosalie	10	F	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"
DFK12	Lavallie	Ella	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK13	Lavallie	Fedora	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK14	Lavallie	Napoleon	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK15	Lavallie	Agnes	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK16	Parent	Joseph	55	M M	Farmer	Yes	yes	"	"	"	"	St Eugene	R.I	Woonsocket
DFK17	Parent	Angel	54	F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK18	Parent	Aurora	28	" S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK19	Parent	Delima	20	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK20	Parent	Aximidas	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK21	Parent	William	17	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK22	Parent	Charles	8	" "	Child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK23	Girouard	Alex	48	M M	Farmer	yes	yes	"	"	"	"	St Helen	Conn	Waterbury
DFK24	Girouard	Philomene	45	F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK25	Girouard	Alfred	20	M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK26	Girouard	Fred	18	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK27	Girouard	Eleanor	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK28	Girouard	Mariana	12	" "	Child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK29	Girouard	Leona	7	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK30	Girouard	Alfred	3	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

4

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.				Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	30.	Yes	1902 1907	Springfield Mass	Uncle Asa Wightman Chamberlain AH	No	No	No	No	Good	No	5	10	Lgt	Brn Brn		Canada	Bedford				Oct 25/09
2	"	"	20.	No	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	6	0	"	" Blue		"	Hemmingford				" "
3	"	"	200.	Yes	1884 1890	Returned	Bro. Jos Lavallie Fall River	"	"	"	"	"	"	5	10	Drk	Blk Brn		"	St Germain				" "
4	"	Husband	-	"	"	"	" Law " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "		"	"				" "
5	"	Father	-	No	-	-	Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	"				" "
6	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "		"	"				" "
7	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "		"	"				" "
8	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" "		"	"				" "
9	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	" "		"	"				" "
10	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
11	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
12	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
13	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
14	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
15	"	"	-	"	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
16	"	Self	200.	Yes	1900 1905	Vanceboro Me RR	Bro Henry Parent Vanceboro Me RR	"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Gray Brn		"	Barque				" "
17	"	Husband	-	"	"	"	" Law " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "		"	"				" "
18	"	Father	-	"	"	"	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn "		"	"				" "
19	"	"	-	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "		"	"				" "
20	"	"	-	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	"				" "
21	"	"	-	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "		"	"				" "
22	"	"	-	No	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
23	"	Self	300.	"	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk "		"	St Helen				" "
24	"	Husband	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Lgt	Brn "		"	"				" "
25	"	Father	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	"				" "
26	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "		"	"				" "
27	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	" "		"	"				" "
28	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
29	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "
30	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	" "		"	"				" "

CLASS E

Charles L Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans Vermont

SHEET NO. 5 11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Lavoie	Dedin	CSS 46	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	St Paul	No address	N.H	Manchester
DFK2	Lavoie	Amelia	CSS 46	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK3	Lavoie	Alberic	CSS 18	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK4	Lavoie	Horiova	CSS 17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK5	Lavoie	Ledier	CSS 16	Form 50 S. Nat'z. 12/30/32 M.L. - C/A - 1-103 85 - 12/30/32 - M.L.									"	"	"
DFK6	Lavoie	Alezie	CSS 13	"	"	Child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK7	Lavoie	Wilfrid	CSS 9	C/A 1-255730 12-14-38 cen	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK8	Lavoie	Grammance	CSS 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK9	Lavoie	Albine	CSS 5	C/A 1-293404 9-M-39 cen	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK10	Caumartin	Leopold	CSS 48	M	M	Farmer	yes	yes	"	"	"	Chambly	"	Mass	Holyoke
DFK11	Caumartin	Adeline	CSS 42	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK12	Caumartin	Roul	CSS 17	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK13	Caumartin	Lucien	CSS 13	"	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK14	Caumartin	Royal	CSS 11	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK15	Caumartin	Elsie	CSS 9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK16	Caumartin	Eva	CSS 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK17	Caumartin	Armand	CSS 6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK18	Caumartin	Urbain	CSS 4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK19	Caumartin	Enfold	CSS 3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK20	Lupien	Alphonsine	CSS 24	"	"	Laborer	yes	yes	"	"	"	Montreal	"	Conn	Waterbury
DFK21	Leclair	Isaih	CSS 34	"	M	Plumber	"	"	"	✓	"	Granduere	"	V.T.	Winooski
DFK22	Lelones	Louis	CSS 55	"	M	Laborer	"	"	"	"	"	St Hyacinth	"	Mass	Fall River
DFK23	Lelones	Angeline	CSS 48	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	Lowell
DFK24	Gouen	Arsene	CSS 52	M	M	Carpenter	"	"	"	✓	"	St. Cesel	"	"	"
DFK25	Gouen	Victoria	CSS 54	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK26	Gouen	Henry	CSS 24	M	S	Laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK27	Gouen	Angeline	CSS 17	F	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK28	Gouen	Hetivenette	CSS 15	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK29	Guiesermont	Albani	CSS 27	M	M	"	No	No	"	✓	"	"	"	R.I	Woonsocket
DFK30	Guiesermont	Mary	CSS 21	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

5

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or public institution for care and treatment; if so, which? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	50.	No	-	-	-	Bro Ester Lavoie Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lgt	Blu Brs		Canada	St Paul				Oct 25/09
2	"	Husband	-	"	-	-	-	" Law " "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	"				" " "
3	"	Father	-	"	-	-	-	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "		"	"				" " "
4	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "		"	"				" " "
5	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	5 0	"	" "		"	"				" " "
6	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
7	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
8	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
9	"	"	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
10	"	Self	40.	"	-	-	-	Bro Law Adolphus Saunders Holyoke	"	"	"	"	"	"	5 6	Drk	Blk Blk		"	Schawbly				" " "
11	"	Husband	-	"	-	-	-	Bro "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	"				" " "
12	"	Father	-	"	-	-	-	Uncle "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "		"	"				" " "
13	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
14	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
15	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
16	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
17	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
18	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
19	"	"	-	"	-	-	-	" "	"	"	"	"	"	"	- -	"	" "		"	"				" " "
20	"	Self	25	"	-	-	-	No Address	"	"	"	"	"	"	5 8	Lgt	Brs Brs		"	St Paulin				" " "
21	"	"	200	yes	1870 1900	Cambridge Mt	1900	"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "		"	Coriste				" 26 "
22	"	"	40.	No	-	-	-	Son Leon Lelouse Fall River	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" "		"	St Hyacinth				" " "
23	"	Husband	-	-	-	-	-	" Law " " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "		"	"				" " "
24	"	Self	-	yes	1902 1908	Lowell	1908	No address	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Gray Brs		"	St Ceraf				" " "
25	"	Husband	-	"	1902 1908	"	1908	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "		"	"				" " "
26	"	Father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Brs "		"	"				" " "
27	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "		"	"				" " "
28	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "		"	"				" " "
29	"	Self	60.	"	1901 1908	Woonsocket	1908	Mother. Georgia Lussier Woonsocket	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "		"	"				" " "
30	"	Husband	-	"	"	"	"	" Law " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "		"	"				" " "

CLASS E.

Charles S Fosbes
William D Leure

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans Vermont

SHEET NO. 6

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Stone	Paul	72	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Upton	No address	R.I.	Woonsocket
DFK 2	Stone	Philomene	60	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 3	Bedard	Philomon	22	M	S	Laborer	No	No	"	"	"	St Apolonais	"	Conn	Willimantic
DFK 4	Anderson	Julia H	34	F	M	Housewife	yes	yes	"	Scotch	"	Montreal	Mrs. C. F. Fraser (mother) 943 Dorchester st Montreal	Vt	Burlington
DFK 5	Losier	Joseph	18	M	S	Laborer	No	No	"	French	"	St Jerome	Bro Orestin Losier St Jerome	"	"
DFK 6	Lemoine	David	25	M	M	"	"	"	"	"	"	St Cerele	No address	NH	Manchester
DFK 7	Lemoine	Marie	23	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Lemoine	Emil	6	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Lemoine	Mary	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Gateman	Cole	30	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	St Dominick	"	Mass	Southbridge
DFK 11	Gateman	Cordelia	25	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Gateman	Andrean	6	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Gateman	William	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 14	Gateman	Cora	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Machuet	Derrick	24	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	St Vinselas	"	NH	Manchester
DFK 16	Machuet	Mary	22	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Goulet	Franck	30	M	"	Farmer	"	"	"	"	"	St Leboine	"	Mass	Webster
DFK 18	Goulet	Anna	24	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	St. Claire	Taddeke	51	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	St Paul Bay	"	NH	Manchester
DFK 20	St Claire	Deborrs	40	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	St. Claire	Joseph	7	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Blais	Selina	43	F	M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Iberville	"	RI	Woonsocket
DFK 23	Blais	Cecela	18	"	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Blais	Omer	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Blais	Alice	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Blais	Charles	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Blais	Beatrice	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	Blais	Amelia	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Gariepey	Stanislaw	21	M	M	Laborer	No	No	"	"	"	St. Helene	Father Louis Gariepey St Helene	"	"
DFK 30	Gariepey	Anna	21	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	" Paul " " "	"	"

CLASS E. NOT USED

ca-1-2204316-33-K

ca-1-2296-417/3

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

6, (OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over 16 years of age, can read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, either express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	20.	yes	1895 1900	Woonsocket	Son Henry Stone Woonsocket R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lgt	Gray Blue		Canada	Upton			Oct 24 09
2	"	Husband	-	"	"	"	" Law " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn Brn		"	"				"
3	"	Self	30.	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "		"	St Apolonias				"
4	"	"	25	yes	1904 1908	Buffalo NY	1908 Friend Mrs E S Collins 92 Front St Burlington Vt	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Brn Blue		"	Montreal				"
5	"	"	5.	"	1903 1908	Burlington Vt	1908 Father Harry Losier Burlington Vt	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" Brn		"	St Jerome				" 27 "
6	"	"	30.	"	1893 1903	Manchester	1903 Father law Benj Seymour Manchester	"	"	"	"	"	"	5	11	Drk	Blk Blk		"	St Cesaire				" " "
7	"	Husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" "		"	"				" " "
8	"	Father	-	No	"	"	— Grandfather " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
9	"	"	-	"	"	"	— " " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
10	"	Self	40.	yes	1880 1903	Southbridge	1903 Bro Law Morin Bouvillot Southbridge	"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Brn Brn		"	St Dominick				" 28 "
11	"	Husband	-	"	"	"	" Bro " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	"				" " "
12	"	Father	-	No	-	—	" Uncle " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
13	"	"	-	"	-	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
14	"	"	-	"	-	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Drk	Blk Blk		"	"				" " "
15	"	Self	45.	yes	1905 1908	Manchester	1908 Bro Law Wm Plourde Manchester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "		"	St Wenceslas				" " "
16	"	Husband	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "		"	"				" " "
17	"	Self	100	No	-	-	— Bro Law Xavier Jarvis Webster Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	" "		"	St Cohoric				" " "
18	"	Husband	—	"	-	-	— " " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "		"	"				" " "
19	"	Self	30.	yes	1814 1902	Albany NY	1902 No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Brn Brn		"	St Paul				" " "
20	"	Husband	-	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "		"	"				" " "
21	"	Father	-	No	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
22	"	Self	30	"	-	-	— Husbands Annedee Blais Woonsocket RI	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gray Blue		"	Iberville				" " "
23	"	Mother	-	"	-	-	— Father " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brn Brn		"	"				" " "
24	"	"	-	"	-	-	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
25	"	"	-	"	-	-	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
26	"	"	-	"	-	-	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
27	"	"	-	"	-	-	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
28	"	"	-	"	-	-	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	" "		"	"				" " "
29	"	Self	145.	yes	1906 1902	Ware	1902 Bro Law Jos Sarlen	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk	Gray Brn		"	St Jules				" " "
30	"	Husband	-	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	0	Lgt	Brn Blue		"	"				" " "

CLASS E.

Charles S Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 11—1594

PORT OF St. Albans Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Plante	David	20		M S	Weaver	No	No	Canada	French	Canada	St Matalina	Father Francois Plante St Matalina	Mass	Worcester
DFK 2	Vallie	Henry	34		M M	Machinist	"	"	"	✓	"	"	No address	"	Salisbury
DFK 3	Vallie	Alice	36		F M	Housewife	"	"	"	✓	"	Sorel	"	"	"
DFK 4	Vallie	Demas	20		F S	Laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 5	Vallie	Arthur	13		M S	Child	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 6	Bussiere	Solomon	40		" M	Carpenter	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	Attleboro
DFK 7	Bussiere	Rose	36		F "	Housewife	"	"	"	✓	"	Waterloo	"	"	"
DFK 8	Bussiere	Alice	13		" S	Child	No	No	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 9	Bussiere	George	8		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Bussiere	Adelard	7		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Bussiere	Irene	5		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Bussiere	Albert	3		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Mateau	Elina	18		F S	Laborer	Yes	Yes	"	✓	"	Granduere	"	Conn	Waterbury
DFK 14	Goodro	John B	19		M S	"	No	No	"	"	"	St Johns	"	Mass	Southbridge
DFK 15	Lebard	Walter	19		" "	"	"	"	"	"	"	Ashton	"	NH	Manchester
DFK 16	Girouard	Joseph	42		" M	Farmer	"	"	"	✓	"	St Bernard	"	RI	Manville
DFK 17	Costa	Joseph	34		" "	Carpenter	Yes	Yes	"	✓	"	St Charles	"	Conn	New Britain
DFK 18	Chouinard	George	43		M "	Farmer	No	No	"	"	"	L St John	"	Mass	Lowell
DFK 19	Chouinard	Mary	44		F "	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Chouinard	Marie	20		" S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Chouinard	Joseph	18		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Chouinard	James	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Chouinard	George	11		" "	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Chouinard	John	9		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Chouinard	Carroll	6		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Chouinard	Rosanna	5		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Chouinard	Charles	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	505-1-236881-5/13/38 with 505-1-236912 applicable 1/27/39 with	"	"
DFK 28	Chouinard	Solomon	2		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Chouinard	Nicholas	8		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	LaBounty	Edmond	43		" M	Laborer	"	"	"	✓	"	✓	St Cesere	NH	Manchester

CLERK.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E."

4

(OVER.)

11—1504

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	4.	Yes	1903 1907	Worcester	1907	Sister Alice Plant Worcester Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk Brn	Brn		Canada	St Cesaire				Oct 29/09
2	"	"	20.	"	1890 1907	Salisbury	1907	Bro John Vallie Salisbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Sorel				" " "
3	"	Husband	—	"	"	"	"	" Law " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"				" " "
4	"	Father	—	"	"	"	"	Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"				" " "
5	"	"	—	"	1895 1907	"	1907	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
6	"	Self	300.	"	1898 1900	Attleboro	1900	Brother Adelard "Pelletier Attleboro	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Ded	Blk	"	Marieville				" " "
7	"	Husband	—	"	"	"	"	Bro " "	"	"	"	"	"	"	5	11	Lgt	Red	Brn	"	"				" " "
8	"	Father	—	"	"	"	"	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk	Blk	Blk	"	"				" " "
9	"	"	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
10	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
11	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
12	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
13	"	Self	20. Yes	1895 1902	Waterbury Ct	1902	Uncle Marcise Mateau Waterbury Ct	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Blue	"	Brandmere				" " "
14	"	"	5. No	—	—	—	Bro Edward Goodro South Bridge	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	St Johns				" " "
15	"	"	75. No	—	—	—	" Wm Lebard Manchester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Brn	"	Ashton				" " "
16	"	"	30. Yes	1888 1890	Manville	1890	Bro Ugenth Sievard Manville	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	St Bernard				" " "
17	"	"	100.	" 1895 1905	New Britain	1905	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	St Charles				" " "
18	"	"	50	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	L St John				" " "
19	"	Husband	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"				" " "
20	"	Father	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"				" " "
21	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"				" " "
22	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	"	"				" " "
23	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Brn	Brn	"	"				" " "
24	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
25	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
26	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"				" " "
27	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"			C.V.P		" " "
28	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"					" " "
29	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"					" " "
30	"	Self	25. Yes	1904 1906	Manchester	1906	Sister Mary Lapsyne Manchester	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	St Cesaire				Nov 2/09

CLASS E.

Charles L Fowles

William D Lowe

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans Vermont,

SHEET NO. 6

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Ladabauche	Peter	cs3 69	M	M	Farmer	Ho	Ho	Canada	French	Canada	Sorel	Ho address	Mass	Dodgeville
DFK2	Metchier	Ederick	cs3 24	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	St. Vincelous	"	NH	Manchester
DFK3	Metchier	Emma	cs3 27	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK4	Metchier	Jeanette	cs3 7	"	S	Child	Ho	Ho	"	"	"	"	"	"	"
DFK5	Richard	Alix	cs3 49	M	M	Farmer	yes	yes	"	✓	"	St Eugene	"	Conn	Jewett City
DFK6	Richard	Maggie	cs3 42	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK7	Richard	George	cs3 20	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK8	Richard	Mary	cs3 23	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK9	Richard	Alfred	cs3 12	M	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK10	Richard	Flora	cs3 8	F	"	"	Ho	Ho	"	"	"	"	"	"	"
DFK11	Richard	Des	cs3 6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK12	Richard	Veo	cs3 4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK13	Bossier	Selina	cs3 34	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	Romouville	"	Mass	Fall River
DFK14	Bossier	Philip	cs3 15	M	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK15	Bossier	Anna	cs3 14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK16	Bossier	Aimjou	cs3 13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK17	Bossier	Ordejou	cs3 10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK18	Bossier	Exeor	cs3 7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK19	Bossier	Mary	cs3 6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK20	Bossier	Alice	cs3 5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK21	Bossier	Edward	cs3 12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK22	Bossier	Adelaid	cs3 9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK23	Pepieo	Horace	cs3 20	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	St. Ours	"	"	"
DFK24	Lovely	Arthur	cs3 21	"	"	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	St Victoria	"	"	Southbridge
DFK25	Leste	Arthur	cs3 44	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Little Metis	Bro law Jos Bruchard Little Metis	"	Salem
DFK26	Leste	Victoria	cs3 41	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	"	Bro	"	"
DFK27	Leste	Victorie	cs3 15	"	S	Child	Ho	Ho	"	✓	"	"	Uncle	"	"
DFK28	Leste	Blanch-	cs3 8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK29	Leste	Germaine	cs3 5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK30	Leste	Antoinette	cs3 3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E".

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	10.	Yes	1878 1905	Dodgeville	1905	Accom. by Bro. Walter Lada Bauche, Dodgeville Mass	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk Gray	Bro		Canada	Sorel				Oct 28/9
2	"	"	45	No	—	—	—	Bro law Arthur Dionne Manchester NH	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Blk	"	"	St Winchelsea				" " "
3	"	Husband	—	"	—	—	—	Bro " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"				" " "
4	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
5	"	Self	50	Yes	1875 1905	Norwich Ct	1905	Bro Unc "Richard" Jewett City Ct	"	"	"	"	"	"	5 8	Lgt	Bro	"	"	St Eugene				" " "
6	"	Husband	—	"	"	"	"	Bro law " " "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"				" " "
7	"	Father	—	No	—	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"				" " "
8	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"				" " "
9	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
10	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
11	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
12	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
13	Self	35.	"	—	—	—		Husband Aimee Bossier Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Pomerville				" " "
14	Mother	—	"	—	—	—		Father " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"				" " "
15	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"				" " "
16	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
17	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
18	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
19	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
20	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
21	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
22	"	—	"	—	—	—		" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
23	Self	40	"	—	—	—		No address	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	"	"	St Denis				" " "
24	"	45	"	—	—	—		Bro John Lovely Southbridge	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	St Victoria				" 29 "
25	"	10.	Yes	1896 1906	Salem	1906		No address	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"				" " "
26	Husband	—	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"				" " "
27	Father	—	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"				" " "
28	"	—	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
29	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "
30	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"				" " "

CLASS E.

Charles S Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vt.

SHEET NO. 9

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Cleroux	Edward	24		m s/v	laborer	no	no	Canada	French	Canada	North Sheffford P.Q.	father J. P. Cleroux North Sheffford P.Q.	Mass.	Dorchester
DFK 2	Morin	Alfred	51		m v	"	"	"	"	✓ "	"	St. Agathe	brother, George Morin St. Agathe, P.Q.	"	Lawrence
DFK 3	"	Cedulie Lavallin	53		f "	none	Yes	Yes	"	✓ "	"	"	bro. law,	"	"
DFK 4	"	Josephat	21		m s	weaver	"	"	"	" "	"	"	uncle,	"	"
DFK 5	"	Rosario	19		" "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 6	"	Mariana	18		f "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 7	"	Marie Emma	17		" "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 8	"	Samuel	16		m "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 9	"	Cedulie	11		f "	none	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 10	Cole	Emma Rainville	23		" m	"	"	"	"	" "	"	Montreal	father, Norbert Rainville 297 Fabre St. Montreal, P.Q.	R.I.	Central Falls.
DFK 11	Lemire	Adelard	25		m s	laborer	"	"	"	✓ "	"	St. Alexis	father François Lemire St. Alexis, P.Q.	N.H.	Peterboro
DFK 12	Riendeau	Fortunat	38		" m	blacksmith	"	"	"	✓ "	"	Roxton	brother, Philias Riendeau Roxton, P.Q.	Mass	Northampton
DFK 13	"	Lillie Guertin	4/12		f "	none	"	"	"	✓ "	"	"	bro. law,	"	"
DFK 14	"	Yvonne	10		" s	"	"	"	"	✓ "	"	"	uncle,	"	"
DFK 15	"	Alfred	8		m "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 16	"	Grace	2		f "	"	no	no	"	" "	"	"	"	"	"
RFK 17	Langlois	Caede	25		m s	carpenter	Yes	Yes	"	✓ "	"	Stottsville	brother, Gilbert Langlois Stottsville, P.Q.	Vt.	St. Albans
DFK 18	Beaudry	Hormisdas	27		" "	clerk	"	"	"	✓ "	"	St. Hyacinthe	father, Elie Beaudry St. Hyacinthe, P.Q.	N.H.	Nashua
DFK 19	Fournier	Auroge	34		" m	laborer	"	"	"	" "	✓ "	Grand Valley	brother, Edouard Fournier Grand Valley, P.Q.	"	Concord
DFK 20	Macfarlane	Bessie CAI-15V974	18		f s	nurse	"	"	"	Scotch ✓ "	"	Melrose	father, Wm. Macfarlane Melrose, Ont.	Mass.	Lowell
DFK 21	Alix	Emile	21		m "	laborer	no	No	"	French "	"	Large Gardien P.Q.	father, Landy's Alix Large Gardien P.Q.	"	Springfield
DFK 22	Menard	Edgar	48		" m	"	Yes	Yes	"	✓ "	"	"	brother, Adelard Menard Large Gardien, P.Q.	"	Holyoke
DFK 23	"	Virginie Brien	47		f "	none	"	"	"	✓ "	"	"	bro. law,	"	"
DFK 24	"	Napoleon	21		m s	laborer	"	"	"	✓ "	"	"	uncle,	"	"
DFK 25	"	Maria	17		f "	weaver	"	"	"	✓ "	"	"	"	"	"
DFK 26	"	Antoinette	10		" "	none	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 27	"	George	1/2		m "	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"
DFK 28	Campbell	Adelard	22		" "	laborer	"	"	"	✓ "	"	Stanbridge	uncle, Jules Campbell Stanbridge P.Q.	Vt.	Winooski
DFK 29	Stanley	George	21		" m	"	"	"	"	English ✓ "	"	St. Armand	father, Elzar Stanley St. Armand, P.Q.	"	Rutland
DFK 30	"	Rosa Brooks	22		f "	none	"	"	"	French ✓ "	"	"	bro. law,	"	"

CLASSE NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909.

Class E.

1

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, company, society, association, or foreign government, whether such order is an express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	40.00	No			Yes, cousin, Wm. Dube 7 Milton ave. Dorchester, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	medium	brown	gray	none	Canada	St. Joachim P.Q.			C.V.R.R.	Oct. 25-09
2	"	"	50.00	Yes	1881-91	St Johnsbury Vt.	Yes, bro. law, Sifroi Franclin 99 Fremont St. Lawrence, Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	slate	"	"	St. Bernard			"	26
3	"	husband	none	"	1887-1	Manchester N.H. Lewiston Me.	Yes, brother,	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	blue gray	brown	"	"	St. Anastasie			"	"
4	"	father	"	No			Yes, uncle,	"	"	"	"	"	"	5	8	medium	brown	brown	"	"	"			"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	St. Agathe			"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"			"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"			"	"
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"			"	"
9	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
10	"	husband	3.00	"			Yes, husband, Delphis Cote 568 Brock St. Central Falls, R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	red	blue	"	"	St. George			"	"
11	"	self	15.00	Yes	1907 1908	Peterboro N.H.	Yes, friend, Arthur Little 9 Peterboro, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	medium	brown	brown	"	"	St. Alexis			"	27
12	"	"	6000.00	"	1899 1901	Ware Mass.	Yes, bro. law, Pierre Marier Northampton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Boston			"	29
13	"	husband	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	cast left eye birth	5	6	"	"	"	cast left eye.	U.S.A.	Milton Vt.			"	"
14	"	father	"	"	"	"	Yes, uncle,	"	"	"	"	"	No			"	"	"	None	Canada	Ely P.Q.			"	"
15	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Boston			"	"
17	"	self	85.00	Yes	1901-4	New Bedford Mass.	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	St Valentin			"	"
18	"	"	100.00	"	Nov-5	Nashua N.H.	Yes, friend, Albert Desmarais 8 Ash Court, Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	St Dominique			"	30
19	"	"	17.00	No			Yes, brother, Isadore Fournier 86 Hartford St. Concord, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Grand Valley			"	"
20	"	"	15.00	"			Yes, Cousin, Annie Beatty Lowell Training School Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Chicago Blue		"	"	Melrose Ont.			"	"
21	"	"	10.00	Yes	1900	North Groveland Mass.	Yes, sister, Mrs. Albert Bourbeau 110 Palm St. Springfield Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	medium	brown	brown	wart left side nose	"	Longs Landing P.E.I.			"	"
22	"	"	200.00	"	1895-7	Webster Mass.	Yes, Brother, Edmond Beaudoin 5 Sargent St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	None	"	Maneville			"	"
23	"	husband	none	"	"	"	Yes, bro. law.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	face pockmarked	"	Longs Landing			"	"
24	"	father	"	"	"	"	Yes, uncle,	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	None	"	"			"	"
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
26	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	pockmark right forehead	"	"			"	"
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	None	"	"			"	"
28	"	self	20.00	"			Yes, father, Michel Campbell Wingooski Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cambridge			"	Nov. 1-09
29	"	"	400	Yes	1896 1904	Rutland Vt.	Yes, brother, Elwin Stanley Rutland, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Joeliffeburg			"	"
30	"	husband	None	"	1907	Highgate Vt.	Yes, bro. law.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	None	"	Philipsburg			"	1

CLASS E.

Edward St. Dewohey, Jr.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 11—2663

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Bourreau	Napoleon	49	M	M	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	St. Gilleaume	Brother- George Bourreau St. Gilleaume - Canada	Vt.	Burlington
DFK2	Bourreau	Mary	44	F	M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother-in-law- George Bourreau St. Gilleaume - Canada	"	"
DFK3	Bourreau	Joseph	20	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle- George Bourreau St. Gilleaume- Canada	"	"
DFK4	Bourreau	Antonet	19	F	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK5	Bourreau	Emma	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK6	Bourreau	John	16	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK7	Bourreau	George	15	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK8	Bourreau	Bedelia	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK9	Bourreau	Louisa	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK10	Bourreau	Alfred	8	M		Child	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
DFK11	Bourreau	Frederick	6	"	—	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
DFK12	Bourreau	Alekonse	4	"	—	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
DFK13	Bourreau	Lawrence	2	"	—	"	—	—	"	"	"	"	" "	"	"
DFK14	Labet	Antoine	50	M	M	Iron Moulder	Yes	Yes	"	✓	Left U.S. St. Albans, Vt.		Father- Arthur Labet St. Hyacinthe - Canada	"	"
DFK15	Labet	Helen	27	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe	Father-in-law- Arthur Labet St. Hyacinthe - Canada	Mass	Haverhill
DFK16	Pauquett	Alfred	23	M	M	Painter	"	"	"	"	"	"	Mother- Mary Pauquett	"	"
DFK17	Pauquett	Antonet	24	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	St. Leonard	St. Leonard - Canada Brother-in-law- Mary Pauquett	"	Lowell
DFK18	Martin	Napoleon	23	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	"	St. Leonard - Canada	"	"
DFK19	Martin	Wilfrid	33	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	St. Germaine	No Relatives	"	"
DFK20	Bashale	Hugo	21	M	S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
DFK21	Bashale	Emma	110	M	M	Laborer	No	No	"	✓	Left U.S. St. Albans, Vt.		Father- George Bashale	"	"
DFK22	Bashale	Marshal	39	F		Housewife	Yes	Yes	"	✓	"	Drummondville	Drummondville - Canada Father-in-law- George Bashale	Vt.	Montpelier
DFK23	Bashale	John	19	M	S	Laborer	"	"	"	✓	"	"	Drummondville - Canada Grandfather - George Bashale	"	"
DFK24	Bashale	Robert	18	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	Drummondville - Canada		
DFK25	Bushale	Joe	17	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	" "	"	"
DFK26	Beaudell	Louis	16	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	" "	"	"
DFK27	Beaudell	Lina	45	M	M	"	"	"	"	"	"	Boleston	No Relatives	N.H.	Manchester
DFK28	Beaudett	George	43	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK29	Beaudell	Camille	21	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK30	Beaudette	Etta	19	F	"	Domestic	"	"	"	"	✓	"	" "	"	"
			17	"	"	"	"	"	"	"		"	" "	"	"

CLOSED

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans-Vermont, MONTH OF November, 1909 Class "E." 10.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or parol, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	350.	No				Brother-in-law Albert Marchand Burlington - Vermont.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Blk	Blk		Canada	St Gilliaume				Oct 28 1909
2	"	Husband	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"				" "
3	"	Father	"	"				Uncle - Albert Marchand Burlington - Vermont	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"				" "
4	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
5	"	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
6	"	"	"	—	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
7	"	"	"	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" "
8	"	"	—	"	—	—		" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" "
9	—	—	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
10	—	—	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
11	—	—	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
12	—	—	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
13	—	—	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
14	Yes	Self	54.	Yes	1902 1907	Mass Haverhill	Dec 1907	No Address	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Brn	Brn		"	St Hyacinthe				Nov. 1-1909
15	"	Husband	—	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		"	"				" "
16	"	Self	35.	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk	Blk		"	St Leonard				" "
17	"	Husband	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
18	"	Self	38.	No	—	—	—	Brother-in-law Guy Watson Lowell - Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brn Grey	Brn		"	St Germaine				" "
19	"	"	80.	"	—	—	—	Uncle - Guy Watson Lowell - Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"		"	"				" "
20	"	"	500.	Yes	1901 1907	Vermont Montpelier	Jan. 1907	Brother - Wilfred Bashale Montpelier - Vt.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	Blk		"	Drummondville				Nov. 2-1909
21	"	Husband	—	"	"	"	"	Brother-in-law - Wilfred Bashale Montpelier - Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		"	"				" "
22	"	Father	—	"	"	"	"	Uncle - Wilfred Bashale Montpelier - Vermont	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blk		"	"				" "
23	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"				" "
24	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"				" "
25	"	"	—	"	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" "
26	"	Self	400	No	—	—	—	Brother Alphonse Beaudett Manchester - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bel Grey	Bro		"	Riviere-du-Loup				Nov. 3-1909
27	"	Husband	—	"	—	—	—	Brother-in-law - Alphonse Beaudett Manchester - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bel	Blk		"	"				" "
28	"	Self	50.	"	—	—	—	Uncle - Alphonse Beaudett Manchester - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"				" "
29	"	Father	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
30	"	"	—	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" "

CLASS E.
Charles S Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1906

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans Vermont,

SHEET NO. 11

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Bullett	Albert	18		M S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St Paul	No address	Conn	Waterbury
DFK 2	Moulo	Fred	42		M M	Carpenter	"	"	"	✓	"	"	Farnham	Mass	Holyoke
DFK 3	Moulo	Reginald	42		F "	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 4	Moulo	Ebra	20		" S	Laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 5	Moulo	Dennis	22		M "	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 6	Moulo	Clara	15		F "	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 7	Moulo	Mary	16		" "	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 8	Moulo	Louise	9		" "	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Mourin	Eugene	39		M M	Farmer	"	"	"	✓	"	St Paul	"	Conn	Waterbury
DFK 10	Lafresmere	Albert	20		" S	Laborer	"	"	"	"	"	Southegan	"	Mass	Holyoke
DFK 11	Lafresmere	Ernest	17		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Fritz	Maud	20		F M	Housewife	Yes	Yes	"	Scotch	✓	Derby	"	NH	Pittsfield
DFK 13	Gabbieau	Napoleon	42		M M	Carpenter	No	No	"	French	"	St Sebastian	"	Vt	Winooski
DFK 14	Gaborieau	Bertha	26		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Gaborieau	Alfred	4		M S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Gaborieau	Zelia	3		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Gaborieau	Leon	2		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Gaborieau	Gilbert	—	5	M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	Savaut	Xavier	50		M M	Farmer	"	"	"	✓	"	"	St Ann Savaut	Mass	Winchendon
DFK 20	Savaut	Anne	70		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Savaut	Adele	21		" S	Chabern	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Savaut	Georgianna	18		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Savaut	Alcinia	16		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Savaut	Ovoloise	15		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Savaut	George	13		M "	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Savaut	Delphise	10		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Savaut	Ivan	7		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	Savaut	Michard	5		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Savaut	Herbert	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Savaut	Mary	1		F "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"

CLASS E. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	25.	No	—	—	Bro Louis Bullett Waterbury Ct	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lgt	Brn	Brn		Canada	St Paul				Nov 3/09
2	"	"	150.	Yes	1896 1906	Holyoke Mass 1906	Son Fred Morgola Holyoke	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Drk	Blue		"	"				" " "
3	"	Husband	—	"	"	"	" Lewis " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk	Grey	Brn		"	Jamaica				" " "
4	"	Father	—	"	"	"	Bro " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Brn		"	"				" " "
5	"	"	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"				" " "
6	"	"	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"				" " "
7	"	"	—	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" " "
8	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
9	"	"	25	Yes	1895 1907	Waterbury Ct 1907	Sister Mary Mourin Waterbury	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	St Paul				" " "
10	"	Self	10	No	—	—	—	Bro Clarence Lafrancois Holyoke	"	"	"	"	"	"	5	4	Lgt	Brn	Blue		"	Contrecoeur				" " "
11	"	"	5	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Brn		"	"				" 11 "
12	"	"	10	"	—	—	—	Husband Julius Fully Pittsfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	Derby				" " "
13	"	"	100	"	—	—	—	Uncle Francois Laboniere Winooski Vt	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	"	"		"	St Sebastien				" " "
14	"	Husband	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" " "
15	"	Father	—	"	—	—	—	St " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
16	"	"	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
17	"	"	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
18	"	"	—	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
19	"	Self	240.	Yes	1881 1886	New Haven Vt 1886	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt	"	"		"	St Hermas Laval				" 13 "
20	"	Husband	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"				" " "
21	"	Father	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" " "
22	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"				" " "
23	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"				" " "
24	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	"				" " "
25	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
26	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
27	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
28	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
29	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "
30	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" " "

CLASS E.

Charles [illegible]
William [illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT INDEXED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—2663

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Beaudett	Emil	N.D.L. 14	M	S.	Student	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Boleston	No Relatives	N.H.	Manchester
DFK 2	Beaudette	Aileen	N.D.L. 12	F		Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 3	Beaudett	Beatrice	N.D.L. 9	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 4	Holt	Philip	N.D.L. 50	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Celestine	Son - Alfred Holt St. Celestine - Canada	Mass.	Taunton
DFK 5	Holt	Louise	N.D.L. 46	F	M	Housewife	"	"	"	"	Left 26 S. St. Albans Vt.	"	Son - Antoine St. Johns	"	"
DFK 6	St. John	Joseph	N.D.L. 35	M	M	Painter	"	"	"	✓	"	St. Asprey	St. Asprey - Canada	"	Holyoke
DFK 7	St. John	Philomine	N.D.L. 26	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 8	Connivar	Joseph	N.D.L. 40	M	M	Laborer	"	"	"	"	"	St. Syrella	Wife - Mary Connivar St. Syrella	R.I.	Woonsocket
DFK 9	Gelias	Peter	N.D.L. 42	M	M	Dyer	"	"	"	✓	"	St. Boniface	No Relatives	N.H.	Watertown
DFK 10	Gelias	Angeline	N.D.L. 40	F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 11	Gelias	Elmer	N.D.L. 21	M	S.	Laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 12	Gelias	Edward	N.D.L. 19	M	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 13	Gelias	Antonet	N.D.L. 18	F	"	Domestic	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 14	Gelias	Jennie	N.D.L. 16	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 15	Gelias	Ernest	N.D.L. 14	M	"	Student	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 16	Gelias	Ellen	N.D.L. 13	F	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 17	Gelias	Rosie	N.D.L. 2	"	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Lapoint	Victor	N.D.L. 38	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Joseph	No Relatives	R.I.	Woonsocket
DFK 19	Lapoint	Minnie	N.D.L. 36	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Nicolson	Vernon	N.D.L. 22	M	S.	Laborer	"	"	"	"	"	St. Charles	Father John Nicolson St. Charles - Canada	Mass.	New Bedford
DFK 21	Vogel	Adeland	N.D.L. 24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother - Emma Vogel St. Charles - Canada	"	"
DFK 22	Lafleur	Albert	N.D.L. 24	M	M	"	"	"	"	"	"	"	No Relatives	"	"
DFK 23	Bayane	Napoleon	N.D.L. 22	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Father - Marshal Bayane St. Charles - Canada	"	"
DFK 24	Medeland	Richard	N.D.L. 22	"	"	"	No	No	"	"	"	St. Cesaire	Mother - Caroline Medeland St. Cesaire - Canada	"	"
DFK 25	Blanchard	Charles	N.D.L. 53	M	M	"	"	"	"	"	"	Gaspy	No Relatives	"	Winchenden
DFK 26	Blanchard	Victorian	N.D.L. 37	F	"	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Blanchard	Minnie	N.D.L. 20	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	Blanchard	Albertine	N.D.L. 17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Blanchard	Eselda	N.D.L. 16	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
DFK 30	Blanchard	Mary	N.D.L. 10	"	"	Student	"	"	"	"	✓	"	"	"	"

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF November, 1909 Class "E"

12

(OVER.)

11—8668

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Geo Sicotte	—	No	—	—	—	Uncle-Napheme Beaudett Manchester - N. Hs.	No	No	No	No	Good	No	—	—	Dk	Blk	Blk		Canada	Riviere du Loup				Nov. 3-1909
2	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
3	—	—	—	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
4	Jos Soef	75.	"	—	—	—	Brother George Holt Taunton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro		"	St. Celestine				Nov. 4-1909
5	"	Husband	—	"	—	—	Brother-in-law-George Holt Taunton - Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blk		"	"				" "
6	"	Soef	100.	Jos	1903	Mass.	Brother-Napoleon St. John	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St. Asprey				" "
7	"	Husband	—	"	"	"	Brother-in-Law-Napoleon St. John Holyoke - Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
8	"	Soef	70.	No	—	—	Brother-in-Law-Joseph Taro Woonsocket - R. I.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro.	Blue		"	St. Lysella				" "
9	"	Soef	360.	Jos	1900	N.H.	Brother-Demaris Gelias	"	"	"	"	"	"	5	8½	Dark	"	Blk		"	St. Boniface				" "
10	"	Husband	—	"	"	"	Brother-in-law. Demais Gelias Watertown - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	"	Blue		"	"				" "
11	"	Father	—	"	"	"	Uncle-Demaris Gelias Watertown N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"				" "
12	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	Bro		"	"				" "
13	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
14	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" "
15	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt	"	Blue		"	"				" "
16	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"				" "
17	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	Bro		"	"				" "
18	Jos Soef	100.	"	—	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro	Bro		"	St Joseph				Nov. 5-1909
19	"	Husband	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		"	"				" "
20	"	Soef	35.	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Bro	Blue		"	St. Charles				" "
21	"	"	27.	"	—	—	Brother-Antoine Vogel New Bedford - Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Blk	Bro		"	"				" "
22	"	"	150.	"	—	—	Wife-Amanda Lefebvre 1237 Main St. New Bedford - Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Bro	Blue		"	"				" "
23	"	"	25.	"	—	—	Brother Herbert Bazane New Bedford - Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		"	"				" "
24	"	"	28.	"	—	—	Cousin-James Medoff New Bedford - Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	St. Cesaire				" "
25	"	"	175.	"	—	—	Bro-in-Law-Robert Ralshaw Winchenden - Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Grey Bro	Bro		"	Gaspey				Nov. 8-1909
26	"	Husband	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		"	"				"
27	"	Father	—	"	—	—	Uncle-Robert Ralshaw Winchenden - Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro		"	"				"
30	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	"		"	"				"

CLASS E.

Charles S. Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 — 11—1594

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Chaput	Fred	48		m m	weaver	no	no	Canada	French	Canada	Lacolle	Brother, Israel Chaput Lacolle, p.Q.	N.H.	Suncook
DFK2	"	Delima Monty	37		f "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	p.Q. bro-law,	"	"
DFK3	Rochefort	John	64		m "	laborer	no	no	"	"	"	St. Chrysostome	daughter, Mrs. Victor Cote St. Chrysostome, p.Q.	Conn.	Manville
DFK4	"	Clothilda Lamelin	56		f "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK5	"	Virginie	17		" s	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	sister,	"	"
DFK6	Menard	Thomas	38		m m	farmer	"	"	"	"	"	St. Armand	father, Moses Menard St. Armand, P.Q.	Vt.	Essex
DFK7	Ritchotte	Wilfrid	20		" s	weaver	"	"	"	"	"	St. David	uncle, Edouard Ritchotte St. David, P.Q.	"	Burlington
DFK8	Dumais	Ludger	33		" m	laborer	"	"	"	"	"	Roberval	father, Israel Dumais Roberval, P.Q.	"	East Barre
DFK9	Arpin	Aurise	21		f s	weaver	"	"	"	"	"	Sorel	father, Paul Arpin Sorel, P.Q.	Mass.	Springfield
DFK10	Lafleur	Alfred	40		m m	laborer	no	no	"	"	"	"	brother, Joseph Lafleur St. Robert, P.Q.	"	"
DFK11	"	Louise Leclaire	35		f "	none	"	"	"	"	"	"	bro-law,	"	"
DFK12	"	Felice	6		m s	"	"	"	"	"	"	"	uncle,	"	"
DFK13	"	Yvonne	3		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK14	"	Cecile	8		f "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK15	"	Marianne	4		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK16	Elliott	John	21		m s	machinist	Yes	Yes	"	Irish	✓	"	father, Wm. Elliott 531 Workman St. Montreal	"	Boston
DFK17	Lemoine	Alice	26		f "	shoe operator	"	"	"	French	"	St. Hyacinthe	father, Joseph Lemoine St. Hyacinthe, P.Q.	"	Lynn
DFK18	Lemay	Marie Pauline	50		" m	none	no	no	"	✓	"	St. Edouard	brother, Delaide Lemay St. Edouard [illegible]	Vt.	Swanton
DFK19	Rousseau	Emma Magnan	35		" "	"	Yes	Yes	"	✓	"	Scott Dorham	sister, Mrs. [illegible] St. Elphege, P.Q.	Mass.	New Bedford
DFK20	"	Beatrice	14		" s	"	"	"	"	"	"	"	aunt, "	"	"
DFK21	"	Marie Berthe		1	" "	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"
DFK22	Marchessault	Rose Nolet	25		f m	"	Yes	Yes	"	✓	"	Farnham	father-in-law, [illegible] Stanbridge, P.Q.	"	"
DFK23	Boucher	Marc	23		m s	laborer	Yes	"	"	✓	"	St. Apollinaire	mother, Mrs. [illegible] St. Apollinaire, P.Q.	"	Lawrence
DFK24	Cote	Thomas	26		" "	clerk	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK25	St. Pierre	Ronuald	26		" m	weaver	"	"	"	✓	"	St. Hyacinthe	father, Albert St. Pierre St. Hyacinthe, P.Q.	"	Willimansville
DFK26	"	Albina Benoit	24		f "	none	"	"	"	✓	"	"	fa. Law,	"	"
DFK27	"	Gaston	3		m s	"	no	no	"	"	"	"	Grand. father, "	"	"
DFK28	"	Romeo		2	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK29	Nadeau	Wilfrid	20		" "	laborer	Yes	Yes	"	✓	"	Stanfold	father, Pierre Nadeau Stanfold, P.Q.	"	Lowell
DFK30	Vaillancourt	Marie	18		f "	weaver	no	no	"	"	✓	St. Epiphane	uncle, Rue Cote St. Epiphane, P.Q.	N.H.	Nashua

CLASSE: NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class E

15

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	15.00	Yes	1902-7	Suncook N.H.	Yes, Brother, Denis Chaput Lacolle, Suncook, N.H.	no	no	no	no	Good	no	5	7	medium	brown	blue	none	Canada	Lacolle P.O.			G.T.R.	Nov. 3-09
2	"	husband	none	"	"	"	Yes, Bro. Law, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	St. Cesaire			"	"
3	"	self	35.00	"	1901-5	Monville Conn.	Yes, Son, Pacifique Rochefort Monville, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	blue gray	"	"	St. Hyacinthe			"	"
4	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Martine			"	"
5	"	father	"	"	"	"	Yes, Brother, "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	St. Hyacinthe			"	"
6	"	self	300.00	"	1893 or 97	Burlington Vt.	1907 No address.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	St. Alexandre			C.P.R.R.	5
7	"	father	none	"	1904-6	Winooski Vt.	1906 Yes, father, Oliver Ritchotte Lakeside, Burlington, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. David			"	"
8	"	self	10.00	"	1899	Fitchburg Mass	1899 Yes, Cousin, Auguste Bernier East Barre, Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	slate	"	"	Roberval			"	6
9	"	"	5.00	No	1869-70	Putnam Conn.	Yes, Brother, Napoleon Arpin 141 Union St. Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	small mole left cheek prominent forehead	"	Dorel			"	"
10	"	"	230.00	Yes	1894-95	Danielson Conn	Yes, Bro-Law, Edmund Claire 110 Colton St. Springfield, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	None	U.S.A.	Putnam Conn.			"	"
11	"	husband	none	"	1899	Northbridge Mass.	1900 Yes, Brother, "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	wart left X side nose	Canada	Dorel P.O.			"	"
12	"	father	"	No			Yes, uncle, "	"	"	"	"	"	"					brown	None	"	"			"	"
13	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"					blue	"	"	"			"	"
14	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"					blue	"	"	"			"	"
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						"	"	St. Robert			"	"
16	"	self	25.00	"			Yes, friend, John McNulty 144 High St. Boston, Mass.	"	"	"	"	left index nail missing birth.	5	8	"	"	brown	no nail left X index finger	"	Dorel			"	"
17	"	"	8.00	"			Yes, uncle, Olivier Champagne Lynn, Mass.	"	"	"	"	no	5	6	"	"	"	none	"	Montreal			"	"
18	"	husband	2.00	Yes	1906-7	Lawrence Mass.	1907 Yes, Husband, Methot Lemay Manchester, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	gray	"	"	St. Hyacinthe			"	"
19	"	"	300	"	1894-4	New Bedford Mass.	1894 Yes, Husband, Hormidas Rousseau 114 1/2 Acushnet Ave. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	pock mark on forehead	"	St. Edouard			"	8
20	"	father	none	No			Yes, father, "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	None	"	Actonvale			"	"
21	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						"	"	St. Marcel			"	"
22	"	husband	5.00	Yes	1898-8	St. Albans Vt.	1908 Yes, Husband, Harry Marchessault 367 Pleasant St. New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"						"	"	South Durham			"	"
23	"	self	25.00	"	1905-8	Lawrence Mass	1908 Yes, Cousin, Adelard Bourdon Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Pt. Du Lac			"	"
24	"	"	35.00	"	"	"	Yes, Brother, Eugene Cote 57 Franklin St. Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	St. Apollinaire			"	"
25	"	"	2.00	"	1902-4	Lewiston Me.	1904 Yes, Bro. Law, Henry Benoit Wilkeasonville, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"			"	"
26	"	husband	none	"	1894-04	Worcester Mass.	1904 Yes, Brother, "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	St. Hyacinthe			"	"
27	"	father	"	No			Yes, uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"			"	"
28	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						"	"	"			"	"
29	"	self	45.00	Yes	1895-9	Fitchburg Mass	1899 Yes, sister, Mrs. Jos. Edouard 31-1st St. Lowell, Mass.	"	"	"	"	"	"						"	"	"			"	"
30	"	"	2.00	No			Yes, father, Paul Vaillancourt 64 1/2 Ash St. Nashua, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Stanfold			"	"
								"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	scar on left joint	"	St. Epiphane			"	9

CLASS E.

Edward H. Gwyther, Jr.

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14 — 11—2063

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Bouchard	Ernest	6	m.	s.	Child	no	no	Canada	French	Canada	Gaspy	No Relatives	Mass	Chelsea
DFK 2	Delcort	Mary Louise	39	f.	m.	Housewife	Yes	Yes	"	✓	"	Lanoraey	" "	Conn	Williamantic
DFK 3	Delcort	Arthur	15	m.	s.	Student	"	"	"	✓	"	"	" "	"	"
DFK 4	Delcort	Albertine	6	f.	"	Child	—	—	"	✓	"	"	" "	"	"
DFK 5	Tessier	Louisa	18	f.	"	Domestic	Yes	Yes	"	✓	"	St. Paul	Sister Margaret Tessier St. Paul - Canada	"	Waterbury
DFK 6	Boutin	Antoine	505 - 13/B - 4/10/35 GTR												
DFK 7	Boutin	Ollie	51	m.	m.	Farmer	"	"	"	"	"	L'Ange-Gardien	No Relatives	Vt.	Williston
DFK 8	Boutin	Emma	505 - 1/13575 GTR 4/10/35												
DFK 9	Boutin	Eugene	12	"	s.	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Boutin	Henry	11	m.	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Boutin	Alex	505 - 1-160511 4/4/35 GTR												
DFK 12	Boutin	Beatrice	7	f.	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Boutin	Alphonse	Abandoned domicile 1927 file 113.16/32-E EJB 5/29/35												
DFK 14	Lachan	Viva	5	f.	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Lachan	Emma	2	m.	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Lachan	Mary	36	f.	m.	Housewife	No	No	"	"	"	"	Brother-in-law Alphonse Lachan L'Ange-Gardien - Canada	"	"
DFK 17	Cadotte	Joseph	5	"	s.	Child	—	—	"	"	"	"	Uncle Alphonse Lachan L'Ange-Gardien - Canada	"	"
DFK 18	Cadotte	Rosie	2	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	Cadotte	George	42	m.	m.	Weaver	Yes	Yes	"	"	"	Danville	No Relatives	"	Burlington
DFK 20	Cadotte	Annie	38	f.	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Cadotte	Floretta	20	m.	s.	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Cadotte	Joseph	18	f.	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Cadotte	Doreen	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Cadotte	Olivia	15	m.	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Cadotte	Blondin	13	f.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Cadotte	Pamelia	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Cadotte	Paul	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	Cadotte	Ernest	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Cadotte	Dolina Lahaie	5	m.	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Charland	Sylvian	2	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
			82	f.	m.	Housewife	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	"
			24	m.	s.	Butcher	"	"	"	✓	"	Philipsburg	Father - Joseph Charland Philipsburg - Canada	"	"

NOT USED
3E

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF November, 1909. Class "E."

14. (OVER.)

11—3003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	With Father	No	—	—	—	—		Uncle Robert Ralshaw Winchendon - Mass.	No	No	No	No	Good	No	—	—	Lgt	Bro	Blue		Canada	Gaspey				Nov. 8-1909
2	Jos Self	25.	Yes	1903	Conn	Willimantic	1906	Uncle - Joe Busse Willimantic	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Bek	Bro		"	Lanoraie				" 9 "
3	" Mother	—	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	"		United States	Conn. Willimantic				"
4	—	—	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	"	Blue		"	"				"
5	Jos Self	20.	"	1905	Conn	Waterbury	1905	Brother Bernard Dessier Waterbury - Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro		Canada	St. Paul				"
6	" "	500.	No	—	—	—		Going to farm just purchased Hiellston - Vermont.	"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Grey Blk	Blk		"	Farnham				Nov. 13-1909
7	" Husband	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bek	"		"	"				"
8	" Father	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	L'Ange-Gardien				"
9	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
10	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
11	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
12	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
13	—	—	—	"	—	✓	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
14	Jos Self	80.	"	—	—	—	—	Husband - George Lachan Hilliston - Vermont	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Bro		"	L'Ange Gardien				"
15	—	—	—	"	—	—	—	Father - George Lachan Hillston - Vermont	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	"	"		"	"				"
16	—	—	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"
17	Jos Self	500.	No	—	—	—		Bro. Martin Cadotte - Boss Weaver - mill - Winooski 32 Central Ave. Burlington - Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro	Bro		"	Danville				Nov. 15-1909
18	" Husband	—	"	—	—	—		Bro-in-law - Martin Cadotte 32 Central Ave. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	Blk		"	"				"
19	" Father	—	"	—	—	—		Uncle - Martin Cadotte 32 Central Ave - Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
20	" "	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				"
21	" "	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk	Blk		"	"				"
22	" "	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				"
23	" "	—	"	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
24	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
25	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Bro	Bro		"	"				"
26	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
27	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
28	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
29	Jos Son	—	"	—	—	—	—	Son - Martin Cadotte - Boss Weaver - mill - Winooski 32 Central Ave. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Gray	"		"	Quebec				"
30	" Self	100.	Yes	6 mo 1907	Ft Burlington	1907		no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Blue		"	Stanbridge				Nov. 16-1909

CLASS E.

Charles S. Forbes
William J. Lenis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—1504

PORT OF St. Albans, Vt.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Pinard	Alfred	26	m	m	steveaver	no	no	Canada	French	Canada	St. Monique P.Q.	mother, Mrs. Louise Pinard St. Monique, P.Q.	N.H.	Manchester
DFK 2	"	Marianne Duval	25	f	"	none	yes	yes	"	"	"	"	mo-law, "	"	"
DFK 3	"	Theode	6	m	s	"	no	no	"	"	"	"	gd-mo, "	"	"
DFK 4	Landry	Severine Landry	46	f	wd	weaver	yes	yes	"	"	"	St. Clothilde	daughter, Mrs. Adelard Landry St. Clothilde, P.Q.	"	Franklin
DFK 5	"	Flore	13	"	s	none	"	"	"	"	"	"	sister, "	"	"
DFK 6	"	Raoul	12	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	"	Yvonne	8	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	McLean	Ezra	25	m	m	laborer	"	"	"	Scotch	"	Prescott Ont.	mother, Mrs. Amanda McLean Prescott, Ont.	Mass.	Haverhill
DFK 9	"	Eliza Perrin	24	f	"	none	"	"	"	"	"	"	mo-law, "	"	"
DFK 10	"	Orville	4	m	s	"	no	no	"	"	"	"	grand-mother, "	"	"
DFK 11	"	Ada	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	"	Rita	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Bouffard	Pierre	52	m	m	laborer	yes	yes	"	French	"	Milton P.Q.	brother, Baptiste Bouffard Milton, P.Q.	"	West Warren
DFK 14	"	Adelia Dion	51	f	"	none	no	no	"	"	"	"	bro-law, "	"	"
DFK 15	"	Eugenie	21	"	s	weaver	yes	yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"
DFK 16	"	Francois	17	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Moreau	Marie Louise Brodeur	44	f	m	none	"	"	"	"	"	Davelugville	sister, Mrs. Fred. Corriare St. Wenceslas, P.Q.	"	Taunton
DFK 18	"	Armand	10	m	s	"	"	"	"	"	"	"	aunt, "	"	"
DFK 19	"	Marie Louise	9	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Goyette	Emelda Goudreau	30	"	m	weaver	"	"	"	"	"	St. Cyrille	brother, Ernest Goudreau St. Cyrille, P.Q.	"	Williamstown
DFK 21	"	Anna Goyette	18	"	s	"	"	"	"	"	"	Boston Pond	uncle, "	"	"
DFK 22	Galipeau	Emile	7	m	"	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Cassels	Mary Adelaide	45	f	"	Lady Companion	yes	yes	"	Scotch	"	Toronto Ont.	brother, Robert Cassels Meliyda St. Toronto, Ont.	Vt.	Burlington
DFK 24	Monville	Narcisse	42	m	m	laborer	no	no	"	French	"	St. Victoire	brother, Alberic Monville St. Victoire, P.Q.	Mass.	Holyoke
DFK 25	"	Adele Gauthier	40	f	"	weaver	"	"	"	"	"	"	bro-law, "	"	"
DFK 26	"	Napoleon	13	m	s	none	yes	yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"
DFK 27	"	Ernest	6	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	"	Alexina	16	f	"	weaver	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	"	Exerina	10	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	"	Joseph	21	m	"	weaver	no	no	"	"	"	"	brother, "	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909.

Class E.

15

11—1504

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	40.00	Yes	1904-8	Manchester N.H.	1908	Mrs yes brother, Horace Pinard 9 Bay St. Manchester, N.H.	No	No	No	No	Good	No	5	7	medium	brown	brown	None	Canada	St. Monique P.Q.			C.V.R.R.	Nov. 7-09
2	"	husband	none	"	"	"	"	Yes, bro. law,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"			"	"
3	"	father	"	No				Yes, uncle,	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
4	"	self	175.00	"				Yes daughter, Mrs. Antonio Arsenault Franklin, N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	St. Clothilde			"	"
5	"	mother	none	"				Yes, sister,	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"			"	"
6	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	"			"	"
7	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"			"	"
8	"	self	90.00	"				Yes, bro. Cornelius McLean 99 Harriman St. Haverhill Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Augusta Ont.			"	"
9	"	husband	none	"				Yes, bro. law,	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Chestnut	brown	"	"	"			"	"
10	"	father	"	"				Yes, uncle,	"	"	"	"	"	"			medium	brown	blue	"	"	"			"	"
11	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
12	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
13	"	self	150.00	"				Yes, bro. law, Theodore Dion West Warren, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Milton P.Q.			"	10
14	"	husband	none	Yes	1904-6	Salmon Falls N.H.	1862	Yes, brother,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown gray	blue	"	"	"			"	"
15	"	father	"	No				Yes, uncle,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	"			"	"
16	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"			"	"
17	"	husband	none	Yes	1894-6	Lowell Mass.	1892	Yes, husband Nap. Moreau 289 Coffin Ave. Taunton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	St. Charles			"	"
18	"	father	none	No				Yes, father,	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
19	"	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
20	"	husband	6.00	Yes	1901-8	Greenfield Mass.	July 1908	Yes, husband, Isaac Lafayette Williamstown, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	none	U.S.A.	Thorndyke Mass.			"	"
21	"	brother	none	"	1894-1907	Shelburne Mass.	1907	Yes, brother,	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Canada	Roxton Pond P.Q.			"	"
22	"	father	"	"	1902-8	Greenfield Mass.	July 1908	Yes, father,	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Granby			"	"
23	"	self	5.00	"	1908	Burlington Vt.	Sep. 1908	Yes, friend, Mrs. Wallace Wells 137 Mansfield Ave. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown gray	"	"	Chippewa Ont.			"	"
24	"	"	50.00	No				Yes, cousin, Joshua Normandeau Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	brown	"	St. Victoire P.Q.			"	11
25	"	husband	none	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	"			"	"
26	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	"	"			"	"
27	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
28	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"			"	"
29	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"			"	"
30	"	self	5.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"			"	"

CLASS E.

Edward H. Gurley, J.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1
29
30

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16 — 11—1594

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	*City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Vincent	Dina Cecile	50	f	m	weavers	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Perpetue P.Q.	brother, Louis Cecile Montreal, P. Q.	N.H.	Manchester
DFK 2	Daoust	Leon	19	m	s	laborer	no	no	"	✓	"	Montreal	father, Frank Daoust Glen Roses, Ont.	Conn.	South Manchester
DFK 3	Lemay	Eugenie	22	f	"	weavers	Yes	Yes	"	"	"	St. Croix	father, Telesphore Lemay St. Croix, P. Q.	Mass.	Fall River
DFK 4	Cote	Arthur	22	m	m	laborer	"	"	"	✓	"	Drummondville	father, Norbert Cote Drummondville, P. Q.	"	New Bedford
DFK 5	"	Leodina Lamothe	23	f	"	carder	"	"	"	✓	"	"	fa-law, "	"	"
DFK 6	Lamothe	Michel	48	m	"	laborer	no	no	"	✓	"	"	brother, Narcisse Lamothe Drummondville, P. Q.	"	"
DFK 7	"	Mary Lamothe	48	f	"	seamstress	Yes	Yes	"	✓	"	"	bro-law, "	"	"
DFK 8	"	Philippe	8	m	s	none	no	no	"	✓	"	"	uncle, "	"	"
DFK 9	"	Henriette	5	f	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 10	"	Alfred	11	m	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 11	Bousquet	Elise Blanchette	31	f	wd	weaver	Yes	Yes	"	✓	"	"	sister, Mrs. Joseph Lamothe Drummondville, P.Q.	"	"
DFK 12	"	Arthur	3	m	s	none	no	no	"	"	"	"	aunt, "	"	"
DFK 13	Brouillard	Arthur	22	"	m	laborer	"	"	"	✓	"	St. Helene	father, Joseph Brouillard St. Helene, P. Q.	"	Easthampton
DFK 14	"	Anila Godin	22	f	"	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	fa-law, "	"	"
DFK 15	Latraverse	Joseph	38	m	s	weaver	no	no	"	"	"	Sorel	father, Joseph Latraverse Sorel, P. Q.	"	Northbridge
DFK 16	"	Clementine	19	f	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Duperre	Edouard	33	m	wd	weaver	"	"	"	"	"	Sandy Bay	father, Jules Duperre Sandy Bay, P. Q.	"	Fall River
DFK 18	Verville	Rebecca	19	f	s	"	"	"	"	"	"	Plessisville	father, Delphis Verville Plessisville, P. Q.	"	New Bedford
DFK 19	"	Laura	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Beaudoin	Jacques	51	m	m	"	"	"	"	✓	"	Upton	brother, Louis Beaudoin Upton, P. Q.	"	Easthampton
DFK 21	"	Melina Remillard	48	f	"	none	no	no	"	✓	"	"	bro-law, "	"	"
DFK 22	"	Marie	21	"	s	weaver	Yes	Yes	"	"	"	"	uncle, "	"	"
DFK 23	"	George	19	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	"	Louis	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	"	Wilfrid	13	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	"	Ephraim	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Connon	Fred	20	"	"	laborer	"	"	"	Irish	✓	Laprairie	no relatives	"	"
DFK 28	Laplante	Ernest	30	"	m	"	no	no	"	French	"	Kamouraska	bro-law, Levie Lavoie Kamouraska, P.Q.	N.H.	Penacook
DFK 29	"	Victoria Lavoie	25	f	m	none	Yes	Yes	"	✓	"	"	brother, "	"	"
DFK 30	"	Anna	5	"	s	"	no	no	"	✓	✓	"	uncle, "	"	"
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class E.

16

11—1504

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every [illegible] or [illegible], or [illegible] whether [illegible] has been [illegible] or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?																	
1	Yes	husband	41.00	Yes	1894-9	Manchester N.H.	1894 wife, sister, Philomene Cecile 1160 main St. Manchester, N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 6	dark	Black gray	brown	None	Canada	Nicolet P.Q.	C.V.R.R.	Nov. 11-09	
2	"	self	7.00	"	1901-6	South Manchester Conn.	1906 Yes, mother, Mrs. Olive Daoust South Manchester, Conn.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	medium brown	"	"	"	Montreal	"	"	
3	"	"	5.00	No			Yes, brother, Elzeide Lemay 343 Twile St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	St. Croix	"	"	
4	"	"	25.00	Yes	1906-8	Groveworsdale Conn.	July 1908 Yes, bro. law, Ernest Lamothe 815 Sq. First St. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	brown	"	"	St. Jogbirin	"	"	
5	"	husband	none	"	1899-07	"	1907 Yes, brother, "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Drummondville	"	"	
6	"	self	75.00	"	1899-7	"	" Yes, son, "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown gray	"	"	"	"	"	"	
7	"	husband	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown green	"	"	"	"	"	"	
8	"	father	"	Yes	1901-7	"	" Yes, brother, "	"	"	"	"	"	"		"	brown	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	1901-7	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	Yes	1899-7	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	self	500.00	"	1893-06	"	1906 Yes, father, Hubert & Blanchette 27 Bedlong St. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	dark	black brown	"	"	"	St. Guillaume	"	"	
12	"	mother	none	No			Yes, fd. fa. "	"	"	"	"	"			med	brown blue	"	"	"	Drummondville	"	"	
13	"	self	17.00	Yes	1900-4	Easthampton Mass	1904 Yes, brother, Noel Bouillard Easthampton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	Windsor Mills	"	"	
14	"	husband	wife	"	1900-7	Woonsocket R.I.	1907 Yes, bro. law, "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	St. Gabriel	"	"	
15	"	self	17.00	"	1896-06	"	1906 Yes, bro. law, Ed Roux Northbridge, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Sorel	"	"	
16	"	father	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	blue	"	"	"	"	"	
17	"	self	5.00	"	1905-8	Fall River Mass	July 1908 Yes, brother, Theodore Dupere 73 Lowell St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"	"	Sandy Bay	"	12	
18	"	"	8.00	"	1905-7	New Bedford Mass.	1907 Yes, uncle, Jules Laquerre 287 Coffin ave. New Bedford	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Plessisville	"	"	
19	"	"	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	275.00	"	1888-91	Woonsocket R.I. New Bedford Mass.	1891 Yes, Cousin Rose Savoie Easthampton, Mass.	"	"	"	"	"	Blind left eye-small pox 16 years ago	5 8	"	"	brown gray	"	blind left eye.	"	St. Dominique	"	"	
21	"	husband	none	"	1881-91	"	"	"	"	"	"	"		5 6	"	"	blue	"	"	St. Cuthbert	"	"	
22	"	father	"	no			"	"	"	"	"	"	No	5 6	"	brown	"	none	"	St. Dominique	"	"	
23	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	brown	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	St. Liboire	"	"	
25	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	self	30.00	"			Yes, sister, Mrs Harry Hill Easthampton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	brown	"	"	St. Johns	"	"	
28	"	"	70.00	Yes	1905-8	Canaan N.H.	Feb 1908 Yes, bro. law, Jos. Lavoie Pennacook, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Hemmonsville	"	"	
29	"	husband	wife	"	"	"	" Yes, brother, "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	St. Denis	"	"	
30	"	father	"	"	"	"	" Yes, uncle, "	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	St. Andre	"	"	

CLASS E

Edward St. Dwohey, Jr.
Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 — 11—1594

PORT OF St. Albans. Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DFK 1	Stone	Edmund	CSS 46		M	M	Farmer	yes	yes	Canada	French	Canada	Upton	No address	R.I.	Woonsocket
DFK 2	Stone	Delo	CSS 8		M	S	Child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 3	Bouger	Blanch	CSS 32		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	St Helen	"	"	"
DFK 4	Bodger	Aldor	CSS 7		"	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Bodger	Alfra	CSS 6		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	Bodger	Emil	CSS 4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Bodger	Corons	CSS 3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Bodger	Ellen	CSS — 4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Forgette	Narcisse	CSS 43		M	M	Farmer	yes	yes	"	✓	"	St Bonaventure	Son Law Jos Desloges	St Helen Can	Mass Holyoke
DFK 10	Forgette	Aggie	CSS 42		F	M	Housewife	"	"	"	✓	"	"	" " "	"	"
DFK 11	Forgette	Antonio	CSS 16		M	S	Laborer	"	"	"	✓	"	"	Bro Law " "	"	"
DFK 12	Forgette	Donat	CSS 14		"	"	Child	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 13	Forgette	Doria	CSS 11		"	"	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 14	Forgette	Abbie	CSS 10		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 15	Cadieux	Joseph	CSS 48		M	M	Shoemaker	yes	yes	"	✓	"	"	Montreal	No Address	"	Cambridgeport
DFK 16	Poissant	Eugene	CSS 53		"	"	Farmer	No	No	"	"	"	"	St Paul	"	"	Lowell
DFK 17	Poissant	Dora	CSS 50		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Poissant	Mary	CSS 63		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	Poissant	Frank	CSS 25		M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Poissant	William	CSS 18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Poissant	Wilfrid	CSS 13		"	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Poissant	Adelard	CSS 16		"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Poissant	Mary	CSS 14		F	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Poissant	Posele	CSS 12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Poissant	Dover	CSS 9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Poissant	Fabiole	CSS 7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Valley	Lloyd	CSS 26		M	"	Painter	yes	yes	"	✓	"	"	Hemmingford	"	Conn Bridgeport
DFK 28	Durocher	Rose	CSS 20		F	S	Laborer	"	"	"	"	✓	"	Montreal	Mother Margaret Connolly Montreal	"	Millbury
DFK 29	Wright	Palmer	CSS 19		M	S	Farmer	"	"	"	English	✓	"	Ottawa	" Helen P. Wright Ottawa	Mass	Salem
DFK 30	Chavally	Anna	CSS 26		F	"	Laborer	No	No	"	✓ French	✓	"	St Germain	No address	"	Franklin

CLASS E.

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E."

17

11—1504

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or an almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged by any corporation, company, or association, or by any person or persons in the United States, to labor in this country, skilled or unskilled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	10.	Yes	1880 1882	Woonsocket RI	Bro Henry Stone Woonsocket RI	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Blk	Blk		Canada	Upton		Nov. 15/09		
2	"	Father	—	No	—	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
3	"	Self	10.	"	—	—	—	Husband Feloise Bruger Woonsocket	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	Blue		"	St Helen		"	"	"
4	"	Mother	—	"	—	—	—	Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
6	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
7	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
8	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
9	"	Self	50.	Yes	1896 1904	Springfield Mass	1904	Father Magoir Fergette Deneyville	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	St Bonaventure		"	"	"
10	"	Husband	—	"	"	"	"	" Law " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"		"	"	"
11	"	Father	—	"	"	"	"	Grand Father " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"		"	"	"
12	"	"	—	No	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"		"	"	"
13	"	"	—	—	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
14	"	"	—	—	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
15	"	Self	100.	Yes	1890 1894	Chicago	1894	No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Lgt	Grey	Bro		"	Montreal		"	"	"
16	"	"	200.	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	St Paul		"	16	"
17	"	Husband	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"		"	"	"
18	"	Brother	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	"		"	"		"	"	"
19	"	Father	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"		"	"	"
20	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"		"	"	"
21	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
22	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"		"	"	"
23	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
24	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
25	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
26	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"		"	"	"
27	"	Self	5.	Yes	1903 1907	Bridgeport Ct	1907	Sister Mary Farrell Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Huntington		"	"	"
28	"	"	5.	No	—	—	—	Uncle Joseph Lavoie Williamantic	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		"	Montreal		"	18	"
29	"	"	15.	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Drk	Blk	Blk		"	Ottawa		"	"	"
30	"	"	7.	Yes	1896 1903	Franklin	1903	Sister Rose Bergin Franklin	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Blk		"	St Bernard		"	"	"

CLASS E.

Charles S. Forbes.

William D Senn

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 — 11—1504

PORT OF St. Albans, Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Bonnor	Joseph	50	M	M	Farmer	No	No	Canada	French	Canada	Little Metis	No address	Mass	Winchendon
DFK 2	Bonnor	Melvina	44	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 3	Bonnor	Alice	20	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 4	Bonnor	Elzige	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Bonnor	Georgiana	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	Bonnor	Steven	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Bonnor	Blanch	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Bonnor	Adrian	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Bonnor	Alberta	13	F	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Bonnor	Louisa	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Bonnor	Alta	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Bonnor	Silva	3	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Gorou	Arthur	36	M	M	Farmer	"	"	"	✓	"	St Moise	"	Me	Springvale
DFK 14	Gorou	Marie	35	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 15	Gorou	Donora	16	"	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Gorou	Delimaward	14	"	"	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Gorou	Beatrice	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Gorou	Albert	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	Gorou	John	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Gorou	Elsie	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Gorou	Adele	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Gorou	Eva	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 23	Gorou	Xavier	—	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Marcotte	Felix	19	M	"	Farm Lab	"	"	"	✓	"	"	"	NH	Manchester
DFK 25	Lavally	George	16	"	"	Laborer	"	"	"	✓	"	"	No address	Mass	Franklin
DFK 26	Lavoie	Joseph	43	"	M	Carpenter	"	"	"	✓	"	"	No address	"	Salem
DFK 27	Lavoie	Lea	39	F	"	Housewife	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 28	Lavoie	Mary	12	"	S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Lavoie	Laura	16	"	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Lavoie	Peter	14	M	"	Child	"	"	"	"	✓	"	"	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E."

18.

(OVER.)

11—1564

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by public money; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	150.	Yes	1884 1889	Winchendon	1889	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk	Brn	Brn		Canada	Little Metis				Nov 18/09
2	"	Husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				" " "
3	"	Father	-	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" " "
4	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"				" " "
5	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" " "
6	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"				" " "
7	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"				" " "
8	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	"				" " "
9	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
10	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
11	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
12	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
13	"	Self	40.	Yes	1884 1903	Springvale	1903	Bro Law Frank Berry Springvale Me	"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Brn	Brn		"	St Moise				" " "
14	"	Husband	-	"	1895 1903	"	1903	Bro " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" " "
15	"	Father	-	-	-	-	-	Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"				" " "
16	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"				" " "
17	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
18	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
19	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
20	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
21	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
22	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
23	"	"	-	-	-	-	-	" " " "	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
24	"	Self	10.	Yes	1902 1906	Manchester NH	1906	Bro Medis Marcotte Manchester NH Sister Rosa Lavally Franklin Mass No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Drk	Dkll	Dkll		"	"				" " "
25	"	"	15	"	1894 1902	Franklin Mass	1902		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	St Germain				" " "
26	"	"	30	"	1894 1908	Salem	1908		"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Brn	Brn		"	St Felicte				" " "
27	"	Husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" " "
28	"	Father	-	No	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
29	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
30	"	"	-	-	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	"		"	"				" " "

CLASS E.

Charles S Forbes.
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 11—1504

PORT OF St. Albans Vermont,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Bazinet	Jed	44		M M	Farmer	No	No	Canada	French	Canada	St. Hyacinth	No address	Mass	Fisherville
DFK 2	Bazinet	Mario	39		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 3	Bazinet	Blanch	14		M S	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 4	Bazinet	Joseph	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Bazinet	Evan	8		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	Bazinet	Ora	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Bazinet	Rosario	5		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Bazinet	Louis	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Bazinet	Donor	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Bazinet	Simon	—	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Daboret	Julien	55		F M	Housewife	"	"	"	✓	"	Sorel	"	"	Northbridge
DFK 12	La France	Louis	38		M	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	La France	Edenere	25		F	Housewife	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

19

(OVER.)

11—1504

MONTH OF November, 1909

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	450.	No	-	-	-	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lgt	Brn	Blue		Canada	St Hyacinth				Nov 18/09
2	"	Husband	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"				" " "
3	"	Father	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"				" " "
4	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
5	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
6	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
7	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
8	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
9	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
10	"	"	-	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"		"	"				" " "
11	"	Self	10	Yes	1884 1904	Holyoke	1904	Sister Alphonse Dolcourt Northbridge	"	"	"	"	"	"	5	5	Dull	Brn	Brn		"	Sorel				" " "
12	"	"	200.	No	-	-	-	Uncle Jos Perault Northbridge	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"				" " "
13	"	Husband	-	"	-	-	-	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" " "
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

Charles S Forbes.
William F Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20 11—2663

PER ..... LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Cotta	Adelard	46	M	M	Laborer	No	No	Canada	French	Canada	St. Francois	Mother - Mary Cotta St. Francois - Canada	R.I.	Woonsocket
DFK 2	Cotta	Amelia	44	F	"	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother-in-law - Mary Cotta St. Francois - Canada	"	"
DFK 3	Cotta	Emily	20	"	S	Domestic	"	"	"	"	"	"	Grand-Mother - Mary Cotta St. Francois - Canada	"	"
DFK 4	Cotta	George	16	M	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Cotta	Albert	12	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	Cotta	Napoleon	11	"	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Maschena	Edward	32	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Mascotte	Father - Antoine Maschena Mascotte - Canada	"	"
DFK 8	Maschena	Ellen	36	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father-in-law - Antoine Maschena Mascotte - Canada	"	"
DFK 9	Maschena	Lionel	20	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Grandfather - Antoine Maschena Mascotte - Canada	"	"
DFK 10	Maschena	Marion	9	F	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Lofler	Edward	48	M	M	Laborer	No	No	"	"	"	St. Mathis	No Relatives	N.H.	Suncook
DFK 12	Lofler	Mary	46	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Lofler	Peter	20	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 14	Lofler	Rosie	13	F	S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Lofler	Annie	10	"	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Lofler	George	9	M	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Lofler	Marion	7	F	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Lofler	Rennie	5	M	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	Lofler	Albert	3	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Dayette	Robert	46	M	M	Laborer	No	No	"	"	"	St. Cesaire	Brother - Albert Dayette St. Cesaire	"	"
DFK 21	Dayette	Annie	36	F	"	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother-in-law Albert Dayette St. Cesaire - Canada	"	"
DFK 22	Dayette	Wilfred	16	M	S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Uncle - Albert Dayette St. Cesaire Canada	"	"
DFK 23	Dayette	Richie	12	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF November, 1909 Class "E." 20

(OVER.)

11—2000

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or has paid for such labor?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	200	Yes	1898	R. I. Woonsocket	Cayssin Joseph Costa Woonsocket R. I.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Blk		Canada	St. Francois				Nov 24 1909
2	"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
3	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
4	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	Blk		"	"				"
5	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
6	—	—	—	"	"	"	Uncle Peter Boucher Woonsocket- R. I.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
7	Yes	Self	250	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	Mascotte				"
8	"	Husband	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
9	"	Father	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
10	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"
11	Yes	Self	400	"	—	—	Brother Fred Loffler Suncook N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro		"	St. Mathis				"
12	"	Husband	"	—	—	—	Brother-in-law Fred Loffler Suncook N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blk		"	"				"
13	"	Father	"	—	—	—	Uncle Fred Loffler Suncook N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"		"	"				"
14	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	—	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
15	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"
16	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
17	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
18	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
19	—	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
20	Yes	Self	175	"	—	—	No Address	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	Blk		"	St. Cesaire				"
21	"	Husband	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
22	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				"
23	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

Charles S Forbes
William D Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21 — 11—1894

PORT OF St. Albans, Vt.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DFK 1	Gagne	Joseph	42		m	m	Carpenter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Boston Falls P.Q.	Brother, Eusebe Gagne Boston Falls, P.Q.	N.H.	Nashua
DFK 2	Lebasseur	Neree	50		f	"	shoe operator	No	No	"	/	"	"	St. Monique P.Q.	brother, Francois Lebasseur St. Monique, P.Q. bro-law,	"	West Derry
DFK 3	"	Pamelie Gagnon	43		f	"	none	"	"	"	/	"	"	"	"	"	"
DFK 4	"	Willie	14		m	s	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	uncle, "	"	"
DFK 5	"	Felix	12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	"	Emile	9		"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	"	Wilfrid	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	"	Elphege	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	"	Arthur	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Bibeau	Edmond	26		m	m	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Baieville	uncle, Pierre Roy Baieville, P.Q.	P.Q.	Providence
DFK 11	Chapdelaine	Philibert	49		"	"	machinist	No	No	"	✓	"	St. Francois	sister, Mrs. Frederic Lachapelle St. Francois, P.Q. bro-law,	"	Woonsocket
DFK 12	"	Exilda Cardin	44		f	"	none	Yes	Yes	"	✓	"	"	aunt, "	"	"
DFK 13	"	Armand	21		m	s	machinist	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 14	"	Walter	17		"	"	laborer	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 15	"	Marianne	13		f	"	none	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 16	"	Annette	10		"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 17	Therrien	Eugene	20		m	"	laborer	"	"	"	✓	✓	Roxton Falls	father, Zacharie Therrien Roxton Falls, P.Q.	Conn.	Unionville
DFK 18	Gillis	James	18		"	"	machinist	"	"	"	Scotch ✓	"	Montreal	father, John Gillis 78-2nd Ave. Viauville, P.Q.	Mass.	East Boston
DFK 19	Rainville	Omer	20		"	"	laborer	"	"	"	French	"	Rougemont	brother, Mrs. Amelie Rainville St. Cesaire, P.Q.	N.H.	Franklin
DFK 20	Barron	George	21		"	"	"	No	No	"	"	"	St. Nicholas	father, Ferdinand Barron St. Nicholas, P.Q.	Mass.	Lawrence
DFK 21	Godin	Melina	21		f	"	Knitter	Yes	Yes	"	"	"	Ireigheburg	female, Rose Delia Piette Ireigheburg, P.Q. father, Charles Allevard	"	Holyoke
DFK 22	Pollander	Apolline Menard	47		"	m	none	"	"	"	"	"	Dunham	Stanbridge, P.Q. grand-father,	"	"
DFK 23	"	Frederic 11045 2713	11		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11095/4217 DFK 24	"	Elphege	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Pelletier	Georgine	21		f	"	seamstress	"	"	"	"	"	Iberville	mother, Mrs. Marie Pelletier Iberville, P.Q.	Vt.	Winooski
DFK 26	"	Louise	24		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Labelle	Cordelia St. Germain	30		"	m	none	"	"	"	✓	"	Montreal	sister, St. Germain, Plessis uncle,	Vt.	Manchester
DFK 28	"	Leopold	5		m	s	"	No	No	"	✓	"	"	mother, Mrs. Jane Berry	Vt.	Pittsfield
DFK 29	Berry	Robert	43		"	m	saw filer	Yes	Yes	"	Irish ✓	"	Toronto, Ont.	Hailey, Ont. mother, Mrs. Philomene Desmarais	"	Burlington
DFK 30	Brisselle	Elodie Desrosiers	29		f	"	none	No	No	"	French ✓	"	St. Norbert P.Q.	St. Norbert, P.Q.		

CANCELLED. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class E. 21.

11—1894 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express, implied, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	self	48.00	Yes	1891-5	Winchendon Mass.	Yes, John Desautels Nashua, N.H.	No	No	No	No	Good	No	5 11	med	brown blue	none	Canada	Baton Falls P.Q.			C.V.R.R.	Nov. 12-09
2	"	"	160.00	"	1880-94	Manchester N.H.	1894 Yes, Son, Henry Lavasseur West Derby, N.H.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	brown brown	scar right eyebrow	"	St. Monique P.Q.			"	"
3	"	husband	none	"	1892-94	"	1884 "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	none	"	Nicolet			"	"
4	"	father	no				Yes, brother, "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown -	"	"	St. Monique			"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
9	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
10	"	Self	30.00	no			Yes, Bro. law, Edmond Proulx 538 Valley St. Providence, R.I.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" blue	freckled slightly pockmarked	"	Nicolet			"	"
11	"	"	150.00	Yes	1900-7	Woonsocket R.I.	1907 Yes, son, Philip Chapdelaine 43 Jeffrey St. Woonsocket, R.I.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" brown	none	"	St. Francois			"	"
12	"	husband	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	Yamaska			"	"
13	"	father	"	"	"	"	Yes, brother, "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	scar chin	"	St. Francois			"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	red "	none	"	"			"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		med	brown brown	"	"	"			"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"	"			"	"
17	"	Self	1.00	"	1898-01	Claremont N.H.	1904 Yes, sister, Mrs. O.H. Burke Unionville Conn.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" "	scar back left hand	"	St. Guillaume			"	15
18	"	"	4.00	no			Yes, Brother, Thos. Gillis 284 Meridian St. E. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	" "	scar left lower leg	"	Charlottetown P.E.I.			"	16
19	"	"	3.00	Yes	1906	Colbrook N.H.	1906 Yes, Brother, Henry Raiouille Franklin N.H.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	" gray	scar over right temple	"	Rougemont P.Q.			"	17
20	"	"	20.00	no			Yes, uncle, Louis Duquette 59 Valley St. Lawrence Mass.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	" "	scar left index finger	"	St. Nicholas			"	18
21	"	"	5.00	"			Yes, uncle, Adolphe Benoit 5 Adeline St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" brown	none	"	Frelighsburg			"	20
22	"	husband	5.00	"			Yes, husband, Adelard Pilandre 544 Bridge St. Holyoke, Mass.	"	"	"	"	goitre 3 years	5 6	dark	blue	goitre on neck	"	Notre Dame			"	
23	"	father	none	"			Yes, father, "	"	"	"	"	No		red	brown blue	none	"	Dunham			"	
24	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5 2	dark	blue brown	face slightly	"	Philipsburg			"	
25	"	self	50.00	"			Yes, friend, Mrs. P. Allard 1140 Colchester Ave. Winooski, Vt.	"	"	"	"	"	5 6	red	brown blue	pockmarked	"	Sherville			"	
26	"	"	50.00	"			"	"	"	"	"	"	5 6	"	" brown	none					"	
27	"	husband	30.00	Yes	1905-7	Manchester N.H.	1907 Yes, husband, Charles Labelle 299 Concord St. Manchester N.H.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	scar under left eye	"	Rotonvale			"	
28	"	father	none	"	"	"	Yes, father, "	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	none	"	Montreal			"	
29	"	self	10.00	"	1893-01	Boston Mass.	" No address	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Leinster Ont.			"	21
30	"	husband	none	No			Yes, husband, Peter Brissette 175 So. Prospect Ave. Burlington Vt.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Norbert P.Q.			"	23

CL[illegible]

Edward St. Dwyer, Jr.

Immigrant In[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 22

11—2663

PER _____ LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Valley	Victor	N.D.L. 50	-	M M	Laborer	no	no	Canada	French	Canada	Little Metis	No Relatives	N.H.	Manchester
DFK2	Valley	Sarah	N.D.L. 38	-	F "	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK3	Valley	Marion	N.D.L. 17	-	" S.	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK4	Valley	Louis	N.D.L. 12	-	M "	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK5	Valley	Rosie	N.D.L. 10	-	F "	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK6	Valley	Emil	N.D.L. 9	-	M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK7	Valley	Cecil	N.D.L. 7	-	" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK8	Valley	Alice	N.D.L. 6	-	F "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK9	Valley	Agnes	N.D.L. 4	-	" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK10	Valley	Eva	N.D.L. 2	-	" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK11	Valley	Albert	N.D.L. 1	-	" "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK12	Gilmet	George	N.D.L. 47	-	M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	St. Helaire	Father-Alphonse Gilmet St. Helaire - Canada	Vt.	Burlington
DFK13	Gilmet	Mary	N.D.L. 44	-	F "	Housewife	"	"	"	"	"	"	Father-in-law. Alphonse Gilmet St. Helaire Canada	"	"
DFK14	Gilmet	Boget	N.D.L. 16	-	M S.	Student	"	"	"	"	"	"	Grand-father Alphonse Gilmet St. Helaire - Canada	"	"
DFK15	Gilmet	Laura	N.D.L. 15	-	F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK16	Gilmet	Aurelia	N.D.L. 8	-	F -	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK17	Gilmet	Ambrose	N.D.L. 7	-	M -	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK18	Gilmet	Grace	N.D.L. 6	-	F "	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK19	Gilmet	George	N.D.L. 5	-	M —	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK20	Gilmet	Alice	N.D.L. 10	-	F —	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK21	Laranche	Victor	N.D.L. 22	-	M. S.	Laborer	No	No	"	"	"	St. Marie	Father. Alfred Laranche St. Marie - Canada	N.H.	Manchester
DFK22	Laranche	Evan	N.D.L. 21	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK23	Laranche	Ernest	N.D.L. 19	-	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK24	Curry	John	N.D.L. 50	-	M M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Isle Verte	No Relatives	"	"
DFK25	Curry	Annie	N.D.L. 52	-	F "	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK26	Curry	Charley	N.D.L. 21	-	M S.	Labour	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK27	Curry	Annie	N.D.L. 16	-	F "	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK28	Curry	Henry	N.D.L. 15	-	M "	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK29	Curry	Alice	N.D.L. 13	-	F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK30	Curry	Ernest	N.D.L. 8	-	M "	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
CLOSE.	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

20

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF November, 1909 Class "E." 22.

(OVER.)

11—2668

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	Gov.	No	—	—	Father-in-law-Arthur Gorney 281 Bartlet St. Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Grey	Blk		Canada	Little Metis				Nov. 20-1909
2	"	Husband	—	"	—	—	Father-Arthur Gorney 281 Bartlet St. Manchester-N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	"		"	"				"
3	"	Father	—	"	—	—	Grand-Father Arthur Gorney 281 Bartlet St. Manchester-N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
4	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
5	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
6	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"
7	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
8	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
9	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
10	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	"		"	"				"
11	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
12	Yes	Self	350.	"	—	—	Brother Paul Gilmet Burlington Vermont.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro	Bro		"	St Helaire				"
13	"	Husband	—	"	—	—	Brother-in-law Paul Gilmet Burlington - Vermont	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	"	"		"	"				"
14	"	Father	—	"	—	—	Uncle - Paul Gilmet Burlington - Vermont	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt	"	"		"	"				"
15	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				"
16	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
17	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Bro		"	"				"
18	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
19	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
20	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
21	Yes	Self	3/.	"	—	—	Sister, Mary Gould 148 McGregor St. Manchester-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue		"	St. Marie				"
22	"	"	25.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	Blk	Blk		"	"				"
23	"	"	20.	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
24	"	"	800.	"	—	—	Brother Gerald Curry Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	Gray Bro	Bro		"	Isle Verte				Nov. 22-1909
25	"	Husband	—	"	—	—	Brother-in-law Gerald Curry Manchester - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		"	"				"
26	"	Father	—	"	—	—	Uncle - Gerald Curry Manchester - N.H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"		"	"				"
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt	Bro	Bro		"	"				"
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				"
30	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"

CLASS E.

Charles S. Forbes
William J. Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Volume 8

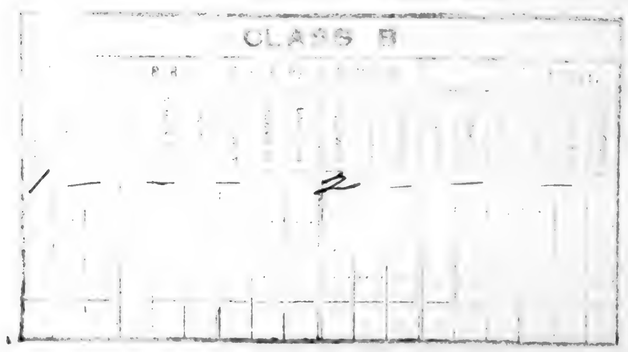
December Term 1909

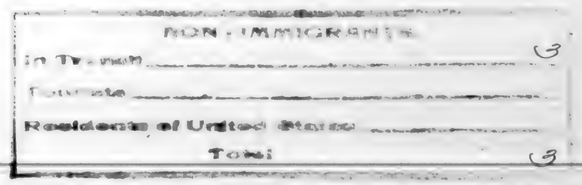
LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY
DATE NUMBER
DATE NUMBER







Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23 — 11—2663 — PER ..... LINE SS. CO. — PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Elgear	Joseph	28	m	m	Telegraph Operator	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Marieville	Wife - Emma Elgear Marieville - Canada	N.Y.	New York
DFK 2	Roberge	Prudent	21	m	s.	"	"	"	"	"	"	Quebec	Mother - Mary Roberge Quebec - Canada	"	"
DFK 3	Brownell	Adelard	27	m	m	Seamster	"	"	"	✓	"	Granby	Father - George Brownell Granby - Canada	Mass	Lowell
DFK 4	Brownell	Ida	24	f	m	Housewife	"	"	"	✓	"	"	Father-in-law - George Brownell Granby - Canada	"	"
DFK 5	Brownell	Agnes	3	—	—	Child	—	—	"	✓	"	"	Grandfather George Brownell	"	"
DFK 6	Brownell	Donna	1	—	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Brownell	Albert	25	m	s.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Father - George Brownell Granby - Canada	"	"
DFK 8	Pagnoz 625/26/23	Daniel	42	m	m	Farmer	"	"	"	"	"	Lapierriville	No Relatives	N.H.	Manchester
DFK 9	Pagnoz	Mary	36	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	Pagnoz	Laura	18	—	s.	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	Pagnoz	Cesaer	17	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Pagnoz	Antoine	16	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	Pagnoz	Arthur	13	—	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 14	Pagnoz	Albert	11	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Pagnoz	Bernadette ~~Frances~~	6	f	"	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Pagnoz	Wilbert	4	—	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Pagnoz	Shepperd	2	—	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Perriere	[illegible]	55	m	m	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Granby	No Relatives	Mass	Springfield
DFK 19	Perriere	Eva	38	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Perriere	Irene	10	—	s.	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 21	Perriere	Lillie	7	—	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 22	Bessette	Alfred	53	m	m	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Versailles	"	R.I.	Woonsocket
DFK 23	Bessette	Albina	52	f	m	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	Bessette	Valida	23	—	s.	Domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Bessette	Joe	18	m	"	Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 26	Bessette	Ernest	17	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 27	Bessette	Alphonse	11	—	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	Bessette	Donna	12	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	Bessette	Bedelia	10	f	—	Child	—	—	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Bessette	William	8	m	—	"	—	—	"	"	✓	"	"	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. Albans - Vermont, MONTH OF November, 1907 Class. "E".

(OVER.)

11—8965

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	30.	No	—	—	—	No Address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Blk		Canada	Farnham				Nov. 22-1907
2	"	"	35.	"				Father - Frank Robeige 857 First Ave. New York City	"	"	"	"	"	"	5	5	Lgt	Bro	Bro		"	Quebec				" "
3	"	"	350.	Yes	1906	R.I.	1907	Uncle Albert Brodneau Lowell - Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	Dark	Blk	Blk		"	Granby				" "
4	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Bro	Bro		"	"				" "
5	—	—	—	"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		United States	U.S. Pawtucket				" "
6	—	—	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		Canada	Granby				" "
7	Yes	Self	50.	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Blk		"	"				" "
8	"	Self	1600.	No	—	—	—	Brother - William Gagnon Manchester - N. H.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Bro		"	Lapierralle				" "
9	"	Husband	—	"	—	—	—	Brother-in-Law - William Gagnon Manchester - N. H.	"	"	"	"	"	"	5	6	Lgt	"	Blue		"	"				" "
10	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle - William Gagnon Manchester - N. H.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"				" "
11	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				" "
12	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Bel	Blk		"	"				" "
13	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
14	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	Brs	Bro		"	"				" "
15	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				" "
16	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	"	"		"	"				" "
17	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Lgt	"	Blue		"	"				" "
18	Yes	Self	325.	"	—	—	—	Daughter Aileen Perrier 356 Bay St. Springfield - Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	Lgt	Bro	Blue		"	St. Cley				Nov. 23-1907
19	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro		"	"				"
20	—			"				Sister Aileen Perrier 356 Bay St. Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
21	—			"				"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
22	Yes	Self	300.	"	—	—	—	Bro-in-law Charlie Dawter Woonsocket - R. I.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Grey	Bro	"	"	Versailles				Nov. 24-1907
23	"	Husband	—	"	—	—	—	Bro - Charlie Dawter Woonsocket - R. I.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Blk	Blk		"	"				"
24	"	Father	—	"	—	—	—	Uncle - Charlie Dawter Woonsocket - R. I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"				"
25	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				"
26	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"				"
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Lgt	Bro	Blue		"	"				"
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
29	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"				"
30	—	—	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Dark	Blk	Blk		"	"				"

CLASS E.

Charles A. Forbes
William D. Lewis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

Via Baby & Dale Ferry, PORT OF ST. CLAIR, MICHIGAN

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Jack	August	36		M S	Labourer	yes	yes	Belgium	Flemish	Canada	Glenrae	No relative	Ill	Kewanee
DFK 2	Simpson	Camiel	26		" "	"	"	"	"	"	"	Inwood	" "	"	Moline
DFK 3	Neydt (or Knight)	Charles	29		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	Kewanee
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22															
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30															

CLASS C. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class - 6

24

(OVER.)

11—1504

MONTH OF NOV 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$32	yes	1904	Dec	1909	Friend - Frank de Pestel 314 N. Park St. Kewanee, Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Ruddy	dark brown	Gray	Bald	Belgium	West-Ecclo	N.Y.	1904 Jan 11	Zealand	Nov. 19
2	"	"	30	"	1904	Molinie	"	Friend - Fritz Simpson 907 N. Elm St. Maine, Ill.	No	"	"	"	"	"	5	4½	dark	"	gray	none	"	Bassevelde	"	"	"	"
3	"	"	115	"	1904	Kewanee	June 1	1909 Friend - August Standaert 702 Water St., Kewanee, Ill.	No	"	"	"	"	"	5	11½	"	light brown	"	"	"	Moerkerke	"	Aug 25	Vaderland	"
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.

John M Sullivan

IMMIGRANT INSPECTOR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Color
2

Records
Alien Book
March 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

N... J. J. Short
DATE 3/24
NUMBER 15

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DEPARTED	
CLASS B	3	3	—	—	—	—
CLASS C						
CLASS D	12	12	—	—	—	—
CLASS E						
TOTAL	15	15				

CLASS B

None

NON-
In Transit
Residents of United States
Total

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ST. CLAIR, MICHIGAN

SHEET NO. 2

11—1904

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Leacock	Rossie	19		f s	Milliner	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Brigden	Father - Thomas Leacock Brigden, Ont	Mich	Detroit
DFK 2	Osborne	Alick	33		m m	Laborer	No	No	"	"	"	"	Father - John Osborne Eagle, Ont	"	St. Clair
DFK 3	Osborne	Sarah	24		f m	housf	yes	yes	"	English	"	"	Father - Charles Cowell Petrolia, Ont.	"	"
DFK 4	Osborne	Lela May	2		" s	—	—	—	"	Irish	"	"	— —	"	"
DFK 5	Osborne	Jane Isabella	1		" "	—	—	—	"	"	"	"	— —	"	"
DFK 6	Cates	Gordon C.	18		m s	Laborer	yes	yes	"	English	Mich	Port Huron	Father - Wm Cates Oil Springs, Ont.	"	Port Huron
DFK 7	Mills	Robert	37		m m	"	"	"	"	Irish	Canada	Inwood	Father - Alex. Mills Inwood, Ont.	"	"
DFK 8	Mallory	Harriet Louise	21		f s	Nurse	"	"	"	Scotch	"	Port Lambton	Mother - Mrs. A. E. Mallory Port Lambton, Ont.	"	Ann Arbor
DFK 9	Meyers	Joseph	26		m m	Laborer	No	No	"	French	"	Wallaceburg	Father - Frank Meyers Wallaceburg, Ont	"	St. Clair
DFK 10	Meyers	Lila	17		f m	housf	"	"	"	"	"	"	Mother - Mrs. Julia Richie Wallaceburg, Ont	"	"
DFK 11	Meyers	Almeda	1		f s	—	—	—	"	"	"	"	— —	"	"
DFK 12	Desgroseilliers	Alexander	22		m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Mother - Mrs. Mary Desgroseilliers Valleyfield, Que.	"	"
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25															
26															
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	CLASS E.	NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E

25

(OVER.)

11—1904

MONTH OF NOV 1909, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33.
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—		Place of Birth.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
																								1909
1	No	Self	$12	No	—	—	sister - Jennie Leacock 186 Howard St. Detroit, Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	dark brown	brown	none	Canada	Brighton	—	—	—	Nov. 6
2	Yes	"	$25	Yes	1899	Detroit Oct 1899	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	scar at base of right thumb	"	Dunwich Township	—	—	—	8
3	"	Husband	—	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	brown	none	"	Dunskillen Township	—	—	—	"
4	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	dark brown	"	"	Dunwich Township	—	—	—	"
5	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	light brown	dark gray	"	"	"	—	—	—	"
6	No	Self	$3	Yes	1849 1909	Maysville Mich Port Huron Nov 10 09	Sister Ellen Gates Lapeer ave Port Huron, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Muddy	dark brown	blue	two upper front teeth gold crowned	"	Oil Springs	—	—	—	11
7	"	"	$20	"	1868 1895	Saginaw 1895	wife - Mrs. M. Mills 29 Water St. Port Huron, Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	very dark brown	dark brown	crooked middle finger right hand	"	Brooke Township	—	—	—	"
8	"	"	$25	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7¾	fallow	auburn	brown	none	"	Walkworth	—	—	—	"
9	"	"	$12	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	very fair brown	gray	Malformation left wrist	"	Big Point	—	—	—	23
10	"	Husband	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark brown	dark brown	none	"	Wallaceburg	—	—	—	"
11	"	Father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	light	light brown	gray	"	"	"	—	—	—	"
12	"	Self	$3	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	dark brown	blue	"	"	Valleyfield	—	—	—	"
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS E.

John M. Sullivan

IMMIGRANT INSPECTOR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Parnell	Richard	25	M	M	Ore Miner	Yes	Yes	England	English	Eff U.S. at New York City		Wife:- Mary E. Parnell		
											U.S. Mich	Baltic	Churchtown St Agnes Scilly Cornwall Eng	Mich	Baltic
DFK 2	Rabey	Ernest	21	"	S	Machinist	"	"	"	"	England	Redruth	Mother:- Mary Jane Rabey		
													11 Healon Terrace Redruth Cornwall Eng	"	Calumet
DFK 3	Milcovna	Dajo	24	"	M	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Austria	Pieto	Wife:- Mrica Milcovna		
													Pieto Oloscow Austria	Mass	Cosmopolis
DFK 4	Jones	Charles	28	"	"	Machinist	Yes	Yes	England	English	Canada	S.S. Marie	Wife:- Mrs Beatrice Jones		
													43 West Ave Oldfield Park Bath Somerset Eng	Mich	Detroit
DFK 5	Atherton	William	26	"	S	Carpenter	"	"	"	"	"	Ottawa	Father:- Emmanuel Atherton		
													125 Walkden Ave Wigan Lancesterhire Eng	Mont	Red Lodge
DFK 6	Millyforma	Kalle	21	"	"	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Skalis	Father:- Tavitti Millyforma		
													Skalis Tigum Lan Finland	Mich	S.S. Marie
DFK 7	Littlewood	Albert	28	"	M	Paving Cutter	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Newry	Wife:- Susan Littlewood		
													Newry 5 J Steam St Armagh Ireland	Minn	Sandstone
DFK 8	Scorbrick	Alexander	38	"	"	"	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	West Lothian	Wife:- Elizabeth Scorbrick		
													West Lothian Scotland	"	"
DFK 9	Makinen	Kia	48	"	"	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Finland	Jamejarvi	Wife:- Alexandria Menvikkamaki		
													Jamejarvi Turum Lan Finland	Mich	Tamery
DFK 10	Holmala	Matti	22	"	S	"	"	"	"	"	"	Skalio	Father:- Matti Holmala		
													Skalio Turum Lan Finland	"	"
DFK 11	Jarvenmaki	Oscar	43	"	M	"	"	"	"	✓	"	"	Wife:- Maria Jarvenmaki		
													Skalio Turum Lan Finland	"	"
DFK 12	Riotamaki	Malakkias	48	"	"	"	"	"	"	✓	"	Jamejarvi	Wife:- Ida Riotamaki		
													Jamejarvi Turum Lan Finland	"	"
DFK 13	Barbesi	Giuseppi	33	"	"	Metal Miner	"	"	Italy	Italian N	Italy	Ratzo	Wife:- Rosa Sartori		
													Ratzo, Vincenzo, Italy	Minn	Buel
DFK 14	Carlson	Karl	20	"	S	Laborer	"	"	Finland	Scand	Finland	Moikaba	Father:- Karl Carlson		
													Moikaba Korsnas Vasa Lan Fin	Wash	Hoquiam
DFK 15	Rabeck alias Hill	Karl E.	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Korsnas	Father:- Gabriel Rabeck		
													Korsnas, Vasa Lan Finland	"	"
DFK 16	Jansson	Johan	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Alholmen	Father:- Johannes Andersson		
													Alholmen Pertenn Vasa Lan Fin	Mich	S.S. Marie
DFK 17	Dahl	Victor	29	"	M	"	"	"	"	✓	"	Fortuna	Wife:- Johanna Dahl		
													Carlone Vasa Lan Finland	"	Rex
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Michigan, MONTH OF November, 1909 CLASS B. No. 26 (OVER.)

Class B

11—3003

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$15.00	Yes	1907-09	Baltic Mich	Bro in Law H. Parnell Baltic Mich	No	No	No	No	Good	No	5 3	Med	Brn	Blue	England	St Agnes	Quebec	Oct 23 09	Virginian	Oct 26, 1909
2	"	"	34.00	No			Friend — Wm Wm Penfort Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	"	"	Redruth	Montreal	May 21 09	Tunisian	" 28"
3	Yes	"	20.00	"			Cousin — Mrs Gutuglio Cosmopolis Wash	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	"	Austria	Pielo	Quebec	Oct 09	Sardinian	Nov 1"
4	"	"	90.00	Yes	13 yrs	Minn	1904 No address	"	"	"	"	"	"	5 9½	Fair	"	"	England	Somerset	Halifax	Mar 20 09	Tunisian	" 12"
5	"	Earl Gray	70.00	No			Sister — Mary Atherton Red Lodge Mont.	"	"	"	"	"	"	5 11¾	Dark	"	Blue	"	Wigan	"	Dec 24 08	Pretorian	" 13"
6	"	Self	40.00				Sister — Eclipse Kowalski 1009 Swinton, Sault Ste. Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5 7¾	Fair	"	Blue	Finland	Italis	Quebec	Nov 13 09	Corsician	" 14"
7	"	"	26.00				No address	"	"	"	"	Dyspepsia Diagnosed 2nd Med	No	5 6	Dark	"	Brn	Ireland	Newry	Halifax	Apr 16 09	Tunisian	" 14"
8	"	"	26"	"				"	"	"	"	Good	"	5 5½	Fair	"	Blue	Scotland	Midlothian	"	" 15 09	Hesperian	" 14"
9	No	"	15.00	Yes	1906-09	Mich	May 09 Cousin — Eddie Saarijarvi Box 6. Trenary Alger Co. Mich	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	"	"	Finland	Jamijarvi	Quebec	Nov 10 09	Virginian	" 16"
10	"	"	11.00	No			Friend — " "	"	"	"	"	"	"	5 10¼	"	"	"	"	Italis	"	" 10 09	"	" 16"
11	"	"	10.00	Yes	1901-04	Minn	Apr 04 Friend — " "	"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	"	"	"	Kaukanpaa	"	" 10 09	"	" 16"
12	No	"	15.00	"	1903-07	Mich	June 07 Friend — " "	"	"	"	"	"	"	5 9¼	"	"	"	"	Jamijarvi	"	" 10 09	"	" 16"
13	"	"	200.00	"	1905-07	Charlotte Mich	Dec 28 07 Brother Bowel Sartari Buel Minnesota	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	Brn	Brn	Italy	San Pietro	Montreal	May 3 09	Sicilian	" 22"
14	"	"	100.00	No			Brother in law John Lowry 1st Hoyman Wash. Duolumi Camp # 3	"	"	"	"	Dyspepsia Diagnosed 2nd Med	Dyspepsia Diagnosed 2nd Med	5 10½	Fair	"	Hazel	Finland	Maikaba	Halifax	May 09	Virginian	" 24"
15	"	"	60.00	"			Friend John Johnson 2nd Hoyman Wash Duolumi Camp # 3	"	"	"	"	Good	No	5 6½	"	"	Blue	"	Karunas	"	May 7 09	"	" 24"
16	Yes	"	17.00	"			Friend John Haughton Sault Ste. Marie, Michigan	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Tortow	Quebec	May 8 09	"	" 24"
17	No	"	50.00	Yes	1901-07	Munising Mich	Spring 07 No address	"	"	"	"	"	"	6 1	Dark	Dark	Brn	"	"	"	"	"	" 24"
18																							
19																							
20																							
21																							
22							Frank M. Jewell,																
23							Lemuel B. Spaun.																
24							Edward W. Warwick																
25							John H. Watson																
26							Edgar J. Wiley																
27							Joseph Sartori.																
28																							
29																							
30																							

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2663

PER 6 P R LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Ethanen	Matti	30	M	M	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	✓ Finland	Ruokolahti	Wife Ida Maria Pitkanen Ruokolahti Vuksunsan Lan Finn	Mich	Crystal Falls
DFK 2	Filipzak	Abraham	21	"	S	"	No	No	Russia	Polish	✓ Russia	Pudlasia	Bro: Josef Mroz Pudlasia Poland Russia	Minn	Sparta
DFK 3	Filipzak	Marcia	22	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	Bro: " " "	"	"
DFK 4	Carlsson	Gustaf	22	"	"	"	Yes	Yes	Sweden	Scand	✓ Sweden	Jurunda	Mother: Sigrid Svenberg Jurunda Skrangsta Sundswall Sweden	Wis	Marinette
DFK 5	Bergmanson	Oscar	23	"	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	Father: Olof Bergmanson Jurunda Sundswall Sweden	"	"
DFK 6	NOT USED														
DFK 7	NOT USED														
DFK 8	NOT USED														
DFK 9	Dickenson	Tom	25	M	S	Chemist	Yes	Yes	England	English	✓ England To land U.S. at Sault Ste Marie	Sheffield	Mother Mrs Sarah A Dickenson Thompson Rd Sheffield England		Port Canada
DFK 10	NOT USED														
DFK 11	NOT USED														
DFK 12	NOT USED														
DFK 13	Taronen	Richard	23	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	✓ Finland	Sakkijarvi	Mother: Helena Taronen Masalahti Sakkijarvi Nipuurin Lan Finn	Mich	Crystal Falls
DFK 14	NOT USED														
DFK 15	NOT USED														
DFK 16	NOT USED														
DFK 17	Richter	Otto	25	M	S	Laborer	No	No	Austria	Ruthenian Slovak	✓ Austria	Orshor	Father: Nicola Richter Oroszeny Buckovina Austria	Wis	Bomer
DFK 18	Johanson	Edwin	22	"	"	"	Yes	Yes	Sweden	Scand	✓ Sweden	Boros	Mother: Anna Brieta Persdatter Stromholm Vesterfors Sweden	Mich	SS Marie
DFK 19	Assad	Joseph	22	"	"	"	No	No	Syria	Syrian	✓ Syria	Kfarn Marzeno	Mother Bessam Assad Kfarn Marzeno Syria	Mo	St Louis
DFK 20	Lehto	Johan	40	"	W	"	Yes	Yes	Finland	Scand	✓ Canada	Carter	Mother: Kate Lehtoman Portom Vasa Lan Finland	Mich	Dollar Bay
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B. 21 (OVER.)

OF Sault Ste Marie Mich., MONTH OF November, 1909

11—3663

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	No			Friend: Walter Harkinen Box 134 Crystal Falls Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11½	fair	brn	blue		Finland	Ruokolahti	St John	Dec 19-08	Emp. Britain	Nov 1-09
2	"	"	Yes	"			Friend: Ida Ronnisa "	"	"	"	"	"	"	5	8¼	dark	"	Hazel		Russia	Pudlasia	Quebec	Sept 26-09	Montfort	" 2 "
3	"	"	Yes	"			Friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	8¾	fair	"	blue		"	"	"	"	"	" 2 "
4	No	"	No	"			Aunt: Martha Johnson 330 East Second Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brn		Sweden	Jurunda	St John	Apr 16-09	Emp. Britain	" 13 "
5	"	"	Yes	"			Aunt " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	"	Quebec	Oct 24-08	St. Manitoba	" 13 "
6																									
7																									
8	of	Sault Ste Marie, Mich		Month of			November Class B	1909												England	Sheffield	Montreal	Nov 5-09	2d Cabin Megantic	Nov 8-09
9	No	Self	Yes	No			Friend to look over Island	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	brn	brn							
10																									
11																									
12	of	Sault Ste Marie, Mich.		Month of			November Class B.	1909												Finland	Kaura	Quebec	Nov 22-09	Athenia	Nov 1-09
13	Yes	Self	Yes	No			Friend Walter Harkinen Box 734 Crystal Falls Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	blue							
14																									
15																									
16	of	Sault Ste Marie Mich.		Month of			November Class B.	1909												Austria	Owezny	Quebec	June 09	Unknown	Nov 5-09
17	Yes	Self	No	Cousin: Daryl Aguzat 2422 Bonner West Duluth				No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	brn	brn							
18	"	"	Yes	Bro: Oscar Berg Sault Ste Marie Mich				"	"	"	"	"	"	6	0½	fair	"	blue		Sweden	Stymehelm Kaura	"	May 09	"	" 14 "
19	No	"	No	Cousin: Ursula Hamlen 1020 Pine St. St Louis Mo.				"	"	"	"	"	"	5	4½	dark	"	brn		Syria	Marazeno	"	June 09	"	" 20 "
20	"	"	Yes	Bro: Chas. Soderman Dollar Bay, Michigan				"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	blue		Finland	Tertoon	"	May 09	"	" 22 "
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Frank M. Jewell,
Commissioner of Immigration
Edward W. Warwick
John H. Watson
Edgar J. Willey
Inspectors.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste Marie Mich., MONTH OF November, 1909

CLASS B. 27

(OVER.)

11—9063

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes 25	No			Friend: Jake Hartinen Box 13rd Crystal Falls Mich	No	No	No	No	Good	No	5	11½	fair	brn	blue		Finland	Ruokolahti	St John	Dec 19-08	Emp. Britain	Nov 1-09
2	"	"	70	"			Friend: Ilya Konnisee Sparta Minn	"	"	"	"	"	"	5	8¾	dark	"	Hazel		Russia	Pudlasia	Quebec	Sept 26-09	Montfort	" 2 "
3	"	"	5	"			Friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	8¾	fair	"	blue		"	"	"	"	"	" 2 "
4	No	"	40	"			Aunt: Martha Johnson 330 2nd East Marinette Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brn		Sweden	Jurunda	St John	Apr 16-09	Emp. Britain	" 13 "
5	"	"	30	"			Aunt " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		"	"	Quebec	Oct 24-08	St. Manitoba	" 13 "
6																									
7																									
8	of	Sault Ste Marie, Mich					Month of					November	1909												
9	No	Self	No 15	No			Cousin Mrs Edward Lewis 16 Locust ave Lakeview	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	brn	brn		England	Sheffield	Montreal	Nov 5-09	2d Cabin Megantic	Nov 8-09
10																									
11																									
12	of	Sault Ste Marie, Mich.					Month of					November	1909												
13	Yes	Self	No 25	No			Friend Mrs Hartinen 1734 Crystal Falls Mich	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	brn	blue		Finland	Kuusran Saari	Quebec	June 09	Athenia	Nov 1-09
14																									
15																									
16	of	Sault Ste Marie Mich.					Month of					November	1909												
17	Yes	Self	No 25	No			Cousin: Vasyl Ignatuk 2122 Bonner West Va	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	brn	brn		Austria	Owszany	Quebec	June 09	Unknown	Nov 5-09
18	"	"	60	"			Bro: Oscar Berg Sault Ste Marie Mich	"	"	"	"	"	"	6	0½	fair	"	blue		Sweden	Stormchelm	"	May 09	"	" 14 "
19	No	"	42	"			Cousin: Mesaka Hawley 1020 Lipton St St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4½	dark	"	hazel		Syria	Kearn Marazeno	"	June 09	"	" 20 "
20	"	"	14	Yes 1907	Sault Ste Marie	Mich	Bro: Chas Soderman Dollar Bay, Michigan	"	"	"	"	"	"	5	9½	Med	"	blue		Finland	Tertown	"	May 09	"	" 24 "
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Frank M. Jewell,
Kenneth L. Spaun,
Edward W. Warwick
John H. Watson
Edgar F. Wiley
Joseph E. Irwin.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

SHEET NO. 3

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Ranta	Jaakko	30	M	M	Labor	Yes	Yes	Finland	Finnish	Sept U.S. at Sault Ste. Marie Mich. U.S. Mich	Negaunee	Wife:- Helja Ranta Ilmajoki Kuriskyla Kyla Vasa Lan Fin.	Mich	Negaunee
DFK 2	White	Albert	23	"	S	Farm Labor	"	"	England	English	Sept U.S. at Sault Ste. Marie, Mich. U.S. Mich	Negaunee	Father:- Henry White Sugerwell Hill Nr Yeat N.D.O Cornwall Eng.	"	Negaunee
DFK 3	Tumbling	Nicholas	22	"	"	Metal Miner	"	"	"	"	Sept U.S. at Sault Ste. Marie Mich. U.S. Mich	Calumet	Mother:- Elizabeth Tumbling Tregonissey St Austell Cornwall England	"	Calumet
DFK 4	Stoyko	Nicoli	28	"	M	Laborer	"	"	Austria	Ryssomak	Sept U.S. at St Vincent Minn. U.S. Ore	Baltimore	Wife:- Anna Stoyko Laska Dygowska Galicia Aus.	Ill	Bonner
DFK 5	Clemente	Cesare	29	"	S	"	"	"	Italy	Italian-North	Canada	Beaverbridge	Bro:- Delphino Clemente Beaverbridge Ont Can.	Mich	Babcock
DFK 6	Carlson	Lena	25	"	S	Domestic	"	"	Finland	Finnish	U.S. Ark	Gonesocket	Mother:- Lena Ruoos Ystenmark Parpez Vasa Lan Finland	Mich	Newberry
DFK 7	Potener	Fiori	25	M	M	Ore Miner	"	"	Italy	Italian N	Italy	Pozzo Cadore	Wife: Giovanna Potener Pozzo Cadore, Belluno, Italy	"	Negaunee
DFK 8	Grandelis	Pietro	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maria Grandelis Pozo Cadore, Belluno Italy	"	"
DFK 9	Corcho	Bruno	36	"	"	Laborer	No	No	"	"	Sept U.S. at Niagara Falls N.Y. U.S. Pa	Pittsburg	Wife: Maria Corcho Sevilla Catangaro, Italy	Wash	Buckeye
DFK 10	Janson	Charles	27	"	S	"	Yes	Yes	Sweden	Scand	U.S. Mich	Isabella	Father Per Jansson Gunnarsbutt Elfsered Sweden	Sweden	Skogstrask
DFK 11	Hagglund	Erik	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Erik Hagglund Skogstrask Sweden	"	"
DFK 12	Janson	Leonard	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: John Jansen Skogtrask Sweden	"	"
DFK 13	Carlson	Edward	21	"	"	"	"	"	Finland	"	Canada	Cutler	Father: Carl Granbacka Tolvajarvi Station Muurtasaari Finland	Mich	Rex
DFK 14	Hoglund	Johan	23	"	M	"	"	"	"	"	Finland	Portom	Wife: Johanna M. Hoglund Portom Vasa Lan Finland	"	"
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.

[redacted]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Forenoon*, 190- *C. P. R. Guarantee of Quad-tor.* *Class C.*

CLASS C. 9

11—1904

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	self	$30	Yes	6	Mich.	June 07	Friend:- Isak Pelttiniemi Box 1224 Negaunee	no	no	no	no	Good	220	5 6½	Fair	Blu	Blue		Finland	Ilmajoki	Boston	Oct 02	Saxonia	Oct 27-1907
2	Yes	"	"	"	"	"	Aug 20 07	Tamarack Mine, Hoffmeyer Mich	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	Gray		England	Buckinghamshire	Quebec	Sept 27 07	Emp Ireland	Nov 3 "
3	No	"	150	"	1907-09	"	Mar 07	No address	"	"	"	"	"	"	5 8½	Med	"	Blue		"	St Austell	New York	May 07	St Louis	" 3 "
4	Yes	"	90	"	1907-09	Baltimore Md	Sept 07	Friend:- Vasyl Dzinzyuk Box X Berwer W. Va	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dark	"	Blue		Austria	Odlicky	"	Nov 07	Pennsylvania	" 5 "
5	No	"	30	"	Mar 09	Pa & N.J.	Mar 09	Louisa Tomaco Brejda Babcock Wis.	"	"	"	"	"	"	5 4	Fair	"	"		Italy	Scavere	"	May 04	Philadelphia	" 11 "
6	"	"	10	"	1902-09	Rhode Island	May 09	Note:- Mrs Lena M. Michelson Box 3 Newberry Mich	"	"	"	"	"	"	5 3¾	"	"	"		Finland	Ytternark	Boston	Aug 02	Saxonia	Sept 19 "
7	"	"	30	"	1900-09	New York Wisconsin	Mar 09	Friend: Louis Del Favero Negaunee Michigan	"	"	"	"	"	"	5 10½	dark	blk	brn		Italy	Lozzo Cadore	New York	Mar 09	Virginia	Nov 22 "
8	"	"	110	"	1905-09	New York Wis & Mich	Sept 09	Brother: Ernest de Grandelis Negaunee Michigan	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brn	"		"	"	"	Sept 09	La Provence	" 22 "
9	Yes	"	100	"	1906-09	Michigan	Feb 09	Box 59	"	"	"	"	"	"	5 5½	Swar	"	dk "		"	Petelia	"	May 06	Madonna (?)	" 23 "
10	No	"	225	"	1906-09	Michigan	May 09	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 10½	fair	"	blue		Sweden	Gumarshult	"	Apr 06	Carmania	" 23 "
11	"	"	1000	"	1903-09	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8¾	"	"	"		"	Skogtrast	"	May 03	Teutonic	" 23 "
12	"	"	1000	"	1903-09	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5½	"	"	"		"	"	"	"	"	" 23 "
13	Yes	"	60	"	1901-09	New York (intermittently)	Mar 09	Cousin: Johan Hagelund Rex, Michigan	"	"	"	"	"	"	5 6½	"	l.	"		Finland	Soby Station	Boston	Dec 06	Ivernia	" 24 "
14	No	"	90	"	1907-09	Mich	May 09	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	am	brn		"	Porton	New York	Sept 07	Baltic	" 24 "
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20								Frank M. Geyer,																	
21								Samuel B. Shaun																	
22								Edward M. Warwick																	
23								John H. Watson																	
24								Edgar F. Wiley																	
25								[illegible]																	
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1594

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Viitaniemi Tikkaoja	Vekki	22	M	S	Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	U.S.	Dept. U.S. at Sault Ste. Marie, Mich. Negaunee	Father:- Jaakko Tikkaoja Ylinajoki Vasa Lan Finland	Mich	Negaunee
DFK 2	Jaatinen	Jaan	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Dept. U.S. at Sault Ste. Marie, Mich. Princeton	Father:- Herman Jaatinen Vasa Pietarkangas Vasa Lan, Finland	"	S.S. Marie
DFK 3	Karlson	Johan	23	"	"	"	"	"	Scand.	"	U.S.A.	Dept. U.S. at Detroit Ford St. Connecticut	Father:- Karl Johanson Uuth Hyssestorn Korsnas Vasa Lan Finland	"	Iron River
DFK 4	Korvaniemi	Juho	26	"	Married	Metal Miner	"	"	"	Finnish	Finland	Alavo	Father:- Juho Korvaniemi Alavo Vasa Lan Finland	New	Hot Springs
DFK 5	Ogroduik	Josef	25	"	"	Laborer	"	"	Austria	Polish	Austria	Dept. U.S. at Sault Ste. Marie, Mich. Ostrowa	Father:- Franciszek Ogroduito Ostrowa Galicia Austria Wife:- Maria Teikari	"	Austria
DFK 6	Teikari	Stefanias	34	"	M	"	"	"	Finland	Finnish	U.S.	Dept. U.S. at Buffalo, N.Y. Ironwood	Alajarvi Vasa Lan Finland Uncle:- Johan Johanson	Mich	Marquette
DFK 7	Hanson	Gilbert	28	"	S	Sailor	"	"	Norway	Scand.	U.S.	Brooklyn	74 Tonvold Hregon Dale Christiania Norway Mother:- Mateo Meloszevick	"	S.S. Marie
DFK 8	Meloszevick	Antony	18	"	"	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Canada	S.S. Marie	Illenowiez Austria Father:- John Ferkovich	"	"
DFK 9	Ferkovich	John	22	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	34 Kepr St. Jeneste Hungary Mother:- Celia Burnett Sedenilja D. Illenowicz Aust.	Wis	Milan
DFK 10	Burnett	Mike	21	"	"	"	No	No	"	"	"	"	Father:- Jacob Hiuvinen Ylivieteo Oriomale Vasa Lan Finland	Mich	S.S. Marie
DFK 11	Hiuvinen	Jacob	26	"	"	"	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Ylivieteo	Father:- Joseph Litkowna Oberta Galicia Austria	Minn	Aurora
DFK 12	Litkowna	Julia	19	F	Domestic	"	"	"	Austria	Galician	Austria	Oberta	Father:- Juho Ylivieumi Mieska Oulujoki Lan, Finland	Mich	S.S. Marie
DFK 13	Kuusi	Kristian	22	M	Single	Laborer	"	"	Finland	Finnish	U.S.	Dept. U.S. at Houghton Mich	Mother: Sofia Johansson Sult Skellefteaa Sweden Wife: Maria Janelle	Minn	Duluth
DFK 14	Olson	Ivar	21	"	"	"	"	"	Sweden	Scand.	U.S.	Minn. Duluth	Pozzo Cadore Belluno Italy Father: Ambrozia Del Favero	Mich	Negaunee
DFK 15	Janelle	Moses	27	"	M	Laborer	"	"	Italy	Italian N.	U.S.	Mich. Negaunee	Pozzo Cadore, Belluno, Italy Mother: Canta Mancinelli	W.Va	North Fork
DFK 16	Del Favero	Giuseppe	24	"	S	"	"	"	"	"	Italy	Pozzo Cadore	Pergola Pesaro, Italy Father:- Raffaele Casaveccchia	Mich	Crystal Falls
DFK 17	Mancinelli	Valentino	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Pergola	Pergola Montesco, Italy	"	"
DFK 18	Casaveccchia	Nazzareno	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	CLASS C	USED													
		USED													

1

[redacted]

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

International Transit Act
Guarantee of head-tax

MONTH OF November, 1907

Class C.

CLASS C. 19

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	No	self	$25	No				Brother: Herman Tikkaoja Regannee Mich	No	No	No	No	Congenitally not Dark	well	5	5¾	Fair	Blue	Blue		Finland	Ylinajoki	Halifax	Apr 12 07	Ulunuron	Oct 25 1907
2	Yes	"	$7	"	1907-09	Quincy	Apr 6 09	Box 17 Regannee Mich	"	"	"	"	"	Good	"	5	8¾	"	D Brn	Brn	worsted cloth	"	Kurikka	Boston	June 07	Ivernia	" 25
3	No	"	$2	"	1 yr	Hancock	Apr 2 09	No address Regannee Mich Box 244 Iron River Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	"	L	Blue		"	Nerstrom	"	"	04	Lycmic	" 26
4	"	"	150	"	2 days 1907	Ont Mich	Jan 07	No address	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	L	"		"	Alavo	Quebec	Oct 11 06	Ottawa	" 27
5	"	Father	175	"	1909	N Dakota	May 09	Friend:- Victor Pustila Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	Brn	Gray		Austria	Ogeodnik	St John	Apr 29 07	Ulunuron	Nov 3
6	"	self	125	"	1907-04 Removed Mich 1907-09	Mich	July 09		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blue		Finland	Alajarvi	New York	May 07	Majestic	" 4
7	Yes	"	$5	"	1902	Buckley Mich	July 09	No address	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		Norway	Christiane	"	Dec 02	Dominion	" 12
8	"	"	21	"	Trans N.Y.		Mar 07		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn		Austria	Gleuowicz	"	Mar 09	Carpathia	" 12
9	No	"	$5	"	1906	St Louis Mo	Nov 06	Cousin:- Gus Terkinock Box 355 Milan Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	"		Hungary	Teiesti	"	Nov 11 06	Ulunuron	" 12
10	"	"	44	"	1907-09	Milan Mich	Jan 09	No address	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Ruddy	"	"		Austria	Gleuowicz	"	Mar 07	La Savoie	" 12
11	Yes	"	$5	"	1902-07	Ohio, Mich, Minn	July 09	Cousin:- Nappa Zigichocke Austria Mich	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	"	Blue		Finland	Ylistaro	"	" 02	Ulunuria	" 13
12	Cannot	Read		"	1905	Niagara Falls	Jan 09		"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Brn		Austria	Oberto	"	June 08	Ulunuron	" 20
13	Yes	self	$7	"	1906-09	Houghton Mich	Oct 09	No address	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Light	Blue		Finland	Nivala	"	Sept 06	"	" 21
14	No	"	$69	"	1906-08	Duluth Minn	May 09	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	dk brn	brn		Sweden	Skellefter	"	Sept 08	Mauretania	" 22
15	"	"	$61	"	Trans New York 1901-08. Cleanna Mich		Oct 09	Brother: Constantine Zanella Negaunee, Michigan Box 400 Sister Anetta Del Favero	"	"	"	"	"	"	"	5	8¾	dark	Blk	"		Italy	Lozzo Cadore	"	Oct 05	La Provence	" 22
16	"	"	$50	"	Trans	New York	May 09	North Fork Wis, 13 x 25 W Cousin: Domenico Fisarita	"	"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	brn	"		"	"	"	May 09	La Lorraine	" 22
17	"	"	$6	"	"	"	Nov 09	Crystal Falls, Mich Finland " "	"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Med	Dk	Hazel	"	"	Pergola	"	Nov 18 09	"	" 24
18	"	"	$50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brn	"		"	Montreuco	"	"	"	" 24
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Frank W. Jewell
Kennuel D. Spann
Edward W. Warwick
John H. Watson
Edgar J. Wiley
Jeffry J. Brian

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—1594

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Hansen	Sigward	23		M S	Iron Miner	yes	yes	Norway	Scand.	✓ Canada	Cochrane	Father:- Hans Johen Hansen Drammen Dawik Fata 5t Norway	Minn	Minneapolis
DFK 2	Hansen	Arthur	21		" "	Laborer	"	"	"	✓	"	"	Father:- " " " "	"	"
DFK 3	Andreuse	Cielio	40		" M	"	"	"	Italy	✓ Italian-North	✓ "	Cobalt	Wife:- Marguerite Andreuse Mediano Madareno, Udine Italy	Mich	Negaunee
DFK 4	Kawchuck	Mike	20		" S	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Pawoziwaka	Father:- Jiink Kawchuck Pawiriw /. Austria	New York	Little Falls
DFK 5	Niemi	Hedwig	70		F Wid	Nurse	"	"	Finland	Finnish	Syst. U.S. at Unknown pnt. U.S. Pa	Monessen	Son:- Isaak Niemi 44 Dale B.A.D Ont Can	Mich	Marquette
DFK 6	Olsson	John	37		M S	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	✓ Canada	Ottawa	Cousin:- Olof Ekelberg Adelsfors Sweden	Minn	Duluth
DFK 7	Brunetti (alias Benac)	Peter	19		" "	"	"	"	Austria	✓ Croatian	✓ "	Winnipeg	Mother:- Franka Benac P.O. Pregin P. Hrvatsko Primorje Aust.	Ill	Chicago
DFK 8	Cotterchio	Umberto	28		" M	Farmer	"	"	Italy	Italian-North	✓ Syr. U.S. at	Bessemer	Wife:- Petrasso Cotterchio Meana di Susa Piedmonte Italy	Wis	Babcock
DFK 9	Mattila	Kalle	29		" S	Laborer	"	"	Finland	Finnish	Clifford Vt. U.S. (N.H.)	Fitzwilliam	Mother:- Minne Mattila Alastaro Turun Lan Finland	Mich	S.S. Marie
DFK 10	Marcuso	Cielio	44		" M	"	"	"	Italy	Italian-South	✓ Canada	Kenora	Wife:- Maria Marcuso Di Cosenza Casole Bruzio Italy	"	"
DFK 11	Ferro	Gabriel	29		" "	"	"	"	"	✓ "	✓ "	Ft Arthur	Wife:- Concetta Ferro Di Cosenza Casole Bruzio, Italy	"	"
DFK 12	Tsiumeri	Gilio	33		" "	"	"	"	Finland	✓ Finnish	✓ "	Copper Cliff	Wife:- Ida Tujunen Wenty kayin Parjanen N. Michek Lan, Fin. Father:- Giovanni Condero	"	Torivola
DFK 13	Condero	Francesco	28		" Ore Miner		"	"	Italy	✓ Italian-North	✓ "	Cobalt	Montafia d' Alesandria Italy	"	Negaunee
Debarred DFK 14	Turkiainen	Hilma	18		F S	Domestic	"	"	Finland	Finnish	"	"	Father:- Johannes Turkiainen Suomussalmi Pinsajarvi Oulun Lan. Fin	"	S.S. Marie
DFK 15	Carlson	Frank K.	39		M M	Laborer	"	"	"	✓ Scand	✓ "	Cutler	Mother:- Kaisa L. Perus Nasby, Finland	"	"
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

[CLASS D NOT USED

[illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS D. 30 (OVER.)

MONTH OF November, 1907 Class D

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	87.50	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Fair	Brn	Blue		Norway	Drammen	St John	Feb 1-08	Emp. Ireland	Oct 27-07
2	"	"	300.00	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"		"	"	Montreal	June 6-07	Victorian	" 29 "
3	"		25.00	Yes	Went to Silverton, Ore Oct 1905			Cousin — Antonio Andreuzzo Elegance Mich	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Dark	"	Hazel		Italy	Tadarenz	New York	Sept 06	St Louis	" 31 "
4	No	Father	32.00	No				Sister — Fedosya Kawchuck 554 Mill St Pitts Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	3¾	Fair	"	Blue		Austria	Pawozowka	Quebec	May 4-07	Unknown	" 31 "
5	No	Friend	30.00	Yes	Went to Hancock Mich June 05			Friend — Johan A. Heinonen Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	Dark	Gray	"		Finland	Pookejo	Boston	July 02	"	Nov 6 "
6	Yes	Self	15.00	No				Sister — Olga Olsson 1601 E 2d St Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	6	1¾	Fair	Brn	Brn		Sweden	Adelfosfors	Quebec	Oct 27-05	Lake Champlain	" 4 "
7	No	Mother	50.00	Yes	1904-06 West Va		Spring 06	Friend — James Bunge 2844 Jeffersonville Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Dark	"	"		Austria	Primorge	New York	May 04	Unknown	" 9 "
8	"	Self	52.00	"	Texas New York		Feb 07	Brother — Tomasso Sotterchio Babcock Wis.	"	"	"	"	"	"	5	7½	Dark	"	"		Italy	Miano	"	Feb 07	La Bretagne	" 11 "
9	Yes	"	120.00	"	1903-06 N. Y. 2 yrs 4 mos 1 yr		Mar 06	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Lt Brn	Blue		Finland	Alastaro	Boston	Dec 03	Ivernia	" 13 "
10	"	"	65.00	"	1902-1907	New York	Sept 05	Friend — Lorenzo Delucca 554 Ashmun St Sault Ste Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Dark	Brn		Italy	Lucle Brucio	New York	May 15-07	Perugia	" 14 "
11	"	"	100.00	"	1906-08	"	Nov 4-05	Friend — Jane Gatto	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"		"	"	"	" 17-06	Piermont	" 14 "
12	No		2.00	"	1905 1 month	Calumet Mich	July 05	Cousin — Tonola Houghton Co Mich	"	"	"	"	Good	Conjunctivitis Cured	5	7¼	Fair	Brn	Blue		Finland	Kalkeala	Halifax	Apr 28-07	Ionian	" 20 "
13	Yes	"	48.00	"	Went to Brooklyn NY		Sept 07	Wife — Valaria Condoyo Elegance Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	2	Ruddy	"	Gray		Italy	Capralio	New York	Sept 06	Unknown	" 20 "
14	"	"	12.00	No				No address	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	lt	Blue		Finland	Suommussalmi	Quebec	Aug 23-07	Virginian	" 22 "
15	"	"	100.00	Yes	1902-04 Mich Wis Jan 05			"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Brn		"	Nasby	"	Fall 02	Unknown	" 24 "
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21								Frank M. Jewell,																		
22								Lemuel B. Spann																		
23								Edward W. Warwick																		
24								John H. Watson																		
25								Edgar J. Wiley																		
26								Fred L. Barnes																		
27																										
28																										
29																										
30																										

Immigrant Purpose

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—1594

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Lacombe	Joseph	21	M S	Labrer.	Ye	Ye		Canada	French	Canada	Montreal	Aunt:- Christina Hannes 104 Cheneliere St Montreal Can.	Mich	Negaunee
DFK 2	Lindgren	Louisa	35	F m	None	"	"		"	Scand.	"	Copper Cliff	Niece:- Jennie Friman Copper Cliff Ont. Can.	"	Aurora
DFK 3	Lindgren	John	7	M S	"	"	"		"	Finnish	"	"	Cousin:- " " "	"	"
DFK 4	Lindgren	Lempi	5	F "	"	No	"		"	"	"	"	Cousin:- " " "	"	"
DFK 5	Friman	Frederick	16	M "	Laborer	Yes	Yes		"	Scand.	"	"	Sister:- " " "	"	"
DFK 6	Roussain	Frances	19	F "	Student	"	"		"	French	"	Memaunse	Father:- John Roussain Memaunse Ont Can	"	S.S. Marie
DFK 7	Allan	Austen	19	M "	Cook	"	"		"	English	"	S.S. Marie	Father:- John Allan Sault Ste. Marie Ont Can	"	"
DFK 8	Gall	Mary Jane	55	F W	None	"	"		"	Welch	"	Montreal	Bro:- Edward Corbett Bedford P.Q. Can.	Mont	Hamilton
DFK 9	Gall	Margaret	75	F Wid	"	"	"		"	Scotch	"	"	Nephew:- Andrew Gall 504 Provencher Ave Montreal	"	"
DFK 10	Dillon	Percy	21	M S	Laborer	"	"		"	Irish	"	Edwards	Bro:- Alexander Dillon 65 Strathcarn Cardiff S. Wales England	Minn	Duluth
DFK 11	Dubeau Jr.	Paul	24	" "	Carpenter	"	"		"	French	"	Montreal	Father:- Paul Dubeau Lachute P.Q. Can.	"	"
DFK 12	Hazen	Hugh J.	39	" M	Civil Engineer	"	"		"	English	"	Quebec	Mother:- Mrs Ann Hazen St. John N.B. Can	"	"
DFK 13	Hazen	Elizabeth E.	38	F "	None	"	"		"	Irish	"	"	Sister:- Mrs Thos. St. Germain 122 Bertin St Ottawa Can.	"	"
DFK 14	Hazen	Elizabeth E.	12	" S	"	"	"		"	English	"	"	Granddaughter:- Mrs Jas Hazen St John N.B. Can	"	"
DFK 15	Mulligan	Julia	19	" "	Bookkeeper	"	"		"	Irish	"	Cobden	Brother:- Mrs Daniel Mulligan Cobden Ont Can.	"	"
DFK 16	Welch	Eliza	80	" "	None	"	"		"	"	"	Grand Lescapedia	Mother:- Julia Welch Grand Lescapedia Ont Can	"	"
DFK 17	Welch	Jane	15	" "	"	"	"		"	"	"	"	Mother:- " " "	"	"
DFK 18	Cloutier	Anatilda	65	" W	None	No	No		"	French	"	St Jerome	Uncle:- Napitalie Latre-Dimas St Jerome P.Q. Can	Mich	Gladstone
DFK 19	Duchainaux	Philaire	40	M "	Farmer	Yes	Yes		"	"	"	Lilet	Mother:- Obelin Duchainaux Lilet P.Q. Can.	"	Houghton
DFK 20	Duchainaux	Alala	36	F "	None	"	"		"	"	"	"	Father:- Legus Larose Lilet P.Q. Can.	"	"
DFK 21	Duchainaux	Rosa	10	" S	"	"	"		"	"	"	"	Grandmother:- Obelin Duchainaux Lilet P.Q. Can.	"	"
DFK 22	Longeway	George R.	81	M Wid	Retd. Fisherman	"	"		"	"	"	Dunham	Son:- Arthur J. Longeway Dunham P.Q. Can.	Mont	Great Falls
DFK 23	Kitchen	Ernest	20	" S	Farm Labrer	"	"		"	English	"	Carterton	Father:- Alfred Kitchen Carterton Ont Can	Mich	Whitedale
DFK 24	De Beaudmont	Arthur	24	" "	Fireman	"	"		"	French	"	Montreal	Mother:- Amelia De Beaudmont Grand Mere P.Q. Can	"	Blaney
DFK 25	Higgins	Alice	21	F "	Nurse	"	"		"	English	"	S.S. Marie	Brother:- Mrs Jos Higgins Sault Ste. Marie Ont Can	"	S.S. Marie
DFK 26	Caslonguay	Eugene	18	M "	Farm Labr.	"	"		"	French	"	Douard	Father:- Jose Caslonguay St Douard P.Q. Can	"	"
DFK 27	Venn	Arthur	20	" "	"	"	"		"	"	"	Compton	Father:- Narcisse Venn Compton P.Q. Can.	"	"
DFK 28	Cliffe	Victoria	19	F "	Domestic	"	"		"	Irish	"	Ekoba	Father:- John Cliffe Ekoba Ont Can	"	"
DFK 29	Lauctot	Valnard	19	M "	Laborer	"	"		"	French	"	Ottawa	Father:- Jos Lauctot 75 King St Ottawa Ont Can	"	"
DFK 30	Seymour	Albert	22	" "	"	"	"		"	"	"	Sorrel	Bro:- Jos Seymour Blind River Ont Can.	"	"

NOT USED.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

I. CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 51 (OVER.)

11—1504

MONTH OF November, 1909 Class E

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	$22	No				Father:— Peter Lacombe Keganaw Mich	No	No	No	No	Good	Deaf	5	4½	Dark	Sal	Brn		Canada	Montreal				Oct 25. 1909
2	No	Husband	40					Husband:— Gabriel Sindgren Amasa Box 156 Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue		Finland	Borg	Quebec	1894	Lakemann	" 25"
3	"	Father	Some	"				Father:—	"	"	"	"	"	"				"	"		Canada	Coteau Bluff				" 25"
4	"	"	"	"				Father:—	"	"	"	"	"	"				"	"							" 25"
5	"	Self	12	"				Uncle:— Jack Jacobson Box 156 Amasa Mich Loretto Academy	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	"		Finland	Vora	Quebec	1897	Lakemann	" 25"
6	Yes	Father	10	Yes	1907-09	S.S. Marie Mich	June 09	S.S. Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Brn		Canada	Menaimee				" 26"
7	"	"	250	"	1903	"	"	1903 No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Blue		"	Blind River				" 26"
8	"	Self	200	No				Husband:— Wm J. Call Box 654 Hamilton Mont	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Gray	"		"	Bedford				" 26"
9	"	"	200	"				Nephew:—	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		Scotland	Pollockshaws	Montreal	1876	Valdemare	" 26"
10	No		15					No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Gray		England	Newport	"	Oct 23. 03	Caronian	" 27"
11	"	"	20	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10¼	Fair	"	Hazel		Canada	Lachute				" 27"
12	Yes	Big Bear	150	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	"	Brn		"	Truro				" 27"
13	"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	"	Gray		"	Aylmer				" 27"
14	"	"	Some	"				"	"	"	"	"	"	"				"	Brn		"	Campbellford				" 27"
15	No	Self	15	"				Uncle:— Wm F. Mulligan 5th Ave W. 56 ave W. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"		"	Cobden				" 27"
16	Yes	"	20	"				Cousin:— Steve Selek Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	"	Blue		"	Grand Lescapedia				" 28"
17	"	Cousin	Some	"				Cousin:— " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"				" 28"
18	"	Self	50	Yes	1872-99	Mich	1899	Husband:— Joseph Gloutier Gladstone Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gray	"		"	St Augustine				" 28"
19	"	"	40	"	1897-1903	Maine Brunswick	1903	Brother-in-law:— Pierre Carbonneau Houghton Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	Blk	Brn		"	Lilet				" 28"
20	"	Husband	Some	"	1897-1903	"	1903	Husband's brother-in-law:—	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Fair	Brn	"		"	"				" 28"
21	"	Father	"	No				Uncle:—	"	"	"	"	"	"				"	Dark		"	"				" 28"
22	"	Self	2500	Yes	1899	Mont	May 09	Son:— Dr Albert F. Longeway 595 3rd Ave N. Great Falls Mont	"	"	"	"	"	"	5	3½	Med	Gray	Blue		"	Clarenceville				" 28"
23	No	"	10	No				Friend:— Edward Kelley Whitedale Mich	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	Brn	Brn		"	Derbyville				" 29"
24	"	"	11	Yes	1889-1898 1907	N.N.W. Mass Blaney Mich	Fall 09	Brother:— Felix De Grandmont Blaney Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fair	"	Hazel		"	Grand Anse				" 30"
25	Yes	"	2	No				No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Auburn	Blue		"	Pomquam				Nov 1"
26	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	Brn		"	St Donard				" 2"
27	"	Father	25						"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Blue		"	Lacadie				" 2"
28	"	Self	185	Yes	2 mos 1904	Can Mich	1904	Friend:— Jo Baylies #2 Spruce E. Sault Ste Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2¾	Dark	"	Brn		"	Etobe				" 2"
29	"	L B C	6	No				No address	"	"	"	"	"	Acute	5	3½	Med	"	Blue		"	Castleman				" 3"
30	"	"	16	"				"	"	"	"	"	"	Alcoholism	5	6	Ruddy	Dk Brn			"	Sorrel				" 3"

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—1594

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Barrett	Harry	23		M S	Cook	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Montreal	No relatives	Mich	S.S. Marie
DFK 2	Tippett	Lysander	31		" "	Metal Miner	"	"	"	"	"	Cobalt	Mother:- Emily Tippett New Canad East Eng	"	Calumet
DFK 3	Shaw	Harriett	45		F M	None	"	"	"	"	"	Sunnidale	Brother:- Mary Parrot Jacque Lake Ont Can	Wis	Superior
DFK 4	Shaw	George	14		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Grandmother:- " "	"	"
DFK 5	Shaw	Walter	11		" "	None	"	"	"	"	"	"	Grandmother:- " "	"	"
DFK 6	Shaw	Cora	14		F "	Domestic	"	"	"	"	"	"	Grandmother:- " "	"	"
DFK 7	Shaw	Olga	6		" "	do	do	no	"	"	"	"	Grandmother:- " "	"	"
DFK 8	Carne	Susan	35		" M	Nurse	Yes	Yes	"	✓	"	Toronto	Sister:- Florence "Taezise" Daly Hotel, Toronto Ont. Can	Mont	Walfordville
DFK 9	Carne	Sadie	12		" S	"	"	"	"	✓	"	"	Aunt:- " "	"	"
DFK 10	Carne	Mary	8		" "	"	"	"	"	✓	✓	"	Aunt:- " "	"	"
DFK 11	Johns	Carrie	18		" "	Domestic	"	"	"	Welch	✓	"	Father:- Samuel Johns Clarence Creek Ont Can	Mich	S.S. Marie
DFK 12	Boulter	Laura	69		" M	Housewife	No	No	"	French	✓	"	Bro:- John Degan Mariposi Ont. Can	"	"
DFK 13	Leiver	Robert E.	33		" "	Stockbroker	Yes	Yes	"	German	✓	Clarenceville	Father:- James Leiver Clarenceville P.Q. Can	Minn	Minneapolis
DFK 14	Leiver	Emma	31		F "	None	"	"	"	Dutch	✓	"	Mother:- Margaret Deuck Clarenceville C.Q. Can	"	"
DFK 15	Laughren	James	42		M "	Steel Car Inspector	"	"	"	Irish	✓	Montreal	Wife:- Maggie Laughren 113 Basinet St. Montreal Can	"	Calkins
DFK 16	Laughren	Mary N. 2307	9		F S	None	"	"	"	"	✓	"	Brother:- " "	"	"
DFK 17	Heimonen	Johan 27037 V-14-37	42		M M	Clergyman	"	"	"	Finnish	✓	"	No relatives	Mich	Marquette
DFK 18	Heimonen	Ida A.	34		F "	None	"	"	"	"	✓	"	Father:- Johan Kulanoja Kuolowsi Hamen Lan Finland	"	"
DFK 19	Heimonen	Urho	6		M S	"	No	No	"	"	✓	"	No relatives	"	"
DFK 20	Heimonen	Aarne J.	4		" "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
DFK 21	Heimonen	Dagmar	2		F "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
DFK 22	Heimonen	Elkhi	2		M "	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	"
DFK 23	Houghton	George A.	19		" "	Stenographer	Yes	Yes	"	English	✓	Toronto	Father:- John E. Houghton 18 Dundonald St. Toronto Ont Can	"	Escanaba
DFK 24	Massicott	Alfred	17		" "	Laborer	"	"	"	French	✓	Montreal	Mother:- Heimine Massicott 704 Levard St. Montreal Can	"	S.S. Marie
DFK 25	Tait	Andrew 27037	30		" M	"	"	"	"	English	✓	S.S. Marie	Wife:- Mrs. Andrew Tait 29 Trevor Ave Sault Ste. Marie Ont Can	"	St. Ignace
DFK 26	Bowen	William	45		" Wid	Sailor	"	"	"	"	✓	"	Bro:- Frank Bowen Bedlington Northumberland England	"	"
DFK 27	Paye	Ferdinand	50		" M	Blacksmith	No	No	"	French	✓	St. Leon	Wife:- Edouardina Paye St. Leon P.O. Can	Wis	Dunbar
DFK 28	Legault	Paul	22		" S	Laborer	Yes	Yes	"	"	✓	Montreal	Father:- Frank Legault 85 Notre Dame St. Joseph Place Montreal Can	Mich	S.S. Marie
DFK 29	Lessart	Arthur	32		" "	"	"	"	"	"	✓	Three Rivers	Father is Lovelle Lessart Three Rivers P.Q. Can	"	"
DFK 30	Lessart	Henry	18		" "	"	"	"	"	"	✓	"	Father:- " "	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

LCLASS 2

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

(OVER.)

11—1894

MONTH OF November, 1907 Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	self	$25.00	Yes			No address	No	No	No	No	Good	No	5 5½	Fair	Brn	Brn		Canada	London				Nov 3 1907
2	No	"	$5.00	"			Cousin:— Mrs Richard Calumet Mich	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	"	Blue		England	Truro	Halifax	Mar 03	Carthaginian	" 3"
3	Yes	"	$20.00	"			Husband:— Donald Shaw 1319 13th St Superior Wis.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/4	Fair	"	"		Canada	Clayton				" 4"
4	"	Mother	None	"			Father:—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	Dunnidale				" 4"
5	"	"	"	"			Father:—	"	"	"	"	"	"	Dark	"	Brn			"	"				" 4"
6	"	"	"	"			Father:—	"	"	"	"	"	"	5 3 3/4	Fair	"	1		"	"				" 4"
7	"	"	"	"			Father:—	"	"	"	"	"	"	"	Light	Blue			"	"				" 4"
8	"	Self	$43.00	Yes	1906	Oil City Pa. Oct 06	Husband:— Edgar B. Learne Walkerville Mich	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	Brn	Brn		England	Chacewater	New York	Mar 04	Mayesta	" 4"
9	"	Mother	None	"	1904-06	" " " 06	Father:—	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Blearn	"	" 04	"	" 4"
10	"	"	"	"	1904-06	" " " 06	Father:—	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue			"	"	"	" 04	"	" 4"
11	"	Self	$10.00	No			No address	"	"	"	"	"	"	5 2	Dark	"	Brn		Canada	Clarence Creek				" 4"
12	"	"	$50.00	Yes	1900	Detroit Mich 1900	Daughter:— Mrs Fred Schultz 904 Minneapolis St Paul Ch. Minneapolis	"	"	"	Indigestion Dark	"	"	5 11½	Sallow	Grey	"		"	Thorpori				" 4"
13	"	"	$50.00	"	1904-07	Minneapolis Minn Feb 07	Bro:— Edward Dennis 111 Nicollet Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	Good	"	5 5½	Fair	Brn	"		"	Clarenceville				" 5"
14	"	Husband	None	"	1902-07	" " " 07	Bro-in-law:— " "	"	"	"	"	"	"	5 6¼	"	"	Blue		"	"				" 5"
15	"	Self	$10.00	"	1887-89	Boston Mass 1889	Bro:— Edward Longhurst Father Dead.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Brn		"	Belcarrier				" 5"
16	"	Father	None	No			Uncle:—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blue		"	Montreal				" 5"
17	No	Self	$100.00	Yes	1892 to 1900 Cal. 1892-97 New York city		No address	"	"	"	"	"	"	5 4	Ruddy	"	Hazel		England	Kilsia	New York	Nov 02	Bravonian	" 6"
18	"	"	$15.00	"	1892-1900	" " " 1900	"	"	"	"	"	"	"	5 3½	Med	"	Blue		"	Revelevii	"	Mar 1892	Teutonic	" 6"
19	"	Father	None	No			"	"	"	"	"	"	"		Fair	"	"		Canada	St Arthur				" 6"
20	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				" 6"
21	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				" 6"
22	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"				" 6"
23	"	Self	$1.00	Yes	2 mos 1907	Mass. Aug 07	"	"	"	"	"	"	"	5 6¼	Ruddy	"	"		"	Toronto				" 7"
24	Yes	"	$5.00	No			"	"	"	"	"	"	"	5 7 3/4	Dark	"	Brn		"	Montreal				" 8"
25	No	"	$5.00	"			Friend:— Harry Osborne St Ignace Mich	"	"	"	"	"	"	5 8	Fair	"	Blue		England	Tabrichead	Quebec	June 1904	Virginian	" 8"
26	"	"	$6.00	Yes	1897-1899	Homestead Pa	No address	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Brn		"	Van Petth	"	" 1904	"	" 8"
27	Yes	"	$6.00	"	1898-1905	Dunbar Va Visits 05	Friend:— Charles Wells Dunbar Ohio	"	"	"	"	"	"	5 3 3/4	Med	"	"		Canada	St Leon				" 9"
28	"	"	$5.00	No			No address	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Blue		"	Montreal				" 10"
29	"	"	$.75	"			"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/4	"	"	Hazel		"	Three Rivers				" 10"
30	"	"	$1.00	"			"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/4	Fair	"	Blue		"	"				" 10"

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible] under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3504

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 8

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Haines	Hervé	19		M S	Laborer	Yes	yes	Canada	French	Canada	S.S. Marie	Father — Richard Haines 118 Beaumont Ave Montreal Can	Mich	S.S. Marie
DFK 2	Vinett	Elmira	15		F "	Domestic	no	no	"	"	"	Verner	No relatives	"	Dollerville
DFK 3	Mainville Jr	Cyrille	21		M "	Laborer	Yes	yes	"	"	"	Rockland	Father — Cyrille Mainville Rockland Ont Can	"	Escanaba
DFK 4	Mainville	Toussaint	19		" "	"	no	no	"	"	"	Green Valley	Mother — Camille Meyer Green Valley Ont Can	"	"
DFK 5	Allard	William	17		" "	"	Yes	yes	"	"	"	Rossport	Father — Oliver Allard St Rose de St Isabel P.Q. Can	"	Perronville
DFK 6	Hureau	Pierre	70		" Wid	professional Beggar	no	no	"			Santeon Nobt	Friend — Silac Leonar Santeon Nobt P.Q. Can	"	Gladstone
DFK 7	Duga	Joseph	40		" M	Farmer	"	"	"	"	"	St Eluett	Wife — Elizabeth Duga St Eluett P.Q. Can	Mich	Rice Lake
DFK 8	Jessaup	Edward	35		" S	"	"	"	"	English	"	Buckingham	Mother — Mrs Wm Jessaup Rockingham P.Q. Can	"	Perlico
DFK 9	Jessaup	Alcide	25		"	Farmer	Yes	yes	"	"	"	"	Father — Wm Jelmer Rockingham P.Q. Can	"	"
DFK 10	Jessaup	Wm J.	4		M S	"	no	no	"	"	"	"	Grandmother — Mrs Wm Jessaup Rockingham P.Q. Can	"	"
DFK 11	Jessaup	Maggie	1		F "	"	"	"	"	"	"	"	Grandmother — " " "	"	"
DFK 12	Lafrance	James	27		M "	Saw Filer	Yes	yes	"	French	"	Cobalt	Brother — Louise Lafrance Cobalt Ont Can	Minn	Duluth
DFK 13	Evelin	Agnes	25		F M	None	"	no	"	Irish	"	Almont	Bro — Thos H. Walker Almont Ont Can	N.D	Mandan
DFK 14	Walker	Mary	55		" Wid	"	"	yes	"	"	"	"	Son — " " "	"	"
DFK 15	Walker	Eva M.	24		" S	Stenographer	"	"	"	"	"	"	Bro — " " "	"	"
DFK 16	Walker	Mark L.	18		M "	Laborer	"	"	"	"	"	"	Bro — " " "	"	"
DFK 17	Leighton	Louise	55		F Wid	None	"	"	"	Scotch	"	Chatham	Cousin — Harvey Adams Madapedia N.B. Can	Minn	St Paul
DFK 18	Lapointe	Orville	29		M S	Farm Laborer	"	"	"	French	"	Annunciation	Father — John Lapointe St Camille P.Q. Can	Mich	Barbeau
DFK 19	Bourque	Wilfred	26		" "	Laborer	"	"	"	"	"	Dominique	Father — Honore Bourque Dominique P.Q. Can	"	"
DFK 20	Stevens	Nellie F.	17		F "	None	"	"	"	English	"	Chipman	Father — Fred Stevens Chipman N.B. Can	Mont	Missoula
DFK 21	Granier	Charles	42		M "	Laborer	"	"	"	French	"	Montreal	Bro — Joseph Gerault Montreal Can	Mich	Marquette
DFK 22	Bourque	Albert	21		" "	"	no	no	"	"	"	Dominique	Father — Honore Bourque Dominique P.Q. Can	Mich	S.S. Marie
DFK 23	Bourque	Eugene	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	Father — " " "	"	"
DFK 24	Roleau	Joseph	41		" M	Saw Filer	Yes	yes	"	"	"	S.S. Marie	Wife — Virginia Roleau Sault Ste. Marie Ont Can	"	Gladstone
DFK 25	Belair	Alphonse	23		" S	Farmer Laborer	"	"	"	"	"	Montreal	Father — Alfred Belair 126 W. Royal Ave Montreal Can	"	S.S. Marie
DFK 26	Pagnon	Barney	23		" "	Laborer	"	"	"	"	"	Hull	Father — Fabian Pagnon Hull P.Q. Can	"	"
DFK 27	Paraveau	Joseph	26		" "	"	no	no	"	"	"	Quebec	Father — Elie Paraveau Quebec P.Q. Can	"	"
DFK 28	McMillan	Robert	20		" "	"	"	"	"	Scotch	"	Montreal	Mother — Elizabeth McMillan Montreal Can	"	"
DFK 29	Blais	Matilda	59		F M	None	Yes	yes	"	French	"	Sherbrook	Son — Jos Blais Sherbrook P.Q. Can	Minn	Duluth
DFK 30	Blais	Imelda	25		" S	"	"	"	"	"	"	"	Bro — " " "	"	"

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class E. CLASS E. 33 (OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$ 16	Yes	1894-99	Brass Mich	1899	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Bru	Blue		Canada	St. Henry of Montreal		Nov 10-1909
2	"	Brother	None	"	1905-09	Dollarville	Spring 09	Brother i- Joseph Perton Dollarville Mich	"	"	"	"	"	"	5	0½	Dark	Blk	Bru		"	Buckingham		" 10 "
3	"	Self	15	"	1897-99	Mich	Oct 09	Uncle i- Joseph Manville Escanaba Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bru	"		"	South Indian		" 10 "
4	"	"	15	"	1898-09	Tapper Lake Wis	" 09	Bro i- Joseph Manville Esquata Mich	"	"	"	"	"	"	5	10¾	"	"	Blue		"	Ste Anne of Prescott		" 10 "
5	"	"	20	Yes				Bro i- Edward Allard Cornwall Mich	"	"	"	"	"	"										
6	Prof	Beggar						Bro-in-law i- Joseph Bennet	Supported by Charity	"	"	"	Totally blind both eyes	Totally blind	5	6½	Fair	Bru	"		"	St Isabel		" 10 "
7	"	"	25	Yes	1895-99	Negaunee Mich	1899	Father in-law i- Joseph Theroux Gladstone Mich	"	"	"	"	Deaf & Blind	Blind	5	7¾	Dark	Gray	Blue	Totally blind	"	Acmar		" 10 "
8	No	"	17	No				Brother-in-law i- Lemuel Dupuis Rice Lake Ont.	No	"	"	"	Deafness Left ear Both Ears	No	5	10½	Florid	Sandy	Blue		"	St Bluett		" 10 "
9	"	Husband	None	"				Friend i- Jno Ormsby Cestrico Ont	"	"	"	"	Good	"	5	10	Fair	Bru	"		"	Eagleville		" 10 "
10	"	Father						Uncle i-	"	"	"	"	"	"	5	3	-	"	"		"	Bristol		" 10 "
11	"	"	"	"				Great Uncle i-	"	"	"	"	"	"							"	Rockingham		" 10 "
								Great Uncle i-	"	"	"	"	Diseased Bot Ears	"										
12	"	Self	15	Yes	1897-99	Stash	Apr 09	No address	"	"	"	"	Good	"	5	9½	"	"	"		"	"		" 10 "
13	"	Uncle	25	No				Uncle i- Mrs Malone Brandon N.D.	"	"	"	"	Anaemia Constitutional Blood corpuscles Not Bad	"	5	7	"	"	"		"	Cols Bogie		" 10 "
14	"	Brother	10	"				Brother i-	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	Gray	Gray		"	Almont		" 11 "
15	"	Uncle	None	"				Uncle i-	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	Bru	Blue		"	Ramsey		" 11 "
16	"	"	15	"				Uncle i-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Almont		" 11 "
17	Yes	Sister	6	Yes	1895-99	Verdon Mich	1899	Sister i- Mrs Nina M. Prescott Oakland St Paul Minn	Deaf & Dumb	"	"	"	Chronic rheumatism affecting ability to work, hinders deafness both ears	"	4	10	"	Gray	Gray		"	"		" 11 "
18	No	Self	None	"	1888-99	Duluth Minn	1899	No address	No	"	"	"	Good	No	5	9	Dark	Blk	Bru		U. S. A.	Lowell Mass		" 11 "
19	"	"	15	"	1895-99	"	"	Cousin i- Napoleon Levigne Barbeau Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bru	Blue		Canada	St Jean Matha		" 11 "
20	Yes	Brother	25	No				Bro i- Geo Stevens Missoula Mont.	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Bru	"		"	Chipman		" 11 "
21	"	Self	200	Yes	1897-99	Marquette Mich	1899	Sister i- Mary L. Cotter Marquette Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	Dark	Dandy	"		"	St Louis St Jean		" 11 "
22	"	"	12	"	1900	Lowell Mass	1900	No address	"	"	"	"	"	"	5	6¼	Fair	Bru	Hazel		"	Matha		" 11 "
23	"	"	5	"	1900	"	1900	"	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	Blue		"	"		" 11 "
24	No	"	40	"	1907	Bay Mills Mich	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bru		"	St Victor Albert		" 12 "
25	Yes	"	6	"	1908 aug	Lowell Mass	June 08	"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Ruddy	"	"		"	Montreal		" 12 "
26	"	"	7	"	1904	Manch	Aug 09	"	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	"	"		"	Hull		" 12 "
27	"	"	6	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8¼	Dark	"	"		"	Quebec		" 12 "
28	"	"	20						"	"	"	"	"	"	5	6½	Ruddy	"	Blue		"	Montreal		" 12 "
29	"	"	7	Yes	1887-93	Duluth Minn	1893	Husband i- Joseph Blais 58 Raymond Ave W. Duluth Minn	Deaf & Dumb	"	"	"	Deafness Left ear Not Bad	Deaf	5	1½	Med	Bay	"		"	St Raphael		" 12 "
30	"	Brother	200	"	1887-93	"	"	Father i-	"	"	"	"	Good	No	5	2	Fair	Bru	"		"	St Charles		" 12 "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through or out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1594

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Allaire	Evangeliste	20	M	S	Lumberman	Yes	Yes	Canada	French	Canada		Mother:- Eugenie Allaire Induston P.O. Can	Minn.	Duluth
DFK 2	Bisdee	William	68	"	M	Market Gardner	"	"	"	English	"	Owen Sound	Bro:- Henry Bisdee Bamell Somerset England	Mich	Escanaba
DFK 3	Bisdee	Martha A.	68	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Bro:- Chas H. Pope Bath England	"	"
DFK 4	Cochran	Cecelia	41	"	"	"	"	"	"	Irish	"	Halifax	Father-in-law:- Chas. Cochran Kentville N. S. Can	Ia	Odebolt
DFK 5	Cochran	Burt	16	M	S	Student	"	"	"	"	"	"	Grandfather:- " " "	"	"
DFK 6	Cochran	Frank	11	"	"	None	"	"	"	"	"	"	Grandfather:- " " "	"	"
DFK 7	Cochran	Charles	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather:- " " "	"	"
DFK 8	Cochran	Margaret	5	F	"	"	No	No	"	"	"	"	Grandfather:- " " "	"	"
DFK 9	Cochran	Robert	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Grandfather:- " " "	"	"
DFK 10	Coleman	James	39	"	M	Carpenter	Yes	Yes	"	English	England	North Dimsum	Wife:- Pollie Coleman North Dimsum Tumiolake Cornwall Eng.	Minn	Sandstone
DFK 11	Crossley	Charles	19	"	S	Ore Miner	No	"	"	"	Canada	Toronto	Uncle:- Richard Crossley 23 Back Bunlugby St. Keithley Eng	Mich	S.S. Marie
DFK 12	Martin	Hugh	25	"	"	Cheese maker	Yes	"	"	Irish	"	Westport	Father:- John Martin Westport Ont. Can.	Ill.	Glenn Falls
DFK 13	Martin	Stephen	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:- " " "	"	"
DFK 14	Lear	Charles	24	"	"	Laborer	No	No	"	French		Louisville	Sister:- Lena Lear Louisville P.Q. Can	Mich	S.S. Marie
DFK 15	Stanley Jr.	John	21	"	"	"	Yes	Yes	"	English	"	Ottawa	Father:- John Stanley Sr 83 Sherbrook St. Ottawa Ont Can	"	"
DFK 16	Fahey	Thomas	20	"	"	"	"	"	"	Irish	"	"	Father:- John Fahey 11 Melrose Ave Ottawa Ont Can	"	"
DFK 17	Davis Jr.	James	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Father:- James Davis Sr 420 Preston St. Ottawa Ont Can	"	"
DFK 18	Owens	John	25	"	"	"	"	"	"	"	"	Powassan	Father:- John Owens Powassan Ont. Can.	"	"
DFK 19	McCluskey	William	33	"	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Lost River	Wife:- Isabelle McCluskey Lost River Argentile Co P.O. Can	Minn	Cloquette
DFK 20	Manally	Joseph A.	22	"	S	Ore Miner	"	"	"	"	"	Cobalt	Mother:- Kate Burns #2 Leamlin Rd Dublin Ireland	Mont	Butte
DFK 21	Hicks	Charles	41	"	"	Mechanical Engineer	"	"	"	English	"	Ottawa	Half Brother:- J. Hicks Royal Artillery Woolwich England	Mich	S.S. Marie
DFK 22	O'Brien	John J.	28	"	"	Laborer	"	"	"	Irish	"	Victoria Rd	Father:- Edward O'Brien Victoria Road Ont Can	"	"
DFK 23	Murphy	Clifford	18	"	"	"	"	"	"	"	"	West Bay	Bro:- Rose Murphy Marbly Mt. B.C. Can	"	"
DFK 24	Quigg	John	22	"	"	"	"	"	"	"	"	Jeweler Falls	Father:- Leslie Quigg Jeweler Falls Ont Can	"	"
DFK 25	McDonald	Kenneth	22	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Kemberry	Mother:- Mrs James Parks Kemberry Ont Can	"	"
DFK 26	McDonald	Alexander	20	"	"	"	No	no	"	"	"	"	Mother:- " " "	"	"
DFK 27	McDonald	Daniel	27	"	"	Apprentice Electrician	Yes	Yes	"	"	"	"	Mother:- " " "	"	"
DFK 28	Seeberg	Enoch	18	"	"	Electrician	"	"	"	"	"	Toronto	Bro:- Jim Moberly 55 Shirley St. Toronto Ont Can	Minn	Proctor
DFK 29	Desantels	Joseph	36	"	"	Laborer	"	"	"	French	"	Montreal	Mother:- Zilmoren Desantels St Domiens de Brandon P.Q. Can	Mich	S.S. Marie
DFK 30	Brodeur	Charles	32	"	"	Jeweller	"	"	"	"	"	"	Cousin:- Archey Berzgeron Three Rivers P.Q. Can	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

I CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 — Class E. — CLASS E. 34 — (OVER.) — 11—1284

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	self	$15.00	No				Bro. i- Frank Allan, Miss.
2	No	"	7.00	Yes	Trans	Newfork	May 1902	Son i- Charles H. Bisdge, Escanaba Mich
3	"	Husband	None	"	"	"	" 1902	Son i- " " "
4	Yes	Father	75.00	No				Husband i- Thos Cochran, Oelwein Ia
5	"	"	None					Father i- " " "
6	"	"	"					Father i- " " "
7	"	"	"					Father i- " " "
8	"	"	"					Father i- " " "
9	"	"	"					Father i- " " "
10	"	Self	25.00					Do address
11		D. C. G.						
		Dr Barnardo Home	5.00					
12	No	Self	26.00	Yes	1906-08	N.D	Mar 08	
13	"	"	50.00	"	1906-08	"	" 08	
14	Yes	"	0.35	"	1894-1902	Kly.	1902	
15	"	"	7.50	No				
16	"	"	4.00	"				
17	"	"	5.00	Yes	2 months 1907	Kly.	July 07	
18	"		4.75	"	6 mos 1907	Vienna	Fall 07	
19	"	"	25.00	"	1903-05	Chi.	May 05	Bro i- Edward W. Clusky, Cloquette, Minn.
20	"	"	250.00	No				Do address
21	"	"	6.00	Yes	1906	Kly.	June 06	"
22	"	"	1.00	"	1906-07	Brad	Aug 07	"
23	"	"	1.80	Do				"
24	"	"	2.50	"				"
25	"	"	2.50	"				"
26	"	"	1.50	"				"
27	"	"	None	Yes	1907-09	Chi & Mo.	Aug 09	Sister i- May Mann, Proctor Mann
28	Bro-in-law	7.00	"	3 mos	Duluth Minn	Nov 06		
29	D. C. G. Self	4.00	"	4½-7	Conn	1892		Do address
30	"	"	5.00	Do				

19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Gray		Canada	Frampton				Nov 12-1907
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue		England	Millon	Newfork	May 1902	City of Montreal	" 12"
"	"	"	"	"	"	5	4	"	Gray	Brn		√ "	Langford	"	" 1902	"	" 12"
"	"	"	"	"	"	5	3¼	Dark	Brn	Gray		Canada	Halifax				" 14"
"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		"	"				" 14"
"	"	"	"	"	"			Fair	"	Blue		"	"				" 14"
"	"	"	"	"	"			"	"	Brn		"	"				" 14"
"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"				" 14"
"	"	"	"	"	"			"	"	Light Blue		"	"				" 14"
"	"	"	"	"	"	5	9¼	"	Brn	"		England	St Bruno	Quebec	Sept 17-05	Ottawa	" 14"
"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"		√ "	Keithley	Montreal	Fall 04	Unknown	" 15"
"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Brn		Canada	Westport				" 14"
"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"		"	"				" 17"
"	"	"	Acute	Alcoholism		5	9¾	Fair	"	Blue		"	Louisville				" 18"
"	"	"	"	Good		5	8¼	"	"	"		"	Ottawa				" 18"
"	"	"	"	"	"	5	6¼	"	"	Hazel		"	"				" 18"
"	"	"	"	"	"	5	5	Florid	Dandy	"		England	Liverpool	Montreal	Aug 1-04	Bavarian	" 18"
"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Brn	Blue		Canada	Peel				" 18"
"	"	"	"	"	"	5	9¾	Med	"	"		"	Laurel				" 18"
"	"	"	"	"	"	5	8½	Fair	"	"		Ireland	Dublin	Quebec	Sept 25-07	L. Champlain	" 19"
"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		England	London	Montreal	Aug 6	Emp Ireland	" 19"
"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"		Canada	Victoria Rd.				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	10½	Ruddy	Brn	"		"	West Bay				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"		"	Kirkville				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	6½	Dark	Blk	"		"	North Star				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Lapelle				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	6¾	Swarthy	"	Hazel		"	North Star				" 19"
"	"	"	"	"	"	5	4	Sallow	Brn	Blue		"	Toronto				" 20"
"	"	"	"	Trachoma	"	5	6¼	Light	D. Brn	D. Brn		"	Montreal				" 20"
"	"	"	"	Good	"	5	7	Med	D. Blk	Hazel		"	Three Rivers				" 20"

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Color
6 6

List of Manifest

Steerage Mich

Detroit for 1904

	TOTAL	ADMITTED	DECEASED	REJECTED	DETAINED	OTHER
CLASS B	32	32				4
CLASS C						
SCC	15	14	1			
CLASS D	137	129	8			
CLASS E						
TOTAL	212	203				4

CLASS B — Donaldson

17	5	1	1	4
17	5	1	1	4

Visitors

NON-[illegible]	4
In transit	
Tourists	
Residents of United [illegible]	17
Total	22

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WITNESS Maurer
DATE Mar 3 1904 NUMBER 112
" DATE " 4 " NUMBER 10c 212

11—1904

RECEIVED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Michigan,

SHEET NO. 10

11—1594

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Laurion	Victor	21		M S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Canada	Montreal	Father:- Alphonse Laurion St Assumption P.Q. Can	Mich	S.S. Marie
DFK 2	Lemieux	Joseph	25		M	Saw mill "	"	"	"	"	"	St. Levi	Father:- Louis Lemieux St. David P.Q. Can	"	"
DFK 3	Nicoll	Frederick	31		M	Carpenter	"	"	"	Scotch	"	Toronto	Wife:- Ethel Nicoll St Church St. Toronto Ont Can	"	"
DFK 4	Develin	Percy	20		S	Produce Clerk	"	"	"	Irish	"	Carlton Place	Bro:- Samuel Develin Spanish Mills Ont. Can.	"	Detroit
DFK 5	McCallum	Herbert	20		"	Laborer	"	"	"	"	"	Big Lake	Father:- Thos. McCallum Big Lake Ont. Can	"	Brimley
DFK 6	Kniff	Karl	22		"	"	"	"	"	Dutch	"	Kennebeck	Father:- Phillip Kniff Ardendale Ont. Can	"	S.S. Marie
DFK 7	Stonebridge	Charles	24		"	"	"	"	"	English	"	Belville	Bro:- Geo Stonebridge Point Anne Ont. Can	"	"
DFK 8	Lapham	Daisy	20		F	Stenographer	"	"	"	"	"	S.S. Marie	Mother:- Mary Lapham Bruce Mines Ont Can	"	"
DFK 9	Naubert	Rosanna	11		"	None	"	"	"	Irish	"	Blind River	Aunt: Catherine L. Naubert Victoria St. Ottawa, Ont. Can.	"	Oakwoods
DFK 10	Naubert	Rose	41		"	M	"	"	"	"	"	"	Sister-in-law " " "	"	"
DFK 11	Naubert	Aime, Thomas	42		M	Photographer	"	"	"	"	"	"	Sister " " "	"	"
DFK 12	Kidar	Gertie	11		F	S None	"	"	"	French	"	Bonfield	Grandmother: Martha Kidar Bonfield Ont. Canada	Minn	Duluth
DFK 13	McDonald	Anastasia	24		"	Waitress	"	"	"	Irish	"	Ottawa	Uncle: Michael McDonald Stagsburn P.Q. Canada	Mont	Somers
DFK 14	Speer	Clifton G.	18		M	Minister	"	"	"	"	"	Ft William	Father William W Speer Ft William, Ont, Canada	Mich	Roscdale
DFK 15	Sinnaway	Margret	18		F	Domestic	"	"	"	French	"	Spanish Mills	Father: Peter Sinnaway Spanish Mills Ont. Can.	"	S.S. Marie
DFK 16	Sanders	Fred	20		M	Laborer	"	"	"	English	"	Victoria Road	Mother: Selina Sanders Strathroy, Ont Canada	"	"
DFK 17	Roy	Edward	31		"	"	"	"	"	French	"	Quebec	Father: Rome Roy St Margaret, P.Q. Canada	Minn	Duluth
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

(OVER.)

MONTH OF November, 1907. Class E. 36

11—1504

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Years or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Whether any of these facts developed by inquiry in this case?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	self	30.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Light	L. Brown	Blue		Canada	L'Assomption				Nov 20. 1907
2	"	"	2.—	"				"	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"		"	St David				" 20 "
3	"	"	30.00	Yes	Trains	Newyork	Apr. 1897	Sister:— Ethel Smith 16 Portage Ave. Sault Ste. Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4½	Ruddy	Brown	Blue		Scotland	Forfar	Newyork	Apr. 1897	Unknown	" 20 "
4	No	"	40.00	Yes				Friend:— Violet Dash 54 Park Place Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fair	"	Brown		Ireland	Limerick	Halifax	Jan 17. 07	Ionian	" 20 "
5	"	"	9.00	"				Sister:— Mrs Ed Heaney Brimley Mich	"	"	"	"	"	"	5	9	Dark	"	"		Canada	Big Lake				" 20 "
6	Yes	"	17.00	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	9	Ruddy	"	Hazel		"	Kennebeck				" 20 "
7	"	Mr Wallace	8.25	"					"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Brn		"	Wentworth				" 20 "
8	"	Self	19.00	Yes	1897	Newyork	1894	Friend:— A. H. Eddy Sault Ste. Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	"	Blue		England	Kent	Newyork	1894	Unknown	" 21 "
9	"	father	None	No				Brother: Thos. Maybert Isherwood Michigan	"	"	"	"	"	"			"	"	"		Canada	Hull				" 22 "
10	"	Husband	"	"				Son: " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Ireland	Dublin	Quebec	1885	Unknown	" 22 "
11	"	Self	50.00	"				Son: " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"		Canada	Ottawa				" 22 "
12	"	Husband	0.00	"				Aunt: Adel Kidar Duluth, Minn	"	"	"	"	"	"			"	"	Brn		"	Bonfield				" 22 "
13	"	Self	12.00	"				Father: Michael McDonell Bonners, Montana	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	"		"	Farelton				" 23 "
14	No	"	30.00	"				No address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue		"	Ft Waltham				" 23 "
15	Yes	Husband	12.00	"				Cousin: Mrs Bella Johnston 340 Dawson St. S. Ste Marie, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Blk	Brn		"	Spanish Mills				" 23 "
16	"	(Name erased) Boy	Self	11.—	"				No address	"	"	"	"	Emigrant tendency not Good	"	5	4½	med	Brn	"		England	Unknown	Montreal	July 13-98	(Dominion Line) Unknown	" 24 "
17	"	Self	25.00	Yes	1 year	Detroit	Mich.	Sister: Hannah Roy Detroit, Mich. Employed	"	"	"	"	Good	"	5	8	Dark	Dk Brn	"	partly bald	Canada	Quebec				" 24 "
18																										
19																										
20																										
21																										
22								Frank M. Jewell																		
23								Edward L. Spann																		
24								Edward W. Warwick																		
25								John H. Watson																		
26								Edgar A. Wiley																		
27								Ralph E. Dennis																		
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "1" 11—2863 Frances A. Hart Immigrant-Inspector PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Slidders	Willis. David	30	M S		Carpenter	yes	yes	Scotland	Scotch	Canada	Virden Man.	Friend. J. Nicholls. Virden Manitoba Canada	Mont	Great Falls
DFK 2	Parry	Harry	23	" "		Farmer	"	"	Wales	Welsch	√ "	Coleman alla	Brother Phillip Parry Coleman - Alla, Canada,	"	Butte
DFK 3	Evans	William	20	" "		"	"	"	"	"	√ "	"	Brother Griffith Evans Coleman, Alla. Canada	"	"
DFK 4	Simpson	Ida	27	F "		Domestic	"	"	Norway	Scandanavian	√ "	Bulyea Sask	Sister Mrs Catherine Jagseth Bulyea. Sask. Canada	"	Great Falls
DFK 5	NOT USED														
DFK 6	NOT USED														
DFK 7	NOT USED														
DFK 8	NOT USED														
	"Per. DOM. S-S-Co"														
DFK 9	Artemenko	Pete	33	M S		Farmer	yes	yes	Russia	Russian	Canada	Lethbridge alla	Cousin Fred Sinko Lethbridge, alla; Canada	N Dak	Bufford
DFK 10	NOT USED														
DFK 11	NOT USED														
DFK 12	NOT USED														
	"Per C P R S-S-Co"														
DFK 13	Dommalum	Halvor	28	M S		Laborer	yes	yes	Switzerland	Swiss	√ Canada	Calgary alla	No Rel	Mont	Great Falls
DFK 14	Turtle	John	35	" M.		Farmer	"	"	Ireland	Irish	√ "	Crammond	Brother-in-law James Bell Crammond, Alta. Canada	"	Havre
DFK 15	"	Sarah	31	F "		Housewife	"	"	"	"	√ "	"	Brother James Bell Crammond, Alta. Canada	"	"
DFK 16	"	William J.	9	M S		None	"	"	"	"	√ "	"	Uncle James Bell Crammond - Alta - Canada	"	"
DFK 17	"	Agnes	7	F "		"	"	"	"	"	√ "	"	" " " "	"	"
DFK 18	"	John	5	M "		"	"	"	"	"	√ "	"	" " " "	"	"
DFK 19	"	Emma	2	F "		"	"	"	"	"	√ "	"	" " " "	"	"
	NOT USED														
	NOT USED														
	"Misc= S.S. Co"														
DFK 22	Usburg	August	32	M S		Laborer	yes	yes	Finland	Finish	Canada	Calgary alla	No Rel	Mont	Great Falls
DFK 23	Jermaan	Anders	21	" "		"	"	"	"	"	√ "	"	" "	"	"
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS B.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sweet Grass, Montana, MONTH OF December 24th, 1909.

Class "B"

No. 16.

(OVER.)

11—2963

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such paid his own passage, whether paid by any other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure from U. S.									Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$70.00	No	—	—	—	To No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dr	Lt	Bl	No Marks	Scotland	Dundee	Quebec	July 25-09	Pretorian	Nov-1-09
2	"	"	$100.00	"	—	—	—	To Brother John Parry Box 6, Minot, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	"	Wales	Bristol	"	June 7-09	Victorian	" 3-"
3	"	"	$100.00	"	—	—	—	To No one	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
4	"	"	$100.00	"	—	—	—	To Brother P. B. Thompson Box 731 - Grand Forks, N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	"	"	"	"	Norway	Svedbosan	"	July 25-09	Corsican	" 11"
5																										
6																										
7																										
8																										
9	Yes	Self	$140.00	No	—	—	—	To Brother John Artemenko Sentinel Butte, N. Dak.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Dk Rd	Br	No Marks	Russia	Odessa	Quebec	July 25-09	Megantic	Nov-16-09
10																										
11																										
12																										
13	Yes	Self	$300.00	No	—	—	—	To No one	No	No	No	No	Good	No	5	6	Br	Br	Br	No	Marks	Switzerland	Zurich	St. John N.B.	Mar 1-09	Empress of Ireland	Nov-23-09
14	"	"	$200.00 in bank	"	—	—	—	To Settle permanently accompanied by wife & children	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	"	"	"	"	Ireland	Ballinvira Ballybackan	"	Mar 28-09	S. Champlain	" 24-"
15	"	Brother-in-law	$200.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Grey	Mole on left Cheek		"	"	"	"	"	" "
16	"	Father	$200.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	No Height or Description					No	Marks	"	"	"	"	"	" "
17	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"								"	"	"	"	"	" "
18	No	—	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"								"	"	"	"	"	" "
19	"	—	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"								"	"	"	"	"	" "
20																										
21																										
22	Yes	Self	$150.00	—	—	—	—	To No one	No	No	No	Good	No	5	10½	Lt	Br	Br	No	Marks	Finland	Lower Grum	Quebec	Aug 1909	Lusitania	Nov-10-09
23	"	"	60.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt	Lt Br	Bl	"	"	"	"	"	July 1909	"	" "
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G. N. Ry.- Class "B"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Montana.

SHEET NO. 2

11—1504

Frances A. Hart
Immigrant-Inspector

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Nagy	John	23	M	S.	Miner	yes	yes	Hungary	Hungarian	Alberta Canada	Diamond City	Friend Paul Kowach Diamond City, Alberta.	Mont.	Haver
DFK 2	Johnson	Bergen	31	M	"	Laborer	"	"	Sweden	Scandinavian	Alberta Canada	Lethbridge	No one	"	Chester
DFK 3	Delaunois	Jules	37	"	"	"	"	"	France	French	Alberta Canada	Frank	" "	Wyo.	Kerby
DFK 4		Desire	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Nicholi	Loss	22	"	"	"	"	"	Finland	Finnish	"	Calgary Alta	No Rel	Mont	Great Falls
DFK 6	Rvebski	Anna	34	F	M	Housewife	"	"	Poland	Polish	"	Banff	"	Wyo	Sheridan
DFK 7	"	Mary	4	"	S	None	no	no	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	"	Anda	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Wortynek	Joseph	27	M	M	Coal miner	yes	yes	"	"	"	"	Brother John Wortynek Banff Alta Canada	"	"
DFK 10	Cratie	Joseph	24	"	S	"	"	"	"	"	"	"	To no one	"	"
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 Class "C"

William Nichols
Immigrant Inspector

97

11—1894

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	$25.00	yes	4 yrs	Different mines	Sept. 26 to July 4/09	No one	no	no	no	no	Lward	no	5	8	Dr.	Br.	Br.	Mark on right thumb.	Hungary	Gör	New York	Sept 12/09	Zeeland	Oct. 28/09
2	"	"	$40.00	"	5 yrs	Cal.	July 17/09	Sam Francisco	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt.	Lt.	Blue	None	Sweden	Bergen	San Francisco	Sept 12/09	Hellig Olaf	Nov. 1/09
3	"	"	$85.00	"	Aug/09	Ill.	Aug 29/09	Friend Mr Orant, Rancher Kerby, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	6	Dr.	Br.	Br.	Mole on chin	France	Houdan	New York	Aug 27/09	La Lorraine	"
4	"	"	$44.00	"	Mar 09 to Aug 09	"	Detroit Mich	Do Do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	None	"	"	"	"	Aug/07 Nov-08	"
5	"	"	$90.00	"	Mar 09 to Aug 09	Mich	Nov-1-09	Do Do one	"	"	"	"	"	"	5	10	Av	"	"	"	Finland	Ka Lovea Suvea	Quebec	—	Dominion	Nov-10-09
6	"	Self	$40.00	"	1 mos	Maine	1909	Jo Barth Mike Kaminski Sheridan Wyo. acc. by Self + 2 children	"	"	"	"	"	"	4	8	Fe	"	Bl	"	Poland	Jabrowhoff	Portland	Mar 1909	Lusitania	" 24 — "
7	No	—	$40.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Av	"	Brkn	"	"	"	"	"	"	" " "
8	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
9	yes	self	$50.00	"	1905 to 1909	Penn	Dont Years mast Aug. 1909	Jo no one	"	"	"	"	"	"	5	8	Fe	Br	Br	Large scar over el. Eye Broken nose	"	Bretynsky	New York	Nov 1905 - July	Englandia	" " "
10	"	"	$50.00	"	1906 to 1909	Penn	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	No marks	"	"	"	"	1906	Rhenus	" " "
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

G.N. Ry — Class "C"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "3"

11—1594

Francis A. Hart
Immigrant-Inspector

PORT OF Sweet Grass, Montana.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Chisora	Joseph	33	—	M	M Coal Miner	yes	yes	Poland	Polish	Canada	Banff alla	No - Rel	Wyo	Sheridan
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS CC.	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December 24th, 1909

Class "C-C"

38

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health or otherwise, mentally and physically, so far as can be determined by the immigrant inspector. If not, in what particular.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	$45.00	yes	3 years	New York	Sept-1908	To see one to seek work	In	no	no	no	Good	no	5	10	Fr	Br	Br	no marks	Poland	Jablonka	New York	Sept 1908	Lincoln	Dec-24-09
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

G. N. Ry- Class "C-C"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. "4"

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Frances A. Hart
Immigrant-Inspector

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Montana.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Debarred 1 DFK	Gajda	George	34	M	M	Coal miner	No	No	Austria	Ruthenian	Canada	Lethbridge alta	No. Rel	Mont	Sandusky
Debarred 2 DFK	Bordeniuk	George	33	"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 3 DFK	Alem	Alexander	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK	Pavlovski	Paul	31	"	"	"	"	"	Poland	Polish	"	Banff alta	"	Wyo	Sheridan
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS D.	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Imember 24th, 1909

Class "D"

29

11—1906

(OVER.)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Over 16 years of age, and whether can read or cannot read the language or dialect of the country whence he comes.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	D. C.	$30.00	Yes	—	—	—	To friend Samuel Ungarian Sandusky, Mont. Under promise of Employment. U. A. C. L.	No	No	No	Yes	Good	No	5	8	Med	Rr	Br	Cuts on Chin	Austria	Boervanje Chamonty	Quebec	June 1907	Unknown	Nov-9-09
2	"	"	$35.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	"	Three moles on left Cheek	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	$35.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Bl	Mole between eyes	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	$40.00	Yes	Trans W. Y.	Unknown July 1906		To Brother Louis Swerzewski Rhenden Wyoming Line "6" Accompanied By Wife & Family See Sheet 3	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Bl	"	mole on left Cheek	Poland	Jalomshoff	New York	July 1906	Kaiser Augusta	" 24	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

G. N. Ry — Class "D"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sheet 4

Record of 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DUE EXAMINATION	IN TRANSIT
	14	14	—	—	—	—
CLASS A	10	10	—	—	—	—
CLASS C	1	1	—	—	—	—
CLASS D	4	1	3	—	—	—
CLASS E	11	11	—	—	—	—
CLASS F						
TOTAL	40	37	3			

CLASS B

	FOR. PO.			DOMINION				MISCEL.		
	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
4	7	—	1	—	—			2	—	

NON-RESIDENTS.

Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY J. Short
DATE 7/25/10 NUMBER 110
DATE NUMBER

11—3206

U. S. Immigrant Station

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. "5"

11—1504

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Frances A. Clark
Immigrant-Inspector

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Montana.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Walden	Nathan, Borne	61	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	German	Alberta Canada	Stavely	Son Mark L. Walden Stavely, Alberta. Canada.	Mont.	Chester
DFK 2	"	Mary, Ann	52	F	"	None	"	"	"	✓	"	✓	"	Do	Do
DFK 3	"	Claude, Catherine	12	M. S.	"	"	"	"	"	✓	"	✓	"	Brother, Mark L. Walden Stavely, Alberta, Canada.	"	"
DFK 4	Bricker	John, Henry	24	"	M	Farmer	"	"	"	"	"	✓	"	Father, Elias Bricker. High River, Alberta. Canada.	"	"
DFK 5	Van Camp	Charles	52	"	M	Farmer	"	"	"	Dutch	✓	"	High River	No one	Mont.	Shelby
DFK 6	Sorbon	Olaf	70	"	M	Rancher	"	"	"	Scandanavia	✓	"	Stavely alta	No Rel	Minn	Fergus Falls
DFK 7	Aivell	Steven A.	21	"	S	Farmer	"	"	"	✓	"	✓	"	Father F. B. Aivell Stavely alta canada	Mont	Conrad
DFK 8	O'Donnell	James	32	"	M	Coal miner	"	"	"	Irish	✓	"	Cobalt Ont	Brother John O'Donnell Cape Britain. N. S.	"	Great Falls
DFK 9	Long	James	24	"	S	Laborer	"	"	"	"	✓	"	McLeod alta	Mother Emma Long Spruce st. Toronto Ont. canada	"	" "
DFK 10	Kirkbride	Julia	24	F	M	Housewife	"	"	"	✓	✓	"	Lethbridge	Husband. Andrew Ballante Lethbridge, alta canada	"	Red Lodge
DFK 11	McNeilley	Edward	22	M	S	Coal miner	"	"	"	Scotch	✓	"	Cobalt Ont	Brother Joseph McNeilley Cape Britain. N. S.	"	Great Falls
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	[illegible]														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS E:	NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class "E"

William J. Nichols
Immigrant Inspector

40

(OVER.)

11—1894

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	$350.00	Yes	1898 to 1904	Cottage Grove Oregon	Summer 1904	None	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk Grey	Blue	None	U. S. A.	Salem Cottage Grove	Seattle	Oct. 29/09	U. S. S. from Nome #362	Oct. 29/09
2	"	Husband	None	"	1897 to 1904	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	Brn.	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Father	None	"	1897 to 190x	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	4	"	Brn	Brn.	"	Scar on forehead between eyes	Canada	Waterloo Ill	"	"	"	"
4	"	Self	$110.00	No				"	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	"	"	None		U. S. A.	Jerseyville	"	"	"	Nov. 4/09
5	"	"	$30.00	Yes	1857 to 1903	Different Farms	Several times	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	"	"	No Marks		Norway	New Place	New York	May	Umbria	Nov. 23-"
6	"	"	$50.00	"	1882 to 1906	Farm Mine	Sept. 9/03 Feb 06 Postal Clerk	To Wife - Louis Larson Fergus Falls Minn		"	"	"	"	"	5	8	Fr	Grey	Grey	"	"	U. S.	Lagartown		1882	Umbria	Nov. 23-"
7	"	"	$20.00	Yes	1888 to 1905	Farm	Aug 1905	To Wife and to settle permanently		"	"	"	"	"	5	9½	Br	Br	Bl	"	"	Ireland	Glanties	Sydney C.B	Apl 1906	Sicilian	" 24 "
8	"	"	$70.00	No				To No One		"	"	"	"	"	5	8	Fr	Br	"	"	"	Canada	Ontario New castle	No Landing			" " "
9	"	"	$28.00	"				"		"	"	"	"	"	6	—	Red	Bl	"	"	"	Austria	Slovenka	Halifax	Dec 1905	Umbria	" " "
10	"	"	$20.00	"	1906 6 mos	Mont.	Sweet Grass mont July 06	To Sister Mrs Alice Kolpin Red Lodge Mont		"	"	"	"	"	5	1	"	Lt Br	"	Mole on Right side of chin		Canada	Cape Britain Nova Scotia	No Landing			" " "
11	"	"	$14.00	No				To No One		"	"	"	"	"	5	8	"	Br	"	No Marks		Canada					
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

G. N. Ry— Class "E"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 C.P.R. 11—2063 PER Varians LINE, SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
										Allan Line					
DFK Debarred 2	McCormick	Michael	22	M	S	Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Canada	Montreal, P.Q.	Father: Michael McCormick, Cushendunn, Ballyterim, Ireland.	Wash	Seattle
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED									C.P.R. Atlantic Line					
DFK 7	Easton	Lillie	25	F	M.	Housewife	yes	yes	England	English	Canada	Winnipeg, Man.	Uncle: James Brown, Neepawa, Man., Canada	Cal	San Francisco
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED									1					
11	NOT USED														
12															
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B

OF Sumas, Wash., MONTH OF November, 1909

CLASS B. 41. (OVER.)

11—2962

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and physically capable, can read the English or some other language?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1																									
2	yes Self	D.C.D. 90	no	✓	✓	✓	Friend: John Decrat, Grand Union Hotel, Seattle, Wash.	no	no	no	no	Phys. Defect Trachoma	no	5	9½	Med.	Bro.	Gray	Pupil right eye enlarged.	Ireland	Ballyterina	Quebec	April 1—1909	Corsican	Nov. 17, 1909
3																									
4																									
5																									
6																									
7	yes Uncle	Husband now 100	no	✓	✓	✓	Husband: Herbert Carton, 34 Powell ave., San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Brn.	Dark	Bro.	Dimple in chin	England	Manchester	St. John	March 1—1909	Lake Manitoba	Nov. 23, 1909
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

T. F. X. Beaudet, Ed. H. Hammond
Harrison
Immigrant Inspector

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 11—1594

PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Lorini	Toni	21		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Dalmatian	Canada	Upper Sumas B.C.	Brother, Yorolein Lorini Lole, Dalmatia, Austria	Wash	Seattle
DFK 2	Madison	Sam	27		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Dalmatian	Canada	Upper Sumas B.C.	Father, Pasco Madison Primosten, Dalmatia, Austria	Wash	Seattle
DFK 3	Dugick	Marion J.	22		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Slavonian	California Left U.S. at Sumas, Wash	Kenneth	Father, Joseph Dugick Zadar, Austria	Wash	Seattle
DFK 4	Marras	Toni	30		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Slavonian	California Left U.S. at Sumas, Wash	Kenneth	Brother, Matti Marras Lebenico, Austria	Wash	Seattle
DFK 5	Lukita	Sam	27		M S	Laborer	yes	yes	Austria	Slavonian	California Left U.S. at Sumas, Wash	Kenneth	Father, Toni Lukita Lebenico, Austria	Wash	Seattle
DFK 6	Abrahamson	Erland A	43		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Wash, Left U.S. at Sumas, Wash	Bellingham	Brother, Carl J. Abramson Stockholm, Sweden	Wash	Bellingham
DFK 7	Swanson	Hugo	30		M S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand.	Wash.	Bellingham	Father, Magnus Swanson Eviland, Sweden	Wash	Bellingham
Debarred DFK 8	Hoffman	Stella	21		F M	Prostitute	yes	yes	Norway	Scand	Canada	Revelstoke, B.C.	Father, John Norman Christiansund, Norway	Calif	Martinez
DFK 9	Sykes	Frank	20		M S	Stenographer	yes	yes	England	English	Canada	Moosman. Sask.	Father, Bates Sykes 36 Briggate, Shipley, England	Oregon	Eugene
DFK 10	Karakos	Marko	60		M M	Laborer	no	no	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Wife, Annie Krakos Portloboco, Austria	Wash	Seattle
DFK 11	Larson	Louis	31		M S	Miner	yes	yes	Norway	Scand	Left U.S. at United State	Bellingham	Father, A. Larson Christiana, Norway	Wash	Bellingham
DFK 12	Kochler	Charles	27		M M	Orchardist	yes	yes	Switzerland	German	Canada	Kelowna, B.C.	Brother, Emma Kochler Stein, Rhein, Switzerland	Oregon	The Dalles
Debarred DFK 13	Stone	Reiby	24		F S	Prostitute	yes	yes	Russia	Hebrew	Canada	Prince Rupert	Father, Maurice Stone Vilna, Russia	Wash	Seattle
DFK 14	Babish	Pavlo	35		M M	Laborer	no	no	Greece	Greek	Canada	Port Arthur, Ont.	Wife, Mari Babish, Prina, Crete, Greece.	Cal	San Francisco
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1909

Class C

CLASS C.

(OVER.)

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	yes	Self	60	yes	1906 1909	Colorado Washington	Oct. 09	no address cousin, Charlie Bellin	no	no	no	no	Good	no	6	1	Med	Bro	Bro	Pit left cheek	Austria	Cole Dalmatia Dumaatia	New York	Dec 06	Sofia Kochenbourg	Oct. 25, 1909
2	yes	Self	63	yes	1906 1909	Various States	Oct. 09	1416½ 8th S. Seattle, Wash Friend Tom Worodich	no	no	no	no	Good	no	5	9¾	Dark	D. Red	Gray	3 scars on chin	Austria	Dalmatia	New York	Dec. 06	Guerter	Oct. 25, 1909
3	yes	Self	03	yes	1903 1909	Various States	Sept. 09	61 Vine St. Seattle, Wash Friend, Tom Worodich	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med	Bro	Gray	End of right thumb disfigured	Austria	Sadar	New York	Fall 03	Lusitania	Nov. 2, 1909
4	yes	Self	100	yes	1884 1909	Various States	Sept. 09	61 Vine St. Seattle, Wash Friend Tom Worodich	no	no	no	no	Good	no	5	10½	Dark	Dark	Bro	mole left eyebrow	Austria	Sebenico	New York	Feb. 04	Unknown	Nov. 2, 1909
5	yes	Self	40	yes	1907 1909	Various States	Sept 09	61 Vine St. Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	6	0	Med	Bro	Blue	scar on under lip	Austria	Sebenico	New York	Aug. 07	Unknown	Nov. 2, 1909
6	yes	Self	85	yes	1884 1909	Various States	Aug. 09	no address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Bro	Blue	scar right wrist	Sweden	Smoland	New York	July 88	Celtic	Nov. 3, 1909
7	yes	Self	100	yes	1884 1909	Washington	Aug. 09	no address Friend, Mike Balderlla	no	no	no	no	Good	no	5	8	Light	L. Bro	Gray	right lower lip	Sweden	Folland	New York	4-1-04	Unknown	Nov. 3, 1909
8	yes	Self	60	yes	1902 1909	Various States	Aug. 09	Martinez, Calif Friend, James Wilkinson	no	no	no	no	Good	no	0	7	Fair	Blond	Blue	None	Norway	Vameas	New York	2 Sept 02	Celtic	Nov. 4, 1909
9	yes	Self	60	yes	Trans	Phila		Eugene, Oregon Cousin, Nick Povrdich	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	L. Bro	Blue	scar left forehead	England	Southport	Philadelphia	3-20-09	Interior	Nov. 9, 1909
10	yes	Self	46	yes	1902 1909	Minnesota	Apr. 09	Seattle, Wash	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Sallow	Gray	Gray	deep scar in right eyebrow	Austria	Portloboco	New York	Sept 07	Unknown	Nov. 11, 1909
11	yes	Self	125	yes	1884 1909	Various States	Apr. 09	no address Friend, R. H. Weber	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fair	Light	Blue	None scar right side	Norway	Christiana	New York	Jan 97	Oceanic	Nov. 13, 1909
12	yes	Self	120	yes	Trans	N. York		The Dalles, Oregon	no	no	no	no	Good	no	5	7½	Med	Bro	Bro	3 neck pit right	Switzerland	Lucerne	New York	5-5-09	Sea Frosse Frederick	Nov. 16, 1909
13	yes	Uncle	27	yes	1902 1909	Various St.	Sept. 09	no address Brother, Demitri Babish,	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	L. Bro	Blue	upper lip	Russia	Vilna	New York	Aug. 02	Unknown	Nov. 17, 1909
14	yes	Self	58	yes	Trans	N. York		704 Folsom St. San Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med	Bro	Hazel	Crosses and Chalice tattooed left forearm	Greece	Prina, Crete	New York	Feb. 1909	Kaiserin	Nov. 21, 1909
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ed V Hannum
Harry Blee
T. F. X. Beandet
Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Sumas, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Strom	Abel	21	M	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand.	Canada	Manitoba	Father: Aslaut Strom, Kvosffjord, Norway.	Wash	Tacoma
DFK	Mayer	John	22	M	S	Laborer	yes	yes	Germany	German	Canada	Pembroke, Ont.	Father: Jacob Mayer, Stephensberg, Bavaria, Germany.	Wash	Everett
Deb. DFK Debarred	Grba	Emil	22	M	S	Coal miner	yes	yes	Austria	Slavanian	Canada	Nanaimo, B.C.	Mother: Jennie Grba, Ploski, Modowskoricteka, Austria.	Wash	Seattle ?
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

1/4

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D

MONTH OF November, 1907

CLASS D. 46

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29				30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement, or in the expense or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	37	yes	1906-07	Minnesota	April 1907 Sister Mrs Annie Hornestad, Wollochet, Tacoma, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	8½	Med. Bro	Gray	Scar out corner right Eye	Norway	Kroxfford,	St. John	April 25, 1906	Lake Erie	Nov. 8, 1907
2	yes	Self	170	no	✓	✓	✓ Friend: John Nieghtlans, (no St. address.) Everett. Wash.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Ruddy	Red	Bro.	name	Germany	Bavaria Stephensberg,	Quebec	Sept 22, 1907	Dominion	Nov. 21, 1907
3	no	Uncle	0	yes	1903-07	Various States	Nov. 1907 no address.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med. D. Br.	Brn.	Long Scar inside right 3rd finger.	Austria	Plaski	New York	Sept 1903	Unknown	Nov. 23, 1907
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

CLASS D.

Edward Hannum
Harry Bell
T. F. X. Beandet
Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3994

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sumas, Wash.

SHEET NO. 4

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Fromm	Chris H.	51	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Strome, Alta	Nephew. Frederick Fromm Strome, Alta, Canada	Oregon	Salem
DFK 2	Fromm	Augusta	41	F	M	Wife	Yes	yes	Canada	German	Canada	Strome alta	Same as husband	Oregon	Salem
DFK 3	Davie	Alec	25	M	S	Baker	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Kelowna, B.C.	Mother, Mary Davie Aberdeen, Scottland	Calif	San Fran
DFK 4	Lakesgas	George	62	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	German	Canada	Leduc, alta	No relative	Wash	Snoqualmie
DFK 5	Lakesgas	Elsie	55	F	M	Wife	yes	yes	Canada	German	Canada	Leduc, alta	No relative	Wash	Snoqualmie
DFK 6	Lakesgas	Annie	19	F	S	Domestic	yes	yes	Canada	German	Canada	Leduc, alta	No relative	Wash	Snoqualmie
11012 DFK 547	Lakesgas	August	16	M	S	None	yes	yes	Canada	German	Canada	Leduc, alta	No relative	Wash	Snoqualmie
DFK 8	Whitworth	Arthur	40	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Salmon Arm B.C.	Friend E. B. Shaw Salmon Arm, B.C. Canada	Calif	Los Angeles
DFK 9	Hunter	Andrew	25	M	S	Preacher	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Saskatoon Sask	Father, William Hunter County Tyrone, Ireland	Calif	Los Angeles
DFK 10	Butler	Lawrence V. 5278	20	M	S	Bookkeeper	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Cummings Bridge Ont	Brother, Bridget Butler Cummings Bridge, Ont, Canada	Oregon	Portland
DFK 11	Lockhart	Matthew J.	33	M	M	Blacksmith	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Junkins, alta	Wife, Mary A Lockhart Sedgwick, alta, Canada	Wash	Acampolis
DFK 12	Porter	Liggie	19	F	S	Housemaid	yes	yes	New Foundland	English	New Foundland	Port Degrave	Father, Abram Porter Port Degrave, New Foundland	Oregon	Portland
Debarred DFK 13	Harman	Alfred V. 11476	26	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Abbotsford, B.C.	Father, George Harman 249 Foredon Rd, Catford, Kent, England	Wash	Roshaack
DFK 14	Dahletrom	Oscar E.	30	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Emsburg, alta	Brother, Herman Dahletrom Emsburg, alta, Canada	Wash	Clipper
DFK 15	Dahletrom	Louise	29	F	M	Wife	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Emsburg, alta	Same as husband	Wash	Clipper
DFK 16	Edmonds	Charles B.	21	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Moosiman Sask	Father, George Edmonds Aberdeen Scotland	Calif	Fillmore
DFK 17	Knapton	Charles	35	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Canada	Craik, Sask	Brother, John Knapton Wakefield, England	Wash	Seattle
Debarred DFK 18	Burgoyne	Kate	25	F	M	Laundress	yes	yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Husband, Edward Burgoyne 317 Semlin St, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle
Debarred DFK 19	Hebert	Victor	27	M	M	Millwright	yes	yes	Canada	French	Canada	Vancouver Sask	Father, Joseph Hebert Hochelaga, Montreal, Canada	Wash	Seattle
DFK 20	McNaughton	William	21	M	S	Clerk	yes	yes	Canada	English	Canada	Cannington Manor	Uncle, Richard Beattie Winnipeg, Man. Canada	Wash	Seattle
DFK 21	Rose	Thomas	37	M	M	Locomotive Engineer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Toronto	Wife, Isabel Rose 17 Collahei, Toronto, Canada	Wash	Tacoma
Debarred DFK 22	Miller	Arthur	24	M	S	Logger	yes	yes	Canada	German	Canada	Vancouver	No relation	Wash	Edro-Woolley
Debarred DFK 23	Kennedy	William	17	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father, James Kennedy Liverpool, England	Wash	roshaack
NFK 24	Milani	John	27	M	S	Longshoreman	yes	yes	Canada	Italian	N.S. Canada	Fort William	Sister, Katie Haywood McLeod, Sask. Canada	Calif	San Fran.
DFK 25	Haywood	Arthur	23	M	S	Clerk	yes	yes	Canada	English	Canada	Rigault P.Q.	Sister, Katie Haywood Woodelane, Stapenhal, England	Oregon	Eugene
DFK 26	Tattrie	Tom	35	M	S	Edgerman	yes	yes	Canada	Scotch	Left U.S. at Seattle United States	Seattle	Father, Robert Tattrie Tatamagouche, N.S. Canada	Wash	Seattle
Debarred DFK 27	Fraser	Peter	23	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Brandon, Man	Father, John R. Fraser Bridgeville, Pictou Co. N.S.	Wash	Carbonado
DFK 28	Bremner	Henry	30	M	S	Teamster	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Chilliwhack, B.C.	Mother, Mary A Bremner Chilliwhack, B.C. Canada	Wash	Spokane
DFK 29	Bell	William R.	19	M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Millerville, Alta	Father, William Bell Dundee, Scotland	Calif	San Diego
DFK 30	Crough	Joe.	28	F	S	Clerk	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father, John Crough Leduc, Alta., Canada	Wash	Seattle

NOT USED

CLASS E

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

× Passed Primary by Inspector Beaudet

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 — Class E — CLASS E 44. — (OVER.) — 11—1894

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Father	$1000	yes	1862 1905	Various States	Aug 05 — Brother-in-law William Imschaila, Salem, Oregon	No	No	No	No	Good	No	5 7¾	Ruddy	Bro	Blue	Ends of left index amputated	Germany	Mecklenburg	New York	about 1862	Unknown	Oct 25, 1909
2	Yes	Husband		yes	1868 1905	Various States	Aug 05 — With husband	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Bro	Gray	none	Wisconsin	Wausa	"	"	"	Oct 25, 1909
3	Yes	Self	185	No	"	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5 8½	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Aberdeen	St John	3-1-07	Ultonia	Oct 26, 1909
4	Yes	Self	3000	No	"	"	"	Son, George Lakegas, Snoqualmie, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fair	Gray	Gray	none	Germany	Pasgelostien	Quebec	1894	Unknown	Oct 27, 1909
5	Yes	Husband		No	"	"	"	With husband	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fair	L Bro	Gray	none	Germany	Pasgelostien	Quebec	1894	Unknown	Oct 27, 1909
6	Yes	Father		No	"	"	"	With parents	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Bro	Bro	none	Germany	Pasgelostien	Quebec	1894	Unknown	Oct 27, 1909
7	Yes	Father		No	"	"	"	With parents	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Bro	Bro	scar left hand	Germany	Pasgelostien	Quebec	1894	Unknown	Oct 27, 1909
8	Yes	Self	48	No	"	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5 10½	Med	D Bro	Bro	none	England	Kent	Montreal	7-27-06	Virginian	Oct 28, 1909
9	Yes	Self	20	No	"	"	"	Brother, William Hunter, 1592 W 36th St Los Angeles, Calif	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Bro	Blue	none	Ireland	Co Tyrone	Quebec	9-21-08	Hesperian	Oct 28, 1909
10	Yes	Self	25	No	"	"	"	Brother Alex. Butter, Calumet Hotel, Portland, Or.	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med	Bro	Blue	none	Canada	Cummings Bridge, Ont	"	"	"	Oct 30, 1909
11	Yes	Self	45	yes	1898 1901	Michigan	Apr. 1901 — Brother-in-law, William Fraser, Cosmopolis, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Gray	Gray	scar left jaw	Canada	Huron Co Ont	"	"	"	Oct 30, 1909
12	Yes	Brother	20	No	"	"	"	Brother, John Porter, 160 - 2nd Portland, Ore.	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fair	Bro	Gray	none	N. Foundland	Port Aux Basques	"	"	"	Nov 1, 1909
13	No	Self		No	"	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	Bro	Blue	scar base of left thumb	Australia	Port Raymond	Quebec	10-16-02	L'Champlain	Nov 3, 1909
14	Yes	Self	1400	yes	Built 1872 1905	Minnesota	Oct. 05 — Brother-in-law, Herman Lodergreen, Clipper, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	L Bro	Blue	none	Minnesota	Center City	"	"	"	Nov 4, 1909
15	Yes	Husband		yes	Built 1880 1909	Minnesota	Feb. 09 — With husband	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Light	Blue	none	Minnesota	Lindstrom	"	"	"	Nov 4, 1909
16	Yes	Self	140	No	"	"	"	Uncle, Alexander Allison, Fillmore, Calif.	No	No	No	No	Good	No	5 7½	Ruddy	Sandy	Bro	mole left nostril	Scotland	Aberdeen	St John	Feb. 07	Hesperian	Nov 4, 1909
17	Yes	Self	40	yes	1905 1907	Iowa	Feb 07 — No address	No	No	No	No	Good	No	5 9¾	Ruddy	Bro	Blue	none	England	Tockwith	New York	May 05	Baltic	Nov 5, 1909
18	Yes	Self	100	yes	Built 1884 1906	Maine	Aug 06 — No address	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med	Bro	Bro	end of left index amputated	Maine	Van Buren	"	"	"	Nov 5, 1909
19	Yes	Self	200	yes	1895 1905	Minnesota	Oct. 05 — No address	No	No	No	No	Good	No	5 8	Med	M Bro	Bro	3rd finger left hand crooked	Canada	Montreal	"	"	"	Nov 5, 1909
20	Yes	Self	48	No	"	"	"	Friend, Mrs Emily Watts, 5713½ Minor Ave N. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 11½	Med	L Bro	Gray	none	England	London	St John	4-13-07	E of Ireland	Nov 6, 1909
21	Yes	Self	40	yes	Built 1822 1903	Michigan	Nov. 97 — Uncle, William Cooper, Tacoma, Wash.	No	No	No	No	Good	No Left arm	6 1¼	Fair	L Bro	Bro	scar left eyebrow	New York	Rochester	"	"	"	Nov 7, 1909
22	No	L. P. C.	8	yes	1828 1909	Vermont	May 09 — No address	No	No	No	No	Good	crooked	5 2½	Med	Bro	Gray	scar right index	Canada	Montreal	"	"	"	Nov 8, 1909
23	No	Father	none	No	"	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5 8½	Fair	Bro	Bro	Horizontal scar right forehead	Ireland	Co. Kerry	Halifax	5-18-07	Victorian	Nov 8, 1909
24	Yes	Self	50	yes	1903 1908	California	Apr. 08 — Cousin Pietro Milani, 227 Green St San Francisco, Friend, James Wilkinson	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med	D Bro	Blue	scar on forehead burn back left hand	Italy	Palmenta	New York	1902	Caledonia	Nov 9, 1909
25	Yes	Self	45	No	"	"	"	Eugene, Oregon, Uncle Peter Finnegan, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 6½	Med	M Bro	Bro	none	England	Glapenhel	Montreal	May 07	Dominion	Nov 9, 1909
26	Yes	Self	140	yes	1897 1909	Various States	May 09 — Brother, Dan W. Fraser, Carbonado, Wash	No	No	No	No	Good	Cleft Palate	6 0	Fair	Bro	Blue	large Roman nose, cleft palate muscle back of neck	Nova Scotia	Tatamagouche	"	"	"	Nov 10, 1909
27	Yes	D. C. D.	73	yes	1907	Idaho Oregon	Dec. 07 — Brother-in-law Geo. H. Page, 02410 Monroe St Spokane, Wash.	No	No	No	No	Trachoma	No	6 ½	Med	Bro	Blue	neck scar left cheek	Canada	Bridgeville Ont	"	"	"	Nov 11, 1909
28	Yes	Self	60	yes	1870 1904	Washington	Aug. 04 — Uncle, E. T. Black,	No	No	No	No	Good	No	6 0	Fair	M Bro	Blue	scar left foot scar under	Canada	Carey Center Ont	"	"	"	Nov 13, 1909
29	Yes	Father	40	No	"	"	"	S. Normal School San Diego, Calif, Brother, James Cavaugh, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	L Bro	Bro	right eye upper incisors bridged	Scotland	Falkirk	St John	4-24-08	E of Ireland	Nov 13, 1909
30	Yes	Self	85	yes	1909	Washington	Aug. 09		No	No	No	No	Good	No	5 7	Fair	Auburn	Blue		Canada	Peterboro	"	"	"	Nov 14, 1909

Immigrant Purpose Preacher

Ed V Vanmum.
Harry Keefe
T. F. X. Beandet
Immigrant Inspectors.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3694

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 1 — 11—1504

PORT OF Sumas, Wash.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DF 1	McLevin	Douglas	19	M	S	Bookkeeper	yes	yes	Canada	Scotch	Ontario	Woodstock	Father, John McLevin Woodstock, Ont. Canada	Calif	Los Angeles
DF 2	Mack	Bertha	59	F	W	Farmer	yes	yes	Canada	German	Manitoba	Carberry	Son, J. Stalk Mack Nepawa, Man. Canada	Calif	Los Angeles
DF 3	Mack	Bertha M.	26	F	S	Nurse	yes	yes	Canada	Irish	Manitoba	Carberry	Brother, J. Stalk Mack Nepawa, Man. Canada	Calif	Los Angeles
DF 4	Mack	Arnold	20	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Manitoba	Carberry	Brother, J. Stalk Mack Nepawa, Man. Canada	Calif	Los Angeles
Deported DF 5	Mack	Austin	18	M	S	Student	yes	yes	Canada	Irish	Manitoba	Carberry	Brother, J. Stalk Mack Nepawa, Man. Canada	Calif	Los Angeles
DF 6	Jones	Alice T.	35	F	W	Nurse	yes	yes	Canada	English	Saskatchewan	Trout Lake	Brother, Marina Taylor 37 Chelston St. Bailey, England	Calif	Los Angeles
Deported DF 7	Evans	Cecil D.	19	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Alberta	Leduc	Friend, Robert Bacon Huntsville, Ont. Canada	Wash	Seattle
DF 8	De Long	Gordon	18	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Nova Scotia	New Germany	Brother, Lowell De Long New Germany, Nova Scotia	Wash	Seattle
DF 9	Odell	John A.	42	M	M	Garage Mechanic	yes	yes	Canada	English	New Brunswick	Sussex	Wife, Grace E. Odell Sussex, New Brunswick	Wash	Seattle
DF 10	Desmond	Harry	38	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Irish	British Columbia	Upper Sumas	Father, James Desmond Castle Comer, Co Kilkenny, Ireland	Wash	Bellingham
DF 11	Denison	Horace P	39	M	M	Surveyor	yes	yes	Canada	English	Saskatchewan	Selma	Father, Henry T. Denison Selma, Saskatchewan	Calif	Los Angeles
DF 12	Denison	Cornelia	37	F	M	Wife	yes	yes	Canada	English	Saskatchewan	Selma	Same as husband	Calif	Los Angeles
DF 13	Hall	Harry A	50	M	M	Merchant	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Brother, W. T. Hall Hamilton, Ontario	Wash	Seattle
DF 14	Hall	Fannie	45	F	M	Wife	yes	yes	Canada	German	Alberta	Edmonton	Same as husband	Wash	Seattle
DF 15	Hall	Coral	10	F	S	Child	yes	yes	Canada	English	Alberta	Edmonton	Same as parents	Wash	Seattle
DF 16	Simington	Isaac	30	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	Irish	Saskatchewan	Melville	Brother, William Simington Brandon, Manitoba	Wash	Seattle
DF 17	Simington	Carolina	26	F	M	Wife	yes	yes	Canada	German	Saskatchewan	Melville	Same as husband	Wash	Seattle
DF 18	Simington	Evelyn	3	F	S	Child	"	"	Canada	Irish	Saskatchewan	Melville	Same as parents	Wash	Seattle
DF 19	Simington	Eleanora	2	F	S	Child	"	"	Canada	Irish	Saskatchewan	Melville	Same as parents	Wash	Seattle
DF 20	Simington	Melville	"	3	M	S	Child	"	"	Canada	Irish	Saskatchewan	Melville	Same as parents	Wash	Seattle
DF 21	Knarsden	William	62	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	English	Alberta	Sideburg	Son, William Knarsden Wetaskawin, Alberta	Wash	Vachon
DF 22	Colvin	John	37	M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	B. Columbia	Kamloops	Uncle, T. McEwen Vancouver, B.C.	Wash	Bellingham
DF 23	Murdock	Alexander	30	M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	B. Columbia	Cranbrook	Brother, John Murdock High River, Alberta	Wash	Bellingham
DF 24	McLellan	David	43	M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	Nova Scotia	Colchester	Uncle, James Young Little Pass River, Nova Scotia	Wash	Bellingham
DF 25	Hall	George W.	23	M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Irish	Ontario	Brockville	Father, John Hall Brockville Ontario	Wash	Seattle
DF 26	Douglas	William A	70	M	M	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	Saskatchewan	Strasburg	Sister, Mrs J. L. Lake Toronto, Canada	Calif	Delano
DF 27	Douglas	Mary J.	65	F	M	Wife	yes	yes	Canada	Scotch	Saskatchewan	Strasburg	Same as husband	Calif	Delano
DF 28	Montgrain	George	21	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Prov. Quebec	St. Tite	Father, Caleb Montgrain St. Tite, Champlain Co. P.Q.	Oregon	Portland
DF 29	Edwards	John	32	M	S	Farmlabor	yes	yes	Canada	English	Saskatchewan	Strasburg	Father, James Edwards Longtown, Herefordshire, England	Calif	Delano
Deported DF 30	McAuley	Fred	19	M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	New Brunsw.	Fredericton	Father, George McAuley Fredericton, New Brunswick	Wash	Seattle

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

CLASS E. 46

(OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	20	No	—	—	Uncle, Milton Sholtz Box 462 Los Angeles, Calif	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Bro	Bro	Hair mole right cheek	Ontario	Woodstock	—	—	—	Nov. 14, 1909
2	Yes	Self	620	Yes	1904-1908	Minnesota	May 08	No address	No	No	No	Chronic Rheumatism unable to walk		5	7	Med	Gray	Blue	None	Ontario	Huron Co	—	—	—	Nov. 14, 1909
3	Yes	Mother		No	—	—	—	With Mother	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	L Bro	Blue	None	Manitoba	Carberry	—	—	—	Nov. 14, 1909
4	Yes	Mother		No	—	—	—	With Mother	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	scar left thumb	Manitoba	Carberry	—	—	—	Nov. 14, 1909
5	Yes	Mother		Yes	1904-1908	Minnesota	May 08	With Mother	No	No	No	No	Acute Trachoma	No	5	8½	Med	Bro	Blue	None	Manitoba	Carberry	—	—	—	Nov. 14, 1909
6	Yes	Self	40	No	—	—	—	Sister, Mrs. C. Brown Pier 6, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	L Bro	Blue	burn left elbow	England	Castlebarey	Halifax	3-26-06	Dominion	Nov. 15, 1909
7	No	Brother-in-law	None	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Light	Blue	None	England	London	Halifax	1897	Cunard	Nov. 16, 1909
8	Yes	Self	30	Yes	1908-1909	Boston	May 09	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	L Bro	Blue	None	Nova Scotia	New Germany	—	—	—	Nov. 16, 1909
9	Yes	Self	100	Yes	1890-1891	Boston	July 91	Cousin, Miss L. M. Hicks 5204 Brooklyn Ave. Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blk	Bro	None	New Brunswick	Sussex	—	—	—	Nov. 17, 1909
10	Yes	Self	25	Yes	1906-1909	Penn Washington	Jan 09	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Bro	Blue	Soldier and other tattoos left forearm	Ireland	Castlebomer	Quebec	Oct 99	Cunard	Nov. 17, 1909
11	Yes	Self	500	Yes	1883-1906	Iowa	4-8-06	Friend, H. P. Maginnis 205 Bonny Brae Ter Los Angeles, Calif	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Gray	Blue	None	Ontario	Newmarket	—	—	—	Nov. 19, 1909
12	Yes	Husband		Yes	Built 1872-1908	Illinois	Oct. 08	With husband	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Gray	Bro	None	Illinois	Pontiac	—	—	—	Nov. 19, 1909
13	Yes	Self	45	No	—	—	—	Son-in-law, Mr. Harry Ingersoll 914-24th Ave West, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	11¾	Med	Bro	Gray	scar left index	Ontario	Chatham	—	—	—	Nov. 19, 1909
14	Yes	Husband		No	—	—	—	With husband	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Blue	None	Ontario	Chatham	—	—	—	Nov. 19, 1909
15	No	✓		No	—	—	—	With parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Bro	Gray	None	Ontario	Chatham	—	—	—	Nov. 19, 1909
16	Yes	Self	15	Yes	4 mos 1904	Wash	Apr. 04	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Ruddy	Bro	Blue	None	Ontario	Toronto	—	—	—	Nov. 19, 1909
17	Yes	Husband		No	—	—	—	With husband	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Auburn	Gray	None	Manitoba	Brandon	—	—	—	Nov. 19, 1909
18	—	✓		No	—	—	—	With parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Light	Gray	None	Manitoba	Elkham	—	—	—	Nov. 19, 1909
19	—	✓		No	—	—	—	With parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Light	Gray	None	Manitoba	Elkham	—	—	—	Nov. 19, 1909
20	—	✓		No	—	—	—	With parents	No	No	No	No	Good	No	—	—	Fair	Bro	Gray	None	Saskatchewan	Duluville	—	—	—	Nov. 19, 1909
21	Yes	Self	1000	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Gray	Blue	Blue scar on forehead and below left eye scar left hand scar	England	Wigan	Montreal	Apr. 04	Southwark	Nov. 19, 1909
22	Yes	Self	45	Yes	4 mos 1904	Wash	Aug. 08	No address	No	No	No	No	Good	No	6	½	Med	Bro	Blue	scar right jaw scar above left eyebrow	Ontario	London	—	—	—	Nov. 19, 1909
23	Yes	Self	60	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Bro	Blue	None	Scotland	Edinburgh	Halifax	2-24-05	Victorian	Nov. 19, 1909
24	Yes	Self	300	Yes	1887-1892	N. Hampshire	Jul. 92	Friend, James Jamieson Eureka, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	L Bro	Gray	None	Nova Scotia	Colchester	—	—	—	Nov. 19, 1909
25	Yes	Self	40	No	—	—	—	Cousin, W. H. Murphy 3644 Aurora Ave, Seattle, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Alth	Blue	scar on forehead	Ontario	Brockville	—	—	—	Nov. 20, 1909
26	Yes	Self	500	No	—	—	—	Daughter, Mrs. Douglas Delano, Calif	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Gray	Blue	knot inch B right thumb	Ontario	Brantford	—	—	—	Nov. 20, 1909
27	Yes	Husband		No	—	—	—	With husband	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Gray	Gray	None	Ontario	Hamilton	—	—	—	Nov. 24, 1909
28	Yes	Self	40	No	—	—	—	Brother, Emil Frontgrain 1209 Front St, Portland, Ore	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Bro	Gray	None	Pro. Quebec	St Tite	—	—	—	Nov. 24, 1909
29	Yes	Self	325	No	—	—	—	Friend, William Douglas Delano, Calif	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bro	Gray	scar upper lip	England	Long Town	Quebec	Aug 08	E of Ireland	Nov. 20, 1909
30	No	L.P.C.	None	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Bro	Gray	Haze lip	N. Brunswick	Fredericton	—	—	—	Nov. 24, 1909

C. W. Hammond
Inspector in Charge.

CLASS E. Harry Hale
T. F. X. Beandet
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

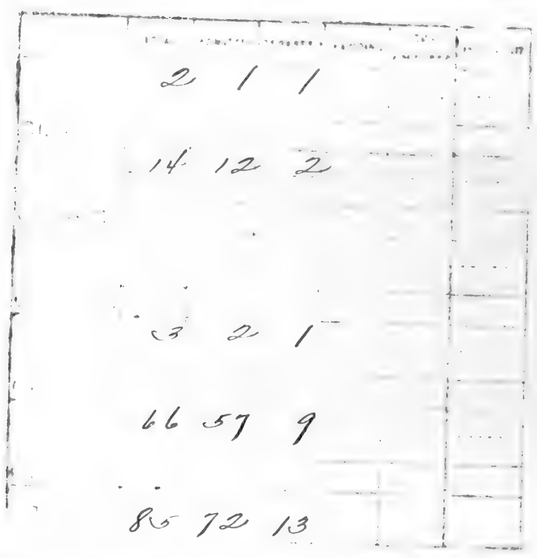
Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

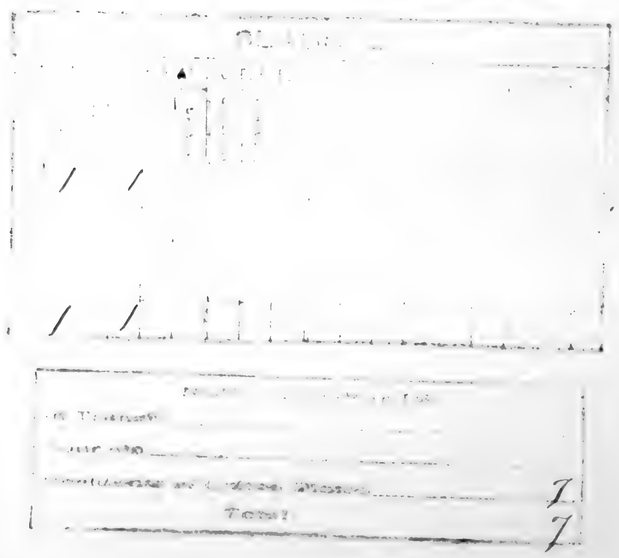
Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

City Task.

November 1909





LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY T. S. McCullough
DATE Feb 18 NUMBER 85

DATE NUMBER

RECEIVED
NOV 3
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—1594

PORT OF Sumas, Wash.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Witherby	William	21	M	S	Farm laborer	yes	yes	Canada	✓English	✓Canada	Arthurette N.-B.	Father. Thomas Witherby, Arthurette, Victoria Co., N.-B., Canada	Wash	Everett
DFK 2	Brown	Jennie	42	F	Wd	Housekeeper	yes	yes	Canada	✓English	✓Canada	Innisfail, Alta.	Friend. John Parsons, Innisfail, Alta. Canada.	Wash	Bellingham
DFK 3	Brown	Pierre	8	M	S	Child	✓	✓	Canada	English	✓Canada	Innisfail, Alta.	Same as mother.	Wash	Bellingham
DFK 4	Brown	Eulalie	5	F	S	Child	✓	✓	Canada	English	✓Canada	Innisfail, Alta.	Same as mother.	Wash	Bellingham
DFK 5	Brown	Harry	3	M	S	Child	✓	✓	Canada	English	✓Canada	Innisfail, Alta.	Same as mother.	Wash	Bellingham
DFK 6	Cameron	Allan	30	M	S	Coal miner	yes	yes	Canada	Scotch	✓Canada	Thorburn, N.-S.	Cousin. Dan McLeod. Thorburn, N.-S., Canada.	Ore	Forest Grove
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12															
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

5 1/6

CLASS E.]

× Passed Primary Insp. Inspector Brandt. † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class E

CLASS E. 46

(OVER.)

MONTH OF Novembres, 1909

11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If over 16, can read or write; if under 16, cannot read or write.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$ 25	yes	1906	Maine	Bro. Brother-in-law Harry Sisson, 1906 (No St. address.) Everett, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Light	Light Blue	Large pit upper lip	Canada	Victoria Co. Arthurette, N.B.	✓	✓	✓	Nov. 21, 1909
2	yes	Self	$ 1500	yes	1879 1901	Iowa	March Sam: Walter Brown, 1901 No 8 Utter St., Bellingham, Wash.	no	no	no	no	Good	no	5 4	Dark	Turning Gray Bro	none	Canada	London, Ont	✓	✓	✓	Nov. 24, 1909
3	yes	Mother	no	✓	✓	✓	Brother: Same as mother.	no	no	no	no	Good	no	✓ ✓	Med	Bro	Bro	none	Canada	Innisfail, Alta.	✓	✓	✓	Nov. 24, 1909
4	✓	✓	no	✓	✓	✓	Brother: Same as mother.	no	no	no	no	Good	no	✓ ✓	Med	Bro	Blue	none	Canada	Innisfail, Alta.	✓	✓	✓	Nov. 24, 1909
5	✓	✓	no	✓	✓	✓	Brother: Same as mother.	no	no	no	no	Good	no	✓ ✓	Med	Bro	Bro	none	Canada	Innisfail, Alta.	✓	✓	✓	Nov. 24, 1909
6	yes	Self	$ 40	no	✓	✓	✓ Brother: William Cameron, Forest Grove, Ore.	no	no	no	no	Good	no	5 8	Med	Light Blue	Blue Scar on forehead	Canada	Barney's River N.S.	✓	✓	✓	Nov. 24, 1909
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Ed V Hammond

CLASS E.

Harris

T. F. X. Beaudet

Immigrant Inspector

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1904

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit THRU	X J.R.H. Rennie	John	a. 33		m s	Merchant	yes	yes	England	English	To depart from U.S. by my transit	N.S.	Brother George London, England	England via NY	
2	X J.R.H. Hibbard	Edgar	32	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Halifax	" John Rugby "	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8															
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B.

NOT USED

2

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vanceboro, Me., MONTH OF November, 190 9. Class B.

47

11—3008

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	My	Self	$200	No.	—	—	In transit no. A2363	no	no	no	no	Good	no	6	0	fair	Red	Blue	—	England	London	Salon Quebec	Oct 15/09	Empress of Britland	Oct 25/09
2	"	"	200	"	—	—	" " " A2364	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	—	"	Rugby	"	"	"	"
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

Peter E. Meier
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1504

PORT OF Vanceboro Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DF K2 ✓	Fracezi	Francesco	42		m m	Laborer	yes	yes	Italy	Stglian	So. Canada	Plaster Rock	n.o.l. wife Teresa	N.Y.	New York
													Campobasso, Italy		
DF K2 ✓	Tavernesi	Rocco	17	"	S	"	"	"	"	✓	"	"	" Mother Maria	"	"
													Calabria "		
DF K3 ✓	Thilotti	Diesto	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St. Stephen no relative	Mass	Boston
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8															
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	CLASS C.														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Novembre, 190 9. Class "C."

46

11—1894

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Boston	Self	$50.	yes	May 08. NY	May 09.	no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Br. Br.	–	Italy	Campobasso	NY. May 08	Lombardia	Nov 1/09.
2	"	"	50	"	Feb "	"	Cousin Rocco Tavernesi 71 Mulberry St. NY. City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	–	"	Reggio di Calabria	" Feb "	Koenigen Louise	" 3/
3	yes	"	48	"	trans "	"	no address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Swarthy	" "	–	"	Rome	" Mar "	Unknown	" 6/
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

Peter E. Miller
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro, Me.

SHEET NO. 3

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK1	Polaciti	Vincenzo	33	m	m	Laborer	no	no	Italy	Italian S.	Canada	Campbellton	n.o. Wife Domenica Roma, Italy	Me.	Bangor
DFK2	Di Giovanni	Zubrita	30	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" Augustina "	"	"
DFK3	Fornari	Eugedio	19	"	s	"	"	"	"	✓ "	"	"	" Father Nicola "	"	"
DFK4	Di Francesco	Luigi	29	"	m	"	no	no	"	"	"	"	" Wife Maria "	"	"
DFK5	Gian Battista	Giuseppe	18	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Father Giovanni	"	"
DFK6	Ciamo	Attiglio	20	"	"	"	yes	yes	"	✓ "	"	"	" " Luigi "	"	"
DFK7	Alexandrino	Domenico	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Francesco "	"	"
DFK8	Proietti	Giovanni	22	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" " Mariano "	"	"
DFK9	Dagnielli	Olivio	20	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	" " " "	"	"
DFK10	Di Buonis	Giuseppe	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Mother Teresa "	"	"
DFK11	Giori	"	21	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Father Vincenzo Marcellino	"	"
DFK12	Della Valle	Giovanni	28	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	" Roma "	"	"
DFK13	Vasnazzuk	John	30	"	s	"	no	no	Russia	✓ Polish	✓ "	Plaster Rock	" no relative	"	"
DFK14	Mudrak	Roman	30	"	"	"	no	no	"	✓ "	✓ "	"	" Brother Michael Worcester Russia	"	Howland
DFK15	Michetto	Francesco	37	"	m	"	"	"	Italy	Italian S.	"	Chipman	" no relative	"	"
DFK16	Di Francesco	Nicola	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Wife Maria Schieti Italy	Mass	Boston
DFK17	Junic	Dominic	23	"	s	"	"	"	"	✓ "	✓ "	Grand Falls	" " Carolina Abruzzi "	"	"
DFK18	Orazzio	Giamonio	21	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Plaster Rock	" no relative	"	"
DFK19	Battale	Michele	38	"	"	"	no	no	"	✓ "	✓ "	"	" Father Pietro Cappacci Italy	N.J.	New York
DFK Transit20	Scotese	Luigi	49	"	m	"	yes	yes	"	To depart from U.S. via My. transit "	"	Sydney N.S.	" " Leonardo "	"	"
DFK Transit21	Morcucci	Sacorello	61	"	"	"	no	no	"	"	"	Chipman	" Wife Maria Potenza "	Italy	"
DFK22	Cirone	Michele	40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Filomena "	"	"
DFK23	Acciavatti	Orazio	40	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	" Annina Caserta "	"	"
DFK24	Tavernese	Giuseppe	44	"	m	"	"	"	"	"	"	Mc Givneys	" Brother Pasquale Terremo "	Mass	Boston
DFK25	Di Palmo	Michele	36	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Wife Anna "	"	"
DFK26	Marziano	Lucarelli	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Maria Campobasso "	"	"
DFK27	Catemi	Antonio	30	"	"	"	yes	yes	"	" No	"	Cross Creek	" " Diretta "	"	"
DFK28	"	Giuseppe	21	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " Maristina "	"	"
DFK29	Jouanne	Emile	33	"	"	"	"	"	France	French	"	St. John	" Father Pasquale Ascola " no relative	Me.	"
DFK30	Petroni	Leonardo	56	"	m	"	no	no	Italy	Italian S.	"	St. Stephen	" "	Mass	"

CLASS D. NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "D".

49.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If "yes," explain in full.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	no	Self	60	yes	trans	NY	— no address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Br	Blue	—	Italy	Civitella	NY	Mar 07	Citta di Torino	Oct 26/09
2	"	"	30	"	Apr	"	Sept — " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	Br	—	"	San Paulo	"	Apr "	Prince Robert	"
3	"	"	35	"	06	"	08 " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	Br	"	—	"	Marcellino	"	" 06	Montevideo	"
4	"	"	45	"	trans	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—	"	Licenze	"	" 07	"	"
5	"	"	25	"	Apr	"	May — " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	—	"	Marcellino	"	"	Unknown	"
6	"	"	15	"	06	"	08 " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk	"	"	—	"	"	"	" 06	Manuel Calvo	"
7	"	"	20	"	trans	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	"	—	"	"	"	June 07	Campania	"
8	"	"	38	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	—	"	Roma	"	Apr "	Manuel Calvo	"
9	"	"	50	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	—	"	Marcellino	"	"	Algeria	"
10	"	"	15	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Campania	"
11	"	"	40	"	"	Boston	— " "	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	"	"	"	—	"	Licenze	Boston	June 07	"	"
12	"	"	35	"	Apr	NY	Apr Friend Parvel	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	"	"	—	"	"	New York	Mar "	La Veloce	"
13	yes	"	15	"	07	"	08 P.O. Box 15 Howland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	—	Russia	Corchuk	"	Apr "	Unknown	27/"
14	"	"	10	"	"	"	" Brother "	"	"	"	"	"	"	"	"	med	"	Blue	"	—	"	"	"	"	"	"
15	no	"	90	"	May 03	Pittsburg	Dec 06 no address	"	"	"	"	"	"	5	3	Dark	"	Gr	"	—	Italy	Chieti	Quebec	May 07	"	"28/"
16	"	"	25	no			— — Friend Andrea Mariotta	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	Br	"	—	"	Abruzzi	"	" 06	Montezuma	"
17	yes	"	65	yes	July 06	Boston	Dec 06 Brother Tony Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	med	"	"	"	—	"	Palermo	N.Y.	July "	North America	"29/"
18	Boston	"	115	"	trans	NY	Feb — North St. Boston Brother Salvatore Ducarelli	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Br	"	"	—	"	Cappucci	"	May 08	Indiana	Nov. 1/"
19	"	"	100	"	May 05	"	06 522 E. 14 St. N.Y. city	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	" 05	Citta di Reggio	"
20	yes	"	35	no	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	"	—	"	Monte Melone	Quebec	May 07	Mount Royal	"
21	No	"	60	"	—	—	— In transit	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr	Gr	"	—	"	Zunte	St. John	Apr 06	Montezuma	"
22	"	"	100	yes	trans	NY	— " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	—	"	Terams	NY	May 07	Unknown	"2/"
23	"	"	200	no	—	—	— no address	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	—	"	Castegnisne	St. John	"	Montreal	"
24	"	"	110	yes	trans	NY	— " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	Gr	"	—	"	Larino	NY	"	Loretto	"
25	"	"	50	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Unknown	"
26	"	"	80	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br	"	—	"	"	"	May 07	"	"
27	"	"	140	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	—	"	Zante Elpidio	"	May "	Loretto	"4/"
28	"	"	61	"	"	"	— " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	—	"	"	"	Oct "	Brazil	"
29	"	"	10	no	May	—	May no address	"	"	"	"	"	"	5	0	fair	Br	"	"	—	France	Grandville	Sydney	1899	Norwegian	"
30	"	"	78	yes	04	Boston	05 North St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Gr	"	"	—	Italy	Patrica	New York	May 04	Hamburg	"

CLASS D.

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1504

PORT OF Vanceboro, Me.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Massio	Florencio	19	m s	Laborer	yes	yes		Italy	Italian	Canada	St. Stephen N.B.	no relative	Mass	Boston
DFK 2	Carmani	Luigi	27	" "	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
DFK 3	Ermi	Josef	18	" "	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
DFK 4	Alcansio	Bellina	25	" "	"	no	no		"	"	"	"	" "	"	"
DFK 5	Bernato	Belronsi	18	" "	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit DFK 6	Tedesco	Michele	16	" "	"	yes	yes		"	"	To depart from U.S. via Ogdensburg & Montreal		" "	"	"
DFK Transit DFK 7	Miscatelli	"	18	" "	"	no	no		"	"	"	Fredericton	Father Vincenzo Folgia Italy	Italy	"
DFK Transit DFK 8	Piccitelli	Francesco	20	" "	"	yes	yes		"	"	"	"	Mother Filomena Lozenzo	"	"
DFK Transit DFK 9	Tedesco	Franco	26	" m	"	no	no		"	"	"	New Brunswick	Wife Marietta	"	"
DFK 10	"	Leonardo	50	" "	"	"	"		"	"	"	Fredericton	" Catherina	"	"
DFK 11	Maed	Francesco	24	" s	"	yes	yes		"	"	"	"	Sister Concetta	"	"
DFK 12	Rova	Tony	33	" m	"	"	"		"	"	"	"	no relative	Mass	Boston
DFK Transit DFK 13	Gilene	Nicola	28	" "	"	no	no		"	To depart from U.S. via Ogdensburg & Montreal	"	Plaster Rock	Wife Celestina Schieta	Italy	Italy
DFK Transit DFK 14	Salera	Matteo	32	" s	"	yes	yes		"	"	"	Chipman	Brother Michelangela Caserta	"	"
DFK Transit DFK 15	Ambroci	Giosoe	39	" m	"	"	"		"	"	"	"	Wife Annunziata Roma	"	"
DFK 16	Maschenecchi	Nicola	30	" "	"	no	no		"	"	"	"	" Annina "	"	"
DFK 17	Battaglia	Francesco	28	" s	"	yes	yes		"	"	"	"	Father Vincenzo "	"	"
DFK 18	"	Antonio	27	" "	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
DFK 19	Mariotti	Andrea	26	" "	"	"	"		"	"	"	"	" Giuseppe	"	"
DFK 20	Lisi	Leonardo	26	" "	"	"	"		"	"	"	"	Mother Rosa	"	"
DFK Transit DFK 21	Narduci	Domenico	32	" m	"	"	"		"	To depart from U.S. via Ogdensburg & Montreal	"	Sydney N.S.	Wife Angela Roma	"	Mass
DFK Transit DFK 22	Constantino	Giovanni	50	" "	"	no	no		"	"	"	"	" Maria Lamphobus	"	Italy
DFK 23	Hashi	Walter	25	" s	"	yes	yes	Russia	Polish	"	"	Stellarton	Mother Kate Terrano	"	"
DFK 24	Noah	Frank	29	" m	"	"	"	Hungary	Magyar	"	"	Sydney N.S.	Wife Sikatwoch Ganoff, Russia	Pa.	Pittsburg
DFK 25	Soma	Emil	24	" "	"	"	"	Austria	"	"	"	Plaster Rock N.B.	Pata, Hungary	Mass	Boston
DFK 26	Symond	Josef	40	" "	"	"	"	"	"	"	"	Grand Falls	no relative	"	Mass
DFK 27	"	Sophie	38	f "	Wife	no	no	"	"	"	"	"	" "	Conn	Bridgeport
DFK 28	"	"	15	" s	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit DFK 29	Zarelli	Stefano	29	m "	Laborer	"	"	Italy	Italian	To depart from U.S. via Boston & Eastern Transit	"	Chipman	Mother Teresa	"	"
DFK 30	Di Angelo	Sarmako	29	" m	"	"	"	"	"	"	"	Woodstock	Wife Margherita Cotmuro, Italy Palembo Parvias	Italy	Italy

CLASS D. NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

30
12

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

50

(OVER.)

11—1904

MONTH OF November, 1909. Class "D"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$65.	yes	trans	Boston	—	Cousin Vincenzo Ordavo North St. Boston, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	2	Dark	Br	Br	—	Italy	Palermo	Boston Oct 07	Hamburg Nov.	6/07
2	"	"	72	Feb 04	Various	Nov 05		Cousin Michele D'Arma " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blk	"	—	"	Rome	N.Y. Feb 04	Unknown	"
3	"	"	65	Jun 06	New York	May 07		no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	"	—	"	"	" Jun 06	Princess Irene	"
4	"	"	65	apr 05	"	Jun 06		" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	"	" apr 05	Heckara	"
5	"	"	60	may 04	"	July "		Cousin Andrea Colucci North St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	med	"	"	—	"	Patrica	" may 04	Hamburg	"
6	Boston	"	150	No	—	—	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	"	—	"	Cozenza	Quebec April 07	Lake Michigan	8/ "
7	"	"	55	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Foggio	Halifax 1903	Unknown	"
8	"	"	500	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Cozenza	Quebec Oct 06	Mount Temple	"
9	"	"	300	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	" apr 07	Lake Michigan	"
10	"	"	300	yes	1898	Boston Oct 06		" "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	"	New York 1898	Neustria	"
11	"	"	100	"	Jun 05	"	Aug "	" "	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	"	"	—	"	"	Halifax May 1901	Unknown	"
12	yes	"	65	"	trans	"	—	Cousin Nicola Rova Fleet St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	med	"	"	—	"	Calabria	Boston Apr 06	Canopic	9/ "
13	No	"	305	"	"	NY	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	Gr	—	"	Vasta	New York July 07	Lazio	"
14	"	"	80	No	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	7	med	"	Br	—	"	Santo Angelo	Quebec Feb 06	Montgole	"
15	"	"	16	Feb 05	Boston	Oct 06		" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	—	"	Nerova	N.Y. May 05	Calabria	"
16	"	"	150	"	trans	"	Jun "	" "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	—	"	Categniano	Boston Apr 06	Canopic	"
17	"	"	300	yes	01	"	01	" "	"	"	"	"	"	"	5	0	Dark	"	"	—	"	"	" " 01	Unknown	"
18	"	"	200	"	trans	"	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	—	"	"	" " 05	Romanic	"
19	"	"	40	No	—	—	Apr	No address Friend Giovanni di Costa	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Blk	"	—	"	Terrama	St. John Mar 06	Montrose	"
20	"	"	40	Yes	1900	Boston	01	80 Canal St. Quincy, Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Br	"	—	"	Patrica	Boston Apr 1900	Umbronia	"
21	Bost.	"	130	"	trans	"	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr	—	"	Mirante	" Mar 05	Canopic	"
22	"	"	80	No	—	—	—	Friend John Pitcash Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	4	8	Dark	"	Br	—	Russia	Sillu	Quebec Feb 06	Montezuma	"
23	NY	"	30	"	Feb	Trenton Oct		Sister Erza Nagle	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Lt	Blue	—	Hungary	Janoff	Halifax Mar 07	Unknown	" "
24	yes	"	6	yes	05	n. J.	06	141 Dorfel St. Boston, Mass Brother George	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Br	"	—	Finland	Pata	NY Feb 05	Kaiser Wm II	11/ "
25	"	"	100	"	Jun	Various	Aug 08	Friend Maynard, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	Lt	"	"	—	Austria	Helsingfors	" June	" Unknown	15/ "
26	"	"	200	"	July 1895	"	Apr 05	Friend Steve Bisco 632 Bosworth Ave. Bridgeport	"	"	"	"	"	"	5	1	med	"	Br	—	"	Brunn	" July 895	"	"
27	"	Husb.	None	"	May 05	"	"	With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	Dark	"	"	—	"	Quarella	" May 05	"	
28	"	Father	"	"	"	"	"	" Parents	"	"	"	"	"	"	5	3	med	"	"	—	Italy	Brunn	" Apr "	"	
29	"	Self	200	"	trans	NY	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	"	—	"	Catanzaro	" " 07	Cedric	
30	"	"	39	"	"	"	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	9	med	"	"	—	"	Columbo Savino	" 08	Caretta	

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED TON

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1904

PORT OF Vanceboro, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Palombria	Angelo	18	m s	Laborer	no	no	Italy	Italian	Canada	Woodstock N.B.	Mother Maria	Italy	Mass	Boston
DFK 2	Angelo	Antonio	40	" m	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Francesca	St. Paul	"	"	Erwing
DFK 3	Palombria	Andrea	45	" "	"	"	"	"	✓	"	"	"	" Maria	St. Angelo	"	"	Boston
DFK 4	Proccite	Salvatore	28	" "	"	yes	yes	"	"	"	"	"	" Gracia	St. Paul	"	"	"
DFK 5	Arcadi	Augusto	45	" "	"	no	no	"	"	"	"	"	" Carmela	Marcellino	"	"	"
DFK 6	Trecabi	Leonardo	19	" s	"	yes	yes	"	"	✓	"	"	Mother Maria	Povia	"	"	"
DFK 7	Jaquett	Giuseppe	22	" "	"	"	"	"	"	✓	"	"	no relative			"	Ayer
DFK 8	Francesco	Josi	20	" "	"	no	no	"	"	✓	"	"	Brother Antonio	"		"	Haverhill
DFK 9	Mengarelio	Michele	36	" "	"	"	"	"	"		"	"	Wife Beltina	Povia	Italy	"	"
DFK 10	Di Pietro	Carmia	44	" m	"	yes	yes	"	"		"	"	" Clametina	Ciano	"	"	Erwing
DFK 11	Maucci	Angelo	37	" "	"	"	"	"	"	✓	"	"		Rome	"	"	"
DFK 12	Dinco	Giovanni	26	" s	"	"	"	"	"		"	"	no relative			"	"
DFK 13	Nicolia	Enia	27	" "	"	"	"	"	"	✓	"	"	" Wife Maria			"	"
DFK 14	Socci	Bernardo	25	" m	"	no	no	"	"		"	"	Brother Marcellino		Italy	"	"
DFK 15	"	Vincenzo	36	" s	"	"	"	"	"	✓	"	"	" Wife Giuseppa		"	"	"
DFK 16	Zammeto	Giovanni	38	" m	"	"	"	"	"	✓	"	"	Father Giovanni	Sirgente	"	"	Boston
DFK Trans. 17	Schiera	Tommaso	21	" s	"	"	"	"	"		"	"	Father Giovanni	Palermo	"	Italy	"
DFK 18	Czud	Thomas	26	" "	"	"	yes	yes	Austria Hung	Polish	✓	"	Sydney N.S.	no relative		Pa.	Pittsburg
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
CLASS D.	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "D".

51.

(OVER.)

11—3894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$60.	yes	7 mar	Boston	7 may	Cousin Emilio Sarcenieci Prince St. Boston	no	no	no	no	Good	no	5	10	Ork	Blk	Br	—	Italy	St. Angelo	May 25/07	Moltke	Nov. 17/09
2	"	"	140	"	trans	NY	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Br	"	—	"	St. Paul	" "	Algeria	"
3	"	"	60	"	7 mar	Boston	7 may	Cousin Emilio Sarcenieci Prince St. Boston	"	"	"	"	"	"	5	8	med	"	"	—	"	St. Angelo	" "	Moltke	"
4	"	"	100	"	trans	NY	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	—	"	St. Paul	" "	Manuel Calvo	"
5	"	"	70	no	—	—	—	Brother Luigi.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	—	"	Marcellino	St. John Apr 06	Montezuma	"
6	"	"	90	yes	trans	NY	Feb 08	North Ag. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	—	"	Povia	NY " 07	Cretic	"
7	"	"	90	"	Sept 07	"	May 07	Cousin Luigi di Nunzio Ayer, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Marcellino	" Sept "	Dona Lopez	"
8	"	"	60	"	7 mar	"	7 may	Brother Giuseppe Haverhill	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	Blue	—	"	"	" Mar "	Manuel Calvo	"
9	"	"	60	"	trans	Boston	—	Cousin Luigi Donato	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	Br	—	"	Povia	Boston Oct 07	Canopic	"
10	"	"	50	no	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	Blue	—	"	Piano	Montreal Mar "	Montreal	"
11	"	"	100	yes	Feb 07	Boston	May 07	Brother Luigi Ewing Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	Ork	"	Br	—	"	Rome	Boston Feb 20/07	Canopic	"
12	"	"	67	"	trans	NY	—	Cousin Luigi Nicolia	"	"	"	"	"	"	5	4	med	"	"	—	"	St. Angelo	N.Y. Mar 05	Principe di Udine	"
13	"	"	75	"	Apr 06	Boston	May 07	Brother Luigi "	"	"	"	"	"	"	5	8	Ork	"	"	—	"	Maricona	Boston Apr 06	Canopic	"
14	"	"	100	"	trans	NY.	—	Cousin Ratti Tawitti "	"	"	"	"	"	"	5	5	med	"	"	—	"	Marcellino	NY. Mar 07	Manuel Calvo	"
15	"	"	126	"	Jun "	"	Jun —	Do. "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	—	"	"	" Jun "	Re d'Italia	"
16	no	"	50	"	22/07	"	Jun 08	no address	"	"	"	"	"	"	5	6	Ork	Blk	Gr	—	"	Arona	" 22/07	"	18/ "
17	yes	"	23	"	trans	"	—	In transit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	—	"	Castronovo	" Sept 08	Unknown	"
18	Set	"	55	"	"	Boston	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Br	Blue	—	Austria Hung	Ostrava	Boston Oct 06	Republic	" 20/
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

Peter E.

Inspector in

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro, Me.

SHEET NO. 6

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Mc Kenzie	Daniel	41		m m	Laborer	no	no	P.E.I. Canada	Scotch	Canada	P.E.I. Basen	Sister Barbara Basen, P.E.I. Can.	Me.	Waterville
DFK 2	"	Matilda	40		f "	Wife	yes	yes	" "	"	"	"	" in law " " " "	"	"
DFK 3	"	Eva	21		" s	None	"	"	" "	"	"	"	Aunt " " " "	"	"
DFK 4	"	Stanley	18		m	Laborer	"	"	" "	"	"	"	" " " " "	"	"
DFK 5	"	Rubie	17		f	None	"	"	" "	"	"	"	" " " " "	"	"
DFK 6	"	Alexander	2		m	"	"	no	" "	"	"	"	" " " " "	"	"
DFK 7	"	Lion	4		"	"	no	no	" "	"	"	"	" " " " "	"	"
DFK 8	Ingraham	William	Mrs. 64		f	wid	"	yes	yes "	English	✓ "	Baddeck	no relative	Mass	Cambridge
DFK 9	Cummings	Annie	32		"	m	Wife	"	" "	"	Scotch	✓ "	Cleveland "	Father Neilly Cleveland, N.S. Can.	"	Everett
DFK 10	"	James	3		m	s	none	no	no "	"	"	✓ "	" Gr. " Do. "	" " " "	"	"
DFK 11	"	Mary	2		f	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	" " " "	"	"
DFK 12	"	Hannah	1		"	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	" " " "	"	"
DFK 13	"	Katie	1		"	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	" " " "	"	"
	King	Lawrence	32		m	m	Laborer	yes	yes "	English	✓ "	Shenactady	no relative	N.Y.	Brooklyn
	Smith	George E.	29		"	m	✓ "	"	" "	"	"	✓ "	Lower Selmah Wife Elizabeth Lower Selmah, N.S. Can.	Me	Eaton
	Cummings	Rodey	30		"	s	"	"	" "	"	Scotch	✓ "	Inverness " Mother Jane Inverness " "	"	Rumford Falls
	"	Malcolm	27		"	m	"	"	" "	"	"	✓ "	" " Do. " " "	"	"
	"	Daniel	21		"	m	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	" " " "	"	"
	Graw	Domathy	76		f	wid	None	no	no "	French	✓ "	St. Paul	n.B. no relative	Mass	Chelsea
	"	Edmund	21		m	s	Laborer	yes	yes "	"	✓ "	"	" Father Thos "	"	"
	nton	Jas	24		"	"	"	"	" "	English	✓ "	Moncton	" Wife Lizzie Moncton N.B. Can.	"	Boston
	llman	Earnest	27		"	m	Carpenter	"	" "	"	✓ "	St. John	" Brother Jesh Sydney, N.S.	"	N.J. Newark
	Blanc	Sam	54		"	"	Laborer	no	no "	French	✓ "	Moncton	" Father Ned Buctouche N.B.	"	Me. Bar Harbor
		Lizzie	43		f	"	Wife	"	" "	"	"	✓ "	" Uncle Jean Notre Dame	"	"
		Leoness	26		"	s	Domestic	"	" "	"	"	✓ "	" " Buctouche	"	"
		Babe	14		"	"	None	yes	yes "	"	"	✓ "	" "	"	"
		mma	12		"	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" Do.	"	"
		lbert	11		m	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	"	"
		ie	8		f	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	"	"
		ie	7		"	"	"	"	" "	"	"	✓ "	" "	"	"

CA-1-23727-1/1/39 wdn
C/A 1 138509 Cert 4/2/35
505 1-31-32 4/3/36 Cert.
533 file 12/2 12-27-30 Cert.

USED

† Race or People determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "E"

57

(OVER.)

11—1204

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in polygamous relations, or habitually practicing polygamy, or coming for that purpose, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States, and if so, how induced.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	100.	yes	1883	Rumford Falls	1884 Brother George 314 Crosby St. Waterville	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	Br	Blue	–	Canada	P.E.I.	Vancebro	Oct 25/09	C.P.Ry.	Oct 25/09
2	"	Husb	none	No	–	–	– With Husband	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Gr	–	"	New London	"	"	"	"
3	"	Father	"	"	–	–	– " Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	"	West Point	"	"	"	"
4	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	–	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	–	"	P.E.I. Lot 6	"	"	"	"
6	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	Gr	–	"	Colman	"	"	"	"
7	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	St	"	–	"	Baden	"	"	"	"
8	"	Son	5	yes	Nov 06	Summer ville, Mass	Jun 07 Son Cranswick Ingraham 30 Montgomery St. Cambridge	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Gr	Blue	–	"	Baddeck	"	Nov. 12/09	"	Nov. 12
9	"	Husb	125	No	–	–	– Husband Hugh 6 Jacob St. Everett, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	–	"	Cleveland	"	" 13/"	"	" 13
10	"	Father	none	4	–	–	– With Mother	"	"	"	"	"	"	–	–	–	St	"	–	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
13	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
14	"	Self	20	"	–	–	– Brother Rubyin 32 Massachusetts St. Brklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Br	Br	–	B.W.I.	Barbados	Roxbury	aug 08	Art Light	"
15	"	"	2	"	–	–	– Brother William Eaton, Me.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	–	Canada	Upper Selma	Yeb	Nov 16/09	C.P.Ry.	
16	"	"	5	yes	Oct 05	Rumford Falls	Apr 06 Father Angus Cummings Rumford Falls, Me.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Blue	–	"	Inverness	"	" 17/"	"	"
17	"	"	5	"	08	"	Dec 08 Do. "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	–	"	"	"	"	"	"
18	"	"	5	No	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Br	–	"	"	"	"	"	"
19	"	Son	10	"	Nov	–	– Son George 35 Lewis St. Chelsea, Mass.	"	"	"	"	"	"	4	8	med	Gr	"	–	"	Shediac	"	"	"	"
20	"	Self	10	yes	05	Shesholm	Oct 06 Father Do.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	"	–	"	St. Paul	"	"	"	"
21	"	"	17	No	Sept	–	– Uncle John 17 Mill St. South Boston	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	–	"	St. John	"	"	"	"
22	"	"	86	yes	05	Ny	Oct 05 Brother Donald 68 Boynton St. N.Y. city	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Blue	red scar right cheek	"	Quebec	"	"	"	"
23	"	"	10	No	–	–	– Daughter Ezelie Bath, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	–	"	Ductouche	"	"	"	"
24	"	Husb	none	"	–	–	– With Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	–	"	Notre Dame	"	"	"	"
25	"	Fath	"	"	–	–	– " Parents	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	"	"	–	"	St Mary	"	"	"	"
26	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	St	"	–	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"	–	–	– " "	"	"	"	"	"	"	–	–	–	"	"	–	"	"	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Thurs Feb 26-10

Portland

Vancouver, Wn.

November 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY DATE NUMBER

DATE NUMBER

n—284

	2	2			2
CLASS P					
	3	3			
CLASS					
CLASS					
	78	78			18
CLASS D					
	33	33			
CLASS E					
TOTAL	116	116			20

CLASS B

ALLAN.		C. P. R.		C. P. S. Po.		DOMINION.					MISCEL.		
ADMITTED	DEPARTED	ADMITTED	DEPARTED	ADMITTED	DEPARTED	PENDING	ADMITTED	DEPARTED	PENDING		ADMITTED	DEPARTED	PENDING
—	2	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	

NON - IMMIGRANTS.

Transit	20
[illegible]	
[illegible] of United States	
Total	20

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro, Me.

SHEET NO. 7

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Le Blanc	Mariam	5	f	s	none	no	no	Canada	French	Canada	Moncton N.B.	Uncle Jean Ructouche, N.B. Can.	Me	Bath
DFK 2	Tucker	William	24	m	"	Laborer	yes	yes	"	English	"	"	Brother Silas Moncton " "	Mass	Boston
DFK 3	Waldon	Jas. E.	29	"	m	Machinist	"	"	"	"	"	St. John	Wife Etta St. John " "	"	Lawrence
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														
	NOT USED														

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro, Me.

SHEET NO. 7

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Le Blanc	Mariam	5		f s	none	no	no	Canada	French Canada	Moncton N.B.		Uncle Jean Buctouche, N.B. Can.	Me	Bath
DFK 2	Tucker	William	24		m "	Laborer	yes	yes	"	English	"	"	Brother Silas Moncton " "	Mass	Boston
DFK 3	Waldon	Jas. E.	29		" m	Machinist	"	"	"	"	"	St. John	Wife Etta St. John " "	"	Lawrence
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
[illegible]	NOT USED														
[illegible]	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
[illegible]	NOT USED														
[illegible]	NOT USED														
[illegible]

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "E"

53

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, association, etc.)	In possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Father	None	no	—	—	With Parents Brother Clyde	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	Lt	Blue	—	Canada	St Mary	Feb	Nov 19/09	C.P.Ry	Nov 19/09
2	"	Self	25	"	Jun —	—	Warren Ave. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Br	Br	—	"	Sydney	"	"	"	"
3	"	"	90	yes	04 Various	Jun 06	Brother William 14 Pierce St. Lawrence,	"	"	"	"	"	"	5	9	med	"	"	—	"	St John	"	"	"	"
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									

CLASS E.

Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Van Buren, Me.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Melille	Angelo	29	m m	Laborer	yes yes	Italy	Italian	Canada	Plaster	Rock N.B.	Wife Laura	Perugia Italy	Mass	Boston
DFK2	Loretti	Giuseppe	21	" s	"	no no	"	"	"	"	"	Mother Margarina	" "	"	"
DFK3	Angelloni	Lorenzo	36	" m	"	yes yes	"	✓	"	"	"	Wife Feminia	" "	"	"
DFK4	Caucio	Daniele	18	" s	"	" "	"	✓	"	"	"	Father Gregorio	" "	"	"
DFK5	Valenti	Giorgio	19	" "	"	" "	"	✓	"	"	"	Mother Lugia	Abruzzi "	Me.	Mills Jct.
DFK6	Allessandrini	Angelo	34	" m	"	no no	"	✓	"	"	"	Grand Falls Wife Olivia	Rome "	"	Truque Isle
7	NOT USED											Baron Brook			
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	CLASS C.	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "C."

64

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the cost of ticket, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether suffering from tuberculosis, or from a loathsome or dangerous contagious disease; if so, what?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$30	yes	09. Various	July 09.	Cousin Antonio Rinardi Washington St. Boston, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Lt	Br	Blue	mole right cheek	Italy	Perugia	N.Y.	April 09.	Prince Piedmonte	Oct 27/09
2	"	"	50	"	trans N.Y.	Jun —	Brother Francesco North Sq. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	scar right forehead	"	"	"	"	"	"
3	"	"	60	"	Apr 09. Various	09.	Bro in law Valino Bragonio 102 - 8th St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk	"		"	"	"	"	"	"
4	"	"	30	"	"	"	Cousin Leonard Caucio 8th St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	2 moles right cheek	"	"	"	"	"	"
5	"	"	60	"	Jun 06	"	Brother Michele Milo Junction, Me.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Blk	"	mole right side neck	"	Abruzzi	"	Jun 06	Unknown	Nov. 11/"
6	"	"	36	"	Apr 07	New York	" Andrew Presque Isle	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	mole left cheek bone	"	Rome	"	Apr 07	"	"19/"
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

Peter Ellicott
Inspector in charge,

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Van Buren, Me.,

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Gregorio	Santo	35	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	So. Canada	Plaster Rock	n.c. Wife Polonia	Mass	Boston
DFK 2	Sharpeletto	Oresti	43	"	"	"	no	no	"	✓ "	"	"	" " Luigia Perugio	Italy	"	"
DFK 3	Joanille	Luigi	26	"	s	"	yes	yes	"	✓ "	"	"	" Mother Maria "	"	"	"
DFK 4	Torci	Angelo	42	"	m	"	no	no	"	"	"	"	" " Elizabeta Calabria	"	"	"
DFK 5	Amiglia	Pietro	22	"	s	"	yes	yes	"	✓ "	"	"	St Leonard Notre Dame du Lac, P.Q. " Maria Piedmont	"	Me.	Lewiston
DFK 6	Pamfilo	Fredrico	yr. 21	"	"	"	no	no	"	✓ "	"	"	Moncton n.c. Father Fredrico Aquilla	"	"	Stockholm
DFK 7	Pellegrino	Antonio	25	"	m	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Wife Angelina Teramo	"	"	"
DFK 8	Flaviano	Adamo	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" " Mother Domenica "	"	"	"
DFK 9	Suzio	Giusitio	19	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Teresa Acquilla	"	"	"
DFK 10	D'Amico	Alexo	31	"	m	"	yes	yes	"	✓ "	"	"	" " Wife Rosina Teramo	"	"	"
DFK 11	Speziale	Nunzio	20	"	s	"	no	no	"	✓ "	"	"	" " Mother Cara "	"	"	"
DFK 12	Speziado	Luigi	28	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	" " Wife Deglina "	"	"	"
DFK 13	Tosco	Raphaelo	18	"	s	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Mother Annumziata "	"	"	"
DFK 14	Angelo	Henrico	37	"	m	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Wife Philomena "	"	"	"
DFK 15	Dalusi	Giovanni	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " Carolina "	"	"	"
DFK 16	"	Altino	18	"	s	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Mother Richetta "	"	"	"
DFK 17	Cuglio	Luigi	27	"	"	"	no	no	"	✓ "	"	"	" " " Albina "	"	"	"
DFK 18	Marcandogmio	Pasquale	20	"	"	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " " Maria "	"	"	"
DFK 19	"	Antonio	22	"	"	"	yes	yes	"	✓ "	"	"	" " " " "	"	"	"
DFK 20	"	Giuseppe	26	"	m	"	"	"	"	✓ "	"	"	" " Wife Tida "	"	"	"
DFK 21	Bonin	Antonio	26	"	s	"	"	"	"	"	No ✓	"	Grand Falls " Mother Angela Venice	"	"	Millinocket
DFK 22	Masaro	Adamo	25	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	"	" " Angelina "	"	"	"
DFK 23	Frasson	Giacomo	36	"	m	"	"	"	"	"	" ✓	"	" " Galope "	"	"	"
DFK 24	Massaro	Raimondo	27	"	"	"	no	no	"	"	" ✓	"	" " Wife Antonia "	"	"	"
DFK 25	Frasson	Ricardo	30	"	"	"	yes	yes	"	"	" ✓	"	" " Ellina "	"	"	"
DFK 26	"	Giuseppe	18	"	s	"	"	"	"	"	" ✓	"	" Mother Maria "	"	"	"
DFK 27	Fiorelli	Michele	26	"	"	"	"	"	"	"	" ✓	"	" " Teresa "	"	"	"
DFK 28	Balsott	Dominic	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " Maria Teramo	"	"	"
DFK 29	Darienzo	Emilio	37	"	m	"	"	"	"	"	"	"	" Wife Concetta Rome	"	Mass	New Bedford
DFK 30	D'Alenti	Nicola	38	"	s	"	no	no	"	"	"	"	" Mother Terrazina Teramo	"	Me.	Millinocket
													" "	"	"	"

NOT USED

CLASS D.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "D"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25	26	27		28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another, or by being induced by letters, advertisements, or otherwise, or by any person, company, partnership, or corporation, or by any officer, agent, or representative thereof, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	$50.	yes	mar 06	Various	mar 07	Friend Vincenzo Masso North St. Boston, Mass.	No	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Br	Br	West centre nose	Italy	Perugia	New York	mar 06	Cedric	Oct 27/09.
2	"	"	50	"	apr 08	"	Jun 08	Cousin Antonio " " " Rinaldi	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	"	mole right cheek	"	"	"	apr 08	Calabria	"
3	"	"	42	"	"	"	may "	Washington St. Boston	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar left eyebrow	"	"	"	"	"	"
4	"	"	39	"	trans	NY	aug —	San Paul " Brother Frank"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gr	scar nose	"	Calabria	"	Nov. 06	Unknown	28/ "
5	"	"	200	"	Dec apr 03	Various	08	Lewiston, Me. Friend Vincenzo Pamfilo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	long scar left cheek	"	Piedmont	"	Dec apr 03	Sicilia	" 29/ "
6	"	"	90	"	04	"	apr 06	Stockholm, Me. " Nicola Jatime	"	"	"	"	"	"	5	2	Lt	Br	Blue	mole right eye	"	Aquilla	Boston	04	Romanic	" 30/ "
7	"	"	50	"	may 06	NY	sept "	" Victoria "Trabucci"	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk	Blk	Br	scar left cheek	"	Terrams	New York	mar 06	Celtic	"
8	"	"	50	"	trans	Boston	sept —	Uncle Giuseppe "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	Boston	may 05	Canopic	"
9	"	"	40	"	mar apr 05	Various	05	Friend Joseph Stino	"	"	"	"	"	"	5	3	Lt	Br	Blue	scar centre nose	"	Acquilla	NY	mar "	Cedric	"
10	"	"	70	"	06	Boston	may 06	" " Mascagnio	"	"	"	"	"	"	5	0	Drk	Blk	Br	face pock Marked	"	Terrams	Boston	apr 06	Romanic	"
11	"	"	50	"	" 07	"	" 07	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	Br	Blue	scar centre forehead	"	Acquilla	"	" 07	"	"
12	"	"	90	"	trans	"	—	Do. " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	Terrams	"	" 05	"	"
13	"	"	80	"	Jun 06	NY	aug 06	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Drk	"	Br	mole left upper lip	"	"	New York	Jun 06	Urania	"
14	"	"	40	"	apr 05	Various	aug 05	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	"	mole left eye lid	"	"	"	apr 05	Virginia	"
15	"	"	50	"	trans	Boston	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br	Blue	bit mark forehead	"	"	Boston	mar 06	Canopic	"
16	"	"	100	"	apr 05	"	Jun 05	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Br	scar left jaw bone	"	"	"	apr 05	Romanic	"
17	"	"	70	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	"	Blue	—	"	"	"	"	Canopic	"
18	"	"	40	"	03	Philadelphia	mar 06	" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	—	"	"	Philadelphia	03	Liverpool	"
19	"	"	50	"	"	"	"	" Pietro Cinquino	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	mole Back neck	"	"	"	"	"	"
20	"	"	80	"	07	New York	mar 07	" Alexandro Tellazani	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	Dimple chin	"	"	New York	mar 07	Madonna	"
21	"	"	80	"	trans	"	—	Millinocket, Me. " Chiarmo Cesari	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	scar left nose	"	Venace	"	"	La Savoi	Nov 16/ "
22	"	"	100	"	"	"	—	" Do.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Wart left lip	"	"	"	"	"	"
23	"	"	50	"	"	"	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	10	Drk	Blk	Br	scarred chin	"	"	"	"	"	"
24	"	"	50	"	"	"	—	" Giovanni "Violetta"	"	"	"	"	"	"	5	8	Lt	Br	Blue	—	"	"	"	"	"	"
25	"	"	50	"	"	"	—	" Do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
26	"	"	35	"	"	"	—	" Salvatore "Miglio"	"	"	"	"	"	"	5	4	Drk	"	Br	mole left cheek	"	"	"	apr "	"	"
27	"	"	70	"	"	"	—	Brother Giuseppe "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	—	"	Terrams	"	apr 07	Cedric	"
28	"	"	30	"	"	"	—	New Bedford, Mass. Friend Pasquale Pizzelmi	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Blk	"	wart left	"	Rome	"	may 06	Unknown	"
29	"	"	100	"	"	Boston	—	Millinocket, Me. " Manuele Britto	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Br	Blue	nose	"	Terrams	Boston	apr 07	Canopic	"
30	"	"	100	"	"	"	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	—	"	"	"	may "	Canopic	"

CLASS D.

Peter Estiver
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Van Buren, Me.,

SHEET NO. 3

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Di Nicola	Michele	25	m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Canada	Grand Falls N.B.	Wife Concettina Terrano, Italy	Me.	Millinocket
DFK 2	Dilembo	Luigi	26	"	s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Giovinne "	"	"
DFK 3	Cocco	Giuseppe	33	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	" Terazina "	"	"
DFK 4	Primiani	Giovanni	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Teneza "	"	"
DFK 5	Silvestri	Emanuello	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 6	Plecio	Nicola	22	"	"	"	no	no	"	"	"	"	" Giovina "	"	Mass. Boston
DFK 7	Frederico	Domenico	19	"	"	"	"	"	"	✓	"	No ✓	" " Luisa Venice	"	Me. Presque Isle
DFK 8	Piorsan	Pietro	27	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	" Wife Augusta "	"	" Caribou
DFK 9	Bonin	Romalo	24	"	s	"	"	"	"	"	"	"	" Mother Angela "	"	" Millinocket
DFK 10	Mucci	Domenico	24	"	"	"	"	"	"	"	"	So "	Caron Brook " Lucia Rome	"	" Presque Isle
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS D. NOT USED

10

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

2

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "D."

66

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27			28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	$50	yes	07	Boston	Friend Antonio Pizuti, Millinocket, Me	no	no	no	no	Good	no	5	7	Drk	Blk	Gr		Italy	Terramo	Boston	May 07	Campania	Nov 16/09
2	"	"	25	"	trans	"	July 07 " Giovanni Strazelani	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	scar left eye brow	"	"	"	"	"	"
3	"	"	30	"	Apr 06	"	" Pasquale "Polizero"	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	"	"	scar centre fore head	"	"	"	Apr 06	"	"
4	"	"	100	"	trans	"	Brother Law Giovanni Strazilano	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	small mole left eye	"	"	"	" 07	Romanic	"
5	"	"	200	"	"	"	Friend Pasquale Santaro 81 Prince St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	mole left lip	"	"	"	May Nov 02	Canopic	"
6	"	"	70	"	Mar "	NY	" Pasquale Polisena Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	7	Drk	Blk	"		"	"	NY	Mar 07	Unknown	"
7	"	"	50	"	04	Boston	Brother Antonio Caribou, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	Lt	Br	Blue	scar left cheek	"	Venice	Boston	Mar 04	Romanic	"
8	"	"	100	"	trans	NY	Friend Cairan Cesare Millinocket, Me.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Gr	mole left fore head	"	"	NY	" 07	La Savoi	"
9	"	"	50	"	"	"	" Alexandro Sellazare "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Blue	-	"	"	"	"	"	"
10	"	"	50	"	"	"	" Andrew Alessandrini Presque Isle, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4¼	"	"	Br	scar centre fore head	"	Rome	"	"	Cedric	19/"
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

Peter Ellis
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Laredo

Van Buren Me.

November 1909

	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	6	6			
CLASS C					
CLASS D	40	40			
CLASS E	6	6			
CLASS F					
TOTAL	52	52			

CLASS B

AT	P. R. Po.	DOMINION	MISCEL.
None			

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY [signature]

DATE 2/25/10 NUMBER 52

DATE NUMBER

11—2004

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
NOV 2 1909
U. S. Commissioner of Immigration

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Van Buren, Me.,

SHEET NO. 11

11—1906

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Perriault	Frank	38		m	m	Hardware Maker	yes	yes	Canada	French	Canada	Riviere du Loup, P.Q.	Father Octave Riviere du Loup, P.Q. Can.	Me.	Caribou
DFK2	Martin	Felix	28		"	s	Laborer	no	no	"	"	"	St. Ann	n.B. Mother Angela St. Ann, N.B.	"	Patten
DFK3	Poitras	Frank	20		"	"	"	yes	yes	"	"	"	St. Leonard	" Father William St. Leonard	"	Limestone
DFK4	Dewar	Oliver	20		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Campbellton	" Mother Marguerite Campbellton	"	Bangor
DFK5	Hamilton	Clarence	18		"	"	abandoned domicile 1913 - file 1316/31-D: Not	"	"	"	Scotch	"	Eel River	" Father Newton	"	"
DFK6	Malone	Joseph	28		"	"	Bookkeeper	"	"	"	French	"	Levis, P.Q.	" Wilfred Levis, P.Q.	"	Caribou
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17																
18																
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

ASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN DEPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909. Class "E"

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by the same person, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	100	no	—	—	—	Brother Joseph Caribou, Me.	no	no	no	no	Good	no	5	7	Lt	Br	Blue	Scar left forehead	Bermuda	Rivere du Loup	Van Buren Me	Oct 28/09 Nov. 2/	Ferry	Oct 28/09 Nov. 2/
2	"	"	15	"	apr	—	Jun	Friend Fred Dubois Patten, Me.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	"	"	scar left neck	"	St. Ann	"	" 2/	"	" 2/
3	"	"	19	yes	09 Limestone		09	" Thomas Cote Limestone,	"	"	"	"	"	"	5	4	Lt	"	"		"	St. Leonard	"	"	"	"
4	"	"	35	no	—	—	—	Aunt Ruth McKinnon 143 Main St. Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scar left hand	"	Campbellton	"	" 15/	"	" 15/
5	"	"	60	"	—	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	Red	"	Scar under left eye	"	Cell River	"	"	"	"
6	"	"	100	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Br	"	Mole bridge nose	"	Levis	"	" 19/	"	" 19/
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

Peter Gilfoil

Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 CLASS B. PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Montgomery	Lambert L.	23		m	S	Student	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver B.C.	Mother: Mrs E. Montgomery. Killargue, Co. Laitram, Ireland	Wn.	Seattle
Debarred Under DFK 2	Nicholson	Lionel H.	33		m	S	Farm laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Black Falls alta	Mother: Mrs. J. O. Nicholson, Averling Lodge, High Wycombe, Bucks, Eng	Wn.	Seattle
DFK 3	Johnson	Carl	32		m	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	USA. Exit	N.Y.	Father: Johannes Andersons Rumitorp, Lyngsjöhalmar, Sweden	Wn	Deming
DFK 4	Jenkin	Richard C.	21		m	S	Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	Father: John Jenkin, Penzance, Cornwall, Eng	Cal.	Grass Valley
DFK 5	Coltheard	John	23		m	S.	Farm laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Ladysmith B.C.	Mother, Mrs J.S. Scott, Maplebank Jedburgh, Scotland	N.Y.	Canton.
DFK 6	Mc Kendrick	Chas Jr.	22		m	S	Stone cutter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	McLeod alta.	Father Chas. McK, 42 Stewart field, Broxburn, Linlithgowshire, Scot.	Cal	Pasedena
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

W 2/4

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF Vancouver, B.C., MONTH OF Nov 24, 1909

CLASS B. 58

(OVER)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	200.00	No				Friend: F. L. Hanson Bryn Mawr, King Co., Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bro	Bro	Birth mark R. temple	Ireland	Killorgue	Quebec	July 2 1909	Virginian	Oct 25.
2	Yes	Self P.C.	6.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Fair	Bro	Blue	mole to left of left eye	England	Nightchester	Montreal	June 1 1909	Virginian	Oct 29.
3	No	Self	50	Yes	1901-7 1908-9	Various states	July 1909	Uncle: Mr. Andrew Fegern Fleming	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Bro	Blue	Mole near left temple	Sweden	Rumstorp	Montreal	Nov 6 1909	Victorian	Nov 12.
4	No	Self	50	Yes	1904 1908	Mich.	may 1908	Friend: John Richards P.O. Bx 118 Grass Valley, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Med	Bro	Blue	Union Jack tatooed R arm	England	Penzance	Halifax	Apr 7 1909	Virginian	Nov 13.
5	No	Self	400.00	No				Uncle. Donald Brown's Lumpost Dantop, St Lawrence Co. NY	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Edenburg	Montreal	May 4. 09	Tunisian	Nov 20.
6	No	Self	59	No				Uncle: Harry C. Martin, 518 Lincoln Ave. Pasadena, Cal	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Lt.	Bro	Scar over R eye	Scotland	Broxburn	Quebec	May 2. 09	Corinthian	Nov 24.
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

P. S. Curtis.
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2063

PER Can. Australian LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK1	Ross Edwards	Henriella Henrietta	21	7	F	S	Wife	Yes	Yes	New Zealand	English	N.Z.	Christ Church	Father: Arthur Hammond Edwards, High Elere, Hanmore Rd, Linwood Christchurch N.Z.	Ore	Portland
DFK2	Ruffle	Frederick	27		M	S	Machinist	Yes	Yes	England	English	N.Z.	Dunedin	Mother: Mrs C. Ruffle, Romford, Essex, England.	Cal	San Francisco
DFK3	Finlay	Horace E	21		M	S	Draughtsman	Yes	Yes	N. Zealand	Irish	N.Z.	Auckland	Father: Thos. Finlay, Auckland, N.Z.	Cal	San Francisco
DFK4	Doyle	William	40		M	M	Commercial Traveller	yes	yes	Australia	English	Canada	Vancouver	Wife, Rose Doyle, 382-16th av Vancouver B.C.		Canada
DFK5	Janese	Natale	22		M	S	Merchant	Yes	Yes	Italy	So Italian	Australia	Sydney	Mother: Annunciata, Bari, Pro. Bari, Italy.	Wn	Seattle
DFK6	Masson	John R.	25		M	S	Metallurgical Engineer	yes	yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Sister Mrs Jessie Masson 36 Johnson Terrace Johnson Melbourne	Calif	San Francisco
DFK7	Cogger	George	43		M	S	Engineer	yes	yes	Australia	English	Australia	Sydney	Father Jas. Cogger: Rutland St. Auburn. N.S.W. Aust.	Wn	Seattle
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 — Class "B"

OF Vancouver B.C., MONTH OF Nov. 24, 1909

CLASS B. 69

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION OFFICIALS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	100.00	No				Wm Donald Ross, Gen'l Del. Seattle.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Bro	Bro	none	N. Zealand	Christ Church	Vanc.	At 19 1909	Marama	Oct 30. '0
2	No	Self	65.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Bro	Bro	Small scar back R hand	England	Essex	Vanc.	Oct 19 1909	Marama	Nov 1-
3	Yes	Self	40-	No				Friend: D.K. Wordhouse San Francisco.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bro	Blue	none	New Zealand	Auckland	Vanc.	Sept 23 1909	Aorangi	Nov. 9-
4	No	Self	50-	Yes	3 mos 1896	N.Y.	Yr 1896	No address Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Lt	Blue	none	Australia	Queensland	Vanc.	June 2 1909	Makura	Nov 17.
5	No	Self	75-	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	DK	BLK	Bro	Scar center forehead	Italy	Bari	Vanc.	Nov 16.09	Makura	Nov 17.
6	No	Self	500-	No				No. address.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bro	Hazel	none	Australia	Melbourne	Vanc.	Nov 16.09	Makura	Nov. 18
7	No	Self	100.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Gray	Blue	none	Australia	Mittagong	Vanc.	Nov 16.09	Makura	Nov. 18.
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

P. Sherman
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C. P. Atlantic LINE SS. CO. PORT

C

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Lind	Oskor	23		M	M	Stone Cutter	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Vancouver	Wife: Rosa Lind, Trollhotton, Sweden.	Wn.	Seattle
DFK 2	Walker	Arthur	34		M	S	Grazier	Yes	Yes	Australia	English	Exit S.F. Australia	Queensland Gympie	Mother: Mrs. C.C. Walker, Monkland, Gympie, Queensland, Austral.	Australia	
DFK 3	Sowerby	Walter	30		M	S	none	Yes	Yes	England	English	Exit Boston England	Co. Durham	Bro: S. Sowerby, Hill Top Farm, Winston, Darlington, Durham, Eng.	England	
DFK 4	Boardman	Edgar	25		M	S	Machinist	Yes	Yes	England	English	Exit Boston England	Manchester	Father: Thos. Boardman, The Gables, Candleberry, nr Manchester, Eng.	England	
DFK 5	Heathcote	Michael	50		M	M	Horse dealer	Yes	Yes	England	English	Exit N.Y. England	Ashfield	Wife: Mary Eliz. H. Sutton in Ashfield Nottinghamshire, England	England	
DFK 6	Middleton-Kitto	Dorothy G.	19		F	S	Governess	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Chilcotin B.C.	Father, not W.m Middleton-Kitto Workington-Cumberland Eng.	Cal	Los Angeles
DFK 7	Smith	George	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	England	English	England	Liverpool	Sister: Harriet Jones, 20 Red-car St., Liverpool	Ore.	Hammond
DFK 8	Biscoe	Vincent H.R.	30		M	M	Physician	Yes	Yes	England	English	England	Kew Surrey	Father: V.R. Biscoe (Col.) Galt, Ont., Canada	Wn	Seattle
DFK 9	Godber	Cecil	23		M	M	none	Yes	Yes	England	English	England	London Kew	Bro: Harry Godber. Jesus College, Cambridge, Eng.	Wn	Seattle
DFK 10	Godber	Ruth	24		F	M	wife	Yes	Yes	England	English	England	London, Kew	Bro in Law: As above	Wn	Seattle
DFK 11	Godber	Pamela	4	7	F	S	Child	No	No	England	English	England	London, Kew	Uncle: As above	Wn	Seattle
DFK 12	Butterworth	Kathleen	21		F	S	none	Yes	Yes	England	English	England	London, Kew	Friend: As above	Wn	Seattle
DFK 13	Kristiansen	Klaus	51		M	M	watch-maker	Yes	Yes	Norway	Scandy	Norway	Svolvar	Mother: Marit Johnsen, Strom, Norway.	Wn	Seattle
DFK 14	Kristiansen	Anna E.	46		F	M	wife	Yes	Yes	Norway	Scand.	Norway	Svolvar	Mother-in-law: As above	Wn	Seattle
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF Vancouver, B.C., MONTH OF Nov 24, 1909 CLASS B. 60

(OVER.) 11—6000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Eye- to prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$35	No				Gus Necrist. 315 Jefferson St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10¾	Fair	Bro	Gray	Scar on R. wrist	Sweden	Skofde	Quebec	July 9. 09	Empress of Britain	Oct 27. 0
2	No	S.y. Self	$100	No				In transit A 9635	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Bro	Bro	none	Australia	Gympie	Quebec	Oct 15. 09	Empress of Ireland	Nov 1. 0
3	Yes	Self	30	No				In transit A 9636	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Bro	Blue	none	England	Co. Durham	St John	May 3. 09	Lake Erie	Nov 2. 09
4	Yes	Self	50	No				In transit A 9637	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Bro	Bro	none	England	Manchester	St. John	Jan 23. 09	Emp. of Britain	Nov 2. 09
5	Yes	Self	50	No				In transit A 9642 Uncle. Mr. H. L. Dart Cold 5036 Echo St. Los. A.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Florid	Gray	Blue	Bald head	England	Sutton	Quebec	Oct 29. 09	Emp. of Britain	Nov 9. 09
6	No	Parents	100	No				Bro: Alfred Smith, Hammond, Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Red	Blue	none	Scotland	Edinburgh	Quebec	May 22. 09	Lake Manitoba	Nov. 11. 0
7	No	Brother	20	No					No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Red	Blue	Scar on right eyebrow	England	Liverpool	Quebec	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 19. 09
8	Yes	Self	50	Yes	visits only from Canada	Fall of	1894	No address	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Lt.	Blue	none	India	Mhow	Montreal	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 22. 0
9	Yes	Self	200	No				No address	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Lt	Blue	Scar on forehead	England	Nottingha	Montreal	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 22. 09
10	Yes	Husb		Yes	1906 1907	various states	sept. 1907	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Lt	Gray	none	England	Rochdale	Montreal	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 22. 09
11	Yes	Father		No				No address	No	No	No	No	Good	No			Fair	Red	Blue	none	England	Oxford	Montreal	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 22. 09
12	Yes	Self	50	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro	Bro	none	England	Rochdale	Montreal	Oct 24. 09	Lake Manitoba	Nov 22. 0
13	Yes	Self	1200.00	Yes	1891 1894	Ills.	Sep 15 1894	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	Large mole back of neck	Norway	Strom	Quebec	Aug 20. 09	Emp. of Ireland	Aug 28. 0
14	Yes	Husb		Yes	1891 1894	Ills.	Sep. 15 1894	No address	"	"	"	"	"	No	5	5	Fair	Bro	Blue	none	Norway	Reine	Quebec	Aug 20. 09	Emp. of Ireland	Aug 28. 0
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

P. H. Gentis
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C. P. Oriental LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Linter	Ivan	30		M	S	Elec. Engr.	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	St Petersburg Exit Niagara Falls.	Bro: Edward Linter, Livings. Segerelde, Russia		St. Petersburg, Russia
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30		NOT USED														
		NOT USED														

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN RESIDENCE WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF Vancouver, MONTH OF Nov 24, 1909

CLASS B. 61.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or idiot, or insane person, or person likely to become a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Ticket to London	Self	50	Yes	2 wks 1909	Seattle	Oct 19-09 Trans W 9639	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Br	Gray	none	Russia	Livony	Vanc	Oct 15-09	Montagle	Nov 3.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

P. O. Prentis

INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—2063

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Troup	Montague	51	M	S		Photographer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Friend: F.C. Dennison. Victoria, B.C.	Cal.	Los Angeles
11012 L542 DFK 2	Lourtie	Fernand	29	M	S		Cook	Yes	Yes	Belgium	French	Canada	Forget, Sask.	Brother: Eneya Lourtie, Rue Towsk 59, Bruxelles.	Ore	Portland
DFK 3	Gilliam	John	26	M	S		Laborer	Yes	Yes	England	English	Australia	Moree	Sister: Ruby Gilliam 50 Cres Crescent Rd, Bromley, Kent, England	Wn.	Seattle
DFK 4	Graf	Emil	40	M	S		Farmer	Yes	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Lucerne	Sister: Mrs. Emma Klotz, Quenton, Sask., Canada	Wn	Seattle
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class "B"

OF Vancouver, B.C., MONTH OF Nov. 24, 1909.

CLASS B. 62

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$200.00	Yes	1888 and 1890	Calif.	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Auburn	Blue	None	Scotland	Perth	Montreal	Jul 29. 1909	Megantic	Oct 26-0
2	Yes	Self	150.00	No	"	"	Cousin, Fernand Vau Orchowen, 271 Caugh St, Port.	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Fair	Bro	Blue	Small mole left cheek.	Belgium	Brussels	Quebec	May 7 1909	Laurentic	Oct. 29-0
3	Yes	Self	46.00	No	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Fair	Red	Blue	Two scars left side of neck	England	London	Quebec	Oct 23. 09	Canada	Nov. 1-0
4	No	Self	70.00	No	"	"	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Bro	Bro	Pair moles on R cheek	Switzerland	Lucerne	Mont.	Sept 3 09	Megantic	Nov 23. 0
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

P. L. Prentis
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—2663

PER Sundry Atlantic LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
																Norwegian
24/1	Opshaug	Ole A. Jr.	21		M	S	Laborer	Ye	Yes	Norway	Scand	Norway	Hamar	Father: Ole A Opshaug. Hamar, Norway	Wn	Seattle
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver B.C., MONTH OF Nov 24, 1909 CLASS B. 63

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	30	No	—	—	Cousin: Reidar Gjolme c/o Mr Lehman - add. unk.	No	No	No	No	Good	No	5	10/4	Fair	Red	Blue	None	Norway	Hamar	Montreal	June 1909	Norway Bergen	Nov 12. 0
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

P. A. Grentis
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — via Canadian Pacific Ry. — PORT OF Vancouver, B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kino	Stanley	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada	Westminster Jct. B.C.	Mother: Agatha Kino, Prov. Piertkof, Berkatoff, Poland	Wash.	Seattle
DFK 2	Kros	Adolph	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Westminster Jct. B.C.	Father: Albert Kros, Prov. Piertkof, Berkatoff, Poland	Wash	Seattle
DFK 3	Jankovich	Mike	24		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert B.C.	Mother: Josephine Jankovich, Vijecka, Montenegro	Wash	Roslyn
DFK 4	Nukmiovich	Dano	21		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Thinjo Nukmiovich, Vijecka, Montenegro	Wash	Roslyn
DFK 5	Larson	Arvid	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Lars Johnson, Gestad, Sweden	Wash	Seattle
DFK 6	Johnson	Edward	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: John Anderson, Westaras, Blakal, Sweden	Wash	Seattle
DFK 7	Barardo	Giuseppe	18		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Mother: Teresa Barardo, Mancone, Cosenga, Italy	Wash	Tacoma
Debarred	Kawakami	Kashito	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Tacoma	Mother: Nobu Kawakami, Kaminoseki Mura, Kumage Gun, Yamaguchi Ken	Wash.	Tacoma
DFK 9	Okano	Otomatsu	41		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Kennston Mx	Wife: Fusa Okano, Takuma Mura, Mitauki Gun, Hiroshima Ken.	Wash	Kennston
Debarred	Ohnaka	Kamekicha	35		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Startup, Wn	Father: Ceta Ohnaka, Nishimura Gun, Nakayama Ken.	Wash	Startup
DFK 11	Boscovich	Mike	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Vancouver	Father: Soda Boscovich, Spug, Montenegro	Wash	Seattle
DFK 12	Calich	Redi	24		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Missian Jct. B.C.	Father: Bogdan Calich, Necich, Montenegro	Wash	Seattle
Debarred 13	Mayegawa	Tokumatsu	34		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle @ Mx USA	Corkville	Brother: Kikugoro Mayegawa, Tatemura, Kaiso Gun, Wakayama Ken		Japan
DFK 14	Nihkene	Carl	32		M	S	Miner	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Lillooet, B.C.	Brother: Peter Nihkene, Riga, Russia	Wash	Seattle
DFK Transit	Hori	Shinjiro	25		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle (2) USA	Seattle	Father: Iwakichi Hori, Kuchinoto Mura, Nishimura Gun, Nakayama Ken.		Japan
DFK 16	Ali Bux		33		M	M	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	exit Blaine-Wash USA	Tacoma	Wife: Jiwy Halwara, Rajkot Ludhiana, India	Wash	Tacoma
DFK 17	Anderson	Niels	43		M	S	Contractor	Yes	Yes	Denmark	Scand	Canada	Vancouver	Father: Christ Anderson, Vandrup, Denmark	Nor.	Alaska
DFK 18	Avons	Louis	39		M	Wd	Miner	Yes	Yes	France	French	Canada	Ymamo B.C.	Mother: Theresa Avons, Aux Cauteux, Mai Donne, France	Okla	Hughes
DFK 19	Mohammed	Bux	45		M	Wd	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	exit B.C. USA	Victoria, Ore.	Child: Dilak Khan (son) Village Halwara, P.O. Halwara, Ludhiana, India	Ore	Portland
DFK 20	Ross	Wm D.	23		M	M	Electrician	Yes	Yes	Scotland	Scotch	exit Seattle USA	Portland	Mother: Isabella Ross, Haymarket Auckland, N.Z.	Ore	Portland
DFK 21	Omar	Peter	37		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	German	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: John Omar, Dobnica Prov. Krein, Austria	Wn	Seattle
DFK 22	Hayden	John J	50		M	S	Retired Attorney	Yes	Yes	Ireland	Irish	exit S.F. USA	Los Angeles	Sister: Mary J. Hayden, 7 Stamer St Dublin, Ireland	Wn	Seattle
DFK 23	Reinholdt	Morris	27		M	M	Painter	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Prince Rupert B.C.	No relatives	Wn	Seattle
DFK 24	Reinholdt	Mamie	24		F	M	Wife	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Prince Rupert B.C.	No relatives	Wn	Seattle
DFK 25	Pouca	Pete	31		M	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Marija Pouca, P.O. Oblaja Austria	Wn	Seattle
DFK 26	Idoc	Dave	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Mother: Mika Idoc Ojaur, P.O. Holj-Lapac, Austria	Wn	Seattle
DFK 27	Pouca	Milo	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Marko Pouca, P.O. Holj-Lapac, Austria	Wn	Seattle
DFK 28	Dalich	Mike	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: Mocen Dalich, P.O. Mhorine, Austria	Wn	Seattle
DFK 29	Bosnich	Milo	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Jovan Bosnich, P.O. Holj-Lapac, Austria	Wn	
DFK 30	Meage	Mike	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Peter Meage, P.O. Holj-Lapac, Austria	Wn	
	NOT USED															

Appealed 11/6/09 Sustained 12/8/09 admitted — Office file 16 12 72

Appealed 11/6/09 Sustained 11/10/09 admitted — Office file 16 12 72

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

6 - Passed on primary inspection by Chalker.

CLASS C 2 - " " " " " Longley

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 190 Class "C" #1

CLASS C.

64.

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	$90-	Yes	1905 1909	Wash. State	July 1909	Cousin: Max Fultman 911 Connecticut St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro	No marks	Poland	Berkatoff	Quebec	June 17-04	Montreal	Oct. 25
2	Yes	Self	$50-	Yes	1904 1909	Wash. State	July 1909	Cousin: Max Fultman 911 Conn. St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Bro	Poor upper front teeth	Poland	Berkatoff	N.Y.	April 1904	Gera	Oct 25
3	No	Self	$70-	Yes	7 mos 1909	Minn. + Wash.	Aug 4 1909	Brother: Philip Jankovich, Roslyn, Wash.	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Bro	Bro	Coal mark inside R ear	Montenegro	Vojecka	N.Y.	Jan 2 1909	Cunard Line	Oct 26
4	No	Self	$14-	Yes	1907 1909	Wash. State	Aug 4 1909	Cousin: Eli Mukmirovich, Roslyn, Wash	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Bro	Bro	Mole left side of neck	Montenegro	Vojecka	N.Y.	March 15. 1907	French Line	Oct 26
5	No	Self	$75	Yes	1906-8 Alaska 2 mos 1909	Wash.	Apr 12 1909	Sister: Emily Hoffgren, 2042 63rd St. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Bro	Blue	no marks	Sweden	Gestad	Pitkäpaa	Oct 15-06	Haverford	Oct 26
6	No	Self	$1000	Yes	1906-8 2 mos 1909	Wash.	Apr 12 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt	Blue	no marks	Sweden	Nestaas, Blekal	N.Y.	May 3-06	Caramania	Oct 26
7	No	Self	$40	Yes	Trans	N.Y.	Jul. 15 1909	Bro: Francesco Barardo Tacoma, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	3¼	Med	Bro	Bro	Hair mole front of R ear	Italy	Cosenza	N.Y.	Jul 15-'09	Duca di Abruzzi	Oct 26
8	No	Self	$50	Yes	1902 1909	Hawaii + Wash	June 18 1909	To Kiwa Hotel 1519 C St. Tacoma Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Olive	Blk	Bro	Scars base of left thumb	Japan	Yamaguchi Kew	Honolulu	May 1902	Coptic	Oct 26
9	No	Self	$60	Yes	1902 1909	Cal. + Wash.	June 18 1909	Mr. Tauchiya (Friend) Kennaston, Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Blk	Bro	Scar R cheek bone	Japan	Hirashima Kew	S.F.	Apr 1902	Nihon Maru	Oct 26
10	No	Self	$85	Yes	1900 1909	Wash.	July 2 1909	Returning to home: P.O. Box 52 Startup, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Olive	Blk	Bro	Scar on Left index finger	Japan	Nakayama Kew	Victoria	Apr 16 1900	Godwin	Oct 26
11	No	Self	$20	Yes	1907 1909	N.Y. + Wash	Aug. 1909	Friend: Bosco Martinovich 919 Main St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Lt.	Blue	no marks	Montenegro	Spuz	N.Y.	Oct 5 1907	Lusitania	Oct 26
12	No	Self	$10-	Yes	1905 1909	Wash.	April 1909	Friend: Bosco Martinovich 919 Main St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	6	2½	Dk	Bro	Bro	Eyes slightly crossed	Montenegro	Nikaich	N.Y.	Apr 1905	Servia	Oct 26
13	No	Self	$200	Yes	1898 1909	Wash	July 3 1909	Bro: M. Mayegawa Corkville Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Olive	Blk	Bro	Numerous moles left side face	Japan	Nakayama Kew	Vict.	Sept 1907	Unknown	Oct 26
14	Yes	Self	$20	Yes	1904 1909	Wash.	Aug 25-'09	no address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Bro	Bro	no marks	Russia	Riga	N.Y.	April 3-04	Belgravia	Oct 26
15	No	Self	$150	Yes	1906 1909	Wash.	June 20-09	In transit A9634	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Olive	Blk	Bro	no marks	Japan	Nakayama Kew	Seattle	Sept 10-06	Tangstman	Oct 27
16	No	Self	$46	Yes	1906 1909	Wash	Oct. 8-09	no address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Blk	Bro	Mole center forehead: pockpitted	India	Ludhiana	Vancr	Jul 31-06	Emp. Japan	Oct 28
17	No	Self	$90	Yes	1906 1909	Cal.	Feb 1909	Chas. Choyce, Olalla, Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	none	Denmark	Vandrup	S.F.	Apr 20. 06	Ship Alfida	Oct 28
18	Yes	Self	$80	Yes	1902 1909	Okla.	Apr 1909	Home to ranch at Hughes, Oklahoma	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	none	France	Reras	N.Y.	Oct 1902	La Gascogne	Oct 28
19	No	Self	$27	Yes	1906 1909	Wash + Oregon	Oct 8-09	Returning to domicile in Astoria	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Dk	Iron Grey	Bro	Face very badly pitted	India	Ludhiana	Vancr	Jul 31-06	Emp. Japan	Oct 29
20	No	Self	$100	Yes	1907 1909	Various	Oct 19-09	Returning to former address 846 Nash. St. Portland	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Lt.	Blue	Scar outer corner R eye	Scotland	Glasgow	Honolulu	Mch 10-07	Aorangi	Oct 30
21	Yes	Self	$50	Yes	1901-5 1908-9	Mont + Wash.	Aug 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Bro	Scar to R of mouth	Austria	Loshnica	Baltimore	June 1901	Meyer	Oct 30
22	Yes	Self	$80-	Yes	1902 1909	Cal.	Oct 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Grey	none	Ireland	Dublin	Quebec	Nov 14. 1911	Gallia	Oct 31
23	Yes	Self	$1000	Yes	1904 1909	Various	July 4 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Bro	Bro	none	Russia	Odessa	N.Y.	June 1904	Unknown	Oct
24	Yes	Husb		Yes	1905 1909	Various	July 4 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Lt	Blue	none	Russia	Warsaw	Baltimore	May 1905	Koln	Oct. 2
25	Yes	Self	$100	Yes	1905 1909	Wash.	Feb 1909	For Andrew Popovich, 117 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Bro	Bro	Scar base of left thumb	Austria	Lapac	Baltimore	Mch 1905	Brandeberg	Oct 2
26	Yes	Self	$85	Yes	1905 1909	Wash	Feb 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	Mole on cheek	Austria	Lapac	Baltimore	Mch 1905	Brandeberg	Oct 2
27	Yes	Self	$50	Yes	1904 1909	Wash	Feb 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	11	Med	Bro	Bro	none	Austria	Lapac	Baltimore	Feb 1904	Koln	Oct
28	Yes	Self	$80	Yes	1906 1909	Wash	Feb 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	Scar base of left thumb	Austria	Mhovne	Baltimore	Sept 1906	Koln	Oct
29	Yes	Self	$150	Yes	1904 1909	Wash	Feb 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	11¾	Med	Bro	Bro	Mole corner R eye	Austria	Lapac	Baltimore	Feb 1904	Koln	Oct
30	Yes	Self	$110	Yes	1905 1909	Wash	Feb 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro	Scar left of neck	Austria	Lapac	Baltimore	Mch 1905	Kaml	Oct

P. F. Prentis
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOCD

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1904

per Canadian Pacific — PORT OF Vancouver B.C.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Appealed 11/16/09 Sustained 11/16/09 admitted; Office file # 10672/81											ex-t Seattle				
Deported DFK 2	Wada	Jamizo	37		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	USA	Tacoma	Sister: Mine Wada, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken.	Wn	Seattle
Deported DFK 3	Appealed 11/16/09 Sustained 11/16/09 admitted; Office file # 10672/82	Tomizo	29		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	ex-t Seattle USA	Salmon Creek Wn	Father: Jo Kugo Mio, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken.	Wn	Seattle
DFK 3	Howe	John	31		M	S	Gardener	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Vancouver	No relatives	Wn	Seattle
DFK 4	Wolfe	Dan	28		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: Udry Wolfe, P.O. Wolz-Lapac Austria.	Wn	Seattle
DFK 5	Escola	Artie	42		M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Finnish	Canada	Prince Rupert B.C.	No relatives.	Wn	Seattle
Deported DFK 6	Appealed 11/16/09 Sustained 11/16/09 admitted Office file # 10672/83											ex-t Seattle				
Deported DFK 7	Sakata	Kanshichi	28		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	USA	Loyce, Wn Ex-t Blaine, Wn	Father: Lemosuke S, Hisaki Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken. Mother: Laura Giometto, Macinaio, Lucca, Italy	Wn	Lacey
DFK 8	Giometto	Rigieri	20		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	No Italian	USA	Tacoma		Wn	Tacoma
DFK 9	Milevich	Mike	21		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Radi Milevich, Cetinje, Montenegro.	Wn	Seattle
Deported DFK 10	Belche	Jean F.	60		M	W	Laborer	Yes	Yes	Belgium	French	Canada	Vancouver	Son: Leon Belche, Colege des Bleus, Dinat, Belgium	Cal	San Francisco
DFK 11	Kamada	Naojiro	34		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	ex-t Seattle USA	Mr Intosh, Wn ex-t Seattle	Father: Denroku Kamada, Hayato Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken.	Wn	Seattle
Deported DFK 11	Eliminated by Chairman B.A.I. Alien remained in Canada													Wife: Chiyo F, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken.	Wn	Seattle
	Katayama	Tokumatsu	13		M		Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	USA	Cecilia, Wn	Father: Saka V, Kolasin, Montenegro.	Wn	Seattle
DFK 12	Vuisich	Nick	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Mirusa V, Kolasin, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 13	Vuisich	Tukosav	35		M	M	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Raja L, Kolasin, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 14	Lacichovich	Nesco	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: John Abrahamsson, Marjordhammer, Sweden	Wn	Seattle
DFK 15	Jaylor	Fred	30		M	S	Logger	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Camp Point B.C.	Father: Wm Parry, #22 Dowson St. Manchester, Eng.	Wn	Seattle
DFK 16	Parry	John	26		M	S	Rock Layer	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	Father: Carl Stark, Raemala, Sweden.	Wn	Seattle
DFK 17	Stark	Olaf	30		M	S	Granite cutter	Yes	Yes	Sweden	Scand.	ex-t Blaine, Wn USA	Tacoma	Wife: Puli, Village of Bugumpur, P.O. Namachar, Jullunder.	Wn	Tacoma
Deported DFK 18	Khair-Din		27		M	M	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Bro: Nick Irich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 19	Irich	Mike	38		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Meloh Ivanovich, Porgoritza, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 20	Ivanovich	Mike	55		M	M	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Martha Gobenica, Lapac, Austria	Wn	Seattle
DFK 21	Gobenica	Mike	40		M	M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Canada	Prince Rupert	Bro: John Pura, Zaraglia, Austria	Wn	Seattle
DFK 22	Pura	Nick	38		M	Wd	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Bro: Joe Franich, Behac, Austria	Wn	Seattle
Deported DFK 23	Franich	John	21		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Bosnian	Canada	Prince Rupert	Father: Lazo Radich, Podgoich, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 24	Radich	Bogo	27		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Mako Nucenich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 25	Nucenich	Tule	25		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Maria Radovonovich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 26	Radovonovich	Spaso	37		M	M	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Maria Pantarelli, Richyle Ste	Italy	
DFK Transit	Pantarelli	Francesco	43		M	M	Laborer	No	No	Italy	So. Italian	ex-t New York Canada	Vancouver	Wife: Lesa George, Monastere, Turkey	Wn	Seattle
2086 28	George	Tom	27		M	M	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Roumanian	Canada	Vancouver	Wife: Theresa George, Monastere, Turkey	Wn	Seattle
DFK 7 2857 29	George	Jim	30		M	M	Laborer	Yes	Yes	Turkey	Roumanian	Canada	Vancouver	Father: Abraham Jaylor, Farsha, Poland.	Wn	Seattle
DFK 17 2086 30	Jaylor	Max	22		M	S	Paperhanger	Yes	Yes	Russia	Polish	Canada	Ladysmith B.C.			

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

6. Passed on primary inspection by Insp. A.W. Chalker
7. " " " " " " F.B. Frost

2/3

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909. Class 6 #2

CLASS C.

65

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or advocate, or practicer, or believer in the practice, of polygamy, or who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliates with any society, association, or combination of persons entertaining or teaching any of the above-mentioned principles, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Cir. 147 Self	100	Yes	1900 1909	Nash	June 18 1909	Eastern Hotel 308 4th Ave. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Blk	Bro	Pin mole under R eye	Japan	Nakayama	Vict.	May 1900	Unknown	Nov 1.
2	No	Cir. 147 Self	50	Yes	1901 1909	Nash	June 1909	As above	"	"	"	"	Good	"	5	6½	Olive	Blk	Bro	mole R nostril mole left cheek	Japan	Nakayama	Vict.	June 27 1906	Ryojun Maru	Nov 1.
3	No	Self	40	Yes	1902 1909	Boston	Apr 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	Bro	Blue	None	Scotland	Edinburgh	Halifax	Feb 1901	Pretorian	Nov 1.
4	Yes	Self	100	Yes	1904 1909	Nash	Feb 1909	Friend: Andre Poporich, 167 F Main St, Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	Bro	Bro	Scar back of R hand	Austria	Lapac	Baltimore	June 1904	Chemnitz	Oct 30.
5	Yes	Self	300	Yes	1904 1909	various states	Aug 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	Bro	Blue	Mole R front of month	Finland	Outala	Boston	Oct 1904	Marion	Oct 30.
6	No	Self	80	Yes	1905 1909	Nash	June 19. 09	Mr Kango Nado, Union Mill, Lacey, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	2¾	Olive	Blk	Bro	Pit + boil scar R temple	Japan	Nakayama	Vancr	June 3. 03	Emp. Japan	Nov 2.
7	No	Self	30	Yes	1906 1909	Various	Aug 1909	Cousin: Giacopino Raggianti, Marcon Hotel, Tacoma	"	"	"	"	Good	"	5	5½	Med	Bro	Bro	None	Italy	Rocinaria	N.Y.	Dec 1906	La Lorraine	Nov 3.
8	No	D.C.D.	50	Yes	1908 1909	Montana	Jul 14. 09	Bro: Milo Milerich, 314 1st Ave, Seattle, Wn	"	"	"	"	Trachoma	"	6	¾	Dk	Dk Bro	Bro	Mole over inch to R. of nostril	Montenegro	Cetenje	N.Y.	Jan 1908	Ste Corelie	Nov 3.
9	No	Self	60	Yes	1902 1909	Cal.	Aug 20. 09	Friend: Chanquet Les-tarat, 807 Clay St, S.F.	"	"	"	"	Good	"	5	8¾	Fair	Gray	Bro	Mole over R eye Scar over L. eye	Belgium	Sainleg	Quebec	Yr 1899	Unknown	Nov 4.
10	No	Cir. 147 Self	50	Yes	1901 1909	Nash	Jun 3. 09	Eastern Hotel, Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	4¾	Olive	Blk	Bro	Red mole under left eye.	Japan	Nakayama	Vict	Apr 28. 1908	Goodwin	Nov 4.
11	No	Self	50	Yes	1900-5 1907-9	Nash	Jun 3. 09	As above	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Olive	Blk	Bro	Crooked left index finger	Japan	Nakayama	Vict	June 27 1906	Shinano Maru	Nov 4.
12	No	Self	50	Yes	1906 1909	Alaska + Nash.	Sep 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	6	2	Med	Bro	Blue	None	Montenegro	Kolacin	N.Y.	Feb 5. 1906	Unknown	Nov 5.
13	No	Self	100	Yes	1906 1909	various states	May 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	5	11½	Dk	Bro	Bro	Mole left cheek.	Montenegro	Kolacin	N.Y.	Nov 1906	Unknown	Nov 5.
14	No	Self	60	Yes	1907 1909	Nash.	July 1909	No address	"	"	"	"	Good	"	5	11½	Fair	Bro	Blue	Small scar back R. hand	Montenegro	Kolacin	N.Y.	Apr 1907	La Bretagne	Nov 5.
15	Yes	Self	200	Yes	1902 1909	Ore. + Nash.	Apr 25. 09	Sister: Mrs. E. Netterlund 6216 47th Ave S. Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	9	Med	Bro	Blue	Tattooed back of both wrists	Sweden	Fallbyn	Astoria Ore	Feb 1902	Ship Astorian	Nov 5.
16	Yes	Self	65	Yes	1907 1909	N.Y. + Oregon	Feb 10. 09	Friend: John Mc Mullin, 2212 Yesler Way, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Bro	Blue	Right arm tatooed	England	Manchester	N.Y.	Mch 7-07	Cedric	Nov 5.
17	No	Self	30	Yes	3 mos 1909	Nash.	Oct 25. 09	No address	"	"	"	"	Good	"	5	11	Med	Bro	Blue	None	Sweden	Raemala	Boston	July 3. 09	Unknown	Nov. 9.
18	No	L.P.C.	96	Yes	1907 1908	Cal. + Nash.	Dec 1908	Friend: Mola-Bux Address unknown	"	"	"	"	Good	"	5	6	Bro	Blk	Bro	Small mole left forehead	India	Jallunder	Vancr	Sep 11-07	Montagle	Nov 11.
19	No	Self	20	Yes	1907 1909	Nash.	May 1909	Cousin: Joe Boscovich, 912 Main St, Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	5½	Dk	Bro	Bro	Pitted scar center forehead	Montenegro	Podgorica	N.Y.	Jan 1907	Caronia	Nov 12.
20	Yes	Self	65	Yes	1906 1909	State of Nash	May 1909	Lako Steconich, (Friend) 412 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dun Gray	Bro	Scar center forehead	Montenegro	Porgorick	N.Y	Mar 1906	Leonard Line	Nov 12.
21	Yes	Self	35	Yes	1906 1909	State of Nash	May 1909	Friend: Andrew Poporich, Saloon Keeper, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	7¾	Fair	Bro	Blue	Long scar left index	Austriagra	Lapac	N.Y.	May 1906	La Savoie	Nov 12.
22	Yes	Self	45	Yes	1906 1908	State of Nash	Dec 1908	Friend: Andrew Poporich Saloon Keeper, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bro	Blue	Crooked middle finger R hand	Austria	Zavaglia	Balt	Mch 1906	Unknown	Nov 12.
23	Yes	D.C.D.	150	Yes	1908	Nash	Dec 1908	No address	No	No	No	No	Trachoma	No	5	8¾	Fair	Bro	Bro	Crooked nose Large mole on chin	Austria	Behac	Balt.	Sep 1906	No. Ger. Lloyd	Nov 12.
24	Yes	Self	50	Yes	1907 1909	Nash State	Feb 1909	Friend: Geo. Bosko, #912 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Bro	Bro	Two brown spots on throat	Montenegro	Podgorica	N.Y.	July 1907	Unknown	Nov 12.
25	No	Self	30	Yes	1907 1909	Nash.	June 6 1909	Friend: Geo. Bosko #912 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dk	Bro	Bro	no marks	Montenegro	Podgorica	N.Y.	Apr 23-07	Servia	Nov 12.
26	No	Self	30	Yes	1907 1909	Montana	May 13 1909	Friend: As above A 9645 In transit	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dk	Bro	Bro	Scar on chin	Montenegro	Podgorica	N.Y.	July 1907	Unknown	Nov 12.
27	No	Self	400	Yes	1901 1909	Penns + Cal.	Mch 1909	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dk	Dun Gray	Bro	no marks	Italy	Ardore	Boston	May 1901	Unknown	Nov 5.
28	No	Self	[illegible]	Yes	1907 1909	Cal. + Wn	May 15. 09	Bro: Gust George, #117 Occidental ave, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dk	Bro	Bro	Scar right temple	Turkey	Monastire	N.Y.	Mar 1907	Unknown	
29	No	Self	70	Yes	1907 1909	Cal. + Wn	May 15. 09	Bro: As above	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Bro	Bro	Deep dimple in chin	Turkey	Monastire	N.Y.	Mar 1907	Unknown	
30	Yes	Self	50	Yes	1908 1909	N.Y. + Mass	Apr 20. 09	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Dk Bro	Bro	none	Poland	Farshac Poland	N.Y.	Apr 10 1908	Poland	

P. J. Fretis.
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8½ 11—1894

Per C. P. Ry.

PORT OF Vancouver B.C.,

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DE 2028 1	Olivitch	Steve	40		M	M	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Maria Olivitch, Gospitch, Austria	Wn	Seattle
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	[illegible]															
8	[illegible]															
9	[illegible]															
10	[illegible]															
11																
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26																
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS C.

[redacted]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class "C" #3

CLASS C.

66

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	50 —	Yes	1905/1909	Mont. Idaho & Wash.	Apr 25-09	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Br	Br	End enacted 3rd finger, left.	Austria	Gospich	N.Y.	Jan 25.05	Bremen	Sep 22-
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

P. F. Curtis

INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—1504

via Great Northern Ry. PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Disappeared										exit Seattle				
DFK 1	Katsura / Ben S.	32	M	S	(?)	Yes	Yes	Japan	Japanese	USA	Seattle	Father: Binkichi Katsura, 363 Chome Akasaka Ku, Tokyo, Japan	Wn.	Seattle
DFK 2	Cideras / Alexander	55	m	m	Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	exit Seattle; exit N.Y. USA	Tacoma	Wife: Helen Cideras, Sec. 7 Scopulos, Greece		Greece
DFK 3	Dombrosio / Vincenzo	33	m	m	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Agata Dombrosio, Mancenas Prv. Cosenza, Italy	Ore	Portland
DFK Transit 4	Berlepsch / Wilhelm	28	M	S	forester	Yes	Yes	Germany	German	exit Malone; exit N.Y. Germany	Nekel	Father: Hans Berlepsch, Seebach, Germany		Germany
DFK Transit 5	Brockhausen / Heinrich	35	M	S	none	Yes	Yes	Germany	German	exit Malone; exit N.Y. Germany	Mittelfelde	Mother: Mrs. Brockhausen, Mittelfelde, Germany		Germany
DFK 6	~~Kamiige~~ Assumed name — per correct data to be eliminated by Insp. / Matsutaro	20	M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Seattle	Father: Shigitaro K. Kuchimoto Mura, Nishimura Gun, Nakayama Ken	Wn	Seattle
DFK 7	Morishita / Matsutaro	21	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Alder, Wn.	Father: Satsumatsu Morishita, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken	Wn	Seattle
DFK 8	Yokota / Buntichi	26	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Blaine Wn. USA	Twin Water Wn.	Bro: Minematsu Yokota, P.O. Box 132, Steveston, B.C.	Wn	Twin Water
DFK 9	Sporcich / Matthew	25	m	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	exit Blaine, Wn. USA	Tacoma	Father: Sam Sporcich, Prague, Austria	Wn	Tacoma
DFK 10	Kinkala / Frank	51	m	m	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovak	exit Blaine Wn. USA	Wn. Ian Anda	Wife: Theresa Kinkala, Castor, Trieste, Austria	Wn	Bellingham
DFK 11	Muklovich / Joe	31	m	m	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovak	exit Blaine Wn. USA	Bellingham	Wife: Mary M. Kastlar, Austria	Wn	Bellingham
DFK 12	Jordan / John #1	33	m	m	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	exit Blaine Wn. USA	Bellingham	Wife: Josepha Jordan, Fiume, Fiume, Austria	Wn	Bellingham
DFK 13	Jordan / John #2	19	m	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	exit Blaine, Wn. USA	Bellingham	Father: Frank Jordan; Jordan's Castor, Fiume	Wn	Bellingham
DFK 14	Nishi / Shigetaro	26	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle Wn. USA	Gold Bar	Mother: Kei Nishi, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken	Wn	Tacoma
DFK 15	Marks / Harry	30	m	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	exit Ketchikan USA	Ketchikan	Bro: John Marks, Riga, Russia	Wn	Aberdeen
DFK 16	Hayashi / Yonematsu	33	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Seattle	Father: Tokuzo H. Taiji Mura, Higashi Mura Gun, Nakayama	Wn	Tacoma
DFK Transit 17	Okuno / Masakichi	33	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle (2) USA	Seattle	Father: Yoshizo Okuno, Taiji Mura, Higashimura Gun, Nakayama	Japan	
DFK 18	Mayeda / Shiokichi	25	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Seattle	Father: Sango Mayeda, Taiji Mura, Higashimura Gun, Nakayama Ken	Wn	Seattle
DFK 19	Mio / Kanejiro	29	m	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle Wn. USA	Gold Bar	Father: Tokugo Mio, Mio Mura, Hidaka Gun, Nakayama Ken	Wn	Seattle
DFK Transit 20	Herard / Fred	34	m	S	Carpenter	Yes	Yes	Switzerland	French	exit Blaine Wn. Canada	Vancouver B.C.	Bro: Alfonse Herard, 717 Cambie St. Vancouver	Canada	
DFK 21	Borich / Steve	24	m	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Pete Borich, Crabovitza, Austria	Wn	Seattle
DFK 22	Nabhi / Ram	20	m	S	Student	Yes	Yes	India	E. Indian	exit Blaine Wn. USA	Seattle	Brother: Uday Ram, Nanaimo, B.C.	Wn	Seattle
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
	NOT USED													

1/1 1/3 1/14 1/7 1/W 2/7 1/10

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 "Class 6"

CLASS C. 67

(OVER.)

11—3004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$40	Yes	1888 1909	Various states	Oct 24. 09	403 Dewey Place, 29th Ave, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	3	Olive	Blk	Brn	No marks	Japan Claims Hawaii	Honolulu	Unknown	Unknown	Oct 30.
2	No	Self	$400	Yes	1903 1909	Tacoma	Oct 14. 09	In transit A 9638	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dk	Brn	Brn	No marks	Greece	Scopulos	N.Y.	Aug 31 1903	Unknown	Nov 3.
3	No	Self	40	Yes	1907 1909	Portland Ore	June 1909.	Sister: Catarina Benincasa, Woodstock - sub. of Portland	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Dk	Blk	Brn	Scar left jaw bone	Italy	Mancona	N.Y.	May 15. 09	Unknown	Nov 5.
4	No	Self	50	Yes	4 mos 1909	Trans N.Y.	Aug 16 1909.	In transit A 9640	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	none	Germany	Berlin	N.Y.	Aug 15. 09	Cincinnati	Nov 5.
5	No	Self	50	Yes	Trans N.Y.		July 1909.	In transit A 9641	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bro	Blue	Scar under right eye	Germany	Mittelfelde	N.Y.	Jul. 1909	Kronprinz Wilhelm	Nov 5.
6	~~No~~	~~Self~~	~~50~~	~~Yes~~	1907 1909	Alaska & Wash.	June 1909	Eastern Hotel, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Olive	Blk	Brn	Scar left front chin	Japan	Nakayama	Vict.	Feb 9 1907	Aki Maru	Nov 6.
7	No	Self	25	Yes	Illegally in U.S.	Wash	June 23-09.	Eastern Hotel, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Olive	Blk	Brn	Pit corner left eye	Japan	Nakayama	Vict.	Feb 8 1907	Aki Maru	Nov 6.
8	No	Self	40	Yes	1900-5 1907-8 1908-9	Wash State	June 14. 09	Salmon Creek Lumber Co. Sum Water, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	5¼	Olive	Blk	Brn	End of left thumb missing	Japan	Nakayama	Vict.	June 1903	Queen Adelaide	Nov 9.
9	No	Self	75	Yes	1903-1909	Various states	Aug 1909.	Hotel Keeper: Joe Havre, 21st & Pacific, Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Curly Red	Hazel	Face badly pitted	Austria	Prague	N.Y.	Oct 27 1908	La Lorraine	Nov 9.
10	No	Self	12	Yes	1907-9	Wash State	Nov 4 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Brn	Gray	Scar left wrist	Austria	Costor	N.Y.	Apr 5- 1907	Giulia	Nov 10.
11	No	Self	5	Yes	1906 1909	Wash State	Nov 4 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Gray	3 moles R cheek	Austria	Kastlar	N.Y.	July 1906	La Bretagne	Nov 10.
12	No	Self	10	Yes	1901-5 1906-9	Wash State	Nov 4 1909	Bro: Geo Jordan, 1611 Alaska St Bellingham, Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Lt Blue	Blue	Slight scar over R eye	Austria	Fiume	N.Y.	July 1906	La Bretagne	Nov 11.
13	No	Self	10	Yes	1907 1909	Wash State	Nov 4 1909	Cousin: Joe Jordan, 1611 Alabama St, Bellingham	No	No	No	No	Good	No	6	½	Med	Dk Brn	Brn	Mole R side of chin	Austria	Costor	N.Y.	Apr 5. 1907	Giulia	Nov 11.
14	No	Self	100	Yes	1906 1909	Sate of Wash.	June 1909	Bro: Yonetichi Nishi 233 Cliff St. Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	5¾	Olive	Blk	Brn	Scar R chin + to R of eye	Japan	Nakayama	Vict.	July 1906	Shinano Maru	Nov 11.
15	No	Self	50	Yes	1894 1909	Various states	Sept 1909	Friend: L Ervick, 523 E. 1st St. Aberdeen	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Light	Blue	Face badly pitted	Russia	Riga	Boston	July 1894	Unknown	Nov 13.
16	No	Self	50	Yes	1901 1909	State of Wash.	July 23-09	Hotel Commons, 566 Cliff ave. Tacoma.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Olive	Blk	Brn	Pitted chin. Numerous moles forehead	Japan	Nakayama	Victoria	May 1900	Miloo	Nov 15.
17	No	Self	100	Yes	1900 1909	Wash. + Ore.	July 2-09	In transit A 9644	No	No	No	No	Good	No	5	4¾	Olive	Blk	Brn	Large Brn scar left temple	Japan	Nakayama	Tacoma	Mar 15 1900	Tacoma	Nov 15.
18	No	Self	80	Yes	1900 1909	Pac. Co. States	June 20. 09	Friend: S. Mukai, 533 Jackson St, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Olive	Blk	Brn	Gold crowned teeth upper left.	Japan	Nakayama	Victoria	Aug 1900	Argyle	Nov 15.
19	No	Self	30	Yes	1901-2 1908-9	Wash	June 15. 09	Friend: Oto Kichi Tanaka Gold Bar, Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Olive	Blk	Brn	Mole front of Rear	Japan	Nakayama	Tacoma	June 1899	Tartar	Nov 15.
20	No	Self	70	Yes	1907 1909	Oregon	June 1909	Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	5¼	Fair	Brn	Brn	Turning Bald	Switzerland	Fribourg	N.Y.	June 1907	La Savoie	Nov 15.
21	Yes	Self	35	Yes	1901 1909	Various states	May 1909	Bro: Dan Boruch, 167-7- main St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Brn	Brn	Scar over R eye	Austria	Crab-ourtza	Balt.	Mch 1901	Breslau	Nov 19.
22	No	Self	100	Yes	1907 1909	Seattle	Sept 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Blk	Brn	Mole hairline R. forehead	India	Ludhiana	Vict.	Apr 20. 07	Tartar	Nov 24.
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

F. A. Prentis.
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of th

SHEET NO. 10 — 11—1894

via Northern Pacific — PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kiranoff	Dan	40		M	M	Laborer	No	No	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Vancouver	Wife: Maria K. Ruschuk, Bulgaria	Wn.	Spokane
2	Dorcheff	Dan	40		M	M	Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Vancouver	Wife: Donna Dorcheff, Bulgaria	Wn.	Spokane
DFK 3	Kostich	Vlado	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	USA.	ent Juneau & N.Y. Alaska Juneau	Father: Soro Kostich, Nicich, Montenegro		Montenegro
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

*Must not be left blank. In case of persons without occupation, this column should show whether they are "domestic" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class "C"

CLASS C.

68

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED (IMMIGRATION REGULATIONS).			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If supported by charity? If an idiot?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.							Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	50	Yes	1907 1909	Spokane	June 20-1909	310 Main St, Spokane	No	No	No	No	Good	No	5	10¾	Dk	Blk	Brn	No marks	Bulgaria	Ruschuk	Baltimore	June 1907	N.G.C. Yorktown	Oct 29.
2	~~No~~	~~Self~~	~~400~~	~~Yes~~	~~1907 1909~~	~~Spokane~~	~~June 20-1909~~	~~310 Main St, Spokane~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6¾~~	~~Fair~~	~~Brn~~	~~Blue~~	~~2 Light moles on R cheek~~	~~Bulgaria~~	~~Ruschuk~~	~~Baltimore~~	June 1907	N.G.C.	Oct 29.
3	No	Self	200	Yes	1906 1909	Alaska & various states	Nov 4-09	In transit A 9643	No	No	No	No	Good	No	5	10¼	Fair	Brn	Blue	Mole left cheek	Montenegro	Nicich	N.Y.	Feb 1906	Canard Line	Nov 10.
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

P. S. Prentis
INSPECTOR

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[illegible] under head of occupation."

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 11

11—1894

via Pacific Coast SS. Co.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B. C.

C

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Panella	Domenico	30		M	S	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Calgary	Father: Pasquale Panella Pasta, Prov. Benevento, Italy	Cal	San Franc
DFK 2	Russo	Giuseppi	23		M	S	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Calgary	Father: Pasquale Russo, Monty Sarchio, Benevento, Italy	Cal	San Francisco
DFK 3	Pepponi	Filippo	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: Isidoro Pepponi, Viterbo, Prov. Rome, Italy	Wn	Seattle
DFK 4	Lebdoff	Alexander	27		M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Mother: Mrs Lubow Lebdoff, Village Rutchiko, Kief, Russia	Cal	Los Angeles
DFK 5	Oye	Yonekichi	21		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Salmon Creek Wn	Father: Yasaburo Oye, Mrs Muras, Hidaka Gun Wakayama Ken	Wn	Seattle
~~DFK 6~~	~~Murray~~ Erased by Insp. Wm Shearer — Transferred to memorandum manifest	~~Norman Jr~~	~~21~~	~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~Seattle~~	~~Canada~~	~~Vancouver~~		~~Father: Norman Murray, Lewis, Province de Galles~~	~~Wn~~	~~Tacoma~~
DFK 7	Yoshioka	Hidekichi	34		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Tacoma	Father-in-law: Kantaro Tsubori, Kai Mura, Hiroshima, Hiroshima Ken	Wn	Tacoma
DFK 8	Yoshioka	Nao	33		F	M	Cook Seamstress	Yes	Yes	Japan	Japanese	exit Seattle USA	Tacoma	Father: As above	Wn	Tacoma
DFK 9	Bagernoff	George	25		M	M	Laborer	Yes	Yes	Bulgaria	Bulgarian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Jennie Bagernoff, Evanchy, Bulgaria	Wn	Seattle
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	[illegible]															
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

[redacted] "transit" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 "Class 6"

CLASS C.

69.

(OVER)

11—3004

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment, or in consequence of any encouragement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Self	50	Yes	1904 1909	N.Y.	Apr. 1909	Friend: Mike Russo, San Francisco, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Blk	Bro	Vertical line scar center forehead	Italy	Pasta	N.Y.	Mch 1909	Cedric	Oct 28.
2	No	Self	45	Yes	1902 1909	N.Y.	Apr 1909	Friend (Cousin) Mike Russo, S.F., Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	4¼	Dark	Blk	Bro	Scar on left wrist	Italy	Santa Marchio	N.Y.	Mch 1902	Citizens Line	Oct 28.
3	No	Self	38	Yes	1907 1908	Nash.	Dec 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Bro	Small mole upper lip left	Italy	Viterbo	N.Y.	Feb 4 1907	Algeria	Nov. 8.
4	No	Self	135	Yes	1907 1908 1909	California Nash.	May 1909	Friend: Mrs Anton Churbak, 2197 N. 25th St, Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Bro	Grey	Pit on left Bridge of nose	Russia	Rutchitsko	Astoria Ore	May 13. 09	Glasgow	Nov 8.
5	No	Self	31	Yes	1907 1909	State of Nash.	June 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4¾	Olive	Blk	Bro	Pit left side chin; scar L. index	Japan	Nakayama	Victoria	July 9. 1907	Tango Maru	Nov 11.
6	No	Self	50	Yes	1906 1909	State of Nash.	June 1909	Cousin: John Nicholson, 215 Madison St, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	11¾	Fair	Curly Bro	Blue	none	Portland	Lewis	Boston	June 15. 06	Columbia	Nov 12.
7	No	Self	100	Yes	1900 1909	State of Nash.	June 1909	To Kiwa Hotel, 1319½ C. St, Tacoma	No	No	No	No	Good	No	5	7¼	Olive	Blk	Bro	mole on chin	Japan	Hiroshima	Tacoma	Feb 17. 1900	Olympia (?)	Nov 12.
8	No	Husb		Yes	1902-4 1904-9	State of Nash.	June 1909	As above	No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Blk	Bro	Gold crown upper left jaw	Japan	Hiroshima	Seattle	Dec 3, 1908	Iyo Maru	Nov 12.
9	No	Self	25	Yes	1907 1908	State of Nash.	Dec 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¾	Med	Bro	Bro	Mole left nostril	Bulgaria	Evanch	Balt.	Sept 1907	Unknown	Nov 16.
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

P. O. Prentis
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 — 11—1504

per Puget Sound Nav. Co. — PORT OF Vancouver. B.C.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Brullo	Santo	38		M	S	Laborer	No	No	Italy	Sp. Italian	Canada	Victoria B.C.	Bro: Carmello Brullo, S.F. Cal No relatives in Italy.	Wn	Tacoma.
DFK 2	Moden	Charles	25		M	S	Logger	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Campbell River B.C.	Bro: Henning Moden, Nesmaend, Sweden	Wn	Bellingham
DFK 3	Di Pasquale	Gioachino	40		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Christina Di Pasquale, Fiume, Aquila, Italy	Wn	Seattle
DFK 4	Di Giuseppi	Ginnaro	33		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Maria G. Aquila, Prov. Aquila, Italy.	Wn	Seattle
DFK 5	Garderini	Giuseppi	21		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Vincingo G. Aquilas Aquila, Italy	Wn	Seattle
DFK 6	Bochimuzzo	Giuseppi	29		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Maria Bochimuzzo, Mancona, Prov Coscenza, Italy	Ore	Portland
DFK 7	Pirillo	Carmine	23		M	M	Laborer	No	No	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Wife: Maria Pirillo, Mancona. Prov. Coscenza, Italy	Ore.	Portland.
DFK 8	Zimmaro	Giovanni	17		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Fortunato G. Mancona. Prov. Coscenza, Italy	Ore	Portland
DFK 9	Naka	Manshichi	35		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	USA	Seattle Littell Wn	Father: Nisatichi Naka, Nigachi Hama machi, Takamatsu City, Kyoma Ken	Wn	Littell
DFK 10	Mathias	John	56		M	M	Carpenter	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	USA	Blaine, Wn Seattle	Wife: Yeremna Mathias, Kachastanz, Austria	Wn	Seattle
DFK 11	Covatovich	Joe	20		M	S	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father, Blatz Covatovich Pmulan, Austria	Wn	Seattle
DFK 12	Miller	Steve	30		M	M	Laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Wife, Mary Miller Oschuk, Austria	Wn	Seattle
DFK 13	Bovich	Nick	21		M	S	Laborer	Yes	yes	Montenegro Austria	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father, Malin Bovith Colasin, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 14	Makovich	Joe	20		M	S	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Mother, Nicola Makovich. Colasin, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 15	Popovich	Mido	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Mother, Vida Popovich Colasin, Montenegro	Wn	Seattle
Rebarred DFK	Perich	Mike	25		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father, Luka Perich Colasin, Montenegro	Wn	Seattle
Rebarred DFK	Markovich	Dragisa	28		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father, Rado Markovich. Colasin, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 18	Shinosaki	Hikosaburo	22		M	S	Eliminated by Insp. Shegren Transferred to newspaper manifest	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Brother: Massajiro G. Miyama Mura, Asakuchi Gun, Okayama Ken, Japan	Canada	
DFK 19	Milovich	Joseph	30		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father: Mike Milovich, Korenka, Austria	Wn	Seattle
DFK 20	Orlovich	Joseph	40		M	M	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Wife: Bertha Orlovich, Strenogora, Austria	Wn	Seattle
DFK 21	Molinovich	Mike	21		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father: Mills Molinovich, Kovinatz Austria	Wn	Seattle
DFK 22	Klobucar	Tom	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father: Steve K. Kosinna, Austria	Wn	Seattle
DFK 23	Mikovich	Nick	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father: Mike Mikovich Gospich, Austria	Wn	Seattle
DFK 24	Gracich	Sam	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Mother: Anna Gracich, Gospich, Austria	Wn	Seattle
DFK 25	Borich	Peter	23		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Brother: Sem Borich Nisich, Austria Montenegro	Wn	Seattle
DFK 26	Bragovich	Peter	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Brother: Golop B. Danilovgrad, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 27	Bragovich	Rado	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Mother: Jovai B. Gocich, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 28	Bain	John	24		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Sent USA	Seattle Seattle	Mother: Margaret Bain, 113 Camden St., Glasgow Scotland	Wn	Seattle
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C. J. Passed on primary inspection by Insp. F. B. Frost.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class "C"

CLASS C. 70

(OVER.) 11—1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or hospital supported in whole or in part by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by the assistance of other persons, or not.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	35	Yes	4 mos 1909	N.Y.	May 1909 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Dark Gray	Brn	Large mole left cheek near nose	Italy	Bianca-villa	N.Y.	Jan 1909	Duca de Genova	Nov 8.
2	Yes	Self	48	Yes	1906 1909	Wash	Aug 2-09 — Cousin: Wm Anderson, 807 Elk St. Bellingham	No	No	No	No	Good	No	6	1	Lt	Bro	Blue	End of Index R hand smoked	Sweden	Hernasand	Bellingham	Aug 20.06	Ship Asuatone	Nov 7.
3	No	Self	150	Yes	1907 1909	Various states	June 1909 — Cousin: Carmen Nicola, 500 King St, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Blk	Brn	Long scar over R eye	Italy	Aquila	N.Y.	Mch 1907	La Provence	Nov 10.
4	No	Self	200	Yes	1902 1909	Various states	Apr 1909 — Bro: Luigi Di Giuseppi, 500 King St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Blk	Brn	Small mole center forehead	Italy	Aquila	N.Y.	Feb 1902	Principe Irene	Nov 10.
5	No	Self	50	Yes	1905 1909	Various states	Apr 1909 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Large stitched scar on chin	Italy	Aquila	N.Y.	Mch 1905	Calabria	Nov 10.
6	No	Self	30	Yes	Trans N.Y.		Apr 1909 — Bro: Francesco Bochimuzzo, Hotel of Domenico Trano, Portland	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dk Brn	Brn	Two moles left cheek	Italy	Mancona	N.Y.	Apr 1909	Moletta	Nov 11.
7	No	Self	60	Yes	3 mos 1909	Portland Ore	June 1909 — Bro in Law: Vincenzo Dambrogio, 320 4 N St., Portland. Ore.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Dk Brn	Brn	Scars over left eye	Italy	Mancona	N.Y.	Apr 10.1909	Roma	Nov 10.
8	No	Self	40	Yes	1 mo 1909	Portland Ore	May 1909 — Uncle: Vincenzo Dambrogio As above	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dk	Blk	Brn	Pen mole left side chin	Italy	Mancona	N.Y.	Apr 10.1909	Roma	Nov 11.
9	No	Self	60	Yes	1900 except visits to Canada 1909	State of Wn	June 25. 09. — Friend: Umetaro Honda, Littell, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	3¾	Med	Blk	Brn	Mole center forehead; pit R cheek	Japan	Kagawa	Victoria	Apr. 1906	Milos	Nov 13.
10	No	Self	20	Yes	1904 1909	Wash.	Oct 24. 09 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Dk	Brn	Brn	Scar left of nose	Austria	Suchostaw	Quebec	June 1903	Unknown	Nov 17.
11	No	Self	50	Yes	1905 09	Wn	Since 4-09 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Fair	Brn	Brn	Sm. mole left cor. mouth	Austria	Zmilen	Balto.	June 1905	N. Yorker	Nov. 18.
12	No	Self	50	Yes	1904 09	Various States	July 1-09 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Brn.	None	Austria	Oschuk	Balto	May 1-04	Breslau	Nov. 18.
13	No	Self	100	Yes	1906 09	Various States	May 1909 — Fr. Lako Stekovich 514 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	1¾	Fair	Brn	Brn	Cons. scar out cr. R eye	Montenegro	Colasin	N.Y.	Jan 1906	Unknown	Nov. 19.
14	No	Self	170	Yes	1906 09	Various States	May 1909 — Fr. Lako Stekovich 514 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10¾	Dark	Brn	Brn	Several moles R face	Montenegro	Colasin	N.Y.	Oct 1906	Unknown	Nov. 19.
15	Yes	Self	50	Yes	1906 09	Various States	June 1909. — Fr. Lako Stekovich 514 Main St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8.	Dark	Brn	Brn	2 Scars on forehead	Montenegro	Colasin	Boston	Feb 1906	Unknown	Nov. 19.
16	Yes	Self	100	Yes	1905 09	Various States	June 1909. — Fr. Lako Stekovich 514 Main St. Seattle	No	No	No	No	Trachoma	No	5	9	Med	Brn	Brn	Upper front teeth broken	Montenegro	Colasin	N.Y.	Apl 1905	Unknown	Nov. 19.
17	Yes	Self	200	Yes	1906 09	Various States	June 1909 — Fr. Lako Stekovich 514 Main St. Seattle	No	No	No	No	Trachoma	No	5	7	Med	Brn	Brn.	Large Scar R. forehead	Montenegro	Colasin	N.Y.	Mar 1906	Unknown	Nov. 19.
18																									
19	No	Self	70	Yes	1902 1909	Various states	May 17 1909 — Friend: Steve Merich 160 Main St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Blk	Brn	Mole L. neck Scars on chin	Austria	Korenka	N.Y.	Oct. 1902	Kaiser W. der G.	Nov 23.
20	No	Self	100	Yes	1903 1909	Various states	May 1909 — Friend: Steve Merich, 160 Main St., Seattle.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Brn	Deep scar under R chin	Austria	Strenogoro	Balt.	June 1903	Breslau	Nov 23.
21	No	Self	60	Yes	1906 1909	Various states	May 1909 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Hazel	Pit. scar over R eye	Austria	Lovinatz	N.Y.	Mch 1906	La Savoie	Nov 23.
22	No	Self	30	Yes	1905 1909	Minn.	June 1909 — Bro: Frank Klobucar 814 9th Ave S. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Blue	Long scar R. forehead	Austria	Kosinn	Balto.	July 1905	Darmstadt	Nov 23.
23	No	Self	100	Yes	1904 1909	State of Wash	July 1-09 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Blk	Brn	Crooked face	Austria	Gospich	N.Y.	Nov 1904	K. Wilhelm der Grosse	Nov 23.
24	No	Self	100	Yes	1902 1908	Various States	Nov 30-08 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Brn	Brn	Pitted scar left temple	Austria	Gospich	Balto.	Nov 1902	Breslau	Nov 23.
25	No	Self	50	Yes	1906 1909	Seattle	May 1909 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Brn	Brn	Two small moles left cheek	Montenegro	Micich	N.Y.	June 1906	Unknown	Nov 23.
26	No	Self	50	Yes	1905 1909	Wn + Alaska	Aug 1909 — Lako Stekovich 514 Main St, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	None	Montenegro	Dani-lovgrad	N.Y.	Feb 1905	Unknown	Nov 23.
27	No	Self	25	Yes	1906 1909	Wash.	Nov 1909 — No address	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Dk	Brn	Brn	Slight scar corner R eye		Gocich	N.Y.	June 1906	Unknown	Nov 23.
28	No	Self	25	Yes	1904 1909	Minn + Wash	Sept 1909 — Bro: Wm Bain 418 Columbia St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Red	Gray	Ring tattoo each mid. finger	Scotland	Paisley	N.Y.	June 15. 04	Lauren Tiger	Nov 23.
29																									
30																									

P. S. Curtis.
INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—3004

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13 — 11—1894

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Di Salvo	John	28		M	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada exit	New York	Wife: Teresa Di Salvo, Bi Botanno Del Sannio, Italy	Italy	
DFK 2	Fitz	Richard	38		M	S	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Sask. Emmgrille	Sister: Louisa Boe, Burk's Falls, Ontario	Cal.	San Francisco
DFK Transit 3	Martignago	Antonio	30		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada exit	New York Vancouver	Mother: Maria Martignago, Cordenons Treviso Italy	Italy	
DFK Transit 4	Bianchini	Pietro	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada exit	New York Vancouver	Father: Giacomo Bianchi, Tivoli Treviso Italy	Italy	
DFK 5	Keller	Karl	31		M	S	Street Contractor	Yes	Yes	Denmark	Scand.	Canada exit	Seattle Vancouver	Bro. F.W. Keller, Marstalsgade, Denmark	Canada	
DFK 6	Hansen	William	35		M	S	Painter Bridge	Yes	Yes	Denmark	Scand	Canada	Vancouver	Bro: August Hansen, Copenhagen, Denmark	Wn.	Tacoma
DFK Deported	Jawala		27		M	M	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Wife: Nanni, Village of Chima P.O. Nurmahal, Jullender, India	Wn.	Seattle
DFK Deported	Yoshimoto	Yano Kichi	31		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Steveston	Mother: Masa, Sukuma machi Hata gun, Kochi Ken.	Wn.	Seattle
DFK 8	Marcantonio	Sabatino	45		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Pr. Rupert	Wife Louisa Marcantonio, Ofena Prov. Aquila. Italy	Wn.	Seattle
DFK 9	Marcantonio	Antonio	19		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Pr. Rupert	Mother as above	Wn.	Seattle
DFK 10	Orsino	Domenico	36		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Pr. Rupert	Wife Jacinta Orsino. Dante Lucia. Prov. Aquila. Italy	Wn.	Seattle
DFK 11	Linia	Miss Hilda	24		F	S	Cook	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada Ont.	Ft. William	Father: Solomon Linia, Warsaw, Finland.	Wn.	Seattle
DFK Transit 12	Scali	Nicodemo	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada exit	New York Vancouver	Father: Domenico Scali, Mammola Reggio Di Calabria Italy	Italy	
DFK Deported 13	Fujita	Yaichiro	34		M	M	Fisherman	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada exit	Seattle Steveston	Wife: Hide Fujita, Nihimura mura Mukaegawa Gun, Mitanki, Hiroshima	Canada	
DFK Deported 14	Tajjah		30		M	M	Laborer	No	No	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Wife: Hafe, Village Nakodar, P.O. Nakodar, Jullender, India	Wn.	Tacoma
DFK Tourist 15	Ordugui	Lorenzo	27		M	S	Laborer	Yes	Yes	France	French	Canada exit	Seattle Vancouver	Father: Michele Orduguni, Ville Sarres Dept. Mayenne, France.	Canada	
DFK 17	Okuma	Kikuji	17		M	S	Student	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Mother: Mimo O. Kitachegeyama Mura Miyaki Gun, Saga Ken	Cal	San Francisco
DFK 18	Baron	Jeanne	58		F	S	none	Yes	Yes	France	French	Canada	Stettler Alta.	Sister: Martha Baron, Stettler, Alta.	Wn.	Seattle
DFK Tourist 19	Berg	Hans	33		M	S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand	Canada exit	Seattle B.C. St Lexington	Father: Martin W. Berg, Christiana Norway	Canada	
DFK Transit 20	Santarelli	Giovanni	50		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada exit	Boston Vancouver	Wife: Anna Santarelli, Casa Nova, Prov. Teramo, Italy	Italy	
DFK Transit 21	Gallocco	Frederico	38		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada exit	Boston B.C. Prince Rupert	Wife: Carlotta F. Casa nova, Prov. Teramo Italy	Italy	
DFK Transit 22	Cetrano	Felice	39		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada exit	Boston B.C. Prince Rupert	Wife: Adaria C. Santa Maria, Prov. Teramo, Italy	Italy	
DFK 25	Ceridono	Frank	29		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: Felix Ceridono, Point Richmond, Cal.	Ore.	Portland
DFK 24	Valent	Fili	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	So. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Mother: Maria Greca, San Stefano, Palermo, Italy	Ore	Portland
DFK 25	Gueglia	Francesco	20		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Mother: Nina Gueglia, Carnello, Venice, Italy	Ore	Portland
DFK 26	Monza	Battista	32		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Father: Angelo Monza, Milano, Prov. Milano, Italy	Wn	Seattle
DFK Transit 27	Zanatta	Ernesto	33		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada exit	N.Y. Vancouver	Wife: Teresa Zanatta, Burgnano Prov. Treviso, Italy	Italy	
DFK Transit 28	Zanatta	Antonio	31		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada exit	N.Y. Vancouver	Wife: Ernesta Zanatta, Burgnano Prov. Treviso, Italy	Italy	
DFK Transit 29	Zanatta	Annibale	31		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada exit	N.Y. Vancouver	Wife: Teresa Zanatta, Casagrande Prov. Treviso, Italy	Italy	
DFK Transit 30	Robassini	Antonio	28		M	S	Laborer	No	No	Italy	N. Italian	Canada exit	N.Y. Vancouver	Father: Antonio R., Selva, Prov. Treviso Italy	Italy	
	NOT USED															

APPEALED 11/19/09 SUSTAINED 11/20/09 admitted

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D

D.S. Passed on primary inspection by Insp. Shearer
" " " " " " Frost
" " " " " " Chalter

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class "D" #1

CLASS D. 71.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$600	Yes	1903 1908	Various	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4	DK	Bro	Bro	Mole on forehead	Italy	Civitanova	N.Y.	March 1903	Patria	Oct 25.
2	No	Self	$400	Yes	1896 1907	Col. & Indiana	Mch. 1907	No address	"	"	"	"	Good	"	5	5 1/4	Med	Bro	Bro	Little finger R hand crooked	Germany	Breslau	N.Y.	May 24 1896	City of Rome	Oct. 26.
3	Yes	Self	50	Yes	Trans N.Y.		April 1906	In transit	"	"	"	"	Good	"	5	6	Fair	Bro	Blue	Mole below left nostril	Italy	Pardeno	N.Y.	Aft. 1906	Lazio	Oct. 27.
4	Yes	Self	75	Yes	Trans. N.Y.		April 1906	In transit	"	"	"	"	Good	"	5	5 1/2	Fair	Bro	Bro	Mole on left cheek.	Italy	Tivoli	N.Y.	Aft. 1906	Lazio	Oct. 27.
5	Yes	Self	35	Yes	1906 1908	Wash. & Oregon	July 1908	Tourist	No	No	No	No	Good Blind 2nd R. eye	Blind 1/2 left eye	5	7 1/4	Fair	Lt.	Blue	Scar around R. eye - Blind L. eye	Denmark	Haale	N.Y.	Feb. 23-06	Campania	Oct. 27.
6	No	Self	55	Yes	visits only		Aft. 1909	Friend: Wm Choize, Tacoma, Wash	No	No	No	No	Blind R. eye	Blind R. eye	5	4 3/4	Fair	Lt.	Blue	Tatored R. H. Right hand	Denmark	Copenhagen	Union S.C.	Aft. 1906	Kumeric	Oct. 28.
7	No	L.P.C. Self	$76.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	11 1/2	DK	Blk	Bro	Mole near left corner mouth	India	Jullendar	Vancr	Sept. 11-07	Montcalm	Oct. 28.
8	No	Cir. 147	$60.00	Yes	1901-8 1907-8	Pac. Coast States	June 17 1908	Eastern Hotel, 5th & Main, Seattle.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Clear	Blk	Bro	Mole on forehead over left eye	Japan	Kochi Ken	Victoria	Aft. 20-1900	Milos	Oct 28.
9	No	Self	$120	Yes	trans	N.Y.	May 1906.	No address.	No	No	No	No	Good	No	5	1/4	DK	Bro	Bro.	Lanced scar under Right jaw	Italy	Ofena	N.Y.	May 1906	Romanic	Oct 28.
10	No	Father		Yes	trans	N.Y.	May 1906	No address	No	No	No	No	Good	No	5	3	DK	Bro	Bro	Scar left temple	Italy	Ofena	N.Y.	May 1906	Romanic	Oct. 28.
11	No	Self	40	Yes	trans	N.Y.	May 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	DK	Bro	Bro.	Nose	Italy	Santa Lucia	N.Y.	May 17-1905	White Star line. Genl.	Oct 28.
12	Yes	Self	50	Yes	1905 1908	N.Y. City	June 18 1908	Cousin: Miss Sophia Hickner, 1913 King St., Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Bro	Blue	Bad front teeth	Finland	Warsaw	N.Y.	March 6-05	Tuscar	Oct 28.
13	Has Ticket to Montreal	Self	$100.00	Yes	Trans	N.Y.	April 1906	In transit	No	No	No	No	Chronic Rheumatism	No	5	6	Dark	Blk	Bro	Pit scar to R of R eye	Italy	Mammola	N.Y.	Aft. 1906	Unknown	Oct 29.
14	No	Cir. 147	$50.00	Yes	1900 1905(?)	Hawaii & Wash	June 1905	Bro: Tottaro Fujita, P.O. Box 6, Yakima, Wn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Olive	Blk	Bro	Boil Scar left of eye	Japan	Hiroshima Fuku	Honolulu	Aug 1900	Unknown	Oct. 28.
15	No	L.P.C.	$111.00	No				No address	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/4	Dark	Blk	Bro	Scar on R. of Jaw bone	India	Jullendar	Vancr	Aft. 1907	Emp. of Japan	Oct 29.
16	No	Self	$60.00	Yes	1wk 1908	Seattle	Aug 1908	Bro: Paul Arduini Address Unknown	No	No	No	No	Good	No	5	7 1/2	Med	Blk	Hazel	None	France	Sarre	Quebec	Oct. 1906	Pomerania	Oct. 29.
17	No	Self	$50.00	No evidence required Yes	1907	S.F.	June 1907	Father: Kikuichi Okuma 2025 Pine St., S.F., Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	2 1/2	Fair	Blk	Bro	Vertical scar between eyebrows	Japan	Saga Ken	Victoria	Sept 3 1907	Teucer	Oct 30.
18	Yes	Nephew	$5	No				Nephew: Maurice Baron, 2102 Madison St. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Gray	Hazel	No marks	France	Villes, dep. North	Quebec	Jan 1905	Unknown	Oct 30.
19	Yes	Self	25	Yes	1904 1908	various states	July 1908	Friend: Siegfid Twait, Florence, King Co., Wash	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Bro	No marks	Norway	Honefoss	Quebec	Aug 1903	Lake Simcoe	Oct 30.
20	No	Self	700	Yes	1904 1905	Boston	Jan 1905	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/4	Fair	Red Grey	Bro	No marks	Italy	Casanova	St. John	Aft. 1906	Unknown	Nov. 2.
21	No	Self	300	Yes	3 mos. 1905	Boston	Sept 1905	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6 1/2	Fair	Bro	Blue	Pit between eyebrows	Italy	Casanova	N.Y.	June 1905	Princess Louise	Nov 2.
22	No	Self	$225	Yes	2 mos 1907	Boston	Aug 1907	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/4	Med	Bro	Bro	Indented scar in chin	Italy	Santa Rosia	Boston	June 4. 07	Romanic	Nov. 2.
23	No	Self	$120	Yes	1900 1906	various	May 1906	Friend: Tony Grossi, saloon Keeper, Portland, Ore	No	No	No	No	Good	No	5	10 1/2	Fair	Bro	Gray	Scar back of left hand	Italy	Ciliano	N.Y.	June 25. 1906	La Lorraine	Nov. 3.
24	No	Self	$50	Yes	1901 1906	Pac. Coast States	May 1906	Friend As above	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro	Two moles in front of Rear	Italy	Stefano	N.Y.	Oct 1901	Unknown	Nov. 3.
25	No	Self	200	Yes	1905 1906	various states	May 1906	Friend: Bro: Julio Grieghia As above Portland, Ore	No	No	No	No	Good	No	6	1 1/2	Med	Bro	Bro	No marks	Italy	Venice	N.Y.	Jul. 25. 05	Glasgow	Nov. 3.
26	No	Self	80	Yes	Trans	N.Y.	Nov 1906	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	DK Bro	Hazel	Ins scars in forehead	Italy	Milano	N.Y.	Nov 1906	Unknown	Nov. 3.
27	No	Self	60	Yes	Trans	N.Y.	Mar 1907	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Bro	Pit R side of chin	Italy	Cusegrano	N.Y.	Mch 1907	Lombardia	Nov. 3.
28	Yes	Self	50	Yes	Trans	N.Y.	Mar 1907	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	Small mole left cheek	Italy	Casignano	N.Y.	Mch 1907	Lombardia	Nov. 3.
29	Yes	Self	40	Yes	Trans	N.Y.	Mar 1907	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Blk	Bro	Pit over left eye	Italy	Casignano	N.Y.	Mch 1907	Lombardia	Nov. 3.
30	Yes	Self	50	Yes	Trans	N.Y.	Mar 1904	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/4	Fair	Bro	Bro	Crooked Little finger L. no marks	Italy	Selva	N.Y.	Mch 1904	Citta di Napoli	Nov. 3.

P. V. Prentis

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

11—1594

PORT OF Vancouver B. C.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Tourist	Ali Mohamed	27	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	ex-it Canada	Blaine Wn B.C. Millside	Wife: Rahmat, Halwara, P.O. Halwara, Ludhiana, India		Canada
DFK Transit 2	Bulakovich Redi	28	Ba	M	M	Laborer	Yes	No	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Starka Bulakovich, Kolasin, Montenegro		Montenegro
DFK Transit 3	Bulakovich Mike	21	Ba	M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Bro: Marco Bulakovich, Kolasin, Montenegro		Montenegro
DFK Transit 4	Boscovich Bosco	20	Ba	M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Mother: Stalla Boscovich, Kolasin, Montenegro		Montenegro
DFK Transit 5	Luttich Novak	27	Ba	M	M	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Melitza Luttich, Kolasin Montenegro		Montenegro
DFK Transit 6	Maskovich Vuko	31	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Ilinka Maskovich, Kolasin, Montenegro		Montenegro
DFK Transit 7	Bozovich Yanki	55	Ba	M	M	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Ljubica Bozovich, Kolasin, Montenegro		Montenegro
DFK 8	Antonsen Jens A	22	Ba	M	S	Laborer	Yes	Yes	Norway	Scand.	Canada	B.C. Golden	Father: Sever L. Antonsen, Trondjem Norway		Wn. Seattle
DFK 9	Scalzo Angelo	31	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	B.C. Prince Rupert	Wife: Katrina Scalzo, Sponner, Wis.		Wis. Sponner
DFK 10	Vespucci Amerigo	26	Ba	M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	Vancouver	Father: Camille Vespucci, Chieti, Prov. Abruzzia, Italy		Wn Seattle
DFK Transit 1	Boranga Antonio	28	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Katarina Boranga, Narvese, Prov. Trevise, Italy		Italy
DFK Transit 2	Girardi Felice	35	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Wife: Angela Girardi, Arcanico, Prov. Udine, Italy		Italy
DFK Transit 3	Girardi Rodolfo	19	Ba	M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	Mother: Maria Girardi, Arcanico Prov. Udine, Italy		Italy
DFK Transit 4	Staino Antonio	48	Ba	M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	ex-it Canada	N.Y. B.C. Prince Rupert	For Wife: Giovannina Staino, Secolan Prov. Cosenza Italy		Italy
DFK Deported 6	~~APPEALED~~ ~~Yes~~ ~~No~~ DISMISSED Kuramoto Fujimatsu	30	Ba	M	M	Musician	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Vancouver	Sister: Katzu K. Shizida Nobeli, Chikugo Gun, Futuota Ken		Wn Seattle
DFK 7	Chine Domenico	36	Ba	M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Teresa, adore, Prov. Reggio di Calabria, Italy		Italy
DFK 17	Calla Antonio	33	Ba	M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Angela, Mammola, Reggio di Calabria, Italy		Italy
DFK 18	Adornato Giuseppi	42		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Rosa A., Mammola, Reggio di Calabria, Italy		Italy
DFK 19	Scarfo Francesco	25		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Maria L., Mammola, Italy		Italy
DFK 20	Gentile Domenico	40		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Maria L., Mammola, Italy		Italy
DFK 21	Larosa Domenico	29		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Margiata L., Mammola, Italy		Italy
DFK 22	Larosa Giuseppi	59		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	ex-it Canada	Boston Vancouver	Wife: Rosa L., Mammola, Italy		Italy
DFK 23	Viviart Jonas	30		M	M	Laborer	Yes	Yes	France	French	ex-it Canada	Ont. Huron Cloverdale	Wife, Josephine Viviart, Crampe, France		France
DFK 24	Teidechea Gabriel	28		M	M	Laborer	Yes	Yes	France	French	ex-it Canada	Ont. Huron Cloverdale	Wife, Marie Teidechea, Dhety, France		France
DFK 25	Bonanza John	30		M	S	Miner	Yes	Yes	Austria	Dalmatian	Canada	Y.T. Carcross	Mother: Katherine B. Ragusse, Austria		Wn Seattle
DFK 26	Giersik Otto	22		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Germany	German	Canada	B.C. Salmon River	Father: Arnst Giersik, Nemamba, Germany		Wn Seattle
DFK 27	Pegoraro Napoleon	33		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	B.C. Prince Rupert	Father: Angelo Pegoraro, Sandandrea, Prov. Treviso, Italy		Wn Seattle
Deported DFK	Kariya Kurasuke	34		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	ex-it Canada	Seattle B.C. Steveston	Wife: Yasue K., Moda Mura, Hidaka Gun, Wakayama Ken.		Canada
DFK Transit 1	Finocchio Gerardo	28		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	B.C. Vancouver	Bro: Martin Finocchio, Cremona, Prov. Cremona, Italy		Wn Seattle
DFK Transit	Gidlof Axel	26		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	ex-it Canada	Malta B.C. Galvin	Father: Sa Gidlof, Getaingata, Gidea Sweden		Wn Seattle
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Passed on primary inspection by F.B. Frost.
" " " " " T.J. Lofgley

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909 Class D #2

CLASS D.

Nov

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$35	Yes	1904-5 Nash 1907-8 +Ore.	Mar 16.'08	Journalist	No	No	No	No	Good	No	5	6	Bro	Blk	Bro	Small scars over L. eye; fist on R eye	India	Ludhiana	Vancouver	Mar 4 1907	Empress of India	Nov 4.
2	No	Self	450	Yes	1906 Nash.+ 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Good	No	6	2	Med	Bro	Bro	no marks	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
3	No	Self	200	Yes	1906 Nash + 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	9½	Fair	Bro	Blue	Scar in R eyebrow	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
4	No	Self	160	Yes	1906 Nash + 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	9½	Med	LBK Bro	Bro	mole left cheek	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
5	No	Self	300	Yes	1906 Nash + 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Blind right eye	Blind R. eye injury 2 yrs ago	5	11	LBK	Bro	Bro	no marks	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
6	No	Self	400	Yes	1906 Nash + 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	11	LBK	Blk	Bro	Scar back of left hand	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
7	No	Self	500	Yes	1906 Nash + 1908 Alaska	June 1908	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	Scar left eyebrow	Montenegro	Kolasin	N.Y.	May 24.06	Ervin	Nov 5.
8	Yes	Self	50	Yes	1907 1908 Wisconsin	Nov 2.'08	No address	"	"	"	"	Good	No	6	0	Lt	Bro	Blue	Scar mid. finger L. hand	Norway	Trondjhem	N.Y.	Jun 4.07	Carmania	Nov 4.
9	Yes	Self	200	Yes	1899 1906 various states	Spring 1908	Wife: Katrina Spooner, Wis.	"	"	"	"	Good	No	5	6½	LBK	Blk	Bro	Mole to left of nostril	Italy	Catangara	N.Y.	May 18th	Unknown	Nov 5.
10	No	Self	150	No	–	–	No address	"	"	"	"	Good	No	5	8½	LBK	Bro	Bro	Scar under lower lip	Italy	Chiete	St John	Apr 1903	Montfort	Nov. 5.
11	Yes	Self	50	Yes	1906 1907 Chicago	July 1907	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	11	Fair	Bro	Blue	Mole left cheek bone	Italy	Narvese	N.Y.	Apr 1906	La Savoie	Nov 5.
12	Yes	Self	75	Yes	Trans N.Y.	Mch 1907	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	5	Med	LBK Bro	Bro	very stocky build	Italy	Arcinico	N.Y.	Mch 1907	La Provence	Nov 5.
13	Yes	Self	50	No	–	–	In transit	"	"	"	"	Good	No	6	½	Med	Blk	Bro	Hair mole R cheek	Italy	Arcinico	St John	Mch 1907	Unknown	Nov 5.
14	Ticket	Self	150	Yes	Trans N.Y.	May 25 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	3½	Med	Gray	Bro	Mole over R eye	Italy	Picolo	N.Y.	May 25.06	Moltke	Nov 5.
15	No	Self	150	Yes	1898 1908 Pacific Coast States	Nov 1 1908	Friend: Seikichi Ishikahashi, 250½ S. Main Ave, Seattle	"	"	"	"	Good	No	4	10	Olive	Blk	Bro	Bald head	Japan	Fukuoka	Vic.	Sept 1898	Mogal	Nov. 6.
16	Yes	Self	120	Yes	Trans N.Y.	Sep. 1907	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	7½	LBK	Bro	Bro	None	Italy	Adore	N.Y.	Sept 1907	Hamburg	Nov 6.
17	Yes	Self	200	Yes	Trans N.Y.	Apr 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	7	Med	Bro	Bro	Burn scar left cheek	Italy	Mammola	N.Y.	Apr 1906	Ravenna	Nov 6.
18	Yes	Self	175	Yes	Trans N.Y.	Apr 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	4¾	LBK	Blk	Bro	Small scars below R ear	Italy	Mammola	N.Y.	Apr 1906	Ravenna	Nov 6.
19	Yes	Self	200	Yes	Trans N.Y.	Aug 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	3½	LBK	Blk	Bro	Scar over R eye	Italy	Mammola	N.Y.	Aug 1906	Sannio	Nov 6.
20	Yes	Self	200	Yes	Trans N.Y.	Apr 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	7	LBK	Blk	Bro	Scar point of chin	Italy	Mammola	N.Y.	Apr 1906	Ravenna	Nov 6.
21	Yes	Self	150	Yes	Trans N.Y.	Apr 1906	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	5	LBK	Blk	Bro	No marks	Italy	Mammola	N.Y.	Apr 1906	Ravenna	Nov 6.
22	Yes	Self	300	Yes	Trans N.Y.	~~Apr~~ Mch 1907	In transit	"	"	"	"	Good	No	5	4½	Med	Gray	Grey	Crooked little finger R hand	Italy	Mammola	N.Y.	Mch 1907	Sannio	Nov 6.
23	Yes	Self	400 00	No			In transit	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Med	Bro	Bro	Mole R cheek; little finger crooked	France	Lempes	Montreal	July 1-07	Pomerania	Nov 6.
24	Yes	Self	300 00	No			In transit	"	"	"	"	Good	"	5	7½	Med	Bro	Bro	Back left hand	France	Athetz	Quebec	July 1-07	Pomerania	Nov 6.
25	Yes	Self	100	Yes	Trans N.Y.	Aug 1905	Cousin: Laurent Givelinovic, Restaurant, 2nd Ave. Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	5	Med	Bro	Bro	Small scar center left cheek	Austria	Ragusa	N.Y.	July 1905	La Savoie	Nov 6.
26	Yes	Self	175	No	–	–	Uncle: Frederick Giersik Union St. Dock, Seattle	No	"	"	"	Good	"	5	9	Med	Bro	Blue	Scar on back of R hand	Germany	Semadorf	Mont.	June 15.'06	Castle Garden	Nov 6.
27	No	Self	60	Yes	7 mos. 1905 Spokane	Aug 1905	No address	"	"	"	"	Good	"	5	4	Med	Bro	Bro	Scar center forehead	Italy	San Andrea	St John	Jan. 1905	Lake Michigan	Nov 6.
28	No	Self	60	No	–	–	Bro: Nakasuke Kaziya 612 6th St. Sacramento Cal.	"	"	"	"	Good	"	5	4½	Chin	Blk	Bro	Chin mole upper lip none	Japan	Nakayama	Victoria	May 25.'08	Empress of Japan	Nov 6.
29	No	Self	9	No	Trans N.Y.	May 16.'07	Friends: Giovanni Ferrari Turin Saloon, Seattle	"	"	"	"	Good	"	5	3¼	Med	LBK Bro	Bro	none	Italy	Cremona	N.Y.	May 16.07	[illegible]	[illegible]
30	No	Self	21	No	–	–	Bro: Jalmar Gidlof, Snohomish Wash.	"	"	"	"	Good	"	5	10	Fair	Lt	Blue	Broken nose	Sweden	Eskingsta	Quebec	June 25.	[illegible]	[illegible]

P. F. Gentis

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 15 — 11—1504

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Soderlind	Nels	27		M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Exit Blaine Wash. Falun,	Wife: Helga S., Netaskin, Alta.	Canada	
DFK Transit	Soderlind	Otto A.	22		M	M	Farm Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Exit Blaine Wash. Falun,	Wife: Hilda Fontina S., Netaskin, Alta.	Canada	
DFK 3	Vokodich	Milo	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Rado Vokodich, Podgoritza, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 4	Ivanovich	Joran M.	38		M	M	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Wife: Corallia Ivanovich, Setinya, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 5	Ivanovich	Louiadin	33		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Mother: Rosa Ivanovich, Podgoritza, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 6	Bozovich	Mike	28		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Radovo Bozovich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 7	Bozovich	Bozo	22		M	S	Laborer	Yes	Yes	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Milo Bozovich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 8	Dakich (Vakich)	Pete	26		M	S	Laborer	No	No	Montenegro	Montenegrin	Canada	Prince Rupert	Father: Parle Dakich, Podgorica, Montenegro	Wn	Seattle
DFK 9	Onishi	Sutejiro	31		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Rogers Pass B.C.	Father: Rimpei, #240-2 Chome-Minato machi, Kobe, Japan.	Wn	Seattle
DFK Transit	Maxmonko	Antone	27		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Austria	Russian	Canada	Exit New York Abbotsford	Father: Sain Maxmonko, Rogniator, Austria		Canada
DFK Transit	Rosen	Paul	25		M	M	Clothing Manufacturer	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Exit Seattle Vancouver	Wife: Fanny Rosen 761 Hastings St. E. Vanc.		Canada
DFK Transit	Pietro	Lorengo	30		M	M	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	Exit Blaine, Wn Vancouver	Leaves at 541 Prior St. Vanc. Father: Rosa Pietro, Village of Chiome, P.O. Chiome, Fullander, India	Wn	Tacoma
DFK 13	Khair-Ulin		27		M	S	Laborer	No	No	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father: Antonio Jostin, Acciano, Prov. Aquila, Italy	Wn	Spokane
DFK 14	Jostin	Giovanni	20		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	S. Italian	Canada	Vancouver	Bro: Attiglio C., Ntvilaro, Prov. Pesaro, Italy		Italy
DFK Transit	Cicchini	Adamo	27		M	S	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Exit New York B.C. Vancouver	Father, Giacomo Ciati Vicenza, Prov. Aquila, Italy	Wn	Waldron
DFK 16	Ciati	Sabatino	33		M	S	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Exshaw Alta.	Mother, Christine Anderson, Mjolan, Sweden	Wn	Seattle
DFK 17	Anderson	Alfred	31		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Prince Rupert	Father, August Roden, Eklander, Sweden	Wn	Seattle
DFK 18	Roden	Carl W.	39		M	S	Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Prince Rupert	Father: Beniamino Jagatti, Gallerians, Udine, Italy	Alaska	Treadwell
DFK 19	Trigatti	Luigi	24		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Vancouver	Father: Andrea Ecosetti Gallerians, Udine, Italy	Alaska	Treadwell
DFK 20	Ecosetti	Edoardo	18		M	S	Laborer	Yes	Yes	Italy	N. Italian	Canada	Vancouver	Wife: Maria, Pietro Gallas, Prov. Potenza, Italy		Italy
DFK Transit	Cilis	Saverio	23		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Exit New York Vancouver	Brother: Kon Gachida, #15 Akon Machi, Nagaoka, Niigata, Japan		Canada
DFK Transit	Yachida	Toraji	26		M	S	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Exit Seattle Vancouver	Concetta Marrocca (Wife) Conora, Prov. Caserta, Italy		Italy
DFK Transit	Marrocca	Salvatore	33		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Exit New York Vancouver	Elizabetha Neo (Wife) Joriming, Calabria, Italy		Italy
DFK Transit	Neo	Nicola	28		M	M	Laborer	No	No	Italy	S. Italian	Canada	Exit New York Vancouver	Father: Kojiro Tanaka, Nishi-tsuchi mura, Kami-niigusachi, Nagaoka,	Wn	Seattle
DFK 25	Tanaka	Soshichi	26		M	S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Port Hammond B.C.	Father-in-law, Matsuji Takashima, Mine Mura, Asakura Gun, Fukuoka Ken	Cal.	San Francisco
DFK 26	Kozen	Le Kitaro	44		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Steveston B.C.	Father: Asajiro Mine Mura, Asakura Gun, Fukuoka Ken	Cal.	San Francisco
DFK 27	Kozen	Kenjiro	2-4-34 19		M	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Steveston B.C.	Father: Shunegawa, Utaro, Kurita Mura, Asakura Gun, Fukuoka Ken	Cal.	San Francisco
DFK 28	Kozen	Tsuna	22		F	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Steveston B.C.	Father: Matsuji Takashima, Mine Mura, Asakura Gun, Fukuoka Ken	Cal.	San Francisco
DFK 29	Kozen	Yei	42		F	M	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Steveston B.C.	Wife: Bami, Tukamachi, P.O. Tutton-jara, Hoshiarpur	Wn	Seattle
DFK Married	Lisonda		23		M	M	Laborer	No	No	India	E. Indian	Canada	Vancouver			

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909 — Class "D" #3 — **CLASS D.** — 76

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED [illegible]			
														25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	80	No	–	–	Friend: H Galman Gidly, Brantsby, Wm Tourist	No	No	No	No	Good	~~Good~~ No	5	11½	Fair	Lt	Blue	None	Sweden	Getingsto	Quebec	July 19. 07	Emp. of Britain	Nov 11.
2	No	Self	25	No	–	–	Friend: As above Tourist	No	No	No	No	Good	~~Good~~ No	6	2	Fair	Lt	Blue	None	Sweden	Getingsto	Quebec	July 19. 07	Emp. of Britain	Nov 11.
3	No	Self	20	Yes	1906 1908	Wash + Alaska	March 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¾	Med	Bro	Bro	Scar over R. eye	Montenegro	Podgoritza	N. Y.	May 1906	French Line Unknown	Nov 12.
4	No	Self	40	Yes	1907 1908	Wash. State	Mar 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk	Bro	Bro	Protruding ears	Montenegro	Setinja	N. Y.	Sep. 1907	Austro-Amer. Unknown	Nov 12.
5	No	Self	20	Yes	1907 1908	Wash. State	Mar 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9¼	Dk	Bro	Bro	Small mole to left of left eye	Montenegro	Podgoritza	N. Y.	Sep. 1907	Austro-Am. Unknown	Nov 12.
6	No	Self	150	Yes	1907 1908	Various States	Sep. 1908	Friend: George Bosko, 912 Main St, Seattle	No	No	No	No	Good	No	6	¾	Dk	Bro	Hazel	none	Montenegro	Podgorica	N. Y.	Apr 23. 07	Servia	Nov 12.
7	No	Self	50	Yes	1907 1908	Various states	Nov 1908	Friend: As above	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Bro	Bro	Large cut scar back of L. hand	Montenegro	Podgorica	N. Y.	Apr 23. 07	Servia	Nov 12.
8	No	Self	20	Yes	1907 1908	Mont-ana	Mch 1908	Friend: As above	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dk	Bro	Bro	Mole right eyebrow	Montenegro	Podgorica	N. Y.	Summer 1907	Unknown	Nov 12.
9	No	Self	40	Yes	6 mos 1908	Seattle	Oct 1908	Hashimoto Hotel, Seattle, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	3¾	Illeo	Blk	Bro	Mole center chin mole left eyebrow	Japan	Kobe	Seattle	Feb 1908	Tosa Maru	Nov 13.
10	Yes	Self	165	No	–	–	In Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6¼	Med	Bro	Blue	none	Austria	Rogniator	St. John	Mch 23. 06	Montegama	Nov 15.
11	Yes	Self	50	Yes	1901 1908	Various states	Jan 1908	Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Bro	Bro	Mole R cheek	Russia	Metchnoffka	N. Y.	Dec 23. 01	Norwegian	Nov 14.
12	No	Self	50	Yes	Trans	N. Y.	Feb 1905	Bro: Pedro Pietro: #14 10th Ave S, Seattle Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro	Small scar on nose	Italy	Prov. Campobasso	N. Y.	Feb 1905	Canopic	Nov 17.
13	No	Self	100	No	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dk	Bro	Bro	Long scar over R eyebrow	India	Jullunder	Vanc.	Sept 11-09	Monteagle	Nov 17.
14	No	Self	25	Yes	1903 1907	Various states	Sept 1907	Cousin: Angel Amicorelli, 12th Ave #207 - Spokane	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dk	Blk	Bro	Mole left side upper lip	Italy	Acciano	Boston ~~Buff~~	Nov. 1903	Vancouver	Nov. 17.
15	Yes	Self	80	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Blk	Hazel	Small scar over R eyebrow	Italy	Novilaro	Quebec	Mch 1906	Montrose	Nov. 18.
16	No	Self	50	Yes	4yr 08	Various States	Apr 1908.	Bro. Francesco Cisti Waldron. Wn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro.	Scar left arm Pim mole R. cheek	Italy	Vincenza	N.Y.	June 1905	Roma	Nov. 18.
17	No	Self	100	Yes	1894 1908	Minn	May 1908.	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Bro	Blue	None	Sweden	Swedsen	Boston	May 1899	New England	Nov. 18.
18	No	Self	100	Yes	Trans	Boston	May 1906	No address	No	No	No	No	Good	No	6	½	Fair	Bro	Blue	None	Swedsen	Eklander	Boston	May 1906.	Saxonia.	Nov. 18.
19	No	Self	75	Yes	Trans	N.Y.	Mch 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dk. Bro	Bro	None	Italy	Galleriano	N.Y.	Mch 1908	La Savoie	Nov. 19.
20	No	Self	75	Yes	Trans	N.Y	Mch 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Bro	Blue	None	Italy	Galleriano	N. Y.	Mch 1908	La Savoie	Nov 19.
21	No	Self	150	Yes	Trans	N.Y.	June 1906	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Dk	Dk Bro	Bro	Brown spot R cheek bone	Italy	Pietra Galla	N.Y.	June 1906	Principe de Piedmont	Nov 19.
22	No	Self	50	Yes	Visits only to Seattle		June 1909	G.N. Hotel 216 5th Ave S Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Olive	Blk	Bro	Burn scar back of R hand	Japan	Nagaoka	Vict.	Feb 9 1907	Aki Maru	Nov 20.
23	No	Self	200	No	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Dk	Dk Bro	Bro	Slight scar Hair line forehead	Italy	Limora	St. John	Mch 12-07	Unknown	Nov 20.
24	No	Self	150	Yes	Trans	N.Y.	Mch 1906	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	7¼	Dk	Curly Bro	Bro	Small pit R. temple	Italy	Prov. Calabria	N.Y.	Mch 1906	Unknown	Nov 20.
25	No	Self	60	No	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Olive	Blk	Bro	Burn scar middle finger R hand	Japan	Nagano	Vanc.	Mar 16-07	Athenian	Nov 22.
26	No	Self	$400	Yes	1900 1908	Cal.	Dec 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Olive	Blk	Bro	Face very badly pitted	Japan	Fukuoka	Vict.	July 9-07	Tango Maru	Nov 2
27	No	Father		No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2¾	Olive	Blk	Bro	Pim mole left side of chin	Japan	Fukuoka	Vict.	July 9-07	Tango Maru	Nov 2
28	No	Father-in-Law		No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	½	Olive	Blk	Bro	Gold crown upper R. No marks	Japan	Fukuoka	Vict.	July 9-07	Tango Maru	Nov 2
29	No	Husb		No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	1	Olive	Blk	Bro	None	Japan	Fukuoka	Vict.	July 9-07	Tango Maru	Nov 2
30	No	L.P.E.	$48	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk	Blk	Bro	Long scar center forehead	India	Hoshiarpur	Vanc.	Dec 9-07	Empress of Japan	Nov

F. S. Curtis

CLASS D

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit." those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16 11—1504

PORT OF Vancouver B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred	Hari		24		m S	Laborer	Yes	Yes	India	E. Indian	Canada	Vancouver	Father: Surta Singh, Village of Kukar, P.O. Garhshankar, Hoshiarpur	Wn	Seattle
DFK 2	Yamashita	Kamekichi	36		m m	Merchant	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada via B'dam B.C.	Steveston	Wife: Masa Y., P.O. Box 85. Steveston, B.C.	via Wn	McMurray Canada
Debarred 3	Nishi	Jiromatsu	40		m m	Fisherman	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada via Blaine B.C.	Steveston	Wife: Masa N., Mio Mura, Hidaka Gun, Wakayama Ken.	via Wn	McMurray Canada
DFK 4	Miller	Martin	27		m S	Carpenter	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Winnipeg	Sister: Mrs Mary Kuehnus, 73 Logan St, Montreal	Wn	Hoquiam
DFK 5	Yamauchi	Benhei	18		m S	Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	Canada	Kelowna	Father: Bentichi, No. 63B Toigocho-machi, Nagano City, Japan	Wn	Seattle
DFK 6	Niksick	Sam	20		m S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Mother: Kati Niksicks, Gospich, Austria	Wn	Seattle
DFK 7	Niksich	Matt	23		m S	Laborer	No	No	Austria	Croatian	Canada	Prince Rupert	Father: Joe Niksich, Gospich, Austria	Wn	Seattle
DFK 8	Marmonier	Eugene	40		m S	Laborer	Yes	Yes	France	French	Canada	Prince Rupert	Bro: Andre Marmonier, P.O. Vau, Manitoba, Canada	Wn	Seattle
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS D

*[illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible]
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS [illegible]

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class D #4

CLASS D.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison, or an almshouse, or institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	138.00	No	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7/4	Lt Clr	Blk	Bro	Pit over R. eye Brow	India	Hoshiarpur	Canada	Dec 1-07	Emp. of Japan	Nov 22.
2	No	Self	50.00	Yes	1903 1904	State of Mass	June 1904	Friends, Tsunekichi Nishi, McMinnville Ore. Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	3/4	Olive	Blk	Bro	Small pit Left cheek bone	Japan	Nakayama	Vict.	July 26. 07	Emp of Japan	Nov 23.
3	No	Self	147.20	No	–	–	–	Bro: Tsunekichi Nishi, McMinnville Ore. Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	9/2	Olive	Blk	Bro	Mole left side forehead	Japan	Nakayama	Vict.	Dec 26-07	Jan. to Seattle	Nov 23.
4	No	Self	50.00	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bro	Blue	Scars on knuckles L. hand	Russia	Svalsky	Quebec	Aug 6. 04	Southwark	Nov 23.
5	No	Self	110.00	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Olive	Blk	Bro	Mole Ridge of nose moles R corner mouth	Japan	Nagano	Victoria	March 25. 07	Tremont	Nov 24.
6	No	Self	50.00	Yes	1907 1908	Various States	Oct 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7/2	Med	Bro	Bro	Large scar below R ear	Austria	Gospich	N.Y.	Aug 1907	La Bretagne	Nov 24.
7	No	Self	100.00	Yes	1903 1908	Various States	Oct 1908	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7/4	Med	Bro	Bro	Pit left cheek	Austria	Gospich	N.Y.	Spring 1903	Unknown	Nov 24.
8	No	Self	200.00	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8/2	Med	Gray	Bro	Scar lower lip R side	France	Isere	Halifax	Aug 29 1908	Pomeranian	Nov 24.
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

P. I. Prentis

INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT DUPLICATED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of th

SHEET NO. 17 — 11—1894

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Shaw	Dora	43	F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Husband: H.C. Shaw, 1053 Nicola St. Vancouver	Cal	S. Frisco
DK H 2	Laird	Mary	30	F	S	none	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Bro. in Law: H.C. Shaw, 1053 Nicola St, Vancouver	Cal	S. Frisco
DFK H 3	McClung	John	39	M	S	Cook	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Dawson Y.T.	Bro: Thos. McClung, Garden Hill, Ontario	Wash	Seattle
DK H 4	Sinclair	James	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father: Geo. Sinclair, Fullums St. Montreal	Wash	Seattle
DK 6 5	Ray	Joseph	60	M	Wd	Cook	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Sask. Jacla.	Son: Walter Ray, Gen. Delv. Minneapolis, Minn.	Wash	Seattle
DK 6	Martineau	August	32	M	S	Shoe clerk	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Father: Pierre M., 342 Chambord St., Montreal	Cal	S. Frisco
DK 6 7	Nelson	John	20	M	S	Mattress maker	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Mother: Ann Nelson, 371 James Ave, Winnipeg	Wash	Seattle
DK 6 8	Cook	Clarence	20	M	S	Typewriter Typiner	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Cat Lake Man	Father: Lemon Cook, 581 Balmoral St, Winnipeg	Wash	Seattle
DK 6 9	Gough	George	23	M	S	Printer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver	Mother: Eliz. Gough, North Hamburg Ontario	Wash	Seattle
DK 6 10	Osborn	Charles	37	M	S	Miner	Yes	Yes	Canada	Irish	Exit Seattle. USA	Seattle	Mother: Margaret Osborn, Pebble Point, Maine	Wash	Seattle
DK 11	Paquet	Pierre	44	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Wife: Louise Paquet, 725 7th Ave W, Vancouver	Maine	Portland
DK 12	Taylor	Frank	38	M	S	Clerk	Yes	Yes	Canada	Scotch	Exit Seattle Canada	Vancouver	Father: John Taylor, Museum House, Paisley, Scotland	Wash	Seattle
DK 6 13	Trewith	James H.	28	M	S	Electrician	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Sister: Eliz L. Trewith, St. Boniface Hospital, St. Boniface, Man.	Wash	Seattle
DFK 6 14	Coryell	Margaret E.	70	F	Wd	none	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Grand Forks B.C.	Son: John A. Coryell, Grand Forks, B.C.	Cal.	Riverside
DK 6 15	McGee	Andrew	34	M	S	Upholsterer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Kelowna B.C.	Catherine McGee (Mother) Kelowna, B.C.	Wn.	Seattle
DK 7 16	Evernden	Horace	24	M	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	Yukon	Canada	Lacombe Alta.	Father: Wm Evernden Lacombe, Alberta.	Ore.	Roseburg
DK 7 17	Evernden	Etta	20	F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	U.S.A.	Canada	Lacombe Alta.	Father in Law: As above	Ore	Roseburg
DK 18	Prior	Henry J	24	M	S	Clerk	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Jos. Prior, Bury St. Edmunds Suffolk, Eng.	Ore	Portland
DK 19	Bristow	Henrietta	36	F	S	Waitress	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Sister: Mrs. B. Snow, Outlet Hotel, Proctor, B.C.	Cal.	Blythe
DKB 20	Mayer	Clayton F	24	M	S	Fruit Farmer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Neyburn Sask.	Father: Solomon H. Mayer, Vineland, Ont.	Cal	Los A
DK 6 21	Chapman	John	28	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Eschan Alta.	Father: Isaac C. 315 Brewery St, Montreal	Cal.	San
DK 6 22	MacKinnon	Norman D.	28	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father: Francis Mack, Cape North N.S.	Cal.	Los
DK 6 23	Stewart	Frank	24	M	S	Plumber	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Regina	Father, Neil Stewart, 2657 Howard St. San Francisco, Cal.	Cal.	S
DK 6 24	Lamt	William	30	M	M	Finisher Rail	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Wife: Ada Lamt - 44 Wilson St. Port Arthur, Ontario.	Wn.	Se
DK 6 25	Bell	George	21	M	S	Cabinet maker	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Geo. Bell - 44 King St, Ashpatria, Cumberland, England	Wn.	Se
DK 6 26	Omes	Genardo	28	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Spanish	Exit Seattle Canada	New Westminster	Father: Anselmo Omes, Artem Llamo	Ca	
DK 6 27	Charcartegne	Felipe	21	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Spanish	Exit Seattle Canada	New Westminster	Father: Jorge C, Balboa, Spain	Ca	
DK 6 28	Andanegue	Claudio	21	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Spanish	Exit Seattle Canada	New Westminster	Father: Felipe A, Legatraa, Spain	Ca	
DK 6 29	Bilbo	Bermeo	28	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Spanish	Exit Seattle Canada	New Westminster	Mother: Leonor Ortuno, Bermeo Spain	Ca	
DK 30	Hazel	Bert	28	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Exit Seattle USA.	Wn. Dungeness	Mother: Mrs. Mary Hazle, Moore Cottage, Galway Ireland	Wn	
	NOT USED														

CLASS

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

A- Passed on primary inspection by Insp. Hunter
6- " " " " " Chalker
7 " " " " " Frost
B " " " " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909. Class "E" #1

CLASS E. 75

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	How is person or absconder, or has taken, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Husb.	$100.00	Yes	Trans	Seattle	no address	No	No	No	No	Good	No Good	5	8	Med	Bro	Blue	none	Canada	P.E.I. Summerside	~	~	~	Oct 25
2	Yes	Self	$100.00	Yes	1905 1906	S.F.	no address	No	No	No	No	Good	No Good	5	8	Med	Bro	Blue	none	Canada	P.E.I. Summerside	~	~	~	Oct 25
3	Yes	Self	$30.00	Yes	1903 1909	Seattle	no address	"	"	"	"	Good	No Good	5	6½	Med	Bro	Blue	none	Canada	Ont. Garden Hill	~	~	~	Oct 25
4	Yes	Self	$10.00	Yes	1908 1909	Seattle	Bro: Darward Sinclair, Sailors Institute, Seattle	"	"	"	"	Good	No Good	5	8	Fair	Bro	Blue	none	Canada	Montreal	~	~	~	Oct 25
5	Yes	Self	$50.00	Yes	1867 1905	Various	1905 no address	"	"	"	"	Good	No Good	5	8	Med	Grey	Grey	none	Canada	Montreal	~	~	~	Oct 25
6	Yes	Self	$25.00	Yes	7 mos 1903	Boston	Aug 1903 Friend: Eugene Giroux St. Francis Hotel, S.F.	"	"	"	"	Good	No Good	5	7½	Med	Bro	Bro	none	Canada	Montreal	~	~	~	Oct. 26
7	Yes	Self	$30.00	No	~	~	~ Friend: Geo. Watt, 59 Pike St., Seattle	"	"	"	"	Good	No Good	5	3	Med	Bro	Bro	none	Canada	Winnipeg	~	~	~	Oct 26.
8	Yes	Self	15.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No Good	5	3	Med	Bro	Bro	none	Canada	Oak Lake	~	~	~	Oct. 26.
9	Yes	Self	20.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No Good	5	8	Med	Bro	Bro	none	Canada	New Hamburg	~	~	~	Oct. 26.
10	Yes	Self	30.00	Yes	1902 1902	Various	Oct 25-'09 Employer City Lighting Dept. Seattle	"	"	"	"	Good	No Good	5	7½	Fair	Bro	Blue	none	Canada	Poplar Pt. Man.	~	~	~	Oct 26
11	No	Self	50.00	Yes	1886 1902	Montana	Nov 1902 Father in Law - Octave Belanger, Fairfield, Maine	"	"	"	"	Good	No Good	5	5½	Med	Gray	Bro	none	Canada	St. Come	~	~	~	Oct 27.
12	No	Self	500.00	Yes	1906 1907	Ill.	June 22 1907 Tourist No address	"	"	"	"	Good	No Good	5	10¾	Fair	Lt	Blue	Line scar R. cheek	Scotland	Paisley	Quebec	Aug 24-07	Lake Erie	Oct 27.
13	Yes	Self	300.00	No	~	~	~ No address	"	"	"	"	Good	No Good	5	10	Med	Bro	Hazl	none	Ireland	Cork	Montreal	May 9-05	Vancouver	Oct 27.
14	Yes	Self	75.00	Yes	1861 1865	Various	1865 Daughter: Mrs J.D. Cascaden Arlington P.O., Riverside, Cal.	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med	Gray	Blue	none	Canada	Acton, Ont.	~	~	~	Oct 27.
15	Yes	Self	35.00	Yes	1888 1909	Various	Aug 1909 No address	"	"	"	"	Good	No	6	1	Med	Bro	Bro	none	Canada	Orangeville Ont.	~	~	~	Oct 27.
16	Yes	Self	250.00	Yes	From birth		Med 10-'04 Bro in Law: Merritt, George Rosebery	"	"	"	"	Good	No	5	9	Med	Bro	Blue	none	USA	Des Moines Ia.	~	~	~	Oct 28.
17	Yes	Husb		Yes	From birth		Med 10-'04 Brother, Geo. Merritt, R.F.D. #2 Roseberg, Ore.	"	"	"	"	Good	No	5	2	Med	Bro	Blue	none	USA	Des Moines Ia.	~	~	~	Oct 28.
18	No	Self	40.00	No	~	~	~ Friend: Fred Goodwin Commercial Hotel, Portland	"	"	"	"	Good	No	5	7	Fair	Bro	Bro	Scar on chin	England	Suffolk	St. John	Apr 27-07	Empress Britain	Oct 28.
19	Yes	Self	50.00	No	~	~	~ Sister: Mrs W. S. Lowe, Blythe City, Cal.	"	"	"	"	Good	No	5	1	Fair	Bro	Bro	Wears glasses	Ireland	Dublin	Quebec	Summer 1883	Parisian	Oct 28.
20	No	Self	85.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No	5	11	Med	Bro	Bro	Wears glasses	Canada	Vineland, Ontario	~	~	~	Oct 28.
21	Yes	Self	100.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med	Bro	Grey	Mole corner left eye	Canada	Montreal	~	~	~	Oct 28.
22	Yes	Self	35.00	Yes	1902 1909	Various	Apr. 1909 Sister: Edina MacKinnon 911 Western Ave., Los Ang.	"	"	"	"	Good	No	6	¼	Med	Bro	Blue	none	Canada	N.S. Cape North	~	~	~	Oct 28
23	Yes	Self	35.00	Yes	1890 1909	Cal.	Aug 1909 Home: 2657 Howard St San Francisco	"	"	"	"	Good	No	5	4½	Med	Bro	Grey	End R. forefinger gone	Canada	Exeter	~	~	~	Oct 28
24	Yes	Self	75.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No	5	4	Med	Bro	Blue	none	England	Sunderland	Quebec	Oct 1906	Empress of Ireland	Oct 28
25	Yes	Self	75.00	No	~	~	~ no address	"	"	"	"	Good	No	5	3	Med	Bro	Blue	Tattoo left wrist	England	Cumberland	Quebec	Aug 1906	Empress of Britain	Oct 28
26	Yes	Self	20.00	No	~	~	~ Bro: Costakis Crispis, 2 Cor. Yesler Way & 2nd Ave, Seattle	"	"	"	"	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	none	Spain	Artera	Quebec	May 1904	Umbria	Oct 28
27	Yes	Self	50.00	Yes	1903 1904	N.Y.	May 1904 Bro: Manuel Crest 45 Virginia St., Seattle	"	"	"	"	Good	No	5	7	Dk	Bro	Bro	Birth mark R. cheek	Spain	Balboa	N.Y.	After 1903	Manchuria	Oct 28
28	Yes	Self	50.00	Yes	Trans	N.Y.	May 1904 Sister: Mrs A. Hulin 66 Virginia St., Seattle	"	"	"	"	Good	No	5	6	Dk	Bro	Bro	Mole corner left eye	Spain	Segovia	N.Y.	May 1904	Umbria	Oct 28
29	Yes	Self	40.00	Yes	Trans	N.Y.	June 1904 Bro. Pedro Ballog, 53 Virginia St. Seattle Journal	"	"	"	"	Good	No	5	7	Dk	Bro	Bro	Scar back L. thumb	Spain	Bermeo	N.Y.	June 1904	Adriatic	Oct 28
30	Yes	Self	15.00	Yes	1907 1909	Cal & Wash	Oct. 22-1909 Friend: Chas. Choyce, Okalla, Wash no address	"	"	"	"	Good	No	5	6	Dk	Bro	Bro	Scar on left side of forehead	Ireland	Room Cottage	Quebec	May 1906		

P. S. Prentis

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1894

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 — 11—1504

PORT OF Vancouver B.C.

© 1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DK 1	Guite Joseph P. Jr	35	M	S	Mining Engineer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Dawson Y.T.	Father: Joseph Guite, Beneventure Co. P.Q.	Cal.	Los Angeles
DK Transit 2	Jamieson William	24	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada Exit	Vancouver B.C.	Father: Wm J., Tardal Hall Farm, Kilmarnock, Ayrshire, Scotland.	Scotland	
DK Transit 3	Davidson William	23	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada Exit	Vancouver B.C.	Father: Thomas D. Athole Terrace Bank St. Prestwick, Scotland	Scotland	
DK 4	Allison Robert	28	M	S	Clerk	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Winnipeg Man.	Father: 17 Causeway St. Port Rush, Ireland	Wash	Seattle
DK 5	Norton 11070 #116 Charles E.	32	M	S	Brick-maker	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Allison Ont.	Father: Wm J. Norton Allison, Ontario	Wash	Seattle
DK 6	Nilson George	28	M	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Halifax N.S.	Uncle: Thos. G. McAuley, Carbonado, Wash.	Wash	Carbonado
DK 7	Fisher Arthur	42	M	M	Fireman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Halifax N.S.	Sister: Linda McFetridge Lacombe, Alta.	Wash	Seattle
DK 8	McDonald William H.	32	M	M	Teamster	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Dawson Y.T.	Father: James McDonald, Portage la Prairie, Manitoba	Cal	Los Angeles
DK 9	McDonald Emma	22	F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Dawson Y.T.	Father in Law: As above	Cal	Los Angeles
DK 10	McDonald Eunice	3	F	S	Child	No	No	Canada	Irish	Canada	Dawson Y.T.	Grandfather As above	Cal	Los Angeles
DK 11	Rolph Edward H.	32	M	S	Mine Foreman	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Saskatoon Alta	Bro: Freman Rolph, Saskatoon, Alta.	Wash	Seattle
DK 12	Morin Hermine	36	F	S	Lady Teacher	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver B.C.	No relatives	Mass	Boston
DK 13	Swainson Amy	41	F	W	Trained nurse	Yes	Yes	Canada	English	USA Exit B.C. June, Wn.	Bellingham Wn.	Bro: E.S. Busby, 1163 Hare St Vancouver	Cal	Santa Barbara
DK 14	Cappock Elizabeth	40	F	S	Trained nurse	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Nelson, B.C.	Sister: Mrs. Sparway, Nelson, B.C.	Cal	Santa Cruz
DK 15	Stefano Antonio	26	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Dalmatian	Canada	Vancouver B.C.	Father: Jack Bo, Imaan, Austria	Wash	Seattle
DK 16	Sharpe Orville C	26	M	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stauffer Alta	Father: Wm C. Sharpe 1414 N. Brown St. El Paso, Texas	Wn	Seattle
DK 17	Morris Burton	30	M	S	Insurance Agt.	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Father: Thos. R. Morris Bradford, Ont.	Cal	Los Angeles
DK 18	Morley Renold W.	20	M	S	Motor machinist	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Montreal P.Q.	Mother: Mrs Alice Morley, 182 University St. Montreal	Wn	Seattle
DK 19	Ackerle Karl H.G.L. 1/7/40	40	M	Wd	Hotel Keeper	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Dawson Y.T.	Bro: Howell Aeckerle, Augsberg Bavaria	Wn	Seattle
DK 20	Gray John	43	M	S	Machinist	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Mother: Mrs John Gray, Lillian Plaza, Lady, England	Cal	St Francis
DK 21	Jones Edith	36	F	Wd	Housekeeper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Hamiota Man.	Bro: Edw. Thorey, 10 Oglinder Rd. E. Dulwich, London, S.E.	Ind	Port Townsend
DK Transit 22	Varlam John	38	M	M	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Greek	Canada Exit	New Westminster B.C.	Wife: Amania Varlam, Island of Scopules, Greece	Greece	
DK Transit 23	Carastothe Evangel	23	M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Greek	Canada Exit	New Westminster B.C.	Father: Constantine Carastothe	Greece	
DK Deported 24	Smith James B	29	M	S	Accountant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Calgary Alta.	Father: R.B. Smith, 338, 14th Ave. W. Calgary	Cal	San Francisco
DK 25	Sutherland Wm	43	M	S	Quartz Miner	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Stewart B.C.	Bro: Lloyd S. Heath, Bell, Pictou Co., N.S.	Colo.	Denver
DK 26	Crawford 11012-8626 Duncan G.	39	M	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada Exit B.C. June, Wn.	Vedi Cal	Bro: James A. Crawford, Ridgetown, Ont.	Cal	Los Angeles
DK 27	Forbes Joseph Jr	27	M	S	Asbestos Worker	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Father: Jos. Forbes, Elsie St, Bow, London, Eng	Wn	Seattle
DK Transit 28	Devine Patrick	34	M	S	Penitentiary Guard	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada Exit Port Huron Mich.	New Westminster B.C.	Father: Peter Devine, Drumsna, Co Leitrim, Ireland	Ireland	
DK Transit 29	Devine Peter	28	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada Exit Port Huron Mich.	New Westminster B.C.	Father: As above	Ireland	
DK 30	Hughes Charles F	26	M	S	Clerk	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Father: Chas. P. Hughes, Hill Crest P.O., Vancouver	Cal	Los Angeles
	NOT USED													

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E 7 Passed on primary inspection by Insp. Frost.
6 " " " " " Bleiker
4 " " " " " Hunter
5 " " " " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909 Class "E" "#2

CLASS E. 76

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$2000-	Yes	Trans	May 18 1908	No address In transit	No	No	No	No	Good	No	5	11	DK	Bro	Bro	None	Canada	Quebec	✓	✓	✓	Oct 29.
2	Yes	Self	$70-	No	✓	✓	✓	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Kemarnock	Halifax	Apr 1-05	Victorian	Oct 29.
3	Yes	Self	$60	No	✓	✓	✓	No	No	No	No	Good	No	5	11¼	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Ayrshire	Halifax	May 7-05	Argyian Buenos	Oct 29.
4	Yes	Self	$80-	Yes	1905- 1909	Nash	Spring 1907	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Rub.	Bro	none	Ireland	Port Rush	Halifax	Spring 1897	Vancouver	Oct 29.
5	Yes	Self	$10-	No	✓	✓	✓	Bro: Wm J. Norton, 1229 18th Ave. N. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	Scar on left thumb	Canada	Alliston Ont.	✓	✓	✓	Oct 29.
6	Yes	Self	$100-	No	✓	✓	✓	Friend: Murray Holman, Carbonado, Wn.	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Bro	Blue	none	Canada	Halifax	✓	✓	✓	Oct 29.
7	Yes	Self	$75-	No	✓	✓	✓	Bro in Law: Murray Holman Carbonado, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Blue	Middle finger hand crooked	Canada	Halifax	✓	✓	✓	Oct 29.
8	Yes	Self	$1000-	Yes	1901 1902	Cal.	Fall 1902	Mother in Law: Mrs. E. Carolyn Gen. Del. Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Bro	Blue	no marks	Canada	Huron	✓	✓	✓	Oct 29.
9	Yes	Husb	Born in U.S.				Mother: as above	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Bro	Blue	no marks	U.S.A.	Idaho Spgs. Colorado	✓	✓	✓	Oct 29.
10	✓	✓	No	✓	✓	✓	As above	No	No	No	No	Good	No	✓	✓	Fair	Lt	Blue	no marks	Canada	Dawson	✓	✓	✓	Oct 29.
11	Yes	Self	50-	Yes	1877 1901	Dundas, Minn.	Mch 1901	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¾	DK	BRK	Bro	no marks	USA	Mumbra Minnesota	✓	✓	✓	Oct 30.
12	Yes	Self	25-	Yes	1882- 1906-	1899 Mass 1909 Seattle	Sep 30 1909	Father: Joseph Morin, Choate St. #70 Boston, Mass	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Bro	Hazel	no marks	Canada	P.Q.	✓	✓	✓	Oct 30.
13	Yes	Self	50-	Yes	1903 1908	Pac Coast States	Nov 1908	Friend: Miss Hanley, Ed. Sanitarium, Santa Cruz	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro	Hazel	no marks	Canada	So. Hampton Ont.	✓	✓	✓	Nov 1.
14	Yes	Self	50-	Yes	1903 1908	Cal.	Sep 1908	Miss Hanley's Sanitarium Santa Cruz	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Gray	Bro	no marks	England	Dorset-shire	Montreal	Sep. 1896	Unknown	Nov 1.
15	Yes	Self	150 co	Yes	1903 1905	Various	Feb 1905	Sister: Kate Antolina, 1611 1st Ave E. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Blue	Scar L. wrist	Austria	Iman	N.Y.	May 1903	Clara	Oct 30.
16	Yes	Self	75 co	Yes	Born there			No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blue	no marks	USA	Mt. Auburn Ill.	✓	✓	✓	Oct 30.
17	Yes	Self	100 co	Yes	1897 1900	Buffalo N.Y.	Fall 1900	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Bro	Blue	no marks	Canada	Bradford	✓	✓	✓	Nov 1-
18	Yes	Self	82-	No	✓	✓	✓	Fr. Mr. Stevenston, Mgr. Saxicat Co. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	9	DK	Bro	Bro	Scar base of left thumb	Canada	Montreal	✓	✓	✓	Nov 1-
19	Yes	Self	1000-	Yes	1883 1898	Cal. & Oregon	Jan 10 1898	Fr. Mrs. Timothy Crowley, So. Seattle, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Bro	no marks	Switzerland	Schupfheim	N.Y.	May 1883	Saale	Nov 1.
20	Yes	Self	150-	Yes	1907 1908	Cal.	Oct 11, 1908	Fr. Mrs. Thos. Barth, 1351 Broadway, Oakland, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Bro	Bro	no marks	England	Leeds	S.T.	Jan 12. 07	Sierra	Nov 1.
21	Yes	Self	$200-	No	✓	✓	✓	Bro. Richard Thorey, Silverdale, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Bro	Blue	no marks	England	Seven Oaks, Kent	Quebec	May 22. 07	Empress of Britain	Nov 2.
22	No	Self	400-	Yes	Trans N.Y.	June 1904	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	9¾	Dark	Bro	Bro	Scars center of forehead	Greece	Sal Scopulas	N.Y.	June 1904	Neapolitan Prince	Nov 3.
23	No	Self	$600-	Yes	Trans N.Y.	June 1903	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10¾	Dark	Blk	Bro	none	Greece	Sal Scopulas	N.Y.	June 1903	Unknown	Nov 3.
24	Yes	Self	Tuberculosis $1000-	Yes	1901 1902	Detroit	Mch 1902	Aunt: Mrs. B. Mc Dougall, 15 N. St., San Diego, Cal.	No	No	No	No	Tuberculosis	No	5	9½	Fair	Bro	Bro	Slight scar over R eye	Canada	Palermo, Ont.	✓	✓	✓	Nov 3.
25	Yes	Self	300-	Yes	1903 1909	Col. & Alaska	May 1909	Sister: Mrs. J. F. Mc Kenzie Canon City, Colo.	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bro	Blue	none	Canada	N.S. Pictou	✓	✓	✓	Nov 3.
26	Yes	Self	30-	Yes	1909 8 mos.	Cal.	Oct 20 1909	Operates farm at Acampo, San Joaquin Co. Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Bro	Bro	Mem. to R of nostril	Canada	Ridgetown Ont.	✓	✓	✓	Nov 3.
27	Yes	Self	30-	Yes	10 dec 1909	Seattle	Sep 18 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Bro	Blue	Two hearts tattooed on left wrist	England	London	Montreal	July 1903	Manitoba	Nov
28	Yes	Self	50-	Yes	visit only	Seattle	Aug 1907	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Bro	Blue	No marks	Ireland	Co Leitrim	Quebec	June 1898	Parisian	Nov
29	Yes	Self	50-	No	✓	✓	✓	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	Scar Right cheek	Ireland	Co Leitrim	Halifax	Feb 1906	Numidian	Nov
30	Yes	Self	25-	Yes	3 mos Dec 1901	Jackson, Mich.	Feb 1901	Uncle: Ge. H. Mosher, 508 S. Hill St. Los Angeles	No	No	No	No	Articular Rheumatism	Informal foot Crippled	5	7½	Fair	Bro	Bro	No mark	Canada	Brockville Ont	✓	✓	✓	Nov

P. F. Gentis

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted]

under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1904

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 11—1894

PORT OF Vancouver B.C.

✓ 1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DK 1	Smith	John W	25		m	m	Night Clerk	Yes	Yes	Canada	English ✓	Canada	Glacier B.C.	Wife: Edith Smith, Yale Hotel, Vancouver	Cal	San Francisco
DK 2	Simpson	Mark	27		m	S ✓	Farm laborer	Yes	Yes	Canada ✓	English	Canada	Carnivale, Sask	Mother: Mrs Jane Simpson, Carnivale, Sask.	Wn ✓	Seattle
DK 3	Pangburn	Norman	24		m	S	✓ Butcher	Yes	Yes	Canada	English ✓	Canada	Toronto	Mother: Mrs Mary J. Pangburn, 249 Seaton St, Toronto, Ont.	Wn ✓	Tacoma
DK 4	Townsend	Albert E.	19		m	S	✓ Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Amherstburg Ont.	Father: Chas. M. S. Townsend, Amherstburg, Ont.	Wn ✓	Seattle
DK 5	Balas	Apostal	27		m	S	✓ Laborer	Yes	Yes	Canada	Greek	Canada	New Westmr B.C.	Bro: Constantine Balas, Cabin #4 Park Drive	Wn ✓	Olympia
DK 6	Dionis	Dimitrios	23		m	S	✓ Laborer	Yes	Yes	Canada	Greek	Canada	New Westmr B.C.	Father: Geo. Dionis, Scopolous, Greece	Wn ✓	Olympia
DK 7	Perry	Arthur	49		m	S	None	Yes	Yes	Canada	English ✓	Canada	Vancouver B.C.	Bro: Edw. Perry, Richmond P.Q.	Cal	San Diego
DK Transit 8	Fleming	Arnold	26		m	S	Farm ✓ Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Exit San Francisco Manitou	Father Rev John Fleming 29 Clarement Rd Croydon Eng	New Zealand	
DK 9	Gibson	Alex	47		m	m	Construction Supt.	Yes	Yes	Canada	Scotch ✓	Canada	Vancouver	Bro: James C. Gibson, Elmore B.C. Canada	Wn ✓	Seattle
DK 10	Gibson	Mary	31		f	m	Wife	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Brother in law: As above	Wn ✓	Seattle
DK 11	Gibson	Mabel	10		f	S	Child	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	As above	Wn ✓	Seattle
DK 12	Gibson	Alex	8		m	S	Child	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	As above	Wn ✓	Seattle
DK 13	Barton	Kenneth W.	20		m	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Brandon Man.	Father: Henry Barton, St Ines, Hunts, England	Wn ✓	Seattle
DK 14	Chandler	Robert	27		m	S	✓ Grocers clerk	Yes	Yes	Canada	Scotch ✓	Canada	Dawson Y.T.	Father: Wm Chandler, 21 Sterling St., Dundee	Wn ✓	Seattle
DK 15	Minch	Percy E.	40		m	S	✓ Waiter	Yes	Yes	Canada	English ✓	Canada	Glacier B.C.	Mother: Mrs E. Minch, 56 Mall Rd, Hammersmith, London	Cal	San Francisco
Deported	Bell	Edward J.	30		m	S	Stationary Engr	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Bro: W. W. Bell, #12 Percy Park Rd, Tynemouth, England	Cal	Los Angeles
DK 17	Dowaley	John	23		m	S	✓ Plasterer	Yes	Yes	Canada	Irish ✓	Canada	Vancouver B.C.	Mother: Mrs Samuel Dowaley, Toronto, Ont.	Cal ✓	San Francisco
DK Se 18	Spencer	Eleanor	30		f	m	Dress-maker	Yes	Yes	Canada	English	U.S.A.	exit Blaine, Wn Seattle	Relatives in Canada	Wn	Seattle
DK B 19	Bird	Leslie P.	29		m	S	Illustrating Artist	Yes	Yes	Canada	English	U.S.A.	exit Blaine, Wn Seattle	Father: Henry Bird, Glenlyn, St Cross Rd, Manchester Eng	Wn	Seattle
DK 20	Muir	Andrew Jr.	24		m	S	Brick maker	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father: Andrew Muir, Gordon Square, Ardrie, Scotland	Cal	San Francisco
DK Transit 21	Graham	Henry M.	38		m	m	Press Cutter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	exit Seattle Vancouver	Bro in law: F.W. Fowler Of Vancouver "World"	Wn	San Diego
DK Transit 22	Graham	Ellen	36		f	m	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	exit Seattle Vancouver	Bro: F.W. Fowler Editor Of Vancouver "World"	Wn	San Diego
DK Transit 23	Graham	Melvin	12		m	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	exit Seattle Vancouver	Uncle F.W. Fowler Of Vancouver "World"	Wn	San Diego
DK Transit 24	Graham	Wilfred	5		m	S	Child	No	No	Canada	English	Canada	exit Seattle Vancouver	Uncle F.W. Fowler Of Vancouver "World"	Wn	San Diego
DK L 25	Fraser	George	29		m	S	Blacksmith	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father: Alex Fraser Pictou N. S.	Wn	Seattle
DK 26	Valenti	Pasquale	23		m	S	Laborer	No	No	Canada	So Italian	Canada	Prince Rupert B.C.	Bro: Joseph Valenti, 24 Rue Roja St. Montreal, Canada	Wn	Seattle
DK 27	Blundell	Lilian	30		f	S	Housekeeper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Wm S Blundell, 76 Vernham St. Liverpool, Eng.	Cal	San Diego
DK 28	Gray	Daniel	24		m	S	Brick-layer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Edmonton Alta.	Mother: Catherine Gray, Darien Gardens, Jordan Hill, Glasgow	Cal	San Francisco
DK Deported	Baynton	Mabel	19		f	m	None	Yes	Yes	Canada	English	Canada	exit Blaine, Wn Vancouver	Mother: Mrs. Annie Baynton, 924 Jackson St. Tacoma	Wn	Seattle
DK L 30	Paterson	Robt. D	14		m	m	Bldg Contractor	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Son: Frances C. Paterson, Co Telephone Commission, Winnipeg	Cal	Los Angeles

NOT USED

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

† - Passed on primary inspection by Insp. F.B. Frost
L " " " " " - J.J. Longley
Se " " " " " - E.E. Selby
B " " " " " - E.E. Corbin

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov. 24, 1909 Class E #3

CLASS E. 77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	$100	Yes	several visits to Boston	Sept 1902	Bro: Harry E. Smith, 1151 Octavia St, S.F.	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Bro	Blue	none	England	Berkshire	Montreal	Oct 1903	Manitoba	Nov. 5.
2	Yes	Self	90	Yes	1 mo 1908	May Montana 20. 08	Fr: Perry Roberts, Algoma, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Sdk	Bro	Bro	scar on R jaw	Canada	Cap Sante Carrieville,	~	~	~	Nov. 4.
3	Yes	Self	10	No	~	~	Bro: Wm Pangburn, -Baker- Tacoma, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	Scar left Knuckle index	Canada	Toronto	~	~	~	Nov 4.
4	Yes	Self	56	No	~	~	Fr: Paul Truesdale. 841 10th Ave W. Seattle	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Bro	Hazel	none	Canada	Amherstburg, Ont	~	~	~	Nov 4.
5	No	Self	200	Yes	Trans N. Y	Apr 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Blk	Bro	Scar over R eye	Greece	Scopolous	N.Y.	Apr 1905	La Lorraine	Nov 5.
6	No	Self	40	Yes	Trans N.Y.	July 1904	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Bro	Bro	Scar front of chin	Greece	Scopolous	N.Y.	July 1904	La Provence	Nov 5.
7	Yes	Self	50	Yes	1896 1899	Buffalo, N.Y. Fall 1899	Friend: Geo. Jendey, Salt Lake City, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Blue	none	England	Bath	Portland Me	Mar 16 1881	Ontario	Nov 5.
8	No	Self	120	No			[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Bro	Bro	Scar on R Temple	England	Ilderton	Halifax	Apr 1906	Mongolian	Nov
9	No	Self	200	Yes	1863 1875	Name was wrote 1902 Boston	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Gray	Blue	Initials A.G. tatooed left hand	Scotland	Glasgow	N.Y.	1902	Anchoria	Nov 6.
10	No	Husb		Yes	1903 1905	Boston	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Glasgow	N.Y.	1902	Anchoria	Nov 6.
11				Yes	1902 1905	Boston	No address	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Glasgow	N.Y.	1902	Anchoria	Nov 6.
12				Yes	1902 1905	Boston	No address	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Bro	Blue	none	England	Bradford	N.Y.	1902	Anchoria	Nov 6.
13	Yes	Self	60	No	~	~	Friend: Arthur Carrock Gladstone Hotel, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Lt Bro	Blue	Two teeth gone- each side of center	England	St. Ines	St John	Apr 8 1908	Emp. of Britain	Nov 5.
14	Yes	Self	500	No	~	~	No address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Dundee	Halifax	Apr 9. 1902	Sicilian	Nov 6.
15	No	Self	200	No	~	~	No address	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Bro	Blue	none	England	London	Quebec	Jan 27. 08	Southwark	Nov 8.
16	M or P Defective No	Self	200	Yes	10 Mos 1909	Seattle + Tacoma	No address	No	No	No	No	Varicose veins & ulcers	No	5	10¼	Dk. Sdk	Bro	Bro	scars on left cheek	England	Haltwhistle	Montreal	June 1905	Virginian	Nov 8.
17	Yes	Self	200	Yes	3 wks 1909	Seattle	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Bro	Blue	Scar center forehead	Canada	Ont Pembroke,	~	~	~	Nov 8.
18	Yes	Self	40	Yes	1 mo. 1909	Seattle	Mother: Mrs Mary Newton, 4628 Chicago Ave. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Bro	Bro	none	Canada	Victoria	~	~	~	Nov 8.
19	Yes	Self	50	Yes	5 mo 1909	Seattle Nov 5. 09	Lives 1810 Terry Ave, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt	Blue	none	England	Surrey	Halifax	Nov 1909	Victorian	Nov 8.
20	No	Self	60	Yes	3 mos 1908	Seattle Dec 28. 08	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Med	Bro	Bro	Scar on third finger R hand	Scotland	Airdrie	Halifax	Apr 18. 06	Sicilian	Nov 9.
21	Yes	Self	500	Yes	Visit 1905	Tacoma May 1905	Sister in law Mrs. A. McKinley 575 Spring Ave San Diego Tourist	Yes	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	Canada	Paris Ont.	~	~	~	Nov 10.
22	Yes	Husb.		Yes	Born in U.S.A. Visit 1905	Tacoma May 1905	Doctor as above Tourist	Yes	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	None	U.S.A	Wyandotte Kan.	~	~	~	Nov 10.
23	Yes	Sister		Yes	Visit 1905	Tacoma May 05	Same as above Tourist	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Bro	Bro	None	Canada	Vancr	~	~	~	Nov 10
24	Yes	Sister		Yes	Visit 1905	Tacoma May 05	Same as above	No	No	No	No	Good	No	~	~	Fair	Bro	Bro	None	Canada	Vancr	~	~	~	Nov 10
25	Yes	Self	50	Yes	1902	Nash Jul. 1902	No address	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Bro	Blue	None	Canada	Picton N.S.	~	~	~	Nov 10.
26	Yes	Self	$30	Yes	Visit 1907	Buffalo July 1907	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Sdk Bro	Bro	Blasting scar R. eye-lid	Canada	Montreal	~	~	~	Nov 10.
27	No	Self	$75	No	~	~	Y. M. C. A. Los Angeles, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Bro	Grey	White mole left cheek	England	Liverpool	St John	Mch 8 1906	Dominion	Nov 10
28	No	Self	90	No	~	~	Friend: Mrs Celara Cranford, 2945 Clement St. S.F.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Bro	Blue	Cut scar left eyebrow	Scotland	Glasgow	Montreal	Sept 1905	Canadian	Nov
29	No	Self	40	Yes	Frequent visits	Unknown	Friend Boyds Mrs. Brown 1316 A Terrell St, Seattle	No	No	No	No		No	5	7	Med	Sdk Bro	Bro	Slight scar bridge of nose	Canada	Bellington B.C.	~	~	~	
30	Yes	Self	50	No	~	~	No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Gray	Blue	none	Canada	Kingston Ont.	~	~	~	No

P. F. Gentis.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through any part of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [illegible] head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 20 — 11—1594

PORT OF Vancouver, B.C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DK E 1	Paterson	Robt R.	22		M	S	none	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Bro: Francis Paterson, % Telephone Commission, Winnipeg	Cal.	Los Angeles
DK E 2	Paterson	Sarah A.	60		F	M	wife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Son: As above	Cal.	Los Angeles
DK 3	Armstrong	Lawrence M	30		M	S	Constable	yes	yes	Canada	Irish	Canada	Brandon Man	Foster: Wm Armstrong, Broncle Doncaster Eng.	Cal.	Los Angeles
DK 4	Holme	John	36		M	S	Fisherman	Yes	Yes	Canada	Finnish	Canada exit Seattle B.C.	Stewart	No relatives in Canada	Canada	
DK L 5	Copp	William	32		M	M	Stage Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Capt W. H. Copp, Victoria B.C.	Wn	Seattle
DK L 6	Copp	Mrs William	26		F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father in-law: As above	Wn	Seattle
DK L 7	Wells	Arthur	34		M	S	Baker	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No relatives in Canada	Wn	Seattle
DK L 8	Thornton	Edward	31		M	S	Teamster	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Vancouver	Father: Robt Thornton, Dartmouth, N.S.	Wn	Seattle
DK L 9	Woodworth	Earl	14		M	S	Apprentice machinist	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	No relatives	Wn	Seattle
DK 10	Martin	Crest	40		M	M	Fisherman	No	No	Canada	Greek	Canada ex. Blaine, Wn B.C.	Vancouver	Wife: Crania Martin. Seattle Wash. Transit		Canada
DK 11	Cutts	Harriet	43		F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Son: Thos. Cutts, 2749 Quebec St. Vancouver	Ore.	Portland
DK 12	Cutts	Harriet	16		F	S	Student	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Bro: As above	Ore.	Portland
DK 13	Cutts	Amelia R	12		F	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Bro: As above	Ore.	Portland
DK 14	Cutts	Lilly	10		F	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Bro: As Above	Ore.	Portland
DK 15	Cutts	Richard	9		M	S	Child	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Bro: As above	Ore.	Portland
DK Transit 16	Kells	Dickson W.	40		M	M	Hotel Keeper	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada exit Seattle B.C.	North Vanc.	Prop: Capilano Hotel, North Vancouver, B.C.	Ireland via Stockton, Cal.	Canada
DK Transit 17	Kells	Sophia	32		F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada exit Seattle B.C.	North Vanc.	As above		Canada
DK Se 18	McKenzie	Walter L.	23		M	S	Book Keeper	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Montreal	Father: Wm McKenzie, Prince Rupert, B.C.	Wn	Spokane
DK 19	Russell	Rodney	45		M	M	Real Estate	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: John R. Russell (Capt.) Holden House, Ashford Kent.	Cal	Stevenson
DK 20	Russell	Catherine	43		F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver B.C.	Father in-law: As above	Cal	Stevenson
DK 21	Parry	David	19		M	S	Carpenter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Mission City B.C.	Sister: Mrs Mary Barrett, Genl Del., Calgary	Cal.	Oakland
DK Transit 22	Cancoff	Stanley	33		M	S	Miner	Yes	Yes	Canada	Bulgarian	Canada exit Seattle N.Y.	Dawson	Bro: Nicolas Cancoff, Sofiya, Bulgaria		Canada via San Francisco
DK Transit 23	Evans	Benjamin	39		M	M	Genl Traveller	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit Seattle	Vancouver	Wife: Salina E. Evans, 3821 6th E. Vancouver, B.C.		Canada
DK Se 24	Very	Emil	26		M	S	Range stove cutter	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Vancouver	Father: Celeste Very, Lachute P.Q., Canada.	Wn	Seattle
DK Transit 25	Stewart	James A	28		M	S	Mech Engr	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada exit New York	Vancouver	Friend: H. M. Taylor, 44 Hastings St. W. Vancouver		Scotland via Canada
DK Transit 26	Digby	Everard W.	52		M	S	Genl Engr	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada exit N.Y.	Vancouver	Home & Falkiner, Solicitors 9 Suffolk St. Dublin Ire.		Canada
DK Transit 27	Pelosi	Delphine	21		F	M	Wife	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit New York	Vancouver	Husb: Geo. Pelosi, 1842 Columbia St. Vancouver		England
DK Transit 28	Pelosi	Violet	1	3	F		Child	No	No	Canada	English	Canada exit New York	Vancouver	Father: As above		England
DK Transit 29	Pelosi	Lillian		3	F		Infant	No	No	Canada	English	Canada exit New York	Vancouver	Father: As above		England
DK Transit 30	Goodfellow	Howard	25		M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit New York	Vancouver	Father: Wm Goodfellow, #61 Trafalgar Kingstone, Halifax, Eng.		England

NOT USED CLASSE.

*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E. Passed on primary inspection by Insp. C. E. Ebey.
L " " " " " " J. J. Langley
S " " " " " " W. M. Shearin
Se " " " " " " C. E. Selby

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SCHEDULE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909 Class E #4

CLASS E. 78

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	50	No	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Blue	none	Canada	Winnipeg	–	–	–	Nov 11.
2	Yes	Husb	30	No	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gray	Blue	none	Canada	Perth	–	–	–	Nov 11.
3	Yes	Self	25	Yes	Trans	S.F. Sept	1898	To Mr. Draper Genl. Delivery. Los A.	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Bro	Blue	small scar left of mouth	India	Rawul-Pindi	St John	April 1899	Unknown	Nov 12.
4	No	Self	80	Yes	1892 1898	S. Dakota	Spring 1898	Bro: Jacob Holmes Tourist Sisters Hosp. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Lt	Blue	none	Finland	Vasberg	N.Y.	1882	Unknown	Nov 13.
5	Yes	Self	150	Yes	1903 1904	State of Wash.	Sep. 1904	Moore Theatre, Seattle, Wn	No	No	No	No	Good	Left Leg off at knee injury 8 yrs.	5	9	Fair	Bro	Blue	none	Canada	St John	–	–	–	Nov 13.
6	Yes	Husb		Yes	1903 1904	State of Wash.	Sep. 1904	As above	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Bro	Bro	none	Canada	St John	–	–	–	Nov 13.
7	Yes	Self	12	Yes	1905	Pacific	Oct. 1907	Friend: ~~Mrs~~ J.H. Bolton, Univ. Sta. Labor Temple, Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	Scar back of left hand	Canada	Brampton Ont.	–	–	–	Nov 13.
8	Yes	Self	67	Yes	1900 1905	Mont. & Cal.	May 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bro	Grey	none	Canada	Dartmouth N.S.	–	–	–	Nov 13.
9	Yes	Bro in law Wm Copp	5 above	No	–	–	–	With Bro. in Law line 5 above.	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Bro	Olive	none	Canada	Vancr	–	–	–	Nov 13.
10	No	Self	100	Yes	Trans 2 mos.	N.Y. visit	1903 Mch 1909	Bro. in Law: Nick Fergatas 289 Burnside St, Portland	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Dk Bro	Blue	none	Greece	Sciatho	N.Y.	Mch 1903	Pennsylvania	Nov 15.
11	Yes	Husb.	100	Yes	1901 1903	Illinois	Oct 1903	Husb: Richard Cutts, 331 Glesian St., Portland	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Lt	Gray	Red scar R cheek	Australia	Christchurch N.Z.	Vancr	May 1901	Aorangi	Nov 15.
12	Yes	Father		Yes	1901 1903	Ill.	Oct 1903	Father: As above	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bro	Blue	none	Australia	Melbourne	Vancr	May 1901	Aorangi	Nov 15.
13	Yes	Father		Yes	1901 1903	Ill.	Oct. 1903	Father: As above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Bro	none	Australia	Melbourne	Vancr	May 1901	Aorangi	Nov 15.
14	Yes	Father		Yes	1901 1903	Ill.	Oct. 1903	Father: As above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	none	Australia	Melbourne	Vancr	May 1901	Aorangi	Nov 15.
15	Yes	Father		Yes	1901 1903	Ill.	Oct. 1903	Father: As above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	none	Australia	Melbourne	Vancr	May 1901	Aorangi	Nov 15.
16	Yes	Self	100	Yes	visit	Seattle	June 1909	Sister in Law: M. Cincinnato 136 S. Madison St. Stockton, Cal.	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Lt	Gray	none	Ireland	Doon	Montreal	Aug 1893	Vancouver	Nov 16.
17	Yes	Husb		Yes	4 mos 1901	Cal Stockton	Oct 1901	Sister: As above Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bro	Blue	none	Ireland	Co. Tyrone	Montreal	June 1901	Tunisian	Nov 16.
18	Yes	Self	50	No	–	–	–	Sister: Mrs Lizzie Macabe Gen'l Del. Spokane	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Bro	Gray	none	Canada	Montreal	–	–	–	Nov 16.
19	Yes	Self	100	Yes	1894 1905	California	May 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Bro	Blue	none	England	Monmouth shire	N.Y.	Dec 2 1894	St. Paul	Nov 16.
20	Yes	Husb		Yes	1894 1905	California	May 1905	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Gray	Blue	none	England	Cornwall	N.Y.	Dec 2 1894	St. Paul	Nov 16.
21	Yes	Self	30	Yes	Oct 1909	visit to Seattle	Oct 1909	Bro: Wm Parry, 4238 Glenn Ave, Oakland	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Bro	Blue	Scar hair line left forehead	Canada	Toronto	–	–	–	Nov 16.
22	No	Self	100	Yes	1895 1902	Wash	Spring 1902	No address Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	8¾	Fair	Bro	Bro	none	Bulgaria	Sophia	N.Y.	Fall 1895	Maria Louise	Nov 16.
23	Yes	Self	50	Yes	visits only to Seattle		July 1909	No address Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Lt	Gray	none	Australia	Port Augusta	Vancr	Dec 9 1907	Empress of Japan	Nov 16.
24	Yes	Self	40	No	–	–	–	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bro	Blue	2 miles Left cheek large cut scar left wrist.	Canada	Lachute P.O.	–	–	–	Nov 16.
25	No	Self	250	Yes	visit to Seattle		Sept 1909	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bro	Bro	none	Scotland	Helensburgh	Mont.	July 1907	Mongolia	Nov 16.
26	No	Self	50	Yes	1 mos 1903	Cal.	July 1903	No address Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Bro	Gray	none	Ireland	Dublin	Mont.	Aug 1908	Lake Manitoba	Nov 16.
27	Yes	Husb.	25	No	–	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Bro	Blue	none	England	Cornwall	Quebec	Oct 1907	Victorian	Nov 16.
28	~			No	–	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	–	–	Fair	Bro	Hazel	none	Canada	Vancouver	–	–	–	Nov 16.
29	~			No	–	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	–	–	Fair	Bro	Blue	none	Canada	Vancouver	–	–	–	Nov 16.
30	Yes	Self	300	No	–	–	–	In transit	No	No	No	No	Good	No	5	11¾	Fair	Bro	Blue	none	Canada	Halifax	Quebec	May 1905	Victorian	Nov 16.

P. F. Prentis

CL

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "t[redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pueblo

Month of Dec.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DISAPPEARED	IN TRANSIT
	33	31	1	#	1	
CLASS B						
	118	104	13	#	1	7
CLASS C						
CLASS CC						
	98	88	10			35
CLASS D						
	129	126	3			15
CLASS E						
TOTAL	378	369	27	#	2	62

CLASS B

ALLAN.			C. P. R. AT			C. P. R. Pt.									MISCEL.		
ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
5	1		13	#	6			4							1		
5	1		13	#	6			4							1		

* Disappeared

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	62
Tourists	33
Residents of United States	32
Total	127

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY [illegible] DATE 3/14/10 NUMBER 369

DATE NUMBER

7

13—3984

RECEIVED
NOV 30 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 21 — 11—1894

PORT OF Vancouver, B.C.

C	1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DFK Transit	1	Gibson, Arthur C.	31	M	S	Stationary Engineer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada exit U.S.	Middleboro B.C.	Bro: M.O. Gibson, 26 Sardinia Terrace, Glasgow	Canal Zone	Panama
DFK	2	Ballard, Alfred P. V-534	22	M	S	Waiter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Montreal	Father, Chas Ballard, 31 Bromshead St. London.	Calif	San Francisco
DFK	3	Ekroth, Carl J. 17065	33	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scandi.	Canada	Winnipeg	Friend, Carl Jacobson Patrick St. Winnipeg	Wn	Seattle
DFK	4	Huggey, Anthony	30	M	S	Accountant	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Sister: Charlotte Huggey, #5 No. Road Bragoed, South Wales	Cal	San Francisco
DFK	5	Booth, Thomas C.E.S.	23	M	S	Loco. Fireman	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Moosejaw	Father, Asa Booth. Moosejaw. Can.	Wn	Seattle
DFK	6	Booth, Ned C.E.S.	19	M	S	Farm Hand	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Moosejaw	Father, Asa Booth. moosejaw. Can.	Wn	Seattle
DFK	7	Kellogg, Claude C.E.S.	28	M	S	Farm Hands	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Pintaluta	Mother Sarah Kellogg Lunacars Lane, 51. Bootle. Liverpool.	Wn	Seattle
DFK	8	Desmond, Henry	42	M	S	Farmer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Coquitlam	Sister Mary Desmond. Chavagneux Dept Ailiers. France	Calif	Petaluma
Transit	9	Tanaka, Rokuya	32	M	M	Fish Merchant	Yes	Yes	Canada	Japanese	Canada exit Seattle	Vancouver	Wife: 262 Powell St, Vanc. Ryo Tanaka		Japan
DFK	10	Harris, Edward wms	58	M	Wd	Retired	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Son: D. Harris, Duke St. Adelphi, London, W.C.	Cal.	San Diego
DFK Transit	11	Cotton, Samuel Jr wms	29	M	S	Stone mason	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit N.Y.	Vancouver	Father: Sam'l Cotton, North Corner, Newlyn, Cornwall, Eng.		England
DFK	12	Cheeseman, George	35	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Henry C. Newport, Monmouthshire, England	Alaska	Douglas
DFK	13	Castleman, Martin W. C.E.S.	54	M	M	Gardener	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Langley B.C.	Son: John H. Castleman Langley B.C.	Cal.	Los Angeles
DFK	14	Jones, David	24	M	S	Coal miner	Yes	Yes	Canada	Welsh	Canada	Nanaimo	Father: Owen Jones, 2 Hanover St. Merthyr Tydvil, Wales	Wn	Elk Diamond
DFK	15	Gallacher, John	31	M	S	Farm Hand	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	B.C. Vernon	No relatives: Cold stream Ranch, Vernon, B.C.	Cal	San Francisco
DFK Transit	16	Morrison, Donald	35	M	M	Track foreman	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada exit N.Y.	Vancouver	Wife: Rachael Morrison, Glen Cottage, Benbecula, Scotland		Scotland
DFK	17	Robinson, Joseph	18	M	S	Chicken raiser	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Burnaby	Mother: Mrs Mary A. Robinson, Sapperton, B.C.	Cal	Petaluma
DFK	18	Dietz, Jack P.	18	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver	mother: Elizabeth Dietz. 633 Howe, Vancouver	Wn	Seattle
DFK Tourist	19	Carter, Chas H.	66	M	M	Retired	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit Seattle	Vancouver	Lives at 1652 Nanaimo St. Vancouver		Canada
DFK Tourist	20	Halson, Augustus C.	69	M	S	Retired	Yes	Yes	Canada	English	Canada exit Seattle	Vancouver	Lives at 121 Pine Ave Vancouver		Canada
DFK	21	Barron, Edward H. G.E.B.	22	M	S	Blacksmith Helper	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Port arthur	Father Joseph Barron Brighton England	Wn	Seattle
DFK	22	Rogers, Daniel G.E.B.	25	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Port arthur	Father James Rogers Campbelcroft Ontario	Wn	Seattle
DFK	23	Newlands, David J.	28	M	S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Hartney Man	Father: James Newlands, #12 Caledonian Rd, Edinburgh, Scotland	Ore	Marsh
DFK	24	Shepherd, John H	29	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Middleboro B.C.	Mother: Mrs F. Shepherd, 53 Cunningham Ave, Tooting S.W. London	Wn	Seattle
DFK	25	Speckman, George H.	24	M	S	Coal miner	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Middleboro B.C.	Father: Geo Speckman, Kinsale Rd. Kidsgrove, North Staffordshire	Wn	Seattle
DFK	26	Johnstone, David	45	M	M	Iron moulder	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg	Wife: Jane J. 11 Baldovie St. Glasgow, Scotland	Wn	Seattle
DFK	27	Carroll, James	23	M	S	Iron moulder	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Winnipeg	Bro: John Carroll, 349 5th St. Brandon, Man.	Wn	Seattle
DFK	28	Jutras, Joe G.E.B.	35	M	S	Laborer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Prince Rupert	Bro: Geo J. St. Pr. de Jos. Nicolet Co. Que.	Wn	Seattle
DFK	29	Fowler, William F. F.B.T.	58	M	S	Dentist	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Nephew: Leonard Fowler, 2½ Rand Bro: Vancouver	Calif	S. Francisco
	30	NOT USED													
		NOT USED													

CLASS E.

*Entered after the word "occupation" [illegible] "without occupation."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Nov 24, 1909 Class E. #5

CLASS E. 19

(OVER)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED IMMIGRANTS FROM CONTIGUOUS TERRITORY.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care of insane, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
	Yes	Self	15$	No			No address In transit	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Bro	Bro	none	Scotland	Glasgow	Montreal	Sept 17.07	Corinthian	1909 Nov. 19
	No	Self	100$	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bro	Bro	Dragon tattoo R. forearm	England	London	Montreal	June 21.07	Parisian	Nov. 19
	No	Self	200$	Yes	9 mos 1903/14	Minn. visit	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11¾	Fair	Bro	Blue	Mole left cheek	Sweden	Karlstrone	Boston	May 1903	Carpathia	Nov. 19
	Yes	Self	30$	Yes		Mountains and Seattle	Apl 1904 Friend; John Lee, 3554 22nd St. S.F., Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Bro	Blue	Blue mark R eyebrow	England	Gloucestershire	St John	Nov 22.07	Empress of Ireland	Nov. 19
	Yes	Self	30$	No			No address	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Bro	Bro	none	Canada	Moosejaw	″	″	″	Nov. 19
	Yes	Self	30$	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Bro	Bro	none	Canada	Moosejaw	″	″	″	Nov. 19
	Yes	Self	10$	No			No address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Bro	none	England	Dunsed	Quebec	June 23.05	Lake Erie	Nov. 19
		Self	800$	Yes	week 1907	New York	May 1907 No address	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Bro	Bro	none	Wales	Rosawsa	Mont.	July 1894	Tritonia	Nov. 19
		Self	30$	Yes	1899 - 3 days 1909 - 4 days	Portland Seattle	Jan. 9-'09 No address Tourist	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Illiv	Blk	Bro	Mole on chin Gold crown upper	Japan	Shigatsu	Vancr	July 19, 1898	Emp. of India	Nov. 19
		Self	100$	No	″	″	″ No address	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Gray	Blue	none	England	London	Mont.	Oct 17-'08	Virginian	Nov. 19
			100$	Yes	1906	Cal.	Nov. 1906 In transit	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Bro	Bro	none	England	Cornwall	Victoria	Nov 23.'06	Minnewa	Nov. 19
			200$	Yes	8 mos 1904 1909	Vermont.	Mich 17-1909 No address	No	No	No	No	Good	No	5	8¾	Fair	Bro	Grey	Blue spot base of thumb L. hand	England	Newport.	Halifax	Feb 21.06	Hesperian	Nov. 20
			100$	Yes	1886 1904 few weeks 1908	Los Angeles	August 1904 Wife Mrs M. H. Castleman 1658 de Free St. Los A	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gray	Bro	none	Canada	Ottawa	″	″	″	Nov. 2
				Yes			Sept 10.'08 Friend; Thos. James, Black Diamond, Wn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Bro	Blue	none	Wales	Merthyr-Tydvil	Halifax	Apr 27-'05	Siberian	Nov 2
				No	″	″	″ No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Bro	Blue	Scar left of jaw	Ireland	Sligo	Quebec	June 6-06	Numidian	Nov 2
					6 mos 1891	Maine	Oct. 1891 In transit	No	No	No	No	Good	No	6	1¾	Med	Bro	Gray	none	Scotland	Rosesbire	Quebec	June 4-07	Corinthian	Nov 2
					″	″	″ No address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Lt	Blue	Pit between eyebrows	England	Birmingham	Quebec	June 1905	Kensington	Nov 2
						tomly Seattle	Oct 1 1909 Skating Rink, Seattle H. G. Kohler, Prop	No	No	No	Yes	Good	No	5	4½	Fair	Bro	Bro	Slight scar left cheek	Canada	Cror. of Manitoba	″	″	″	″	Nov 2
						mok Cal.	Aug 1909 Tourist No address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Bro	none	England	Wiltshire	Quebec	Yr 1868	Austrian	Nov 2
						Cal	June 1909 Tourist No address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Gray	Blue	none	Canada	Brantford	″	″	″	″	Nov 2
																							aug		
							No address	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Bro	Bro	None	England	London	Quebec	1905	Dominion	Nov
							No address	Bro	No	No	No	Good	Bro	5	7	Med	Bro	Bro	None	Canada	Campbburn	″	″	″	″	Nov
							Half Bro: John Newlands, Marshfield, Ore.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dk	Bro	Bro	none	Scotland	Edinburgh	Quebec	May 1-02	Canada	Nov
							No address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Bro	Bro	Two pit mark R cheek	England	London	Quebec	May 10. 1897	Labrador	Nov 2
							No address	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Red	Hazel	Bumps over eyes - Congenital	England	Staffordshire	St John	Apr 22. 1907	Lake Erie	Nov 2
							ld: Wilbert Sanders, ntown - Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Lt	Blue	Red mark inch below left eye	Scotland	Glasgow	N.Y.	Mch 1915	Nebraska	Nov 2
							o address	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Lt	Blue	Scars over & outside R eye	England	Yorkshire	Quebec	May 22.'08	Emp. of Ireland	Nov
							address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bro	Bro	None	Canada	Prov Quebec	″	″	″	″	Nov
							ver M.T. Carter, St, S.F.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Bro	Blue	none	Canada	Upham N.B.	″	″	″	″	Nov

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3264

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2863

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Detained DFK 1	Buchanan	Robert	22		M	S	ship's Draughtsman	yes	yes	Scotland	Scotch	B.C.	Vancouver	Suite 1111 Mag. Court Glasgow, Scotland	Wash	Seattle
DFK 2	Pearce	Henry A.	34		M	S	merchant	yes	yes	England	English	England	Beccles	Wife. Mrs. H. Pearce Beccles, England	Calif	San Francisco
DFK 3	Buchanan	Robert A.	21		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Ireland	Irish	Sask.	Lloydminster	Father. Robt Buchanan Tarney Ireland	Calif	Pasadena
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "B"

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 1909

CLASS B. 86

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	60	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	6	3/4	Red	Red	Grey	No	Scotland	Glasgow	Sailing	12 April 1909	Campania	13 April
2	Yes	Self	50	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	6	—	Red	Black	Brown	No	England	Beccles	Sailing	16 April 1909	Cunarian	2 May
3	Yes	Self	60	No	—	—	—	Wife Mrs. Martha Calvin 563 Wiltsies ave. Pasadena	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Red	Brn	Blue	No	Ireland	Tuam	Sailing	2 April 1909	Corsican	15 April
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CL[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. IV

11—2003

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER C. P. R. (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit DFS 2 DFA Trans't	Brown	James A.	45	M	M	Merchant	Yes	Yes	England	Scotch	England	Maidenhead	Wife Natalie Brown Maidenhead England	Ont.	Toronto
	Baysdale	Alexander	25	M	S	Farmer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Manitoba	Souris	Father Alex. Baysdale. Edenfergh. Scotland.	Wash.	Seattle
	Dias.	Isaa	55	F	S	Nurse	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Dundee	Bro. James Dias 136 Hy Lady Road. Belfast. Ireland	Scot.	Dundee
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

1/1

1/1

CLASS F

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "B"

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 1909

CLASS B 81

(OVER.)

11—2000

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	500	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Brown	Blue	No	England	New Castle	Quebec	19 Aug	Empress of Ireland	17 Nov 09
2	Yes	Self	70	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Sallow	Grey	No	Scotland	Belmont	St. Johns	22 Nov	Lake Champlain	26 Nov 09
3	Yes	Self	500	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Gy Brown	Grey	No	Scotland	Dundee	Quebec	6 Aug	Empress of Britain	23 Nov 09
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2663

PER C. P. R. (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Lyons.	Francis J.	38	m	m	Lawyer	ye	ye	Australia	English	West	Sydney	Mr Henry Edmund Lyons Esquire Toowoomba Queensland		Calif	San Francisco
DFK 2	Lyons	Pearl.	24	7	m	wife	ye	ye	Australia	English	West	Sydney	Mrs Edmund Lyons Esquire Toowoomba Queensland		Calif	San Francisco
DFK 3	Lyons.	Frank.	16	m	s	none	no	no	Australia	English	West	Sydney	Edmund Alfred Eden Lyons Esquire Toowoomba Queensland		Calif	San Francisco
DFK 4	Lyons	Gordon	14	m	s	none	no	no	Australia	English	West	Sydney	Edmund Alfred Eden Lyons Esquire Toowoomba Queensland		Calif	San Francisco
DFK 5	Young	John D.	26	m	s	Carpenter	ye	ye	Scotland	Scotch	B.C.	Victoria	Father Young Agr. Scotland		Calif	San Francisco
DFK 6	Higgins	Thomas J.	24	m	s	Laborer	ye	ye	Australia	Irish	B.C.	Vancouver	Father Thomas Higgins 1556 St. Johns Rd. Petersham		Calif	Los Angeles
DFK 7	Barker	David	22	m	s	Engineer	ye	ye	Australia	English	Australia	Sydney	Mr Henry Barker Esq Sydney Australia		Mich	Detroit
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13																
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "B"

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 1909

CLASS B.

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	200	No	—	—	—	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Red	Brn	Grey	No	Ireland	Maghbrough	Victoria B.C.	1904		
2	Yes	Husband	Yes	No	—	—	—	No. address	No	No	No	No	Excel	No	5	7	Fair	Brn	Blue	No	Aust	Sydney	Victoria B.C.	1904		
3	Yes	Father	Yes	No	—	—	—	No. address	No	No	No	No	Excel	No	"	"	"	"	"	No	Aust	Sydney	Victoria B.C.	1904		
4	Yes	Father	Yes	No	—	—	—	No. address	No	No	No	No	Excel	No	"	"	"	"	"	No	Aust	Sydney	Victoria B.C.	1904		
5	Yes	Self	500	No	—	—	—	No. address	No	No	No	No	Excel	No	5	5½	Dark	Brn	Blue	No	Scotland	Ayr	Victoria B.C.	1. June 1909		
6	Yes	Self	175	Yes	1900	1907	Calif	July 1907 Father. Thomas. Skipton Los Angeles Calif Friend David Kane 1544	No	No	No	No	Excel	No	5	5½	2nd	Brn	Brn	No	Tasmania	Tasmania	Vancouver B.C.	21. July 1909		
7	Yes	Self	70	No	—	—	—	Abt 2 1105. each HC of	No	No	No	No	Excel	No	5	9	Red	Blk	Brn	No	Victoria	Victoria	Vancouver B.C.	16. Nov 1909		
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spaniah-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Bates	William	32		M	S	British army Officer	Yes	Yes	England	English	India	Jullundur	Colonel Evans. Town Jullundur. India	Calif	Alameda
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class B.

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 1909

CLASS B.

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	100	No	—	—	—	Father Wm Bates Uplands. Esq	No	No	No	Yes	Good	No	5	9	Fair	Brn	Blue	none	Canada	Carrac	Victoria	21 Oct 1909	Queen Alexandra	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 5

11—2663

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Ross.	John. K.	52		M	M	Proper Master.	Yes	Yes	Scotland	English	England	London	Wife Mrs. J.K. Ross. Aberdeen. Scotland	Wash	Seattle
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 1909

CLASS B

(OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	No	—	—	—		Mrs. Robt. K. Moss. Richmond Beach. Seattle	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gray	Blue.	No	Scotland	Perth.	Montreal	21 Sept 1909	Canadian I. R. Co.
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—2663

PER White Star LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DEK Transit	Simpson	Hanna.	40	7	S	Wife	yes	yes		England	Engl. Scot. Irish	Engl.	Tunstall	Mrs. Robt. E. Simpson Husband. Eng. S.	B.C	Vancouver
DEK Transit	Wilson	Edith	32	7	S	Niece	yes	yes		England	Engl. Irish	Engl.	Tunstall	Father S. Eng. S.	B.C	Vancouver
3	NOT USED															
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7																
8																
9																
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15																
16																
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23																
24																
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															
	CLASS F															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Canada "B"

CLASS B 16 (OVER.)

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Nov, 190 9

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	20	—	—	—	Sister Harriet A Jones 2 Ingram Rd Leeds Eng	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Grey	No	England	Christon Bankfoot	Montreal	Nov 1 1909	Megantic	Nov 2 1909
2	Yes	Self	Yes	20	—	—	—	Sister Harriet A Jones 2 Ingram Rd Leeds Eng	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	No	England	Christon Bankfoot	Montreal	Nov 1 1909	Megantic	Nov 2 1909
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or [illegible]

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Lucas	Matteo	45		m	s	coal miner	no	no	Austria	Slovenian	B. C.	Ladysmith	Bro. Tony Lucas Ladysmith B. C	Wyo.	Dietz
DFK 2	Stragevar	John	24		m	s	coal miner	yes	yes	Austria	Slovenian	B. C.	Ladysmith	Father Joe. Stragevar Bortolmea. Austria	Wyo.	Dietz
DFK 3	Zamolli	Emile	37		m	s	coal miner	yes	yes	Austria	Italian	B. C.	Cumberland	Friend Jos. Mercanti Cumberland. B. C	Wash	Redmondo
DFK 4	Julin	Joseph	23		m	s	coal miner	yes	yes	Austria	Italian	B. C.	Cumberland	Cousin Camile Belgrano Cumberland B. C	Wash	Redmondo
DFK 5	Ricco	Gregory	52		m	s	Tailor	yes	yes	Italy	Italian	B. C.	Victoria	Bro. P. Ricco Torgnia Italy	Wash	Seattle
DFK 6	Levi	Max	20		m	s	waiter	yes	yes	Russia	Hebrew	B. C.	Vancouver	Father Edward Levi Post at of Russia	Wash	Seattle
DFK 7	Weiss	John. O.	23		m	s	Laborer	yes	yes	Germany	German	B. C.	Sidney	Father Jno Weiss Flensburg. Germany	Wash	Seattle
DFK 8	Abramson	Fred.	30		m	s	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	B. C	Nanaimo	Father Adolf Abramson Christiana Norway	Idaho	St Joe
DFK 9	Samalens	Joseph	24		m	s	Cook	yes	yes	France	French	B. C.	Victoria	Mother Marie Louise Samalens Marseille. France	Wash	Seattle
DFK 10	Barlow	William	36		m	m	Barber	yes	yes	England	English	B. C	Victoria	Wife Mrs Whitaker 1322 Fort St. Victoria B. C	Mont	Hamilton
DFK 11	Moran	Filipi	24		m	s	Laborer	yes	yes	Mexico	Mexican	B. C.	Ladysmith	Father G. Moran Vera. Cruz. Mexico	Wash	Seattle
DFK 12	Zamberlin	George	22		m	s	Sugar Boiler	yes	yes	Austria	Bohemian	B. C.	Victoria	Father Jno Zamberlin Czernowa. Austria	Wash	Seattle
~~DFK 13~~ Transit	Rose	Arthur. J.	51		m	m	Barber	yes	yes	England	English	England	London	Wife Agnes B. Rose Forden England	Eng	London
DFK 14	Peterson	Matthew	29		m	s	Lafferer	yes	yes	Russia	Finnish	B. C.	Nanaimo	Fri C. Tom Tomlinson Nanaimo B. C.	Wash	Seattle
DFK 15	Vucsich	Nicholas	18		m	s	coal miner	yes	yes	Austria	Croatian	B. C	Ladysmith	Friend Jos Fac Ladysmith. B. C	Wash	Seattle
DFK 16	Hockaday	Walter	23		m	s	Nurse	yes	yes	England	English	B. C.	Arrow Head	Friend Dr. Elliott Arrow Head. B. C	Wash	Seattle
DFK 17	Antonelli	Anthony	22		m	s	Laborer	no	no	Italy	Italian	B. C.	Rois Report	Friend Sam Commune Rois Report. B. C	Wash	Seattle
DFK 18	Devino	Peter	35		m	m	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	B. C.	Rois Report	Wife Rose Devino 410. 1st st	Oregon	Portland
19	NOT USED													Street. Portland. Oregon		
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

C. P. R. (Local.)

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class "C"

MONTH OF Nov, 1909

CLASS C 80

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, promise, or agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	110	Yes	1909 New York 1906	U.S. mark	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn	Brn	No	Austria	Litz	New York	March 1909	Kaiser Wm II	26. oct 09
2	No	Self	60	Yes	1908 Wyo.	1909 2. light	Fmly. Jno. Fanlan Dely. Wyo	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Brn	Blue	No	Austria	Brovince	New York	3 Dec 1906	Hudson	26 oct 09
3	No	Self	35	Yes	1903 1906 New York	1904 31 Oct	Cousin Silvia Marchi Castonado Wis	No	No	No	No	Good	No	5	9¾	Dark	Black	Brn	Third finger left hand. gone	Austria	Rive	New York	Sept 1906	La Provence	27. oct 09
4	No	Self	20	Yes	1909 Wash 1894-97 New York	1909 now	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Light	Brn	Grey	No	Austria	Jambol	New York	Sept 1906	St Louis	27. oct 09
5	Yes	Self		Yes	1903-04 Alla-Wash 1907 Oregon	1908 20. Feb	No. address Frnd. Carl Peters Pike st. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brn	Brown	Little Dead	Italy	Fovina	New York	1904	Nikonian	27. oct 09
6	No	Self	20	Yes	1909 Wash 1905	1909 July		No	No	No	No	Good	No	5	6	Red	Black	Brn	No	Russia	Saratoj	Victoria B.C	17. Oct 1907	Tango Maru	27. oct 09
7	Yes	Self	40	Yes	1909 Wash 1901 Maine	1909 17. Oct	No. address Frnd Fritz Abramsen St. Jos. Idaho	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	No	Germany	Flensburg	P. Townsend Wn	27. June 1905	Olinda	28. oct 09
8	No	Self	75	Yes	1909 Idaho 1903 New York	1909 16. May		No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Blue	Tattoo on Right Thumb	Norway	Christian	New York	17. April 1901	King Haroald	28 oct 09
9	Yes	Self	60	Yes	1909 2 times Wash 1902 Washington	1909 1 Oct	Mrs. Louis Samalens Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Brn	Scar right ear	France	Miraula	New York	21. July 1903	Bourdeaux	30. oct 09
10	Yes	Self	$1400 Co	Yes	1909 D.C. 1904 New York	1909 20. July	No. address R. M. Moran Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brn	Blue	No	England	Liverpool	New York	1. June 1902	Celtia	1. nov 09
11	No	Self	170	Yes	1909 calif. 1906 Wash	1909 11. July	Frnd. Wm Knight St. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Dark	Black	Brn	Scar under Forehead	Mexico	Vera Cruz	New York	May 1906	Medida	1. nov 09
12	Yes	Self	12	Yes	1909 calif	1909 13 Oct	H. Main st Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	Scar. Right Jaw	Austria	Cornesa	New York	14 April 1904	La Touraine	11. nov 09
13	Yes	Self	100	Yes	1908 1903 New York	1909 30. aug		No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Brn	Blue	No	England	London	New York	11 Oct 1909	Adriatic	13. nov 09
14	Yes	Self	120	Yes	1909 Wash	1909 25. nov	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Blue	No	Finland	Easker	Boston	9 Oct 1903	Madonna	14 nov 09
15	Yes	Self	40	Yes	1908 Wash 1907 New York	1909 2. Oct	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Black	Grey	Scar under Right Eye Both wrists Right arm	Austria	Argsam	New York	May 1907	La Provence	16. nov 09
16	Yes	Self	70	Yes	1909 Ohio 1901 Calif. 1901	1909 July	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Red	Brn	Brown		England	London	Quebec	April 1907	Touraine	20 nov 09
17	Yes	Self	110	Yes	1909 Wash. New York Penn. Wash. Oregon	1909 July	No. address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Black	Brn	Scar left side mouth.	Italy	Agnone	New York	March 1904	La Valetta	20. nov 09
18	No	Self	10	No		1909	Kitty L Horne	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Black	Brn	No	Unknown		Unknown			20 nov 09
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Koch	Joseph	26		M	S	Cook	yes	yes	Germany	German	B. C.	Victoria	Father. Chas. Koch 1431 Belgrade. Munich Germany	Calif	San Francisco
Debarred DFK 2	Dylvanstein	Mary	25	7	S		Prostitute	yes	yes	Russia	Hebrew	B. C.	Victoria	Mother Mary Sylvanstein Odessa. Russia.	Calif	San Francisco
DFK 3	Lyon	Ellen	32	7	S		Nurse	yes	yes	England	English	B. C.	Vancouver	Mrs Capt. J. C. Irwin Port Elwick B. C.	Calif	San Francisco
4	NOT USED															
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	[illegible]															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	[illegible]															
20																
21																
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24																
25	[illegible]															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

P. C. S.S. Co.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "C"

MONTH OF Nov, 1909

CLASS C. 84

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self 20	Yes	1905 1909	Ohio	8. Sept 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Blue	No	Germany	Russia-b	New York	1. July 1909	Kaiserin Auguste Victoria	2. Nov 09
2	Yes	Self 10	Yes	1897 1909	Various	1.Oct 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dark	Black	Brn	No	Russia	Odessa	New York	July 1897	Mauretania	2. Nov 09
3	Yes	Self 5	Yes	1904	Calif	24. Sept 1909	Sister Mrs Lucy Lang Freeman 1365 43rd ave San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	No	England	South Shields	New York	Nov 1909	Caledonia	2. Nov 09
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 9

11—1864

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Ragakovic George	24		M	S	coal miner	yes	yes	Austrian	Slovenian	B.C.	Lady Smith	Wife Pauline Ragakovic Mt Kleinig austria	Colo	Victor
DFK 2	Watson Peter	22		M	S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scandinavian	B.C.	San Juan	Father J.W. Watson Bangor Alberta	Wash	Seattle
DFK 3	Demayne Jacob	24		M	S	artist	yes	yes	Holland	Dutch	B.C.	Victoria	Friend Saml Mc Clure Victoria B.C.	Wash	Seattle
DFK 4	Tantari Jacob.	32		M	S	coal miner	yes	yes	Russia	Finnish	B.C.	Lady Smith	Bro. Edward Heje. Nybster Comers B.C	Wash	Seattle
DFK 5	Neilsen Oscar	25		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Dak	Arcola	Friend Jack Appleby Arcola Sask	Wash	Seattle
DFK 6	Viset Albert	31		M	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Ont	Kenora	Friend Henry Lee Kenora ont.	Wash	Seattle
DFK 7	Sorausen Soran	50		M	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	B.C.	Port Report.	Friend Martin Dahl Port Report B.C	Wash	Seattle
DFK 8	Pucci John	14		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	So. Italian	Man	Winnipeg	Father Thomas Pucci 460 Notre Dame st. winnipeg Man	Oreg	Dayton
DFK 9	Celeste Vincent	21		M	S	Laborer	yes	yes	Italy	So. Italian	B.C.	Roslyn Lake	Friend Jame Cavanaugh Roslyn B.C	Wash	Seattle
DFK 10	Klungland Michael	33		M	S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scandinavian	B.C.	Port Report	Friend L. E Taylor Port Report B.C	Wash	Seattle
DFK 11	Holden Christian R.	26		M	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Ont	Kenora	Bro. J. Holden Kenora ont.	Wash	Seattle
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS D

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class. "D"

CLASS D.

MONTH OF Nov, 1909

(OVER.)

11—3204

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Paul Bulick 2nd	Yes	1907	1902-03 mos Montana U.S.	July 1907	Mrs. Paul Bulick wife	no	no	no	no	Good	no	6	—	Dark	Br	Blue	no	Austria	Podwolowice	New York	July 1907	St. Johns	3. nov of
2	Yes	Self	$1.	Yes	1907	U.S.	April 1907	no address	no	no	no	no	Good	no	5	3/4	Fair	Brn	Blue	no	Sweden	Westerbotten	New York	April 1907	Turcaine	4. nov of
3	Yes	Self	$20	No	—	—	—	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	11	Med	Brn	Blue	no	Holland	Hague	Quebec	23 June 1907	Northwark	9. nov of
4	No	Self	$50.	Yes	1903 Montana 1905 Wash 1907	N. Dak	June 1907	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	6	Fair	Brn	Blue	no	Finland	Wasa	New York	June 1907	Teutonic	17 nov of
5	Yes	Self	30	Yes	1906	New York	April 1906	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	6	Med	Brn	Grey	no	Norway	Christiania	New York	April 1907	Campania	20 nov of
6	Yes	Self	40	Yes	1903	N. Dak	Nov 1903	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	9 1/2	Dark	Brn	Blue	no	Norway	Trondheim	Quebec	2 July 1907	Dominion	20 nov of
7	Yes	Self	25	No	—	—	—	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	7 3/4	Med	Grey	Brn	no	Norway	Trondstrand	Halifax	April 1906	Virginian	20. nov of
8	No	Self	35	Yes	1905	New York	April 1907	Cousin Tony Deapelli Depew Wyom	no	no	no	no	Fair	no	5	11 1/2	Med	Black	Brn	no	Italy	Lop Jono	New York	March 1907	Dominion	20 nov of
9	Yes	Self	620	No	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	5 3/4	Med	Black	Brn	no	Italy	Tyrola	Halifax	March 1902	Dominion	20 nov of
10	Yes	Self	200	Yes	1906	Wash	Aug 1908	no address	no	no	no	no	Fair	no	5	6 1/4	Med	Brn	Grey	no	Norway	Egersunde	Quebec	1. July 1904	Victorian	20. nov of
11	Yes	Self	200	Yes	1902 1906	So. Dak	March 1909	no address	no	no	no	no	Good	no	5	10 1/2	Med	Brn	Brn	no	Norway	Stover	Halifax	March 1902	Dominion	20 nov of
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass poliaher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 10 — 11—1804

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Victoria, B.C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Palmer	George D	37		M	M	Dentist	yes	yes	Canada	English	Ont.	Toronto	Father Geo. Palmer 317 Jarvis St Toronto Ont.	Calif	Los Angeles
DFK 2	Palmer	Floy Louise	27		F	M	Wife	yes	yes	Canada	American	Ont.	Toronto	Father in Law Geo Palmer 317 Jarvis St Toronto Ont.	Calif	Los Angeles
DFK 3	Gillen	Andrew Co.	36		M	S	Coal passer	yes	yes	Canada	Irish	B.C.	Victoria	Father Jno Gillen Nine Harbor N.S.	Nfld	Newfoundland
DFK 4	Papagiorge	Elias	36		M	M	Saloon	yes	yes	Canada	Greek	B.C.	Westminster	Brother Stamati Mostratas Westminster B.C.	Calif	San Francisco
DFK 5	Foong	Choy	35		M	M	Merchant	yes	yes	Canada	Chinese	B.C.	Victoria	Sister Lee Lin Yates St Victoria B.C.	Calif	Alameda
DFK 6	Bartlett	William	23		M	S	Waiter	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Brother Geo. W. Bartlett 551 Johnson St Victoria B.C.	Calif	San Francisco
DFK 7	Bilodeau	Albert	27		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	Alta	Edmonton	Father Joseph Bilodeau Marguerite Quebec	Wash	Seattle
DFK 8	Blanchett	Gaurdias	25		M	S	Laborer	no	no	Canada	French	Alta	Edmonton	Father Leonard Blanchett St Edwards Quebec	Wash	Seattle
DFK 9	Kingsbury	Douglas	52		M	M	Gardener	yes	yes	Canada	English	B.C.	Armstrong	Wife Manette Kingsbury Armstrong B.C.	Wash	Seattle
DFK 10	Devoar	Harry	23		M	S	Brick Layer	yes	yes	Canada	Scotch	Sask	Regina	Bro Norman Devoar Sugwash N.S.	Wash	Seattle
DFK 11	Ward	Charles T	40		M	M	Upholsterer	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Bro. Albert Ward 1104 Johnson St Victoria B.C.	Calif	Santa Barbara
DFK 12	Hawton	Susan	65		F	Wd	none	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Son Albert Ward 1104 Johnson St Victoria B.C.	Calif	Santa Barbara
DFK 13	Murphy	William	46		M	S	Salesman	yes	yes	Canada	Irish	B.C.	Victoria	Friend Joseph Aguirre 1317 Cook St Victoria B.C.	Ore	Portland
DFK 14	Gray	Edward A	32		M	M	Painter & Decorator	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Bro Alfred Gray Yates St Victoria B.C.	Idaho	Lewiston
DFK 15	Gray	Kate A	30		F	M	wife	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Bro in Law Robert Gray Yates St Victoria B.C.	Idaho	Lewiston
DFK 16	Gray	Arthur B.	4		M	S	none	no	no	Canada	English	B.C.	Victoria	Uncle Albert Gray Yates St Victoria B.C.	Idaho	Lewiston
DFK 17	Wright	Katherine	61		F	Wd	none	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Nephew A Gray Yates St Victoria B.C.	Idaho	Lewiston
DFK 18	Roper	Henry H	49		M	M	Carpenter	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Friend Geo Dow Yates St Victoria B.C.	Calif	Belmont
DFK 19	Roper	Ada A	53		F	M	wife	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Friend Geo Dow Yates St Victoria B.C.	Calif	Belmont
DFK 20	Roper	Pearl	18		F	S	none	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Friend Geo Dow Yates St Victoria B.C.	Calif	Belmont
DFK 21	Ferguson	Archibald	66		M	M	Farmer	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 22	Ferguson	Annie	46		F	M	wife	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 23	Ferguson	Ami	15		F	S	none	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 24	Ferguson	Robert	14		M	S	none	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 25	Ferguson	Donald	11		M	S	none	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 26	Ferguson	Jessie	10		F	S	none	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Friend Capt. McIntosh Victoria B.C.		
DFK 27	Chandler	Robert	27		M	S	Clerk	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Father William Chandler Dawson City	Sask	Saskatoon
DFK 28	Higgins	William A	18		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Ont.	Niagara Falls	Father Wm Higgins Niagara Falls Ont.	Sask	Prince Albert
DFK 29	Thomas	Walter S	34		M	M	Farmer	yes	yes	Canada	English	B.C.	Cowichan Bay	Sister Mrs Ed Bedkin Duncan B.C.	Calif	Los Angeles
DFK 30	Thomas	Ena	27		F	M	Wife	yes	yes	Canada	Irish	B.C.	Cowichan Bay	Sister Mrs Ed Bedkin Duncan B.C.	Calif	Los Angeles

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CURSE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

"E"

MONTH OF Nov., 1909

CLASS E. 89.

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express, implied, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	yes	Self	50	yes	1908	Calif	Jan 1909	Father in Law H. Peters 3447 So Fremont Los Angeles Cal	no	no	no	no	Good	no	6	0	Fair	Br	Blue	none	Ont	Toronto	—	—	—	10/25/09
2	yes	Husband	50	yes	1909	Calif	Jan 1909	Father H. Peters 3447 So Fremont Los Angeles Cal	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med	Br	Blue	none	Mo	Shelbina	—	—	—	10/25/09
3	yes	Self	300	yes	1905	Boston	1906	Self Joseph McQueen 311 West 32nd St N.Y.C.	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Fair	Br	Br	none	N.S.	Wine Harbor	—	—	—	10/25/09
4	yes	Self	30	no	—	—	—	Self Audrey Lawrence 235 1st St Bruceville Cal	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Dr	Bl	Br	none	Que	Alexandria	Montreal	July 1907	Cassio	10/26/09
5	yes	Self	30	no	—	—	—	Sam Kee Co. Alameda Calif	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dr	Bl	Br	scar pair Left	Chin	Hong Kong	Victoria B.C.	10/4/03	Empress Maru	10/28/09
6	yes	Self	30	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Med	Br	Br	scar on back of head	England	Yorkshire	Quebec	11/5/04	Lake Erie	10/28/09
7	yes	Self	18	yes	1909	Colma Wash	11/09	No address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Dr	Br	Br	none	Quebec	Marguerite	—	—	—	10/28/09
8	yes	Self	15	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	10	Dr	Br	Br	none	Quebec	St Edwards	—	—	—	10/28/09
9	no	Self	50	yes	1882	N Dak	1882	No address	no	no	no	no	Good	no	6	—	Med	Gy	Br	none	Ont.	Exeter	—	—	—	10/29/09
10	yes	Self	75	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	6½	Dr	Br	Blue	none	N.S.	Amherst	—	—	—	10/30/09
11	yes	Self	600	yes	1896	Santa Barbara Calif	Aug 3 1898	No address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Lt	Br	Br	none	England	Middlesex	Boston	1867	Ct. of Liberia	11/1/09
12	yes	Self	none	yes	1896	Santa Barbara Cal	Aug 3 1898	No address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Lt	Gy	Br	none	England	Devonshire	Boston	1867	Ct. of Liberia	11/1/09
13	yes	Self	50	yes	1899	Wash & Ore.	1899	No address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Lt	Br	Blue	none	Ont.	London	—	—	—	11/2/09
14	yes	Self	400	yes	1894-99	Calif & Seattle	1900	No address	no	no	no	no	Good	no	6	—	Fair	Lt	Gy	none	Calif	San Francisco	—	—	—	11/3/09
15	yes	Husb	none	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	3	Med	Br	Blue	none	Ont.	Toronto	—	—	—	11/3/09
16	yes	Self	none	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	none	BC	Victoria	—	—	—	11/3/09
17	yes	Self & Bro	none	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fair	Gy	Blue	none	Ont	Toronto	—	—	—	11/3/09
18	yes	Self	700	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	9½	Med	Br	Gray	none	P.E.I.	Moncton	—	—	—	11/3/09
19	yes	Husb	none	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fair	Gy	Gy	none	Ont	Exeter	—	—	—	11/3/09
20	yes	Self	none	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dr	Br	Br	none	BC	Victoria	—	—	—	11/3/09
21	yes	Self	200	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Port Angeles Wash	no	no	no	no	Good	no	5	5½	Fair	Gy	Blue	none	Ont	Dorset	—	—	—	11/5/09
22	yes	Husb	none	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Port Angeles Wash	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fair	Br	Gray	none	Nfld	Clayton	—	—	—	11/5/09
23	yes	Self	none	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Port Angeles Wash	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med	Br	Blue	none	Manit.	Winnipeg	—	—	—	11/5/09
24	yes	Self	none	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Portland Wash	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med	Br	Br	none	Manit	Winnipeg	—	—	—	11/5/09
25	yes	Self	none	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Bryn Mawr Wash.	no	no	no	no	Good	no	4	8	Med	Br	Blue	none	Manit	Winnipeg	—	—	—	11/5/09
26	yes	Self	none	yes	1902-06	Wash	July 1906	Bro. Jno. E. Ferguson Pt. Angeles Wash	no	no	no	no	Good	no	—	—	—	—	—	none	Manit	Winnipeg	—	—	—	11/5/09
27	yes	Self	200	no	—	—	—	No address	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	Br	Blue	none	Scotland	Dundee	Belfast	1902	Liverpool	11/5/09
28	yes	Self	20	yes	1903-09	Wash	1906	Dual M. Morgan Bainbridge Wash	no	no	no	no	Good	no	5	11	Med	Br	Blue	none	BC	Victoria	—	July 1906	—	11/5/09
29	yes	Self	500	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fair	Br	Gray	none	England	Brentwood	Montreal	July 1906	Canada	11/5/09
30	yes	Husb	none	no	—	—	—	no address	no	no	no	no	Good	no	5	4½	Med	Br	Br	none	England	Church	Montreal	July 1906	Canada	11/5/09

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Douglas	David. W.	54		M	M	Merchant	yes	yes	Canada	Scotch	B. C.	Victoria	Wife Ellen Douglas Government H. S.	Oregon	Roseburg
DFK 2	Gibbs	Rupus. C.	21		M	S	Watchmaker	yes	yes	Canada	English	B. C.	Vancouver	Father Jno. Gibbs Peterboro Ont.	Calif	San Francisco
DFK 3	Johnson	Neil H.	21		M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	Scotch	Man.	Richmond	Father Donald Johnson Farmer Mother Belonging Kemptville Ont.	Wash	Seattle
DFK 4	Fraser	Wm J.	21		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Mother Ellen Fraser Thurston suffolk England Bro. Wm Fraser	Calif	Sacramento
DFK 5	Green	George	34		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Sask.	Saskatoon	Uncle Hosea. Scotland Wife Eliza Morrow	Wash	Seattle
DFK 6	Morrow	Albert	19		M	S	Sailor	yes	yes	Canada	English	Ont.	Peterboro	Peterboro Ont. Sister Miss Margaret Dorsey	Wash	Aberdeen
DFK 7	Colton	Charles	24		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	English	Alberta	Bassano	Bassano Alberta Father John Barclay	Wash	Seattle
DFK 8	Barclay	Morley	22		M	S	Farmer	yes	yes	Canada	English	Ont.	Beachville	Peterboro. Ont. Bro. A. Tingley	Calif	San Diego
DFK 9	Tingley	Frank	20		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	B.C.	Port Royal	Lyons Can. Alberta Father Jas. Watt	Calif	Los Angeles
DFK 10	Watt	George	25		M	S	Farmer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Vancouver	Aberdeen. Scotland Father G. Munro	Calif	San Francisco
DFK 11	Munro	Joseph	24		M	S	Plasterer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Vancouver	Peterhead. Scotland Father Thomas Gordon	Calif	San Francisco
DFK 12	Gordon	Robert	25		M	S	Plasterer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Vancouver	Edinburgh. Scotland Bro. E. J. Miller	Calif	San Francisco
DFK 13	Miller	Jonathan	47		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C	Port Chemainus	Port Chemainus. B.C Mother Mrs Graves	Wash	Seattle
DFK 14	Currie	John	22		M	S	Quarry Miner	yes	yes	Canada	English	Wash	Spokane	Toronto ont Sister Mrs Ann Thornton	Wis	Neilsville
DFK 15	Crawford	Thomas	39		M	S	Quarry Miner	yes	yes	Canada	Scotch	Wash	Spokane	Toronto. ont. Bro. Jas Tait	Calif	Los Angeles
DFK 16	Paul	Peter	26		M	S	Coal Miner	yes	yes	Canada	So Italian	B.C.	Lady Smith	Lady Smith B.C Father Jas Hurst	Wash	Seattle
DFK 17	Hurst	Harry 1655/13	24		M	S	Wood Worker	yes	yes	Canada	English	Ontario	Ottawa	Ottawa ont Bro. Wm R. Coulter &c.	Oregon	Portland
DFK 18	Sisoff	George	21		M	S	student	yes	yes	Canada	Russian	B.C.	Vancouver	Hastings st Vancouver B.C	Wash	Seattle
DFK 19	Shanowsky	Edward. C.	25		M	S	Student	yes	yes	Canada	Russian	B.C.	Vancouver	Dysart Sask. care Vancouver. B.C Twins. Ont. St. Clair	Wash	Seattle
DFK 20	Stanton	Robert	24		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Alberta	High River	High River Alberta Father Sam. Mc Cormack	Wash	Seattle
DFK 21	Mc Cormack	Allan	29		M	S	Coal-Miner	yes	yes	Canada	Scotch	Ont	Cobalt.	Boston mass. Father W. M. Smith	Wash	Seattle
DFK 22	Smith	Harry. M.	24		M	S	Farmer	yes	yes	Canada	English	B.C.	Hazelton	Kingsville N. B. Mother Louise Campbell	Wash	Glendale
DFK 23	Campbell	John	30		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	B.C.	Hazelton	Perry. N. B. Father L. Kennaday	Wash	Glendale
DFK 24	Kennaday	David	23		M	S	Farm Laborer	yes	yes	Canada	Irish	Alberta	High. River	Le Pas Manitoba Twins. Philip Cavanah	Wash	Seattle
DFK 25	Jacino	Bonventina	26		M	M	Coal Miner	yes	yes	Canada	So Italian	B.C.	Fernie	Fernie B.C Father Chas. Lapo	Wash	Hyattville
DFK 26	Hogan	William	22		M	S	Iron Moulder	yes	yes	Canada	Irish	N.S	Yarmouth	Yarmouth. N. S Mother Miss Lucy Reid	Wash	Seattle
DFK 27	Whitehorn	Kenneth	31		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	English	Ont	Toronto	Toronto ont Father Felix Dumont.	Wash	Seattle
DFK 28	Dumont	Henry	20		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	French	B.C.	Nelson	Abbotsville, Quebec Bro. James Pool	Wash	Seattle
DFK 29	Law	James	25		M	S	Laborer	yes	yes	Canada	Scotch	Sask.	Saskatoon	Saskatoon Sask. Father Samuel Thompson	Wash	Seattle
DFK 30	Thompson	Samuel	25		M	M	Waiter	yes	yes	Canada	English	Wash	Seattle	3rd Cook str. Vancouver B.C.	Wash	Seattle

NOT USED

CLASS E.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

E. H. Passed on Primary Inspection by Inspector E. Sheridan
W. E. " " " " " W. E. Longcor
W. H. " " " " " W. H. Rathbun

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class "E"

MONTH OF Nov, 1909

CLASS E. 90

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Nephew. Wid. sister. Rancher. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Ruddy	Grey	Grey	No	Nova Scotia	Cumberland	✓	✓	✓	10 Nov 09
2	No	Self	150	Yes	1907	Minn	Friend. J. D. Munroe. St. Thomas. Hotel. St Thomas	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Grey	No	Nt	Peterboro	✓	✓	✓	10 Nov 09
3	Yes	Self	$50	No	—	—	—	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brn	Brn	No	Ont.	Otterville	✓	✓	✓	11 Nov 09
4	No	Self	170	No	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	11	Ruddy	Red	Blue	No	Scotland	Edinburgh	St Johns	April 1908	Liv. to Britain	12 Nov 09
5	Yes	Self	$50	Yes	1907	N. York	1 Aug 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Grey	No	Scotland	Strathaven	Montreal	July 1905	Kastalia	13 Nov 09
6	No	Self	30	No	—	—	— No. address. Aberdeen Wash	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	No	Nt	Peterboro	✓	✓	✓	13 Nov 09
7	Yes	Self	40	No	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Dark	Brn	Blue	No	England	Liverpool	Halifax	March 1903	Dominion	13 Nov 09
8	Yes	Self	200	No	—	—	— Miss C. Brown. San Diego. Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn	Blue	No	Ont	Bearbrook	✓	✓	✓	13 Nov 09
9	No	Self	175	Yes	1907 1908	Sask	May 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	No	N. B.	Sackville	✓	June 1909	Lake Manitoba	13 Nov 09
10	Yes	Self	$50	No	—	—	— Mr. Jack. Wash. American Hotel. San Francisco	No	No	No	No	Good	No	5	6¾	Med	Brn	Grey	No	Scotland	Aberdeen	Halifax	1907	Manitoba	17 Nov 09
11	Yes	Self	60	Yes	1907 1906	Calif	June 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Blue	No	Scotland	Peterhead	New York	Nov 1907	Dominion	17 Nov 09
12	Yes	Self	300	Yes	1906 1907	Wash Alaska	June 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brn	Blue	Defect. finger	Scotland	Edinburgh	New York	March 1906	Columbia	17 Nov 09
13	Yes	Self	160	Yes	1908 1906	Wash	June 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Brn	Blue	Scar over Bridge nose	Cape Breton	Bridgeport	✓	✓	✓	17 Nov 09
14	No	Self	63	Yes	1908 1906	Wash	Nov 1908 — Mrs. Wm. Crewe. Richmond Eng.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brn	Blue	Scar over right eye.	England	Edgware	Montreal	1881	Montreal	17 Nov 09
15	No	Self	200	Yes	1901 1908	Penn	Nov 1909 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	No	Canada	Toronto	✓	✓	✓	17 Nov 09
16	Yes	Self	30	Yes	1902	Penn	Dec 1912 — Friend. Will Ridenbaugh. Main st. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Brn	Grey	No	Italy	Naples	New York	April 1902	New York	17 Nov 09
17	Yes	Self	$50	Yes	1907	N.Y.	April 1909 — Friend. M. J. Flynn. 169 Eldora st. Portland. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Blue	No	Nt	Ottawa	✓	✓	✓	17 Nov 09
18	Yes	Self	100	No	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	8¼	Med	Brn	Grey	No	Russia	Irkutsk	Victoria BC	Sept 1906	Shimano Maru	20 Nov 09
19	Yes	Self	200	No	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	Brn	Brn	No	Russia	Kieff	Victoria BC	Sept 1906	Shimano Maru	20 Nov 09
20	Yes	Self	15	No	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Grey	No	Quebec	New Glasgow	✓	✓	✓	20 Nov 09
21	Yes	Self	20	Yes	1907	Mass	April 1907 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark	Brn	Grey	No	Prince Edw. Island	Souris	✓	✓	✓	20 Nov 09
22	No	Self	125	Yes	1907 1908	Wash	Nov 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn	Grey	Scar Below Eyes	N. B.	Margaretville	✓	✓	✓	20 Nov 09
23	No	Self	300	Yes	1907 1908	Wash	May 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Grey	No	N. B.	Peel	✓	✓	✓	20 Nov 09
24	Yes	Self	40	No	—	— (U.S.)	— No. address. Cousin G. Abbi	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Hazel.	No	Que.	La Clut	✓	✓	✓	20 Nov 09
25	Yes	Self	75	Yes	1906	N.Y.	1902 — Spokane. Wn. Aunt Mrs. E. M. Chapman	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brn	No	Italy	Limerick	New York	March 1902	Carpathia	20 Nov 09
26	Yes	Self	$50	Yes	1906 1908	Wash	March 1906 — 435 Blewett st Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Blue	Scar. Right Cheek	U. S.	Elgford	✓	✓	✓	21 Nov 09
27	Yes	Self	110	Yes	—	—	— No. address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	No	Ont	Toronto	✓	✓	✓	22 Nov 09
28	Yes	Self	$50	Yes	1907	N.H.	14 April 1908 — No. address	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	No	Que.	Athabascaville	✓	✓	✓	22 Nov 09
29	Yes	Self	140	No	—	—	— Friend. John Brown. 521½ Pine st. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	Tattoo back and hands	Scotland	Aberdeen	Halifax	13 March 1906	Mongolian	22 Nov 09
30	No	Self	$50	Yes	1906 1909	Seattle	1909 — 39 E. Olive st. Seattle Wn	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Black	Brn	No	B. C.	Victoria	—	—	—	22 Nov 09

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter

Victoria B.C.

November 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PASSENGERS PASSED UPON	PASSENGERS NOT PASSED UPON	IN TRANSIT
	17	16	1			4
CLASS A	21	20	1			1
CLASS C						
CLASS D	11	10	1			
	65	64	1			
TOTAL	114	110	4			5

CLASS B

ALIEN	CLASS A	CLASS C	CLASS D	Doukhobors	TOTAL
	21	3	1	3	1
	21	3	1	3	1

1 Chinese.

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	5
Tourists	
Residents of United States	4
Total	9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY F. S. McCullough
DATE Feb. 17 NUMBER 70
DATE " 18 NUMBER 44
114

n—2264

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Thompson	Grace C.	21		F	M Waitress	yes	yes	Canada	American	✓	Wash	Seattle	Father A. F. Eastham Lewiston Idaho	Wash	Seattle
DFK 2	Foard	Sydney	25		M	S Clerk	yes	yes	Canada	English	✓	B. C.	Victoria	Friend T. Bordeu 765 Michigan st. Victoria B.C.	Wash	Seattle
Debarred DFK 3	Toogood	Ernest W.	21		M	S Gen. Smith	yes	yes	Canada	English	✓	B. C.	Victoria	Sister Mrs. Rose M. Sisk 1020 yates st Victoria B.C.	Wash	Tacoma
DFK 4	Taylor	Ida	34		F	M Domestic	yes	yes	Canada	English	✓	B. C.	Vancouver	Mother Mrs. W. G. Bell Medicine Hat Alberta	Oreg	Portland
DFK 5	Taylor	Isabel	10		F	S None	yes	yes	Canada	English	✓	B. C.	Vancouver	Uncle W. G. Bell Medicine Hat Alberta	Oreg	Portland
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED													Edmonton Interior Inspector W. H. Beckett, Inspector W. E. Smyre Ins. Insp. J. J. Burford " "		
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

CLASS F

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 class "E"

MONTH OF Nov., 1909

CLASS E 11

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Friend	Mr.	Yes	1898	Idaho	Brother-in-law. J. J. Webster 37 E. Pine St. Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Brown	No	Idaho	Lewiston	—	—	—	24 Nov 09
2	No	Self	60	Yes	Yes	1906	No. address Tacoma Gas Co. Tacoma. Wash	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brown	Brown	No	England	Tunbridge Wells	Quebec	13 Sept 1908	Corsican	24 Nov 09
3	No	A. C. L.	2	No	—	(3.5)	Mrs. James R. Bell Portland. Oregon	No	No	No	No	Good.	No	5	7	Fair	Brown	Grey	130	No	England	Bath	Quebec	16 Aug 1907	Empress Britain	24 Nov 09
4	No	Self	50	Yes	1899	Mich	Mrs. James R. Bell Portland. Oregon	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	No	Ont.	Owen Sound	—	—	—	24 Nov 09
5	No	Mother	Mr	No	—	—	—	No	No	No	No	Good	No	~	~	—	—	—	No	Ont.	Owen Sound	—	—	—	24 Nov 09
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portland

Ward, Main.

November 1909

Exhibit 7

	TOTAL	ADMITTED	NOT ADMITTED	DEPORTED	REMAINED	IN TRANSIT
[illegible]						
[illegible]						
[illegible]						
CLASS C						
CLASS D	5	5				
CLASS E						
TOTAL	5	5				

CLASS B

	MALE.	FEMALE.	TOTAL.
[illegible]			

None

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Traverse
DATE Feb 25-'10 NUMBER 5
DATE NUMBER

NOT USED

RECEIVED
NOV 30 1909
U.S. Commissioner of Immig. (Ins.)
MONTREAL CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1894

PORT OF Sprague, Man.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Fremain	Howard Benjamin L.A.E.	36		M	M	Farmer	Yes	yes	Canada	English	Canada	Vegreville Alberta	Step-father: Samuel Daily Vegreville, Alberta	Minn.	Warroad
DFK 2	Parenteau	Michel	27		M	"	Farm Laborer	"	"	"	French	Canada	Vassar Man	Father-in-law: Joseph Lambert Vassar, Man	"	"
DFK 3	"	(Wife) Albertine	25		F	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 4	"	(Dau) Marguerita	3		S	"	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 5	"	(Dau) Josephine	1		S	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. (OVER.)

MONTH OF November, 1909 "Class E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	75	Yes	1871 to 1902	Mich.	Half-Brother Owen Dailey Married	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Bro	Bro	None	U.S.	La Crosse Rapids	—	—	—	Oct. 30
2	"	"	80	"	1901 to 1906	Minn	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr	"	Blu	"	Canada	Montreal	—	—	—	Nov. 6
3	"	Husb	Mac	"	1884 to 1906	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Gra	"	U.S.	Lamberton Minn.	—	—	—	" 6
4	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Bro	Blu	"	Canada	Vassar Man	—	—	—	" 6
5	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 6
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

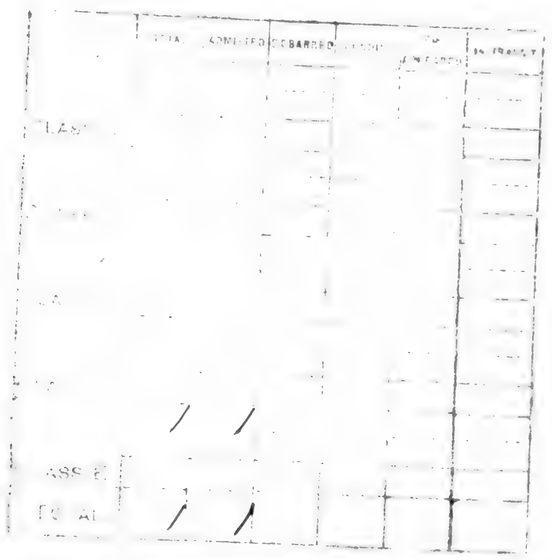
Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

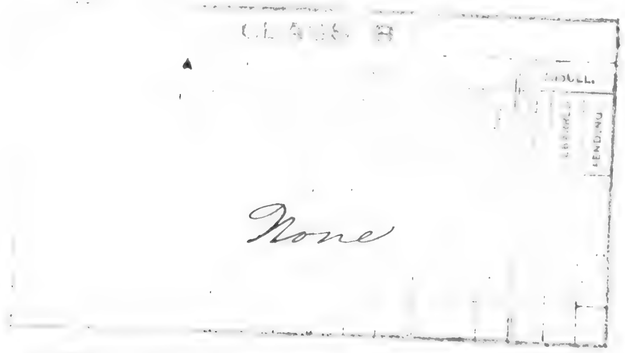
Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

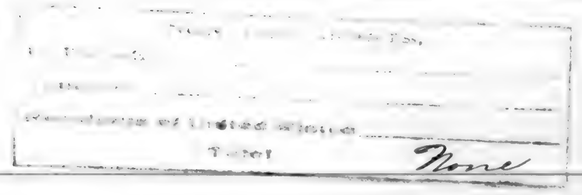
Porter

Wilkes N.S.

November 1909







LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1904

Wear
Feb 18
NUMBER 1
DATE
NUMBER
NOT USED
NOT USED
NOT USED
RECEIVED
NOV 24 1909
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Mordrn. Man

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Lamport	Henry T.C.M. 15		M.	S.	Farm Lab.	No	No	Canada	Gorman	Canada	Mordrn. Man.	Sister: Lillie Lamport. Mordrn. Man	N.D.	Watkalla
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS E.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 13

MONTH OF November, 1909 "Class E"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other solicitation, prepaid, or upon contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	No					Sathin, Carl Lawport. Walhalla. N. D.	No	No	No	No	Good	No	—	—	Md.	Br	Bl	none	Canada	Plum Coulee Man.	—	—	—	Nov. 17
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Murray	Esther	53		S	Wid Merchant	Yes	Yes	England	English	Canada	Strathcona Alta	Sour Augustus St. Rita Rodge Alta.		
DFK Debarred	Admitted in appeal	Mrs. Mary J.	50		M	Farm Lab	"	"	Ireland	Irish	Left U.S. Office file # 10672/74	Kitscoty Alta	Bro: William Carleton Reid 142 W. Lodge Av. Toronto	N. J.	E. Orange
DFK Transit	Patterson	Edward	35		"	Real estate agent	"	"	Scotland	Scotch	"	Govan Sask	Bro: Herbert Arlington Beach, Sask		Scotland
DFK Transit	Pennington	William	38		"	Farm Lab	"	"	Eng.	Eng	Left U.S.	Killarney Man.	none		Minn Minpls
DFK Disappeared	Devroo	Cyrille	28		"	"	"	"	Belg.	Flem	Left U.S.	Marquette Mich	"		Canada
DFK	Rogers	Agnes	25		F	M Nurse	"	"	England	English	Left U.S.	Philadelphia Penna	"		Va Lexington
DFK Admitted	Sergt.	John	31		M	Upholsterer	"	"	Holland	Dutch	Canada	Wpg Man.	"		Mich Gr. Rapids
DFK Admitted	"	Marinus Gysbertus	22		"	Gardner	"	"	"	"	"	"	"		" "
DFK Debarred	McBeath	George Riddell	21		"	Stenographer	"	"	Scotland	Scotch	"	"	Mother: Mrs. Jessie S. McBeath 485 Spruce St. Wpg.		Canada
DFK Trans	Mercitor	Charles	64		"	Wdr. None	"	"	England	English	Left U.S. at New York	Thornbury Ont.	Sister: Mrs. Geo Prowse Longparish Andover Eng.		England
DFK	Martin	Evelyn Sutton	23		"	S. Clerk	"	"	"	"	"	Delworth	Mother: Thomas Martin Delworth Eng.		N.Y. New York
DFK	Lawson	William	20		M	S. Carpenter	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Wpg. Man.	Uncle: Thos. Lawson Nilson B.C.		N. Dak Fortuna
DFK	Korbak	Jorgen	25		"	Farm Lab	"	"	Norway	Scand	"	Fort Pelly Sask.	no relations		Minn Hancock
DFK	Ricz	Franciszek	27		M	Lab	No	No	Austria	Polish	"	Wpg Man.	" "		" Imple
DFK	Kumos	Blazej	30		"	"	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK	Warchol	Stanislaw	18		S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	" "		" "
DFK	Campbell	Douglas	29		"	"	"	"	England	Scotch	Left U.S. at Buffalo	Gen. Expert	" "		" "
DFK	Pindya	Laszlo	29		"	M. Lab	"	"	Hungary	Magyar	"	Grand Coulee Sask.	" "	Pa	Bradford
DFK	"	Mary	22		F	" None	No	No	"	"	"	Prince Albert	" "	Ohio	Cleveland
DFK	Hyslop	William	42		M	S. Merchant	Yes	Yes	Scotland	Scotch	England	Lisburn	Bro: John 49 Rosebury Rd. London	Pa	Pittsburg
DFK	Nelson	Peter Anton	22		M	S Farm Lab	"	"	Denmark	Scand	Canada	Carman	No relations	Wash	Mall
DFK	Seger	Carl August	31		M	S Cook	"	"	Germany	German	Germany	Heg. Baden	Heg Badda	Ill	Chicago
DFK	Lomax	Edward Nelson	29		M	Carpenter	"	"	England	English	England	Bristol	Bro: Wilhelm. Sister: Mrs. Thomas Gall Bristol, England	N. D	Fortuna
DFK	"	(wife) Ada	29		F	None	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
DFK	"	(Son) George Edward	3		M	S	"	No	No	"	"	"	" "	"	" "
DFK	"	(Dau) Doris Emma	1		8	F	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
DFK Trans	Verabit	Robert William	20		M	S. Farm Lab	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at Niagara Falls	Kenora Ont.	" "		Canada
DFK	Larson	Carl	34		M	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Kenora,	No relations	Ore	Portland
DFK	Julhstrom	John	28		S	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	" "		" "
DFK	Pickup	Alfred	36		Wdr.	Clerk	"	"	England	English	"	Carnarvon	" "		

NOT USED

CLASS B.

Manifest of alien passengers. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg Man., MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage), whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If an alien, or a citizen, or naturalized, whether able to read the language of some country? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$50	No	—	—	Friend A 9251 Cousin William Morris 47 Ave and 19th St E Boston	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Br	Bl	None	England	London.	Montreal	July 2 1909	Virginian	Oct 2
2	"	A.C.L.	"	"	—	—	"	"	"	"	Yes	"	"	6	0	"	Fair	"	"	Ireland	Enniskillen	St John	Mch 5 1909	Hesperian	" 2
3	Yes	"	Co	"	—	—	Friend A 9268 Grandpa J. Brandt	"	"	"	No	"	"	5	9½	Med	Br	Br	"	Scotland	Glasgow	Montreal	June 28 1909	Lorian	" 2
4	No	"	90	"	—	—	Bro. Edward Linwing Inn 172 Emerald Ave Minneapolis	"	"	"	"	"	"	5	1½	Fr	"	Bl	"	Eng.	Liverpool	St John	Mch 20 1909	Dominion	None 2
5	Yes	"	90	"	—	—	Friend A 9267	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	LBr	"	"	Belgium	Alvercughem	Halifax	4/9/09	Virginian	" 2
6	"	Merch	40	Yes	1905	Quebec 1909	Aunt Charles Lexington, Va	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Brn	Brn	"	England	London	Quebec	July 25 1909	Corsican	" 14
7	No	Self	34	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Gr	"	Holland	Kitwick	Halifax	Sept 14 1907	Dominion	" 5
8	"	"	67	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	"	Schwaningen	"	"	"	" 5
9	M or P Defective						Battle Creek Sanitarium Battle Creek Mich.	"	"	"	Physically Operative	"	"	5	3½	"	LBr	Gr	"	Scotland	Halkirk	Montreal	Nov. 18 1908	Numidian	" 6
10	"	"	500	Yes	1902 to 1903	Various May 1908	Transit A 9272 Friend Robert Grant 1245 Amsterdam Ave N.Y.	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	"	"	England	London	"	Aug. 6 1909	Dominion	" 8
11	"	"	100	No	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	"	Workingham	Quebec	Sept 27 1908	Virginian	" 8
12	No	Self	150	No	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	LBr	Gr	Scar L side nose	Scotland	Elderslie	Quebec	May 23 1909	Hesperian	" 8
13	"	"	95	No	—	—	Bro. Albert c/o John Olson Crookston, Minn	"	"	"	"	"	"	5	9	Md.	Br	Bl	None	Norway	Tonsero	"	July 27 1909	Virginian	" 9
14	"	"	120	No	—	—	Friend Wojciech Kumos 347 7122 St. Mpls	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	"	Russia	Wodiminz	"	May 29 1909	Pr Adelaide	" 11
15	"	"	100	"	—	—	Cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Austria	Urzzeuel	"	"	"	" 11
16	"	"	120	"	—	—	Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	LBr	Br	"	"	Nizkow	"	"	"	" 11
17	"	"	100	"	—	—	Friend H. Morgan Braddock Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Br	Br	"	England	London	"	May 1909	Virginian	" 12
18	"	"	70	"	—	—	Friend Laura Nagy 7809 Grand Ave Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Kolpony	St John	Oct 5 1909	Empress	" 12
19	"	Merch	700	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
20	"	Self	"	"	—	—	Bro Robt 1910 Paulines Ave Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	-	Fr	Gr	Br	"	Scotland	Kirkconnell	Quebec	July 11 1909	Romanic	" 12
21	No	"	45	"	—	—	Hall Wash Bro Christ Nelson 1007 Webster Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Bro	Gr	"	Denmark	Galpen Hamlet	"	June 9 1909	Victorian	" 13
22	No	Self	540	No	—	—	Friend Louis Seyreech	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	Bro	Br	"	Germany	Steg	Montreal	Aug. 31 1909	Dominion	" 13
23	"	Sister in law	15	"	—	—	Sister-in-law Emily Jones 121½ S. 3rd St. Grand Forks, ND	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Blu	"	England	Bristol	Quebec	Nov 13 1909	Corsican	" 13
24	"	Sister	No	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	" 13
25	"	Aunt	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	" 13
26	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	½	"	"	"	"	Stapla	"	Mar 26	Victorian	" 13
27	Yes	Self	100	No	—	—	Transit A 9291 Friend Chas Johnson 349 Jamhill St Portland	"	"	"	"	"	"	5	10	Md.	Br	Gr	"	"	Aindroby	Halifax	1909 Apr. 28 1909	Victorian	"
28	No	"	100	"	—	—	Friend Oscar Olson 349 Jamhill St Portland	"	"	"	"	"	"	6	1	"	Br	Br	"	Sweden	Ullroud	"	May 29 1909	"	"
29	"	"	85	"	1906 to 1908	Dec. 1908	Friend Georgy Dolman Mobridge, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	England	Stroper	Quebec	June 12 1909	Dominion	"
30	Yes	"	100	Yes				"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Gr	"	England	Southport	Halifax	July 1 1909	Dominion	"

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2 — 11—3663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFT Transit	Robert.	Augustin	29	M.	S		Farmer	yes	yes	France	French	Liff. U.S.ab.	N. Y.			
DFK 2	Hughes	Stephen	23	"	"		Brick Layer	"	"	England	English	Canada	St Cloud Man	Bro' Francis.		France
DFK 3	Thompson	Jessie	23	F.	"		Lady Maid	"	"	Scotland	Scotch	"	Winnipeg Man	Harlem. B.C.		Ill. Chicago
Admitted 4	Miller	Eric Oleg											Saskatoon Sask.	No relatives		Neb. Omaha
DFK 5	Liff	Alexander Jos	29	M.	"		Mechanician	"	"	"	"	"	Norwood Man	Uncle John Stewart Saskatoon		
DFK 6	"	Wranka	52	F.	M.	Wife		"	"	Germany	German	Canada	Cobburg Ont.	Cousin Wm Philip Hog Banning & Hyatt Elsinore Cobburg Ont.	Winnipeg	Ill. Chicago
		Theresa	10	"	S.	Dau.		"	"	"	"	"	"	Father "		Neb. Tomstock
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12																
13																
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

1/2

CLASS B.

*Instead of [illegible] "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Month, MONTH OF November, 1909

CLASS B. 96

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket, order, or any other means, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Transit #49393.	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Md. Br.	Br. Br.	None	France	Agrl.	Quebec	Jan 12 1909	Sicilian	Nov. 19
2			50	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br. Gra.	"	England	Sunderland	"	May 20 1909	Tunisian	"	23
3		Friend	30	"	—	—	Mrs. J. O. Sullivan 234 Cal. St. Omaha	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Scotland	Perth	Montreal	May 3 1909	Lonian	"	24
4		Half Bro.	5	"	—	—	Half Bro: D. Pardeon 2853 Polk St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br.	Ireland	Tarmonbar	Halifax	Mch 15 1909	Lonian	"	24
5	"	Husb	200	"	—	—	Bro: Frank Comstock, Neb.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Gr	"	Germany	Rhinehardt	Quebec	May 29 1909	Potsdam	"	3
6	"	Father	No	"	—	—	Bro: " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	L. Br.	"	"	"	Benborun	"	"	"	"	3
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—3963

PER Canadian Pacific (atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Sturdy	James	33		M S	Farmer	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Franklin Man	No relatives	Minn	St Paul
DFK 2	McCarty	Pat	25		" "	"	"	"	"	"	"	Brandon Man	" "	Ohio	Cleveland
DFK 3	Betz	Franz	26		"	Coal miner	"	"	Germany	German	"	Gretna Man	" "	Pa	Greenville
DFK 4	Kapt	Anton 11/21/77	38		M	Farmer	"	"	Russia	"	Russia	Klein Liebenthal	Sister Maria Heisey Klein Liebenthal	N.D.	Hillsboro
DFK 5	"	(wife) Katharina	37	F	"	none	No	No	"	"	"	"	do	"	"
DFK 6	"	(Dau) Mathilda	17	"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 7	"	(Son) Joseph	15	M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 8	"	" Vincenz	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 9	"	" Magdalena	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 10	"	" Eva	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 11	"	" Linus	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 12	"	" Andreas	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 13	Braxmeyer	Johannes	57	"	M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Sulz	Sister Marianna Braxmeyer Sulz, Russia	"	Mandan
DFK 14	"	Katharina (wife)	50	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	"	Genovena (d)	19	"	S	—	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	"	Ludmila (d)	18	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	"	Philomena (d)	11	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	"	Johann (s)	8	M	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 19	"	Elizabeth (d)	6	F	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 20	Nagelsch	Nicolaus	49	M	M	Farmer	Yes	Yes	"	✓	"	"	Sister Anna Nagelsch Sulz, Russia	"	"
DFK 21	"	Marianta (wife)	46	F	M	none	Yes	Yes	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 22	"	Raffael (son)	20	M	S	—	No	No	"	✓	"	"	"	"	"
DFK 23	"	Georige (")	9	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 24	"	Joseph (")	9	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 25	Stumpf	Katharina (wife)	45	F	Wd	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	daughter Josephine Gabriel Sulz, Russia	"	"
DFK 26	"	Margaretta (d)	18	"	S	none	"	"	"	"	"	"	Sister Da	"	"
DFK 27	"	Anton (son)	16	M	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 28	"	Katharina (d)	14	F	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 29	"	Genovefa (d)	10	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Stone	John	43	M	S	Farm Lab	"	"	Eng.	✓ Eng.	"	Mandel	Maine	Ham Junction	

NOT USED

CLASS B.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF November, 1909 "Class B". CLASS B No. (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft.	Height Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1			No				Sister, Mrs. John Kayer 173 Lawson St. St Paul.	No	no	No		Good	No	5	6½	Lt.	Lt Br	Bl	Mole	Ireland	Derrock	St John	Apr. 12 1909	L. Manitoba	Oct. 2
2			"				Cousin Nelle McGinty Kennard House. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	Bl	scar R. side of neck	"	Ballacrory	Quebec	June 11 1909	E. Britain	"	2
3	No	"	69				No address	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Br	None	Germany	Reckorchen	"	July 4 1909	Montreal	"	30
4							Father-in-law. Wolf, Vincez Hillsview, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	Russia	Liebenthal Klein	"	Oct 28 1909	Montezuma	Nov. 1
5	"	Husband	—	"		—	Do	"	"	"	"	"	"	4	11½	+	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"	1
6	"	Father	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	4	9½	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
7	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	+	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
8	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
9	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
10	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
11	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
12	"	"	—	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
13	"	Self	$500	"	—	—	Bro. Law Martin Stumpf Mandan N. D.	"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	Br	"	"	Kulz	"	Oct 20 1909	L. Mich	"	1
14	"	Husband	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	+	"	Br	—	"	"	"	"	"	"	1
15	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
16	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
17	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
18	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
19	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
20	No	Self	350	Yes	1903 to 1905	N. D.	Dec 1905 —	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
21	"	Husband	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
22	"	Father	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
23	"	"	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
24	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
25	"	Self	$1,000	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Karlsruhe	"	"	"	"	1
26	"	Mother	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Kulz	"	"	"	"	1
27	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
28	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	+	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1
30	Yes	Self	133	Yes	1905 to 1908	Kan	March 1908	No	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	Eng	Wellington	St John	Aug 1909	L. Erie	"	2

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LOAN

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—2663

PER Canadian Pacific (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Klick	William	27	M	S	Farmer Laborer	Yes	Yes	Scotland	English	Left U.S. at Pig Heron Ont. Canada	St. Marys	Bro: Jack Somerset, Man.	Canada	
2	King	Leonard	27	"	"	"	"	"	England	"	"	" " N.Y.	Clear Water	No Statistics	England
adm DFK 3	Topley	Henry	22	"	M.	Clerk	"	"	"	"	"	Wpg. Man.			Mo. Kansas City
DFK 4	Troughton	Robert John	20	"	S.	Machinist	"	"	Ireland	Irish	"	" " "	Father Robert 2362 King St. Wpg. Man.		Minn St Paul
DFK 5	De Meester	Frank	45	"	"	Labour	"	"	Belgium	Flemish	"	Vilna Alta.	No statistics		Mich Detroit
DFK 6	Wollmer	Friedrich	26	M	M		"	"	Russia	German	Russia	Odessa	Bro: in Law Baruch Johan Odessa Russia		N.D Washburn
DFK 7	" (wife)	Lydia	23	F	M	Domestic	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK 8	Wollmer	Frediech	28	M	M	Labour	"	"	"	"	"	"	Father Jacot Odessa Russia		" Belfast
DFK 9	" (wife)	Emma	23	F	M	Domestic	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK 10	" (Son)	George	1	M	M	None	No	No	"	"	"	"	" "		" "
DFK 11	Pfiple	Gottlieb	35	M	M	Labour	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Gottlieb Odessa Russia	N.D	Washburn
DFK 12	" (wife)	Katherine	32	F	M	Domestic	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK 13	" (Dau)	Koroline	10	F	S	None	No	No	"	"	"	"	" "		" "
DFK 14	" (Dau)	Albina	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK 15	" (Dau)	Louisa	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	" "		" "
DFK 16	" (Dau)	Lydia	1	F	S	"	"	"	"	"	"	"	" "		" "
Transit DFK 17	Milne	Alexander	48	M	M	Commercial Manager	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at Vancouver England	London	Wife: Frances Victoria Road, Chingford, London		England
DFK 18	Petroff 11295/1120	Valentine	24	"	"	Labour	"	"	Russia	German	Russia	Odessa	Bro: Laurenz Mock Odessa, Russia		N.D Walsh
DFK 19	"	Lena	22	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law " "		" "
DFK 20	"	Alexander	1	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Uncle " "		" "
Check DFK 21	Ackermann	Elizabeth	70	F	S	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	Freidental	Mother Katherine Engel Freidental Russia		" Linton
DFK 22	Wenz	Johann	32	M	M	Farm Lab	"	"	Russia	German	Russia	Odessa	Father Martin Wenz Odessa Russia		N.D Washburn
DFK 23	"	Elizabeth	33	F	M	None	"	"	"	"	"	"	" " "		" "
DFK 24	"	Maria	4	"	S	"	No	No	"	"	"	"	" " "		" "
DFK 25	"	Jacot	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "		" "
DFK 26	"	Edna	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "		" "
DFK 27	Lauer	Albert	30	M	M	Machinist Engineer	Yes	Yes	England	English	Canada	Winnipeg Man.	No statistics		Calif Fresno
DFK 28	Jones	John	70	"	M	Farmer	"	"	"	"	Left U.S. at Portal England	Pitchfield	Wife: Minnie Pitchfield Farm Pitchfield Eng.		England
DFK 29	Aagvik	Knude	20	M	S	Labour	"	"	Norway	Scand	Norway	Christiansund	Father: Martens Christiansund Norway		Ore Astoria
DFK 30	McKrown	Margarette	27	F	"	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Canada	Winnipeg Man.	Cousin: Jack Edgar 514 Rosedale Ave. Winnipeg		Pa Honestead

NOT USED

CLAIMS

*"Calling or Occupation" is to be stated in such manner as to indicate the character of work in which each alien is engaged. Thus, a laborer who works on a farm should be described as a farm laborer; a laborer who works in a factory should be described as a factory laborer; a laborer who works in a coal mine should be described as a coal miner; a laborer who works in a lumber mill should be described as a lumber mill laborer; a laborer who works in a cotton mill should be described as a cotton mill laborer; a laborer who works in a woolen mill should be described as a woolen mill laborer; a laborer who works in a silk mill should be described as a silk mill laborer; a laborer who works in a paper mill should be described as a paper mill laborer; a laborer who works in a glass factory should be described as a glass factory laborer; a laborer who works in a steel mill should be described as a steel mill laborer; a laborer who works in a tin plate mill should be described as a tin plate mill laborer; a laborer who works in a sugar refinery should be described as a sugar refinery laborer; a laborer who works in a rubber factory should be described as a rubber factory laborer; a laborer who works in a leather factory should be described as a leather factory laborer; a laborer who works in a shoe factory should be described as a shoe factory laborer; a laborer who works in a hat factory should be described as a hat factory laborer; a laborer who works in a brick yard should be described as a brick yard laborer; a laborer who works in a stone quarry should be described as a stone quarry laborer; a laborer who works in a marble quarry should be described as a marble quarry laborer; a laborer who works in a granite quarry should be described as a granite quarry laborer; a laborer who works in a slate quarry should be described as a slate quarry laborer; a laborer who works in a limestone quarry should be described as a limestone quarry laborer; a laborer who works in a sandstone quarry should be described as a sandstone quarry laborer; a laborer who works in a gravel pit should be described as a gravel pit laborer; a laborer who works in a clay pit should be described as a clay pit laborer; a laborer who works in a sand pit should be described as a sand pit laborer; a laborer who works in a coal pit should be described as a coal pit laborer; a laborer who works in a lumber yard should be described as a lumber yard laborer; a laborer who works in a coal yard should be described as a coal yard laborer; a laborer who works in a stone yard should be described as a stone yard laborer; a laborer who works in a marble yard should be described as a marble yard laborer; a laborer who works in a granite yard should be described as a granite yard laborer; a laborer who works in a slate yard should be described as a slate yard laborer; a laborer who works in a limestone yard should be described as a limestone yard laborer; a laborer who works in a sandstone yard should be described as a sandstone yard laborer; a laborer who works in a gravel yard should be described as a gravel yard laborer; a laborer who works in a clay yard should be described as a clay yard laborer; a laborer who works in a sand yard should be described as a sand yard laborer; a laborer who works in a coal yard should be described as a coal yard laborer; a laborer who works in a stone yard should be described as a stone yard laborer; a laborer who works in a marble yard should be described as a marble yard laborer; a laborer who works in a granite yard should be described as a granite yard laborer; a laborer who works in a slate yard should be described as a slate yard laborer; a laborer who works in a limestone yard should be described as a limestone yard laborer; a laborer who works in a sandstone yard should be described as a sandstone yard laborer; a laborer who works in a gravel yard should be described as a gravel yard laborer; a laborer who works in a clay yard should be described as a clay yard laborer; a laborer who works in a sand yard should be described as a sand yard laborer."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF November, 190[illegible] "Class B"

CLASS B. 17

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	48	No	—	—	Francis A 9269	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Bro	Gra	None	Scotland	Aberdeen	Quebec	July 9, 1909	E. Bridge	Nov. 3
2	"	"	180	"	—	—	—	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Bro	Blu	"	England	London	St John	Mch 10 1909	L. Campania	" 4
3	No	"	20	No	—	—	Frances Chappell 1824 Summit St. K.C. Mrs. Thomas Martin	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	"	Mch 5 1909	E. Ireland	" 5
4	"	Self	92	"	—	—	1929 University Ave. Grand Friend: Alfonso Dr. Smith	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Bro	Br	"	Ireland	Belfast	"	Apr. 25 1909	L. Erie	" 8
5	Yes	"	20	Yes	1903 to 1908	Various. 1908	Jan. Gladstone, Mich.	"	"	"	"	"	5	7½	Dk.	Br	Gr	"	Belgium	Lucerne	Quebec	Jan 4 1909	Montreal	" 8
6	No	Fr.	200	No	—	—	— Belfour N.D. Father-in-Law, Johan Baltzer	"	"	"	"	"	5	9½	Lbo	Grey	Bro	"	Russia	Wuter	"	Nov 4 1909	St. Temple	" 8
7	No	Husb	0	No	—	—	Father "	"	"	"	"	"	5	1	Red	Bro	Bro	"	"	Narkeure	"	"	"	" 8
8	No	Self	114	No	—	—	Bro-in-Law Kristof Keller Balfour N.D.	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Gr	"	"	Kosliterdalle	"	"	"	" 8
9	"	Husb	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	6	"	Lbo	Grey	"	"	"	"	"	"	" 8
10	No	Father	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bro	"	"	Odessa	"	"	"	" 8
11	"	Self	120	No	—	—	Bro: Jacob. Wachtam N.D.	"	"	"	"	"	5	6½	Red	Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 8
12	"	Husb	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 8
13	"	Father	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	Br	"	"	"	"	"	"	" 8
14	"	"	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	Gr	"	"	"	"	"	"	" 8
15	"	"	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 8
16	"	"	0	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 8
17	Yes	Self	50	—	—	—	Francis A 9269	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blu	"	England	London	"	Sep. 2 1909	E. of Britain	" 7
18	No	"	22	"	—	—	Uncle: Christian Bachman Walsh. N.D.	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	"	Russia	Odessa	Quebec	Oct. 25 1909	Montezuma	" 10
19	"	Husb	No	—	—	—	" " "	"	"	"	Pregnant:	No	5	—	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 10
20	"	Father	"	"	—	—	" " "	"	"	"	Good	"	—	—	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 10
21	Yes	Self	19	"	1894	—	Uncle: John Volk Linton N.D.	"	"	"	"	"	5	7½	Dk	"	Gy	"	"	"	"	Sept.	"	" 10
22	No	"	1570	"	to 1900	Oct. 1900	Bro-in-Law, Jacob Pfeiffer Washburn. N.D.	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Br	Gr	None	Russia	Odessa.	Quebec	Sept 20 1909	Mt. Temple	" 12
23	"	Husb	No	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 12
24	"	Father	"	"	No	—	Uncle: " " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
25	"	"	"	"	"	—	" " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
26	"	"	"	"	"	—	" " "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 12
27	"	Self	No	"	—	—	Friend: L.A. Marre Fresno. Calif.	"	"	"	"	"	5	8½	"	Lt. Br	Bl	Scar from Hanclip	England	London.	St John	Man 4 Lake 1909	Manitoba	" 1
28	Yes	"	150	No	—	—	Friend: A 9283 Astoria. Ore.	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Bl	None	"	Wellington	Quebec	Nov 4 Lake 1909	Megantic	" 12
29	No	"	55	No	—	—	Cousin: Jno Aspen	"	"	"	"	"	6	0	"	Lbo	"	"	Norway	Tvinnes	St John	Oct 11 1909	S. of Brit	" 12
30	"	"	100	"	—	—	Cousin: Mrs. Jas Miller 133 E. 10th Ave. Homestead. Pa.	"	"	"	"	"	5	3½	"	Br	Bl	"	Ireland	Randalstown	"	Jany. 1909	S. Labrador	" 12

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2663

PER Canadian Pacific (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kirkland	Thomas Bell	24		M.	Farm Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	St Francis Sask.	Left U.S. at Ny. no relatives	N.Y.	New York
DFK 2	Whitman	Sidney	29	"	"	"	"	"	England	English	"	Baring.	Sister, Mrs Walter Adams. Indian Head. Sask.	N.Y.	New York
DFK 3	Nordrum	Erik	30	"	"	Lab.	"	"	Swedru	Scand	Swedru	Lansjö	Mother, Anna Nordrum Lansjö, Norway.	Minn	Duluth
DFK 4	Johnson	Simon	25	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	Mother, Sista Person Lansjö, Sweden	"	"
DFK 5	Forslund	Carl.	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Fors.	Father, Axel Forslund. Fors, Sweden	"	"
DFK 6	Johansen	Bernhard	27	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Josephine. Fors, Sweden	"	"
DFK 7	Magnussen	Axel	21	"	S.	Timber Woodsman	"	"	"	"	"	Trollhättan	Sister, Ellen Gunnson Trollhättan, Sweden	"	"
DFK 8	Johansen	Carl.	22	"	"	Collector	"	"	"	"	"	"	Father, Olaf Johansen Torsand, Sweden	"	"
DFK 9	Lindstrom	Elida	38	F	M.	none	"	"	"	"	Canada	Kenora Ont.	No relatives	Wis.	Superior
DFK 10	"	Ruth	11	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	"	Tora	8	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	"	Ragna	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 13	"	Frank.	1	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 14	Phoenix	Hamilton	31	"	M.	Hotel Porter	yes	yes	Ireland	Irish	Ireland	Bangor	Wife, Blanche 36 Ballymagee St. Bangor.	N.Y.	New York
DFK 15	Transit Cook	Arthur Martin	30	"	M.	Farm Laborer	"	"	"	"	Canada	Leita	Left U.S. at Ny. no relatives		Ireland
DFK 16	Transit Marsh	Stapleton	21	"	S.	Carpenter	"	"	England	English	England	Deal	Left U.S. at Ny. Wife, Daisy 186 Beach St. Deal, Eng.		England
DFK 17	Sundberg	Axel	28	"	S.	"	"	"	Sweden	Scand	Sweden	Roneo	Father, Amanuel Roneo, Sweden	Minn	Anoka
DFK 18	Early	John	41	"	M.	Laborer	"	"	Ireland	Irish	Canada	St Laurent	Cousin, John Connelly St Laurent	Pa	Bridgeport
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS B.

*[redacted] "Race or People" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B. 98

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	"	"					Friend: Jack Trivett	No	No	No		Good	No	5	10	Med	Bro	Gra	None	Scotland	Dundee	St John	Nov 29 1909	E. Britain	Nov. 16
2	"	"	15.	"	1905		553 3d Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	L.Br.	Br.	"	England	Northampton	Quebec	May 1 1909	E. Ireland	" 17
3	"	"	30.	"	1908	Various	Bro: Peter Nordgren							5	7	"	Br	Gr.	"	Sweden	Nora.	"	Nov. 13 1909	L. Erie	" 18
4	"	"	90.	"	1907 To 1908	"	Friend: Peter Andersen							5	7	Lt.	Br.	"	"	"	"	"	"	"	" 18
5	"	Father	15	No	—	—	Uncle: Carl Forslund							5	9	"	L.Br.	"	"	"	Folkärna	"	"	"	" 18
6	"	Self.	17	"	—	—	1027 Garfield, Ave.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gr	"	"	By	"	"	"	" 18
7	"	"	20	"	—	—	Friend: " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Scar on Nose	"	Vallhättan	"	"	"	" 18
8	"	"	18	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6	—	Md.	D.Br.	Bl	None	"	Vassaud	"	"	"	" 18
9	No.	Uncle	No.	"	—	—	Friend: "Fred Sadilin"	"	"	"	"	"	"	5	2½	Lt.	L.Br.	Bl.	"	"	Gisla	"	Sept. 3 1909	E. Britain	" 18
10	"	Father	"	"	—	—	71 Cummings Ave.	"	"	"	"	"	"	—	—	Md.	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 18
11	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
12	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	Lt.	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
13	"	"	"	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
14	No.	Uncle	30.	No.	1907	June	Friend: Elizabeth Nixon							5	9½	Md.	Br.	Gr.	"	Ireland	Lorgan	"	"	"	" 20
15	"	"	15	No	—	—	221 E. 120 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	"	"	St John	Mch 28 1909	Lt Champlain	" 23
16	"	"	40.	"	—	—	Transit # A9200	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L Bro	Gra	"	England	Deal	Quebec	Sept. 3 1909	E. Britain	" 23
17	"	"	24	"	1907	Various	" " # A9200	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	L Bro	Gra	"	Sweden	Roneo	"	Oct. 29 1909	E. Britain	" 24
18	"	"	18	No	—	—	Friend: Axel Johnson Bro: Andoka, Minn Bro: Marcus Bridge Fork	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bro	Gra	"	Ireland	Arranmore	"	June 3 1909	L. Erie	" 25
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6 — 11—2063

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Pelletier	Jeanne	25	M		Dress Maker	Yes	Yes	France	French Australia	Leonora		Uncle: Jean Duhalde Hauze, France	Cal	Los Angeles
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6															
7															
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22															
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Disappeared

CLASS B.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF November, 190 9 "Class B" CLASS B. 99 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, express or implied, to Labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	Yes	1897 to 1908	11	Italy	Bro. Leo. Ulard Alise St. Savoie	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Bro. Bro.	None	France	Creper	Vancouver	Aug 24 1909	Makura	Oct. 2
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

CLASS

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted]

under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—2963

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFA Transit 1	Kidd	Archibald Wm	38		M.	M.	none	yes	yes	Ireland	Irish	Eng. U.S. at N. Y. England	Rugate	Sister Mrs Mable Berry. Oliver, New Zealand.	England	
DFA Transit 2	"	Francis	40		F	"	"	"	"	"	English	" "	"	" " "	"	"
DFA Transit 3	Russell	Endrick	33		M	"	Baker	"	"	England	"	Fifty U.S. at Detroit Canada	Yorkton, Sask.	No relatives	Canada	
DFA 4	Lindh	Henry.	38		"	"	Miner	"	"	Sweden	Scand	Gurden	Petreyne d.	Wife: Elizabeth Ostersund, Sweden	Minn	Virginia
DFA Transit 5	Newbold	Madline	31		F	Wd.	none	"	"	England	English	Fifty U.S. at Canada	Boston, Mass Wpg. Man	No relatives	England	
DFA 6	Cairns.	William	35		M.	S.	Farm Lab.	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Tyrone	Sister: Maggie Cairns. Tyrone, Ireland.	N.D.	Park River
DFA 7	Tangring	John	21		"	"	Laborer	"	"	Sweden	Scand	Gurdyny	Sodrakapa	Father: John Tangring. Sweden.	Minn	Brandrita
DFA Transit 8	Jones	John	40		"	M.	Farmer	"	"	England	English	Fifty U.S. at England	Litchfield	Wife: Minnie. Rickbloom Farm, Litchfield, Eng.	England	
DFA 9	Sloan	Walter Bankier	51		"	"	Missionary	"	"	Scotland	Scotch	England	Bromley	Wife: May — Bromley, Eng.	Mo.	St. Louis
DFA 10	Henry.	Edgar.	20		"	S.	Farm. Lab.	"	"	England	English	Canada	Fairmeade	No relatives	Ill.	Chicago
DFA 11	Haak	Ferdinand	38		"	M.	Carpenter	"	"	Russia	German	"	Wpg. Man	" "	Wash.	Spokane
DFA 12	"	Matilda	33		F	"	None	"	no	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 13	"	Edward	11		M	S.	"	yes	yes	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 14	"	Otilla	7		F	"	"	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 15	"	Albert	5		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 16	"	Alma	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 17	"	William	1		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 18	Schmuland	Julia	19		F	"	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	" "	"	"
DFA 19	Berger	Carl August	31		M	"	Cook	"	"	Germany	German	Germany	Baden Wpg.	Bro: Wilhelm Baden Wpg. Germany.	Ill	Chicago
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS B. 100

OF ....., MONTH OF ....., 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or supported by charity? If an insane person? If an epileptic? If a professional beggar? If under contract to perform labor? If coming as a member of a band or company? If accompanying another, and if so, what relation? If unable to read? If a male between 16 and 60 years of age? If a ticket through?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$200	Yes	1902 to 1903	Various	Transit #A9262	No	No	No	No	Good	No	6	1	Md.	Br	Br	Scar	Ireland	Armagh	Quebec	July 17 1909	Canada	Oct. 21
2	"	Husb	—	No.	—	—	" #A9263	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	Gr	"	England	Blackheath	"	"	"	" 21
3	Yes	Self.	220	"	—	—	" #A9266	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr.	"	Bl	"	"	Tombridge	"	May 7 1909	Lawrentic	" 21
4	No	"	31	"	—	—	No relatives	"	"	"	"	"	"	5	7½	Md	"	"	"	Sweden	Almasrt.	"	Oct. 28 1909	"	Nov. 1
5	Yes	"	100	"	—	—	Transit #A9268	"	"	"	"	"	"	5	1	Fr.	"	"	"	England	Shirland	Montreal	July 16 1909	"	" 2
6	No	Sister	10	"	—	—	Uncle John Little Park River N.D.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	"	Br	"	Ireland	Tirrone	Quebec	Oct. 29 1909	"	" 21
7	"	Self.	65	"	—	—	Cousin Andrew Hanson Spooner Minn	"	"	"	"	"	"	6	—	Md.	"	Gr	"	Sweden	Jarfso	"	Sep. 2 1909	Lagantic	" 13
8	Yes	"	150	"	—	—	Transit #A9283	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	England	Wellington	"	Nov. 4 1909	"	" 13
9	"	"	200	Yes	U.S. Various	1900	May Friend, Dr. McKay 4339 Delgan Blvd. St Louis.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Gr	"	Scotland	Glasgow	"	Oct. 7 1909	"	" 17
10	No	"	119	No	—	—	Friend Chas Clymick 2909 Warren Ave. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Bl	"	England	Liscard	"	May 1 1909	Canada	" 17
11	Yes	Bro.	24	"	—	—	Bro Adolph Haak Spokane Wash.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Gr	"	Russia	Vola	"	July 2 1909	Ottawa	" 29
12	"	Brother in law	No	"	—	—	Brother " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	" 24
13	"	Uncle	"	"	—	—	Uncle " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 28
14	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Lt Br	"	"	"	"	"	"	"	" 28
15	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 28
16	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 28
17	"	"	"	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	" 28
18	"	Self.	50	"	—	—	Friend Louis Seyzech 1007 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk Br	Br	"	Germany	Hg.	Montreal	Aug 27 1909	Dominion	" 1
19	No	"	540	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Br	"						
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLA

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 — 11—2963

PER Donaldson. LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Linden	Peter	22	M. S.		Laborer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Canada	Gladwold man.	Bro: Frank Dacotah, man.	Minn	Crookston
DFK 2	Strachan	David	20	" "		Law clerk	"	"	"	"	"	Elgin man.	Uncle: William Strachan Ottawa, Ont.	Wash	Seattle.
DFK 3	Chambers	Joseph	21	" "		"	"	"	"	"	"	" "	No relatives	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

CLASS D.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF November, 1907. "Class B" CLASS B 101.

(OVER.)

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	16 If Yes— Date of last departure from U. S.	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to perform labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height Ft.	23 Height Ins.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.	28 Seaport of Landing.	29 Date of Landing.	30 Name of SS.	31 Date of Examination.
1	No	Self	22	No	—	—	—	Bro. Albert Cookerton, Minn.	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Haz.	None	Scotland	Aberdeen	St. John	Nov. 25 1907	Casandra	Dec. 2
2	Fa.	"	60.	"	—	—	—	Friend Jack Strang Seattle Wash.	"	"	"	"	"	5	6½	"	L. Br.	Bl.	X Eyed	"	Edinburg	Montreal	Nov 16 1907	"	Nov. 6
3	"	"	55	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	5	5½	"	Aub.	Br.	None	England.	Yelo Head On Spurn	"	"	"	"	"
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. — SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 — 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kaliski	Leib	21	In	S	Blacksmith	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Canada	Rosser Man	Bro. Pincus 399 Alexander ave Wpg.	N.Y.	New York
DFK 2	Lipp	Veramka	52	F	M	none	"	"	Germany	German	"	Comlenz Sask	Husb. Clemins Comlenz. Sask	Neb	Comstock
" DFK 3	"	(Dau) Theresa	15	"	S	"	"	"	"	"	"	"	Father " "	"	"
DFK 4	Focht	Marie	19	"	"	Domestic	No	No	Russia	"	"	Wpg Man	None	Conn.	Waterbury
DFK 5	Basaraba	Juyn	29	M.	M.	Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthinian	"	Shro. Sask.	Cousin Iwan Krawowski Shro. Sask	N.D.	Wilton
DFK 6	Kupitsky	Adolph	35	"	"	"	No	No	Russia	German	"	Wpg. Man.	Bro. Wilhelm Wpg. Man	Or.	Portland
DFK 7	Litzinger	George	20	In	M.	Painter	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Baden	Bro-in Law. Berge Russia	N.D	Rugby
DFK 8	"	(Wife) Leonore	19	F	M	None	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 9	Klokonos	Shrodor	22	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	"	Russian	Canada	Morris Man	No relatives	"	Dogden
DFK 10	Gorbel	George	33	"	M.	Farm Lab.	"	"	"	German	"	Waldeck	" "	Minn	Fertile
DFK 11	Lukrow	George	19	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 12	Skibicki	Julian	26	"	"	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	"	Wpg. Man.	Bro. Antoni 608 Edward St. Wpg.	Pa.	McKeesport
DFK 13	Makoski	Antoni	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	No relatives	"	"
DFK 14	Cieslewicz	Michal	18	"	"	"	"	"	"	"	"	Strathcona Alta	" "	Ill	Chicago
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

*Instead of showing occupation of aliens in the United States, as heretofore, the question "Last permanent residence" is to be answered.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NOTE.—USE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg Man., MONTH OF November, 1909 "Class B" CLASS B 107

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise of employment, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	No	—	—	—	Sister Emil. Slutzka 516 E 9th St N. Y.	No	No	No	Good	No		5	7	Med	Lt Br	Bro	None	Russia	Winica	Quebec	May 1909	?	Oct 2
2	Yes	Uncle	200	"	—	—	Cousin Frank Comstock Bro	"	"	"	"	"		5	7	"	Gy	Gy	"	Germany	Rheinlands	4	May 29 1909	Prinz Oscar	Nov 3
3	"	Father	—	"	—	—		"	"	"	"	"		—	—	Fr	Lt Br	"	"	"	Bentheim	4	"	"	" 3
4	"	Sister	10	"	—	—	Cousin Anna Jeisler 10 Fleet St. Waterbury	"	"	"	"	"		5	1	"	"	Bro	"	Russia	Lotz	?	Nov 1908	?	" 3
5	No	Self	30	"	—	—	Cousin Onofri Casarotto Wildon. N. D.	"	"	"	"	"		5	8	Dk.	Blk.	Br.	"	Austria	Boreczad	Quebec	May 1909	?	" 8
6	"	"	Yes	Yes	P.S.	No.	Orph Bro in law Stronner	"	"	"	"	"		5	5	Md.	Br.	Bl	Pock marked	Russia	Sawoch	St John	Jan. 1909	?	" 13
7	"	Brother-in-Law	95	No	—	—	Bro-in-Law, Peter Stilo Rastoy Lodge	"	"	"	"	"		5	5	"	"	Gr	None	Russia	Baulen	Quebec	June 1909	?	" 15
8	"	Bro	0	No	—	—		"	"	"	"	"		5	0	"	"	Bro	None	"	"	"	"	?	" 15
9	"	Self	65	"	—	—	Friend Mina Papasuk Dogden, N. D.	"	"	"	"	"		5	11	"	Br	Gr	"	"	Bozarka	4	Aug. 1909	?	" 16
10	No	"	160	No	—	—	Uncle P. M. Rumrel Fielty Prairie Queen	"	"	"	"	"		5	6	"	Br	Br	"	"	Ozamara	"	Sept. 1 1909	Willrhad	" 18
11	"	"	No	"	1906			"	"	"	"	"		5	5½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
12	"	"	111	Yes	1908	Can	Friend Michal Skibicki 1248 Market St. McKeesport	"	"	"	"	"		5	7	"	"	Gr	"	Austria	Murlmer	Halifax	July 1909	Hanover	" 20
13	"	"	34	No	—		Sister Mrs. Josefa Weit c/o Kowaleski Bros. 51st & Throop Chi.	"	"	"	"	"		5	11	Dk.	Blk	Br	"	"	"	"	"	"	" 20
14	Yes	Sister	45	"	—	—		"	"	"	"	"		5	5	Fr	Bro	Blu	"	Austria	Zborzin	Quebec	June 1909	?	" 2
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10 — 11—1504

PORT OF Winnipeg. Man.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Hayton	Kate Clemens	50		M. M.	Farmer	Yes	Yes	German	German	Canada	N. Battleford Sask	Son: Karl N. Battleford, Sask	Wis.	Beaver Dam
DFK 2	Martin	Sylvia	25		S.	Carpenter	"	"	Norway	Scand	Left U.S. Regina Sask	Royes, Minn.	no relatives	Minn	Virginia
DFK 3	Rochleder	Isidor	25		M.	Tin Smith	"	"	Austria	Hebrew	U.S.	New York	Wife: Jennie 72 Norfolk St. New York	Ill	Chicago
DFK 4	O'Meara	Thomas	28		S.	Laborer	"	"	England	Irish	Canada	Moose Jaw Sask.	no relatives	Mich	Detroit
DFK 5	Winter	Karl	28		"	"	"	"	Germany	German	"	Yorkton	" "	Wis	Milwaukee
DFK 6	Leapold	Paul	25		"	Locksmith	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 7	Lund	Carl Wilhelm	23		"	Laborer	"	"	Norway	Scand	"	Sedley Sask	" "	Minn	Glendora
DFK 8	Plitz	Andrew	30		S.	Machinist	"	"	Russia	Lithuanian	"	Hewitt Leading Sask	" "	Ill	Aurora
DFK 9	Freyman	Ernst	33		"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at Buffalo, N.Y.	" "	"	"
DFK 10	Nemo	Bolislaw	42		M.	Laborer	"	"	"	Russian	U.S.	Youngstown, Ohio	" "	Wis	Milwaukee
DFK 11	"	Josefa	32		F.	"	No	No	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 12	Schmider	Mihaly	26		M.	S. Laborer	Yes	Yes	Hungary	German	U.S.	Left U.S. at Minn. St. Paul, Minn.	" "	Minn	St. Paul
DFK 13	Kolby	Barbara	57		F.	Dom.	"	"	Russia	"	Canada	Left U.S. at Boyne Sask	" "	S.D.	Canada
DFK 14	Gottshalk	Jacob	14		S.	None	"	"	"	"	"	"	Uncle: Otto Kolumbi Winnipeg	N.D.	Jamestown
DFK 15	Semenko	Jan	18		"	Laborer	"	"	"	Ruthenian	Can	Winnipeg	No relatives	Minn	St. Paul
DFK 16	Johnson	Albin	28		"	Stone Cutter	"	"	Sweden	Scand	"	Left U.S. at Winnipeg	Wife: Hannah Dampf	Wis	Westboro
DFK 17	Horn	Johann	15		"	Farm Lab.	"	"	Hungary	German	U.S.	Westboro, Wis.	" "	Wis.	Westboro
DFK 18	Brakstad	Karl. Johan	27		M.	Carpenter	"	"	Norway	Scand	Left U.S. at N.Y. Canada	Russell, Man.	no relatives	Norway	
DFK 19	Christianson	Rangvald	25		S.	"	"	"	"	"	"	Left U.S. at Fargo, N.D. U.S.	Wahpeton, N.D.	" "	N.D.	Wahpeton
DFK 20	Litzinger	Peter	—	3	S.	None	No	No	Russia	German	Canada	Scott, Sask.	Son B. Buss Sun 7 & 8	N.D.	Rugby
DFK 21	Driessen	Kamiel	28		M.	Polisher	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	St. Alphonse Man.	Bro-in-law: Rene Vandevenne St. Alphonse, Man.	Ill.	Wolanio
DFK 22	"	Judith	32		F.	None	"	"	"	"	"	"	Wife: Anna "	"	"
DFK 23	Smolle alias Smith	Daniel	24		M.	Laborer	"	"	Austria	Polish	"	Winnipeg	397 Sutherland St. Winnipeg	Pa	
DFK 24	Antic	Jakov	24		S.	"	"	"	"	Dalmatian	"	"	No relatives Mother: Fanie Cukrov	Calif	
DFK 25	Cukrov	Jakov. Kirto	30		M.	"	No	No	"	"	"	"	Brother: Jakov Cukrov Burrows Ave. Winnipeg	"	
DFK 26	Cukrov	Jakov	28		S.	"	Yes	Yes	"	"	Left U.S. at Noyes, Minn.	Minn	" "	"	
DFK 27	Kaisa	Ole Knutson	46		M.	Farm Lab.	"	"	Norway	Scand	U.S. Left U.S. at Noyes, Minn.	Chisholm, Minn.	Wife: Susan Chisholm, Minn.	Minn	
DFK 28	Joyce	John	23		S.	Laborer	No	No	Iceland	Icelandic	"	St. Paul	Bro: Colman 670 Westminster St. Paul		
DFK 29	Angell	Arthur	35			Civil Engr.	"	"	England	English	Can	Winnipeg	No relatives	Ill	
	P.B.J.	John Campbell	33		"	Merchant	"	"	Scotland	Scotch	"	"	" "		

Not copied DFK

NOT USED

CLASS C.

No.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS SCHEDULE.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class (W) 6" CLASS C. 150

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self; whether paid by any other person; or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$100	Yes	1902 to 1909	Wis.	Wife: Anna Bergen Dam, Wis.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fr	Br	Gr	None	Germany	Oelsetz	N.Y.	Apr 1902	Cassel	Oct. 2
2	"	"	$	"	1903 to 1909	Various	Friend: John Haugen Virginia	"	"	"	"	"	"	5	9	"	L Bro	Blue	"	Norway	Odalen	Quebec	May 1903	Parisian	" 2
3	Yes	"	100	"	1901 to 1904	"	Sister: Pauline 226 Worthington Blvd. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Bro	Bro	"	Austria	Zalesczyki	N.Y.	Mch 1901	Pa	" 2
4	No	"	$55	"	1907 to 1909	"	No address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	England	London	Quebec	May 23 1906	Sardinian	" 2
5	Yes	"	250	"	1906 to 1909	N.Y.	" "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Blue	"	Germany	Halberstadt	N.Y.	May 7 1906	Kron Prinz Wilhelm	" 2
6	"	"	$	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	L Bro	"	"	"	Magdeburg	"	"	"	" 2
7	No	"	15	"	1903 to 1909	Minn	Father: Ingval Glenden, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Norway	Christiana	"	July 1903	Oscar II	Nov.
8	"	"	28	"	1902 to 1909	Various	Fr: John Friend Aurora, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Russia	Livonia	"	Mch 1902	Pretoria	" 2
9	"	"	20	"	1903 to 1909	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Libau	"	Feb 1903	Etruria	" 4
10	Yes	Self	200	"	1896 to 1909	"	No address	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dr	Bl	Pockmarked	"	Lubjanica	"	Mar. 1896	?	" 3
11	"	Husb	No	"	"	"	" "	"	"	"	"	"	"	5	3½	Fair	"	"	None	"	Kicicz Kiw	"	"	"	" 3
12	"	Self	59	"	1907 to 1909	Minn.	Home: 476 VanBuren St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	L.B	"	"	Hungary	Kishifalva	St John	Apr. 1907	Montezuma	" 3
13	No	Husb	17	"	1902 to 1909	S.D.	Oct. 1909 Home Dec. Cor Letton Lith	"	"	"	"	"	"	5	0	Fair	Gr	Bro	"	Russia	Helsingfors	Halifax	Nov 1902	?	" 3
14	No	Mother	0	"	1902 to 1909	"	Oct 1909 Sister	"	"	"	"	"	"	—	—	Dk.	Br.	Br.	"	"	"	"	Nov 1902	?	" 3
15	"	Self	0	"	1908 to 1909	N.D.	Apr 1909 Ed Jake Smith Joliette, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	"	Gr	"	"	Luzerne	Appl	1906	?	" 3
16	Yes	"	100	"	1901 to 1904	Various	Sept. 1904 Friend: Carl Ardmay 609 Iroquois St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	"	L Br.	Gr.	"	Sweden	Boroe	N.Y.	Dec. 17 1901	Campania	" 1
17	Yes	Uncle	5	"	1906 to 1909	Wis.	Oct 1909 Step Father: Frank Druffe Wrentham, Wis.	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	Br	Br	"	Hungary	Kopan	"	May 1906	Princess Alice	" 1
18	No	Self	200	"	1907 to 1909	Various	Apr. 1907 Laurit Ag 2779 Lutheran Bible School Wahperton, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	9	Md.	Br	Gr.	"	Norway	Trondhjem	"	June 1907	?	" 1
19	Yes	"	60	"	1907 to 1907	N.D.	May 1907	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	L.Br	Gr.	"	"	Haure	"	Oct 1907	Pennsylvania	" 1
20	No	Uncle	0	No	—	—	— See B. Miss Lin 7—8	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Bro	Br	"	Canada	Scott	Green	—	—	— 1
21	"	Prof.	Yes	Yes	1904 to 1904	Ill.	Mar. 1909 Friend: Camille Verbaguc Moline, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8½	Md.	Br.	Gr.	"	Belgium	Oighem	N.Y.	Mar. 1904	Zealand	" 1
22	"	Husb.	No	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St Laurence	"	"	"	" 1
23	"	Self	80	"	1905 to 1909	Various	Sept. 1909 Father: Joseph Bridgeville, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bro	"	Austria	Zbracz	"	May 1905	?	" 1
24	"	"	105	"	Jan.	N.Y.	May 1907 Friend: Cpl. Mijat 4184 24th St. San Francisco	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"	Sipurina	"	May 25 1907	Slavonia	" 1
25	"	"	102	"	"	"	Oct 1906 Brewing law: Stops Work 2214 San Mateo St., Frisco	"	"	"	"	"	Deformity Left Leg.	5	7	"	Br	Br	Deformity Left Leg.	"	"	"	Oct 1906	Patria	" 1
26	"	"	200	"	1908 to 1907	Minn.	July 1907 " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Gr	"	"	"	"	Apr. 1905	Carpathia	" 1
27	No	"	8	"	1905 to 1909	Various	May 1907 Wife: Susan Wild Rice Falls, Minn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	"	None	Norway	Stern	"	June 1905	Philadelphia	" 1
28	"	"	25	"	1906 to 1909	Minn.	Oct. 1909 Bro: Kolayan 630 Washington St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	Iceland	Earth Low	Boston	July 1905	Cymric	" 1
29	"	"	"	"	1908 to 1909	Ill.	Aug. 1909 Father: Arthur Wheaton, Ill. 304 Main St.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	"	England	London	N.Y.	Sept. 1908	Adriatic	" 1
30	Yes	"	50	"	T.S.	N.Y.	Apr. 1909 No address missing corner DPK	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Scotland	Glasgow	"	Mch. 1909	Columbia	" 1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 11

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Black	Nellie May	24	S	M	None	yes	yes	Scotland	English	Canada	Winnipeg Man	Mother Mrs Nash 331 Assiniboine ave. Winnipeg	Conn	Naples
DFK 2	Shoslak	Max	21	M	S	Coal miner	"	"	Russia	Russian	"	Rosthern Sask.	No relatives	Mich	Detroit
DFK 3	Long	Edward	28	"	M	Machinist	"	"	Hungary	German	"	Winnipeg Man	Sister-in-law Mrs John Horn 838 College ave. Winnipeg	Pa.	Allentown
DFK 4	"	Annie	29	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Sister " "	"	"
DFK 5	Adasc	Peter	23	M	S	Laborer	No	No	"	Croatian	"	"	No relatives	Minn	Hibbing
DFK 6	Mendric	Jane	30	M	"	"	"	"	"	Roumanian	"	"		Mich	Detroit
DFK 7	Lichtenstein	Edward	26	"	S	Butcher	yes	yes	Germany	German	U.S.	Chicago Ill	Left U.S. at Niagara Falls N.Y. brother Herman Ditlof Morning Side Alb.	Ill.	Chicago
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class (a) 6" CLASS C. 104 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										Height.			Color of—			Place of Birth.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good physique, or otherwise (stating which).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Ft.	Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	Yes	U.S. 1906	N.Y.	Apr 1909 Calif.	No address	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Br.	Br.	None	England	Oxford	N.Y.	Mch 1909	Columbia	Nov. 20
2	"	Self	25	" 1900	"	Dept.	Friend Frank Dentista	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Br.	Scar L. side forehead Powder Stain L. Cheek	Russia	Babrez	"	Under 1906	?	"	22
3	No	Self	500.	1909	"	1907	517 Wirt St. Allentown	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Lt.	L.B.	Gr.	None	Hungary	Mogyedorf	"	Open 1900	K.W.	d. Germ.	"	22
4	"	Trade	No.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Md.	"	Br	"	"	"	"	Dec. 1900	Rhein	"	22
5	"	Self	17	"	1906 to 1907 and 1908 to 1909 Jan 09	Various	May	Friend Mike Jaracic Box 238 Chisholm, Minn	"	"	"	"	Consumptive spot on lungs. 10 days.	"	5	9	Med.	Br.	Br.	"	"	Borsolt	"	July 1906 Jan 1907	?	"	22
6	"	Self	31	"	1905 to 1909 Jan 09	"	July 1909	Friend Johann Dorr 42 Kirby ave. Detroit	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	"	"	"	Hungary	Baranos	"	July 1905	?	"	22
7	No	Self	21	Yes	1909	Detr	Aug 1909	Bro. Fritz Lichtnatrin 2933 Wentworth Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	Red.	Br.	Bl	"	Germany	Uschafsow-dor	N.Y.	July 1905	Amerika	Sep. 2
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12 11—1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kurski	Gregorew	18	M.	S.	Driver	yes	no	Russia	Lithuanian	Canada	Winnipeg, Man.	Brother 51 Barber St. Winnipeg.	Pa.	Williamsport
DFK 2	[illegible]	[illegible]	30	M.	M.	Farmer	yes	yes	Norway	Scand.	U.S. Left U.S. at Portal, N.D.	St. Paul	No relatives	Minn.	St. Paul
DFK 3	[illegible]	(wife)	21	F.	M.	None	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"
DFK 4	Ingebert	Wilhelm	21	M.	S.	Laborer	"	"	Russia	German	Can.	Steinbach Man	Sister: Christina Steinbach, Man.	Minn	Funkley
DFK 5	Schaubert	Johann	25	"	M.	"	"	"	"	"	U.S. Left U.S. at Hamilton N.D.	Hamilton	Bro. in Law: Fred Schaubel	"	"
DFK 6	Ferguson	Archie	22	"	S.	Farm Lab.	"	"	Scotland	Scotch	U.S. Left U.S. at Walhalla N.D.	Walhalla	No relatives	N.D.	Walhalla
DFK 7	Cohen	Marcus	45		M.	Laborer	No	No	Russia	Hebrew	U.S. Left U.S. at Hallock Minn.	Duluth	" "	Minn	Duluth
DFK 8	Luehring	Heinrich	68	"	M.	Farmer	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Dreley Sask.	Son: Fritz Dreley, Sask.	Minn	Otter Tail
DFK 9	"	(wife) Dorie	58	F.	M.	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 10	"	(Son) August	18	M.	S.	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Bro " "	"	"
DFK 11	Jinka	Josef	48	"	M.	Laborer	No	No	Hungary	German	Left U.S. at Joyce N.D. U.S.	Jamestown	No relatives	Minn	Imple
DFK 12	Wasemiller	Heinrich	36	"	M.	Farmer	Yes	Yes	Russia	"	"	Lehoma Okla	" "	Okla	Lehoma
DFK 13	"	(wife) Eva	26	F.	M.	None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 14	"	(Dau.) Emilie	4	"	S.	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 15	Penner	Henry	31	M.	M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	Left U.S.	Makomis Sask.	Bro: Johann Penner Makomis Sask.	Ohio	Cleveland
DFK 16	Scott	Chester	34	"	M.	Machinist	"	"	Eng.	Eng.	U.S.	Chicago	Bro: Archie Scott Brooks, Alta.	Ill.	Chicago
DFK 17	Bryden	Alice	28	F.	S.	Domestic	"	"	Scotland	Scotch	Can.	Wpg.	Uncle: Thomas Laine Birtle, Man.	Mich.	Detroit
DFK 18	Martirano	Domenico	20	M.	M.	Laborer	"	"	Italy	Italian (So.)	"	"	No relatives	N.Y.	N.Y.
DFK 19	Capparelli	Berardino	23	M.	S.	Laborer	"	"	Italy	Italian (So.)	"	Wpg. Man.	No relatives	N.Y.	N.Y.
DFK 20	Gianone	Emilio	25	"	M.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 21	Vincenzo	Augustino	38	"	"	"	No	No	"	"	"	"	" "	Mass.	Boston
DFK 22	Markan	Anna	20	F.	"	"	yes	yes	Austria	Bohemian	"	"	" "	Ill.	Chicago
DFK 23	Robinson	Mary	26	"	"	None	No	No	Roumania	Hebrew	"	"	" "	Pa.	Phila.
DFK 24	Bonnie	Peter Nelson	52	M.	"	Farmer	yes	yes	Norway	Scand.	Left U.S. at Nopo. Minn. U.S.	Erskine Minn.	Wife: Tora Erskine, Minn.	Minn	Erskine
DFK 25	Cohen	Eshia	16	"	S.	"	"	"	Russia	Hebrew	Left U.S. at Hallock Minn. Left U.S. at Walhalla N.D.	Ashley N.D.	No relations	N.D.	Ashley
DFK 26	Christenson	Even	21	"	"	Farm Lab.	"	"	Norway	Scand.	U.S.	Grafton N.D.	Bro: Ingebert Grafton, N.D.	"	Grafton
DFK 27	Smidt	Einar	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Uncle: Ole G. Mandland Grafton, N.D.	"	"
TPass 28	Hoffman	Francis	32	"	M.	Prof. Agnt.	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	Mother: Father Kanucsay Kon Medarge, Hungary		Hungary
DFK 29	Capri	Giovanni	18	"	S.	Labour	"	"	Italy	Italian	Canada	Wpg. Man.	Uncle: Bellato Capri 520 Young St. Wpg. Man.	Minn	Hibbing
DFK 30	Almeyer	Alfonse	26	"	S.	"	"	"	Belg.	Flemish	"	Halfmoon	Mother: Mrs. Almeyer	Del.	Middletown

NOT USED

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190?

"Class (6P) 6"

CLASS C. 115

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? Or a polygamist, or supported by one?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	Yes		1906	May 1907	Bro in Law; Peter Owdziewick 12 Willard St. Wilkesbarre Pa	No	No	No	No	Good	No	5	8	Sair	L Br	Bl	None	Russia	Kalwari	N.Y.	May 1906	?	Oct. 25
2					1904	July 1907	Friend: K. Lindke 905 Beach St. St Paul	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	Norway	Stavanger	Quebec	Oct 1904	Lonian	" 26
3	"	Mrs					" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brn	Brn	"	U.S.	Highwood Mont.	—	—	—	" 2
4	"	Self	Yes	Jan 09	2 Yrs	apr 1909	Friend: F. Eck Funkley, Minn.	"	4	"	"	"	"	5	9	Med	Br	Gra	"	Russia	Swiezenka	N.Y.	Jan 1909	Pres. Washington	" 2
5	"		40	"	Dec 06	Sep 09	" " "	"	4	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	"	Bukow	"	Dec 1906	Bluecher	" 2
6					1906	Oct 1909	Uncle: John Farquhar Marshall N.D.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Bro	Blu	"	Scotland	Inverkip	Quebec	May 1906	Corinthian	" 2
7	"	"	85	"	Nov 08	July 1909	Wife Liba 2200 Mich ave Duluth	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Bro Gra	Gra	Scar r. side chin	Russia	Friedrichstadt	N.Y.	Nov 1908	?	" 2
8	"	"	50	"	1899 1908	Nov. 1908	Son Wilhelm Ottertail, Sask	"	"	"	"	"	"	5	4½	Fr	Bro	Blu	None	Germany	Fedorf	"	July 1899	?	" 2
9	"	Husb	—	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Bro	"	"	"	Kleinalston	"	"	?	" 2
10		Father	5	"	"	"	Bro " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	L Bro	"	"	"	Stedorf	"	"	?	" 2
11	"	Self	10	"	1899 1909	Oct 1909	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br Bro	Gr	"	Hungary	Boschatz	"	Nov 1899	Pretoria	" 2
12	Yes		350	"	1904 1909	Oct. 1909	Bro: Jacob Lehoma, Okla	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bro	"	"	Russia	Saratoff	"	Dec 1904	Corea	Nov 1
13	"	Husb	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	" 1
14	"	Father	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	L Bro	"	"	"	"	"	"	"	" 1
15	No	Self	101	Yes	1905 to 1909	Sept 1909	Wife "Frozina Penner 25½ - 27½ St Cleveland	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	"	"	"	Lipowiec	"	1905	?	" 2
16	Yes	"	"	"	1904 to 1909	Dec 1904	Sister: Mrs. Ben Flood 4558 Woodgrove, Chi	"	"	"	"	"	"	5	—	"	Aub	Bl	"	Eng	Brighton	Quebec	Oct 1904	S. Manitoba	" 2
17	"	"	21	"	Dec 1906	July 1909	Bro: John Bryden 145 Bernard St. Ott.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Br	Br	"	Scotland	Howick	N.Y.	Sept 1909	Caledonia	" 2
18	No	"	5	"	1906 1909		Fr. Michelle Sperry 90 Elizabeth St. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Bk	"	"	Italy	Campa Caloo	"	Mch 1904	Princess Inyo	" 2
19	"	"	16	Yes	1905 1909	Mch 1909	No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	L Bro	Blu	"	Italy	Campociaro	N.Y.	Mch 1905	Italia	" 3
20	"	"	5	"	1907 1909	May 1909	wife: Mary 81 Elizabeth St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	"	"	"	"	"	June 1902	?	" 3
21	"	"	1½	"	1906 1908	Mch 1909	Bro: Pasquelli #3 N. Square, Boston	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br	Bro	Scar over R. eye	"	Grottre	N.Y.	Mch 1909	Lake Europe	" 3
22	"	Husb	16	"	1906 1907	Oct 1909	Husband: Charlie 341 Kidzie ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gra	None	Austria	Zmuch	"	Aug 1906	Amerika	" 3
23	"	"	50	"	1892 1909	July 1909	Husb: Harry. 2517 Ridge Ave. Phila	"	"	"	"	"	"	4	8	Fr	"	Blu	"	Lamania	Lounen	"	1892	?	" 4
24	"	Self	50	"	1880 to 1907	Oct 1907	wife: Tora Erskine - Minn.	"	"	"	"	"	"	6	—	Med	L Br	Gr	"	Norway	Lilkamen	"	June 1880	?	" 8
25	"	"	175	"	1906 to 1909	Aug. 1909	Home Ashley, N. D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Russia	Segulmoie	St John	Dec 1906	Montreal	" 8
26	Yes	"	25	"	1907 to 1909	Oct 1909	Bro: Engelbert Grafton N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	L Br	Gr	"	Norway	Myra	Halifax	Nov. 1907	Victorian	" 8
27	"	"	12	"	"	"	Uncle: Chas G. Mandsund Grafton, N.D.	"	"	"	"	"	"	6	1	Med	Br	Br	"	"	Mrs. Romuntz	"	"	"	" 8
28	"	"	120	"	Jan 1908	Mch 1909	Cousin: Rawna Magnit Agg 74	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Gr	"	Hungary	Kou Magdeau	N.Y.	Mch 1909	Amerika	" 9
29	No	"	36	"	1907 to 1909	1909	May Uncle: Thomas Rawna 217 Pine St. Hoffyne Cousin: Camille Lafayette	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	"	Italy	Campo Caro	"	Mch 1908	Italia	" 10
30	"	"	70	No	—	—	Moline, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Poly	Averbock	Halifax	Mch 1909	Canada	" 10

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 13 11—1904

PORT OF Winnipeg, Man

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Price	Henry.	16	M	M	S.	Farm Lab.	Yes	Yes	Germany	German	Canada	Melville Sask	No relatives.	N.D.	Blanchard
DFK 2	Spodale.	Thomas.	35	"	"	Waiter	"	"		Greece	Greek.	"	Wpg. Man.	" "	Minn	Minneapolis.
DFK 3	Cuyet.	Louis.	25	M	"	Laborer.	"	"		Switzerland	Struch.	"	Albertown Sask.	" "	Mich	Lenwood
DFK 4	"	Clement.	22	"	"	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
DFK 5	Marchischi	Guiseppe	34	"	"	"	"	"		Italy	Italian	"	Regina. Sask	" "	N.D.	Devils Lake
DFK 6	Haryan.	Benjamin	38	"	"	Painter	"	"		Germany	German	"	Wpg. Man.	" "	Mont.	Ft Benton
DFK 7	Johnson	John	43	M	S	Laborer	"	"		Norway	Scand	"	Canora. Sask	Occidental Hotel. Wpg. Man. Bro: Sam. Olsted	Mich	Pocanaba
DFK 8	Gustafson	Gustaf	22	M	S	"	"	"		Sweden	"	"	Lethbridge Alta	No relatives	Minn	Minneapolis
DFK 9	Kulman	Moritz	30	M	M	Peddler	"	"		Russia	Hebrew	Left U.S. at Noyes. Minn	Milwaukee	" "	Wis	Milwaukee
11078 2-4-4 DFK 10	Hainovici	Abraham	28	"	S.	Farmer	"	"		Roumania	"	Canada	Lipton. Sask.	Uncle: Jacob Glassman Lipton. Sask.	N.Y.	Brooklyn
DFK 11	Broccolo	Pietro	29	"	M	Laborer	"	"		Italy	Italian (S)	"	Wpg. Man	No relatives	N.Y.	N.Y.
DFK 12	Martino	Centerino	32	"	"	"	"	"		"	" (Ro)	"	Regina Sask	Italy Bro. Charles Bonaseco Regina, Sask	[illegible]	[illegible]
DFK 13	Dasted	Andrew	28	"	S	"	"	"		Norway	Scand	"	Warren Man	No relatives	[illegible]	
Changed to DFK 14	Smolle	Daniel	20	"	M	"	"	"		Austria	Polish	"	Wpg	Wife. Angra 397 Sutherland St. Wpg.	Pa	Bridgeville
Deported	APPEALED 11/23/04 DISMISSED 12/1/04 Deported Office file # 106 72/102													Friend: Tonay Zyczayski 162 Augusta St. Wpg. Man	N.D.	Olem
DFK 15	Verhak	Wasil	21	"	S.	"	"	"			Ruthenian					
DFK 16	Brown	Edward	53	"	Wd	Butcher	"	"		England	English	Left U.S. at Cypress. Mt.	U.S.	Bro: Alexander Bloomfield	Davenport	Ia.
DFK 17	Savchenko	Dmytro	38	"	S	Farmer	"	"		Russia	Russian	Canada	Edmonton	No relatives	Pa	[illegible]
DFK 18	Onofrio.	Antonio.	33	"	"	Laborer	"	"		Italy	So. Italian	"	Wpg. Man.	" "	[illegible]	[illegible]
DFK 19	Wrimer	Henry.	28	"	"	Farmer.	"	"		Russia	German	"	Happyland Sask.	" "	[illegible]	[illegible]
DFK 20	Johanson	Arvid	19	"	"	Laborer	"	"		Sweden	Scand	"	Kinora. Ont.	" "	Ore.	[illegible]
DFK 21	Pellorelli	Pasquale	25	M	M	.	.	.		Italy	Italian (S)	Left U.S. at Regina	Wpg. Man.	" "	N.Y.	[illegible]
DFK 22	Steinert	George.	23	"	S.	"	"	"		Russia	German	Left U.S. at Regina	Ottawa Ont.	Bro: John Chautauk. Okla	Okla	[illegible]
DFK 23	Ankowski	Anna	28	F	M.	none	no	no		Austria	Polish	Left U.S. at Regina	Chicago. Ill	Sister: Mrs. Katharina Antonski Wpg. Man.	Ill.	[illegible]
DFK 24	Dany.	Janos	25	M.	S.	Farm Lab.	Yes	Yes		Hungary	Hungar.	Canada	Otthon. Sask	Brother: Steve Hodny Plain View Sask.	Ohio	[illegible]
DFK Transit	Minot.	Amos John	21	"	"	"	"	"		England	English	Left U.S. at N.Y.	St Alista Sask	Cousin: L. Minot Stony Mt. Man.	[illegible]	[illegible]
DFK 26	Blix	Erick Jonsson	46	"	M.	Farm	"	"		Sweden	Scand	U.S.	Brooketa Minn	Wife: Emma Brookston. Minn	[illegible]	[illegible]
DFK 27	"	Jonas August	15	"	S.	Laborer	"	"		"	"	Left U.S. at Noyes. Minn.		Mother: " "	"	"
DFK 28	Friber	Charles	22	"	"	Shoemaker	"	"		Russia	Hebrew	"	Pemblain Man	No relatives	Wis	[illegible]
DFK 29	Moskow	Thomas	21	"	"	Farm Laborer	"	"		Denmark	Scand	Canada	Minnedosa Man	" "	Wis	[illegible]
DFK 30	"	Katherine	18	F	"	Waitress	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class (c) 6"

CLASS C 106

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25		26	27		28	29		30	31	32	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	self	300	Yes	U.S. 1903	N.D.	Oct 1907 Brother: Fraud: Henry Williams Blanchard, N.D.	No	No	No	No	Good	No.	6	2	Md.	Br.	Gr.	Prower	Germany	Schleswig	N.Y.	Nov 18 1907	Graf Waldersee	No. 1
2	"	"	45	"	1909	Various	1909 Market St. Wpeg.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Br	"	Greece	Athens	Boston	Sept 1903	Campania	" 1
3	"	"	32	"	1907 to 1909	"	April Aunt: Marie Hentzen 1909 Linwood, Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Gr.	"	Switzerland	Saviesse	N.Y.	Nov. 1907	L. Tourraine	" 1
4	"	"	40	"	June 1907	"	Oct " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	June 25 1907	"	" 1
5	"	"	14	"	1909	"	Oct 1909 Devils Lake, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	DBr	Br.	"	Italy	Tuscana	"	"	La Provence	" 1
6	"	"	25	"	1906 to 1909	"	Oct 1909 Fort Benton, Mont.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	DBr	"	Sear eye Forehead.	Germany	Sturndorf	"	Dec 1906	Hanover	" 1
7	Yes	"	2	"	1898 to 1909	Mich.	April 1909 Ludington, Mich	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Bro	Gr	amputated. Thumb & R. hand	Norway	Namsons	Boston	May 1898	?	" 1
8	"	"	25	"	1907 to 1909	Wisconsin	June 1909 1769 Selby Ave St Paul	"	"	"	"	"	"	5	9	DBr.	Br	Grey	None	Sweden	apuna	N.Y.	May 1907	Baltic	" 1
9	"	"	57	"	Jan 1902 to 1909	Various	Oct 1909 605 E Chas. St. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	DBr	Gr	"	Russia	Kodune	N.Y.	Jan 1902	?	" 1
10	No	Self	120	"	1905 to 1907	N.Y.	May 1909 Bro-in-law: Hans Hoggenvik 1909 79 Gratten St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Br	"	Roumania	Jassa	Quebec	June 1907	Victorian	" 1
11	"	"	120	"	1900 to 1908	Various	May 1909 Sr. Angelo Grego 2211 1st Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Br	Gra	"	Italy	Capolei	N.Y.	April 1909	Teutonia	" 1
12	Yes	"	85	"	1906 to 1909	"	Aug 1909 Art Mosaic & Tile Co. 1113 Adams St Toledo	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Br	"	"	Lazzano	"	April 1907	Lafrance	" 1
13	No	"	85	"	1894 to 1909	Minn	Nov 1909 Bro: John Bjuert, Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br	Gra	"	Norway	Byrden	N.Y.	1894	?	" 1
14	"	"	80	"	1905 to 1909	Various	Sept 1909 Father: Joseph Bridgeville, Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Austria	Zbracz	"	May 1905	?	" 1
15	"	A.C.L.	100	"	(also Belgaly) 1906 to 1909	N.D.	Oct 1909 Bro: Mikula Korhalk Oleroi, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	Lanowice	St John	April 1908	?	" 1
16	"	"	132	"	1907 to 1909	Various	Oct 1909 Friend: Chas. W. Pierce Davenport, La	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr.	Br.	Bl	"	England	Matlock	Halifax	Nov 1906	Dominion	" 1
17	No	"	50	"	1906 to 1909	Trans Various	April 1909 Monastary Canon	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	DBr	Gra	"	Russia	Dabrowo	N.Y.	April 1909	?	" 1
18	"	"	100	"	1898 to 1909	N.Y.	May 1909 Friend: Michal Dabama 99 Elizabeth St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Blk	Br	"	Italy	Campo Cara.	"	April 1906	Romania	" 1
19	"	"	30	"	1909 to 1909	Various	Oct 1909 Father: Peter Charlestown, Okla.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	DBr	Br	"	Russia	Ozrowski	"	Dec 1898 May 1909	Weirman	" 1
20	"	"	92	Yes	1904 to 1907	Various	May 1909 Bro: Chas. Johnanzo 349 Dunhill St. Portland 90 Elizabeth St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	L.Br.	Bl	"	Sweden	Jofon	"	May 1909	Lucetania	" 1
21	"	"	180	Yes	1904 to 1906	N.Y.	Dec 1907 Fr. Ibarra. Michels	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Blk	Br	"	Italy	Campano	"	April 1909	Astoria	" 1
22	"	"	25	"	1909 to 1909	Okla	Sept Bro: John Chattuck, Okla.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Russia	Ozrobowka	Quebec	Oct 1906		" 1
23	"	"	18	"	1907 to 1909	Ill.	Feby 1909 Chicago, Ill. 28 Mill Apts. Sister: Julian	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	Br	"	Austria	Jarmbowka	N.Y.	Mar. 1907 Feby 1909	?	" 1
24	"	"	242	Yes	1906 to 1906	Ohio	May 1906 242 Dacotah St. Dayton	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Gr	"	Hungary	Vacs	"	June 1909	Bonanza	" 1
25	Yes	Self	120	"	1906	N.Y.	Sept 1907 Friend: Frazeit. # A. 9294	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	LBr	"	"	Poland	Warsaw	"	March 1909	St Louis	" 1
26	No	"	20	"	1906 to 1909	Minn.	Sept 1909 Wife: Frazeit Brookston, Minn Mother: "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Blk	"	Sweden	Jemptland	Halifax	Sept 1906	Victorian	" 1
27	"	Father	No	"	1906	"	" Aug 1909 Friend: Abraham Erzuack	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Vagru	"	"	"	" 1
28	"	Self	45	"	1906 to 1909	Wis.	Aug 1909 314 1st Ave. Eau Claire, Wis	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	DBr	Br	"	Russia	Slowita	"	May 1903	Albania	" 1
29	Yes	"	60	"	Trans	Boston	Feby 1909 Uncle: Thomas Roskov Loretto, Neb	"	"	"	"	"	"	6	0	"	Bro	Gr	"	Denmark	Vaborg	Boston	Feby 1909	Servia	" 1
30	"	Bro	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	4	"	Bro	"	"	"	"	"	"	"

CLASS C

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 14

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
2711 DFK	Julian	Lewis Bate	23	M	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Miami Man	No relatives	Iowa	Charlotte
6222	Horzsly	Joseph	33	"	M.	Carpenter	"	"	Austria	Slovakian	"	Wpg. Man.	" "	Ill.	Chicago
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	[illegible]														
8															
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	[illegible]														
16	[illegible]														
17	[illegible]														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS C

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class (62) 6"

CLASS C. 107 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	65 Lt.		Apr. 09	N.J.	Uncle: Daniel Bote 1006 Court St. Charles City	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Br.	Br.	None	England	Colpero	Ny.	Apr 1 1909	Majestic	Nov. 24
2	"	"	100, 6"		Jan. 09	N.Y.	Bro: Martin Hoggsley Glen Leland Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	11	Fr.	L. Br.	Bl.	"	Austria	Kirkly's	"	May 1909	"	Aug. 28
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 15 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Disappeared 4/17/07 DFK DFK Transit	1 Pelletier	Maurice Victor	31	M	M	Contractor	Yes	Yes	France	French	Left U.S. at Blaine, Wash. U.S.	S. Francisco	No relatives	Cal.	Los Angeles
	2 Newton	George	27	"	S	Farmer Lab.	"	"	Ireland	Irish	Can. Left U.S. at Detroit, Mich.	Sir John	Bro: Fred Newton. Dudson Que	N.D.	L. Forks
	3 King	Edward Stanhope	25	"	M	Painter	"	"	Scotland	Scotch	U.S.	Detroit	Wife: Wilifred B. 134 Buckingham Ave Detroit	Mich	Detroit
	4 Le Le Tavannec	Marcel	53	"	"	None	"	"	France	French	France Left U.S. at N.Y.	Paris	Wife: Alfonse 80 Rue de Benspate, Paris	France	
	5 NOT USED														
	6 NOT USED														
	7 NOT USED														
	8 NOT USED														
	9 NOT USED														
	10														
	11														
	12														
	13 NOT USED														
	14 NOT USED														
	15 NOT USED														
	16 NOT USED														
	17 NOT USED														
	18														
	19														
	20														
	21 NOT USED														
	22 NOT USED														
	23 NOT USED														
	24 NOT USED														
	25 NOT USED														
	26 NOT USED														
	27 NOT USED														
	28 NOT USED														
	29 NOT USED														
	30 NOT USED														
	NOT USED														

CLASS C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190? "Class (3m) C" CLASS C. 108 11—1904 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and able to read, whether in possession of the money required by law? If not, by whom was he assisted?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	Yes	1901	Aug 1914		Bro in law Leo Ubalt 331 Alpine St. Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5	7	DK	Blk	Bro	Scars on forehead	France	Marans	N.Y.	Sept 1901	La Savoie	Oct. 27
2	No	"	130	Gone 1903	Boston	Apr 09 Oct	Uncle Geo. Dickson 1314 Boulevard des Batignolles Paris	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Bar	Bl.	None	Ireland	Ballinasloe	Boston	Sept 1909	Ivernia	Nov 2
3	"	"	30	"	Various 1903 to 1909	1909 Oct	Wife Wilford Br. 134 Buckingham St. Detroit	"	"	"	"	"	"	5	8	Md.	Dk.	Gr.	"	Scotland	Edinburg	N.Y.	Sept 1903 Oct 1909	Furnessia La Lorraine	" 10 " 20
4	Yes	"	20	"	Trans Ny	Sep	France	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Brn	Bro	"	France	Paris	"			
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 16 11—1504

PORT OF Winnipeg. Man.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit	Broad	P. B. J. Benjamin William	48	M.	S.	Physician	yes	yes	England	English	Eft. U.S. at N.Y. Wales	Cardiff	No relatives	Wales	
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7															
8															
9															
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

CLASS C.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 9

Class (Sec) 6"

CLASS C.1 109.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16, whether an alien, or naturalized citizen, or citizen of the United States, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prearranged ticket or paid for by another or by any corporation or society, in order to enter the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	300	Yes	Two	N.Y.	Oct. 1909 Samuel A. Pyle	No	No	No	No	Good	No	5	9	Md.	Gr	Br.	None	Wales	Llanelli	N.Y.	Oct. 9 1909	Campania	Nov. 11
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS C.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Iriah, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17 — 11—1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Ruczkie	Osip	31		M	S	Laborer	Yes	Yes	Russia	Lithuanian	Canada	Luc du Bonnet man	no relatives	Minn	Mpls
DFK 2	Vermeire	Alfonse	19		"	S.	"	"	"	Belg	Flemish	"	Swan Lake	Uncle R. H. Vermeire Swan Lake Man	Ill	Chicago
DFK 3	Kressler	Emil	26		"	"	Farm. Lab.	"	"	Germany	German	"	Tunaro. man.	No relatives	Texas	Mission
DFK 4	Rossi	Antonio	37		"	M	Laborer	No	No	Italy	Sp. Italian	"	Winnipeg Man	" "	Ill	Chicago
DFK 5	Linn	Swerin	25		"	S.	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	"	Edmonton Alta.	Cousin Archie Macdullick	N.D.	Adams
Transit DFK 6	MacLullich	John	53		"	"	Farm Lab	"	"	Scotland	Scotch	Aff" U.S. at Detroit	Dutton Ont.	Dutton Ont		Canada
Cancelled	Shiell	Arnold	31		"	"	Surveyman	"	"	"		Aff" U.S. at Detroit Mich.	Dutton Ont.	" "		"
DFK 8	"	Robert	29		"	"	Accountant	"	"	"	"	" "	Prince Albert Sask.	No relatives		"
Transit DFK	Lory	Octonder	31		"	S.	Farmer	Yes	Yes	Holland	Dutch	Aff" U.S. at Niagara	Toronto Ont. N.Y.	" "		Holland
Transit DFK 10	Skoglund	John	35		M	"	Laborer	"	"	Sweden	Scand	Aff" U.S. "	Leoff Sask. N.Y.	no relatives		Sweden
DFK 11	McCormick	John	25		"	"	"	"	"	Canada	Irish	"	Wadena Sask. Lymburg.	Father James		
Transit DFK 12	Fenton	James	23		"	S.	Teamster	"	"	Scotland	Scotch	Aff" U.S. at	Sask. N.Y.	New Castle N. D. Aunt Lizzie Fenton	Minn	Duluth
Transit DFK 13	Grannie	John	29		"	"	"	"	"	"	"	" "	Winnipeg Man	Toronto Ont.			Scotland
Transit DFK 14	Ganzini	Luigi	33		"	M.	Laborer	"	"	Italy	No. Italian	Aff" U.S. at	N.Y. Sask.	No relatives Cousin Ricardo Peychan		"
DFK 15	Arcason	Sigfus	53		M	Wd.	Painter	"	"	Iceland	Scand.	"	Prince Albert Sask.	Prince Albert Sask.		Italy
DFK 16	Leviston	George	24		M	S	Bookbinder	"	"	England	English	"	Winnipeg Man.	No relatives	N.D.	Park River
DFK 17	Krischke	Romwald	27		"	M.	Carpenter	"	"	Austria	Polish	"	Edmonton Alta.	Bro-in-law, Michael Przytylowicz Sacred Heart Alta.	Ill	Chicago
DFK 18	"	Wanda	21		F	"	none	"	"	"	"	"	"	Uncle " " "	Mass	Springfield
DFK 19	"	Romwald	2		M.	S.	"	No	No	"	"	"	"	Bro. Charles. "	"	"
DFK 20	Barreau	Robert	46		"	"	Teamster	Yes	Yes	Canada	French	Canada	Pr. Albert Sask.	Campton Ont.	Minn	Stillwater
DFK 21	Persson	Joor	27		"	"	Laborer	"	"	Sweden	Scand.	"	Kinora Ont.	Uncle John Palmer Kinora Ont.	Wis	Superior
Deported DFK	Rose	Roland John	21		"	"	"	"	"	England	English	"	Winnipeg Man.	No relatives	Minn	Stillwater
DFK 23	Brier	Cornelius John	46		"	M.	Carpenter	"	"	Russia	German	"	Langham Sask.	Wife Louisa "	N.D.	Pisek
DFK 24	Benson	George	34		"	M.	Lather	"	"	Iceland	Scand	"	Winnipeg Man.	633 Langside St. Winnipeg.	N.D.	Svea
DFK 25	Zyah	Samuel 11070/1210	21		"	S.	Sailor	"	"	Persia	Syrian	"	Battleford Sask.	Cousin John Abyssa Battleford Sask.	Ill.	Chicago
DFK 26	Kuzik	Michal	28		"	"	Laborer	No	No	Austria	Polish	"	Winnipeg Man.	No relatives	Pa	Peters
DFK 27	Porocholsky	Michal	42		"	M.	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Hoyc Gimlie, man.	"	"
DFK 28	Miloski	Michal	23		"	"	"	Yes	Yes	Hungary	Croatian	"	"	No relatives	Minn	Nisku
DFK 29	Ljubobratovic	Stefan	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 30	Grace	Henry	38		"	M	Blacksmith	"	"	England	English	Left U.S. at N.Y.	Pelican Falls Ont.	" "	England	

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 — "Class (6W) 66"

CLASS CC. 110

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If a "Yes" explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	$		1902 to 1907	Various	Bro: Michael 116 Bacar St. Mpls	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fr	Lt Bro	Blu	None	Russia	Babyczyn	N.Y.	Mch. 1902	?	Oct 3
2	Yes	"	14	"	1905 to 1908	N.Y.	Mch 1907 Bro-in-law: R. Urban Mission. Texas.	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Belg.	Kreealare	"	Feb 1907	Ireland	Nov 2
3	No	"	110	"	1906 to 1908	N.Y.	July 1908	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	"	"	Germany	Kravinga	"	1905	Campania	" 5
4	"	"	125	"	Aug 6 1901 to	Mass.	Aug 1906 No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Md.	Br	Br	"	Italy	Vallafficnte	"	Mar 1906	Germanic	" 9
5	"	"	80	"	1908	N.D.	May 1908 Adams N.D.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	Scar on left Cheek.	Norway	Tundegat	"	May 1901	Cymric	" 9
6	"	"	30	"	Dec 1906	Detroit	Dec 1907 Transit # A9275	"	"	"	"	Blind R. Eye	"	5	10	"	"	Gr.	Blind R. Eye	Scotland	Lock. Guelph	Montreal	Jan 1879	Corean	" 9
7	Yes	D.C.D.	110	No	—	—	— " # A9276	"	"	"	"	Knee Stiff	No	5	10	"	"	"	None	"	Birchin	Halifax	Feb 1906	Corinthian	" 10
8	"	"	30	Yes	1903 to 1906	N.Y.	July 1907 " # A9277	"	"	"	"	Good	"	6	½	"	"	"	"	"	"	Montreal	Aug 9 1908	Hesperian	" 10
9	Yes	Self	100	Yes	1902 to 1907	La.	June 1907 Transit # A9278	"	"	"	"	Good	No	6	1½	Md.	L.Br	Gr.	None	Holland	Haarsiulen	Galveston	Apr 1903	Haarlem	Nov 11
10	"	"	300	"	1902 to 1907	Various	July 1907 " # A9279	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Bl	"	Sweden	Eskrund	Quebec	May 1902	Lemician	" 11
11	"	"	50	"	1905	—	Oct 1907 No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Gr	"	Canada	New Castle	N.B.	—	—	" 12
12	"	"	110	No	—	—	Transit # A9280	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	"	"	Scotland	Logiebotton	Quebec	May 1907	Canadian	" 12
13	"	"	50	"	—	—	" # A9282	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Carnock	St John	Apr 1907	L. Champ	" 12
14	"	"	30	Yes	Frau	N.Y.	May 1907 " # A9284 Park River N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Blk	Br.	"	Italy	Cidigliano	N.Y.	May 1907	Citta di Napoli	" 13
15	"	"	6	No	—	—	— Friend D. Monty Halderson	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Lbn	Gr	"	Ireland	Londonderry	Quebec	July 1906	Canadian	" 15
16	No	"	60	"	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Bro	Gr	"	England	Moulton	Antigua	May 1907	City of Boston	" 15
17	Yes	Self	18	Yes	1907 to 1908	N.Y.	May 1908 Bro-in-law: Joseph Bogybloway 72 Ivory St. Spring Field Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	"	Austria	Mirfuica	N.Y.	Aug 1907	Rotterdam	" 16
18	"	Husb.	No	"	Frau	"	Oct 1908 Bro! " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	"	"	Dolna Mregrua	"	Mar 1908	Cameronia	" 16
19	"	Father	"	"	1906	"	Mar 1908 Uncle: " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L.Br	Br.	"	"	Jasto	"	"	"	" 16
20	No	Self	110	"	1906 to 1907	Minn	Mar 1907 Fr: Benj Bonjah Jo N.W. Fisher, Stillwater Bro: Bergen	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Gr	"	Canada	Irishtown N.B.	—	—	—	" 15
21	"	"	30	"	Frau	N.Y.	Feby 1907 Superior Wis. Bro: Thomas A.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	L.Br	Gr.	"	Sweden	Gothem	N.Y.	Feby 1907	Mauretania	" 18
22	"	A.C.L.	30	No	—	—	— 39 Royce St. St Paul Father in law: Jas Parker	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	Bl	"	England	Dover	Quebec	May 1906	L. Champlain	" 20
23	Yes	"	40	Yes	1874 to 1900	S.D.	Mar 1901 Friend " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	L.Br	Gr	"	Russia	Crim	N.Y.	June 1874	?	" 21
24	No	"	50	"	Sept	Various	Sept 1892 Bro in Law: Chas Thompson	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Bl.	Br.	"	Ireland	?	Halifax	1882	?	" 20
25	"	"	32	No	—	—	— Sold. 223 W. Superior St. Chi.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bl.	Gr.	"	Persia	Urmiah	"	Dec 1907	?	" 21
26	"	"	109	Yes	TS	Penn	Nov 1907 Cousin Peter Kodowaninck #3 Mines Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	L Bro	Bro	"	Austria	Zastawno	N.Y.	Aug 1907	?	" 21
27	"	"	20	"	Apr 07 to 1908	RD	May 1908 Uncle John Lukaszewicz #3 " "	"	"	"	"	"	Glass Eye R.	5	9	"	Bro	"	"	"	Volica	"	Apr 1907	?	" 21
28	D.C.D.		50	"	6 mo 1906	Various	Dec 1906 Box 308 - Hibbing, Minn	"	"	"	"	Trachoma	No	5	8½	"	D Bro	Gra	"	Hungary	Borlok	Baltimore	July 1906	?	" 21
29	"	"	27	Yes	Frau	N.Y.	Mch 1907 Uncle: Daniel Box 338 - Hibbing	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	"	Bro	"	"	"	N.Y.	Mch 1907	Lucania	" 21
30	Yes	"	20	No	—	—	— Transit A9453	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Bro	Bro	"	England	Eastcote	Montreal	June 1908	L. Champlain	" 21

CLASS CC

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 18 — 11—1504

PORT OF Winnipeg Man.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Cotiara	Vincenzo	23		M	S	Fruit Peddler	Yes	Yes	Italy	(S) Italian	Left U.S. at N. Fk. Man. Canada	Winnipeg	No relative		Italy
DFK 2	Denham	Wm Hodgson	36	"	"	"	Farm Laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Edmonton	"	Iowa	Cenita
DFK 3	Oczus	Franciszek	32	"	"	"	Blacksmith	"	"	Aus	Polish	"	Fairhill, Sask.	Nonce Amele Joseph Friedman 379 F. Pritchard St. Winn.	Md	Baltimore
DFK 4	Fried	David	26	"	M		Cabinet Maker	"	"	Russia	Hebrew	"	Winnipeg		Minn	Minneapolis
DFK 5	Kaleff	Max	21	"	S		Tob.	"	"			"	"	No rel	Ill	Chicago
DFK 6	Wilkinson	Samuel	23	"	"		"	"	"	Iceland	Irish	"	St. Luta Sask	" "	"	"
DFK 7	Alessandrino	Giovanni	30	"	M		"	No	No	Italy	Italian (S)	"	Winnipeg man.	" "	Mass	Boston
DFK 8	Muldoon	James	32	"	S		Laborer	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	"	" "	Pa	Kaskaskia
DFK 9	Senkiw	Stefan	31	"	M		"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Calgary Alta	" "	N.Y.	N. Y.
DFK 10	Green	Percy	23	"	S.		Farm Lab.	"	"	England	English	"	Keyes. Man.	" "	Ill.	Chicago.
DFK Transit	Modolo	Giovanni	27	"	"		Laborer	"	"	Italy	No. Italian	Left U.S. at Niag. Falls Can.	Stony Mountain Man	" "		Italy
DFK 12	Person	John Oscar	25	"	"		"	"	"	Sweden	Scand	Canada	Pt. Arthur Ont.	" "	Wash	Spokane
DFK 13	Nurborg	Erick	33	"	M		"	"	"	"	"	"	Nipigon Ont.	" "	"	"
DFK 14	Sandborg	Knutland	40	"	S		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 15	Olson	Pr. John	28	"	"		"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 16	Jamulwicz	Clemens	25	"	"		"	No	No	Russia	Polish	"	Winnipeg Man	" "	Mass	Three Rivers
DFK 17	Gladyszewski	Jan	22	"	"		"	Yes	Yes	"	"	"	Winnipeg Man	" "	"	"
DFK 18	DeGroot	Fred	27	"	"		Laborer	"	"	Holland	Dutch	"	Wpg. man.	Mother: Mrs. Hannah Louise Bridge, P.O. Man.	Mich	Gr. Rapids
DFK Deported	Martin	Evelyn Sutton	23	"	"		Clerk	"	"	England	England	Left U.S. at Niag. Falls N.Y.	"	No relatives	Ariz	Tucarcora
DFK Transit 20	Boulic	Corrutin Pinch	16	"	"		Laborer	No	No	France	French	Canada	Rathwell Man	" "		France
DFK 21	Schneider	Samuel Hirsch	24	"	"		Linesmith	Yes	Yes	Roumania	Roumanian	"	Wpg. man.	" "	N.J.	Paterson
DFK 22	Nilson	Christian	26	"	"		Farm Lab	"	"	Norway	Scand	"	Wolseley Sask.	" "	Wash	Tacoma
DFK Deported	Merritt	Robert	20	"	S.		"	"	"	England	English	"	Wpg. man.	" "	"	Spokane
DFK 24	Neil	James	40	"	M.		Bootmaker	"	"	Scotland	Scotch	"	" "	"	Minn	Neptune
DFK 25	Baker	Harry	28	"	S.		Laborer	"	"	Canada	"	"	Manitou "	Auct: "Alex Stout. Prederick. Wash. Wash.	"	"
DFK 26	Spiotola	Alphonse	37	"	S		"	"	"	Italy	Slavish	"	St Alphonse Que	Parent	Ill	Moline
DFK Transit	Bokor	Stephen	19	"	"		Farmer	"	"	Hungary	Hungarian	"	Attohu Sask	" "	Pa	Burnside
DFK 28	Browning	Sydney Hamilton	22	Sr	S		Farm Lab	"	"	England	English	"	Fort Dauphin Sask	" "	Ia	Fenton
DFK Transit 29	Bourcau	Robert Transferred	46	Sr	S		Teamster	"	"	Canada	French	"	Prince Albert Sask	Bro. Charles Compton Que.	Minn	Winona
DFK Deported	Holeder	Silvester	21	Sr	S		Miller	"	"	Russia	German	"	Rosetown Sask	No relation	Wis.	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

81 Y 3 CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class (C.) 66" CLASS CC. 111. (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	Yes	Years Some	N.Y.	May 1906	#A 9264	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Blk	Br	None	Italy	Marsi	N.Y.	May-1906	?	Oct. 27
2	"	"	100	Day 1904	"	July 1906	Uncle Thos. Rockwell R.R. Agnita, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	Br	Gr	"	Rafland	York	Halifax	March 1906	Empress Ire.	Nov. 1
3	No	"	43	" 1907 1907	Md	1907	Bro. Karol Degus Grolus Bay, Md.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Br	"	Austr.	Stryj	Galt	1904	?	" 2
4	"	"	31	" 1904	Minn	Sept 1904	Fr. Mrs. Alice Schwartzman 710 — 5th Ave N. Minpls	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Bl.	"	Russia	Odessa	Quebec	1907	Kr. Empress	" 2
5	"	Self	31	No	—	—	—	—	Fr. Jacob Dorfstein 1911 Maxwell St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Blk	Br	"	"	Odessa	"	Nov. 1907	?	" 2
6	"	"	69	"	—	—	—	—	Fr. Thos. Calvert 3619 Morgan St. - Chicago	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Br	Blu	"	Ireland	Lurgan	"	June 08	Jamaican	" 3
7	"	"	169	Yes	1908	Various	Apr 1908	No address		"	"	"	"	"	"	5	5½	Dk	Blk	Blk	"	Italy	Grottre	N.Y.	Apr 1907	North America	" 3
8	"	Uncle	50	No	—	—	—	—	uncle: Antony Burns Vanderbilt	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Br	Blu	"	Scotland	Lindean	Quebec	June 1908	Hesperian	" 4
9	"	Self	5	Yes	1906 1908	N.Y.	Feb 1908	Sister: Marie Cebrowski 34 ave. A N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br	Br	"	Austria	Pittstown	N.Y.	Oct 1906	Aug. Vic.	" 4
10	Yes	"	130	No	—	—	—	—	Friend: F. W. Cummings 7114 Cottage Grov. Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	L.Br	Bl	"	England	Quinton	Halifax	Mar. 1906	Sicilian	" 5
11	"	"	135	Yes	Years 1902	N.Y.	May 1906	Transit #A 9270		"	"	"	"	"	"	5	6	Med.	Br	Gr.	"	Italy	Comono	N.Y.	May 1906	L. Britagne	" 5
12	"	"	180	"	1902 to 1908	Various	Dec 4- 1908	Uncle A. M. Person Spokane, Wash.		"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	"	Bl	"	Sweden	Jorgsather	"	May 1902	Phila -	" 5
13	"	"	45	No	—	—	—	—	Bro. A.M. Person Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	6	1	Med.	Br	Gr	"	"	Jittbora	Quebec	May 1907	?	" 5
14	"	"	60	Yes	1902 to 1908	Various	1908	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	L.Br.	Bl	"	"	Horrsfors	Boston	June 1902	Ultonia	" 5
15	No	"	170	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	6	-	Med.	Br.	Gr	"	"	Westmorland	St John	Apr. 1906	?	" 5
16	"	"	46	Yes	1902 to 1906	Pa.	May 1906	Bro. Wladek Farr, Rivrs. Mass.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl	"	Russia	Lukawica	Galto. Md	Sep. 1902	?	" 6
17	"	"	65	No	—	—	—	—	Friend "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Lt Br	Gr	"	"	Janowka	Quebec	May. 1907	?	" 6
18	"	"	33	"	—	—	—	—	No address Friend: Robert Grant	"	"	"	"	"	"	5	10	Fr.	"	Bl	"	Holland	Hoorendam	Halifax	Apr. 1907	Mongolian	" 6
19	"	A.C.L.	100	"	—	—	—	—	Elko. Nev.	"	"	"	"	"	"	6	½	"	"	Gr	"	England	Wokingham	Quebec	Sept. 1908	Virginian	" 8
20	Yes	Self	900	No	—	—	—	—	Transit #A 9273 Bro. Lacy	"	"	"	"	"	"	5	5	Md.	Br.	Br	"	France	Romodiere	Halifax	May 1907	Sardinian	" 8
21	"	"	15	Yes	1907	Various	1907	"	22 Temple St. Patterson Bro. Oskar Nilson	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Br	"	Roumania	Galaty	Montreal	Aug 1899	L. Champ.	" 9
22	"	"	26	No	—	—	—	—	220 Simpson Ave.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Br	"	Norway	Stewald	St John	Apr. 1913	L. Simcoe	" 9
23	No	L.P.C.	57	"	—	—	—	—	Do address	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	Br	Gr.	"	England	Dorkins	"	Apr. 1906	L. Erie	" 10
24	Yes	"	16	Yes	U.S.	Minn.	May 1907	Fr. Frank Brophy 2023-3rd Ave. N. Mpls.		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Bl	"	Scotland	Glasgow	Montreal	Apr. 1904	Sardinian	" 10
25	"	"	20	"	"	Mo.	July 1908	" " "		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gr	"	Canada	St John	N.B.	—	—	" 10
26	No	"	100	No	—	—	—	—	Fr. — Cazville De Groff Nyoline Del.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	Br	"	Belg	Overbeck	St John	May 1906	Montegna	" 10
27	"	"	40	Yes	1907 to 1908	Pa.	Feb. 1908	Bro. Joseph Brozek. Pa. Cor 21st St Freport Ill.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Egyrk.	N.Y.	Oct 1907	?	" 10
28	"	"	63	No	—	—	—	—	Bro. Wallace Browning Co. N. Western Iron Shiltons	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Br	Br	"	England	London	St John	May 1906	Jamaican	" 10
29	"	"	110	Yes	1906 to 1907	Minn	May 1907	Fr. Benj Bonjah		"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	Gr	"	Canada	Hudson	N.B.	—	—	" 10
30	"	"	2	No	—	—	—	—	Bro. George Kaufman Hoffs Kansas	"												Russia	Swatoto	Quebec	July 1908	?	" 10

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 19 11—1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Pederson	Bernhard	21	M	S	Laborer	Qs	Qs	Norway	Scand	Canada	Elliot Sask	No relations	Minn	Duluth
Admitted DFK	Spegel Dec 9 1904	Wilhelm	20	M	S	Laborer	"	"	Russia	Hebrew	"	Wpg. Man	288 Jarvis av. Wpg. Man.	Ill	Chicago
DFK Transit	Iondotta	Giovbatisch	37	M	Or	"	"	"	Italy	Italian	"	Left U.S. at N.Y.	Cor: Rosen, Board.		
DFK 4	Iwaszczuk	Marko V 1979	19	"	S	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Dugal Man	No relations		Italy
DFK 5	Lysakowski	Jan.	43	M.	M.	"	No	No	"	"	"	Dugal Man	Cousin: Jaco Iwaszczuk Sask — ?	Ill	Chicago
DFK 6	Hellberg	Victor	24	"	S	"	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	Wpg. Man	No relations	N.Y.	New York
DFK 7	Hallkas	Matti	26	"	S.	"	"	"	Finland	Finnish	Canada	Holland Man	" "	Minn	Triple
DFK 8	Mrozyk	Ignatz	18	M	S.	"	"	"	Austria	Ruthenian	"	Wpg. Man	" "	"	Duluth
DFK 9	Krycztof	Filip	78	M	S	Blacksmith	"	"	"	"	"	Lagolfe Ont.	" "	N.Y.	Buffalo
Admitted DFK Over 10	Gordon	Elizabeth	24	F	"	Domestic	"	"	Sweden	Scand	"	Kenora Ont.	Sister: Mrs Wm Savage Kenora, Ont.	N.Y.	Buffalo
DFK 11	Bentley	Hillir	30	M	M.	Miner	"	"	England	English	"	Moosemin Sask.	Father: Thomas Vickers Spring Creek Sask.	Wash	Tacoma
DFK Transit 12	Marcel	Isidore	20	M	S	Laborer	"	"	France	French	"	Left U.S. at N.Y.	Father: Ephraim Marcel St Boniface Man	Wis	Milwaukee
DFK 13	Berner	Alexander	19	"	"	Farm Laborer	"	"	Hungary	Magyar	"	St Boniface Man	Bro: Frank Binder, Sask		France
DFK 14	Gresz	Sophia	23	F	"	Domestic	No	No	Austria	Polish	"	Wpg Man	No relations		Hungary
15	NOT USED													Ohio	Cleveland
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	[illegible] D														
20	[illegible]														
21	[illegible]														
22	[illegible]														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class (C.P.) 66" CLASS CC. 1117 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket, or by order, assistance, or payment of any person, company, or corporation in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	200	No	—	—	— Gd Co. Mr. Addison 59 - Bergen St. Chicago	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fred	Lt. Br.	Br.	None	Norway	Stellyford	Quebec	Sept 1907	E of Bud	Nov 16
2	"	"	No	No	—	—	— Cousin Dave Anderson	"	"	"	"	"	"	5	7	.	Br.	Gr.	"	Russia	Kieff	"	Mar 1907	?	Nov 16
3	Yes	"	165	No	—	—	— Franciek Grabs Uncle David Franczuk 669 Forest ave. Chi	"	"	"	"	"	"	5	5	.	Blk	Br.	"	Italy	Calato	N.Y.	Apl 1907	?	" 16
4	Yes	"	92	No	—	—	— Bro-in-law Paul Kwaszuk 3301 - E. 54th St. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	1	Blk	Br.	"	Austria	Body	Quebec	June 1906	?	" 16
5	No	"	35	No	—	—	— Bro-in-law Dr. A. E. Anderson 24½ Elliott ave. Mpls.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Br.	"	"	Zbarow	"	Mar. 1906	?	" 17
6	"	"	42	1 yrs	1905 to 1907	Minn	Sept 1907	Sis. Jan Dominicks 338 Central ave. Duluth	Sept 1907	No	No	No	No	"	"	"	5	7½	"	Br.	Gr.	"	Sweden	Stockholm	N.Y.	Dec 1905	Celtic	" 17
7	"	"	13	"	1906 to 1908	Various	Dec 1908	208 Amherst St. Buffalo	Dec 1908	No	No	No	No	"	"	"	5	6	"	"	"	Scar Upper lip	Finland	Viborg	Halifax	Dec 1905	Corinthian	" 18
8	"	"	19	"	Dec 1906 to 1908	Minn	Dec 1909	Sis. Pete Berezuik	Dec 1909	No	No	No	No	"	"	"	5	7	.	Br.	Br.	None	Austria	Jazova	Quebec	Jan 1906	Canada	" 16
9	"	"	90	"	1906 to 1908	N.Y.	Mar 1906	" "	Mar 1906	No	No	No	No	"	"	"	5	5	.	Blk	Br.	"	"	Vinyova	"	Mar 1908	?	" 18
10	No	"	25	No	—	—	— Cousin Mrs John Dahlberg 1294 Dr. Mt. Pleasant	No	No	No	No	No	No	5	1	Fair	Lt Br.	Gr.	"	"	Surdau	Bodin	"	Jan 1907	Finnician	" 19
11	No	Steel	50	Yes	1905 to 1906	Ill.	Apr 1907	Cousin Chas. Bentley 427 6th ave. Milwaukee	Apr 1907	No	No	No	No	"	"	"	4	8	Md.	Dk.	Gr.	"	England	Bielstone	Halifax	Apr 1905	Bavarian	" 20
12	Yes	Self	200	No	—	—	— Cousin A. Tyszka #4278	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Isaucer	Rouzgrod	Quebec	Jan 1906	Pomeranian	" 20
13	"	"	20	Yes	1906	N.Y.	May 1907	Cousin #4278	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Lt Br.	Gra.	Scar L. cheek	Hungary	Eperjeske	N.Y.	May 1907	Carpathia	" 23
14	No	"	27	"	1906 to 1908	Ohio	May 1908	Bro. Evan 2337 - A. Dirk St. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk Br.	Br.	Scar on left cheek	Austria	Jaroslaw	"	May 1906	Cottonia	" 24
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 20

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Garforth	John	25	M	S		Laborer	Yes	Yes	England	English	Canada	Ewart, Man	Bro. Joseph Ewart, Man	Mich	Muskegon
DFK 2	Smith	Peter	25	"	"		Blacksmith	"	"	Scotland	Scotch	"	Rivers, Man		N.J.	Passaic
Deported DFK	Delparte	Elodia	22	F	"		Waitress	"	"	France	French	Left U.S. at Portal, N.D.	Outlook, Sask.	Father, Victor Outlook, Sask.	Minn	Duluth
DFK	Cerbo	Catarino	62	"	M	M	Tailor	No	No	Italy	So. Italian	" "	Wpg. Man.	Concetta Cerbo - Daughter	Ill.	Chicago
Transit DFK 5	Micarria	Francesco	23	M	M		Shoe Maker	Yes	Yes	"	"	" "	Wpg.		Ill.	Chicago
Transit DFK 6	Fiorilla	Luca	29	"	"		Laborer	"	"	"	"	" "	"	no relatives	Italy	
Transit DFK 7	Bragassi	Giovanni Paolo	40	"	"		Blk Smith	"	"	"	"	" "	"			
Transit DFK 8	Davidson	Thomas	33	"	"		Stone Mason	"	"	England	English	Left U.S. at Portal, N.D.	Winnipeg, Man	Bro. Fernando Wpg. Man		
Transit DFK 9	Violante	Emilio	28	"	"		Laborer	"	"	Italy	So. Italian	" "	Wpg. Man	no relatives	British Honduras	
															Italy	
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14																
15																
16																
17																
18																
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															
	NOT USED															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] "Class (Gm) 66"

CLASS CC. 10 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Sister				1908		Mrs. Alice Rockhart 160 William St. Niagara	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Dk.	Br.	None	England	Ashtonunder Lyne	Quebec	Nov. 1905	Canada	Oct. 28
2	"	"	[illegible]	—	—	—	Address	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	Dk.	Br.	"	Scotland	Arbroath	St John	1908 Mar.	E. Ireland	Nov. 5
3	L.P.C.						Friend Wm. Williams 292 Sherbourne Ave. Niagara	"	"	"	"	"	"	5	3½	Med.	Dk.	Br.	"	France	Leon	Quebec	May 1892	?	" 10
4	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	4	10	"	Gy.	Br.	[illegible]	Italy	Amado.	N. Y.	July 1907	Br. Albert	" 12
5	"	"	"	"	1906 May	"	" # A 9227	"	"	"	"	Good	"	5	7	Dk.	Blk.	Br.	"	"	Foltore	"	Oct- 1906	Barbarus	" 15
6	"	"	"	"	1906 May	"	" # A 9257	"	"	"	"	"	"	5	4	Md.	"	"	"	"	"	"	May 1906	"	" 15
7	"	"	"	"	1906 May	"	" # A 9287	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Birth mark on face	"	"	"	May 1906	"	" 15
8	"	"	"	"	1903 July	New Orleans Louisiana	" # [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Gr.	None	England	Appleby.	New Orleans	June 1907	?	" 16
9	"	"	"	"	1906 May	Various	Friend # [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk.	Br.	"	Italy	Citiera	N. Y.	May 1907	Marcilia	" 22
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 21

11—1864

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Simpkins	Albert	31	M	M	Car Cond.	Yes	Yes	England	English	Left U.S. at N.Y. Canada	Winnipeg, Man.	Uncle: Ge. Low 6 Dalhousie St. Ottawa	England	
DFK 2	Sudom	Anna	44	F	W	none	"	"	Austria	Roumanian	"	Roblo. Sask.	Husb: Joseph Sudom Roblo. Sask.	Ohio	Mansfield
DFK 3	Dimitri	George	33	M	"	Laborer	"	"	Greece	Greek	"	Ft William	Cousin: George Powell 601 McTavish St. Ft William	Canada	Canada City
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

1/d 1

CLASS CC.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909 "Class ("Soo") 66"

CLASS CC. 114

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
							945-V																		
1	Gp	Self	200	No	—	—	Yousef A.9286	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Bl	Scar on L. Cheek	England	London	Duke	May 1903	Servia	Nov. 15
							Sister, Mrs. Daniel Simon																Apr. 1903	?	"
2		Husb.	12.	"	—	—	& Roland, Avr. Mayfield	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr.	None	Hungary	Neudorf	"			
							friend Kaush Baltimore																		
3	"	Self	236	Yes	From	My	May 1906 563 Market St - Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Blk	Br	4	Greece	Larsa	My	May 1906	Nepolitan	"
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS CC.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2.2 — 11—1894

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK Transit 1	Behrakis	Peter	25		M	M	Shoe shiner	Yes	yes	Greece	Greek	Left U.S. ab. 2 yrs. Canada	Wpg Man	No relatives		Greece
DFK Transit 2	Saredia	Domenico	30		"	"	Fruit merchant	"	"	Italy	(5) Italian	"	"			Italy
DFK 3	Janning	Johannes 11215 76024	33		"	S	Painter	"	"	Holland	Dutch	Canada	Wpg Man	Bro: Herman Henry ave. Wpg.	N.Y.	New York
DFK Transit 4	Ziolkowski	Grzegorz	47		"	M	Machinist	"	"	Austria	Polish	Left U.S. ab 2 yrs Canada	Sask Province Rushton Man	no relatives		Canada
DFK Transit 5	Liverren	Joseph	25		"	"	Merchant	"	"	France	French	Left U.S. ab 2 yrs	St Cloud Man	Cousin: Jack Leroux St. Cloud, Man.		France
DFK Transit 6	"	Jeanne	31		F	"	none	"	"	"	"	"	"	" " "		"
DFK Transit 7	Hulin	Marie	15		"	S	Domestic	"	"	"	"	"	Laurier Man	Mother: Mary Laurier, Man.		"
DFK 8	Theriet 11370 3764	Herman	30		M	"	Farm laborer	"	"	"	"	"	St Boniface Man	No relatives	Ala	Mobile
DFK 9	Le Pavec	Mathurin	26		"	"	"	"	"	"	"	"	Rathwell Man	Sister: Jeanne 73 Carleton St. Wpg.	"	"
DFK 10	Katzowski	Bessie	21		F	"	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	"	Wpg Man	Father: Wolf 540 Flora St. Wpg.	Wash	Seattle
DFK 11	Duzurgues	Louis	18		M	"	Farm Laborer	"	"	Switzerland	French	"	Lourdes Man	Sister: Clara Pettit (Mrs)	Ore.	Oregon City
DFK 12	Linkh	Peter 11012 5392	39		"	M	Clergyman	"	"	Sweden	Scand	"	Wpg	Home	Minn	Virginia
DFK 13	"	Alice	36		F	"	none	"	"	"	"	"	"	do	"	"
DFK 14	Amatuzia	Luigi	31		M	M	Lab	"	"	Italy	S. Ital	"	"	do	N.Y.	N.J.
DFK 15	Luciano	Emilio	21		"	S	"	"	"	"	"	"	"	do	Minn	Minn Henry
DFK 16	Adontides	Themistokles	21		"	"	"	"	"	Greece	Greek	"	"	do	"	Naples
DFK 17	Capri	Luigi	34		"	M	"	"	"	Italy	S. Italy	"	"	Cousin: Nicola Capri 530 Young St.	N.Y.	N.Y.
DFK 18	Martriano	Domenico	20		"	"	"	"	"	"	"	Left U.S. 7 yrs	" Man	None	"	"
DFK Transit 19	Vergnano	Giovanni	31		"	S	Butcher	"	"	"	"	"	St Boniface Man	"		Italy
DFK Transit 20	"	Camilo	26		"	"	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Someroset Man	"	"
DFK 21	Mons	Henry	34		"	M	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	"	"	Hartney Man	"	Cal.
DFK 22	" (Wife)	Emma	33		F	"	none	"	"	"	"	"	"	" Sask	"	"
DFK 23	Lipp C/A(O) 12/4/307 NIC 20-6124	Vendelin	19		M	S	Farm Laborer	"	"	Germany	German	"	Comlenz	Father: Clemens Comlenz	Neb	Comstock
DFK 24	"	Tyrmus	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit 25	Troost	Barnard	27		"	"	Laborer	"	"	Holland	Dutch	Left U.S. ab 2 yrs	N.D. Man	Clear Water No relatives		Holland
DFK Transit 26	Variatti	Augusto	32		"	"	"	"	"	Italy	Italian (So)	"	"	Stony Mountain Man	"	Italy
DFK Transit 27	Broccaccini	Paulo	29		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 28	Ferworn	Daniel	23		"	"	"	"	"	Russia	German	"	Wpg Man	"	"	Russia
DFK Transit 29	Ratai	Gottfried	39		"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 30	Schneider	Gottfried	23		"	"	Carpenter	"	"	"	"	Canada	Wpg Man	"	Sask	Russia

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] Class D

CLASS D. 16 (OVER.)

11—1504

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1								No	No	No	No	Good	Good	5	7	Med	Bk	Brn	None	Greece	Etilo	N.Y.	May 1907	?	Oct. 27
2								"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	"	"	"	Italy	Maresc	"	May 1880	?	" 27
3								"	"	"	"	"	"	6	1	Fr	Bro	Blu	"	Holland	Amsterdam	Halifax	Mch 1908	Virginian	" 28
4								"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Bro	"	"	Austria	Lanowcz	St John	Apr 1907	?	" 29
5								"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Bro	"	"	France	Geneveaux	Montreal	May 1908	Sardinian	" 30
6								"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	L Bro	Gr	"	"	Pluvagne	"	"	"	" 30
7								"	"	"	"	"	"	5	2½	Med	Bro	Blk	"	"	Fausse	?	1898	?	" 30
8								"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	L Bro	Blu	"	"	Burgundy	Rustre	May 1908	Sicilian	" 30
9								"	"	"	"	"	"	5	5½	"	Bro	"	"	"	Vannee	Halifax	Apr 1908	Pomeranian	" 30
10								"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	Med	Bro	Blk	"	Russia	Palatova	N.Y.	July 1905	?	" 30
11								"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	L Bro	Blu		Switzerland	Jneborg	?	1891	?	Nov. 1
12								"	"	"	"	"	"	5	8	Med	"	Bl	"	Sweden	Alanasex	Ny	Oct 1905	Lucania	" 1
13								"	"	"	"	"	"	5	1	Dk	"	Bl	"	U.S.	Chicago	Del			" 1
14								"	"	"	"	"	"	5	3½	Dk	Bk	Br	"	Italy	Campa Cara	Ny	Mch 1896	Bismark	" 2
15								"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	"	"	"	Mch 1907	Lezmonia	" 2
16								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Turkey	Constantinople	"	July 07	Gerti	" 2
17								"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	Br	"	Italy	Campa Carb	"	Apr 68	?	" 2
18								"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Bk	"	"	"	"	"	Mch 1904	Princess Irene	" 2
19								"	"	"	"	"	"	5	6	Dk	Bro	Gra	"	"	Moncaglieri	Halifax	Feb 1908	Pomeranian	" 21
20								"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro	Bro	"	"	"	"	June 1902	Mongolian	" 3
21								"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Blu	"	Belgium	Brussells	Quebec	Apr 1907	Montezuma	" 3
22								"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	"	"	"	"	Merkem	St John	Oct 1908	Patricia	" 3
23								"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	Blu	"	Germany	Obergelem arrangen	N.Y.	"	"	" 3
24								"	"	"	"	"	"	5	11	Fr	"	Blu	"	"	Bern	"	"	"	" 3
25								"	"	"	"	"	"	5	10	Fr	Aub	Blu	"	Holland	Oldenzaal	Montreal	Oct 1906	Dominion	" 4
26								"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro	Blu	"	Italy	Udine	Ny	Apr 1907	La Savoie	" 4
27								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Denfion	St John	Apr 1906	?	" 4
28								"	"	"	"	"	"	5	9½	Fr	L Bro	"	"	Russia	Wallilova	St John	Apr 1906	?	" 4
29								"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Bro	Gra	"	"	Yzroffe	Quebec	Aug 1904	?	" 4
30								"	"	"	"	"	"	5	7	Fr	L Bro	Blu	"	Russia	Sartatdel	"	May 1905	?	" 4

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 23 — 11—1596

PORT OF Winnipeg. Man.,

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Schneider	Emma	23	F	M	None	Yes	Yes	Russia	German	Canada	Wpg Man.	No relatives	Idaho	Wallace
Transit DFK 2	Lacognata	Giovanni	24	M	S	Laborer	No	No	Italy	Italian (So)	Left U.S. at N.Y.	"	"		Italy
DFK 3	Asunmaa	Hannah	21	F	"	Domestic	Yes	Yes	Finland	Finnish	Canada	Wpg. Man.	Sister: Dagmar Asunmaa 57 Edmonton St. Wpg.	Ill.	Chicago
DFK 4	Codee.	Jaurs.	41	M.	"	Dairyman	"	"	Holland	Dutch	"	"	"	Wash	Spokane
DFK 5	Pide.	Amrlia	50	F	Wd.	Farmer	No	No	Russia	German	"	Dom. City. Man.	No relatives Son: Rudolph — Dominion City. Man.	Wis	Milford
DFK 6	Lannover.	Modestino	19	M.	S.	Laborer	Yes	Yes	Italy	So Italian	"	Wpg. Man.	Uncle: Nikola Copri 520 Young St. Wpg. Man	Minn	Hibbing
DFK 7	Capra	Giovanni	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Nelson	Margarette	31	F	W	Cook	"	"	Iceland	Scand	"	"	Bro. Hallsonn Foam Lake, Man.	N.D.	Grafton
DFK 9	Cantafio	Goitano	29	M	M	Lab	"	"	Italy	So Italian	Left U.S. at N.Y.	"	No relatives	Italy.	
Transit DFK 10		Tommaso	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DFK 11	Cerbo.	Serafino	49	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother: Angelo Cerbo. Wpg. Man.	"	
DFK 12	Kozma	Laszlo.	33	"	"	"	"	"	Hungary	Magyar	Canada	Prince Albert	No relatives	Ohio	Cleveland
DFK 13	"	Sophia.	24	F	M	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 14	"	Kathalina	4	"	D	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 15	Ban	Joseph	45	M.	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Nagy.	Georgo.	52	"	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	Sutwyn	Stephen	21	"	S.	Teacher	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	"	Ogdoura	Father: Wilhelm — Winnipegosis. Man.	Minn	Ingles
Transit DFK 18	Piard	Louis.	20	"	"	Farm Lab	"	"	France	French	Left U.S. at N.Y.	Neg Yorkton	No relatives	France	
Transit DFK 19	Zanchetti	Tomasio.	36	"	M.	Laborer	No	No	Italy	So Italian	Left U.S. at N.Y.	Wpg. Man	"	Italy.	
Transit DFK 20	Del Pina	Agosta	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
Transit DFK 21	Broniot	Leon Theodore	28	M	S	Farm Lab	Yes	Yes	Canada	French	Left U.S. at N.Y.	Rathwell. Man	Rathwell. Man Bro: Eugene Broniot 500 College Ave Wpg	France	
DFK 22	Scabani	Ferruccio	13	M	S	Waiter	"	"	Italy	N. Italian	"	"	Uncle: Francesco Scabani	Italy	
DFK 23	Cukrov	Andrea	36	"	M.	Laborer	No	No	Austria	Dalmatian	"	"	Nephew: Jakow Cukrov		
Deported DFK	Schaffer	Philip.	23	"	"	Blacksmith	Yes	Yes	"	German	"	Dauphin Langenburg	300 Burrows Ave. Wpg Father in law: Heinrich Hedrich Langenburg. Sask.	Cal.	San Francisco
Deported DFK	"	Katharine	18	F	"	None	"	"	"	"	"	"	Father: " "	Ill.	Chicago
DFK 26	Cukrov.	Jukrov.	38	M.	S.	Laborer	"	"	"	Dalmatian	"	Wpg. Man	No relatives	Calif.	San Francisco
DFK 27	Pirsinger	Katharina	36	F	S.	Housekeeper Sold Mine	"	"	Germany	German	Left U.S. at N.Y.	Glumbor Sask.	Bro: Charles Glumbor Sask.	Minn	New Prague
DFK 28	Zwrover.	Dirk	35	M.	"	Miner	"	"	Holland	Dutch	"	"	No relatives	Holland	
DFK 29	Henrikson	John	24	"	M.	Engineer Marine	"	"	Iceland	Scand	"	Dawson. Man	Father: Henrik Johnson Drekirk. Man	Minn	Cottonwood
DFK 30	"	Mary.	23	F	"	None	"	"	"	"	"	Drekirk	"	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class D"

CLASS D. 116

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over, in prison or almshouse, or institution, for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Husb	—	No	—	—	Fr. Emmel Kublin Wallace	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Br	Br	None	Russia	Lutzk	Quebec	May 1905	?	Nov. 4
2	"	Self Empld	1½ Yrs	1907 1908	N.Y.	Apr 1908	Prospect	"	"	"	"	"	"	5	3	4	Br	Blu	"	Italy	Regusa	N.Y.	Apr 07	?	" 4
3	"	J. Lange	50.	No	—	—	—	Sworditsk Tribuna Negus. 6175 Wells St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	-	Fr.	L. Br.	Bl	"	Finland	Russefrumet	Quebec	July 1907	?	" 6
4	"	Self	500.	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	Md.	Br.	Br	Scar on left side of Chin.	Holland	Codagraven	St John	March 1905	?	" 9
5	Yes	"	200.	Yrs	U.S.	Wis.	Nov. 1908	Sister August Runke. Medford. Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	None	Russia	Petrhof	Quebec	May 1889	?	" 9
6	No	"	160.	"	1907 To 1908	N.Y.	May 1908	Uncle. Guiseppe Rino Hibbing. Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Br	Scar on forehead	Italy	Campo.	N.Y.	Nov. 1907	Madonna	" 9
7	"	"			1907 To 1908	"			"	"	"	"	"	"	5	3½										
8	"	"	15	No	—	—	—	Aunt. Margaret Aanson Crafton N.D.	"	"	"	"	"	"	5	3²	"	Br	Gr.	None	Iceland	Svalard	Que	July 2 1904	Emp Inc	" 10
9	Yes	Self	Comps	Iowa	N.Y.	May 1905	Transit.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	Italy	Oriado	N.Y.	May 1906	Italia	" 12
10	"	"	50.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gr Br.	"	"	"	"	"	June 1906	"	" 12
11	"	"	200	"	"	"	1906	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	Gr.	"	"	"	"	"	Pr. Leon	" 12
12	Yes		Farm	No			Friend Imre Nagy. 3867 Grand ave. Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	Hungary	Tokovar	Quebec	1906	?	" 12
13	"	Husb		"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Gr	"	"	"	"	"	?	" 12
14	"	Father		"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L. Br	Br	"	"	"	"	"	?	" 12
15	"	Self	Store	"			" " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Blk.	Br	"	"	Madonza	Halifax	May 1905	?	" 12
16	"	"	120.	"	—	—	Son " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Gr.	Bl	"	"	Coreeney	Quebec	July 1905	?	" 12
17	"	"	120.	"			Russian Orthodox Ship Comp. 1701-5th St. N.E. Minn.	"	"	"	"	"	"	6	-	Md	Br.	Gr	"	Austria	Erzaniwka	Halifax	Nov. 1904	?	" 12
18	"	"	60.	"	—	—	—	Transit.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk. Br.	Gr.	"	Saucer	Baron St Tour	Montreal	May 1907	Pomeranian	" 12
19	"	"	60.	"					"	"	"	"	"	"	5	3	Dk.	Blk.	Bl.	"	Italy	Gongono di Le Provola	Quebec	Sept 1903	Montezuma	" 13
20	"	"	32.	"				"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	Br.	"	"	"	"	Cartacita	"	May 1906	?	" 13
21	"	"	90.	"	—	—	—	Transit	"	"	"	"	"	"	5	4	Red	Br	Br	"	France	Gougeon	"	July 6 1908	Sicilian	" 15
22	"	"	30.	"	Spain	N.Y.	May 1907	Transit	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	Dk.	Br.	"	Italy	Vajorca	N.Y.	May 10 1907	Hesperia	" 15
23	No	Self	100.	Yrs	"	"	Apr. 1904	Son in Law. Felicio Vlakow 4984-28th St. Fresco. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Bl	"	Austria	Szapunina	"	Apr 1904	Carpathia	" 16
24	"	L.P.C.	350.	"	"	"	Feby 1907	Friend. Joseph Fischer 3-13. Ashland Ave. Chicago.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Br	"	"	Boczkow	"	Feby 1907	Imain	" 17
25	"	L.P.C. Trust	No	"	"	Boston Mass	1901 Feb.	Friend " Fedicio Velkov	"	"	"	"	"	Deformity Left leg	5	3	"	"	Gr.	Deformity Left Leg	"	Engelsberg	Boston	1901	?	" 17
26	"	Self	200	"	1907 To 1908	Minn	1909 June	2214 San Mateo St. Fresco Father Bernard.	"	"	"	"	"	None	5	9	"	"	"	Left Leg	"	Sapunina	N.Y.	Apr 1905	Carpathia	" 17
27	"	"	21	"	1907	"	1907 Oct.	New Prague. Minn	"	"	"	"	"	None	5	4	"	Blk	Gr.	None	Germany	Dhera	"	June 1885	?	" 17
28	Yes	"	600.	"	P.S.	Wash.	1909	Transit.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dk Br	Gr.	"	Holland	Sorredyk	Halifax	Apr 1893	Numidian	" 17
29	"	"	60.	No	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	6	3	Fr.	L. Br	Gr	"	Ireland	Borbarfinde	Quebec	1886	?	" 17
30	"	Husb	no.	"	—	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5	0	Md.	Dk Br	Br.	"	"	Gitarfeille	"	?	?	" 17

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT INDEXED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 24 — 11—1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Kuklish	Alexander	21	M.	S.	Farm Lab.	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Canada	Winnipeg Man	No relatives	N.Y.	New York
DFK 2	Lindstrom	Oscar	36	"	M.	Carpenter	"	"	Sweden	Scand	"	Kenora Ont.	" "	Wis	Superior
DFK 3	Metzis	Michal	48	"	"	Farmer	"	"	Russia	German	"	Hague Sask.	" "	Texas	Bovina
DFK 4	"	Elizabeth	52	F.	"	None	No	No	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 5	"	Margaret	19	"	S.	Domestic	Yes	Yes	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 6	Gadin	Axel	31	M.	M.	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	Kenora Ont.	" "	Wis.	Superior
DFK 7	"	Martha	31	F	M.	None	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 8	"	Agnes	10	F	S.	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 9	"	Andrew	8	M.	"	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 10	"	Isaac.	4	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK Transit 11	D'Siere (PBJ)	Francesco	42	"	M.	Laborer	"	"	Italy	(N) Italian	Left U.S. at N.Y.	Winnipeg Man	Bro. Antonio 253 Manitoba Ave. Winnipeg		Italy
DFK 12	Swedberg	Karl	33	"	S.	"	"	"	Sweden	Scand	Left U.S. at N.Y.	Kenora Ont.	Bro. Magnus C. C. Canada	Mich	Schpeming
DFK Transit 13	Gosthere	Emile	26	"	M.	Painter	"	"	France	French	"	St Boniface	Wife Alphonsine 311 Provencher Blvd St Boniface		France
DFK 14	Shanfelt	Edward	22	"	S.	Laborer	"	"	Russia	German	Canada	Winnipeg Man.	Bro. Adolph 469 Higgins ave. Winnipeg	N.D.	Bathgate
DFK Transit 15	Lazzola	Dominico	21	"	"	"	"	"	Italy	(N) Italian	Left U.S. at Portal Man	Lac du Bonnet	No relatives		Italy
DFK Transit 16	Zitta	Paolo	20	"	"	"	No	No	"	No. "	"	"	"		"
DFK Transit 17	Beltrami	Bortolo	44	"	M.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"		"
DFK 18	Cartelli	Nicola	36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Antoni 475 Boyd Ave. Winnipeg		"
DFK 19	Dr Iazzo	Victor	31	"	S.	Farmer	"	"	France	French	Left U.S. at N.Y.	Man Bro. de Lund	Bro. John Bro. de Lund, Man		France
DFK 20	Humecky	Alexander	45	"	M.	Clergyman	"	"	Austria	Russian	"	Winnipeg Man.	No relatives	N.Y.	New York
DFK 21	Alexandre	Jacob	21	"	"	Laborer	"	"	Italy	(So) Italian	"	"	" "	Ill	Chicago
DFK 22	Candela	Teadore	22	"	S	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit 23	Kozmo	Josef	31	"	M	"	"	"	Hungary	Magyar	Left U.S. at Ny.	"	Sister Katalina 515 Edmonds ave Winnipeg		Hungary
DFK Transit 24	"	Mak	26	"	"	None	"	"	"	"	"	" "	" "		"
DFK Transit 25	Bomert (P.B.J.)	Louis	48	"	M.	Laborer	"	"	France	French	Left U.S. at Ny Canada	Man St Boniface	No relatives		France
DFK Transit 26	Hily "	Marie	8	"	S	None	"	"	"	"	"	" "	Father Francois St Boniface, Man.		"
DFK Transit 27	Combot "	Henri	56	"	M.	Laborer	"	"	"	"	"	" "	No relatives		"
DFK 28	Andrejka Registry 4/14/24	Katarina	41	"	F.	None	No	No	Hungary	Ruthenian	"	Winnipeg Man.	"	Minn	Duluth
DFK 29	"	Porfeny 505 Duluth	11	"	S.	Laborer	"	"	(B) Rumania, Minn - CA 14-20309				5-4-34 NDW		
DFK Transit 30	Oveream S.D.S.	John	26	"	"	Gardener	Yes	Yes	Holland	Dutch	Left U.S. at N.Y.	Man Louis Bridge	"	Minn	Duluth
	NOT USED													Holland	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] "Class D"

CLASS D. 117 (OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
					1907																		July		
1	No	Self	125	Yes	TO 1908	Conn.	Father Uncle Bruno Kovach 34 E. 4th St. New York	No	No	No	No	Good	No.	5	11	Med.	Br	Br	none	Hungary	Budapest	New York	1904	Belgravia	Nov. 18
2	"	"	145	"	TO 1905	Various	Mar. Friend Fred Sadlier 71 Cummings ave Superior	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Lt Br	Br.	"	Austria	Smidstrat	Quebec	Oct 22 1907	Victorian	" 18
3	Yes	"	Head	"	TO 1905	Calif.	Mar. Home	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Br	Br	"	Russia	Saradow	New York	Dec 1891	?	" 18
4	"	Husb	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
5	"	Father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
6	No	Drft.	20.	No	—	—	— Father in law John Backberg 51 Hammond Ave.	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Lt Br	Bl.	"	Austria	Smidstrat	Quebec	May 1906	Victorian	" 18
7	"	Husb	No	"	—	—	— Father " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 18
8	"	Father	"	"	—	—	— Gr Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
9	"	"	"	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
10	"	"	"	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 18
11	Yes	Son	60	Yes	Frans	N.Y.	Apr 1908 Transit	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Dk	Br	"	Italy	Cordenning	N.Y.	Apr 1908	Rhein	" 15
12	"	Self	80	"	"	"	No address Transit	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	Lt Br	Br.	"	Austria	Kallis	Halifax	Apr 1906	Victorian	" 19
13	"	"	200	"	—	—	— Friend August Wratzfeld Baltgate Md.	"	"	"	"	"	"	5	5	Ml.	Dk	Br	"	France	Lyon	Quebec	June 1904	Milord	" 19
14	"	"	200	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Lt Br	"	"	Russia	Lubomyrski	"	Nov. 1905	?	" 20
15	Yes	"	120.	Yes	Frans	N.Y.	Apr 1906 Transit	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Red	Gr.	"	Italy	Arioca	N.Y.	Apr 1906	Buenos Ayres	" 20
16	"	"	"	"	"	"	Feby Mar. "	"	"	"	"	"	"	5	10	Md.	Dk	Br	"	"	Sarcinoni	"	Feb. 1906	Italia	" 20
17	"	"	150	"	"	"	1907 "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt Br	Gr	"	"	Lobria	"	Dec 1907	C.d. Torino	" 20
18	"	"	130	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	Br	"	"	Azzano	St John	Apr 1906	S. Mich.	" 20
19	No	Self	110	Yes	Frans	N.Y.	Apr 1903 Oct 1904	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr.	"	France	Lafattin	N.Y.	Apr 1903	Statendam	" 20
20	"	"	200	"	Various	"	1908 Pt. Riv. Bishop Platon 15.E.97th St. New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt Br	Gr.	Wear night for Christ	Austria	Galycia Stanislawyzyk	"	Dec 1904	Kaiser Wm II	" 2
21	"	"	63	"	Frans	Boston	Apr 1908 No address	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blk	Bro	None	Italy	Napol	Boston	Apr 1908	Romanic	" 2
22	"	"	150	No	—	—	— Cousin Alexandrino Sareino 9990 Manlet St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk Bro	Gra	"	"	"	Montreal	June 1906	?	" 2
23	Yes	"	120	"	—	—	— Transit	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	Gra	"	Hungary	Center	St John	Mch 1907	Lk Michigan	" 2
24	"	Husb	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bro	"	"	Kozarawce	"	"	"	" 2
25	"	Self	70	Yes	Frans	N.Y.	Nov 1906	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	Blu	"	France	Lorgny Bays	N.Y.	Nov 1906	La Gascogne	" 1
26	"	Father	—	"	"	"	June 1905	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gra	"	"	Finisture	"	June 1905	La Provence	" 1
27	"	Self	61	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Dk Bro	Blu	"	"	"	"	June 1905	"	"
28	"	Husb	25	No	—	—	— Husband: Joseph 517 Michigan St. Duluth	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Gra	"	Hungary	Leszke	St John	Nov 1907	?	" 2
29	"	Father	—	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	"	Blue	"	"	"	"	"	?	" 2
30	"	Self	150	"	—	—	— Transit	"	"	"	"	"	"	5	8½	Med	Red	Gra	"	Holland	Zorst	Quebec	Apr 1907	Virginia	"

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg Man.

SHEET NO. 25

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Mathe	Steve	29	M	M	Laborer	Yes	Yes	Hungary	German	Canada	Wpg. Man.	No relatives	Cal	Los Angeles
DFK 2		Francesca	24	F		None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 3		Edna	7	"	S	"	No	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 4	"	Barbara	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 5	B on ew	23-B2407	Seattle	Wash		11-25-09									
DFK 6	Machner	Joseph	26	M	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 7	"	Elizabath	23	F		None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit	Vanderstreche	Camile	29	M	S	Laborer	"	"	Belgium	Flemish	Left U.S. at Pig. Man St Boniface		" "	Belgium	
DFK Transit	Allievi	Julius	5	"	M	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14															
15															
16															
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 6 "Class D" CLASS D.

118

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, agreement, or solicitation, or assisted in coming, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	No	Self	350	No	Years	Mch 1901	Bro-in-law: Joseph Shera 345 Omar St Los Angeles	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	L Bro	Gra	None	Hungary	Torontal	Ny.	Mch 1906	Slovania	Nov 24
2		Wife	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 24
3	4	Infts.	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L Bro	Gra	"	"	"	"	"	"	" 24
4	4		—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 24
5	4		—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bro	"	"	"	"	"	"	" 24
6			—	"	"	Mch 1907	Peter Russell 331 Omar St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gra	"	"	"	"	Mch 1907	"	" 24
7	"	Uncle	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	D Bro	Bro	"	"	"	"	"	"	" 24
8	Yes	Self	30	"	"	Apr 1906	Transit	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gra	"	Belgium	Osstcamp	"	Apr 1906	Finland	" 24
9	"	"	75	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gra Bro	Bro	"	"	Passelontale	"	"	?	" 24
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 26 11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Martin	Augusta	51	F	M.	Farmer	Yes	Yes	Canada	French	Canada	St. Pierre Jolie	No relatives	Cal	Los Angeles
DFK 2	Dunkirk	Ralph	47		"	Carpenter	"	"	"	English	"	Wpg. Man	Bro. Edwin Norwood, N. S.	Ill	Chicago
DFK 3	"	Lizzie	45	F	"	none	"	"	"	Scotch	"	"	Brother-in-law "	"	"
DFK 4	"	Irene	4	M	S	"	No	No	"	English	"	"	Uncle "	"	"
DFK 5	"	Evangeline	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 6	Alexander	Frances	28	F		Housework	Yes	Yes	"	Scotch	"	Brandon	Bro. Robert Alexander Box 1115 Brandon, Man.	N. Y.	New York
DFK 7	Wrenlak	Josef.	26	M	S	Laborer	"	"	"	Polish	"	Wpg. Man.	Bro. Jack Wrenlak 386 Jarvis St. Wpg.	Mont	Billings
Transit	Low	George	33			Farmer	"	"	"	Scotch	"	Davidson Sask.	Left U.S. at Portal N.D. Mar. 13 2nd Williams Davidson Sask.		Canada
DFK 9	Jones	William Robinson	30	M	M	"	"	"	"	English	Canada	Aylesbury Sask.	No relatives	Minn	Stillwater
DFK 10	"	Earl	23	M	"	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 11	"	William	3	M	S	none	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 12	"	Edgar.	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 13	Francis	Jack	27			Brick layer	Yes	Yes	"	"	"	Wpg. man.	" "	Ill.	Chicago
DFK 14	"	Emery Ethel	29	F	M	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 15		Jack	5	M	S	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 16		Mary Ethel	-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 17	[illegible]	Edward Newton	33	M		Draughtsman	Yes	Yes		Scotch	"	Bradwardine Man.	Father Charles Rockton, Ont.	"	"
DFK 18	Horbatiuc	Peter	21			Farmer	"	"		Austrian	"	Earl Grey Sask.	Father Andrew Earl Grey Sask.	Minn	Crookston
DFK 19	Waiberg	[illegible]	33	M	M	Miner	"	"		[illegible]	"	Kwatin Ont.	No relatives	Wis	Superior
DFK 20	"	Bertha, Fabian	6	F	S.	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 21	"	Ivan Edward	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 22	"	Anna Maria	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK Transit 23	[illegible]	Agnes Caldwick	25			[illegible]	Yes	Yes	"	English	Left U.S. at Portal N.D. Mar.	Wpg	Husband Thomas Marshall 557 Victor St. Wpg. Man.	"	"
DFK 24	"	Thomas [illegible]	6	M	S	"	No	No	"	"	"	"	Father " " "	"	"
DFK 25	Madore	Alex	32		M	Farmer	Yes	Yes	"	French	"	St. Albert Alta	Bro. Josef Pt. Leask Sask.	La	Sioux City
DFK 26	Seaman	Olaf	50	M	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Sandridge Man	Daughter Inga Ellenivue Sandridge, Man	Minn	Lake Park
DFK 27	Tingley	William	36	M	S	Laborer	"	"	"	English	"	Wpg. Man.	Father agreen Sisson Ridge, N.B.	Col.	Denver
DFK 28	Kennedy	Patrick	18			Farm Lab.	"	"	"	Irish	"	Antler Sask	Father W. C. Kennedy Antler, Sask	Mich	Munising
DFK 29	"	Edward	15			"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 30	Jones	Arthur Chas.	35			Upholsterer	"	"	"	English	Left U.S. at Portal N.D. Mar.	Wpg	Uncle John Francis Edmonton	"	England

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] "Class E"

CLASS D. 19

(OVER.)

11—1894

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	"	"	"	"	1905	Various	Apr. 1907	2320 Entrance St. Leo Bldg.	"	No	No	No	Good	"	5	11	Med	Gr	Br	Turkish	France	Paris	Quebec	Sep. 1904	Tunisian	Oct. 25
2								Cousin, Mr. Jacques																		
								2320 Entrance St. Leo Bldg.																		
3								Uncle, Mr. Jacques																		
4								" " "																		
5								" " "																		
6								Mrs. John Cuneo																		
7	No	Self	33	Yes	U.S.	Maine	Oct.	597 Scranton Ave. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	So. America	Brazil Campos	Halifax	Apr. 1907	Virginian	" 25
								Bro. William																		
8	"	"	"	"	"	"	"	Palace Hotel, Lisbon, Port.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	Austria	Bordy.	Quebec	Apr. 1904	?	" 25
																								June		
9	"	"	"	"	"	"	"	3 Rotary	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Scotland	Dundee	"	1901	Tunisian	" 25
								Steinwater, Wisconsin																		
10	"	Aunt	"	No	—	—	1903	Brother-in-law, "	"	"	"	"	Prof.	"	5	8½	Med.	Br.	Br	"	U.S.	Wisconsin Hudson	—	—	—	" 25
								Uncle																		
11	"	Father						" " "	"	"	"	"	Good	"	5	5	Sand.	B.	Bl	"	Canada	N. Brunswick Newcastle	—	—	—	" 25
12	"	"						" " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ireland Ayleshury Ontario	—	—	—	" 25
13	"	Aunt	"	"	"	"	1903	119 E. Ohio St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bl	"	England	Bedford	Quebec	Oct. 1904	Tunisian	" 25
								Brother																		
14	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br	"	"	Stony Stratford	Montreal	July 1905	Victorian	" 25
15	"	Self	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bradford Ontario	"	"	"	" 25
16	"	"	"	"	1906	Jan.	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Bl	"	Canada	Inkster Manitoba	—	—	—	" 25
17	"	"	"	"	1902 to 1905	Various	1905	Ft. Valley, Georgia	"	"	"	"	"	"	5	8½	Lt.	Br.	Bl	"	"	Rockton Ont.	—	—	—	" 25
18	"	"	S.D.	"	"	"	"	Brookridge, Missouri	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Gr	"	Norway	Christiania	Quebec	July 1899	?	" 25
19	No	Aunt	"	"	"	"	"	Bachelor, Superior, Wisconsin	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl	"	Sweden	Fariksa	"	June 1904	Tunisian	" 25
20	"	Father	No	No				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	" "	"	"	"	" 25
21	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Tyndall Manitoba	—	—	—	" 25
22	"	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Kirwalin Ont.	—	—	—	" 25
23	"	"	22	"				"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med.	L.	"	"	Scotland	Mid Calder	Montreal	May 1906	Parisian	" 26
24	"	Father	—	"				Uncle: H. Maund	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	"	"	"	England	Ilkley	"	"	"	" 26
25	"	"	"	"	"	"	1903	Lake View, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	Canada	St. Hyacinthe	—	—	—	" 26
26	"	"	22	"	1863 1902	"	June 1902	Mother: Mrs. T. Matson, Lake Park, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl.	"	Norway	Esber	?	1863	?	" 26
27	"	"	50	"	1891 1906	Various	Sept. 1906	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	DK	Bk	Bl	"	Canada	Albert N.B.	—	—	—	" 26
28	"	"	25	No	—	—	—	Aunt: Mrs. McDougal, Nunenday	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr	Lt.	Blue	"	"	Forfar Ont.	—	—	—	" 26
29	"	"	21	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 26
30	"	"	17	"	—	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Bristol	St. John	April 1908	E. Britain	" 26

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT UNDER

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 27 — 11—1594

PORT OF Winnipeg, Man.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]					Left U.S. at N.Y.	Man.	Uncle: John Francis Edmonton		England
DFK 2	[illegible]	[illegible]	28		S	[illegible]			Canada	Scand	Canada	Wpg. Alberta		Minn	St. Paul
DFK 3	[illegible]	[illegible]	65		M	Farmer			"	German	"	Innisfree Sask.	no relatives		
DFK 4	"	[illegible]	54		M	none			"	"	"	Maymond	Son: Nelson Maymond, Sask	Col	Loyanta
DFK 5	[illegible]	[illegible]	24		M	Manufacturer			"	Scotch	Left U.S. at Niagara Falls N.Y.	Man. Rogers	" " "	"	"
DFK Transit 6	Martin	William Chas.	27		S	Farm Lab			"	English	Canada	Roland Man.	No relatives	Ga	Atlanta
DFK 7	Paulson	Matilda	45		M	none			"	Scand	"	Kenora Ont.	" "	England	
DFK 8	"	Hans	4		S	"	no	no	"	"	"	"	Husband: Hans Kenora, Ont.	Ill	Chicago
DFK 9	Mc Gregor	Harold	22			Farm Lab.	Yes	Yes	"	Scotch	"	Crofton Ont.	" " "	"	"
DFK 10	Ernst	Josefine	25		F	[illegible]			"	German	"	Logantan Sask.	Mother: Mrs. Mary Mc Gregor Crofton, Ont.	"	"
DFK 11	"	Robert	7		M	"			"	Irish	"	"	No relation	Ohio	New Richmond
DFK 12	"	Lillian	5		F	"	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 13	"	Herbert	3		M	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 14	[illegible]	[illegible]	32		F	"	Yes	Yes	"	German	"	"	" "	"	"
Debarred DFK 15	Brittain	George Henry	21		M	Painter	"	"	"	English	"	Wpg. Man	Husb: Donald Campbell Logantan	Mo	Kansas City
Disappeared DFK 16	Du Hamel	Charles Edward	30		M	Clerk	"	"	"	French	"	"	No relatives	N.C.	Charlotte
DFK 17	[illegible]	Lucie	19		S	Farm Laborer	"	"	"	"	"	St. Norbert Man	Louise (wife) 383 Notre Dame ave. Wpg	Minn	St. Paul
Disappeared DFK 18	Richardson	Mamie	24		F	Domestic	"	"	"	English	"	Wpg. Man	Father: Jules St. Norbert	"	"
DFK 19	[illegible]	[illegible]	20		M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Glansboro Sask	No relatives Father: Isaac Glansboro, Sask.	N.Y.	Buffalo
DFK 20	John	John	42		M	Farmer	"	"	"	German	"	Landis Sask	No relatives	Mich	Decatur
DFK 21	Patterson	Mary	6		F	Domestic	"	"	"	Irish	"	Copeland Sask	Son: Robert Copeland, Sask	Wy.	Douglas
DFK 22	"	[illegible]	24		M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	"	Bro. " "	Ill	Chicago
DFK 23	Strickhoff	David Tucker	28		M	Farmer	"	"	"	German	"	Watrous Sask	No relatives	"	"
DFK 24	Paulson	Thomas	19		M	Laborer	"	"	"	Scand	"	Kenora Ont.	" "	Md.	Baltimore
DFK 25	"	John	18		M	"	"	"	"	"	"	"	" "	Ill	Chicago
Transit DFK 26	Benoted	Frank	27		M	Farm Laborer	"	"	"	English	Left U.S. at N.Y.	Man.	Bro. Ralph Pilot Mound, man.	"	"
Transit Detained DFK 27	Llewellin	Gilbert Dale	28		M	Photographer	"	"	"	Welsh	Left U.S. at N.Y. Canada	Man. Wpg	No relatives	England	
Detained DFK 28	Forkan	Aubrey	23		M	Office Clerk	"	"	"	Irish	Canada	Govan Sask	Father: Thomas Wallaceburge, Ont.	Ia	Waterloo
DFK 29	Livonen	Hugell				none	No	No	"	French	Left U.S. at N.Y.	Man.	Cousin: Jack Leroux St. Cloud, man.	France	
DFK 30	Neven	Marie	23				Yes	Yes	"	"	"	Man. Laurier	Husb: Eugene Laurier, man		"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLOSE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 — "Class E" — CLASS E

1770

11—1904 (OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	No	—	—	—	—	Friend Mrs W.D. Rodgers	No	No	No	No	Good	No	5	8½	F.	Bro	Blue	None	England	Bristol	St John	Apr 11 1908	E. Britain	Oct 26
2	No	Self	50	Yes	1905	Virginia	May	243 W University Ave St Paul	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	"	Bow legged	U. S.	Stanton Va	—	—	—	" 27
3	Yes	Self	30	Yes	1905	Ohio	1905	Bro in law David Gerber	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gra	"	None	"	Middlebury Ind	—	—	—	" 27
4	"	"	—	"	1905	"	1905	Laguna, Col. " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Orville Ohio	—	—	—	" 27
5	"	Self	50	No	1884	Ga	July 1907	Bro: Leila — Wife: 85 Wood St Atlanta	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Br	Br	"	Canada	Seaford Ont.	—	—	—	" 27
6	"	"	200	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Med	Lt Bro	Blue	"	England	Cannington	Montreal	May 1908	Lk Manitoba	" 27
7	"	Father	—	Yes	1880	Ill	1905	Bro: Peter Carlson 857 Arterian Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	Fr	Br	Blue	"	Norway	Christiana	Quebec	May 1902	?	" 27
8	"	Father	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Lopp Man.	—	—	—	" 27
9	No	Self	60	Yes	1901	Ill	1901	Uncle: Charles McCarron 173 N. State St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Lt Bro	"	Mart on lip Scar on r. cheek	"	Picton Ont.	—	—	—	" 28
10	Yes	Self	200	Yes	1884	Ohio	Aug 1907	Master: Mrs Ellen Boyd New Richmond, O	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Lt Bro	"	None	U. S.	New Richmond Ohio	—	—	—	" 28
11	Yes	Mother	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Ninga Man.	—	—	—	" 28
12	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Br	"	"	Saskatoon Sask	—	—	—	" 28
13	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 28
14	Yes	Uncle	130	"	1877 1905	Vermont	Mar 1905	Rev. F.H. Kasmark Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Dk	Br	"	U. S.	Victoria Co. Ky.	—	—	—	" 28
15	No	Self	50	No	—	—	—	Queens City Printing Co. Charlotte N.C.	"	"	"	Yes	"	"	5	6½	Fr	Lt Bro	Blue	"	England	Spalding	Quebec	June 1907	Victorian	" 28
16	Yes	Self	—	Yes	1901 1904	Ill	Mch 1907	Fred D. Pouliot St Paul	"	"	"	No	"	"	5	5	"	Bro	Bro	"	Canada	St. Cecile Que.	—	—	—	" 28
17	"	"	—	No	—	—	—	Sister: Mrs Mary Fitzgibbons 938 Alaska Ave St. Paul	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	"	"	"	"	St Norbert	—	—	—	" 28
18	No	—	—	"	—	—	—	No Address Friend: Bob Kern Decatur, Mich.	"	"	"	"	"	"	4	10½	Fr	"	"	"	England	Faringdon Oxs	Montreal	July 1907	Corsican	" 29
19	"	Self	60	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Lt Bro	Blue	"	Canada	Alliston Ont	—	—	—	" 29
20	"	Self	60	Yes	1880 to 1905	Ill	1906	Friend: L.W. Clelland Douglas, Mich	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	Norway	Sandnesken	N.Y.	June 1887	Elbe	" 29
21	"	Son	—	Yes	—	—	—	Son William 5565 Elston Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Ireland	Bangor	Montreal	June 1908	Pretorian	" 29
22	"	Self	200	"	—	—	—	Bro "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	Scotland	Kilwinning	"	"	"	" 29
23	"	"	150	Yes	1880 to 1905	Ill	1905	Mother: Mrs. Mary Stratedeff 835 W. Lexington St. Pulto, Mother: Florida	"	"	"	"	[redacted]	"	5	4	Med	Bro	Bro	"	U. S.	Manor Md.	—	—	—	" 29
24	Yes	"	13	No	—	—	—	1618 Arterian Ave. Chicago " "	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Lt Bro	"	"	Canada	Kenora	—	—	—	" 29
25	"	"	200	"	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Blue	"	"	"	—	—	—	" 29
26	"	"	100	"	—	—	—	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	England	Pollesworth	Halifax	Apr 1904	Acadian	" 29
27	No	"	130	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Bro	Bro	"	"	Bristol	Quebec	June 1904	L. Erie	" 29
28	No	K.C.L.	8	Yes	1905 1906	Mich	Jan 1906	Bro: Leo Waterloo, Ia	"	"	"	"	"	"	5	5½	Fr	Lt Br	Blue	"	Canada	Wallaceburg Ont.	—	—	—	" 29
29	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Cloud Minn.	—	—	—	" 30
30	"	Self	50	Yes	Years	France	Dec 1896		"	"	"	"	"	"	5	0	Dk	Bek	Bro		France	La Roche Chairmont	N.Y.	Dec 1896	?	" 30

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.,

SHEET NO. 28

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Jacob	Joseph	19	M	Farmer	Yes	Yes		Canada	French	Canada	Delouraine Man	Father: Narcise St Marie, Que	Minn	Duluth
DFK 2	"	Edmond	14	"	"	Yes	Yes		"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 3	"	Margaret	34	"	Sewing Machine Operator	"	"		"	Irish	"	Toronto	Bro: William 106 Cowan ave. Toronto	Minn	Crookston
DFK 4	Cross	Henry	33	M	Farmer	"	"		"	German	"	Sask Prince Albert	Husband: John Nerdahl 25 Mercha St. Winp.	Ohio	Columbus
DFK 5	"	John Nicholas	3	M	S	"	No	No	"	French	"	"	Father " " "	"	"
DFK 6	McClure	William	56	M	Farmer	Yes	Yes		"	Irish	"	Melfort Sask	Bro: James " "	Tex	Amarillo
DFK 7	" (wife)	Mary Elizabeth	52	F	None	"	"		"	Scotch	"	"	" " "	"	"
DFK 8	" (Daughter)	Martha Ann	10	"	S	"	"	"	"	Irish	"	"	" " "	"	"
DFK 9	" Son	Fredrick Allan	7	M	"	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 10	" "	Wm George	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 11	" (Twin)	Mary Margaret	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 12	Allen	George	20	M	Waiter	Yes	Yes		"	English	"	Winp Man	Step-Father: Edward Hy, Edward Killarnie, Man	Minn	Minneapolis
DFK 13	Cross	Robert	47	"	M Farmer	"	"		"	"	"	Swan River Man	Wife: Jane Swan River	Pa	Holcapple
DFK 14	" (Son)	Leonard	16	"	S Farm Laborer	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
Trans DFK 15	Phillipson	[illegible]	63	F	M [illegible]	[illegible]			Irish	"	Left U.S. for Winn Man	"	Son: James 196 Kirby St. Winnipeg	Canada	
Trans DFK 16	Fullerton	Donald	35	M	S Laborer	"	"	"	Scotch	"	Left U.S. for Winn	"	Nelf Bro: John Black Rainy River Ont	Scotland	
DFK 17	"	Alexander	31	"	S "	"	"	"	"	"	Can	Winn	"	"	do
DFK 18	Matheson	Elizabeth	29	F	M Home	"	"		"	Irish	Can	Rossburn	Husband: Hiram W Matheson Rossburn, Man	Col	Junta
DFK 19	"	Hugh Wallace	10	M	S —	No	No		"	English	"	"	Father "	"	"
DFK 20	Ralston	Enos	61	M	M Farm Laborer	Yes	Yes		"	"	Left U.S. for Winn	Neche N.D.	Wife: Martha Ralston 349 Gold St. S. Antonio Tex	N.D.	Lisbon
DFK 21	"	William	11	"	S Home	"	"		"	"	Can	Kenora	Mother: "	"	"
DFK 22	Kellett	Allan	43	"	M Lab	"	"		"	"	"	Haliburton	Father, Douglas Kellett Haliburton, Ont.	Minn	Key River
DFK 23	Smith	Leslie Wm	27	"	M "	"	"		"	"	"	Winp	Father Home	Ny	Buffalo
Disappeared DFK 24	Duguidin	Jeanne	30	F	M Housework	"	"		"	Irish	"	"	Father Jean Duguidin 156 St James St Montreal	Minn	Duluth
DFK 25	"	Maria	26	"	S "	"	"		"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 26	Johnson	Christopher	42	M	M Butcher	"	"		Scand	"	"	"	Wife: Elizabeth Johnson Virginia, Minn	"	"
DFK 27	Enright	Ellen	35	F	S Domestic	"	"		Irish	"	"	Saskatoon	Bro: Patrick Enright Dargan, Ont	Minn	Maple
DFK 28	Lott	John	53	M	M Stationary Fireman	"	"		Can	"	"	Winp	Bro: John Lott Box 1255 Winnipeg	Ill	Florence
DFK 29	Goad	Mabel	26	F	M Domestic	"	"		Eng	"	Left U.S. for Winn	Greenville	Husband: Fred Goad Greenville Mon	Col	Marysville
DFK 30	Nelson	Hilmar	25	M	S Farmer	"	"		Scand	"	"	N. Battleford	None.	Minn	Maple

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] "Class E"

CLASS E. 1171 (OVER.)

11—1804

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.				
1	N			T.S.		dec 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	5 10	Med	Bek Bro	None	Canada	St. Marie	—	—	—	Oct 30
2				T.S.		Dec 1907	" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	Fr	Lt Bro	"	"	"	—	—	—	" 30
3	"			T.S.	Ohio	Aug 1907	Mrs. Eliza Cox 1000 Boston, Akron	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	Ireland	Killeshandra	N.Y.	Sep 1893	?	" 30
4				1904	Ohio and N.Y.	1904	Knotten, Catherine Niedermeyer 427 Selbach Ave. Columbus	"	"	"	"	"	"	5 —	"	" "	"	U.S.	Columbus Ohio	—	—	—	" 30
5	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	— —	"	Lt Bro	"	Canada	Hague Sask	—	—	—	" 30
6		Self	500				No address	"	"	"	"	"	58	"	Gra	Blue	Flat nose	"	London Ont.	—	—	—	Nov. 1
7	"	Uncle	—	1885	Mich	Nov. 1885	" "	"	"	"	"	Pregnant 7 mo.	"	5 —	"	Br	Bro	None	"	Corunna Ont.	—	—	—	" 1
8	"	Father	—	No	—	—	" "	"	"	"	"	Good	"	— —	"	Dk	"	7	"	Flat Spring Sask	—	—	—	" 1
9	"	"	—	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	Br	Bro	"	"	Melfort Sask	—	—	—	" 1
10	"	"	—	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	Br	Bro	"	"	"	—	—	—	" 1
11	"	"	—	"	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	Blu	Blu	"	"	"	—	—	—	" 1
12							Friend: Geo. Bowden Maple Place, Nicholas St. Ottawa	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Lt Bro	Bro	"	England	London	Halifax	Mch 1907	Southwark	" 1
13							83 Jerome St. Holyoke	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dk Br	Blue	Powder marks on face	"	Walsaw	Quebec	May 1908	Canada	" 1
14		Father	—			—	" "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	Gra	None	"	"	"	"	"	" 1
15							" "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	Bro	"	Ireland	Belmullet	"	Aug 17 1908	E. Ireland	" 1
16							" "	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Bl	"	"	Scotland	Aldney	St John	Mch 1906	Lt Monitha	" 1
17	"			4 yrs	France	Jane 1903	" "	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"	"	"	"	Nfld.	June 1903	Oceanic	" 1
18		Husband		1 yr	1883 to 1903	Nfld.	Mother: Mrs. P. A. Kerwin, La Junta, Colo.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	Ireland	Dublin	"	1883	?	" 1
19	"	Father	—	No	—	—	" "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	Can	Rosthern	—	—	—	" 1
20				4 yrs	Nfld	1904	Nephew, Wm. Kelston Sterlund, N.D.	"	"	"	"	"	"	5 6	3/4 "	Gr	Gr	"	"	Bathwell	—	—	—	" 1
21	"	"		No	—	—	Bro. Wm. Gilbert do	"	"	"	"	"	"	— —	"	Br	Br	"	"	"	—	—	—	" 1
22				14 yrs	Nfld	Dec 1903	Bro. Wm. Gilbert Thief River Falls	"	"	"	"	"	"	5 10	"	"	Bl	"	"	Haliburton	—	—	—	" 1
23	"			15 "	"	1903	Aug 1. Alfred Connors Angels, Nfld.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Scotland	Stellowell	St John	Sept 1903	Lake Erie	" 1
24	"	"	65	"	97	Wm	Dec Husband, po Lizzard on Duluth Bijou Theatre	"	"	"	"	"	"	5 —	Med	Blk	Br	"	Can	Montreal	—	—	—	" 1
25	"	"	100	No	1894	—	1894 Bro. Martin Johnson do	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 1
26	"	"	250	6 yrs	1897	Minn	Aug. 1906 326 Cascade St. Milwaukee Bro. John Carey	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	Br	Bl	"	Ireland	Akeraor	Montreal	1886	?	" 2
27	"	"	300	No	1905	—	Clarence, Wis	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	"	Gr	"	"	Can	Douglas	—	—	—	" 2
28	"	"	250	1 yr	1906	Cal	July 1906 Meriden, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Br	"	Bl	"	"	Walkertown	—	—	—	" 2
29	Yes	Husb	50	No	1884	—	Transit Nov 1 Mother: Mrs. Mary Nelson	"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	"	"	"	Eng.	Plymouth	Que	June 1906	Dominion	" 2
30	"	Self	20	1 yr	1901	Minn	1903 3411 Pleasant Ave, Minn.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Aub	"	"	"	U.S.	St Paul	—	—	—	" 2

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 29

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Transit	Smith	Thomas	37	M	S.	Farm Lab.	Yes	Yes	Can	Scotch	Left U.S. Mch. Can	Saskatoon	No rel.	Scotland	
DF 1	Davidson	Elizabeth	15	F	S	Domestic	"	"	"	"	"	Woodstock Ont.	Cousin: Elsie Davidson Woodstock, Ont.	Col.	Pomona
DF 13	Riley	Catherine	53	"	Wd	None	"	"	"	English	"	Edgerton aebt.	Son: Tom Laycock Edgerton, aebt.	Wis	Milwaukee
DF 14	Poncelet	Joseph	34	M	M	Laborer	"	"	"	French	"	Brussell man.	Wife: Delsia Kenora, Ont.	Minn	Caribou
DF		Aurelie	10	F	S	None	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DF	Dirkin	Fredrick Norgum	37	M	M	Laborer				English	Left U.S.	Yorkton Sask.	Bro: Hanford Newport Point, Que	Ill	Chicago
DF		Edward	53	"	Wd	Butcher	"	"	"	"	Yes	Blumfield man	Son: Walter Gordon Ironside Supply	Ia	Davenport
DF	Symbonne	Walter	18	M	S	Waiter	"				Canada	Winnipeg man	Bro: James Sutton, Kenora, Ont.	Wash	Spokane
Transit DF		Anton	62	"	M	Farmer	"	"	"	German	Left U.S. abt 8 yrs	St. Gregor Sask	No relatives		Germany
10 DF	Kelly	John	36	"	S	Laborer	"	"	"	Irish	"	Roland man	"	Pa	Pittsburg
DF 11	Forrest	Ralph	25	"		Sailor	"	"	"	"	"	Selkirk man	Father: C. F. Morden, man.	Minn	Duluth
DF 12	McKenzie	Donald	35	"		Farmer	"	"	"	Scotch	"	High Bluff Manitou	Father: Roderick High Bluff	Ariz	Tucson
DF 13	"	Kenneth	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sister: Mrs. Wm Darling Foxton, man.	"	"
DF 14	Page	Ina Maud	29	F	Wd	Trained nurse	"	"	"	Irish	"	Foxton man	Mother: Dead	N.Y.	Cochecton
DF 15	Staples	Elisabeth	38	"	S	None	"	"	"		"	Bethony Ont.	Mother: Bethony, Ont.	Ill	Chicago
DF 16	Corriveau	Joseph Louis	26	M	"	Telegraph Operator	"	"	"	French	"	St Boniface Man	Mother: Willamine St. Valier, Que	Minn	Lancaster
Deported DF	Englund	Carl	33	"	M	Carpenter	"	"	"	Scand	"	Wpg man	Wife: Catherine 3941 Harpison Ave. Wpg	Ind	Martinville
DF 18	Coulson	Joseph	34	"	S	Clergyman	"	"	"	English	"	"	Father: Arthur Ouseley, Ont.	N.D.	Osnabrock
DF 19	Erickson	Erik	47	"	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Minburn Alb.	No relatives	Minn	Benson
DF 20	Mercier	Eugene	28	"	"	"	"	"	"	French	"	St. Emile aebt.	Bro: Joseph St. Emile	S.D.	Jefferson
DF 21	Legg	Hugh	23	"	S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	"	Elgin man	No Relatives	Ill	Polo
Disappeared DF 22	Todd	Robert Franklin	28			Chaffeur	"	"	"	English	"	Wpg man	" "	N.D.	Argusville
DF 23											Left U.S.				
Transit DF 24	Massey	Charles	25			Butcher	"	"	"	"	"	Alexandria man	Cousin: Harry Greiro Elva, Man.		England
	Pabrezenin	William	47	"	Wd	Coal miner	"	"	"	German	"	Rivers man	Daughter: Mrs. Wm Stephens Rivers, Man.	Mo	Kansas City
	Spencer	Edward	31	"	S	Farmer	"	"	"	English	"	Lashburn Sask	No relatives	Ill	Chicago
	Erickson	Christine	44	"	M	None	"	"	"	Scand	"	Minburn Alb.	No relatives	Minn	Benson
	Mercier	Regina	23	F		"	"	"	"	French	"	St. Emile Alb.	Bro-in-law: Joseph St. Emile	SD	Jefferson
	" (Dau)	Lucile	3	"	S	"	No	No	"	"	"	"	" " "	"	"
	" (Son)	Leo		M	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DF 30	Witter	Leonidas	41	"	M	Farmer	Yes	Yes		German	"	Osage Sask	No relatives	Ia	Waterloo

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] "Class E"

CLASS E. 1777 (OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	[illegible]	—	—	—	—	Transit — To Residence Wm Davidson Pomona, Cal	No	No	No	No	Good Chronic Rheumatism	No	5	9	Fr	Lt Br	Bl	None	Scotland	Keith	Quebec	Nov 1901	Southwark	Nov 2
2	"	"	"	—	—	—	—	" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Gra	Bro	"	"	Peterhead	Quebec	1849	?	" 2
3	No	"	35	—	—	—	—	Son: Arthur Laycock 1294 - 9th St. Milwaukee	"	"	"	"	Good	"	5	1	Fr	"	Blue	"	England	Lickiard	Montreal	Aug 1906	Lake Manitoba	" 3
4	"	"	"	—	—	—	—	Brother-in-law: Miles Parnes Caribou	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Bro	"	"	Belgium	Ecke	Halifax	May 1891	Sarnia	" 3
5	"	Father	—	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	St. Alphonse	—	—	—	" 3
6	"	"	"	1884	1893	—	—	Sister: Mrs. Bertha Richardson 263 W. Chicago ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Centreville	—	—	—	" 3
7	"	"	150	1907	Various	1907	Oct	Fr. Mr. Davis 215 Main St. Davenport	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	England	Matlock	Halifax	Feb 1906	Minnesota	" 3
8	"	"	75	No	—	—	—	Fr Charlie Gibbons 01403 Smith ave Spokane	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Bro	Bro	Scar over R. eye	"	Barnett	Quebec	May 1907	Virginian	" 3
9	"	"	"	Yes	Trans.	N. Y.	June 1901	Transit —	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	"	Bl	None	Germany	Fitzberg	N. Y.	Jan 1901	?	" 3
10	"	"	"	"	"	"	"	No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Lt Bro	"	"	Ireland	Glenswilly	Quebec	May 1908	Pretorian	" 3
11	"	"	40	Yes	1908	Mich	Jan 1908	"	"	"	"	"	"	"	6	2	Med	Bro	Bro	"	Canada	Copp Mich	—	—	—	" 3
12	"	"	100	"	14 mo	"	Oct	Friend Wm Charlton Tucson, Ariz.	"	"	"	"	Hodgkins disease	"	5	6	Fr	"	Blue	"	"	High Bluff Man	—	—	—	" 3
13	"	"	65	No	—	—	—	"	"	"	"	"	Good	"	5	10½	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 3
14	No	"	75	Yes	1908	Various	Aug 1908	Father J. C. Bell Cochecton, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Bro	Bro	"	"	Hanover Ont	—	—	—	" 3
15	"	"	50	"	1901	"	Oct 1901	Sister: Debra 3720 Indiana ave. Chi	"	"	"	"	"	"	4	11	Fr	Red	Gr	Mark R side Chin	"	Bethany Ont	—	—	—	" 3
16	"	"	8	No	—	—	—	Friend Benedette, P. Caribou	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bro	Blue	None	"	St Blier	—	—	—	" 3
17	Mother Child	"	75	Yes	1895	Mass	Oct 1909	Hospital Marguerite, Lad	"	"	"	"	Chronic Rheumatism	"	6	—	"	Bro	Bro	"	Sweden	Boroo	Quebec	July 1903	Canada	" 3
18	No	Self	—	"	1885	"	Oct 1909	Methodist Church Osnabrock, N.D.	"	"	"	"	Good	"	5	6	"	"	Blue	"	Canada	Ouvry Ont.	—	June	—	" 4
19	"	"	200	"	1901	Minn	Oct 1905	Bro-in-law: John Nelson Benson, Minn	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Lt Bro	"	"	Sweden	Carlstad	Boston	1882	Palmeros	" 4
20	Yes	"	80	"	1902	S.D.	Apr 1907	Bro-in-law: Modesh Authier Jefferson, S.D.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Bro	Gra	"	Canada	Quebec	—	—	—	" 4
21	Yes	"	175	No	—	—	—	uncle: James Dick Okolell Fr: John McLea Argueville	"	"	"	"	"	"	5	10½	Fr	Bro	Gra	"	Scotland	Paisley	Quebec	June 1906	Athenia	" 4
22	Yes	"	—	"	1907	Various	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	7½	Fr	Lt Bro	Blue	"	U. S.	Argueville	—	—	—	" 4
23	"	"	150	No	—	—	—	Quesnel. Bro-in-law	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	Blk	Bro	"	England	Wisbeck	Quebec	Aug 1905	Bavarian	" 4
24	Yes	"	15	Yes	1862 1877 1897	Various	1877 Oct 1905	245 Sandusky Av. K. City. Fr. Jack Calvey Cor Racine & Clybourn. Chi	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Fon	Blue	Glass eye Right	U. S.	Bangor Me.	—	—	—	" 4
25	"	"	100	"	1905	"	Apr 1905	Bro: John McLean Benson	"	"	"	"	"	"	5	6½	Fr	Bro	Blue	None	England	Woolwich	N.Y.	Apr 1897	Britanic	" 4
26	No	Uncle	—	"	1905	Minn	1905	Bro: Modesh Authier Jefferson, S.D.	"	"	"	"	"	"	4	11	Med	"	Bro	"	Sweden	Carlstad	4	1870	?	" 4
27	Yes	—	"	"	1891 1897	Various	1897	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fr	Lt Bro	Blue	"	Canada	St Leonora Que	—	—	—	" 4
28	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	St Emile	—	—	—	" 4
29	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 4
30	"	Self	25	Yes	1883 1903	Various	Mch 1903	wife: Mary Waterloo, Ia.	"	"	"	"	"	"	5	4½	Med	Bro	Blue	"	U. S.	Mexico Ind.	—	—	—	" 4

CLASS E.1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 30 — 11—1504

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Lawrence	Frank	22		S	Clerk	Yes	Yes	Canada	Scotch	Canada	Left U.S. at N.Y. Keewatin York Factory Sask.	No relative		Scotland
DFK 2	[illegible]	Otto	25		"	Farmer	"	"	"	Scand	"	Maidstone	Cousin: T. Willason Maidstone	Ill	Leland
DFK 3	[illegible]	[illegible]	20		"	Farm Laborer	"	"	"	English	"	Powassan Man	Father: James Powassan	Ia	Oskaloosa
DFK 4	Grant	Malcolm	35							Scotch		Morris	Bro: William Vonda, Sask	Cal	Los Angeles
DFK 5	Boyd	William	24		"					Irish			No relatives	"	"
DFK 6	Hedrick	Fernand	18		"	"	"	"	"	French	"	Sask Howell	Father: Amile Howell	Minn	Colledgville
DFK	Nelson	Amie	18		"								" "	"	"
DFK	Gibbons	William	17		"	Waiter	"	"	"	English	"	Wpg	Bro: Geo. " Cor. 26th & Princess Brandon.	Wash	Spokane
Detained Admitted	Bond given for location made Nov. 5, 1909 — privilege granted Nov. 12, 1909 — failed to submit Board — admitted Jany 29/10														
DFK	Glockler		23			None				Roman		Rosthern	Rosthern Mountain P.O.	Sask	La Junta
DFK	Mahren	John	27			Medical Student				Scotch		Winnipeg	Father: Alexander Mahren Rosthern Mountain P.O.	Col	Denver
			S.D.S.			Commercial					Left U.S. at N.Y.				
Transit	Nelson	Sydney Wallace	2		"	Son				English	"	"	No relatives		England
Transit	Vickery		S.D.S.			Son									
DFK 13	Williams	Arthur Joseph	26		"	Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	Uncle: Geo. Gosling 440 Spadina Ave. Wpg.	"	"
DFK 14	Houston	Mathew	64		W	Farmer	"	"	"	Irish	Canada	Sask. Lannigan Man.	No relatives	Okla.	Everard
DFK 15	Young	Charles	23		S	Farm Lab.	"	"	"		"	Holland.	Cousin: Robert Scott Holland. Man.	Mo.	St Joseph
DFK 16	Damsgard	Nels	29		"	Farmer	"	"	"	Scand.	"	Oak Pt. Arthur.	Bro: Christ Damsgard Holden. Alta.	On.	Junction City
DFK 17	Albertson	Hans	45		M	"	"	"	"		"	"	No relations	"	"
DFK 18	"	Margarette	39		F	" Nurse	"	"	"		"	"	" "	"	"
DFK 19	"	Edward	3		M. S.	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 20	Rich	Eric	27		"	Farm Lab	Yes	Yes	"	English	Left U.S. at New York.	Man. Belmont.	" "	England	
DFK 21	Jauze	Joseph	25		"	Advertising Agent	"	"	"	Scand.	"	Wpg. Man.	Bro: Ernest Jauze Hazelton. B.C.	Ill.	Chicago
DFK 22	Hedley	Edna	11		F	S. None	"	"	"	Irish	"	Glenboro Man.	Uncle: Henry Slater Glenboro. Man.	Ia	Dubuque
DFK 23	Robinson	Joseph	52		M	M. Carriage Maker	"	"	"		Left U.S. at Detroit Mich.	Regina	Son: Howard Regina - Sask.		Canada
DFK 24	"	Elizabeth	54		F	" None	"	"	"		"	"	"		"
Adm. 25	Olson	Annie	19		"	S. Domestic	"	"	"	Scand	Canada	Wpg. Man.	Father: August Olson 171 Chalmers Ave. Wpg.	Wis	Superior
DFK 26	Coutts	William	34		M	Stone Mason	"	"	"	Scotch	"	"	Cousin: Jno Scott Arnold. Ave. Wpg.	Mont.	Poplar
DFK 27	"	Margarette	30		F	" None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 28		Thomas	2		M	S	"	No	No	"	"	"	" "	"	"
DFK 29		Margarette	5		F	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 30	Guilmette	Robert J.H.M.	30		M	" Physician	Yes	Yes	"	French	"	"	Mother: Kate 129 Carlton St. Wpg.	N.D.	G. Forks

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class E" CLASS E. 1173 (OVER.)

11—1004

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29			30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		Hudson Bay Co.	No	—	—	—	Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Bro	Blu	none	Scotland	Kirkwall	York Factory	Aug 1904	Pelican	Nov. 4
2		"	"	1905	Sc.	Bro	Mother Bertha Leland, Tex	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fr	Bro L	"	"	Norway	Stavanger	Halifax	Apr 1906	Victorian	" 4
3		"	"	1908	La	1909 July	Central Holiness University Oskaloosa, Ia.	"	"	"	"	"	4	6	0	"	Bro	"	"	Canada	Pawerson Ont.	—	—	—	" 4
4		"	"	1903	Col	1903 July	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro L	"	"	"	Woodstock Ont.	—	—	—	" 4
5		"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	Bro	"	"	Ireland	Donadentalk	St John	mch 1907	Lake Manitoba	" 4
6		"	"	—	—	—	St Johns University Collegeville	"	"	"	"	"	4	6	0½	"	Bro L	"	"	Belgium	Wonfercie	Halifax	Apr 1906	?	" 4
7		"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	Bro	Grn	"	Canada	Bakelet Man. Oak Lake	—	—	—	" 4
8		"	"	—	—	—	Bro. Charlie 01403 Smith ave. Spokane	"	"	"	"	"	"	5	5½	Med	Bro B	Bro	"	England	Wallingford	Halifax	Apr 1907	Carthiginian	" 4
9	Tuberculosis	Yes	188	1901	Minn.	1901 Sept.	Hospital La Junta	"	"	"	"	Pulmonary Tuberculosis	"	5	5	Fr	Bro	Bro	"	U.S.	Mountegue Mich.	—	—	—	" 4
10	"	"	1900	1901	Col.	1901 Sept.	Bro. Michael Denver, Col.	"	"	"	"	Physically Defective	"	6	1	"	Bro L	Bla	"	Canada	Newport P.E.I.	—	—	—	" 4
11	Yes	"	50	"	T.S.	Minn	Transit	"	"	"	"	Good	"	5	9	"	"	"	"	England	Leicester	N.Y.	Apr 1903	Corona	" 3
12	"	"	50	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Bro	Bro	"	"	Newport	Quebec	June 1905	Lake Manitoba	" 3
13	"	"	50	1900	U.S.	Dak.	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"	Montreal	June 1906	Kensington	" 3
14	No	"	50	1906	Various	Mar.	No address	"	"	"	"	"	"	6	½	"	Gr	Gr	"	U.S.	Rose Hill. Me.	—	—	—	" 5
15	"	"	60	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	L.B.	Bl	"	Ireland	Omagh	Quebec	Apr. 1906	Virginian	" 5
16	Yes	"	190	Yes	Scan.	Minn.	Boston April 1903 Mar.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Denmark	Lichtk	Boston	Apr. 1903	Saxonia	" 5
17	"	"	45	"	1883 To 1902	Wis.	1902 Mar.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Jording	Mt.	June 1883	Alt. Richmond	" 5
18	"	Husb.	No	"	1902	Various	1902 Mar.	"	"	"	"	"	"	5	2½	"	"	"	"	"	"	"	Apr. 1889	?	" 5
19	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Alfa Holdru.	—	—	—	" 5
20	"	Self	150	"	—	—	Oct. Swedish Inburn Texas	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	England	Cazth Hanley	Montreal	May 1907 Oct.	Victorian	" 5
21	No	"	70	Yes	U.S.	"	1907 6975 Wells St. Chicago Queen Texas Hotel	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	L.Br	Bl	"	Sweden	Colleta	Quebec	1905	Cavarian	" 6
22	"	"	10	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	Canada	Petrolia Ont.	—	—	—	" 6
23	Yes	Brother	50	Yes	U.S.	Calif	1873 Friend	"	"	"	"	Partial Paralysis	"	5	6	"	Gr	Br	"	"	Camden East.	—	—	—	" 6
24	"	Husb.	No	No	—	—	—	"	"	"	"	Good	"	5	1	"	Gr	Bl	"	"	Kingston Ont.	—	—	—	" 6
25	No	Self	30	Yes	Scan	Wis.	1904 Friend Olga Anderson 516 Hammond Ave. Superior	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	L.Br	Bl	"	Sweden	Sundeval	N.Y.	1904	?	" 6
26	"	"	500	"	"	"	1897 Nov. Engaged Lives McGeorge Poplar Mont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Scotland	Pitcaple	Halifax	Apr 1905	Tunician	" 6
27	"	Husb.	No	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	1½	"	Br	Br	"	"	Kirconnel	Montreal	May 1905	Sicilian	" 6
28	"	Father	No	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L.Br	Bl	"	Canada	Winnipeg Man.	—	—	—	" 6
29	"	"	No	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	—	" 6
30	Yes	Self	50	"	—	—	Friend Dr. Milligan Grand Forks, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	Dr Bro	Hzy	"	"	"	—	—	—	" 6

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3694

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.,

SHEET NO. 31

11—1504

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
DFK 1	Ritchie	Mabel	26		F	S	Foreign Lady	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg Man.	Father: Charles Ritchie Cousin: Ogan Man.	Mo.	St Louis.
DFK 2	Colbreck	William Edwards	18		M		Farm Lab.	"	"	"	English	"	Hamiota Man.	Father: Thomas - Hamiota Man.	Calif.	Los Angeles
DFK 3	MacFarlane	Norman William	22		"	"	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Nokomis Sask.	Uncle: Joseph MacFarlane Nokomis Sask.	Minn.	Virginia
DFK 4	Saunders	Roger	15		F	S	Cigar maker	"	"	"	Hebrew	Eng. "U.S. at Ind. York.	Winnipeg Man. B.C.	Father: Alexander Saunders 278 Jarvis St. Winnipeg	"	St Paul.
DFK 5	Cranston	William Peter	25		M	"	Examiner	"	"	"	Scotch	"	Ontario Ruport	No relatives		England
DFK 6	"	Edna	27		F	"	Stenographer	"	"	"	"	Canada	Winnipeg Man.	"		"
DFK 7	Grant	Annietta	34		"	M.	none	"	"	"	English	"	" "	Uncle: Bernard Kortbak 441 St Paul St. Montreal	N.Y.	New York
DFK 8	Campbell	Donald	26		M	S	Commercial	"	"	"	"	"	" "			
DFK 9	Jennings	George	32		"	"	Student	"	"	"	Irish	"	" "	No relatives	Minn	Duluth
DFK 10	Parkin	Harry Morrison	27		"	"	Farmer	"	"	"	English	Eng. "U.S. at Ont.	Belay Alta.	Uncle: Edward Jennings 4 Bryan St. E. Toronto Ont. Mother: Mrs. A. D. Parkin Glencoe Ont.	N.Y.	Nyack
DFK 11	Gilder	Samuel James	23		"	"	Plasterer	"	"	"	"	"	" "		Canada	
DFK 12	Johnson	Peter	28		"	"	Carpenter	"	"	"	Scand	Eng. "U.S. at N.Y. Canada	Winnipeg Man.	No relatives	Minn	St Paul
DFK 13	Nieszner	John	39		M	M	Labourer	"	"	Canada	German	Eng. "U.S. at N.Y.	Regina Sask.	" "		Sweden
DFK 14	" wife	Elizabeth	34		F	M	none	"	"	"	"	" " "	" "	" "		Germany
DFK 15	Rounsfell	John	29		M	S	Carpenter	yes	yes	Canada	English	" " "	" "	" "		Germany
DFK 16	Williams	John	20		"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	No relatives		England
DFK 17	Sawatzky	Aron Girard	39		"	M.	Farmer	"	"	"	German	Canada	Aberdeen Sask.	Cousin: Richard P. Kinnoy Ont. Wife: Elizabeth Aberdeen Sask.		"
DFK 18	Fehr	Emma	13		F	S	none	"	"	"	"	"	Dom. City Man.	Bro: Rudolph Dominion City Man.	Nebr.	Hendrson
DFK 19	"	Maria	11		"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	" "	Wis.	Medford
DFK 20	"	Rosie	8		"	"	"	no	no	"	"	"	" " "	" "	"	"
DFK 21	Trombley	Elixilda	32		F	M.	"	yes	yes	"	French	"	St William Ont.	Husb: Hector 117 North St. St William Father. "	Calif.	San Bernardino
DFK 22	"	Armand	6		M.	S.	"	"	"	"	"	"	" "	" "	"	"
DFK 23	Peterson	Hans Christian	33		"	"	Farmer	"	"	"	Scand	"	Kamsack Sask.	No relatives	Ia	Sioux City
DFK 24	Adamson	William 1109/6166	33		"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Moffat Sask.	Uncle: Alex Kinnard Moffat Sask.	Utah	Salt Lake City
DFK 25	Twist	Thomas	52		M	M	Music Teacher	"	"	"	English	"	Winnipeg Man.	Nephew: Fredrick Hodkinson Winnipeg Man.	N.J.	Kearney
DFK 26	Syslock	Jacob	19		"	S	Farm Lab.	"	"	"	Scand.	"	Clanwilliam Man.	Bro: Michael Clanwilliam Man.	Minn	Mpls.
DFK 27	Fleming	John Thomas	45		"	M	Mason	"	"	"	Irish	"	Fortowne Sask.	Wife: Mary Jane Marshall Sask.	S.D.	Sioux Falls
DFK 28	Steel	John	22		"	S	Labourer	"	"	"	Scotch	"	Glenboro Man.	Uncle: David Steel Glenboro Man.	Wyo.	Colter
Departed Toronto	"	Mary	54		F	S	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	Bro: " "	"	"
DFK 30	Bristow	Annie	27				Music Teacher	"	"	"	English	"	Kelwood Man.	Father: Walter Kelwood Man.	Minn	Mpls.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 1714

MONTH OF November, 1907 "Class E"

11—1904

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	89.	No	—	—	Friend: Thomas Steers 1230 Hickory St. St Louis.	No	No	No	No	Good	No.	5	2	Fr.	L.Br.	Bl	None	England	Leeds	Halifax	Mar 1904	Tunisian	Nov. 8
2	No	"	225.	Yes	1908 to 1909 1887	Utah.	Uncle: William Dunn 317 S. Thomas St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	5	8	Md.	Br.	Gr.	"	Canada	Hamilton	—	May. —	—	" 8
3	Yes	"	45	"	1906	Various.	Sister: Lorina May 512 Virginia Av. Virginia	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	U.S.	Montrose	Del.	—	—	" 8
4	"	Sister	15.	Yes	1906 to 1907 Sept.	N.Y.	Uncle: A. Briggs 1211- 6th St. St Paul.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Br	"	Roumania	Fugotina	N.Y.	1902 May.	Umbria	" 8
5	Yes	Self	25.	"	1906 to 1908	Various	Friend:	"	"	"	"	"	"	5	9	"	L.Br.	Gr	"	Scotland	Leith	Halifax	1905 May.	Roumanian	" 8
6	"	"	150.	"	1902 to 1907	U.S. Wash.	Aug. 1907 Oct	Friend: Robert	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	Dark	"	"	"	Montreal	1907 May.	Britain	" 8
7	"	Husb.	150.	"	1907 to 1907	N.Y.	1245 Amsterdam Av. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	Md.	Br.	Br	"	England	London	New York	Aug. 1902	St Paul.	" 8
8	"	Self	150.	"	1907	U.S.	Minn. 1907 July.	No address	"	"	"	"	Spinal Deformity	6	"	"	"	Gr.	Spinal Deformity	"	Bristol	Montreal	July 1881	?	" 8
9	No	"	60.	No	—	—	—	Fr. James H. Allen Missionary Int. Nyack.	"	"	"	"	Deformity	5	1/2	"	"	"	None	Ireland	Sligo. Quebec	—	Apr. 1904	Lonian	" 8
10	Yes	"	115.	Yes	1882 to 1902	Various.	1902	Transit	"	"	"	"	No	5	7	"	"	"	"	U.S.	Bay City. Mich.	—	—	—	" 8
11	No	"	22.	No	—	—	—	Friend: Rudolph Wigworth 896 Conway St. St Paul.	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	L.Br.	Gr.	"	England	Warmington	Halifax	Mar. 1906	Britonia	" 8
12	"	"	500.	"	—	—	—	Transit	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	Sweden	Ytteron	Quebec	May. 1905	L. Erie	" 8
13	Yes	"	35.	"	—	—	—	Transit	"	"	"	"	"	5	5	Md.	Bro.	Bro	"	Hungary	Coggyfalva	Halifax	?	?	" 8
14	"	Husb.	150	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Gr	"	"	"	"	?	?	" 8
15	Yes	Self	15	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	None	England	Cornwall	Quebec	July 1907	Tunisian	" 9
16	"	"	20	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	"	"	"	"	"	Sep. 1905	Bavarian	" 9
17	No	"	50.	Yes	1903	Minn.	May. Friend: J.J. Ekaarr Jamestown. Dak.	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	Russia	Alexandrovo	N.Y.	May 1903	K.W. Wilhelm	" 9
18	Yes	Mother	150.	No	—	U.S.	Nov. Aunt: Mrs. August Runke Hartford Wis.	"	"	"	"	"	"	-	-	Fr.	L.Br.	Bl	"	Canada	Dom. City. Man.	—	—	—	" 9
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			Md.	Br	"	"	"	"	"	—	—	—	" 9
20	"	"	"	"	"	"	May. Friend: Mrs. La Barron	"	"	"	"	"	"			Fr.	"	"	"	"	"	Ont.	—	—	—	" 9
21	"	Husb.	135.	"	"	Calif.	1905 San Bernardino. Calif	"	"	"	"	"	"	5	6	Md.	Br.	Br	"	"	Ottawa.	Ont.	—	—	—	" 9
22	"	Father	No	"	1894 to	"	Mar. Sister: Mrs Chas Andrew	"	"	"	"	"	"	-	-	"	Br	Br	"	"	Fort William	Ont.	—	—	—	" 9
23	"	Self	500.	"	1904	Various.	1904 May. Father: William	"	"	"	"	"	"	5	7	Fr.	L.Br.	Bl	"	Denmark	Varde	N.Y.	June 1894	?	" 9
24	"	"	50.	"	P.S	"	1902	427 Fletcher Ave. S.S. City Wife: Sarah Lovejoy	"	"	"	"	"	5	3	Ruddy	Br	Gr	"	Scotland	Edinburgh	St John	Mar 1907	Tunisian	" 9
25	"	"	150.	No	—	—	—	60 Pomeroy Ave. Nagawy. Nephew: Sam Pelletier	"	"	"	"	"	5	7	Md.	Gr	Br	Scar on forehead	England	Hindley	Quebec	Oct 1904	?	" 9
26	No	"	42.	"	—	—	—	2302 Harvard St. NE. Mpls.	"	"	"	"	"	5	9	"	Aub.	"	None	Norway	Bergen	St John	May 1905	L. Manitoba	" 9
27	"	"	22.	"	—	—	—	No address Sister-in-law Robert Steel	"	"	"	"	"	5	9½	"	Br	Bl	"	Canada	Minden	Ont.	—	—	—	" 9
28	Yes	Mother	22.	"	—	—	—	Colter. Wyo. Daughter: " "	"	"	"	"	"	6	-	"	"	Gr	"	Scotland	Kilmarnock	Halifax	Mar 1891	Pennsylvania	" 9
29	"	Friend	200.	"	—	—	—	Aug. Aunt: Anna Herbert Fox	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Br.	"	"	"	Newconnock	"	"	"	" 9
30	"	"	5.	Yes	U.S.	Mich	1900	4515 Abbott Av. So Minn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Canada	Hamilton	Ont.	—	—	—	" 10

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1284

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 32

11—1564

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Farr.	John	82	M.	M.	Miner	Yes	Yes.	Canada	English	Canada	Tisdale. Sask.	Bro. Joseph — Tisdale. Sask.	Minn	Duluth
DFK 2	"	Rosanna	76	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 3		Jessie	30	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
DFK 4	Hruskeck	Joseph	27	M.	"	Farm Lab.	"	"	"	Bohemian	✓	"	Estrahazy. Sask.	Father. James Estrahazy. Sask.	Ill. Chicago
DFK 5	Sundrum	Carl	64	"	M.	Farmer	"	"	"	Scand	✓	"	Wadena. Sask.	No relatives	N.D. Courtney
DFK 6	"	Ingastina	64	F.	"	None	"	"	"	"	✓	"	"		" "
DFK 7	Austdal	Kathreyn.	23	"	S.	Dressmaker	"	"	"	"	✓	"	"	Father. Lindefillor Selkirk. Man.	" Crystal
DFK 8	"	Elizabeth	5.	"	F.	None	"	"	"	"	✓	"	"	Husb. "	" "
DFK 9	Eyford	Kristian Amerson	58	M.	M.	Farmer.	"	No	"	"	✓	"	Selkirk. "	Sister. Mrs John Finzeon 69 Agnes St. Wpg.	" "
Transit 10	Henderson	Robert	26	"	S.	Clerk	Yes	Yes.	"	Scotch	✓	Liv. U.S.	Wpg.	Sister. Mrs. C. Vandebeck 193 Daniels St Wpg	" Hawick Scotland.
DFK 11	Cofernal	Alois	33	"	S.	Lab.	"	"	"	Bohemian	✓	"	Dauphin. Man.	No rel.	Ill. Madison
DFK 12	Roman	Godfruie	33	"	S.	"	"	"	"	"	✓	"	"		" "
Transit 13	Hodgson	Wm	55.	"	M.	Gdr.	Yes	Yes.	"	English	✓	Liv. U.S. at N.Y.	Calgary. Alta.	Nephew. John Brant. Wpg. Man	England
DFK 14	Lofgren	John Peter	42	"	S.	Farmer	"	"	"	Scand.	✓	"	Watrous. Sask	No relatives	N.D. Maddock
DFK 15	Henrickson	Hannah	22	"	S.	"	"	"	"	"	✓	"	Haughton. Sask.		" Manfred
DFK 16	Bowen	George	29	"	M.	Copper Miner	"	"	"	Welsh	✓	Liv. U.S.	Cody. Mont.	Wife. Winnie — Cody. Wyo.	Mont. Cody.
DFK 17	Hamilton	Ellen	31	"	F.	None	"	"	"	English	✓	Canada	Lashburn. Sask.	Uncle. Justin Lashburn. Sask.	Minn. Duluth
DFK 18	"	Irma	3	"	S.	"	No	No.	"	"	✓	"	"	Father. " "	" "
DFK 19		Minnie.	1	"	S.	"	"	"	"	"	✓	"	"	" "	" "
DFK 20	Arrend	Frank	24	M.	"	Farmer	Yes	Yes	"	"	✓	Liv. U.S. at Detroit. Mich.	Mother. Mrs Annie Arrend Sister. Mrs. David Aronowitch 494 St Dominic St. Montreal	"	"
DFK 21	Aronowitch	David	29	"	M.	Commercial Traveller	"	"	"	Hebrew	✓	"	Montreal		Canada
DFK 22	Baron	Peter	34	"	M.	Carpenter	No	No	"	Finch	✓	Canada	Monarch. Alta.	Father in Law. Joseph Baron Sophie. " Father. "	Minn. Virginia
DFK 23	"	Anna	23	F.	"	None	Yes	Yes	"	"	✓	"	"		" "
DFK 24		Anna	4	F.	S.	"	No	No	"	"	✓	"	"	Gr. Father. "	" "
DFK 25	Johnson	Alfred Edwin	34	M.	M.	Farmer	Yes	Yes.	"	Scand.	✓	Liv. U.S. at N.Y.	Alta.		" "
DFK 26	Ward.	Cameron. Mary.	30	"	M.	Carpenter	"	"	"	English	✓	Canada	Edmonton. Alta. Broadwell. Sask.	No relatives	Cuba.
DFK 27	"	Anna	28	F.	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	" "	Kan. Ottica
DFK 28	Griffin	John	45	M.	S.	Labourer	No	No	"	Scotch	✓	"	Ridwood. Sask.	Bro. Wm Griffin Cape Fortune. N.S.	" " Minn. Hazlewood
DFK 29	Rozma	Julia	2	F.	"	None	"	"	"	Magyar.	✓	"	Prince Albert Sask.	No relatives	Ohio Cleveland
DFK 30	Hay	John	30	M.	"	Machinist	Yes	Yes.	Canada	Irish	✓	Liv. U.S. at N.Y.	Wpg. Man.	Nephew. John Williams Toronto. Canada	Ireland

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907

"Class E"

CLASS E. 1775

(OVER.)

11—1904

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	17 If Yes— Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	25 Height. Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	No	Son-in-law	No	No				Son-in-law, Thos. Abernethy, 711 So. 23d av. Duluth	No	No	No	No	Good	Blind L. Eye	5	10	Md.	Gr.	Gr.	Blind L. Eye	Canada	Wroxton, Ont.	—	—	—	Nov. 10
2	"	Friend	"	"				" " "	"	"	"	"	"	No	5	3	"	Br.	"	None	"	Woodbridge, Ont.	—	—	—	" 10
3	"	Father	45	"	—	—	—	Bro-in-law, " " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br	"	"	Honeywood, Ont.	—	—	—	" 10
4	"	Self	No	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Bl	"	Russia	Horko.	?	Nov. 1890	?	" 10
5	No	"	Yes	1901 to 1907	Various	Apr. 1908		Son, Frank Lundeen, Courtney, N. D.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Gr	Br	"	Sweden	Forserda	Boston	June 1904	Service	" 10
6	"	Husb.	No	"	1906	"		" " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl	"	"	Bredasyd	"	July 1904	"	" 10
7	"	Self	No	"	U.S. N.D.	Nov. 1907		Cousin, Magnus Magnuson, Crystal, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br	Gr.	"	Iceland	Skagafjord	Quebec	July 1901	Sicilian	" 10
8	"	"	15	"	1888	"		" " "	"	"	"	"	"	"	4	10	Ruddy	"	"	"	"	Hunowahnuk	"	"	"	" 10
9	No	"	Yes	"	Various	Aug. 1903		Sister, Mrs. W. H. Pierson, Hancock, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Gr.	Br	"	"	Reykjavick	Quebec	1876	Cunard	" No
10	Yes	"	167	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	"	"	"	"	Reykjavick	Montreal	Oct 1903	Kensington	" 10
11	No	"	93	"	—	—	—	Jos. Gustav Vega, 1507 Fisherman Lane, Montreal	"	"	"	"	"	"	5	11	Rd	"	Br	"	Belgium	Antwerp	Halifax	Nov 1903	Carthaginian	" 10
12	"	"	78	"	—	—	—	do do	"	"	"	"	"	"	5	9	Blk	"	"	"	"	"	"	"	"	" 10
13	"	"	"	1891 to 1907	Various	June 1907		Brother, E. Elvegaard, Maddock, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	5	Md.	Br.	Gr.	"	England	Birkenhead	Quebec	Sept 1904	Southwark	" 11
14	"	"	Yes	1902 to 1904	Various	Apr. 1908		Son, Ole Olson, Manfred, N.D.	"	"	"	"	"	"	6	1	Ruddy	Br	"	"	Sweden	Waprod	N.Y.	May 1891	New York	" 11
15	"	"	"	1905 to 1905	—	Sept 1907		Sister, Minnie, Cody, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med.	"	Bl	"	"	Hafgrs Lineskya	"	July 1904	Iceland	" 11
16	"	"	"	1903 to 1903	—	Nov 1907		Cousin, Mrs. Elizabeth Smith, Cody, Wyo.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	"	Canada	Middle Church Mag.	—	—	—	" 11
17	Yes	Self	No	"	—	—	—	1720 Superior St. Duluth	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Guelph.	—	—	—	" 11
18	"	Father	No	No				Gr. Mother, " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Indiana Mag.	—	—	—	" 11
19	"	"	No	"				" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	LBr	"	"	"	Lashburn, Sask.	—	—	—	" 11
20	"	Self	20	Yrs	U.S.	June 1907			"	"	"	"	"	"	5	7	"	DBr	Gr.	"	"	Monfield Ont.	—	July 1903	Mt. Temple	" 11
21	No	"	No	"	—	—	—	Cousin, David Tousignant, Mountain Iron, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Br	"	Roumania	Bucharest P.Q.	Quebec			" 11
22	Yes	"	Yes	1900 to 1907	Various	Aug. 1907			"	"	"	"	"	"	5	6½	"	DBr	Br.	"	Canada	St Jean	—	—	—	" 11
23	"	Husb	Yes	No					"	"	"	"	"	"	5	2½	"	LBr	Gr.	"	"	"	—	—	—	" 11
24	"	Father	No	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Br.		"	"	—	—	—	" 11
25	"	Self	68	Yrs	Various	1907 to 1905	Mar.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	LBr	Bl	"	Sweden	Norberg	Halifax	Mch 1904	?	" 11
26	"	"	130	"	Calif.	1906	May	Father, Wm. Warren, St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	"	U.S.	Cherokee Iowa	—	—	—	" 11
27	"	"	No	"	Kan.	1907 to 1870	July	Father, Ottiga, Kansas.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	"	"	"	Hardy Kan.	—	—	—	" 11
28	No	"	26	"	Wis.	1902		Cousin, Michal McLaughlin, Hazelwood, Minn.	"	"	"	"	"	Blind Left Eye	6	1½	"	Gr	Gr	Left Eye Blind	Canada	Capel Bate Sugar Loaf Sask.	—	—	—	" 12
29	"	Father	No	No				Inland Immigrant Agent, 7009 Grand Ave. Duluth	"	"	"	"	"	No	—	—	"	LBr	"	None	"	Emerald Bk.	—	—	—	" 12
30	"	Wife	Yes						"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	"	Ireland	Springfield	St John	Feb 1908	E of Brit	" 12

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 33 11—1594

PORT OF Winnipeg. Man.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Nelson	John Herman	48	M.	M.	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scand.	Canada	Falun.	No relatives	Minn	Ida. Rapids.
DFK 2	Nelson	Konrad Kamp	20	"	"	Butcher	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Watson. Sask.	No relatives	Minn	Pelican
DFK 3		Emma	19	F.	"	None				German			Sister. Mrs. Edward McCarty. Watson. Sask.	"	"
DFK 4	Sodja	Herman	58	M.	Married	"	"	"	"	English	Eng.	Winnipeg. Man.	No relatives	So. Dakota	
DFK 5		Emma	52	F.	Wife	None	"	"	"	"	"	"	"	England	
DFK 6	Smith	Walter	23	M.	Single	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	Wash.	Spokane
DFK 7	Roos	Christopher Julius	50	"	M.	Laborer				German		Brokenhead. Man.	Daughter. Mrs. David Murchyard. Lac du Bonnett.	Minn	St. Paul.
DFK 8	Auzhmeyer	David Albert.	32	"	M.	Farmer				"		Humboldt. Sask.	No relatives	Ind.	Wakarusa
DFK 9	"	Sarah	34	F.	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 10	"	Grace	4	"	S.	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
DFK 11	"	Charlotte.	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 12	Jones	Abraham James	40	M.	Married	Laborer	Yes	Yes	"	English		McAulay. Man.	Cousin. Mrs. Geo Lacey. McAulay. Man.	N. Y.	Yonkers.
DFK 13	CA 10-16-22/421 631 " 499335	Benjamin Jones	4	M.	S.	None	No	No	"	"			Sister. " " "	"	"
DFK 14	" 6-10-22	Ivy.	3	F.	"	"	"	"	"	"			" " "	"	"
DFK 15		Charles	22	M.	Single	Clerk	Yes	Yes	"	"		Aff. U.S. at Detroit Mich.	Clergyman. Rev. William Boyd. 233 Geary St. Winnipeg.	England	
DFK 16	Chapman	John Bell	21	"	"	Farmer				Scotch		Aff. U.S. at N.Y.	Uncle. Thos. Chisholm. Walkerton. Walkerton. Ont.	Canada	
DFK 17		Charles Ralph	33	"	"	"				English		Aff. U.S. at N.Y.	Father. H. H. Pfeil Erlwood. Hillman. Sask.	Cuba	
DFK 18	Jacoby	Herman Nicholas	43	"	"	"				German		Wilkie. Sask.	Wife. No relatives	Fla.	Datona
DFK 19	Wilson	Thomas	38	"	"	Clergy	"	"	"	Irish		Swan River. Man.	Father. William Wilson. Swan River. Man.	Minn	Staples
DFK 20	Zimmerman	Robert	34	"	"	Laundry Man	"	"	"	German		Portage la Prairie. Man.	No relatives	"	Mpls.
DFK 21	"	Clara	32	F.	M.	None	"	"	"	English		"	"	"	"
DFK 22	"	Ruth	9	M.	S.	"	"	"	"	German		"	"	"	"
DFK 23		Frederick	1	"	"	"	No	No	"	"		"	"	"	"
DFK 24	Gregory	Clara	50	F.	Wd.	"	Yes	Yes	"	English		"	Mother. Mrs. Selina Lewis	"	"
DFK 25	Belanger	Peter	38	M.	Married	Carpenter	"	"	"	French		Pine Valley. Man.	St Simon P.Q.	"	Warroad
DFK 26	Hudson	Frank	25	"	"	Bricklayer	"	"	"	English		Aff. U.S. at Pembina. N.D.	Winnipeg. Man. No relatives	England	
DFK 27	Armand	Seraphin	31	"	M.	Farmer	"	"	"	French		St Cloud. Minn.	" "	France	
DFK 28	"	Delia	28	F.	M.	Farmer	"	"	"	"		"	" "	"	
DFK 29	"	Germain Marie	6	"	S.	"	"	"	"	"		"	" "	"	
DFK 30	"	Lorain	4	M.	"	"	No	No	"	"		"	" "	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190[illegible] Van E. Can. Ex. 1176

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? / Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	Yes	No	15 Various	Oct.	Bro' Wm. C. Moore, Father, Morrisburg, Ont.	No	No	No	No	Sound	No	5	5	Md.	Br.	Gr.	Nose	Norway	Skien	Quebec	July 1882	St Grasse	Nov. 12
2	Yes	"	35	Yes	1890	Various	Mother-in-Law, Penelope Thoma, Pelican Rapids, Minn.	No	No	do	"	Sound	No	5	5	Md.	Br.	Sr.	Scar on forehead	England	Newbury	Montreal	May 1901	Ionian	Nov. 12
3	"	"	"	"	"	"	Brother, " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Br.	Nose	U.S.	Rock Island	—	—	—	" 12
4	"	Self	Yes	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr.	Gr.	"	England	Kent	Quebec	May 1905	Kinnington	" 12
5	—	—	—	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	"	"	"	Sussex	Montreal	May 1906	Canada	" 12
6	"	"	"	"	1907 to 1909	Oct.	Friend, Jos. Burnett, 1502, Euclid Ave., Spokane, Wash.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	Br.	"	"	Manchester	Halifax	Jany. 1905	Ionian	" 13
7	"	"	3	"	1909	Various	Cousin, Adolph [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gy.	Gy.	"	"	Saxony	Quebec	Oct. 22 1906	St. Pamphile	" 13
8	Self-Husb.	Self	Yes	No	1877 to 1880	London, Eng.	Father-in-law, Benj. Isles, Wakarusa, Kan.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br.	Br.	"	"	U.S.	Goshen, Ind.	—	—	— " 13
9	Husb.	No	"	"	"	"	Father, " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"	Wakarusa, Ind.	—	—	— " 13
10	Father	"	"	"	"	"	Gr. Father, " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Canada	Hanley Humboldt	—	—	— " 13
11	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	— " 13
12	"	"	"	"	"	"	Bro-in-law, Jos. [illegible], 180 Lydia St. Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Gr.	"	"	England	London	Quebec	July 1907	Ottawa	" 13
13	"	Father	No	"	"	"	Uncle, " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	"	"	"	East Ham	"	"	"	" 13
14	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
15	Yes	Self	Yes	No	1905 to 1906	Feby. to Nov.	—	"	"	"	"	"	"	6	1/2	"	Br.	"	"	"	"	London, Eng.	St John, N.B.	Feb. 27 1907	L. Champ.	" 13
16	No	"	No	Yes	1895	1906	—	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gy.	Gy.	"	"	Canada	Walkerton, Ont.	—	—	—	" 13
17	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Br.	"	"	"	Hollen, "	—	—	—	" 13
18	"	"	No	"	Various	1906	Bro' John, Datona, Fla.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br.	Gr.	"	"	Germany	Bronsfelde	N.Y.	Apr. 1892	Elbinga	" 13
19	Yes	"	"	"	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	7½	Md.	Br.	"	"	"	Canada	Shawville, Que.	—	—	—	" 13
20	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Br.	"	"	England	Liverpool	Quebec	May 1903	Dominion	" 13
21	"	Husb.	No	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	Aug. 1904	L. Manitoba	" 13
22	"	Father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Prairie, Man.	—	—	—	—	" 13
23	—	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Portage la	—	—	—	—	" 13
24	"	Self	"	"	1884 to 1909	July to Oct.	Friend, Thos. L. Jones, Warroad, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gy.	Br.	"	"	London, Eng.	London, Ont.	Quebec	Aug. 1904	L. Manitoba	" 13
25	"	"	"	"	Various.	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Br.	Gr.	"	"	Canada	St. Simon	—	—	—	" 13
26	"	"	"	P.S.	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	England	Bolton	Halifax	May 1906	Corsican	" 13
27	"	Husb.	No	"	—	—	—	"	"	"	"	Effeminate Appearance	"	5	6	"	Gy.	Gy.	"	"	France	Mayne	Quebec	May 1896	Damida	" 13
28	"	Father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Br.	"	"	"	Salmicerus	"	Apr. 1894	Toronto	" 13
29	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Gr.	"	"	Canada	St Cloud, Man.	—	—	—	" 13
30	"	"	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	Br.	"	"	"	"	—	—	—	" 13

Can. Ex. 1176

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1884

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg. Man.,

SHEET NO. 34

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1 Transit DFK 2	Cerminara	Gaston	2	M.	S	None	No	No	Canada	French	Can. U.S. at N.Y. Canada	St Cloud Minn	No relatives	France	
DFK 3	"	Marie Antoinette	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DFK 4	Stark	John	21	M.	"	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	✓	Saskatoon Sask	Father: Thomas, Battleford, Sask.	Scotland	
DFK 5	Sylvain	Edward	21	"	"	✓	"	"	"	French	✓	Battleford Sask	No. Battleford, Sask.	Minn. Maple.	
	Gangini	Guiseppi	30	"		Bricklayer	"	"	"	Italian	Can. U.S. at N.Y.	Innes Alberta	No relatives	Italy	
DFK 6	Shay	Martha Julia	64	F	Wid	Farmer	"	"	Canada	German	✓	Aylesbury Sask	Son: George Shay, Chamberlain, Sask.	Minn St Paul	
DFK 7	Fraser	William John	23	M.	S	Laborer	"	"	"	Scotch	✓	Glengarry Man	Brother, Mrs Annie Fraser, Glengarry, Ont	N.D. Forest River	
DFK 8	Kirsch	Gustav	19	M.	S	Glazier	"	"	"	German	✓	Wpg. Man.	Father: Christian, 720 Ross Ave, Wpg. Man.	Ore. Portland	
DFK 9	" (Sister)	Minnie	16	F.	S	Clerk	"	"	"	"	✓	"	"	"	
DFK 10	Ross	Daniel	21	M.	S	Laborer	"	"	"	Scotch	✓	Dunvegan Ont.	Brother: Catherine, Dunvegan, Ont. Can.	N.D. Forest River	
DFK 11	Colin	Clarice	62	F.	M.	None	"	"	"	Flemish	Can. U.S. at N.Y.	Verdun Sask	Dau: Emma, Stone Valley, Sask.	Belgium	
DFK 12	Chevelier	Jacques	30	M.	S	Farmer	"	"	"	French	✓	" "	No relatives	France	
DFK 13	Mirel	Jean	27	M.	S	Farmer	"	"	"	"	✓	" "	"	France	
DFK 14	Whiteley	Norman 11215/4111	31	M.	S	Baker	"	"	"	English	✓	Wpg. Man.	Bro: Wm, 420 Bonwood St. Wpg. Man.	Scot. Laurel	
DFK 15	Baker	Charles Henry	24	"	S	Bookkeeper	"	"	"	"	✓	" "	No relation	Scotland Ennetta	
DFK 16	Jackson 11213/7132	William	26	"	S	Machinist	"	"	"	"	✓	" "	Bro: Robert Taylor, Fraser Valley, B.C.	Minn St Paul	
DFK 17	Gendron	Emma	33	F.	M.	None	"	"	"	French	✓	"	No relatives	N.D. Lawrence	
DFK 18	"	Leon	5	M.	S	"	No	No	"	"	✓	"	"	"	
DFK 19	"	Horace	2	"	S.	"	"	"	"	"	Can. U.S. at N.Y.	Mary Josh. Sask.	Cousin, Paul Wilkie, Lemberg, Sask.	"	
DFK 20	Jokeik	Anna	17	F.	Domestic	Yes	Yes	Canada	German	✓	"	Dundurn Sask	Dundurn, Sask.	Germany	
DFK 21 Trans 22		Carl	51	M.	M	Farmer	"	"	"	"	✓	"	"	"	
DFK Trans 22	"	Pauline	46	F.	"	None	"	"	"	"	✓	"	"	"	
DFK 23	McBride	Anna	26	"	"	"	"	"	"	English	✓	Fielding Sask	Father: Patrick, Spruce Siding, Sask.	Ohio Oberlin	
DFK 24	"	Joseph	2	M.	S	"	No	No	"	"	✓	"	"	"	
DFK 25	"	Stanley	7	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	
DFK 26	Pegg	Eustace	25	"	"	Cook Mines Elevator Operator	Yes	Yes	"	"	✓	"	Brunfait Sask.	Ills Harrisburg	
DFK 27	Knox	Eli	26	"	"	"	"	"	"	Scotch	✓	"	No relatives Sisters, Mary Knox, Toronto	Minn St Paul	
DFK 28	Bohnen	George	26	"	"	Farmer	"	"	"	German	✓	"	Watson Sask. No relatives	Mo. Montrose	
DFK 29	"	Herbert	22	"	"	"	"	"	"	"	✓	"	"	"	
DFK 30	Gupill	James	39	"	M.	"	"	"	"	"	✓	"	Islay Alberta No relatives	Minn Watkins	

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

CLASS E. 177

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF November, 190[illegible] "Class E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Father	No	No	—	—	Transit	No	No	No	No	Good	No	—	—	Md.	Br	Bl	None	Canada	St Maxime St Cloud	—	—	—	Nov 13
2	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 13
3	No	Self	3	1888 to 1904	Minn.	July 1905	Sister Mrs Gilbert Shaumard 1372 Logan Ave N. Mpls.	"	"	"	"	"	"	5	8	Fr.	"	"	"	Scotland	Glasgow	Quebec	June 1906	Lancastria	" 13
4	"	"	75	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	Md.	"	"	"	U.S.	Minneapolis Minn	—	—	—	" 13
5	Yes	"	30	Jan	1907	Mar 1907	Central Ave. St Albans St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	11	Md.	Dk.	Br.	None	Italy	Cedegliano	N.Y.	May 1907	C. D. Napoli	" 13
6	"	"	120	1902 to 1905	Minn	Mar 1905	Dau Margaret Shay	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gr	Gr	"	U.S. NY	Avoca	"	—	—	— " 15
7	"	"	60	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	6	Red	Bro	Bl	"	Canada	Marville Ont	"	—	—	— " 15
8	No	"	240	Yes	U.S.	No	Sept 1908 Sister Mrs Jas Finn St. Johns Portland Ore	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	Russia	?	Halifax	Nov 1893	?	" 15
9	"	Brother	8	No	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Gr	"	"	?	"	—	?	" 15
10	"	Self	10	Yes	1905 to 1905	N.Y	Dec 1905 No address	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	Gr	"	Canada	Dunvegan Ont	"	—	—	— " 15
11	Yes	"	30	No	—	—	— Transit	"	"	"	"	"	"	5	2	Red	Bro	Gray	"	Belgium	Bordeaux	St John	Apl 1905	?	" 15
12	"	"	50	No	—	—	— Transit	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bro	"	"	France	Quemper	Quebec	Dec 1905	Kensington	" 15
13	"	"	30	No	—	—	— Transit Land. Inst.	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Bla	"	"	France	Quemper	"	"	"	" 15
14	No	"	75	No	—	—	— Bro. John J. R. J. Bennett Fruita Colo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bla	Bro	"	Canada	Holland Ont	"	—	—	— " 15
15	"	"	100	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	Gr	"	England	Bristol	St John	Apr 1908	E. Holland	" 15
16	No	Self	170	No			No address Hunt. Euclid Sandusky Ogeymer N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Or	Gr.	"	"	Brentford	Quebec	Apr 1903	Montrose	" 16
17	"	Uncle	"	"				"	"	"	"	"	"	5		"	"	Br	"	Canada	St Theodore P.Q.	—	—	—	" 16
18	"	Father	"	"			Father " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr.	L.Br.	Bl	"	"	"	"	—	—	— " 16
19	"	"	No	"			" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Oct 1902	Augusta Victoria	" 16
20	Yes	Father	no	Yes	1902 to 1903	N.D	June 1903 Friend	"	"	"	"	"	"	5	3	Md.	Br	Br	"	Germany	Berlin	N.Y.	"	"	" 16
21	Self		500	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	—	"	Gr	Gr	"	"	"	"	"	"	" 16
22	"	Husb.	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Gr	"	"	"	"	"	"	" 16
23	No	Husband	135	No	—	—	— Husb. Samuel Oberlin, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	Ireland	Belfast	Quebec	May 1906	Dominion	" 16
24	"	father	no	—	—	—	— Father "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	L.Br.	Br	"	Canada	Lethbridge Alta	—	—	—	— 16
25	"	"	"	—	—	—	— " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	— 16
26	"	Self	145	No	—	—	— No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	Br	Bl	"	England	Long Eaton	Quebec	Dec 1907	Canada	" 16
27	Yes	"	45	Yes	U.S.	Minn	Sept 1907 Friend Mr. Gus Osland 36th St & 4th Ave. St. Paul	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr	L Bro	Gra	"	Scotland	Greenock	Halifax	Apr 1894	Scotchman	" 16
28	No	"	109	Yes	1890 to 1904	Iowa	Apr Father John Montrose, No.	"	"	"	"	"	"	6	0	Red	Bro	Gra	"	Germany	Wurzburg	"	1893	?	" 16
29	"	"	170	"	1893 to 1905	"	Nov 1905 Father in law Thos Kelly Watkins, Minn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	"	"	"	"	"	"	?	" 16
30	Yes	"	400	"	1869 to 1906	Various	Apr 1906	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Bro	Gra	"	U.S.	Maine Penn	"	—	—	— "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 35 11—1504

PORT OF Winnipeg Man.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Gupteil	Mary Helen	35	F	M.	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Selby	Bro: William Kielty Selby, Alta.	Minn	Watkins
DFK 2	"	Clarence	1	5	"	S.		No	No	"	German	"	" "	"	"
DFK 3	Stewart	John	35	M.	"	Butcher	Yes	Yes	"	Scotch	"	"	Man Alta no relatives	Iowa	Albia
DFK 4	Faulds	Fredrick	28	"	"	Accountant	"	"	"	English	"	"	Edmonton Alta Bro: Raymond 1/2 Johnson Block. Wpg.	Ill.	Chicago
DFK 5	Barton	William Alphonse	32	"	M.	Laborer	"	"	"	"	"	"	Russell. Man Bro: Joseph. 187 Chapham St. Montreal P.Q.	Ill.	Mitchell
DFK 6	Marino.	Pietro	30	"	S.	Fisherman	No	No	"	Italian	"	"	Wpg. Man. Bro: Stevan Marino. 311½ Notre Dame Ave. Wpg.	Ill.	Chicago
DFK 7	Boezugt.	Alphonse	28	"	"	Laborer	Yes	Yes	"	Flemish	"	"	St Boniface Man. no relatives	Wash.	Seattle.
DFK 8	Janssen	Gerhard	62	"	"	Carpenter	"	"	"	German	"	"	Okotoks Alta. Sask. Gr. Father, Heinrich Hannstock Langenburg, Sask.	Ore.	Willow Springs
DFK 9	Schattler	Amelia	3	F	S.	None	No	No	"	"	"	"	Langenburg. Sask.	Ill.	Chicago
DFK 10	MacDonald	William Henry	46	M.	M.	Music Teacher	Yes	Yes	"	English	"	"	Wpg. Man. no relatives	Calif.	Los Angeles
DFK 11	"	Adele Gabrielle	43	F	"	None	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 12	"	Donald	18	M.	S.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 13	"	William Roy	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 14	"	Graldine, Edna	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
DFK 15	Leighton	Henry.	45	M.	M.	Gardner Market	"	"	"	"	Eff. U.S. at N.Y.	Man	Bro: William Wroxton Man. Bro-in-law "		England
DFK 16	"	Annie	43	F	"	None	"	"	"	"	"	"	" "		"
DFK 17	Rowney.	Frank Percival	29	M.	S.	Laborer	"	"	"	German	"	"	Sask. Louise Bridge Sask. Bro: Ayton Sakatoon Sask.	Minn	Parkers Prairie
DFK 18	Wenger	Jacob.	60	"	Wid.	Painter	"	"	"	Hebrew	"	"	Wpg. Man Sakatoon Sask. no relatives	Ill.	Chicago
DFK 19	Leonard	Claire Beatrice	24	"	S.	Electrician	"	"	"	English	"	"	Alta. Father, P.E. Leonard High River, Alta	"	"
DFK 20	Romstad	Samuel	44	"	"	Farmer	Yes	Yes	(3) Penalties 1-18-07 M.C.	Scandinavian	Eff. U.S. at Wpg.	Sask. Lanigan.	no relatives	Wis.	La Crosse
DFK 21	Skilton.	Percy.	25	"	"	Bricklayer	"	"	"	English	"	"	Wpg. Man. Friend, Miss Miller Hawkins 271 Bannatyne Ave. Wpg.	England	
DFK 22	Gaskin	Walter	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 133 Dufferin Ave.		"
DFK 23	Crawley.	Edith	S.D.S.	30	"	M.	None	"	"	"	"	Eff. U.S. at N.Y.	Sask. Brother, Rev. Emma Palmer 999 Queen St. Toronto. Ont.	N.D.	Gr. Forks
DFK 24	Chevalier	Antoine		41	"	"	Farmer	"	"	"	French	Eff. U.S. at N.Y.	Davidson. no relatives		France
DFK 25	"	Josephine		39	F	"	None	"	"	"	"	"	" "		"
DFK 26	"	Clothilde		8	"	S.	"	No	No	"	"	"	" "		"
DFK 27	Wind	Charles		23	M.	Clerk	Yes	Yes	"	German	Eff. U.S. at Detroit Mich		Father, John Wind Kindersley Sask. With Parents	Mich	Detroit
DFK 28	Gadin	Elmer.		2	"	"	None	No	No	Canada	Scandinavian	Kenora, Ont.	Father, Andrew Gadin No address	Wis.	Superior
DFK 29	Young.	George William		21	"	"	Farmer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Brandon Man Mother, Eliza Ferguson 132 Lorne St. Wpg.	Mich	Detroit
DFK 30	Kilson	Edmond.		27	"	"	None	"	"	"	"	"	St Boniface	Minn	St Paul

NOT USED

CLASS

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 178 (OVER.)

MONTH OF November, 190[illegible] "Class E"

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of some country?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?																		
1	No	Self	Yes	No	1896 to 1906	Various	Father: Thomas Kielty Watkins, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Red	Bro	Blue	none	U. S.	Faribault Minn	—	—	—	Nov. 16
2	"	Father	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	Fr	Bro	"	"	Canada	Vermillion Minn. debt	—	—	—	" 16
3	"	Husb.	"	No	1905	—	Bro-in-law. Andrew Hunter Rocking Albia Ia	"	"	"	"	"	"	5	7½	Red	Bro	Bro	"	Scotland	Alloa	Montreal	June 1908	Sonian	" 16
4	"	"	"	No	1905	Various	July 1907 Friend: J. A. Cooper 3747 Indiana Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy	Bro	"	England	Lagworth	N.Y.	March 1905	St. Paul	" 16
5	No	"	Yes	No	—	—	— Friend: John Jones Mitchell S.D.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Br	Br.	Pock marked	"	London.	Ourbec	May 1901	Numidian	" 17
6	"	"	Yes	Yes	1902	N.Y.	July 1902 Cousin: Roger Dance 185 Main St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	DBr.	Br.	None	Italy	Sicolamia	N. Y.	July 1902	Trojan Prince	" 17
7	"	"	No	"	1879	"	Apr 1900 Friend: Parkins 9th and Atlantic Ave. Seattle	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	DBr	Br	Pock marked	Belgium	Wroelghem	"	Apr. 1900	Zerland	" 17
8	Yes	"	Yes	No	1903	Various	May 1903 No address with parents.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gr	Gr.	None	Germany.	Hanover.	Ourbec	July 1903	?	" 17
9	"	L.P.C.	No	No	—	—	— 3-B. Copland Ave. Chicago	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Gr.	"	Canada	Langenburg Sask.	—	—	—	" 17
10	No	Self	Yes	"	—	—	— Son: Clarquer McKinnark Los Angeles. Calif.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England.	Macclesfield	Montreal	Aug. 1905	Kineion	" 17
11	"	Husb.	"	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	Fr.	LBr.	"	"	"	"	"	Nov. 1905	Virginian	" 17
12	"	Father	"	"	—	—	— Brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	9	Md.	Br	"	"	"	"	"	Aug. 1905	Kensington	" 17
13	"	"	"	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	Nov. 1905	Virginian	" 17
14	"	"	"	"	—	—	— " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 17
15	Yes	"	Yes	No	1903	Calif.	Dec 1907 " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	Br	"	"	"	Ourbec	May 1889	Parisian	" 17
16	"	Husb.	Yes	"	1850	"	— " "	"	"	"	"	"	Blind	5	3	"	"	Gr	"	"	"	"	"	"	" 17
17	No	Self	Yes	"	1903	Minn	May. 1903 Father: Frank. Parkins Prairie, Minn	"	"	"	"	"	L. Eye	5	9	"	Br	Br.	Blindness L. Eye	U.S.	Prairie, Minn Parkins.	—	—	—	" 17
18	Yes	"	No	No	—	—	— Brother-in-law: Ignac Loblahous 930. S. Hamlet St. Chicago	"	"	"	"	"	No	5	5½	"	Gr.	Gr.	None	Roumania	Bucharest	Ourbec	Oct. 1901	?	" 18
19	"	"	Yes	Yes	1902	Various	Apr. 1902 No address	"	"	"	"	"	"	5	9	"	DBr.	Gr.	"	U.S.	Madison. Nyt.	—	—	—	" 18
20	No	"	Yes	No	1888	"	July 1901 Sister: Mrs. Anna Staudal LaCrosse. Wis.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br	"	"	Norway.	Hamsoe	Ourbec	Aug. 1902	Dominion	" 18
21	Yes	"	Yes	No	—	Portland	Apr. 1907 " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	"	"	England	Romford	Portland Me.	Apr. 2 1907	Dominion	" 15
22	"	"	"	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Br	"	"	Detroit	Ourbec	1907	Corsican	" 15
23	"	Husb.	Yes	Yes	1902	Maine	Sept. 1902 Husb: W. B. Crawley Grand Forks. N. D.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br	Gr	"	"	Manchester	"	1887	Britannia	" 18
24	"	Self	Yes	No	—	—	— Transit	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Br	"	"	France	Chalins	Halifax	Apr. 1905	Grand Trunk	" 18
25	"	Husb.	No	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	DBr	Br	"	"	Lossium	"	"	"	" 18
26	"	Father	"	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br	Gr	"	"	"	"	"	"	" 18
27	"	Self	Yes	No	1902 to 1909	Minn	Aug. 1909 Bro: Thomas Weed Cor. Mitchell & Milwaukee Ave	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Canada	Carleton Ont.	—	—	—	" 18
28	No	Father	No	No	—	—	— Gr. father: John Backberg 516. Hammond. Ave.	"	"	"	"	"	"	—	—	Md.	LBr.	Gr	"	"	Kinora Ont.	—	—	—	" 18
29	Yes	"	Yes	Yes	Dan	Mich	July 1907 Friend: Eugene Warren Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Br	Gr.	"	"	Woodstock Ont.	—	—	—	" 19
30	"	"	Yes	No	1909	Various	Oct 1909 Uncle: Norman Kilgour Astoria Hotel St Paul.	"	"	"	"	"	"	5	9½	Dk.	Br	Br.	"	"	St Boniface Man.	—	—	—	" 19

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—2584

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.,

SHEET NO. 36

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Gibson	Wilfred	24		M S	Painter	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Wpg. Man.	No relatives	Minn	St Paul
Trans 2	Roper	William Henry	27		M S	Farm Lab	"	"	"	"	Diff US at 7 yrs				
DFK 3	Schreiner	Theodore Albert	26		M S	"	"	"	"	German	"	Lanigan Sask			England
DFK 4	Donovan	Herbert Peter	29		M S	Saleslady	"	"	"	Irish	"	Stanhope, Sask	Bro: Nicholas		
DFK Disappeared 5	Howard	Thomas	24		M S	Bar Tender	"	"	"	Irish	"	Winnipeg Man	Bro: Joseph	Minn	St. Paul
DFK 6	Bolt	Harry	18		M S	Laborer	"	"	"	English	"	"	Father — Henry Bolt	"	"
DFK 7	Brien	Egerton	60		M S	Farmer	"	"	"	English	Diff US at 21 yrs		Stonehill P.E.I.	Minn	Hamline
DFK 8		Josephine	60		F M	None	"	"	"	French	"	Orleans	Son. Bernal Orleans		Belgium
DFK 9	Stringer	John Baptist	62		M S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Orleans. Man		
DFK 10	"	Joseph	57		M S	Tailor	"	"	"	"	"	"	" " "		"
DFK 11	Lennard	Elizabeth	52		M M	None	"	"	"	"	"	"	Son "Hesse"		"
DFK 12	Duncan	Dundonnie	68		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Ridgeway Sask.	Ridgeway. Sask.		"
Disappeared 13		Charles Edward	35		M S	Laborer	"	"	"	"	"	"	Son "Edmond"		"
DFK 14	Jefferson	Lucy Jane	32		F M	None	"	"	"	"	"	Orleans	Walkup. Sask.		"
Trans 15	Neff	John Egerton	33		M S	Farmer	"	"	"	English	"	"	Nephew: Bernal Orleans		"
DFK 16	Hilton	Elmer	19		M S	Farmer	"	"	"	Scandi	Diff US at 21 yrs	Rapid City Man	Orleans Man		"
Trans 17	Magnuson	Frank	23		M S	Laborer	"	"	"	Scandi	Diff US at 21 yrs	Kinora Ont.	No relatives	Minn	Hamline
DFK 18		John	22		M S	Farmer	"	"	"	English	Diff US at 21 yrs	Brandon Man	Bro: Gust.	Wash	Tacoma
DFK 19	Ewing	Jane	37		F M	None	"	"	"	Irish	Diff US at 21 yrs	Carman.	Fort William, Ont.		England
DFK 20	Summers	John	63		M S	Farmer	"	"	"	English	"	"	No relatives		"
DFK 21	"	Christia	30		F M	None	"	"	"	"	"	"	" "		"
DFK 22	Coughlin	John	20		M S	Farmer	"	"	"	Irish	"	"	No relatives	Scotland	
DFK 23	"	Annie	16		F S	None	"	"	"	English	"	"	Sister: Margrie Binnie		"
DFK 24	"	Elmo. Summers	6		M S	"	"	"	"	Irish	"	"	Cousin Charles Edmonton		"
DFK 25	"	Nila	3		F S	"	"	"	"	"	"	"	St Elizabeth. Man.	Calif	Santa Cruz.
DFK 26	"	Arawanna	1		F S	"	"	"	"	"	"	"	Bro: Uncle: Charles Summers	"	"
DFK 27	Brunelle	Ernie	42		M M	Hotel Keeper	"	"	"	English	"	Dana Sask	St Elizabeth. Man.	"	"
DFK 28	Selberg	Eric	21		M S	Farmer	"	"	"	Scandi	"	Dana. Sask	Bro. " " "	"	"
DFK 29	Wiberg	Oscar	32		M M	Carpenter	"	"	"	"	Diff US at 21 yrs	Hazlet Sask	Uncle: " " "	"	"
DFK 30	Pearson	Per	33		M S	"	"	"	"	"	"	Wpg. Man.	Sister: Ellen Elsa	Minn	Brahan
													Earl Grey Sask.	Sweden	
NOT USED													No relatives		

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1907 "Class E" CLASS E. 1179

(OVER.)

11—1694

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance or encouragement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft.	Ins.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing.	31 Date of Landing.	32 Name of SS.	33 Date of Examination.
1	Yes	Self	44	No	—	—	—	No address	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Dk	Br	None	England	Liverpool	St John	Feb 1907	S of Brit	Nov. 19
2	"	"	150	No	—	—	—	Francis	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Br	Gr	"	"	Sheffield	Halifax	Feb 1903	Hong Kong	" 19
3	"	"	200	Yes	Mch 1905	N Y.	Nov 1905	Frd Jake Reis, Pocatello, Idaho	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gr	"	Luxemburg	Gothburg	N Y	Mch 1905	Hon Pr. Wilhelm	" 19
4	No	"	35	Yes	1898 to 1903	N Y.	Aug 1903	No address	"	"	"	"	"	"	5	6½	Med	Br	Gr	"	England	Manchester	Quebec	July 1905	?	" 19
5	No	"	10	No	—	—	—	Frd Mrs J Mealley 461 Jackson St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Dk	"	"	"	London	Montreal	1903	?	" 19
6							Dec 1908	Brother 68 Hewett ave, Hamilton Ont	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br	Br		Canada	Stanstead	P.Q.	—	—	" 19
7								Same	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Gr	"	"	Belgium	Chaussipure	Halifax	Apr 1892	Oregon	" 19
8				No				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" 19
9								"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Br	"	France	Pailly	Halifax	1887	Vancouver	" 19
10								"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dk	Br	"	Belgium	Orgeo	"	"	"	" 19
11								"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gr	"	"	France	Maugrimm	?	1893	?	" 19
12	Yes	"	"	Yes	Mch 1905	Mich	Nov 1905	Friend Alex Erickson 1523 Howell Ave Hamilton	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Br	"	Belgium	Chaussipure	Halifax	Apr 1892	Oregon	" 19
13		"	"	Yes	"	Detroit	"		"	"	"	"	"	"	5	11	"	Gr	Br	"	England	Chichester	Quebec	Nov 1907	Victorian	" 19
14	Yes	"	"					Visiting	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br	Gr	"	Sweden	Wratsbotten	"	May 1902	Tunisian	" 19
15	"	"	50	Yes	Trans N Y		Mch 1907	Transit	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	England	Halifax	Halifax	Dec 1903	?	" 19
16								"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Br	"	"	Exeter	"	Apr 1907	Dahomey	" 19
17								"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	May 1907	E Scotland	" 19
18				Yes				"	"	"	"	"	"	"	5	6	Anb	Br	"	"	"	Turriff	"	Apr 1906	Numidian	" 19
19	4			Yes	1865				"	"	"	"	"	"	5	11	"	L Br	Bl	"	"	Aberdeen	Halifax	Mar 1905	Tunisian	" 19
20				Yes	1865			Visiting	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Gr	Bl	"	Canada	Ottawa	"	—	—	— " 19
21	"	Head	No	"	1878				"	"	"	"	"	"	5	7	"	Gr	Bl	"	U.S.	Governor Iowa	"	—	—	— " 19
22	"	Wife	Yes	"	1882			"	"	"	"	"	"	"	5	11½	"	Dk	Gr	"	Canada	Charlottetown	"	—	—	— " 19
23	"	Child	No	"	1899				"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br	Gr	"	"	Morris	"	—	—	— " 19
24	4	Father	"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	— " 19
25	"		"	"	"	—			"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	— " 19
26	"		"	"	"	—	—		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	— " 19
27	Yes	Self	Cash	No	1882		Apr 1906	Sister Mrs W.S. Leighton Bowmanville Ont	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br	Br	"	Canada	Hastings	Montreal	—	—	— " 19
28	"	"	"	Yes	1901	Mich	"	Bro Emil Lisberg Box 26 R.F.D. 4 Brahan	"	"	"	"	"	"	6	1	Dk	Br	Br	"	Sweden	Ramsele	N.Y.	1882	?	" 19
29	"	"	50	No	—	—	—	Transit	"	"	"	"	"	"	5	11	Med	Br	Gr	"	"	Dundra	Quebec	June 1905	Canada	" 19
30	"	"	45	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Oslerson	"	May 1903	Bavarian	" 19

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg. Man.

SHEET NO. 37

11—1504

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Debarred DFK	Phillips	William James	27		M. S.	Gas Engineer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	P. la. Prairie Man.	Father, Joseph H. Douglas, Ont.	Ia.	Charles City
Debarred DFK	Adler.	Samuel	25		" "	Cigar Maker	"	"	"	Hebrew	U.S.	St Paul.	Cousin, Harry Jacobs 343 Waverly Pl. St Paul. Minn	Colo.	Denver.
Transit DFK	Ray.	Hector	19		" S.	Farm Lab.	"	"	"	English	Canada	Winnipeg Man	No relative		Canada
DFK 4	Simpson	William	41		" "	Farmer	"	"	"	Polish	"	" "	Bro. John 250 Flora Ave. Winnipeg	Minn	St Paul
DFK 5	McIntosh	George William	19		" "	Farm Lab	"	"	"	Scotch	Nfd. U.S. at N.Y.	Tatamagouche N. S.	Mother, Mrs. John McIntosh Tatamagouche, N. S.	Colo	Loveland
DFK 6	Baker.	[illegible]	26		" "	Laborer	"	"	"	English	" "	Winnipeg Man	No relatives		England
Transit DFK 7	Cookson	Fred.	31		" "	Carpenter	"	"	"	"	" "	Saskatoon Sask.	" "		Canada
DFK 8	Smith.	Horace	25		" "	Clerk	"	"	"	Irish	" "	Winnipeg Man	Wife, Marie.	Pa.	Pittsburg
Transit DFK 9	Durand	Etienne	47		" "	Farmer	"	"	"	French	Nfd. U.S. at N.Y.	Notre Dame Man	N.D. de Lourd		Quebec
Transit DFK 10	Benoit	Theophile	47		" "	Merchant	"	"	"	"	" "	Rathwell. Man	Bro. Emile N.D. de Lourd, Man.		"
DFK 11	"	Eugene	40		F. "	Nurse	"	"	"	"	" "	" "	Uncle, " " "		"
DFK 12	"	Elda	6		" S.	"	No	No	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 13	"	Gabrielle	2		" S.	"	"	"	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 14	Bazinet.	Pierre	38		M. M.	Farmer	Yes	Yes	"	"	" "	N.D. de Lourd	Bro. Eugene Haywood. Man.		"
DFK 15	"	Antonette	32		F. "	Nurse	"	"	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 16	"	Louis	11		M. S.	"	"	"	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 17	"	Joseph.	10		" "	"	No	Yes	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 18	"	Rene.	6		" "	"	No	No	"	"	" "	" "	" " " "		"
Transit DFK 19	"	Leon.	3		" "	"	"	"	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 20	"	Marcel	3		" "	"	"	"	"	"	" "	" "	" " " "		"
DFK 21	Johnson	Arthur	29		M. M.	Farmer	Yes	Yes	"	"	" "	Forgt. Sask.	No relatives		"
DFK 22	"	Flora	25		F. "	Nurse	"	"	"	"	" "	" "	" "		"
DFK 23	"	Julia	3		M. S.		No	No	"	"	Nfd. U.S. at El Paso, Texas.	" "	" "		"
DFK 24	O'Rourke	Henry	36		" M.	Laborer	Yes	Yes	"	Irish	Nfd. U.S. at N.Y.	Norwood. Man.	" "	Mexico	
DFK 25	Massey	Bernard Albert	32		" S.	Farmer	"	"	"	English	Canada	Boissevain Man.	" "	England.	
Debarred DFK 26	Davies	Jeffrey	60		" "	Laborer	"	"	"	Welsh	Nfd. U.S. at N.Y.	Strathcona Alta.	" "	Wales	
Transit DFK 27	Moulin	Marcel	60		" M.	Farmer	"	"	"	French	" "	N. D. de Lourd	" "	France	
Transit DFK 28	"	Jean	9		" S.	None	No	No	"	"	" "	" "	Bro. James " "		"
DFK 29	Wilson	William	47		" "	Stone Mason	Yes	Yes	"	Scotch	" "	Winnipeg Man Sask.	405 Paint & Glass Blk. Winnipeg. Father, Andrew	Mo.	Kansas City
DFK 30	Fleming	Douglas	21		" "	Teamster	"	"	"	✓ "	" "	Sumodia.	Avon. Ont.	"	St Louis

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E. 190 (OVER.)

MONTH OF November, 190[illegible] Class E

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?																					
					If Yes—																				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	N.C.L. Co	Yes					Hart, Parr. Gas Eng. Co. Charles City, Ia.	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Md.	Br.	Bl.	None	Canada	Bromley	—	—	—	Nov. 19
2	Tuberculosis												Subnormal												
3	Yes	"	Yes	No				No address	"	"	"	"	Poor	"	5	8	"	Dk. Br.	Br.	"	Austria	Broder	Quebec	Aug. 1897	?	" 19
4	No	"	No	Yes	1898	Various	1903	Friend, Father, Grandfather, 138 Robertson St. Pittsburg, Pa. Father, John McIntosh Cobridge, Staffs.	"	"	"	"	Good	"	5	7	"	Lt. Br.	Gr.	Scar on forehead	England	Brentwood	Halifax	1906	Kumeigta	" 20
5	No	"	No						"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt. Br.	Br.	None	Austria	Kolomea	Quebec	May 1897	?	" 20
6	No	"	90.	"					"	"	"	"	"	"	5	11	"	Br.	Br.	"	Canada	Tatamagouche	—	—	—	" 20
7	Yes	Self	100	"					"	"	"	"	"	"	5	8	"	Br.	Gr.	"	England	Droon	Quebec	May 1905	Victorian	" 20
8	No	"	45	"					"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br.	Br.	"	"	Middlesboro	Halifax	Apr. 1908	Southwark	" 20
9																					Ireland	Belfast	Quebec	May 1906	Corinthian	" 20
10																					France	Haute Loire	Halifax	Apr. 1893	Ongon	" 20
11	"	Husb	No																		"	Les Maeus	"	Feb. 1891	Parisian	" 20
12	"	Father	"																		"	Mayo	"	"	"	" 20
13	"	"	"																		Canada	N.D. de Rum	—	—	—	" 20
14	"	Serv.	400	Yes	1891	Ill.	May 1895														"	"	—	—	—	" 20
15	"	Husb.	No	No																	France	Orsert	Montreal	Apr. 1890	Ongon	" 20
16	"	Father	"	"																	"	Lepire	"	Apr. 1891	Toronto	" 20
17	"	"	"	"																	Canada	N.D. de Rum	Mon.	—	—	—	" 20
18	"	"	"	"																	"	"	"	—	—	—	" 20
19	"	"	"	"																	"	"	"	—	—	—	" 20
20	"	"	"	"																	"	"	Murchs Ls.	Apr. 1902	?	" 20
21	No	Self	2												5	4	"	"	"	"	Belgium	Edussimmes	Montreal	Much 1904	Finland	" 20
22	"	Husb	No	Yes	Sran	N.Y.	March 1901								5	—	"	"	"	"	"	"	N.Y.	—	—	—	" 20
23	"	Father	no	No																	Canada	Forget	Bank P.Q.	—	—	—	" 20
24	No	"	"	"																	"	St. Knuts	"	—	—	—	" 20
25	Yes	Self	20	Yes	"	N.Y.	July 1888								5	2	"	"	"	"	"	"	Quebec	Nov. 1906	L'Abomp.	" 20
26	Yes	Self P Esq.	3	"	Sran		July 1888						Mentally Deficient		5	6	"	"	"	"	Italy	Calier	N.Y.	July 1888	Chester	" 20
27	"	"	Wife	No											5	2	"	Br.	Gr.	"	Wales	St Lambrians	Quebec	May 1894	Sarnia	" 20
28	"	Father	No	"											5	3	"	"	Br.	"	France	Haut Loire	Canada	—	—	—	" 20
29	Yes	Self	30					No address. Uncle Thomas Hennig St Louis, Mo.													Canada	N.D. de Rum	Bank Kirkfield	—	—	—	" 20
30	No	"	125	Yes	1905	Ill.	Aug 1905								5	9	Md.	L. Br.	Gr.	"	Scotland	Kirkfield	Halifax	May 1903	Mongolian	" 20
															5	11	"	Br.	"	"	Canada	Dorchester	—	—	—	" 20

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3598

NOT LOAN

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 38 11—1504

PORT OF Winnipeg. Man.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Fleming	John	23		M S	Laborer	✓	✓	Canada	Scotch	Canada	Lumsden Sask	Father: Andrew Avon, Ont. Canada	Mo.	St. Louis
DFK 2	Lear		24		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Longlaketon Sask	Wife: Alice Avon, Ont.	"	"
DFK	Walker	Thomas Edward	27		M S	Bookkeeper	"	"	English	"	Left U.S. at Ny	Saskatoon Sask	Uncle: William Walker Saskatoon, N.D.		England.
DFK	Murdock	William Carton	21		M S	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father: William R. 557 Wellington Crescent Wpg.	Cal.	Los Angeles
DFK 5 Trans	Fretwell	Edward	25		M S	Minister	"	"	"	"	Left U.S. at Ny	Wpg, Man	No relatives		England.
DFK 6	Johnson	Casper	25		M S	R.R. Brakeman	✓	✓	Scand	✓	Left " U.S. at Ny	Wpg Man			Minn Starbuck
DFK 7 Trans	[illegible]	[illegible]				Drug Clerk			Irish				Bro. "Walter" 546 William St. Wpg		Iceland
DFK 8	[illegible]	[illegible]	21		M S	Teacher	"	"	"	✓ Scotch	✓	Regina Sask	Wife: Alice 374 Agnes St. Wpg. Man.		Minn Mpls
DFK 9	[illegible]		5		M S	Farmer				✓ German	Left U.S. at Ny	Calgary Alta	No relatives		Cal Langer
DFK 10	[illegible]	Geo. Jr.	25		M S	Farmer	"	"	"	English	✓ Canada	Borden Sask	Sister: Annie Walker Borden, Sask.		Canada
DFK 11 Trans	[illegible]	William	35		M S	Farmer	"	"	"	"	"	"	Wife: Mary Ann		"
DFK 12 Trans	[illegible]	Charles	27		M S	"	"	"	"	"	"	"	No relatives		"
DFK 13 Trans	"	Emily	23		F S	None	"	"	"	"	"	"	"		"
DFK Trans	[illegible]	Lawrence	17		M S	Farmer	"	"	"	"	"	"	"		"
Departed DFK	Taylor	John	31		M S	Farm Laborer	"	"	"	Scotch	Canada	Oak Bluff Man	"		"
DFK Trans	McKhannon	Hakon	26		M S	Carpenter	"	"	"	Scand	Left U.S. at Ny	Wpg Man	"		Norway
DFK 17 Trans	Humphries	Albert Reuben	54		M M	Farmer	"	"	"	English	Left U.S. at Ny	Saskatoon Sask	Son: Albert Raynore, Sask		Canada
DFK 18	"	Hellen Rhoda	55		M M	None	"	"	"	"	"	"	"		"
DFK 19	[illegible]	Arthur PBT	30		M S	Carpenter	"	"	"	Scotch	✓	Wpg Man	No relatives		No Kansas City
DFK 20	[illegible]	[illegible]	25		M S	Laborer	"	"	"	French	Left U.S. at Ny	St. Boniface Man	"		France
DFK 21	Kukor	Agoston	27		M M	Farmer	"	"	"	Magyar	✓	Bender Sask	"		Hungary
DFK 22	Kennedy	Agnes	51		F M	Dress Maker	"	"	"	✓ Scotch	✓	Wpg Man	Bro: Henry Storey Cedarville, Ont.		Minn Bigwoods
DFK 23	"	[illegible]	10		F S	None	"	"	"	"	✓	"	"		"
DFK 24	Hodgson	Fredrick	21		M S	Farm Laborer	"	"	"	English	Left U.S. at Ny	Quirrs Man	Father: John Spruceden, Ont.		Canada
DFK 25	[illegible]	Henry James	2		M S	Stone Mason	"	"	"	Scotch	✓	Wpg Man	No relatives		Scotland
DFK 26	Duff	Walter	30		M S	[illegible]	"	"	"	"	✓	"	"		"
DFK 27	Moffitt	Isaac Edgerton PBT	35		M M	Farmer	"	"	"	✓	✓	Headingly Man	Bro: Thomas 326 Young St. Winnipeg	Cal	Los Angeles
DFK 28	[illegible]	Jane	32		F M	None	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"
Admitted DFK	Jac" Dec 1-1909 Smith	Sarah Belle	49		F Wd	"	"	"	"	"	"	Gorrie Sask	Sister: Mrs. N. M. Moore Yorkton, Sask.	Mont.	Helena
Admitted DFK	"	Gordon	22		M S	Watch Repairer	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 190 0 — Class E. — CLASS E. — 1351 — 11—1504 — (OVER.)

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.																		
1	No	Self	200	No	—	—	Nov	Uncle: Thomas Fleming St Louis Mo	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Dk	Bro	Gra	None	Canada	Avon	—	—	—	Nov 22
2	"	"	25	"	Mch	1907	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Blu	"	"	"	"	—	—	—	" 22
3	"	"	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Fre	Bro	Fre	"	England	Middlesbrough Man.	Halifax	Mar 1907	Victorian	" 20
4	No	Self	300	TS	Dec	Apr 1909	Apr 1909	Bro: Jno. Tafuenaga St. Aud. Cal	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	L	Bro	Blu	"	Canada	Wpg.	—	—	—	" 22
5	Yes	Self	500	Yes	Jany 1884	Portland Me	Apr 1907	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fre	Bro	Bro	"	England	Sinefley	Portland Me	Apr 1907	Dominion	" 22
6	No	Self	40	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	D	Bro	Gra	"	U.S.	Starbuck Minn	—	—	—	" 22
7	Yes	"	100	Yes	Canada	1904	May 1907	Father: John Starbuck Minn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fre	Bro	"	"	Ireland	Omagh	Montreal	June 07 1907	Kensington	" 22
8	"	"	75	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	D	Bro	Gra	"	Canada	Sealeys Bay Ont.	—	—	—	" 22
9	"	Self	100	Yes	1907	Portland Me	1907	No address given	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fre	Bro	Gra	"	Russia	Sarotto	N.Y.	June 1897	Finnet Bismark	" 22
10	Yes	"	20	No	—	—	—	Alfred Jean Lawyer, Paris France	"	"	"	"	"	"	5	5	"	D	Bro	Bro	"	England	Bridgnorth	Montreal	June 1903	L. Champlain	" 22
11	"	"	15	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Fre	Bro	Gra	"	"	Birmingham	"	May 6 1905	Dominion	" 22
12	"	"	1	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	L	Bro	"	"	"	Guernsey	Halifax	March 1904	"	" 22
13	Yes	Self	100	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	D	Bro	Bro	"	Wales	Cardiff	Quebec	May 1907	E. Ireland	" 22
14	"	Self	65	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	D	Bro	"	"	England	Ince	Montreal	June 1907	Dominion	" 22
15	No	A.C.L.	5	—	—	—	—	Bro: William Flandreau SD.	"	"	"	Yes	"	"	5	9½	"	D	Bro	Bro	"	Scotland	Aberdeen	Quebec	June 1908	Lake Erie	" 22
16	Yes	"	400	"	—	—	—	" " "	"	"	"	No	"	"	5	7	"	D	Bro	"	"	Norway	Trondhjem	"	Apr. 1903	Bavarian	" 22
17	"	"	"	—	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	Gra	Gra	"	"	England	Birmingham	Montreal	July 1903	Dominion	" 22
18	"	Self	—	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gra	Bro	Gra	"	"	Manchester	"	Apr 1904	Manchester City	" 22
19	"	Self	10	"	—	—	—	No address	"	"	"	"	"	"	5	5	"	D	Bro	Gra	"	Scotland	Lerwick	Halifax	Apr 1903	Pomeranian	" 22
20	"	"	270	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	D	Bro	Bro	"	Canada	St. Pierre Ont.	—	—	—	" 19
21	"	"	5	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Gra	"	"	Hungary	Alexragh	Quebec	Apr 1905	Montreal	" 23
22	No	"	15	"	1882 to 1891	N.D.	Nov 1907	Bro: Andrew Scott Bigwoods	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Gra	Bro	Bro	"	Canada	Peterboro	—	—	—	" 23
23	"	Mother	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	In	L	Bro	Blu	"	"	Wpg Man.	—	—	—	" 23
24	"	Self	45	Yes	1903	N.D.	June 1907	Brother-in-law	"	"	"	"	"	"	5	7½	Med	Dk	Bro	Gra	"	"	Toronto	—	—	—	" 23
25	"	"	20	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	"	Scotland	Coldstream	Halifax	May 1906	Siberia	" 23
26	"	"	15	"	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Bro	"	"	"	Kirkcaldy	Quebec	Apr 1903	Dominion	" 23
27	Yes	"	50	Yes	1882 to 1878	N.D.	Dec 1901	Bro: Samuel Los Angeles, Cal	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	Gra	"	"	Canada	North Gower	—	—	—	" 19
28	"	"	20	"	1901	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Bro	"	"	U.S.	New Auburn Minn	—	—	—	" 19
29	No	"	320	"	1876 to 1880	Various	Sept 1897	Sister-in-law: Mrs. J.B. McKay 203-7th ave. Helena	"	"	"	"	"	Signed Affidavit Conducted from 3 yrs of Age.	5	5	"	Gy	Bro	Gra	"	Canada	Lancardine Ont.	—	—	—	" 23
30	"	"	—	No	—	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	Bro	Bro	"	"	"	London Ont.	—	—	—	" 23

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Steerage

Liverpool, Manchester 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DID NOT APPEAR	IN TRANSIT
	144	139	#	#	2	15
CLASS	102	100	1	#	1	5
CLASS C	83	75	6	#	2	19
CLASS	126	123	3			42
CLASS	359	10	##	8		115
CLASS						
TOTAL	832	797	27	4	13	196

CLASS B

Donaldson

31	75	1	19	3	12
	75		19	3	12

Disappd Visitors 2

In Transit	196
Total	
Residents of United States	38
Total	236

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Ernst.

DATE 2-21-10 NUMBER 110

DATE 2-25-10 NUMBER 305

" 2-26-10 335

" 2-28-10 78

834

11—3334

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 39 11—1804

PORT OF Winnipeg, Man.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Thompson	Arthur	33		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Canada	English	Canada	P. La Prairie, Man	Cousin Wm Galloway P. la Prairie, man	Penn	Philadelphia
DFK 2	M'[illegible]	[illegible]	CA/10-4775	1/17/35		[illegible]	"	"		Irish	"	Wpg Man	No relatives	Mont	Seattle
DFK 3	Cornelious	Robert Albert	28		"	Farm Laborer	"	"		Scotch	"	Belcarrass Sask	Step Father: Wm Harrop, Belcarrass	Kansas	Eureka
1107 DFK 1849 DFK 4	Scotson	George	21		"	Laborer	"	"		German	"	Wpg Man	Friend: Joseph Wirz 155 Nena St. Wpg	Cal	Los Angeles
DFK 5		Katharine	35		F	None	"	"		"	"	"	" "	"	"
DFK 6		[illegible]	[illegible]		"	"	"	"		"	"	"	" "	"	"
DFK 7	"	[illegible]	[illegible]		"	"	"	"		"	"	"	" "	"	"
DFK 8	Green	Alexander	34		"	Plasterer	Yes	Yes	"	Scotch	"	Vancouver BC	No relatives	Ny	Ny
DFK Trans 9	Hamilton	William Hays	52		"	Broker	"	"			Left U.S. at Detroit	Edmonton "	Cousin Philip Hamilton Agassiz, Alberta		Canada
DFK 10	[illegible]	Rose	28		F	Trained Nurse	"	"		English	"	Bartle Man	Sister Mrs E.C. Storr Bartle Man	Ill	Chicago
DFK 11	Shafer	[illegible]	[illegible]		M	Labourer	"	"			"	P. la Prairie Man	Bro: Ernest P. la Prairie	"	"
DFK 12	McKie	John	en 23-325-73		S	None	7-5-34	No Re		Scotch	"	Wpg Man	11/25/09 Ft. Victoria No relatives	Cal	Los Angeles
DFK 13	Mackie	Marcia	2		F	"	"	"		"	"	"	Son: Pete	"	"
Disappeared DFK 14	Algonac	Jack	Dec 1-09		M	Wks Farmer	"	"		French	"	New Castle NB	New Castle, NB.	Mich	Duluth
Admitted DFK 15	Houston	Jean	28		F	S Missionary	Yes	Yes	"	Scotch	"	Sydney Man	Mother: Mary Sydney	Wis	Janesville
DFK 16	Mathewson	Seymour	P.B.T. 27		M	Shipping Clerk	"	"		English	"	Wpg Man	Uncle M. Holland St. Lambert, Que.	Eng	England
DFK 17	Yule	David	S.S.S. 28		"	Stone Mason	"	"		Scotch	"	" "	No relatives		Scotland
DFK 18	Reay	Alexander	P.B.T. 33		"	Ry Engineer	"	"				Sask Radison	Bro: Joseph Radison, Sask	N.D.	St. Thomas
DFK 19	NOT USED														
DFK 20	NOT USED														
DFK 21	NOT USED														
DFK 22	NOT USED														
DFK 23	NOT USED														
DFK 24	USED														
DFK 25	[illegible] USED														
DFK 26	NOT USED														
DFK 27	NOT USED														
DFK 28	NOT USED														
DFK 29	NOT USED														
DFK 30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E.

1907 (OVER.)

11—1904

MONTH OF November, 1907 Class E"

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31	32	33
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes	Self	No					Sister: Mrs. Evelyn Bushnell 1858 Cornwall St. Kensington	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Dk Bro	Brn	None	England	Burton-on-trent	St John	Feb. 1906	E. Britain	Nov. 23
2	"	"	"					" No address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Bro	"	"	Ireland	Glentiee Lake	Boston	June 1903	Commonwealth	" 23
3	"	"	"					Sister: Flora Ernest a Box Car Mission Cadiz 330 Omar St Toronto	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dk Bro	"	"	Canada	Belcarrow	—	—	—	" 23
4	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bro	"	"	Hungary	Glogau	Ny.	Apr 1905	Carpathia	" 24
5	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	Bro	Gre	"	"	"	"	"	"	" 24
6	"	Father	—						"	"	"	"	"	"				Lt Bro	Brn	"	"	"	"	"	"	" 24
7	"	"	"						"	"	"	"	"	"	5	5		Dk Bro	Bro	"	Canada	Winnipeg	—	—	—	" 24
8	"	Self	20	1903	Nov.	1907		Bro Edward 330 - E 50th St	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Scotland	Buckey	Ny.	Feb 2 1906	Carmania	" 24
9	"	"	20	No	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	England	London	Quebec	Oct 1906	E. Britain	" 24
10	"	"	"	"	—	—	—	Friend: Mrs Leman 3659 Michigan Ave Chicago Edward 1st Jersey	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dk Bro	Gra	"	"	Orizes	St John	Nov 20 1908	"	" 24
11	"	"	"	"	—	—	—	2037 Park St. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Lt Bro	"	"	Canada	Little Britain Ont	—	—	—	" 24
12	"	Father	—	"	—	—	—	Friend: Mrs. Lewis 345 Omar St Los Angeles Miss Russell Omar St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"				Lt Bro	"	"	"	Winnipeg	—	—	—	" 24
13	"	"	—	"	—	—	—		"	"	"	"	"	"						"	"	"	—	—	—	" 24
14	"	Self	—	refused to answer any more questions.																						
15	Yes	"	No	T.S.	Nash	Dec 1905		In Mrs. Harvey Jamestown N.D.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Gr	None	Scotland	Grenock	Quebec	1887	Grecian	" 24
16	"	"	No	—	—	—	—		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bro	"	England	Cirencester	Montreal	May 1907	Dominion	" 24
17	"	50	—	—	—	1876	Germany	Bro. George St Thomas Ont	"	"	"	"	"	"	5	9	Fr.	Red	Gra	"	Scotland	Dundee	Quebec	June 1905	Pomeranian	" 24
18	"	"	250.	Yes	1904	To Canada			"	"	"	"	"	"	6	—	Md.	Br	Gr.		Canada	Dundee Ont. Wingham	—	—	—	" 18
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit 1	Prost	Louis Victor	54	m.	m	Merchant Commission	yes	yes	France	French	Intends to leave U.S. via Boston or New York. England	Manchester	Wife- Mrs. Louis V. Prost Manchester England	via Boston or New York England	Liverpool
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
						Per. Dominion. Line S.S. Co									
2DFK 6	Wesley	Mrs. Charles	49	7	m.	Wife	yes	yes	England	English	England	London	Sister Mrs. H. Smith Hove Brighton England	Mass	Cambridge
3DFK 7	[illegible]	Gertrude Langford	17	-	s.	Student	"	"	"	"	"	"	Aunt- " "	"	"
8															
9															
10															
11						Miscellaneous									
DFK 12	Payne	Seibert	28	-	m	Tailor	yes	yes	B.W.I. Barbadoes	(Black) Afrikan	B.W.I. Barbadoes	Bridgetown	Father- Samuel Payne Bridgetown- Barbadoes B.W.I.	Mass	Boston
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17															
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	CLASS B. NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF YARMOUTH, N.S., MONTH OF November, 190

CLASS B

193

(OVER.)

11—6068

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$16	—	—	—	In transit to England Certificate No. 1147 S.S. Tom 523.	No	No	No	Good	No	No	5	4	Fair	gr	br	none	France	Lyons	Halifax	1909 Sept. 9	Carthagenian	Nov. 13-1909
2																									
3																									
4																									
5																									
6	Yes	Husband	$16	—	—	—	Husband. Charles W. Easley Cambridge Mass.	No	No	No	Good	No	No	5	3	Fair	gr	br.	none	England	Hanc Sussex	Deseronto	June 11 1909	Lawentic	Nov. 6-1909
7	"	Father	"	"	—	—	Father. " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	blue	"	"	London	"	"	"	" " "
8																									
9																									
10																									
11																									
12	Yes	Self	$2052	Yes 3 Mos 1907	Boston	Mass. abt. 1907	Friend C. A. Atkins 76 Hanover St. Boston Mass.	No	No	No	Good	No	No	5	7	Blk	Blk	Br	none	B.W.I. Barbadoes	Bridgetown	N.S. Yarmouth	1909 Feb	Schooner Archie Crowell	Sept 15-1909
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

CLASS B.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF YARMOUTH, N. S.

SHEET NO. 2

11—1504

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Vincent	Alice	-	7	S	domestic	yes	yes	New Foundland	English	Newfoundland	Bonn Bay	Father. Samuel Vincent Bonn Bay. New Foundland	Mass.	Boston
DFK 2	Lane	Patrick	2	-	"	"	"	"	"	Irish	"	St. Johns.	Friend. James Lannigan St. Johns. N. F.	"	"
DFK 3	Lane	[illegible]	-	-	"	Child	"	"	"	"	"	"	with mother.	"	"
DFK 4	Lane	Bridget	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 5	Lane	Patrick	6	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 6	Lane	Nellie	4	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 7	Lane	Mike	2	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 8	Hanston	John	27	-	"	Fisherman	yes	yes	"	English	"	Outer Cove	Father. Daniel Hanston Outer Cove, New Foundland.	"	"
DFK 9	Miller	Frank	28	-	"	Seaman	"	"	"	"	"	Red Head Cove	Father. John Miller Red Head Cove - N. F.	"	Charlestown
DFK 10	Roberts	Mrs. Joseph	56	-	F.	Wife	"	"	"	"	"	St. Johns.	Husband Joseph Roberts St. Johns. N. F.	"	Atlantic
DFK 11	Wright	Mrs. Mary	40	-	"	"	"	"	"	"	"		Brother. John Slade St. Johns N. F.	"	W. Lynn
DFK 12	Wright	Peter (son)	14	-	M.	S.	"	"	"	"	"		Uncle.	"	"
DFK 13	Wright	Mary (daughter)	16	-	F.	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 14	Wright	Katie	14	-	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 15	Wright	Annie	12	-	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 16	Wright	Patrick (son)	11	-	M.	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 17	Wright	James "	10	-	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 18	Wright	Stache (daughter)	9	-	F.	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 19	Wright	Rita "	7	-	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 20	Wright	Gertrude "	5	-	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 21	Wright	Syrel "	7	-	M.	"	"	"	"	"	"		"	"	"
DFK 22	NOT USED														
DFK 23	NOT USED														
DFK 24	NOT USED														
DFK 25	NOT USED														
DFK 26	NOT USED														
DFK 27	NOT USED														
DFK 28	NOT USED														
DFK 29	NOT USED														
DFK 30	NOT USED														

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class D.

1364

(OVER.)

11—1004

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and unable to read the language or dialect of the immigrant's native country.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1								Aunt-Mrs. Lilie Hutchings 1 Myrtle St. Boston, Mass.					good		5	5	Fair	Light	Blue	None	Newfoundland	Bona Bay	Sydney C.B.	Oct 28 1909	Bruce	Oct 30-1909
2								Scotland. Patrick & ch. 34 W. 7th St. S. Boston, Mass.							5	4	Dk	Dk	Brown			St. Johns	Halifax N.S.	17 "	Rozalind	
3								7 Thos.							—	—	Fair	Dk.								
4															—	—										
5															—	—	Dark									
6															—	—	Fair									
7															—	—										
8		Self	$50.00					Brother. William Houston Boston, Mass.							5	5	Dark					Water Cove		Nov 1-		Nov 3-
9			$45.00					Sister. Mrs. John Taylor Chicago 65. Russell. St. Charlestown,							5	7¾						Red Head Cove				
10		Husband	$2.00					Hampton Mrs. George Pitt Beckett St. Atlantic. Mass.							5	3			Blue			St. Johns		8 "	Florizel	10 "
11			$50.00					Husband Patrick Wright 217, Linwood St. W. Lynn. Mass.							5	4			Brn.							
12		Father	—					Father							5	4	Fair		Grey							
13			—												5	0			Blue							
14			—												5	0	Dark		Brn.							
15			—												—	—										
16			—												—	—										
17			—												—	—										
18			—												—	—	Fair									
19															—	—			Blue							
20			—												—	—										
21			—												—	—										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS D.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 53.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1906

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK 1	Cairns	De Witt	32	-	M. S.	Musician	Yes	Yes	New Brunswick Canada Nova Scotia	Scotch Irish	Left U.S. via Boston New Brunswick Canada	St. John	Sister Mrs. R. B. Emmerson St. John N. B.	Mass.	Boston
DFK 2	Bolivar	Beatrice	26	-	7.	" Domestic	"	"	"	English	Nova Scotia Canada	Left U.S. via Boston Bakers Settlement	Father Barristers Bolivar Bakers Settlement. N.S.	"	Worcester
DFK 3	Hewett	William	36	-	M.	Ins. Blacksmith	"	"	"	"	✓ "	Left U.S. via Boston Waverly	Mother, Mrs. Ellen Hewett, Waverly. N.S.	"	Concord
DFK 4	Hewett	Mrs. Martha	34	-	7	" Wife	"	"	"	"	✓ "	Left U.S. via Boston	Mother-in-law "	"	"
DFK 5	Hewett	Rhoda (daughter)	9	-	"	S. Child	"	"	"	"	✓ "	"	Grandmother "	"	"
DFK 6	Hewett	Ufford (son)	7	-	M.	" "	No	No	"	"	✓ "	"	" " "	"	"
DFK 7	Hewett	Mildred	5	-	"	" "	"	"	"	"	✓			"	"
DFK 8	Guest	Mrs. Mary	19	-	7	M. Wife	Yes	Yes	"	German	Left U.S. via Boston		Uncle. George Guest	Conn	Burnside
DFK 9	Guest	Thomas. F.	25	-	M.	" Telegraph Operator	"	"	"	English	Left U.S. via Boston Ingraham's Point		Yarmouth N.S.	"	"
DFK 10	Grant	Irvin	21	-	"	S. Laborer	"	"	"	"	✓ "	Left U.S. via Boston	Father. Nelson Grant	"	"
DFK 11	Burken	Maud	14	-	7	" Domestic	"	"	"	"	✓ "	Gore, Hants Co.	Gore. Hants Co. N.S.	Mass.	Dorchester
DFK 12	Freeman	Flora	20	-	"	" Compositor	"	"	"	"	✓ "	Dublin Shore	Father. Robert Burken. Dublin Shore	"	Beverly Farms
DFK 13	Brindley	Randolph	17	-	M.	" Farm Laborer	"	"	"	"	✓ "	Sable River	Lunenburg Co. Nova Scotia Father. Sydney Freeman	"	E. Somerville
DFK 14	Brindley	Richard	24	-	"	" "	"	"	"	"	✓ "	Yarmouth	Sable River, Shelburne Co. N.S. Mother. Migrating with family	Maine	Kennebec
DFK 15	Richards	Leda	17	-	7	" Domestic	"	"	"	"	✓ "	La Have	to Settle in Maine.	"	"
DFK 16	Bourtilier	Mrs. Herbert	38	-	"	W. "	"	"	"	"	✓ "	Eagle Head	La Have. Lunenburg Co. N.S. Father. Thomas Leblie	Mass	Quincy
DFK 17	Bourtilier	Carrie	15	-	"	S. Student	"	"	"	"	✓ "	"	Eagle Head. Queens. Co. N.S. Grand Father.	"	Gloucester
DFK 18	Bourtilier	Gertrude	14	-	"	" "	"	"	"	"	✓ "	"	" "	"	"
DFK 19	Lotliner	Mrs. Foster	40	-	"	M. Wife	"	"	"	✓ "	✓ "	Left U.S. via Boston Port Medway.	Sister. Mrs. Hattie Daly Port Medway Queens Co. N.S.	"	"
DFK 20	Lotliner	Earl (son)	14	-	M.	S. Student	"	"	"	"	✓ "	"	Aunt. " "	"	Boston
DFK 21	Lotliner	Mildred (daughter)	7	-	7	" Child	No	No	"	"	✓ "	"	" " "	"	"
DFK 22	Cohoon	Asenith	76	-	"	W. Widow Nova Scotia	Yes	Yes	"	"	✓ "	Left U.S. via Boston	Daughter. " "	"	"
DFK 23	Bain	Robert H.	54	-	M.	M. Farmer	"	"	"	Scotch	✓ "	Pembroke	Bro. John W. Bain Pembroke Yarmouth Co. N.S.	"	"
DFK 24	Bain	Mrs Lois J. (wife)	52	-	7	" Wife	"	"	"	English	✓ "	Left U.S. via Boston	Bro-in-law " "	"	"
DFK 25	Bain	Herman L. (Son)	20	-	M.	S. Farm Laborer	"	"	"	Scotch	✓ "	"	Uncle. " " "	"	"
DFK 26	Bain	Nellie G. (daughter)	17	-	7	" None	"	"	"	"	✓ "	"	" " "	"	"
DFK 27	Baggett	Beatrice	25	-	"	" Domestic	"	"	"	English	✓ "	Left U.S. via Boston Martins Point	Father. James Baggett Martins Point. Lunenburg Co. N.S	N. J.	Greenville
DFK 28	Zwicker	Joshua N.	37	-	M.	M. Farmer	"	"	"	German	✓ "	Left U.S. via Boston New Germany	Father. George Zwicker. New Germany N.S.	Mass	Watertown
DFK 29	McClelland	James J.	14	-	"	S. Book Keeper	"	"	Prince Ed. Is. Nova Scotia	Scotch	✓ "	Pictou	Father. Cornelius McClelland Summerside. P.E.I.	"	Readville
DFK 30	Kinsman	Mrs. Harry W.	22	-	7	M. Wife	"	"	"	English	✓ "	Halifax	Father. Morris Howe. 252. Maynard St. Halifax N.S.	"	Boston

CLASS E.

NOT ISSED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF November, 1909

Class E.

1156

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$ 60.00	Yes	4 mos. 1909	Boston Mass.	Friend. J. W. Hadley - 324. Sommerfield Ave. Boston. Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	9¾	Fair	Br.	Blue	None	New Brunswick Canada Nova Scotia	St. John N.B.	Yarmouth	Oct. 27 1909	D.A. Ry	Oct. 27. 1909
2	"	"	"	"	6 mos. 1907	Worcester "	Friend. Mrs. W. Hennessy. 23. Marion Ave. Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blonde	"	"	"	Bakers Settlement	"	"	H.A.S.W. Ry	" " "
3	"	"	$ 450.00	"	1905 to 1909	Concord "	Brother. Fred Huyatt. 125 Commonwealth Ave. Concord Mass.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Red	"	"	"	Port Hilford	"	"	D.A. Ry	" " "
4	"	Friend	—	"	"	"	Brother in Law's " " "	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	Br.	Br.	"	"	"	"	"	"	" " "
5	"	Father	—	No	—	—	Uncle " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	"	Blue	"	"	"	"	"	"	" " "
6	"	"	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Light	"	"	"	"	"	"	"	" " "
7	"	"	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	"	"	"	"	"	"	"	" " "
8	Yes	Relatives	$ 18.00	Yes	1902 to 1904 17 mos.	Hartford Conn.	Father. H. Herman Schmidt Burnside Conn. Father-in-law. "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br.	Br.	"	Germany Nova Scotia	Berlin	"	" 20. "	H.A.S.W. Ry.	" " "
9	"	"	$ 25.00	"	4 mos. 1908	" "	Cousin. Monson McPhee. 69 Middle Ave. Dorchester. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Lt. Br.	Gray	"	Canada	Yarmouth	"	" 23. "	"	" " "
10	"	Self	$ 45.00	"	17 mos. 1907 to 1909	Lincoln Me.	Sister. Mrs. Edward May Beverly Farms. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br.	Blue	"	"	Yarmouth Co.	"	" 30 "	D.A. Ry.	" 30. "
11	"	"	$ 10.00	No	—	—	Cousin. Mrs. Mollie Lewis. Hudson Cyl. Ave. E. Somerville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br.	Br.	"	"	Dublin Shore	"	"	T.P.& W. Ry	" " "
12	"	Father	$ 15.00	"	—	—	Father. R. J. Brindley Kennebec. Maine.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	"	Sable River	"	"	Has. W. Ry	" " "
13	"	Self	$ 12.00	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Br.	"	"	Yarmouth	"	"	Team	" " "
14	"	"	$ 13.00	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Gray	"	England Nova Scotia	Stratfordshire	"	"	"	" " "
15	"	Father	$ [illegible]	"	—	—	Aunt. Mrs. William Hudson 15. Bird St. Quincy Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Black	Br.	"	Canada	La Have	"	Nov. 6 "	H.A.S.W. Ry.	Nov 6. "
16	"	Self	$ 15.00	"	—	—	Brother. William Leslie. 8. Lincoln St. Gloucester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	"	"	"	"	[redacted] land	"	"	"	" " "
17	"	Mother	—	"	—	—	Uncle. " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	Fair	Blonde	Blue	"	"	"	"	"	"	" " "
18	"	"	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
19	"	Self	$ 50.00	Yes	17 yrs. 1892	Boston Mass	Husband. Fortune deLiver. 29 Bramore St. Boston Mass. Father. "	"	"	"	"	"	"	5	9	Light	Blk	Br.	"	"	Brookfield	"	"	"	" " "
20	"	Mother	—	No	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Br.	Blue	"	"	Port Medway	"	"	"	" " "
21	"	"	—	"	—	—	" " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "
22	"	Daughter	—	"	—	—	Son in Law. " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gray	"	"	"	Brookfield	"	"	"	" " "
23	"	Self	$ 100.00	Yes	4 yrs. 1904 to 1908	Boston Mass	With daughter, Mrs. DeLiver Son. Bradford Bann No. 17. Essex St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	6	0	dark	Br.	Br.	"	"	Pembroke	"	" 10 "	Team	" 10. "
24	"	Husband	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	blue	"	"	Sanford	"	"	"	" " "
25	"	Father	—	"	"	"	Brother. " " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Pembroke	"	"	"	" " "
26	"	"	—	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blk	"	"	"	"	"	"	"	" " "
27	"	Self	$ 12.00	"	7 mos. 1907	Lynn. Mass	Aunt. Mrs. Henry W. Sheldon Greenville. N. B. Brother. Caleb Swartz.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br.	Br.	"	"	Martins Point	"	"	H.A.S.W. Ry	" " "
28	"	"	$ 10.00	"	10 yrs. 1896 to 1906	Danvers Mass	Yarmouth Mass. Friend. William McIntire	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	Blue	"	Prince Ed. Is.	New Germany	"	"	"	" " "
29	"	"	$ 25.00	No	—	—	Readville. Mass. Husband. Harry W. Kinsman	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	Br.	"	Nova Scotia	Summerside	"	"	D.A. Ry	" " "
30	"	Husband	$ 100.00	"	—	—	Boston. Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	"	"	"	Halifax	"	"	"	" " "

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Pclish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1906

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK	Kinsman	Eleanor (daughter)	-	18	7 S.	Infant	no	no	Nova Scotia Canada	English	Nova Scotia / Canada	Halifax	Grandfather Morris Howe 252 Maynard St. Halifax N.S. Father Arthur Moore	Mass	Boston
DFK 2	Moore	Edwabell	21	-	" "	None	yes	yes	"	"	/	Freeport Left The U.S. via Boston	Freeport Light Co. N.S. Sister Mrs. Joseph Corkum	"	Harding
DFK 3	Conrad	Mrs. James	36	-	" M	Wife	"	"	"	✓ [illegible]	/ "	Mount Pleasant	Zealand Nova Scotia Aunt " "	"	Boston
DFK 4	Conrad	Muriel (daughter)	13	-	" S.	Child	"	"	"	"	/ "	"	" " "	"	"
DFK 5	Conrad	Grace L. "	6	-	" "	"	no	no	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 6	Blackadar	Mrs. Maud	40	-	" W.	None	yes	yes	"	✓ English	/ "	Halifax	Father Martin Christian Halifax N.S.	"	Dorchester
DFK 7	Blackadar	Percy (son)	15	-	M S	Student	"	"	"	"	/	Left The U.S. via Boston	Grandfather " " Father Samuel C. Hood	"	"
DFK 8	Hood	Robert	23	-	" "	Clerk	"	"	"	✓ "	/ "	Yarmouth	Yarmouth N.S.	"	Waltham
DFK 9	Nichols	Clarence [illegible] 1095/1282	33	-	" M	Carpenter	"	"	"	✓ "	/ "	Left The U.S. via Boston Lakeville	Mother Mrs. Dorothy J. Nichols Lakeville, Kings Co. N.S.	"	Roxbindale
DFK 10	Nichols	Mrs. Jessie (wife)	25	-	7 "	Wife	"	"	"	✓ "	/ "	Unknown "	Father Robert Beals Aylesford N.S.	"	"
DFK 11	Nichols	[illegible] (son)	7	-	" S	Child	"	"	"	"	/	"	Grandmother Mrs. Dorothy J. Nichols Aylesford N.S.	"	"
DFK 12	Robicheau	Mary A.	18	-	7 "	Dressmaker	"	"	"	✓ French	/	Left The U.S. via Boston Yarmouth	Grandfather Rambin Muise Yarmouth N.S.	"	East Boston
DFK 13	Robicheau	Lillian (sister)	11	-	" "	Child	"	"	"	✓ "	/	Left The U.S. via Boston	" " "	"	"
DFK 14	Robicheau	Nicie "	9	-	" "	"	"	"	"	✓ "	/	Left The U.S. via Boston	" " "	"	"
DFK 15	Robicheau	Peter (brother)	7	-	" "	"	"	"	"	✓ "	/	Left The U.S. via Boston	" " "	"	"
DFK 16	Brown	Herald R.	22	-	" "	Fisherman	"	"	"	English	/	Cape Sable Island	Mother Mrs. Louisa Brown Cape Sable Island N.S.	"	"
DFK 17	Walters	Mrs. Mary	57	-	7 M	Wife	"	"	"	German	/	Lunenburg	Brother Heli MacKay Upper Northfield Lunenburg Co. N.S.	"	Everett
DFK 18	Walters	Izilla (daughter)	21	-	" S	Dressmaker	"	"	"	✓ "	/	Left The U.S. via Boston	Uncle Thomas Walters Lunenburg N.S.	"	Clinton
DFK 19	Corkum	Mrs. Edie	29	-	" M	Wife	"	"	"	English	/	Pleasantville	Father Lukely Smith Conquerall Bay N.S.	"	"
DFK 20	Corkum	Edith G. (daughter)	8	-	" S	Child	"	"	"	"	/	"	Grandfather " "	"	North Andover
DFK 21	Corkum	Clarence A. (son)	6	-	" "	"	"	"	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 22	Corkum	Blanche (2d daughter)	4	-	7 "	"	no	no	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 23	Corkum	Fred Theodore (2d son)	10	-	" "	"	"	"	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 24	Blum	Mrs. [illegible]	64	-	7 M	Wife	yes	yes	"	✓ [illegible]	/	Brooklyn	Brother Frederick Lodge Brooklyn Hants Co. N.S.	"	Worcester
DFK 25	Dickerson	Mrs. Margaret	40	-	" W.	Domestic Cotton Mill	"	"	"	Scotch	/	Left The U.S. via Boston Yarmouth	Mother Mrs. Adam McLeod Halifax (Dartmouth) N.S.	"	Boston
DFK 26	Dickerson	Mercy Marion (daughter)	17	-	" S.	Operative in	"	"	"	"	/	"	Grandmother " " "	"	"
DFK 27	Dickerson	James Edward (son)	15	-	M "	Errand Boy	"	"	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 28	Dickerson	William F. (Son)	13	-	" "	Student	"	"	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 29	Dickerson	Mary (2d daughter)	11	-	" "	Child	"	"	"	"	/	"	" " "	"	"
DFK 30	Dickerson	Agnes Lillian (3d ")	7	-	" "	"	no	no	"	"	/	"	" " "	"	"

1-192275 3-11-32 Desty

1-192185 6-4-36 D.F.K.

1-112231 5-5-33

Detained

Deported

NOT USED

CROSSED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Novemter, 190[illegible]

Mass. E.

136

(OVER.)

11—1904

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1		Joined with Mother	—	No	—	—	—	Father. Harry W. Kinsman Bold. Mass.	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	—	—	None	Nova Scotia Canada	Halifax	Yarmouth	Nov. 10 '09	Dk. A. Ry	Nov. 10 - 1909
2	Yes	Self	$ 20 Cash					Friend. Louis J. Johnson Harding, Mass.	"	"	"	"	"	"	4	—	Medium	blue	"	"	Freeport - Cumberland Co.	"	"	"	"	"
3	"	Husband	$ 10 00	Yes	1897 1898	Medden Mass.		Husband. James Conrad Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	½ dark	"	"	"	Mount Pleasant	"	"	"	P. & S. W. Ry	"
4	"	Father	—	No				Father. —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Self	$ 600 00	Yes	3 wks. 1909	Dorchester Mass.	Nov. 3 1909.	Cousin. Joseph Christian 100. Westville St. Dorchester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	lt. blue	"	"	Halifax	"	"	"	Kl. A. Ry.	"
7	"	Mother	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	dark	blk	"	"	"	"	"	"	"	"
8				Yes	May 1 Oct. 1909	Boston Mass.	Oct. 29	Boston. U.S. Navy 156. Myrtle St. W. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	br.	blue	"	"	Yarmouth	"	"	"	Yarmouth Resident of	"
9	"	"	$ 400 00	"	6 Mos 1902	Toronto	Sept 1902	Aunt. Mrs. J. Ella Charlton Roslindale, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark	black	dk. gr.	"	"	Aylesford	"	"	"	"	"
10	"	Husband	—	"	Bridal Tour	Unknown		"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	gr.	"	"	Harmony	"	"	"	"	"
11	"	Father	—	No	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	br	"	"	"	Aylesford	"	"	"	"	"
12	"	Self	$ 500	Yes	3 wks. 1908	Mass. Boston	Sept. 1908	Mother. Mrs. Emily Robicheau 28. Porter St. [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	Lym. Medium	br	"	"	"	Yarmouth	"	"	"	Resident of	"
13	"	Sister	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Chronic Ill	"	—	—	Sallow	blue	Chronic pneu.	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	—	"	2 wks 1903	"	1903	"	"	"	"	"	Good	"	—	—	Medium	br.	None	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	—	"	2 wks 1904	"	Sept 1904	"	"	"	"	"	"	"	—	—	Sallow	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Self	$ 30 00	"	—	—	—	Sister. Mrs. Cassie McGray 34. Chestnut St. Everett Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	Ruddy	br.	"	"	Cape Sable Is.	"	"	"	M. & S. W. Ry	"
17	"	Husband	$ 30 00	"	—	—	—	Husband. George E. Walters 6. Brook St. Clinton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	dk gr.	"	"	Upper North Sydney	"	"	"	"	"
18	"	Mother	—	Yes	4 wks 1909	Clinton Mass.	Oct. 11 1909	Father. —	"	"	"	"	"	"	5	8	Medium	dk br.	blue	"	"	Lunenburg	"	"	"	"	"
19	"	Husband	$ 20 00	"	2 yrs 3 m. 1898	Boston	Dec. 2 1900	Husband. Wm. A. Kimball 70. Gardner Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	Florid	Sick	br.	"	"	Lahave Bridgewater	"	"	"	"	"
20	"	—	—	—	—	—	—	Father. —	"	"	"	"	"	"	—	—	fair	br.	gr.	"	"	Pleasantville	"	"	"	"	"
21	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blue	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	—	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Hants Co.	"	"	"	"	"
24	"	Husband	$ 50	Yes	7 wks 1904	Worcester	Sept 1904	Husband. George Blum 63. Mason St. Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gr.	blue	"	B.W.I. & Nova Scotia	Newport. Port of Spain Trinidad	"	"	"	Resident of	"
25	M. or F.	Self		"	10 days 1909	Boston	Oct. 10 1909	Cousin. Antonia E. Nicholson 83 Brookline St. Boston, Mass.	"	"	"	"	Mentally Defective	"	5	5	Med.	br	gr.	"	Nova Scotia Canada	Shag Harbor	"	"	"	"	"
26	"	L. F. C.											Good		5	5	fair	lt br.	blue								
27	"	L. F. C.													—	—	"	br.	br.								
28	"	[illegible]													—	—	"	lt br.	blue								
29	"	[illegible]													—	—	"	lt	"			Yarmouth					
30	"	[illegible]													—	—	"	"	"								

CLASS E.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Letter by Thos. Feb 25-10

R Feb

Report

Immigration

December 1909

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	TO APPEAL BOARD	TO PRIMARY
CLASS B	4	4	—	—	—	1
CLASS C						
CLASS CC	31	31	—	—	—	
CLASS D						
CLASS E	53	46	7	—	—	—
TOTAL	88	81	7			1

CLASS B

ALIENS.	RACE OR PEOPLE.	C. P. R. Pa.					
ADMITTED							
DEBARRED							
PENDING							
1	—	—	—	2	—	—	1

NON-IMMIGRANTS.

In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	
Total	1

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY DATE NUMBER

DATE NUMBER

11—3584

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1504

PORT OF YARMOUTH, N. S.,

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dickerson	Clifford Herbert	21	-	M	S.	Cutter	Yes	Yes	Canada	Scotch	Nova Scotia Canada	Yarmouth	Grandmother Mrs. M. Dickerson. Yarmouth N.S.	Mass.	Boston
2	Levesque	Auguste Arsene	24	-	"	"	Rowing Station Master	Yes	Yes	"	French	"	French Village Rainbow Haven, Lunenburg Co.	Father Francis Levesque Rainbowhaven, Lunenburg. Canada	"	"
3	Foster	James Co.	36	-	"	M.	Engineer Steamship	"	"	"	✓	Left Nova Scotia for Boston.	Yarmouth	Wife Mrs. James M. Foster Yarmouth. N.S.	"	"
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11															
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	CLASS E. NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

1907 (OVER.)

MONTH OF November, 1909

Class E.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27								
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	no	L. J. C.					Brother Austin E. Nickerson 48 Brookline St. Boston Mass.	no	no	no	no	Good	no	-	-	light	fair	blue	none	Nova Scotia Canada	Yarmouth	Yarmouth	Nov 24-1909	Yarmouth Resident of	Nov 24-1909
2	"	"					"	"	"	"	"	"	"	5	6½	medium	fair	"	"	"	"	Nova Scotia	Kamouraska	"	" 23	" H&S.W. Ry	"
3	"	"	100 in gold	2 yrs.	1905	Boston Mass.	Father-in-law Thomas Gardner 30 St. Stephen St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	"	blue	"	"	Nova Scotia	Halifax	"	" "	"	Resident of
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

CLASS E

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT LENDED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER Canadian Pacific RR LINE SS. CO. PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
DFK 1	Wong Fun Joe	20		M. S	Student	Yes	Yes	China	Chinese	China	Tong Yuen Lot Poches Maine, N.Y.	Mother Aw Yong She. Tong Yuen, Sam Way	N.Y.	New York
DFK 2	Wong Hong	40		do M	Merchant	do	do	do	do	USA	New York, N.Y.	Wife, Linn She. Hop Wo, Sam Neng	do	do
DFK 3	Jung Gam Toon	16		" S	Student	"	"	"	"	China	Chung Lung Lot Poches Maine, N.Y.	Mother Joe She. Chung Lung, Hok Shan	"	"
DFK 4	Young Sing	40		" W	Laundryman	"	"	"	"	USA	New York N.Y.	Brother Young Ah Ling Too O Hok Shan	"	"
DFK 5	Lee Dock	56		" M	do	"	"	"	"	do	Lot 15 as marked on Philadelphia, Pa.	Wife Chow She. Mew Thau, Sam Way	Pa	Philadelphia
DFK 6	Wong Agow	17		" S	Student	"	"	"	"	China	Yung Hong Lot Poches as marked on Buffalo N.Y.	Uncle Wong Guey Lock Yung Hong, Sam Neng	do	do
DFK 7	Lee Pui (Jung)	42		" M	Laundryman	"	"	"	"	USA	Philadelphia, Pa.	Wife Young She. Jung Lee, Hok Shan	"	"
DFK 8	Lee Jow	20		" S	Student	"	"	"	"	China	Jung Kow Lot Poches as marked on Buffalo N.Y.	Mother Dong She. Jung Kow, Sam Way	"	"
DFK 9	Lee Whoey	42		" M	Laundryman	"	"	"	"	USA	Buffalo N.Y.	Wife Ng She. Chung Chang, Hop Ping	N.Y.	Buffalo
DFK 10	Mock Kwong Lum	39		" do	Merchant	"	"	"	"	do	Lot 15 as marked on Newyork, N.Y.	Wife Lee She. Mack Chun, Hok Shan	do	Newyork
DFK 11	Coke Aye	31		" "	Missionary	"	"	"	"	do	Canada as marked on Brooklyn N.Y.	Wife Yam She. Nam Tong, Hok Shan	"	Brooklyn
DFK 12	Chin Sue Jue	19		" S	Student	"	"	"	"	China	Kwong Way Lot Poches as marked on Newyork, N.Y.	Wife Chee She. Kwong Way, Sam Neng	"	Newyork
Transit DFK 13	Wong Key	29		" "	Gro. Clerk	"	"	"	"	do	Kow Kong	In transit	Cuba	Cuba
DFK 14	Wong Chow	19		" S	do	"	"	"	"	"	do	do	do	do
DFK 15	Wong Po	25		" M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 16	Lei York San	35		" do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 17	San Yion	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK 18	Mac Yu Chan	35		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 19	Chun Mon	33		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 20	Kuan San Kan	11		" S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 21	Lee Chin	30		" M	Gro Clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 22	Lei Yan Wo	28		" do	do	"	"	"	"	"	San Chuen	"	"	"
DFK Transit 23	Li San Hon	26		" "	"	"	"	"	"	"	do	"	"	"
DFK Transit 24	Li Sou Yin	22		" S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DFK Transit 25	Cheong On	26		" do	"	"	"	"	"	"	Kow Kong	"	"	"
DFK Transit 26	Le Lang Pui	36		" M	"	"	"	"	"	"	Sun Chun	"	"	"
DFK Transit 27	Li Sou Wai	33		" do	Laundryman	"	"	"	"	"	do	"	"	"
DFK Transit 28	Lei On	32		" "	Clerk	"	"	"	"	"	Tau Mon	"	"	"
DFK Transit 29	Jung On	31		" "	Laundryman	"	"	"	"	"	Moy Kok	"	"	"
DFK Transit 30	Cheong San Yuen	27		" "	do	"	"	"	"	"	do	"	"	"

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Malone, N Y*, MONTH OF *November*, 1909.

138

(OVER.)

11—8978

13	14	15	16	17				18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
															25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every in polygamy or polygamistic association, practices polygamy, or believes in or is willing to practice polygamy?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure from U. S.								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Father	2.00	No	—	—	—	Join father Wong Yoey, at rep 6 Long Kung, 11 Mott St, New York NY	No	No	No	No	Good	No	Admitted					Nov. 20, 1909.		Vancouver BC	Nov 23 1909	Empress of Japan	Nov 23, 1909
2	do	Self	5.00	Yes	1903 1908	New York NY	1908	Returning to firm Yee Sang Long 24 Pell St. New York N.Y.	do	do	do	do	do	do	do					Nov. 13, 1909.		do	do	do	do
3	"	Father	1.00	No				Join father Jung Gung Hong Kung York Po, 22 Mott St. New York NY	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 22, 1909.		"	"	"	"
4	"	Self	5.00	Yes	1892 1908	New York NY	1908	Returning to Laundry business	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 13, 1909.		"	"	"	"
5	"	do	2.00	do	1895 1908	Philadelphia Pa	1908	— do —	"	"	"	"	"	"	"					do.		"	"	"	"
6	"	Father	1.50	No	—	—	—	Join father, Wong Sam and Jung Mee Yuen, 929 Race St Phila, Pa	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 20, 1909.		"	"	"	"
7	"	Self	7.00	Yes	1882 1908	Philadelphia Pa	1908	Returning to laundry business	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 13, 1909.		"	"	"	"
8	"	Father	0.30	No	—	—	—	Join father Lee Num Yet, Sang Poo Co 914 Race St, Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 20, 1909.		"	"	"	"
9	"	Self	5.00	Yes	1881 1908	Buffalo NY	1908	Returning to laundry business	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 13, 1909.		"	"	"	"
10	"	do	30.00	do	1895 1905	New York NY	1908	Returning to firm Ning Yeung Tong Co 5 Mott St, New York NY	"	"	"	"	"	"	"					do		"	"	"	"
11	"	"	6.00	"	1900 1907	do	1907	Home address 744 Fulton St Brooklyn N Y	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
12	"	Father	3.50	No	—	—	—	Join father Chin Jun Ying Lung 34 & 111 Mott St, New York, NY	"	"	"	"	"	"	"					Nov. 26, 1909.		"	"	"	"
13	"	Self	5.00	do	—	—	—	In transit to Havana, Cuba	"	"	"	"	"	"	"					Privilege granted Nov 17, 1909.		"	"	"	Nov 17, 1909
14	"	do	10.00	"	—	—	—	do	"	"	"	"	"	"	do					do		"	"	"	do
15	"	"	30.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
16	"	"	12.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
17	"	"	10.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
18	"	"	10.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
19	"	"	5.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
20	"	Father	10.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
21	"	Self	12.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
22	"	do	2.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
23	"	"	6.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
24	"	"	2.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
25	"	"	8.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
26	"	"	7.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
27	"	"	2.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
28	"	"	3.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
29	"	"	2.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"
30	"	"	1.00	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"					"		"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese
Malone N. Y.
Interpreter Golf.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Admitted 40
Reported 4
Total 44

West
Feb 28 NUMBER 41
DATE NUMBER

11
8
32

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

PER Canadian Pacific R.R. LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
DFK Transit	Cheon Wa		28	M	M	Dec Shoe	Yes	Yes	China	Chinese	China	24 Wai Nung Mo St. Tau Moon	In transit	Cuba	Havana
DFK Transit 2	Quan Chi		22	do	do	Gro Clerk,	do	do	do	do	do	Tam Ngan	do	do	do
DFK 3	Cheong Quan		42	"	"	do	"	"	"	"	"	Sar Foo	"	"	"
DFK 4	Lei Yein		21	"	S	"	"	"	"	"	"	Na Mee	"	"	"
DFK 5	Cheong Wai		20	"	M	"	"	"	"	"	"	Moy Kok	"	"	"
DFK 6	Cheong Yan		11	"	S	Student	"	"	"	"	"	do	"	"	"
DFK 7	Chin Wah		20	"	do	do	"	"	"	"	"	Chow Mei	Mother Ng She. Chow Mei, Sun Neng	N.Y.	New York
DFK 8	Eng Gue Hung		19	"	"	"	"	"	"	"	"	On Pan	Mother, Tam She. On Pan, Sun Neng	Pa	Philadelphia
DFK 9	Eng Gue Leong		16	"	"	"	"	"	"	"	"	do	Mother, Wong She. On Pan, Sun Neng	do	do
DFK 10	Leung Jung		37	"	M	Merchant	"	"	"	"	USA	Newyork	Wife, Chong Shee. Kuk Lay, Sun Neng	N.Y.	Newyork
Deported DFK 11	Shee Bow		30	"	"	Laundryman	"	"	Alleged native	"	do	do	Wife, Chin She. Chow Yeung, Sun Neng	do	do
Deported DFK 12	Lee Shue Ling		15	"	S	Student	"	"	China	"	China	Chung Lay	Mother, Lai She. Chung Lay, Sun Neng	D.C.	Washington
DFK 13	Leong Fon Hoy		41	"	M	Merchant	"	"	do	"	USA	Newyork	Wife, Wong She. Shuen Wan Sun Neng	N.Y.	Newyork
14	Chow Dap		15	"	S	Student	"	"	"	"	China	Shek Pei	Mother, Lam She. Shek Pei, Sun Neng	do	do
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Number of Citizens admitted during month. -5- all males.

6/1

Deported 6

144

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Malone, N. Y.*, MONTH OF *November*, 1909.

139

(OVER.)

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, how and when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	$5.00	No	—	—	In transit to Havana, Cuba	No	No	No	No	Good	No	Privilege granted		Nov. 17, 1909					Montreal, P.Q.	Nov. 7, 1909	Empress of Ireland	Nov. 17, 1909
2	do	do	$9.00	do	—	—	do	do	do	do	do	do	do	do							do	do	do	do
3	"	"	$9.50	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"
4	"	"	$3.00	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"
5	"	"	$8.00	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"
6	"	Father	$9.00	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	"	"
7	"	do	$9.00	"	—	—	Son father Chin Tai, Kwong Mee Lan, 8 Pell St, New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	Admitted		Nov. 3, 1909.					"	Sept. 28, 1909	Empress of Asia	Oct. 22, 1909
8	"	Mother	$5.00	"	—	—	Son father Eng Hee Dun Hong Co 2a, 923 Race St Phila, Pa.	"	"	"	"	"	"	do		Nov. 10, 1909					"	Oct. 2, 1909	Empress of Asia	Oct. 22, 1909
9	"	do	$5.00	"	—	—	Son father Eng Hee Dun Hong Co 2a, 923 Race St. Phila, Pa.	"	"	"	"	"	"	do		do					"	do	do	do
10	"	Self	$2.00	Yes	San Francisco Newyork 1908		Returning to farm Kwong Lee Mee Co 38 Mott St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	do		Nov. 8, 1909					"	"	"	"
11	"	do	$0.80	do	Claimed birth 1907			"	"	"	"	"	"	Deported		Nov. 11, 1909	c/o Chinese Exclusion Act				"	Sept. 1909	"	Sept. 5, 1909
12	"	Father	$1.00	No	—	—	Son father Lee Sam Ching, 325 Penna. Ave Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	do		do	do				"	July 3, 1907	Empress of Ch	July 10, 1907
13	"	Self	$5.00	Yes	1887 Newyork (1907 San Francisco	1907	Returning to farm Gee Kwong Co 28 Mott St, New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	do		do	do				"	Sept. 5, 1909	Empress of Asia	Sept. 11, 1909
14	"	Father	$1.00	No	—	—	Son father Jung Jung 2a Pell St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	do		do	do				"	do	do	do.
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Forwarded to Commissioner of Immigration
Montreal, P.Q. as correct.

Malone, N.Y.
November 30, 1909.

E. F. Sperry
Inspector in Charge.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chinese

Portal N. D.

November 1909.

ADMITTED 11

Deported 2

Total 13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY J Jshort
DATE 7/25/10 NUMBER 13
DATE NUMBER

NON-Immigrant Aliens:
In Transit #
Tourists
Residents of United States 9
Total 9

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ..... 11—2663

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	non-Immigrant Ah	Chew	43	M	M	Laundryman	Yes		China	Chinese	U.S.	Chicago Ill	Wife, Chew Shee, Le Gung Toung, China	Ill	Chicago
2	" Lum	Wing	43	"	"	"	"		"	"	"	Battle Creek, Mich	Wife, Wong Shee, Yong Goon Jay, Sun Way, China	Mich	Battle Creek
3	" Chin	Jan	47	"	"	"	"		"	"	"	New Orleans, La	Wife, Lee Shee, Li Ging, Sun Ning, China	La.	New Orleans
4	" Yo	Wim	43	"	"	"	"		"	"	"	St. Louis, Mo.	Wife, Jee Shee, Nor Fok, Sun Way, China	Mo	St. Louis
5	" Hoe	Sing	43	"	"	"	"		"	"	"	Duluth, Minn	Wife, Gee Shee, Mee Wong, Sun Jok, Sun Ning, China	Minn	Duluth
6	" Lee	Gin	41	"	"	Restaurateur	"		"	"	"	✓ "	Wife, Pong Shee, Lam Bo, Sun Ning, China	"	"
7	" Moy	Yock	32	"	"	Laundryman	"		"	"	"	Chicago, Ill.	Wife, Jee Shee, Long Bo, Sun Ning, China	Ill	Chicago
8	" Moy	Ung	43	"	"	"	"		"	"	"	✓ "	Wife, Yee Shee, Sai How, Ee Fun, China	"	"
9	" Chin	Saon	44	"	"	"	"		"	"	"	✓ "	Wife, To Shee, Som Quay Sun Ning, China	"	"
10	" Moy	Foot	53	"	"	Merchant	"		"	"	China	Chung Mee	Wife, Chin Say, Chung Mee, Sun Ning, China	"	"
11	" Lock	Yuen	39	"	"	"	"		"	"	"	✓ "	Wife, Lee Shee, Gook Long, Nuck Jan, China	Pa.	Pittsburg
12 Deported	" Young	Mee	21	"	"	Laundryman	"		"	"	U.S.	Chicago Ill	Wife, Chin Shee, China Co, Sun Ning, China	Ill	Chicago
13 Deported	" Chung	Quen Dan	29	"	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Chew Shee, Jong Mee, Sun Ning, China	"	"
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Nos. 12 and 13 deported under Provisions of Chinese Exclusion Act.
All others examined & admitted on Primary Inspection.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

(COPY)

Portal, No.Dak., November 30,1909.

Report showing number and sex of Chinese citizens of the United States admitted at the Port of Portal, North Dakota, during the Month of November, 1909.

Males - - - - - 1.

Females - - - -0.

TOTAL 1.

John J. Abel,
Inspector in Charge.

OBH/t

TO THE UNITED

United States, under Act of

OF Portal, No

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TORY .

140

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | | |

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Portal, No. Dak., MONTH OF November, 190 9.

140

(OVER.)

11—8008

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25		26	27		28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Ft.	Ins.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	15.00			walking Chas. Hall		No	No	No	No	Good	No	5	3¾	Lt yellow	blk	br	scar at side forhead " " neck back neck	China	Go Jung	Vancouver	Nov 6/09	Empress Japan	Nov 19/09
2	"	"	15.00	"	81 08	Calif. Mich. Mex.	Dec 24/08	"	"	"	"	"	"	5	5½	drk yellow	"	"	scar left side back of head	"	Yang Soon Joy	"	"	"	"
3	"	"	15.00	"	73 08	Calif. Mex. Texas	Dec 6/08	"	"	"	"	"	"	5	7¼	"	"	"	Large scar at side of neck	"	Le Ung	"	"	"	"
4	"	"	5.00	"	81 08	Ore & Mo	Dec 6/08	"	"	"	"	"	"	5	2⅜	"	"	"	scar center Cor stays " center forehead	"	Nor Fok	"	"	"	"
5	"	"	5.00	"	79-08	Mass & Minn	Dec 6/08	"	"	"	"	"	"	5	2¼	Lt yellow	"	"	Mole on lower lip	"	Ina Wong	"	"	"	"
6	"	"	8.00	"	83-08	Calif. Mont & Minn.	"	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	"	"	small bump at side head 2" front ear	"	Len Bo	"	"	"	"
7	"	"	5.00	"	84 08	Ill. Ind. N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	2⅝	"	"	"	Two large scars left neck	"	Lung Ge	"	"	"	"
8	"	"	2.00	"	71 08	Ill & Calif	"	"	"	"	"	"	"	5	6	drk yellow	"	"	Scar of burn each Cor mouth 2 scars center forehead	"	Sai Dow	"	"	"	"
9	"	"	5.00	"	79 08	All	"	"	"	"	"	"	"	5	6¾	Lt yellow	"	"	Small black mole on left neck	"	Sam Own	"	"	"	"
10	"	"	31.00	"	74 08	Calif & Ill	Aug 2/08	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	¾" circular scar 2" from left eye brow scar 1" from each Cor mouth	"	Chung Mee	"	"	"	"
11	"	"	5.00	"	83 07	Calif. Idaho & Colo.	Dec 18/07	"	"	"	"	"	"	5	7⅛	drk yellow	"	"	Scar left point chin Scar center forehead 1 gold tooth upper jaw	U.S. (?)	Calif Sacramento (?)	"	"	"	"
12	"	"	[illegible]	"	83 [illegible]	[illegible]	10.8	"	"	"	"	"	"	5	1¾	"	"	"	2" int. pit mark ½" over left eyebrow	" (?)	Calif San Francisco (?)	"	July 24/09	"	Aug 19/09
13	"	"	2	"	80 [illegible]	[illegible]	10	"	"	"	"	"	"	5	6¾	"	"	"	Large mole inner End Lt eyebrow. Scar left tooth upper Lump jaw	" (?)	Wash. Seattle (?)	"	Aug 14/09	Empress of India	" 19/09
14																									
15																									

John C. Abel
Inspector in Charge

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boundary
Richford, Vt.
Northeast 1909.

Sales 2

Admitted 3

Deported 1

Total 4

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____

____

Citizens of United States 3

Total 3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pclish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WITNESS Measures
DATE Feb 26 10 NUMBER 4
DATE NUMBER

11—2284

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ..... 11—2663

PER Canadian Pa. Ry LINE SS. CO. PORT

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
Rejected											Left U.S. at Rickford Vt.				
1	Chin	Hen Lock	34	M	M	Laundryman	yes	yes	alleges birth in U.S.	Chinese	Mass	Boston	Rejected under Chinese Exclusion Act	Mass	Boston
2	Chin	Leung Hee	48	M	M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Left the U.S. at Richford Vt. R.I.	Providence		R.I.	Providence
3	Lee	Tung	47	M	M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Left U.S. at Richford Vt. Mass	Boston		Mass	Boston
4	Wong	Ow	43	M	M	Laundryman	yes	yes	China	Chinese	Left the U.S. at Richford Mass	Boston		Mass	Boston
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15															
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	Five (5) Chinese persons were admitted at the Port of Richford Vt during the month of November 1909 all males as United States Citizens														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

NOT USED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Richford, Vt.*, MONTH OF *November*, 1909

141-1

(OVER.)

11—3013

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
														25	26	27	28	29		30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft.	Height. Ins.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	self	$100	yes	16	Oakland Cal Hartford Conn Worcester " Boston "	Dec 18 1907	Returning to Laundry business in Boston	No	No	No	No	Good	No	5	7	Olive	Black	Brown	Scar on chin right eyebrow, left little finger deformed scar on right thumb	China	Oakland Cal	B.C. Vancouver	July 24 1909	Emp of China	Reported Nov. 16 1909
2	yes	self	$25	yes	26	Boston Worcester Providence R.I. San Francisco	Dec 15 1907	Returning to business in Boston	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Olive	Black	Brown	Scar rear 1" from right temple right eye scar	China	Haw Jow E. Village	B.C. Vancouver	1909	W. Eagle	Admitted Nov. 1, 1909
3	yes	self	$50	yes	27	Boston San Francisco	Dec 3 1908	Returning to Laundry business in Boston Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	3¾	Olive	Black	Brown	Scar rear ½ from right temple right eye scar horizontal scar on right eyebrow, small crease left side of chin	China	Yan Yuk Hong Village	B.C. Vancouver	1909 Nov. 7	Emp of Japan	Admitted Nov. 17 1909
4	yes	self	$30	yes	22	Keene N.H. Boston Mass	Nov. 26 1908	Returning to Laundry business in Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Olive	Black	Brown		China	Gow Guark Village	B.C. Vancouver	1909 Nov. 7	Emp of Japan	Admitted Nov. 18 1909

Index Book Completed by
1-1 to 141-4
D. F. Knowles 10/22/36
G.G.G. 10/22/36

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS CANADIAN ATLANTIC & PACIFic SEAPORTS).

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS
~~& ALIEN CREW LISTS~~

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

NOVEMBER, 1909

5. CARRIER

VOL. 85

6. ENDING DATE

NOVEMBER, 1909

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

141

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

4/22/57

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Finney